

TABLA DE CONTENIDO

	SECCIÓN
GENERALES, HERRAMIENTAS ESPECIALES Y MATERIALES DE SERVICIO	EUR • V 1
SERVICIO DE MANTENIMIENTO PERIODICO	1
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	2
MOTOR	3
SISTEMA DE COMBUSTIBLE (carburador, el filtro de aire, bomba y filtro de combustible)	4
SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES	5
SISTEMA DE REFRIGERACION DEL MOTOR	6
Calefacción del coche	7
SISTEMA DE ENCENDIDO	8
SISTEMA DE ARRANQUE	9
SISTEMA DE CARGA	10
J EMBRAGUE	11
EQUIPO DE CONTROL DE CAMBIO	12
TRANSMISION (13 SECCION 5-velocidad) y (párrafo 13-1 de 4 velocidades)	
ARBOL DE TRANSMISION	14
DIFERENCIAL	15
SUSPENSIÓN	16
SISTEMA DE DIRECCION	17
FRENOS	18
SERVICIO DE CUERPO	19
CUERPO EQUIPO ELÉCTRICO	20
DATOS DE SERVICIO	21

SECCIÓN 0

**GENERAL, HERRAMIENTAS ESPECIALES Y
MATERIALES DE SERVICIO**

CONTENIDOS

0-1. UBICACION DEL NÚMERO DE CUERPO Y NUMERO DEL MOTOR

0-2. PRÁCTICAS ESTÁNDAR TIENDA.....

0-3. HERRAMIENTAS ESPECIALES 0-5.....

MATERIALES DE SERVICIO 0-4. REQUIRED 0-9

0-5. INFORMACIÓN MÉTRICA 0-12

0-1. LUGARES DE NÚMERO DE CUERPO

Y

El número cuerpo se perfora en la superficie superior de la carcasa del neumático de la mano derecha situada debajo del asiento.

N
Ú
M

NUMERO DEL MOTOR

El número de motor está grabado en la parte de la falda de la derecha del bloque de cilindros bajo el carburador.

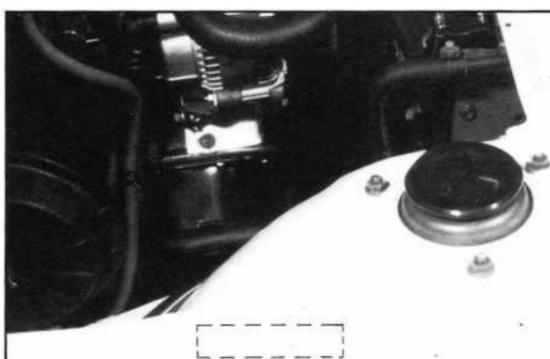


Fig. 0-1 Ubicación del Cuerpo no.

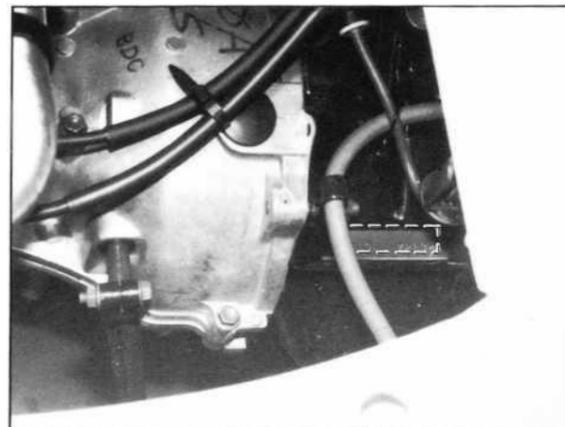


Fig. 0-2 Ubicación de la máquina No.

0-2. PRÁCTICAS DE STANDARD

1. Proteja las superficies pintadas del cuerpo, y evitar manchas o lagrimeo asientos. Cuando se trabaja en los guardabarros y asientos, asegúrese de cubrirlos con sábanas.
2. Desconecte la conexión del terminal negativo de la batería al trabajar en cualquier parte eléctrica o componente. Esto es necesario para evitar descargas eléctricas y cortocircuitos, y es muy fácil de lograr: simplemente aflojar la tuerca de mariposa en el terminal negativo y el cable separado del puesto de terminal.
3. Al plantear delantera o trasera del coche termina en el suelo por jacking, asegúrese de poner el gato en la parte central de la trama de la suspensión delantera o caja del eje trasero.
4. Al realizar el servicio, ya sea con extremo frontal o trasera del coche sobre tacos, asegúrese de colocar

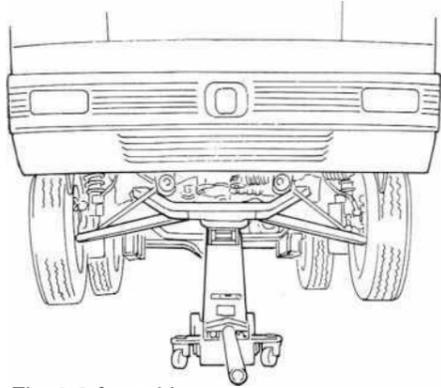


Fig. 0-3 frontside

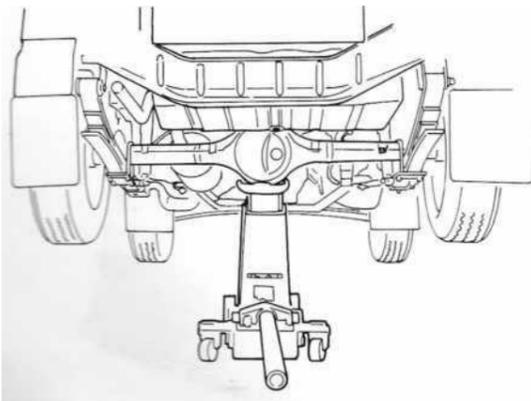


Fig. 0-4 Rear Side

soportes de seguridad debajo del bastidor del chasis para que el cuerpo se apoya firmemente. Consulte las figuras siguientes para dónde colocar soportes de seguridad. Y a continuación, compruebe que el bastidor del chasis no se desliza sobre soportes de seguridad y el coche se mantiene estable por razones de seguridad.

IMPORTANTE:

- Al colocar soportes de seguridad debajo del bastidor del chasis, tenga cuidado para que no hagan contacto con otras partes (tales como soporte y tuberías) instalados en el interior (lado del centro del cuerpo) del bastidor del chasis.
- Bloquee contra ambos ruedas derecha e izquierda en el suelo de la parte delantera y trasera.

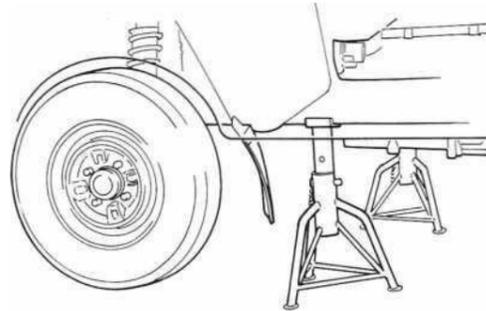


Fig. 0-5 frontside

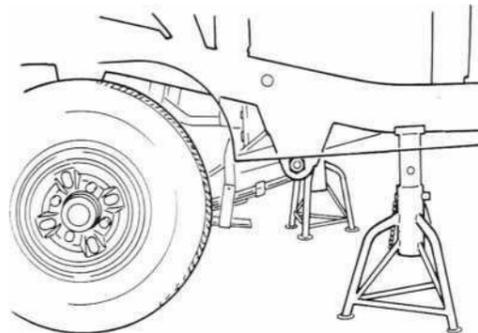


Fig. 0-6 lateral trasera



5. Fig. 0-7 y 0-8 muestran cómo levantar el coche mediante el uso de una grúa.

IMPORTANTE:

- Antes de levantar el coche, comprobar para asegurarse de que el extremo del brazo elevador no está en contacto con el tubo de freno, tubos de combustible, soporte o cualquier otra parte.
- Al usar marco contacto elevador, aplique polipasto como se muestra a continuación (derecha e izquierda en la misma posición). Levante el coche hasta 4 neumáticos son un poco fuera de la tierra y asegúrese de que el coche no se caerá por tratar de mover el cuerpo coche en ambos sentidos. El trabajo puede ser iniciado sólo después de esta confirmación.
- Antes de aplicar el elevador a la parte de abajo, siempre tome equilibrio del coche en todo servicio en consideración. Equilibrio del coche en el polipasto puede cambiar dependiendo de qué parte de ser eliminado.

Al utilizar contactos marco elevador:

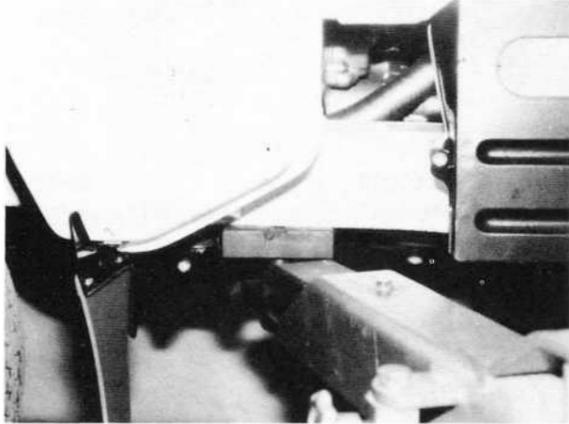


Fig. 0-7 Frente Apoyo Ubicación



Fig. 0-8 trasera Apoyo Ubicación

- **Asegúrese completamente para bloquear elevador después de coche está izada.**
- 6. El orden es la clave para el reacondicionamiento exitoso. Se necesitan bandejas, sartenes y estantes para fijar las piezas desmontadas de lado en grupos o conjuntos con el fin de evitar la confusión y extravío. Esto es particularmente importante para el reacondicionamiento del motor.
- 7. Tenga a la mano líquido envasado-BOND N° 1215 (99.000-31.110) -listo para su uso. Esta droga embalaje es un elemento esencial para asegurar la libre de fugas (agua y aceite) mano de obra.
- 8. Cada perno debe ser puesto de nuevo a donde fue tomado de o para el que está destinado. No dependa de su corazonada en apretar los pernos para los que se especifican pares de apriete: asegúrese de usar las llaves de torque en los pernos.
- 9. Es recomendable descartar y juntas de chatarra y los anillos "O" eliminado en el desmontaje. Utilice otras nuevas en el montaje posterior, y tratar de no economizar juntas y anillos "O".
- 10. El uso de piezas originales es imprescindible. El uso de piezas de imitación es una gran apuesta en la seguridad y el rendimiento. Utilice piezas originales y la altura de la confianza de sus clientes en lugares ti.
- 11. Herramientas especiales ahorrar tiempo y garantizar la buena ejecución: Son disponibles en:

KENT MOORE AUSTRALIA PTY. LTD., Unidad
2, 8 Gladstone Road,
Castle Hill, Nueva Gales del Sur,
Australia, 2154 Teléfono: (02) 634 4999 Télex:
22355

12. Consulte el contenido de este manual tan a menudo como prácticos, y hacer cada trabajo correctamente según lo prescrito.

AVISO:

Cilindros del motor se identifican por números. Ver Fig. 0-9. Contando desde la parte delantera, los cilindros se denominan como N° 1, N° 2, N° 3 y N° 4 cilindros.

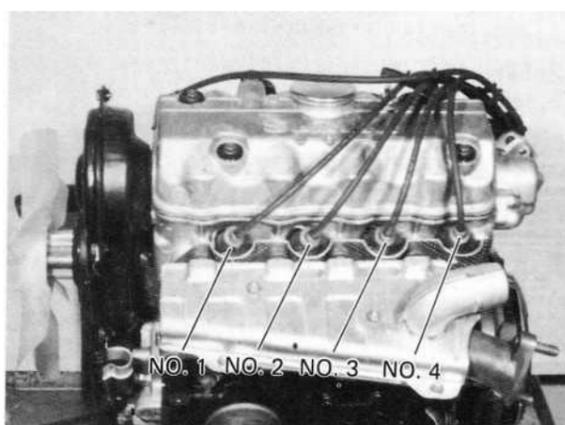
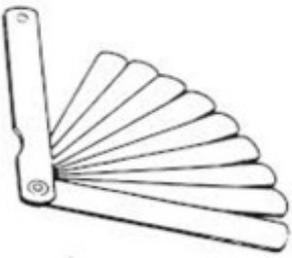
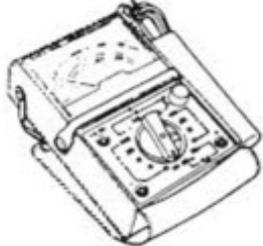
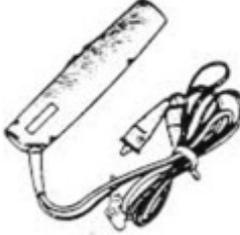
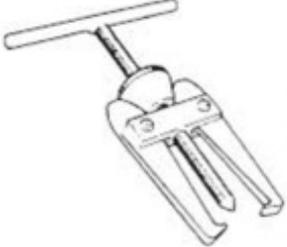
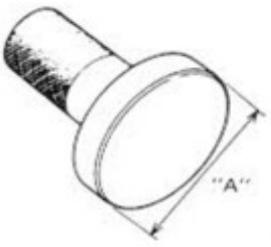


Fig. 0-9 Números de cilindros del motor

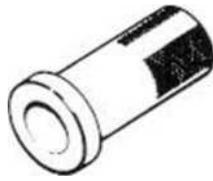
0- 3. HERRAMIENTAS ESPECIALES

Herramientas especiales Asegurar tres cosas: 1) la mejora de la mano de obra; 2) una rápida ejecución de trabajos para mà Chung Muon Đạt; y 3) la protección de las piezas y componentes contra daños. Aquí están las herramientas especiales para este modelo prescrito:

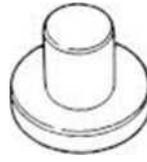
			
<p>Desde 09900 hasta 06107 Snap alicates anillo (tipo de apertura)</p>	<p>0990006108 Snap pi anillo er (tipo de cierre)</p>	<p>Medidor de espesor 09.900-20803</p>	<p>Probador 09900 25002 bolsillo</p>
			
<p>09900 27311 Luz de sincronización (cel seco! Tipo)</p>	<p>09900 27301 luz Timing <D.C .. 12V></p>	<p>Ajustador de 09.913-17.910 carburador</p>	<p>Extractor 09.913-60910 Teniendo</p>
	 <p>19 mm</p>		 <p>09913-75520 A: 60.5 mm</p>
<p>09913 65135 Transmisión removedor de engranajes</p>	<p>Extremo del tirante 09913 65210 removedor</p>	<p>Instalador desde 09.913 hasta 80.112 Teniendo</p>	<p>A. Un 60,5 mm 09913-75520 09913-75.510: 70,5 mm delante y detrás pista exterior instalador diferencial</p>



10. Teniendo instalador 0991384b



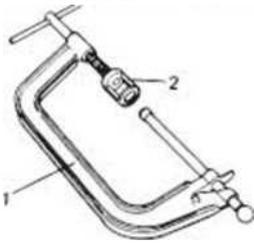
Instalador diferencial 09.913-85230 lado plantilla removedor



cojinete del cubo de la rueda 09913-85210 09.915-47.310 llave de



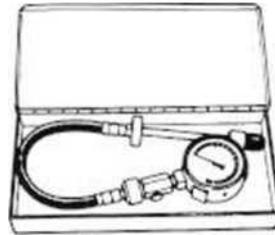
filtro de aceite



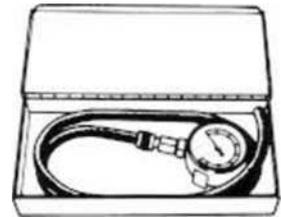
1. 09916-14510 elevador de válvula
2. 09916-48.210 Válvula apego levantador



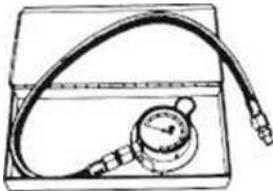
Escariador 09916 a 34520 (7 mm)



09.915-64.510 Medidor de compresión



Calibre 09915 67310 Vacuum



Manómetro de aceite desde 09915 hasta 77310 09916-37310



09916 34541 mango Escariador



Escariador <12 mm) guía 09916-44.511 Válvula



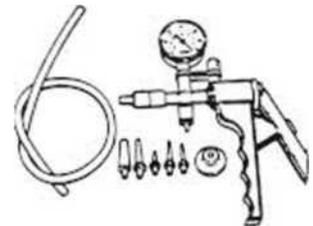
removedor

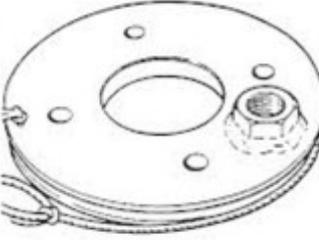
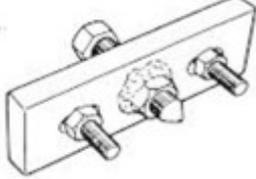
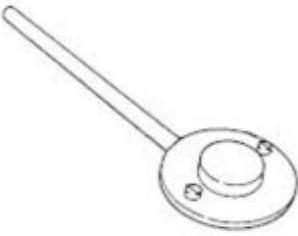
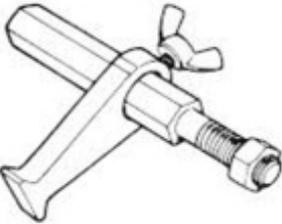
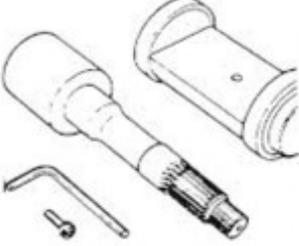


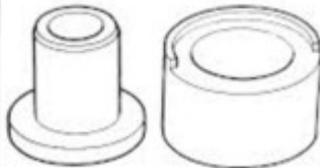
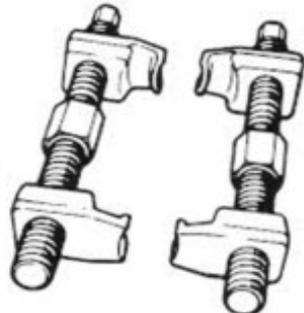
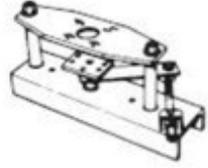
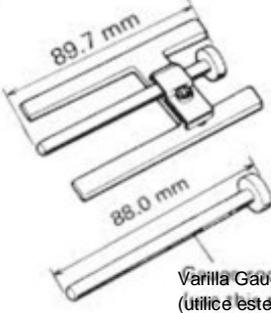
C95 * 6-57321 Mango -5to Er Compresor de aros de pistón de calibre 09916-77310 bomba 09917-4 / 910 Vacuum



09916 a 84510 Fórceps



 <p>09917 58010 Teniendo removedor (rodamiento de eje de entrada)</p>	 <p>09917-88.210 guía Válvula instalador</p>	 <p>09917 a 98210 Válvula instalador sello del vástago</p>	 <p>Piñón rodamiento removedor 09.921-20.200</p>
 <p>09922-75221 • precarga del rodamiento del diferencial que controla la herramienta</p>	 <p>Pasador elástico removedor de 09922 hasta 85811 I4.5 mm)</p>	 <p>Volante removedor 09.923-05.110</p>	 <p>09923-36.330 guía central del embrague</p>
 <p>Lado diferencial rodamiento ajustador 09.923-57.910 turner</p>	 <p>Titular 09924 17810 volante</p>	 <p>Cónico diferencial de montaje ficticio 09.924 hasta 36.320 piñón</p>	 <p>Mango instalador 09.924-74510 Teniendo</p>
 <p>Desde 09950 hasta 78210 Llave para tuercas cónicas (10 mm)</p>	 <p>09925 a 18010 de engranajes de transmisión, teniendo arbusto y el instalador</p>	 <p>Liberación del embrague arbusto removedor 09.925-48510</p>	 <p>09930 a 40113 Titular de bloqueo del árbol de levas</p>

			
<p>09.926-48.010 Ensamblador junta universal</p>	<p>A: 09927 a 18410 extractor B universal: 09.921 a 57810 Teniendo Remover</p>	<p>Eje de 09930 hasta 30102 Sliding</p>	<p>Lado diferencial rodamiento instalador 09.940-53.111</p>
			
<p>Martillo 09.942 hasta 15.510 Sliding</p>	<p>Compresor de muelle 09.940-71.430</p>	<p>Freno removedor de tambor 09943 a 17911</p>	<p>09943 a 77910 de Control arbusto removedor</p>
	<p>Uso được Cuando el mantenimiento del vehículo de dirección derecha, herramienta especial 09943-88210 mà ha introducido se Cung ^^ also useable.</p>  <p>desde 09.943 hasta 88.211 y el piñón instalador rodamiento de dirección</p>	<p>Cuando la mano derecha el mantenimiento del vehículo de dirección, herramienta especial 09944 hasta 18210 mà ha introducido es được soy también utilizable.</p>  <p>09944 a 18211 Piñón comprobar socket par</p>	 <p>Usado sólo para vehículos de dirección de la derecha. 09.944-28.210 43 mm Zócalo (Piñón teniendo enchufe removedor)</p>
 <p>09944-68510</p> <p>Sea-09944 68510; ng instalador 2ttachment</p>	 <p>09950 88210 Booster conjunto de herramientas de revisión</p>	 <p>89.7 mm 88.0 mm</p> <p>Varilla Gauge (Útilice este Ródl 09 950 98 220)</p> <p>09950 98210 Booster calibre vástago</p>	 <p>Ignición probador momento 09900-27003</p>

0- 4. SERVICIO REQUERIDO MATERIALES

Hice una lista de a continuación son los materiales que necesitaba para los trabajos de mantenimiento en los coches Nhung, y no debería ser mantenido en la mano para uso inmediato. Además, vd materiales estándar como fluidos de limpieza, lubricantes, etc., Cung shouldnt estar disponible. Métodos y tiempo de uso se discuten en el texto de este manual en las páginas posteriores.

Ref. No.	Material	Uso
1.	CRUCERO DE ORO 1200 "Anticongelante y refrigerante de verano" (99.000-24.120) GMH equivalente: ETILENGLICOL ANTIHIELO GM 1899-M. 30% en volumen	Suplementos en el motor del sistema de refrigeración para enfriar Eficiencia Mejorar y para la protección de paredes húmedas contra la oxidación.
2.	A GRASA ESTUPENDO (99000 25010) GMH equivalente: HN1327	Para los lugares indicados en la sección que trata del motor de arranque. Embrague sombrerete liberación. Casquillo del eje de liberación del embrague. Sello de aceite de la transmisión. Sello de aceite del diferencial. Rodamientos de las ruedas traseras. Cambio de marchas casquillo palanca de control. Elevalunas puerta. Para otros lugares que se indique específicamente en el texto de este manual.
3.	SÚPER GREASE C (99.000 a 25.030) GMH equivalente: HN1271 (grasa de litio N° 2 más 10% de disulfuro de molibdeno)	<ul style="list-style-type: none"> • Para el cojinete de agujas del eje de la hélice.
4.	BONOS NO. 1215 (99000 hasta 31110) GMH equivalente: HN1373, SILICONA sellador, RTV 732 SILASTIC nhur.	Para caras superior e inferior de acoplamiento de la caja de transmisión. Para otros lugares que se indique específicamente en el texto de este manual.

5.	SÚPER GREASE (E) (99.000-25.050) GMH equivalente: HN1147	<ul style="list-style-type: none"> • Para aplicar a la dirección (de piñón y cremallera) piezas de la caja de engranajes interiores.
6.	Aceite del engranaje 80W, GL4 RATING a la especificación GMH HN1820 HN1855 0R.	<ul style="list-style-type: none"> • Transmisión 1.3 caso litro. • Engranaje de transmisión y rodamientos.
	HYPOID Gear Oil SAE 90 con la especificación HN1386 GMH.	<ul style="list-style-type: none"> • diferencial caja de cambios (aceite para engranajes hipoide) 1,3 litros.
7.	Grasa de silicona (99.000 a 25.190) GMH equivalente: Tal como Dow Corning No. HN1731 Compuesto 4	<ul style="list-style-type: none"> • arbustos resorte de lámina (Consultar la página 16-27)

ACEITE DEL MOTOR
8. SE RECOMIENDA USAR ACEITE MOTOR DE CLASE DE SF, SAE 20W 40.

Sellos de aceite del motor.
Los vástagos de válvula.
Accelerator, estrangulador y cables de embrague.
Cable del freno de estacionamiento.
Acelerador, freno y Ejes de los pedales del embrague.
Cerraduras de las puertas y bisagras.
Distribuidor de engranajes.

L = i

Para cárter de aceite del motor:
(Para el cambio de aceite periódico)
Crank chumaceras y placa de empuje.
Biela cojinetes de biela y final a pequeña.
Revistas árbol de levas.
Ejes de balancín.
Engranajes de la bomba de aceite.
Pistones y anillos de pistón.

9.	Compuesto de sellado "Cemedine" 366E (AGUA sellador APRETADO) (99.000 a 31.090). GMH equivalente: HN1373, Goma silicona sellador, RTV 732 SILASTIC nhu.	Para muñón de la dirección, la caja del eje trasero y el respaldo del freno superficie de la placa de acoplamiento. Para otros lugares que se indique específicamente en el texto de este manual.
10.	ROSCA DE BLOQUEO DE CEMENTO SÚPER 1333B (99 000 32 020). GMH equivalente: THREAD LOCK HN1256, CLASE 2 TIPO 1. Como es, LOCTITE 242.	no engranaje cónico unidad diferencial.
11.	LÍQUIDO DE FRENOS "DOT3" o SAE J1703	Para llenar el depósito del cilindro maestro. Para limpiar y aplicar a las piezas internas de la bomba de freno, pinza y cilindro de rueda khi Chung desmontado.
12.	Grasa de silicona (amueblado en el kit de reparación)	ra aplicar el servofreno a las partes internas cuando la solicitud se indica en este manual.
13.	CEMENTO BLOQUEO ROSCA (99 000 32 040). GMH equivalente: HN1256, CLASE 3 TIPO 1 Tal como Loctite 222	ortiguador de dirección estante tornillo.
14.	HN1227	sa para rodamientos de la rueda delantera.

0- 5 INFORMACIÓN MÉTRICO

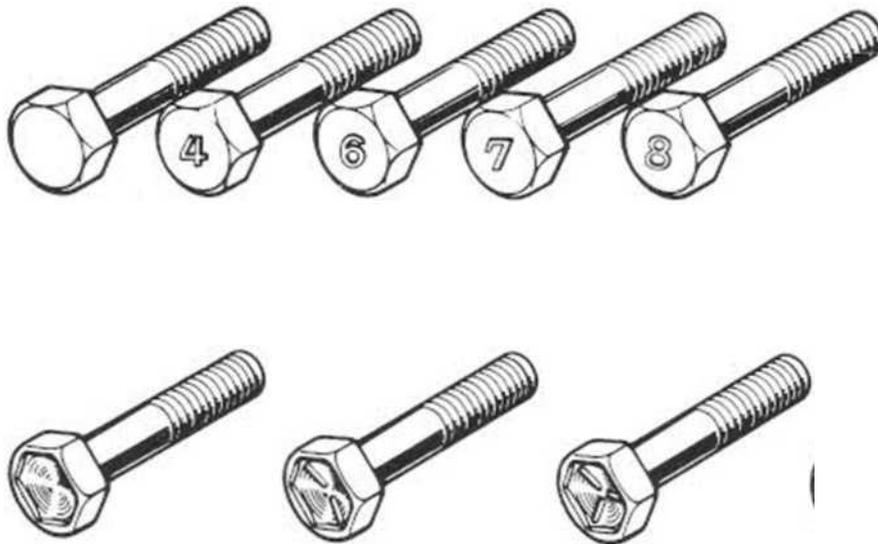
Sujetadores métricos

La mayoría de los elementos de fijación utilizados para este vehículo son métricos. Al reemplazar los sujetadores, es más importante que sea el repuesto correcto Sujetadores diámetro, paso de rosca y fuerza.

IDENTIFICACIÓN DE FUERZA SUJETADOR

Clases de propiedad de fuerza de fijación métricas más utilizadas son 4T, 7T y la línea radial con la identificación de clase en relieve en la cabeza de cada perno. Algunas tuercas métricas se marcarán con marca

de punzón fuerza en la identificación de la cara de la tuerca. Fig. 0-10 muestra las marcas de la fuerza Khác. Al sustituir métricas Fasteners, trate de utilizar tornillos y tuercas de la misma fuerza o mayor que los sujetadores originales (el mismo número marcado o superior). Asimismo, es importante seleccionar el tamaño correcto de los sujetadores de repuesto. Pernos y tuercas de repuesto correctas están disponibles a través de la división de piezas.



Tornillos métricos - NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DE CLASE O MARCAS COR Responder a FUERZA
TORNILLO - Aumento Aumento đại NÚMEROS DE RESISTENCIA Dien.

Fig. 010 Fuerza Perno Marcas

Par de apriete STANDARD

Cada sujetador Nen apretada al ro par en cada sección de este manual. Si no se proporciona la descripción o especificación, consulte la teo apretar el cuadro de apriete para el par aplicable para cada sujetador. Cuando un elemento de fijación de mayor fuerza USADA carbón es el original, Tuy Nhien, utilice el ro par para la sujeción inicial.

AVISO:

- Para el perno de brida y la tuerca, agregar 10% al par de apriete indicado en la tabla de abajo
- La tabla a continuación es aplicable únicamente cuando las partes atadas son de acero o aleación ligera.

THREAO DIÁMETRO \ (Mm)	fr					
	Perno convencional "4T" perno			Perno "7T"		
	N m	kg-m	lb-pie	N-m	kg-m	lb-pie
4	1-2	0,1 -0,2	0,7-1,0	1,5-3,0	Doce y cuarto-doce y media	1,5-2,0
5	2-4	0,2-0 4	1,5-3,0	3-6	0,3-0,6	2,5 -4,0
6	4-7	0,4 0,7	3,0-5,0	8.12	0.8- 1.2	6,0 8,5
8	10-16	1,0-1,6	7,5 11,5	18-28	01.08 a 02.08	13,5-20,0
10	22-35	02.02 a 03.05	16,0-25,0	40-60	0 - 0 2	29,0-43,0
12	35-55	03.05 a 05.05	25,5-39,5	70-100	7,0-10,0	51,0-72,0
14	50-80	5,0-8,0	36,5 57,5	110-160	11,0-16,0	80,0- 115.5
16	80-130	8,0-13,0	58,0-94,0	170-250	17,0-25,0	123,0-180,5
18a	130-190	13,0-19,0	94,5 a 137,0	200 -280	20,0-28,0	145 0-202,5

Fig. 0-11 de apriete Torque Gráfico

SECCIÓN 1

SERVICIO DE MANTENIMIENTO PERIÓDICO

CONTENIDOS

1-1.PROGRAMA DE MANTENIMIENTO	1-2	.....
1-2.MOTOR	1-4	.....
1-3.ENCENDIDO	1-8	.....
1-4.SISTEMA DE COMBUSTIBLE	1-10	.....
1-5.SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES	1-11	.....
16.ELÉCTRICA	1-12	.....
1-7.CHASIS Y CUERPO	1-12	.....

1-1. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Este intervalo no debería ser juzgado por la lectura del odómetro o meses. Viene wnicnever Tirst.		Esta tabla incluye los servicios programados hasta 80.000 kilómetros. Más allá de 80.000 kilómetros, llevar a cabo los mismos servicios al mismo intervalos respectivamente.								
		km (x 1.000)	1	10	20	30	40	50	60	80
		meses	1	6	12	18a	24	30	36	42 48
		II								
MOTOR										
1. Bomba de agua (ventilador) correa de transmisión (tensión, daños)		1	-	i 1 - 1		R -		1		
2. Válvula de pestañas (aclaramiento)		1	-	1	-			1	1	
3. Los tornillos del motor (Todo culata y fijaciones múltiples)		-	-						- T	
Filtro de aceite del motor 4.		R	R	R	R	R j R		R	R R	
Aceite de motor 5.	Grado API SF	R	Reemplazar cada 10.000 km							
6. refrigerante del motor		-			-	R			- R	
7. mangueras del sistema de refrigeración y conexiones		-	-	1	-	1 1 "		1		
8. Los tubos de escape y los montajes (fugas, daños, opresión)		-				1 J "		1		
ENCENDIDO										
9. Cables de ignición (alta tensión Cables)		-	1	-	1	-	1	1	- 1 i	
Tapa del distribuidor y rotor 10. (crack, desgaste)				yo		1		1	- 1	
11. Las bujías y platinos Distribuidor		-	T "	R	R	R R	R	R	R R	
12. temporización de encendido		1	YO	1	YO	1 1	1	1	1 1	
Avance 13. Distribuidor		-	1	-				1	1	
SISTEMA DE COMBUSTIBLE										
14. Filtro de aire elemento filtrante		Asfaltado de carretera	Limpie cada 10.000 km							
		Condición Dusty	Limpie cada 2.500 millas o según se requiera							
		* Ciclón	Reemplazar cada 40.000 km, más frecuentes reemplazo conditionsEND_SPAN si bajo la conducción polvoriento.							
15. Cable del acelerador y carburador ejes		L & L	L & L	L & L	L & L	L & L	L & L	L & L	L & L	
16. Tapón del tanque, las tuberías de gas y conexiones (daño *)		yo	-		-	1	1	-	1	
17. filtro de combustible						R -		-	R	
18. La velocidad en vacío y la mezcla de ralentí			1 * 1				1		1	

Intervalo. Este intervalo no debería ser juzgado por la lectura del odómetro o meses, lo que ocurra primero.	Esta tabla incluye los servicios programados hasta 80.000 kilómetros. Más allá de 80.000 kilómetros, llevar a cabo los mismos servicios en los mismos intervalos respectivamente.									
	km (x 1.000)	1	10	20	30	40	50	60	70	80
	meses	1	6	12	18a	24	30	36	42	48
SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES										
Mangueras y conexiones 19 de ventilación del cárter			1	-	1	-	1	-	1	
20. válvula de PCV		-		-	1	-	-	-		1
Sistema de almacenamiento de vapor 21. combustible, mangueras y conexiones				-	1	-	1	-		1
ELÉCTRICA										
22. conexiones del arnés de cableado y los faros	-	-	1		1	-	1	-		1
CHASIS Y CUERPO										
23. juego del pedal de embrague	1	YO	1	YO	1	1	1	1	1	1
Discos y pastillas de freno 24. (desgaste, daños) Los tambores de freno y zapatos (desgaste, daños)		YO	1	YO	1	1	1	1	1	1
25. Tubos de freno y tuberías (fugas, daños, abrazadera)		YO	1	YO	1	1	1	1	1	1
26. fluido de frenos (nivel, fugas)	1	YO	1	YO		1				
27. Pedal de freno (pedal a pared liquidación)	1	YO	1	YO				1	1	
28. Freno de palanca y el cable (derrame cerebral, daño)	1	YO	1	YO	1	1	1	1	1	1
29. Neumáticos (desgaste anormal y presión)	-	YO	1					1	1	
30. Ruedas, tuercas de rueda (daño, opresión)	1	1	1	YO	1	1		1	1	
31. Amortiguadores (fugas de aceite, daños)	1	1	1	YO	YO			1	1	
32. eje de la hélice (daño, opresión)	-		1		1		1	-	1	
33. Transmisión y aceite diferencial (fugas, nivel)	R	1		YO	R	1	1	1	1	R
34. Suspensión (Opresión, daños, sonajero, rotura)	1	1	1	YO	1	1	1	1	1	1
3b. Condición Directivo (Opresión, daños, roturas, rattle)	1	1	1		1	1	1	1	1	1
36. Bisagras de puerta	-	L	L	L	L	L	L	L	L	L
Unidad 37. Prueba	Test drive al término de cada servicio									

*Ciclón del tema 14 se proporciona o no dependiendo de la especificación.

AVISO:

"R": Cambie o Cambio

"I": Inspectandcorrect o substituir si cần

"T": apretar al par ro "L": lubrique

1-2. MOTOR

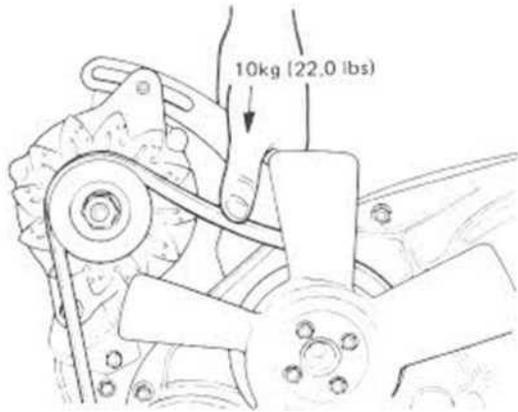
1. BOMBA DE AGUA (FAN) INSPECCIÓN DE LA CORREA

[Inspección]

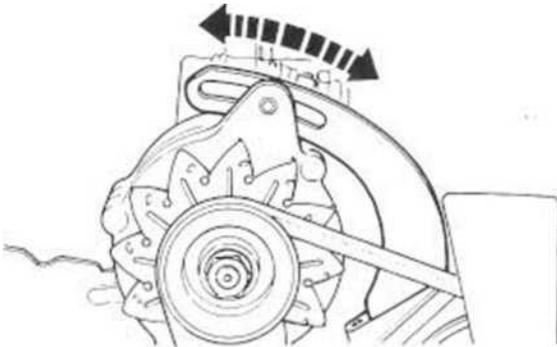
- 1) Desconecte el cable negativo de la batería en la batería.
- 2) Inspeccione la correa en busca de grietas, cortes,

deformación, desgaste y limpieza. Verifique que la correa de tensión. La tensión de la correa es correcta si se desvía de 6 a 9 mm (doce y veinticuatro-12:35 in.) Bajo la presión del pulgar (about.10 kg ó 22 lb.).

Belt tension specification	6 – 9 mm (0.24 – 0.35 in.) as deflection
----------------------------	--



- 3) Si la correa está demasiado apretado o demasiado flojo, ajuste a las especificaciones ajustando la posición del alternador.



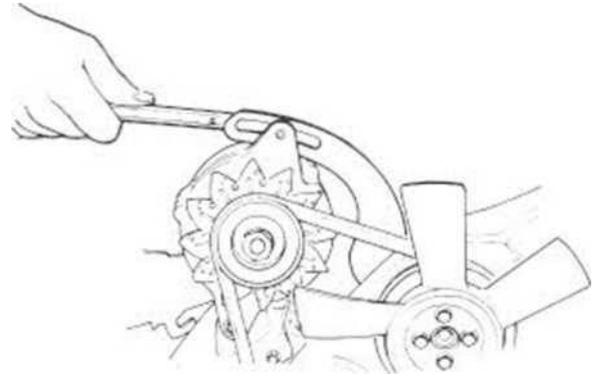
- 4) Apriete el perno de ajuste del alternador y el perno de pivote.
- 5) Conecte el cable negativo de la batería a la batería.

ADVERTENCIA:

Ail Inspecciones y ajustes señaló: DCR «e se han de realizar con SOT MOTOR EN MARCHA.

[Sustitución y ajuste]

- 1) Desconecte el cable negativo de la batería en la batería.
- 2) Afloje alternador pernos de ajuste de los pernos y de pivote y quitar el alternador hacia el interior.



- 3) Cambie la correa.
- 4) Mueva el alternador hacia el exterior y ajustar la tensión de la correa a los transbordadores.
- 5) apriete alternador pernos de ajuste de Boit y pivote.
- 6) Conecte el cable negativo de la batería a la batería.

ADVERTENCIA:

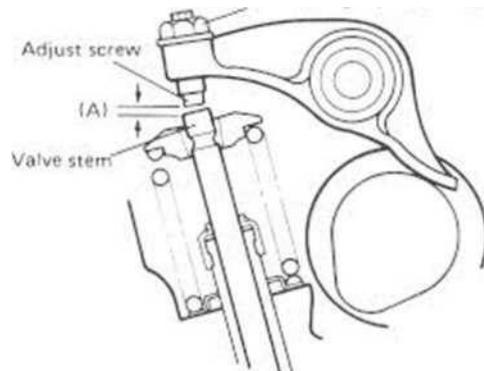
Todos los ajustes mencionados anteriormente se han de realizar con el motor apagado.

2. VALVULA DE PESTAÑAS DE INSPECCIÓN

- 1) Retire la cubierta de la culata.
- 2) Inspeccione válvulas de admisión y de escape de las pestañas y ajustar como puede.

Válvula	Quando el frío	Tos wnen;
i ^ 3p A) Consumo	Doce y dieciocho 13 0 mm	12:23 0 28 mm 10.009-
especificaci	<0,005 0,007 in).	0011 m.)
ón	Exhaun	

Tuerca de tornillo 15 _ 19 N m
<1.519kg-m.11.0-13.5lb-ft)



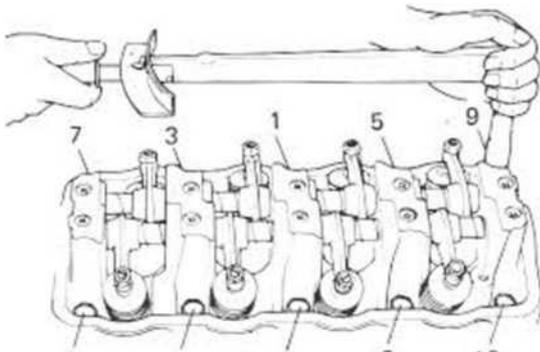
- 3) Consulte la pág. SECCIÓN 3 3-48 de inspección para la válvula de ajuste y Procedimientos de las pestañas.
- 4) Instale la tapa de la culata y apretar los tornillos a la especificación. (Consulte el punto 3)

3. TORNILLOS DEL MOTOR (CULATA Y TODOS fijaciones del colector)

- 1) Para comprobar los tornillos de culata, tapa de culata de Phai eliminado. El par de apriete de los tornillos de culata es de la siguiente manera.

Par de apriete para tornillos de culata	N·m	kg·m | lb·pie
	55 - 60	5.5 - 40,0 6,0-43,0

- 2) Cuando Fijación tornillos de culata o khi reapriete Nhung, apriete cada perno de tal manera como para igualar la presión en toda la superficie para juntas. La secuencia de apriete es como se muestra a continuación.



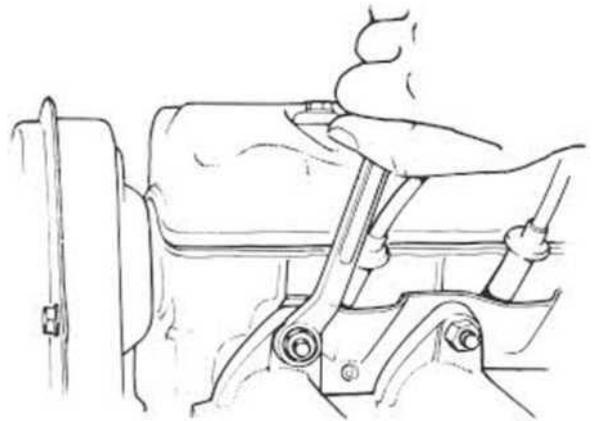
Frente

- 3) Perno de la cubierta de culata Nen apretada al sau par:

Tightening torque for cylinder head cover bolts	N·m	kg·m	lb·ft
	4 - 5	0.4 - 0.5	3.0 - 3.5

Par de apriete

Escape	tuerca	N·m	kg·m	lb·ft
colector		18-23	J8 ^ T3	5
Tuerca del colector de admisión		18-23	8-23	16,5



4. MOTOR FILTRO DE ACEITE CAMBIO

- 1) Afloje el filtro de aceite filtro de aceite llave utilizando © (herramienta especial 09915 a 47310).

AVISO:

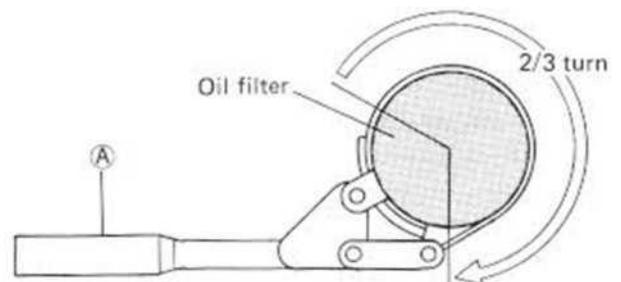
Antes de filtro de aceite nuevo ajuste, asegúrese de petróleo su anillo "O". Utilice el aceite de motor para este propósito.

- 2) Atornille el filtro nuevo filtro de aceite de pie con la mano fuera hasta que el filtro "O" contactos anillo con la superficie de montaje.

PRECAUCIÓN:

Para apretar la dúng filtro de aceite, es importante filtrar Djo precisión Dien en la posición "O" anillo primero contacto con la superficie de montaje.

- 3) Apriete el filtro 2/3 de vuelta desde el punto de contacto con la superficie de montaje con una llave de filtro de aceite 0.



Fosa Filtro de aceite (09915-47310)

PRECAUCIÓN:

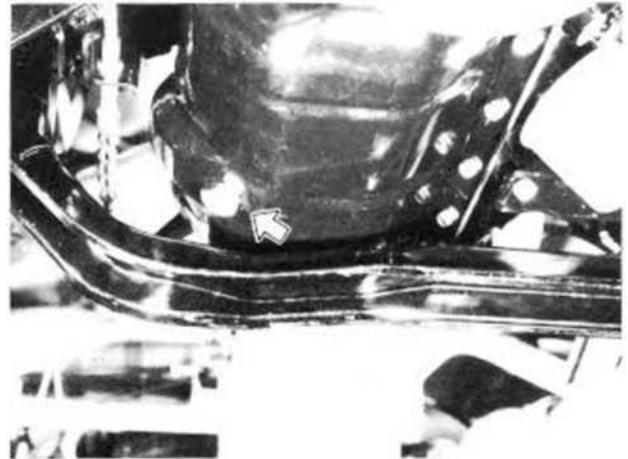
Para evitar fugas de aceite, asegúrese de que el filtro de aceite rãng es apretado, pero no lo apriete demasiado.

- 4) Después de la instalación de llenado de aceite, arranque el motor y compruebe el filtro de aceite pierde aceite.

5. CAMBIO DE ACEITE DEL MOTOR

Antes de vaciar el aceite del motor, revisar el motor para o 'fugas. Si no se encuentra ninguna evidencia de fugas, asegúrese de corregir parte defectuosa sea antes de continuar con el trabajo sau.

- 1) Ecurrir el aceite del motor mediante la eliminación de enchufe dram.



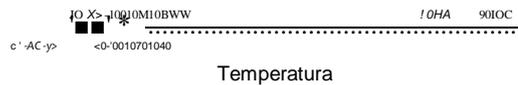
AVISO:

Pasos 1) - 3) se describía anteriormente Phai motor parado realizados con. Para el paso 4), asegúrese de tener una ventilación adecuada mientras el motor está en marcha.

Se recomienda el uso de aceite de motor de la clase SF.

Motor adecuada Gráfico viscosidad del aceite

20W - 40 j



- 2) Después de drenar el aceite, limpie el tapón de drenaje y orificio del tapón de drenaje limpio alrededor. Vuelva a instalar el tapón de drenaje y apriételo firmemente.

Par de apriete N-m kg-m llb-pie
dram de tapón de aceite, 20-25 2,0-2,5 j | 14,5-18,0

- 3) Reponer el nivel de aceite apagado hasta que el nivel de aceite es llevado a la marca FULL en la varilla medidora, (unos 3,0 litros). La entrada de carga está encima de la tapa de la culata.
- 4) Arranque el motor y hágalo funcionar durante tres minutos. Apagar el motor y esperar otros tres minutos antes de comprobar los niveles de aceite. Añadir el aceite, como puede, hasta que el nivel de aceite hasta la marca FULL en la varilla de medición de nivel.

El aceite del motor de capacidad en

Cárter de aceite de capacidad en	3,0 litros
Filtro de aceite de capacidad en	0,2 litros
Otros	0,3 litros
Total	3,5 litros

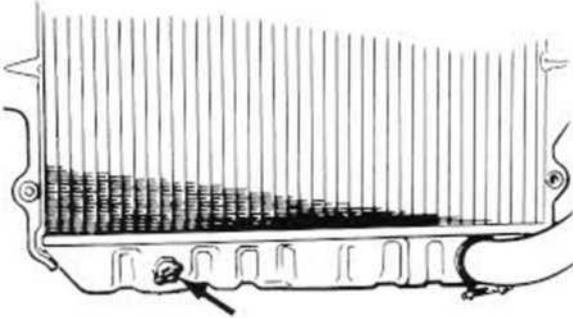
6. CAMBIO del refrigerante del motor **IMPORTANTE:**

Para ayudar a evitar el peligro de ser quemado, no quite la tapa del radiador cuando el motor y el radiador estén calientes. El fluido caliente y el vapor se pueden soplar a cabo bajo presión si la tapa se retira demasiado pronto.

5) Llenar el radiador con refrigerante cantidad requerida, y haga funcionar el motor durante 2 o 3 minutos a ralentí. Esto expulsa el aire atrapado más desgracia

Retire la tapa del radiador 1) motor khi es cool:

2) Retire el tapón de drenaje del radiador para drenar el líquido refrigerante.



3) Retire el depósito de reserva T, y escurrir.

4) Vuelva a colocar el tapón, Asegurar dúng en su lugar.

También reinstalar el depósito de reserva.

todavía se Trong sistema de refrigeración. **PARADA DEL MOTOR.** Añadir refrigerante como puede apagado hasta que el nivel de refrigerante llega a la garganta de llenado del radiador. Vuelva a instalar la tapa del radiador.

6) Añadir depósito de refrigerante en comparación con el nivel rãng alinea con la marca completa.

Capacidad de refrigerante

Motor, radiador y calentador 3,4 litros

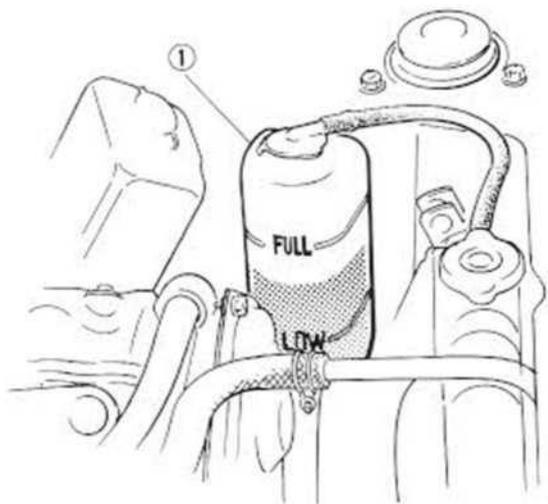
Tanque de reserva

Total 4,0 litros 0,6 litros

PRECAUCIÓN:

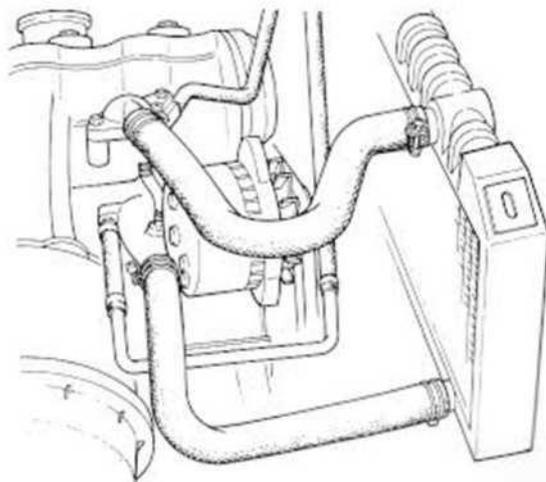
Cuando el refrigerante del motor de thay, mezcla de uso de 50% de agua y 50% CRUISER GOLDEN 1200 para el mercado donde la temperatura ambiente cae por debajo de carbón - 16 C (3 F) en invierno y mezcla de 70% de agua y 30% para el mercado CRUISER GOLDEN 1200 donde la temperatura ambiente no cae bajo -16 carbón C (3 F).

Incluso en un mercado en el que no se prevé la congelación rature tempe, mezcla de 70% de agua y 30% CRUCERO DE ORO 1200 Nen



7. CONEXIONES sistema de enfriamiento y mangueras INSPECCIÓN

- 1) Inspeccione visualmente las mangueras del sistema de enfriamiento para cualquier evidencia de fugas y grietas. Examine añadido por los daños, y comprobar las abrazaderas de conexión para la estanqueidad.



utilizados con la finalidad de protección contra la corrosión y la lubricación.

2) Reemplace todas las mangueras mà presenta fugas, grietas u otros daños. Reemplace todas las abrazaderas mà no puede mantener la rigidez apropiada.

8. Los tubos de escape montajes E
INSPECCIÓN

IMPORTANTE:

Para tranh riesgo de quemaduras, no toque el sistema de escape caliente es el sistema khi. Cualquier servicio en el sistema de escape khi Nen sistema Interpretada es fresco.



Al llevar a cabo el mantenimiento periódico, o el coche está planteado para otro servicio, comprobar el sistema de escape de la siguiente manera:

- Compruebe suspensiones de goma por los daños, deterioro y fuera de posición.
- Revise el sistema de escape para las fugas, conexiones sueltas, abolladuras y daños. Si los pernos o tuercas están flojas, apriete añadir a la especificación. Consulte a continuación chan para la especificación de par.
- Compruebe cercana cuerpo que áreas para dañado, falta o partes mal colocado, costuras abiertas, agujeros, conexiones sueltas u otros defectos permiten que los gases de escape mà Khong a filtrarse en el coche.
- Cualquier defecto no debería ser fijados a la vez.

Tornillos y tuercas	Par de apriete
Tuercas del tubo de escape	35-45 N-m 3.5 a 4.5 kg-m 25,5-32,5 libras-pie
Pernos del tubo de escape	35-50 N-m 3,5-5,0 kg-m 25,5-36,0 libras-pie

1-3. ENCENDIDO

9. CABLEADO DE ENCENDIDO (Cables de alta tensión) INSPECCIÓN

- 1) Inspeccione las grietas de alta tensión para cables y las conexiones son cheque seguro mà pasar el fin de semana.
- 2) Mida la resistencia de alta tensión mediante el uso de un probador de cables de circuito (herramienta especial 09900- 25002).

3) Reemplace alta tensión mA mostrar Cordones evidencia de deterioro.

AVISO:

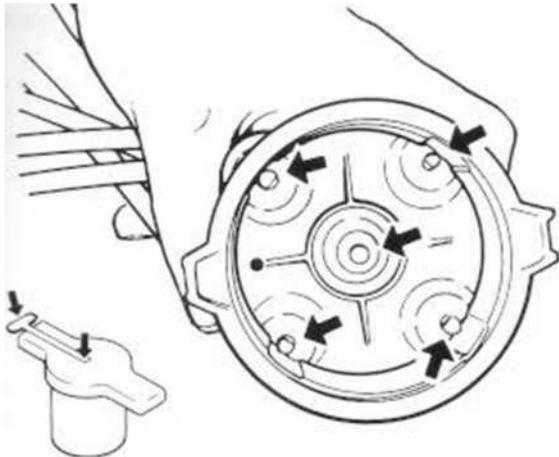
Asegúrese de mà cada uno de los terminales y las conexiones del cable de alta tensión es seguro y completamente insertados en las su apareamiento nente compo. Cualquiera La Phai apropiado quemada.

ALTA RESISTENCIA DEL CABLE-Tension	
Estándar	16 kft / 3,3 pies (1 m)
Límite de servicio	20 KQ / pc.

**TAPA DEL DISTRIBUIDOR Y ROTOR • 0
INSPECCIÓN**

U nspeccionar tapa del distribuidor y tapones de goma en busca de grietas.

2 Inspeccione los terminales y electrodo central en busca de desgaste.



3) Inspeccione rotor en busca de grietas, electrodo VA PARA desgaste.

4) Reparar o reemplazar cualquier componente como puede mà hallados en malcondition Ta que el anterior.

AVISO:

El polvo y las manchas se pueden encontrar Distribuidor trong limpiar con un paño seco y suave.

**11. BUJÍAS Y PUNTOS DE REEMPLAZO
DISTRIBUIDOR BREAKER**

[Las bujías]

1) Desconectar de chispa de alta tensión se conecta Cords. Asegúrese de tirar sólo tapas de las bujías en.



2) Con una llave de bujía, aflojar y remover los tapones.

AVISO:

Al reemplazar los enchufes, asegúrese de usar nueva gama tapones de calor y el tamaño de RO.

ESPECIFICACIONES ENCHUFE

Fabricante	Rango de calor de tipo estándar
NGK Nippon Denso	BP5ES (BPR5ES) W16EX-U (W16EXR-U)

Como se puede observar en la tabla anterior, hay dos tipos de bujías para este coche, una sin R incluidos en el su código y el otro con R como en paréntesis. ¿Cuál se utiliza depende de Países. Mira la etiqueta pegada al coche. Si originalmente equipado con enchufe se incluyó en el su código R, enchufe reemplazo Nen R en el su código, retrete.

3) Instalar nuevas bujías. Apriete los tapones a las especificaciones.

4) Conecte con chispas de alta tensión tapones Cords. NO empuje cordones para comunicación. Botas de empujar.

	20-30 N m
Bujía par de apriete	2,0 a 3,0 kg m- 14,5-21,5 libras pies

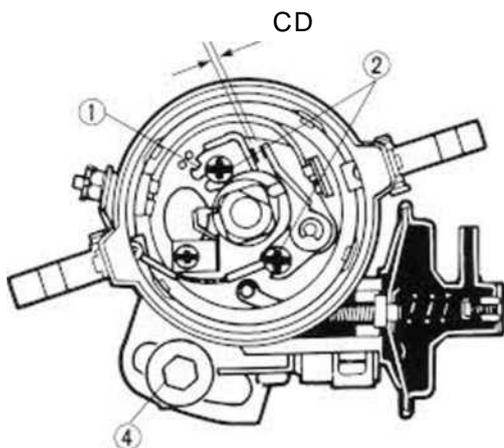
Platinos Distribuidor]

- 1) Retire la tapa del distribuidor.
- 2) Vuelva a colocar el punto y aplicar una pequeña cantidad de grasa al interruptor brazo talón.
- 3) Ajuste la diferencia de puntos de interruptor (3) con las especificaciones.

AVISO:

- Nunca suelte el perno de sujeción Distribuidor cápsula 0 khi reemplazar los platinos.
- Después de ajustar la diferencia de puntos interruptor para especificaciones, comprobar el tiempo de encendido.

Brecha Point <3	0,4 a 0,5 mm (0,016 0,019 pulg.)
-----------------	-------------------------------------

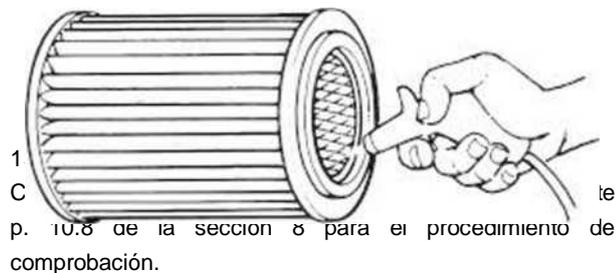


(1) Si ella (2) Tornillo

12. Encendido INSPECCIÓN

Asegúrese de que el tiempo de encendido mà se establece đung. Si fuera del límite, ajustarlo. Consulte la pág. SECCIÓN 8-8 de 8 para la inspección y el ajuste procedimiento.

- 3) Limpie o reemplace por uno nuevo. Para limpiar el elemento, sople el polvo por aire comprimido desde el interior del elemento.



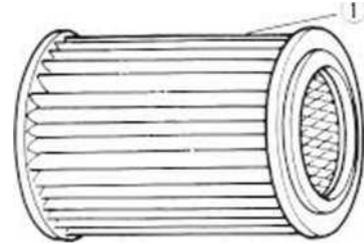
- 4) Instale el elemento del filtro de aire en la caja

SISTEMA 14. COMBUSTIBLE

14. LIMPIEZA Y REEMPLAZO DEL FILTRO DE AIRE ELEMENTO

Aire elemento limpiador

- 1) Quite la tapa del filtro de aire.
- 2) Tome el elemento del filtro fuera de la caja del filtro de aire.



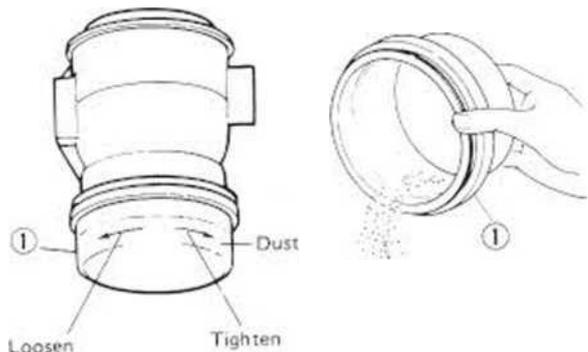
del filtro. AVISO:

Después de conducir en una zona polvorienta, compruebe si hay elemento de polvo. Si se encuentra con polvo, límpiolo.

Ciclón

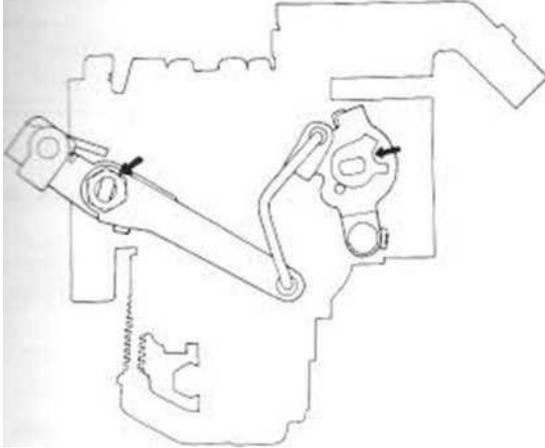
(Este dispositivo se instala en el sistema utilizado vehículos en ciertas áreas polvorientas.)

Retire la copa del ciclón, y limpiar el interior de la copa.



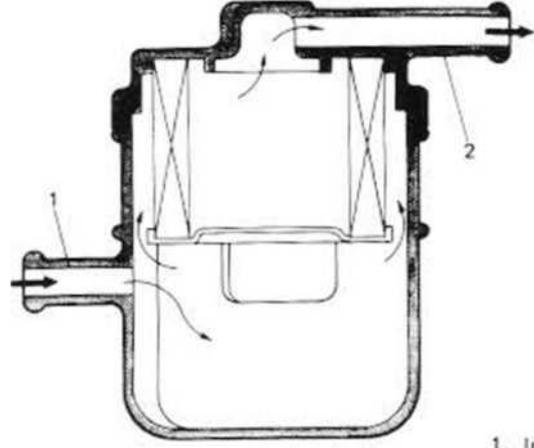
1 = cable del acelerador y carburador ejes

-r'icate las piezas giratorias, y verificar cada ri = ma.
"sistema estrangulador de la perilla del estrangulador se mueve sin problemas khi se acciona.



ADVERTENCIA:

El procedimiento anterior Phai en un lugar bien ventilado realiza y lejos de cualquier llama abierta (Calentadores de gas như agua caliente).



1. Inlet
2. Outlet

16. FUEL CAP TANQUE GAS LÍNEAS Y CONEXIONES DE INSPECCIÓN

- 1) Inspeccione visualmente las líneas de combustible y conexiones para pruebas de fugas de combustible, el agrietamiento de la manguera, y daños. Asegúrese de que todas las abrazaderas estén seguros. Reparación de juntas con fugas, si los hubiere.
Reemplace las mangueras đưc sospechosos de estar agrietada.
- 2) Inspeccione visualmente el tapón del depósito de combustible de embalaje. Si está dañado o deteriorado, sustituirlo por uno nuevo.

17. COMBUSTIBLE FILTRO DE CAMBIO

La unidad de filtro completo a intervalos regulares programados es el. El método de sustitución es como sigue:

- 1) El filtro de combustible está situado cerca de la parte trasera del motor, junto con el lado derecho del chasis. El filtro se retira desde el coche por Ngat kэт NOI mangueras de entrada y salida del filtro.
- 2) Coloque el nuevo filtro en las mangueras p as, de entrada y salida y conectarse a él.

AVISO:

La parte superior es para la conexión de la manguera de salida, el inferior para la manguera de entrada.
Consulte SISTEMA DE COMBUSTIBLE SECCIÓN 4 de Procedimientos para desmontar y montar el filtro de combustible.

18. MOTOR INACTIVO INSPECCIÓN DE VELOCIDAD Y MEZCLA DE REPOSO

Compruebe la velocidad de ralentí y mezcla de ralentí, añadir y ajustar como puede. Consulte SERVICIO DE MANTENIMIENTO (p. 4-12) de la Sección 4 para procedimientos para comprobar y ajustar la mezcla de velocidad / inactivo inactivo.

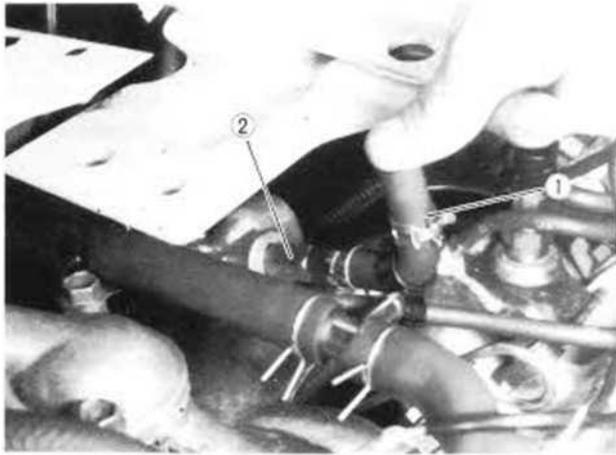
1-5. SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

19. Ventilación del cárter mangueras INSPECCIÓN Y CONEXIONES

Revise la manguera de ventilación del cárter para detectar fugas y grietas, si alguno de Nhung es defectuoso, repare o reemplace. Verifique que la conexión de la manguera es mà apretado.

20. PCV (ventilación positiva del cárter) INSPECCIÓN DE LA VÁLVULA

- 1) Desconectar la manguera conectada a la válvula de PCV a partir de la 3-manera conjunta.
- 2) Arranque el motor. Con el motor funcionando a velocidad de ralentí, aplique el dedo hasta el final de la manguera desconectada y comprobar la presión negativa en el mismo.



Hose2.PCVvalve 1 PCV

Si el dedo es aspirado por la manguera, la válvula PCV está en buenas condiciones.

3) Pare el motor y conectar la manguera de nuevo a la junta de tres vías.

21. VAPOR DE COMBUSTIBLE SISTEMA DE ALMACENAMIENTO, Mangueras INSPECCIÓN Y CONEXIONES

- 1) Inspeccione visualmente las mangueras en busca de grietas, daños o curvas excesivas. Inspeccione todas las abrazaderas de los daños y la posición correcta.
- 2) Si alguno de Nhung es defectuoso, repare o reemplace.
- 3) Compruebe Vapor bote paso de MIENTO refiriéndose SERVICIO PRINCIPAL (p.5-6 -P.5-8) de la sección 5.

1- 6. ELÉCTRICA

22. MAZO DE CABLES Y CONEXIONES DE CABLEADO faros INSPECCIÓN

(Arnés de cableado y conexiones)

- 1) Inspeccione visualmente todos ubicados en los cables del compartimento del motor para pruebas de rotura. Inspeccione el estado del aislamiento (grietas). Todos los clips y abrazaderas no debería tener conexiones sólidas a los cables.
- 2) Reemplace los cables deteriorados en condiciones defectuosas o de otra forma.

[Faros]

- 1) Compruebe la alineación del haz vertical.
- 2) Compruebe la alineación del haz horizontal.
Consulte faro (p. 20-2) de la Sección 20 para arriba 1) y 2) Comprobación de Procedimientos.

AVISO:

Países donde n las disposiciones legales
oe * -. alineaciones faros ne, se ajustan en conformidad
* Reglamento tr vd.

VX2

1-7. CHASIS Y CUERPO

23. Pedal de embrague JUEGO DE INSPECCIÓN

- 1) Compruebe la altura del pedal de embrague. Es no debería ser la misma que la altura del pedal de freno.
- 2) Comprobar el juego del pedal de embrague.

Juego del pedal de embrague	20 - 30 mm (0,8 - 1,1 in).
-----------------------------	-------------------------------

3) Lubricación del cable del embrague

Aplique grasa en el gancho del cable del embrague. parte y parte de articulación

Para los detalles de la anterior paso 1), 2) y 3), consulte SERVICIO DE MANTENIMIENTO (p. 11-8) de la Sección 11.

24. Discos de freno, almohadillas, tambores de freno y INSPECCIÓN discos de freno y pastillas ZAPATOS

Retire la rueda y pinza 1} pero no hacer la manguera del freno de desco Nect pinza.

- 2) Compruebe pastillas de freno delanteras y discos en busca de desgaste excesivo, daños y desviación. Cambie las piezas como puede. Para los detalles, consulte la p. SECCIÓN 18-4 ~ 18-9 de 18. Asegúrese de apretar los tornillos de la pinza a la específica para la reinstalación.

Los tambores y zapatas de freno

- 1) Retire la rueda y el tambor de freno.
- 2) Revise los tambores y los forros de freno para el desgaste y el daño excesivo, mientras que las ruedas y los tambores son eliminado. También puedes ver los cilindros de rueda para detectar fugas, al mismo tiempo. Cambie las piezas como nhung puede. Para los detalles, consulte la p. 18-20 - p. SECCIÓN 18 a 24 de 18 para el freno trasero.

25. Tubos, mangueras de freno E INSPECCIÓN

Revise las mangueras de freno y tubos de conexión apropiada, fugas, grietas, rozaduras y otros daños. Sustituya las piezas de Nhung como puede.

PRECAUCIÓN:

Después de sustituir cualquier tubería de freno o la manguera, asegúrese de llevar a cabo la operación de purga de aire.

INSPECCIÓN Y CAMBIO DE LÍQUIDO DE FRENOS 26

- 1) Revise alrededor del cilindro maestro y el depósito si existe alguna fuga.
Si se encuentra con fugas, correcto.
- 2) Comprobar nivel de líquido
Si el nivel de líquido es mínimo nivel inferior del depósito de carbón, recarga se puede. Llene el depósito con uno de los líquidos de frenos HOAC enumeran a continuación:

Líquido de los frenos	Especificaciones DOT 3 o SAE J1703
Para los detalles, consulte SERVICIO DE MANTENIMIENTO (p. 18, 45) de la sección 18.	

PRECAUCIÓN:

Dado que el sistema de freno del coche está lleno de fábrica con líquido de frenos a base de glicol, no use ni mezcle Khắc tipo khi de líquido rellenar el sistema; Nếu không SE daños graves ocurren. No utilizar líquido de frenos viejo o usado, o una tomada de recipiente no sellado.

- 3) Cambie el líquido de frenos cada dos años. Como procedimiento de cambio de fluido, líquido de drenaje existente del sistema de frenos completamente, llenar el sistema con líquido y llevar a cabo la operación anterior de purga de aire recomendada.
Para la descripción de purga de aire, consulte la p. SECCIÓN 18 a 49 y 18 a 50 de 18.

27. FRENO DE INSPECCIÓN

Compruebe freno recorrido del pedal.

Para el procedimiento de comprobación, consulte el recorrido del pedal CHECK (p. 18, 46) de la sección 18.

28. CABLE DE FRENO PALANCA E INSPECCIÓN

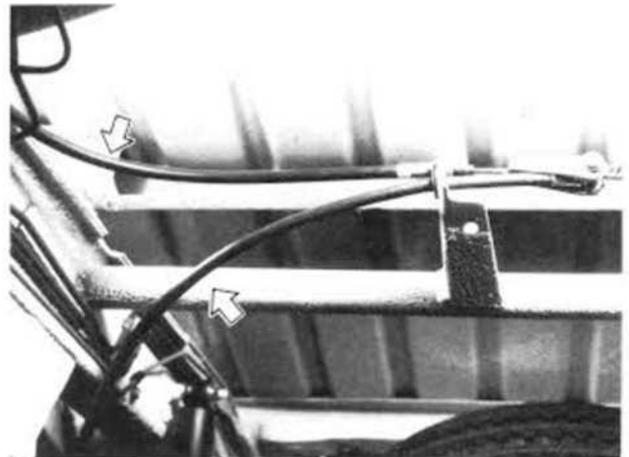
- 1) Compruebe punta del diente de cada muesca por daños o desgaste. Si detecta algún daño o desgaste, reemplace palanca de aparcamiento.
- 2) Tire de la palanca todo el camino hasta el aparcamiento con una mano para aplicar los frenos totalmente, y ver cómo muchas muescas de palanca de trinquete ha atravesado. Si el número de muescas se recorre más carbón 8 (ocho), ajustar el cable del freno de estacionamiento.

Golpe de freno de estacionamiento;	Dentro
Cuando se tira la palanca hacia arriba a los 20 kg (44 libras)	3-8 muescas

Para la medición de los accidentes cerebrovasculares y el ajuste del freno de

estacionamiento, consulte SERVICIO DE MANTENIMIENTO (p. 18-47 y p. 18, 48) de la sección 18.

- 3) Cable del freno de estacionamiento
Inspeccione el cable de freno de los daños y el movimiento suave. Reemplace el cable si está en estado deteriorado.



29. Revisión de los neumáticos y la rotación

- 1) Revise las llantas para el desgaste desigual o excesivo, o daños. Si está defectuoso, sustituirlo.
- 2) Revise la presión de inflado de cada neumático y ajuste la presión a la especificación como puede.

AVISO:

- Presión de inflado de neumáticos no debería ser revisado neumáticos KHI son frescas.
 - Presión de los neumáticos especificado no debería ser encontrado en placa de las llantas inflación o en el manual del propietario mà 'llegó con el coche.
- 3) Rote los neumáticos.

Para los detalles de los pasos anteriores 1) a 3), consulte SERVICIO DE MANTENIMIENTO (p. 16, 30 y 16 a 31) de la sección 16.

30. RUEDAS Y RUEDA DE INSPECCIÓN NUTS

Disco de ruedas

Inspeccione cada disco de la rueda de abolladuras, distorsión y grietas. Un disco en Phai mal avería El ser.

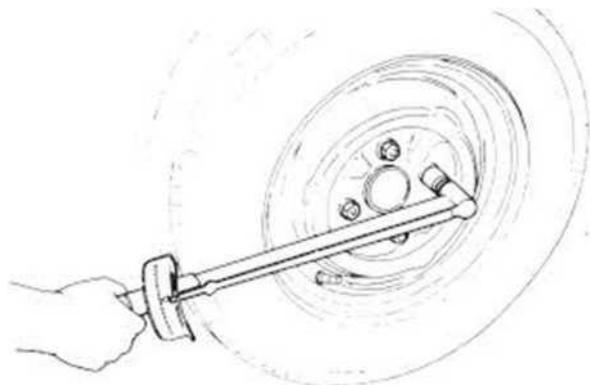
Rodamientos de Rueda

- 1) Comprobar si los cojinetes de la rueda delantera por desgaste, daño o sonajeros. Para los detalles, consulte MANTENIMIENTO (p. 16, 16) de la sección 16.
- 2) Compruebe cojinete de la rueda trasera por desgaste, daño o sonajeros. Para los detalles, consulte SERVICIO DE MANTENIMIENTO (p. SECCIÓN 16) de 16-28.

Tuercas de la rueda

Compruebe tuercas de las ruedas están bien apretados y, vuelva a apretar

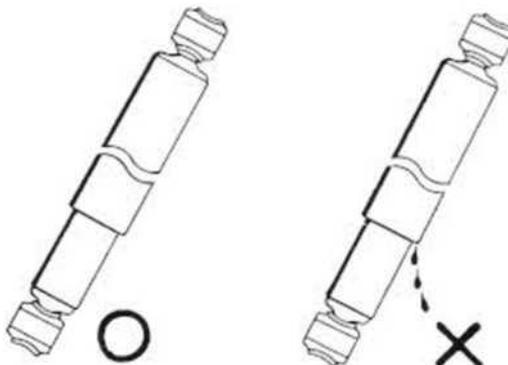
de 50-80 Nm 5,0 a 8,0 kg-m (36,5 a 57,5 lb-pie)



añadir a la especificación como puede.

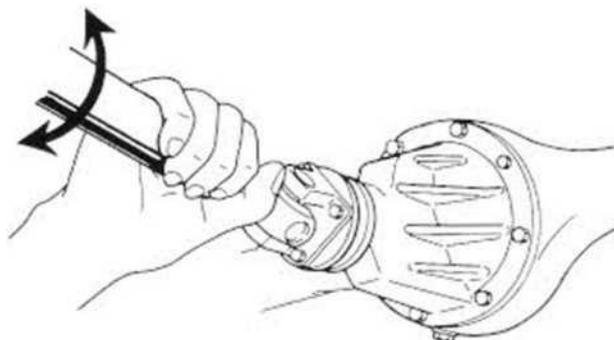
31. Amortiguadores INSPECCIÓN

- 1) Inspeccione absorbentes para Prueba de fugas de aceite, abolladuras o cualquier otro daño en las mangas; e inspeccionar extremos de anclaje para el deterioro.
- 2) Dependiendo de los resultados de la inspección anterior, reemplace absorbentes.



32. ARBOL DE TRANSMISION DE INSPECCIÓN

Compruebe eje de la hélice junta universal y estriado por un sonajero. Si se encuentra traqueteo, reemplace la pieza defectuosa por una nueva.



Compruebe los pernos de la brida del eje de la hélice yugo de opresión, y vuelva a apretar como puede añadido:

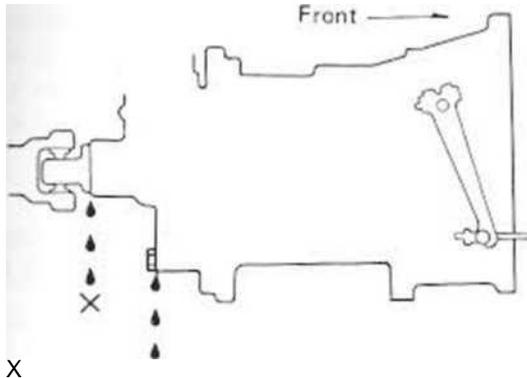
Par Tightenirig

N-m	kg-m	
18-28	1,8 -2,8	1

13 TRANSMISIÓN Y DIFERENCIAL DE ACEITE DE INSPECCIÓN Y CAMBIO

-spection]

Inspeccionando la transmisión, la caja del diferencial e inspeccionar la evidencia de fugas de aceite. Repare punto fugas si las hubiera.

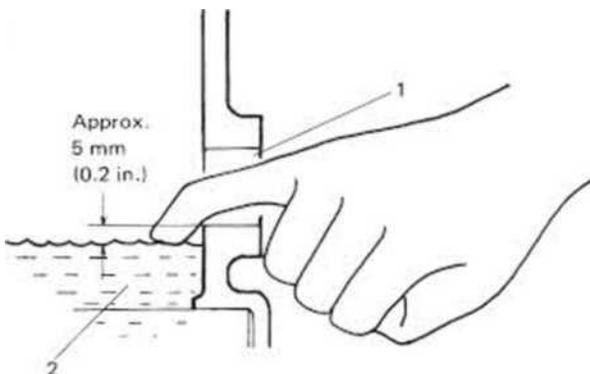


2) Asegúrese de que el coche es en un nivel de control del nivel de aceite.

3) Retire el tapón de llenado de aceite de la transmisión. El nivel de aceite se puede comprobar mediante la inserción de un dedo más o menos en el orificio de llenado de aceite.

Es decir, si el nivel de aceite es de aproximadamente 5 mm (0,2 pulg.) Por debajo del agujero, el aceite está vacío.

Si el aceite se encuentra insuficiente, vierta el aceite hasta que el nivel de aceite rodado existente anteriormente mencionados sea adecuado.



1. Aceite de la transmisión orificio de llenado de aceite 2. Transmisión

4) Retire el tapón de llenado de aceite del diferencial. El nivel de aceite se puede comprobar aproximadamente mediante la agrupación del orificio de llenado. Es decir, si el aceite salga del orificio de llenado o si el nivel de aceite se encuentra hasta el tapón de llenado cuando el agujero se retira, el petróleo se está llenando.

Si el aceite se encuentra insuficiente, vierta el aceite

hasta que el aceite no sale del agujero ligeramente. [Cambio de aceite!]

AVISO:

1. Para el coche usado en el que las zonas donde la temperatura ambiente -15 ° C se convierte en carbón inferior (5 ° F), el durante la estación más fría, se recomienda más o menos la transmisión, diferencial aceite cambiarse con SAE80W o 75W / 80-85 Aceites vd con motivo de como el servicio de mantenimiento periódico.

2. Apriete los tapones de drenaje y de los tapones de aceite a los transbordadores de par.

(1) cambio de aceite de la transmisión

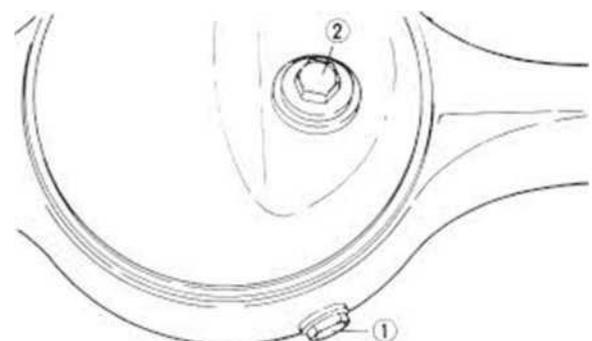
Capacidad de aceite	1,3 litros
Tipo de Petróleo	Aceite de engranajes SAE 80W



1. Tapón de llenado de aceite
2. Tapón de vaciado de aceite

(2) el cambio de aceite del diferencial

La capacidad de aceite en	1,3 litros
Tipo de aceite	Aceite para engranajes hipoides, SAE No. 90



(T) Tapón de drenaje (?) Tapón de llenado de aceite

34. INSPECCIÓN Y SUSPENSIÓN apriete

1) Compruebe Ballestas desgaste, daños y grietas. Si se observa desgaste o agrietamiento excesivo, reemplace el resorte por uno nuevo.

2) Compruebe los pernos y tuercas estén apretados y añadir al retigh- cãn diez.

Reparar o sustituir las piezas defectuosas, en su caso.

AVISO:

Para los detalles de los puntos de control, consulte la tabla de especificaciones recomendadas de par (p. 16-18 y 16, 29) de la sección 16.

35. CONDICIÓN DE DIRECCIÓN

1) Compruebe volante para el juego y el traqueteo, la celebración de coche en condición recta hacia adelante en el suelo.

El juego del volante

2) Compruebe directivo conjunto del eje del eje de la dirección de cascabel y daños. Si se encuentra sonajero o daños, sustituir la pieza defectuosa por una nueva.

3) Compruebe los pernos y tuercas estén apretados y añadir como puede retigh diez. Reparar o sustituir las piezas defectuosas, en su caso.

Consulte la pág. Particular cheque por 17 a 21 puntos.

4) Compruebe el arranque cremallera de dirección de deterioro, grietas y otros daños y reemplace si está defectuoso.

AVISO:

Para los detalles de los pasos anteriores 1) a 4), consulte

SERVICIO DE MANTENIMIENTO a (pág. 17-16, 17-17.) de la Sección 17.

5) Compruebe botas de varilla termina por daños. Si se encuentran daños, reemplazarlo con uno nuevo.

6) Compruebe la alineación de las ruedas.

Servicio de datos de alineación

Deslizamiento lateral		IN 1 - IN 3 m / km
Convergencia	Vehículo con 155 - R12 6PR	2.5 mm (0:08 a 12:19 en.)
Comba		1 ° 00 '± 45'
K n-gpin: nclination		11 ° 25 'de ± 2 °
, Caster		5 ° 00 'de ± 1 °

ADVERTENCIA:

Al llevar a cabo las pruebas de carretera sau,

AVISO:

Para los detalles de la alineación de las ruedas, consulte alineación de las ruedas (p. 17-18 17 ~ 20) de la sección 17.

7) Conducir el coche en el camino para asegurarse de verdad:

- Volante no muestra resistencia anormal.
- Volante no se tambalee.

36. Bisagras de puerta LUBRICACIÓN

[Bisagra de la puerta]

Limpie la suciedad y aplique una capa fina de aceite de motor. Tiempos puerta Vai Abrir y cerrar para asegurar que se ha trabajado en el aceite con eficacia.

37. PRUEBA DE MANEJO

Al finalizar todas las comprobaciones periódicas, del 1 al 36, llevar a cabo la prueba de carretera en un lugar seguro.

seleccione un lugar seguro donde se ve ningún hombre ni ningún coche en marcha en comparación para prevenir cualquier accidente.

1) De arranque del motor

Compruebe encender los motores para la disposición.

AVISO:

En el frío, comenzará a funcionar el motor por tirando de la perilla de control del estrangulador.

2) Embrague

Comprobar sau:

- Eso es deprimente embrague a fondo el pedal del embrague liberado khi,
- Eso no resbalar del pedal de embrague y la liberación de Aceleración khi ocurre,
- Que ningún chĩnh embrague y está libre de cualquier condición anormal.

3: cambio de marchas Palanca

Check palanca de cambios para efectuar cambios suaves a todas las posiciones y por una buena actuación de la transmisión en cualquier posición.

4 de frenos

freno .coot]

Compruebe khi sau pisa el pedal del freno durante la conducción;

- Eso funciona freno dúng,
- Que es libre de ruido,
- Igualmente se aplica fuerza de frenado y mà en todas las ruedas.

"Freno de estacionamiento]

Compruebe que el freno de estacionamiento es completamente auto khi efectiva se detiene en la palanca del freno de pendiente y se tira todo el camino.

5) Gobierno

Compruebe que el volante está libre de inestabilidad o sensación anormalmente pesada durante la conducción.

6) Motor

- Compruebe mà motor responde fácilmente a toda velocidad.
- Compruebe que el motor está libre de ruido y vibraciones anormales anormal.

7) Cuerpo, ruedas y encendido del sistema de transmisión

Compruebe mà cuerpo, ruedas y transmisión del sistema eléctrico están libres de ruido y vibraciones anormales anormal o cualquier otra condición anormal.

8) Metros y Gauge

Compruebe mà velocímetro, odómetro, medidor de combustible, indicador de temperatura y que funcionan con precisión.

9) La presión de aceite y carga de las luces indicadoras

Asegúrese mà Estas luces permanecen apagadas mientras el motor está funcionando. Si HOAC de añadir en khi Viene el funcionamiento del motor, significa que la agrupación que algo está mal con el sistema de lubricación del motor o el sistema de carga, y por lo tanto es la inspección mmediate puede.

10) Cinturón De Seguridad

Compruebe mà cinturón de seguridad se bloquea de forma segura en una frenada brusca.

ADVERTENCIA:

Para esta prueba, seleccione un lugar seguro sin ningún coche en marcha en comparación para prevenir cualquier accidente. Y de nuevo asegurarse mà ningún hombre ni ningún otro coche se ve delante o hacia atrás y tenga mucho cuidado en los alrededores khi Realización de la prueba

SECCIÓN 2

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTENIDOS

2-1. MOTOR.....	2-2
2-2. CARBURADOR.....	2-8
2-3. Escape y el silenciador.....	2-8
2-4. EMBRAGUE.....	2-8
2-5. TRANSMISION.....	2-9
2-6. DIFERENCIAL.....	2-10
2-7. ARBOL DE TRANSMISION.....	2-11
2-8. FRENOS.....	2-11
2-9. SUSPENSIÓN, SISTEMA Y NEUMÁTICOS DE DIRECCIÓN.....	2-13
2-10. MOTOR DE ARRANQUE.....	2-15
2-11. ALTERNADOR.....	2-16
2-12. Motor del limpiaparabrisas.....	2-17
2-13. COMBUSTIBLE.....	2-17
2-14. VELOCIMETRO.....	2-18
2-15. TEMPERATURA DEL AGUA METER.....	2-18

21. MOTOR

Condición	Causa posible	Corrección
Pobre de partida (Duro de partida)	Motor de arranque no se ejecutará	
	1. Fusible principal arrancado	Reemplazar
	2. Póngase en contacto no se cierra en el interruptor principal, o este interruptor en circuito abierto	Repare o reemplace
	3. Run-down batería	Recargar
	4. interruptor magnético defectuoso de arranque	Reemplazar
	5. Conexión de la batería floja	Limpie y vuelva a apretar
	6. cepillos defectuosos en arranque	Reemplazar
	7. Conexión del cable de la batería floja	Vuelva a apretar Repare o reemplace
	8. Abrir en campo o armadura circuito de arranque No	
	1. Bujía defectuosa	Ajuste el hueco, o sustituir
	2. El cable de alta tensión en cortocircuito (a tierra)	Repare o reemplace
	3. Cracked rotor o gorra en distribuidor	Reemplazar
	4. Los puntos de contacto interruptor quemado.	Reemplazar
	5. Interruptor de apertura de los contactos fuera de ajuste	Ajuste según lo prescrito
	6. El contacto no cerrar positivamente en el interruptor principal, o este interruptor en circuito abierto	Reemplazar
7. Fusible suelto o soplado	Situado justo o reemplazar	
8. tiempo de encendido incorrecta	Ajustar Reemplazar	
9. Los sistemas de bobina de encendido de admisión y		
1. ajustar el carburador	Ajustar	
2. bomba de combustible no cumplir adecuadamente	Reemplazar	
3. Filtro de combustible obstruido	Limpie o reemplace	
4. mecanismo estrangulador defectuoso	Repare o reemplace	
5. colector de admisión Loose	Vuelva a apretar	
6. sucio y obstruido el carburador	Desmontar y limpiar	
7. El nivel del flotador fuera de ajuste	Ajustar	
8. manguera de combustible obstruido o tubería	Limpie o reemplace	
9. No hay suficiente combustible en el tanque	Recambio	
10. combustible Mal funcionamiento de la válvula	Verifique la válvula electromagnética para su correcto funcionamiento y reemplazar si es necesario	
Junta de culata de cilindro		
1. Ruptura	Reemplazar	
2. juego de válvulas incorrecto	Ajustar	
3. resorte de válvula debilitada o rota	Reemplazar	
4. colector suelta, permitiendo que el aire sea dibujado en	Vuelva a apretar y, como necesario, sustituir la junta	
5. desgastadas pistones, anillos o cilindros	Reemplace los anillos desgastados y pistones y rebore según sea necesario	

Condición	Causa posible	Corrección
<p>↳ piso de partida (partida -ard)</p>	<p>6. roto la correa de distribución de la válvula 7. La mala asiento de la válvula 8. tipo incorrecto de aceite del motor 9. válvulas quemadas 10. vástago de la válvula Sticky</p>	<p>Reemplazar Repare o reemplace Reemplazar Reemplazar Corregir o cambiar la válvula y guía</p>
<p>\ Poder suficiente ot</p>	<p>Compresión inadecuada 1. juego de válvulas incorrecto 2. Las válvulas no apretada asientos Válvula 3. tallos tiende a apoderarse 4. muelle de la válvula roto o debilitado 5. Anillos de émbolo incautaron en surcos, o se rompen 6. desgastadas pistones, anillos o cilindros</p> <p>7. junta de culata Leaky incorrectamente programado de</p> <p>1. tiempo de encendido incorrecta 2. bujía defectuosa Diferencia de puntos 3. Interruptor de ajuste 4. Las fugas, conexiones flojas o desconexión de cable de alta tensión</p> <p>5. tiempo de encendido El mal funcionamiento del</p> <p>1. Los orificios del carburador obstruidos 2. bomba de combustible defectuosa 3. Filtro de combustible obstruido 4. Mal funcionamiento del sistema de estrangulación 5. El nivel del flotador fuera de ajuste 6. tubería de combustible obstruido 7. obstruida la salida del tanque de combustible</p> <p>8. conjunta flojo en el sistema de combustible condición</p> <p>1. limpiador de aire sucio y obstruido 2. Mala regresar movimiento de válvula de estrangulamiento</p> <p>Tendencia Sobrecaentamiento del motor 1. {Consulte la sección titulada "sobrecalentamiento. "}</p> <p>Otros</p> <p>1. frenos Arrastrando 2. El embrague patina</p>	<p>Ajustar Reparación Reemplazar Reemplazar Reemplazar Reemplace las piezas desgastadas y rebore según Reemplazar</p> <p>Ajustar Ajuste el espacio o reemplazar Ajuste o reemplace Conecte o reemplace según necesario Reemplazar</p> <p>Desmontar y limpiar Repare o reemplace Reemplazar Ajuste o reemplace Ajustar Limpie o reemplace Limpio Vuelva a apretar</p> <p>Limpie o reemplace Reparación, ajuste o reemplace</p> <p>Repare o reemplace Ajuste o reemplace</p>

Condición	Causa posible	Corrección	
<p>Motor titubea (Momentánea falta de la respuesta no es la ACELERADOR está deprimido. Lata ocurrir en todas las velocidades del automóvil. Por lo general, más grave cuando primero tratando de hacer el movimiento del coche como a partir de una señal de alto)</p>	<p>Condición anormal en sistemas eléctricos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bujía defectuosa o separación de la bujía de ajuste 2. Agrietada rotor o gorra en la distribuidora, dando lugar a fugas 3. Bobina de encendido deteriorado, o grieta resultando m fugas 4. Cables de alta tensión con fugas 5. Regulación del encendido fuera de ajuste 6. Interruptor diferencia de puntos de contacto demasiado grande 7. Condensador defectuoso 	<p>Reemplace o ajuste la separación</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>	
	<p>Condición anormal en el sistema de combustible</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El ajuste inadecuado de nivel de flotación 2. Chorros del carburador obstruidos 3. Mal funcionamiento de la bomba de aceleración 	<p>Ajuste según lo prescrito</p> <p>Ajuste según lo prescrito</p> <p>Reemplazar</p>	
	<p>4. bomba de combustible inadecuadamente descarga</p>		<p>Ajustar</p> <p>Limpio</p> <p>Revise y reemplace según necesario</p> <p>Reemplazar</p>
		<p>Condición anormal en el motor</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La pérdida de presión de compresión debido a fugas junta de culata 2. Presión de compresión muy baja debido a pistones desgastados, anillos, cilindros o válvulas quemadas 	<p>Reemplazar</p>
<p>Oleadas (Variación de la potencia del motor con el acelerador constante o crucero. Se siente como el coche acelera hacia arriba y abajo, sin cambios en el pedal del acelerador.)</p>	<p>carburador juntas con fugas</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Flotador incorrecto! Evei 	<p>Vuelva a colocar y rebore según sea necesario</p> <p>Compruebe o sustituya</p>	
<p>Sistema de combustible fuera de orden</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Filtro de combustible obstruido 2. Kinky, mangueras y tuberías de combustible con fugas o dañadas 3. Mal funcionamiento de la bomba de combustible 4. Múltiples y 	<p>Sistema de encendido fuera de orden</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tiempo de encendido incorrecta 2. El mal funcionamiento de las que subieron la sincronización del encendido (mecánico y vacío) 3. Cable de alta tensión con fugas o mal conectada 4. Bujía defectuosa (depósitos de carbono en exceso, brecha inadecuado, quemaron electrodos, etc ..) 5. Rotor o gorra en la distribuidora agrietada 6. Puntos de contacto de interruptor fuera de ajuste o defectuoso 7. Condensador defectuoso 	<p>Controlar y limpiar, ajustar o reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Ajuste o reemplace</p> <p>Reemplazar</p>	
	<p>Reemplazar</p> <p>Revise y reemplace según sea necesario</p> <p>Revise y reemplace según necesario</p> <p>Reemplazar</p> <p>Ajustar</p>	<p>Reemplazar</p>	
	<p>Ajustar</p>		

Condición	Causa posible	Corrección
Daeseling (Esp ne sigue = ~ satch ignición er; apagada t '-ns desigual y - = hacer golpeando - * o * se...)	Electroválvula de corte de combustible mal funcionamiento en el carburador	Verifique la válvula electromagnética para su correcto funcionamiento y reemplace si es necesario
E'ratíc ralenti el motor al ralenti inadecuada)	<p>Condición anormal en el sistema de encendido</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bujía defectuosa 2. Cable de alta tensión con fugas o desconectado 3. Terminales distribuidor desgastados 4. Tiempo de encendido incorrecta 5. Tapa agrietada en distribuidor, fugas en el interior <p>Condición anormal en el sistema de combustible</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Chorros del carburador obstruidos 2. Ajuste de ralenti incorrecta 3. Filtro de aire obstruido 4. Múltiples, carburador o juntas de culata de cilindros con fugas 5. Nivel de flotación inadecuada 6. El mal funcionamiento del sistema de estrangulación 7. El mal funcionamiento de la válvula de combustible solenoide de corte <p>Otros</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Conexión suelta o desconexión de las mangueras de vacío 2. El mal funcionamiento de la válvula PCV 3. Baja compresión 4. Pernos y tuercas del carburador y el colector de admisión sueltos 5. Carburador Leaky y juntas del colector de admisión 	<p>Ajuste o reemplace</p> <p>Conecte o sustituya</p> <p>Reemplazar</p> <p>Ajustar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Limpio</p> <p>Ajustar</p> <p>Limpie o reemplace</p> <p>Reemplazar</p> <p>Ajustar</p> <p>Ajuste o reemplace</p> <p>Reemplazar</p> <p>Conectar</p> <p>Revise y reemplace según sea necesario</p> <p>Anteriormente se indica Apriete los pernos y tuercas</p> <p>Reemplazar</p>
Detonación anormal	<p>Condición anormal en el sistema de encendido</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bujías tiende a sobrecalentarse 2. Tiempo de encendido incorrecta 3. Conexión suelta en alta tensión o de circuitos de baja tensión. 4. Puntos de contacto interruptor defectuosos <p>Condición anormal en el sistema de combustible</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Filtro de combustible obstruido y de combustible líneas 2. Chorros del carburador obstruidos 3. El ajuste inadecuado de nivel de flotación 4. Mal funcionamiento de la bomba de combustible 5. Aire inhalación del colector de admisión y las juntas del carburador 	<p>Cambio enchufe calorífico</p> <p>Ajustar</p> <p>Vuelva a apretar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Cambie o limpia</p> <p>Limpio</p> <p>Ajustar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>

Condición	Causa posible	Corrección
Detonación anormal	Condición anormal en el motor 1. depósito de carbono excesivo sobre cabezas de los pistones o culata 2. junta de culata soplado, lo que resulta en baja presión de compresión 3. juego de válvulas incorrecto 4. Las válvulas tendientes a aprovechar 5. muelles de las válvulas debilitadas	Limpio Reemplazar Ajustar Reemplazar Reemplazar
Calentamiento excesivo	Condición anormal en el sistema de encendido 1. tiempo de encendido incorrecta 2. Valor de calor incorrecto de bujías Diferencia de puntos 3. Interruptor de ajuste en distribuidor Condición anormal en los sistemas de combustible Nivel 1. Float demasiado bajo 2. Las toberas obstruidas en el carburador 3. colector de admisión Loose Condición anormal en el sistema de refrigeración 1. No hay suficiente líquido refrigerante 2. La correa de la bomba de agua suelto o roto 3. errática termostato de trabajo 4. Mal funcionamiento de la bomba de agua 5. núcleos del radiador con fugas Condición anormal en el sistema de lubricación 1. Filtro de aceite obstruido 2. El colador de aceite 3. rendimiento de la bomba de aceite deteriorado 4. Aceite de fuga del cárter de aceite o bomba 5. inadecuada calidad del aceite del motor 6. No hay suficiente aceite en cárter de aceite Otros 1. frenos Arrastrando 2. El embrague patina 3. soplado junta de culata	Ajustar Modificar el valor de calor Ajuste según lo prescrito Ajustar Limpio Vuelva a apretar Recambio Ajuste o reemplace Reemplazar Reemplazar Repare o reemplace Reemplazar Limpio Reemplazar Reparación Reemplace con aceite adecuado grado Reponer Repare o reemplace Ajuste o reemplace Reemplazar
El ruido del motor Nota: Antes de verificación ing la mecánica ruido, asegúrese de que: • El encendido es debidamente ajustado. • Bujía especificada se utiliza. • Se utiliza el combustible especificado.	Ruido del cigüeñal 1. Los cojinetes gastados abajo, resultando en exceso grandes espacios de operación 2. Los cojinetes de biela desgastados 3. bielas Distorted 4. Los muñones del cigüeñal desgastados 5. muñequillas desgastados.	Reemplazar Reemplazar Repare o reemplace Reparación moliendo, o re lugar cigüeñal Reparación moliendo, o re lugar cigüeñal

Ion que Cond	Causa posible	Corrección
<p>r = ruido ine NCTE: Antes de verificación mg la mecánica : .se, Asegúrese de que:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El encendido está ajustado correctamente • Bujía especificada <p>5 § utilizan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se utiliza el combustible especificado 	<p>Ruido debido a pistones, anillos, prendedores o cilindros</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Los orificios de los cilindros anormalmente desgastados 2. desgastadas pistones, anillos o pernos 3. Los Pistons tendientes a aprovechar 4. Los anillos de pistón rotos <p>Otros</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. excesivamente grande juego de empuje del árbol de 2. Excesivamente gran distancia de empuje del cigüeñal 3. Juego de válvulas demasiado grande 4. aceite del motor insuficiente 	<p>Reboré al lado de gran tamaño o reemplazar Reemplazar</p> <p>Reemplazar Reemplazar</p> <p>Reemplazar Ajuste según lo prescrito Ajuste según lo prescrito Reponer</p>
<p>el consumo de combustible gh</p>	<p>Sistema de encendido condición anormal</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. tiempo de encendido incorrecta 2. Fuga o conexión suelta de cable de alta tensión 3. Bujía defectuosa (brecha inadecuado, pesada depósitos y electrodos quemados, etc ..) 4. agrietada tapa del distribuidor o el rotor 5. El mal funcionamiento mecánico y vacío a las que subieron en distribuidor <p>Diferencia de puntos 6. Rompe desajustado</p> <p>Condición anormal en el sistema de combustible</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nivel de flotación inadecuada 2. Combustible fuga del tanque, tubería o carburador 3. Sistema de cebado del carburador mal funcionamiento 4. Los orificios del carburador sucios u obstruidos 5. Obstrucción elemento del filtro de aire <p>Condición anormal en el motor</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Baja compresión 2. Mala asiento de la válvula 3. juego de válvulas incorrecto <p>Otros</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. frenos Arrastrando 2. El embrague patina 3. La presión incorrecta de los neumáticos 	<p>Ajustar Repare o reemplace Limpie, ajuste o reemplace</p> <p>Reemplazar Comprobar y reparar o reemplazar Ajuste o reemplace</p> <p>Ajustar Repare o reemplace Repare o reemplace Limpio Limpie o reemplace</p> <p>Anteriormente se indica Repare o reemplace Ajustar</p> <p>Repare o reemplace Ajuste o reemplace Ajustar</p>
<p>Aceite de motor excesivo consumo</p>	<p>Fuga de aceite</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tapón de drenaje de aceite Loose 2. Los tornillos de fijación del cárter de aceite sueltos 3. sellador del cárter de aceite deteriorado o roto 4. Los sellos de aceite con fugas 5. soplado junta de culata 6. ajuste incorrecto del filtro de aceite 7. Interruptor de presión del aceite Loose 	<p>Apretar Apretar</p> <p>Reemplace sellador Reemplazar</p> <p>Reemplazar Apretar Apretar</p>

Condición	¹ ■ "Causa posible	Corrección
El consumo de aceite del motor excesiva	"Bombeo de petróleo" (Aceite de encontrar su camino en las cámaras de combustión.)	
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anillo de pistón Sticky 2. Worn ranura del segmento y el anillo 3. Ubicación incorrecta del hueco del anillo del pistón 4. Pistones o cilindros desgastados 	
	Fuga de aceite a lo largo de los vástagos de válvula	
	1. Defectuosos retenes de vástago de válvula	Reemplazar
	2. Válvulas muy desgastadas o casquillos guía de válvula	Reemplazar

2-2. CARBURADOR

Condición	Causa posible	Corrección
Desbordamiento de combustible de carburador	1. Válvula de flotador desgastada o sucia con material extraño	Limpie o reemplace Ajuste según lo prescrito Reemplazar Reemplazar Volver a apretar
	2. Nivel del flotador demasiado alto	
	3. Float rompió y que contiene un poco de combustible	
	4. Junta rota o cualquier otro defecto	
	5. Cámara del flotador Loose tornillos de fijación	

2-3. Escape y el silenciador

Condición	Causa posible	Corrección
El bajo rendimiento de amortiguación	1. Conexión del tubo de escape Loose	Vuelva a apretar Reemplazar Repare o reemplace Volver a apretar Reparación, eliminando cualquier contacto
	2. Junta silenciador roto	
	3. Broken colector, la tubería o el silenciador	
	4. Colector de escape suelto en el lugar	
	5. La interferencia entre el cuerpo y el silenciador	

24. EMBRAGUE

Condición	Causa posible	Corrección
Embrague de fricción	1. La pérdida de espacio libre en la punta del tenedor liberación	Ajuste según lo prescrito Reemplazar Reemplazar Reemplazar Reemplazar Ajuste y, si es necesario, sustituir forros de embrague
	2. Forros de embrague sucios con aceite	
	3. Forros de embrague excesivamente desgastados	
	4. Diafragma debilitado	
	5. Placa de presión distorsionado o superficie del volante	
	6. Juego del pedal de embrague inadecuada	

Condición	Causa posible	Corrección
Embrague l'Tojng	<ol style="list-style-type: none"> 1. Juego del pedal de embrague inadecuada 2. Diafragma debilitado, o la punta de primavera desgastado 3. Estrías dañadas o desgastadas de eje de entrada de la transmisión 4. Eje de entrada frontal cojinete desgastado o roto 5. Disco de embrague excesivamente inestable 6. Forros de embrague roto o sucio con aceite 	<p>Ajustar la carrera Sustituir</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>
Yo_xh vibración	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ventanal forros de embrague (como el cristal) 2. Forros de embrague sucios con aceite 3. Disco de embrague tembloroso, o un mal contacto paramento 4. Muelles de torsión debilitado (en disco de embrague} 5. Remaches disco de embrague suelto 6. Placa de presión distorsionado o superficie del volante 7. Montaje del motor debilitado o sueltos tornillo o tuerca de montaje 	<p>Repare o reemplace</p> <p>Reemplazar Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Cambie el disco Reemplazar</p> <p>Vuelva a ajustar o reemplazar</p>
\ Embrague oisy	<ol style="list-style-type: none"> 1. Collarín desgastado o roto 2. Cojinete del eje de entrada frontal desgastada 3. Sonajero excesivo de cubo del disco de embrague 4. Disco de embrague agrietada 5. Placa de presión y el diafragma traqueteo primavera 	<p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplace el disco</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>
Embrague Agarrando	<ol style="list-style-type: none"> 1. Forros de embrague empapadas con aceite 2. Forros de embrague excesivamente desgastados 3. Cabezas de los remaches que muestran fuera del paramento 4. Muelles de torsión debilitados 	<p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>

2-5. TRANSMISION

Condición	Causa posible	Corrección
Engranajes deslizamiento de malla	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eje tenedor de cambio desgastado 2. bolas de acero localización desgastados 3. resortes debilitados para la localización de bolas de 4. tenedor de cambio desgastado 5. sonajero excesiva en la dirección de empuje de 6. anillo desgastado o hub en sincronizadores 7. Rodamientos desgastados de eje de entrada, eje eje secundario 	<p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>
Engranajes niegan a dis contratar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Amortiguadores sincronizador debilitados o rotos 2. ranura interior gastada del anillo de sincronización 3. anillo sincronizador aprovechó el cono Eje tenedor 4. turno distorsionado o tenedor de cambio 	<p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Vuelva a colocar el anillo</p> <p>Reemplazar.</p>

Condición	Causa posible	Corrección
El exceso de ruido del engranaje	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay suficiente aceite en la transmisión 2. sincronizador defectuoso 3. Engranajes traqueteo en dirección de empuje 4. Los rodamientos rotos o desgastados 5. engranajes dañadas o desgastadas 	<p>Reponer Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar Reemplazar</p>
Desplazamiento duro	<ol style="list-style-type: none"> 1. Embrague juego demasiado grande pedal, lo que resulta en una "Embrague arrastrando" 2. Los revestimientos de discos de embrague desgastados 3. Los forros de embrague de discos sucios con aceite. 4. Eje tenedor cambio distorsionado o irregularmente doblado 5. bolas de localización rotos 6. manga synchornizer desgastado o anillo 7. Worn cubo sincronizador 8. palanca de cambio desgastado y seleccione arbusto conjunto 9. engranaje incorrecto ajuste de selección por cable 	<p>Ajuste según lo prescrito</p> <p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar Reemplazar</p> <p>Reemplazar Ajustar</p>

26. DIFERENCIAL

Condición	Causa posible	Corrección
Ruido de engranajes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contragolpe Inadaptados entre piñón de ataque y la corona 2. Dientes de los engranajes dañados o malla indebido de piñón de ataque y la corona 3. Contacto de los dientes incorrecto en la malla entre el piñón de accionamiento y la corona 4. Tipo insuficiente o equivocado de aceite del engranaje 5. Anillo bamboleo marcha cuando dan vuelta, o corona de sujeción pernos sueltos 6. Dientes rotos o dañados de cualquier forma de engranajes laterales o engranajes de piñón diferencial 	<p>Ajuste según lo prescrito</p> <p>Reemplazar o ajustar</p> <p>Ajuste según lo prescrito</p> <p>Reponer o reemplazar</p> <p>Reemplazar, o vuelva a apretar</p> <p>Reemplazar</p>
Teniendo ruido	<ol style="list-style-type: none"> 1. (El ruido constante) tipo insuficiente o equivocado de aceite del engranaje 2. (El ruido constante) rodamientos dañados o desgastados o piezas desgastadas 3. Cojinetes (ruido durante cabotaje) dañado de piñón de ataque 4. (Ruido durante el giro) cojinetes quebrados en semiejes 	<p>Reponer o cambiar</p> <p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>

: 'Eje de la hélice

Condición	Causa posible	Corrección
Vibración y ruido	1. Los rodamientos rotos o desgastados de junta universal araña	Reemplazar
	2. eje de la hélice Distorted	Reemplazar
	3. eje de la hélice no balanceada	Reemplazar
	4. eje de la hélice floja	Vuelva a apretar
SCSE que ocurre en salida parada o <i>zjt ng cabotaje</i>	1. junta universal desgastados o dañados	Reemplazar
	2. estrías del eje de la hélice desgastados, debido a la falta de lubricación	Reemplazar
	3. eje de la hélice floja	Vuelva a apretar
	4. Loose yugo con bridas de junta universal	Vuelva a apretar

2-8. FRENOS

Condición	Causa posible	Corrección
Insuficiente fuerza de frenado	<ol style="list-style-type: none"> Fugas de aceite del freno de las líneas de freno Disco de freno o pastillas de freno con aceite Frenos recalentados Mal contacto de los zapatos en el tambor de freno Freno de zapatos forros manchados con aceite o mojados con agua Badly forros de zapatos de freno gastadas Cilindros de rueda defectuosos 	<p>Busque el punto de fuga y reparar Limpie o reemplace Determinar la causa y Reparación de reparación para un contacto adecuado</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Repare o reemplace Reparar o reemplazar</p>
Tire de frenos (frenos no funcionan al unísono)	<ol style="list-style-type: none"> Forros de zapatos mojados con agua o manchados con aceite en algunos frenos Tambor de separación de las zapatas de ajuste en algunos frenos (Mal funcionamiento mecanismo de ajuste automático) Cilindro fuera de ronda en algunos frenos Neumáticos de las ruedas infladas desigual El mal funcionamiento de los cilindros de rueda Alineación frontal Disturbed Neumáticos sin igual en el mismo eje Tubos o mangueras de freno restringidos El mal funcionamiento conjunto de la 	<p>Reemplazar</p> <p>Compruebe mecanismo de ajuste automático no funciona</p> <p>Reemplazar</p> <p>Inflar igualmente</p> <p>Repare o reemplace</p> <p>Ajuste según lo prescrito</p> <p>Utilice neumáticos con aproximadamente la misma cantidad de la banda de rodadura en el mismo eje</p> <p>Compruebe si las mangueras suaves y dañado líneas. Reemplace las mangueras y nuevo tubos de doble pared de freno de acero.</p> <p>Compruebe que pistones paradas o lentas y la adecuada lubricación de rodamiento lineal pinza. Calibrador debe deslizarse.</p> <p>Revise todos los soportes de suspensión</p> <p>Verificar y par los tornillos a las</p>

Condición	Causa posible	Corrección
Recorrido del pedal excesiva (golpe de pedal demasiado grande)	Falla del sistema de freno parcial 2. Insuficiente de líquidos en depósitos de cilindro maestro 3. Aire en el sistema (pedal suave / esponjoso) Sistema de freno trasero no ajustado (mecanismo de ajuste automático funciona correctamente) Zapatatas de freno Bent Zapatatas de freno traseras desgastadas	Compruebe los sistemas de frenos en diagonal y reparar depósitos de relleno como sea necesario con líquido de frenos aprobado. Compruebe si hay fugas de aire y en los sistemas de freno. Compruebe la luz de advertencia. Purgue el sistema si es necesario. Sistema de purga Ajuste los frenos traseros (reparación de automóviles mecanismo de ajuste) Reemplace los zapatos de freno Sustituir las zapatatas
Arrastrando frenos (Una fricción muy ligero está presente en todos los frenos de disco inmediatamente después de soltar el pedal)	1. Pistones del cilindro maestro no devolver correctamente 2. Puerto de retorno obstruido en el cilindro maestro Tubos o mangueras de freno restringidos 4. Ajuste del freno de estacionamiento incorrecta 5. Muelles de retorno debilitados o rotos en el freno Cables de freno de estacionamiento lento o vinculación Cilindro de rueda o pinza de pistón se pegue	Cilindro maestro Reparación Clean Compruebe si las mangueras suaves o tubos dañados y reemplazarlos con nuevas mangueras y / o nuevas de acero de doble pared tubo de freno Compruebe y ajuste para corregir las especificaciones Reemplace Repare o reemplace Repare lo necesario
Pulsación del pedal (pedal vibra cuando está deprimido para el frenado)	1. Accidentado o cojinetes de las ruedas sueltas Disco excesivo descentramiento lateral Paralelismo no dentro de las especificaciones Tambores traseros de cada ronda	Reemplace los rodamientos de rueda Revise las instrucciones. Si no está dentro especificaciones, reemplazar o máquina de la disco. Revise las instrucciones. Si no dentro de las especificaciones, sustituir o máquina de disco. Compruebe el descentramiento.
Ruido de frenado	1. Forros de zapatos esmaltadas o asuntos extraños adheridos a forros Forros de zapatos desgastados o distorsionadas Rodamientos de las ruedas delanteras sueltos 4. Placas de anovo distorsionadas o	Repare o reemplace forro del calzado Reemplace la guarnición del zapato (o almohadilla) Reemplace los rodamientos de rueda Reemplace o vuelva a apretar los pernos de sujeción

: I SUSPENSIÓN, SISTEMA Y NEUMÁTICOS DE DIRECCIÓN

Condición	Causa posible	Corrección
Hari dirección	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neumáticos de las ruedas no inflados adecuadamente 2. Bind en empate bola del extremo del vástago del perno prisionero 3. Conexiones de vinculación que tienden a apoderarse 4. Dirección caja de cambios fuera de ajuste 	<p>Ajustar la presión Sustituir Repare o reemplace Ajuste según lo prescrito Reemplazar Ajuste según lo prescrito</p>
1 ■ volante obbly 3 "nmy, agitar o • rration)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neumáticos de las ruedas infladas desigual 2. Ruedas tambaleantes 3. Gran diferencia de diámetro de neumáticos entre las ruedas derecha e izquierda 4. Tuercas del cubo sueltos 5. .bearings Ruedas dañadas o desgastadas 6. Terminales de la barra desgastadas o sueltas 7. Dirección caja de cambios fuera de ajuste 8. Caja de cambios de dirección montado flojo 9. Tire o rueda fuera de balance 10. Ampolla o protuberancia en los neumáticos 11. Alineación de las ruedas delantera Disturbed 	<p>Ajuste Reparación de presión de neumáticos o reemplazar Reemplazar</p> <p>Vuelva a apretar Reemplazar</p> <p>Reemplace o vuelva a apretar Ajuste según Volver a apretar prescrito Equilibrar la rueda o sustituir los neumáticos y / o rueda Reemplazar neumáticos Compruebe la alineación de la rueda delantera</p>
Volante tirando a uno l * s coche 3e tira)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neumáticos de las ruedas desgastadas de forma desigual 2. Arrastre de freno en una rueda de carretera 3. Neumáticos inflados desigualmente ruedas 4. Desgastados o deformados bielas 5. Alineación de las ruedas delantera Disturbed 6. Piezas de la suspensión delantera y trasera suelta, doblados o rotos o 	<p>Reemplazar Reparación Ajuste la presión de los neumáticos Reemplazar Ajuste según lo prescrito Apretar o reemplazar partes de la suspensión</p>
Golpes provenientes de volante »o ^ vagabundo talón)	<ol style="list-style-type: none"> 1. La presión de inflado del neumático demasiado alto 2. Rendimiento de absorción deficiente de choque 3. Las diferencias en el diámetro del neumático entre cuatro ruedas de carretera 4. Conexiones Mecanismo de dirección Worn 5. Rodamientos de las ruedas delanteras desgastadas o rotas 6. Rueda delantera Loose 7. Volante suelto en el lugar 8. Ampolla o protuberancia en los neumáticos 	<p>Reducir a la especificación Reemplazar Ajustar</p> <p>Reemplazar Reemplazar Volver a apretar Vuelva a apretar la tuerca Sustituya los neumáticos</p>
unapid desgaste o desigual Aear de neumáticos de las ruedas (desgaste de los neumáticos anormal o excesiva)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neumáticos de las ruedas incorrectamente inflados 2. Las diferencias de diámetro entre los cuatro neumáticos 3. Cojinetes de las ruedas de carretera desgastadas o sueltas 	<p>Ajustar la presión del neumático Ajuste o reemplace Reemplazar Repare o reemplace</p>

Condición	Causa posible	Corrección
Rápido desgaste o desgaste irregular de los neumáticos de las ruedas (desgaste de los neumáticos anormal o Ruido de dirección	<ol style="list-style-type: none"> 5. Neumáticos de las ruedas incorrectamente "rotan" para provocar desequilibrio 6. Alineación de las ruedas delantera Disturbed 7. Conducción duro 	<p>Ajustar</p> <p>Ajuste según lo prescrito Reemplace los neumáticos</p>
Ruido de dirección	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pernos y tuercas sueltas 2. Asientos de los muelles de hoja suelta 3. Cojinetes de las ruedas rotas o dañadas de otro modo 4. Terminales de la barra desgastadas o pegajosos 5. Articulaciones de vinculación que necesitan grasa 	<p>Vuelva a apretar</p> <p>Vuelva a apretar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Lubrique cr reemplazar</p>
Demasiado juego en la dirección	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cojinetes de las ruedas desgastadas 2. Aparato de gobierno de la caja accesorios sueltos 3. Ajustes de la caja del aparato de gobierno 4. Articulaciones eje de dirección desgastados 5. Tirante Worn termina o rótulas de la barra de arrastre 	<p>Sustituir rodamiento de la rueda</p> <p>Apretar o reparación Comprobar y ajustar Reemplazar conjunta</p> <p>Reemplace terminal de la barra o barra de acoplamiento</p>
Pobre regresabilidad	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bind en rótulas terminal de la barra 2. Bind en la columna de dirección 3. La falta de la caja de cambios de dirección lubricante 4. Alineación frontal Disturbed 5. Dirección ajuste caja de cambios 6. Los neumáticos no inflados adequatley 	<p>Reemplace empate Reparación extremo de la barra o reemplazar</p> <p>Check, lubricar o sustituir</p> <p>Comprobar y ajustar la alineación frontal</p> <p>Compruebe y ajuste de par caja de cambios</p> <p>Ajuste la presión</p>
Si escucha ruidos extraños, tren delantero	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tirante desgastada, pegajoso o cabos sueltos o rótulas de la barra de arrastre 2. Amortiguadores de choque o monturas dañados 3. Barra estabilizadora Loose (si lo tiene) 4. Tuercas de las ruedas sueltas 5. Pernos de suspensión sueltos o nueces 6. Cojinetes de las ruedas rotas o dañadas de otro modo 7. Muelles de suspensión rotas 	<p>Reemplace terminales de la barra, varilla de freno</p> <p>Reemplace o repare</p> <p>Apriete los pernos o reemplazar arbustos</p> <p>Apretar</p> <p>Apriete los pernos de suspensión o nueces</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>
Pasee o pobre estabilidad de la dirección	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neumáticos no coincidentes o desiguales 2. Terminales de la barra están flojas o la varilla de freno 3. Amortiguador defectuoso o de montaje 	<p>Reemplace la llanta o inflar los neumáticos a la presión adecuada</p> <p>Reemplace Rótula barra o varilla de freno Reemplace el montaje de absorción o la reparación</p>

Condición	Causa posible	Corrección
Bander o pobre estabilidad	<ol style="list-style-type: none"> 4. Barra estabilizadora Loose (si lo tiene) 5. Muelles rotos o caídos 6. Dirección ajuste caja de cambios 7. Alineación de la rueda delantera 	<p>Apriete o reemplace barra estabilizadora o arbustos</p> <p>Reemplazar primavera</p> <p>Compruebe o ajuste de par caja de cambios de dirección</p> <p>Compruebe la alineación de la rueda delantera</p>
o la altura de corte desigual	<ol style="list-style-type: none"> 1. Muelles rotos o caídos 2. Sobrecargado 3. Manantiales incorrectos 	<p>Reemplazar Comprobar carga</p> <p>Reemplazar</p>
un -oe demasiado suave	<ol style="list-style-type: none"> 1. amortiguadores defectuosos 	Reemplazar
Fondos de suspensión	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sobrecargado 2. Amortiguadores defectuosos 3. Manantiales incorrectos, rotos o caídos 	<p>Compruebe la carga.</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>
Cuerpo se inclina o se balancea i esquinas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Barra estabilizadora Loose (si lo tiene) 2. Amortiguadores defectuosos o montaje 3. Muelles rotos o caídos 4. Sobrecargado 	<p>Apriete los pernos de la barra estabilizadora o sustituir arbustos</p> <p>Reemplace los amortiguadores o apriete de montaje</p> <p>Reemplazar</p> <p>Compruebe la carga</p>

2 * 0. MOTOR DE ARRANQUE

Condición	Causa posible	Corrección
Motor de arranque funciona pero; mon no malla 'a la corona.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Piñón desgastado de embrague de arranque. 2. Estrías defectuosos, lo que resulta en pegajosa movimiento hundimiento piñón. 3. Arbusto desgastado. 4. Dientes gastados de corona dentada. 	<p>Reemplazar.</p> <p>Repare o reemplace.</p> <p>Reemplazar.</p> <p>Reemplazar.</p>
Motor de arranque no se ejecutará la totalidad o carreras pero -jns demasiado lento para arrancar con toda su fuerza.	<p>Problemas de batería</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Mal contacto en la conexión de la batería 2. Conexión del cable de tierra suelta 3. Batería deteriorado 4. Tensión de la batería demasiado baja debido al deterioro de la batería <p>Interruptor de encendido problemas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La mala acción de contacto 2. Toma de cable suelto en el lugar 3. Circuito abierto entre el interruptor de encendido y el interruptor de imán 	<p>Repare o vuelva a apretar</p> <p>Vuelva a apretar</p> <p>Recargar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Vuelva a apretar</p> <p>Reparación</p>

Condición	Causa posible	Corrección
Starter no funcionará en absoluto, o carreras pero corre demasiado lento para arrancar con toda su fuerza	<p>Problemas interruptor magnético</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Toma de cable suelto en piase 2. Placa de contacto quemado, o mala acción de contacto 3. -Circuito abierto en el tirón en la bobina 4. En circuito abierto en la bobina celebración 	<p>Vuelva a apretar Reemplazar, o la reparación</p> <p>Reemplazar Reemplazar</p>
	<p>Problemas adecuada de arranque</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Cepillos de estar mal o desgastados 2. Conmutador Burnt 3. -Circuito abierto en el devanado de armadura 4. Arrancador Desgastado abajo 	<p>Repare o reemplace Reparar o reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>
Motor de arranque ejecución no se detiene.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Puntos de contacto con fusibles de la placa de contacto magnético-switch 2. Cortocircuito entre espiras de la bobina del interruptor magnetismo (capa de cortocircuito) 3. La falta de devolver la acción en el interruptor de encendido 	<p>Repare o reemplace</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>

2-11. ALTERNADOR

Condición	Causa posible	Corrección
Batería convierte rápidamente se descargan en exceso.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Correa "V" suelto o roto 2. Cables de la batería sueltos, corroídos o desgastados 3. Concentración de ácido inadecuado o bajo nivel de electrolito de la batería 4. Placas de células de baterías defectuosas 5. Contacto insuficiente en relación terminal de la batería. 6. El exceso de oad! Eléctrica 7. Regulador IC o alternador defectuoso 	<p>Ajuste o reemplace Reparar o reemplazar</p> <p>Reemplazar, o reponer</p> <p>Reemplace la batería Limpie y vuelva a apretar</p> <p>Compruebe el sistema de carga</p> <p>Reemplazar</p>
Luz de carga no se enciende con el encendido y el motor apagado	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fusible fundido 2. Luz quemado 3. Conexión de cables sueltos 4. IC regulador defectuoso 	<p>Revise el fusible Reemplazar luz</p> <p>Apriete las conexiones sueltas</p> <p>Reemplazar</p>
El ruido del alternador	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rodamientos desgastados, sueltos o no defectuosos 	<p>Reemplazar</p>

: * LIMPIEZA 2 MOTOR

Condición	Causa posible	Corrección
fciper no se ejecutará	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fusible establecer suelto o volado 2. Incompleto contacto de metal a metal en el conector 3. Cepillos desgastados o flotantes 4. Colector sucio o quemado 5. Bobina de campo corto circuito o fusionado 6. Conexión terminal suelto en el interruptor del limpiaparabrisas 	<p>Apriete o reemplace Reparación</p> <p>Cambie o repare Reparar o reemplazar Reemplazar Reparación</p>
tV por no parará "jning	<ol style="list-style-type: none"> 1. Interruptor del limpiaparabrisas defectuoso 	<p>Repare o reemplace</p>
Limpiaparabrisas se detiene en la posición * Tong	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste brazo del limpiaparabrisas inadecuada 2. Cubra la placa colocada incorrectamente en lugar 	<p>Reparación</p> <p>Reparación</p>
3acción de limpieza piso	<ol style="list-style-type: none"> 1. Presión insuficiente del brazo del limpiaparabrisas 2. Deteriorado o cuchilla endurecida 3. Ajuste la navaja incorrectamente 4. Parabrisas sucio con aceite 	<p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Repare o reemplace Clean</p>

2-13. MEDIDOR DE COMBUSTIBLE

Condición	Causa posible	Corrección
Metros defectuoso ndication	<ol style="list-style-type: none"> 1. Incompleto contacto de metal a metal en conexiones de terminales 2. calibre receptor defectuoso debido al punto quemado o elemento bimetálico deforme 3. Movimiento de flotador errático 4. a tierra defectuosa (por flotador y calibre) 	<p>Vuelva a apretar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Repare o reemplace</p> <p>Reparación</p>
\ O indicación	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra-circuito Alambre de calor 2. Abra en circuito 3. Punto de Burnt 4. elemento bimetálico deformado 5. resistencia en circuito abierto 	<p>Reparación</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p> <p>Reemplazar</p>

2-14. VELOCIMETRO

Condición	Causa posible	Corrección
Indicación defectuoso	1. Del taquímetro accidentado o engranaje accionado	Reemplazar
	2. Cable de la unidad defectuosa	Reemplazar
	3. Cable de la unidad de forma incompleta o mal atado en el metro	Reemplazar Set derecho
	4. Velocímetro defectuoso	Reemplazar
Ruido Velocímetro	1. Velocímetro inadecuadamente lubricado o cable defectuoso	Lubricar o sustituir
	2. No hay suficiente aceite en la transmisión	Replenish

2-15. MEDIDOR DE TEMPERATURA DEL AGUA

Condición	Causa posible	Corrección
Indicación defectuoso	1. Incompleto contacto de metal a metal en conexiones de terminales, medir	Reparar y apretar
	2. Receptor defectuoso (debido a punto quemado o elemento bimetálico deforme)	Reemplazar
Indicador de temperatura defectuoso		Reemplazar
Sin indicación	1. circuito abierto	Reparación
Calibre receptor defectuoso (cable de calor en circuito abierto, deformado elemento bimetálico o puntero)		Reemplazar
	3. indicador de temperatura defectuoso	Reemplazar

SECCIÓN 3

MOTOR

CONTENIDOS

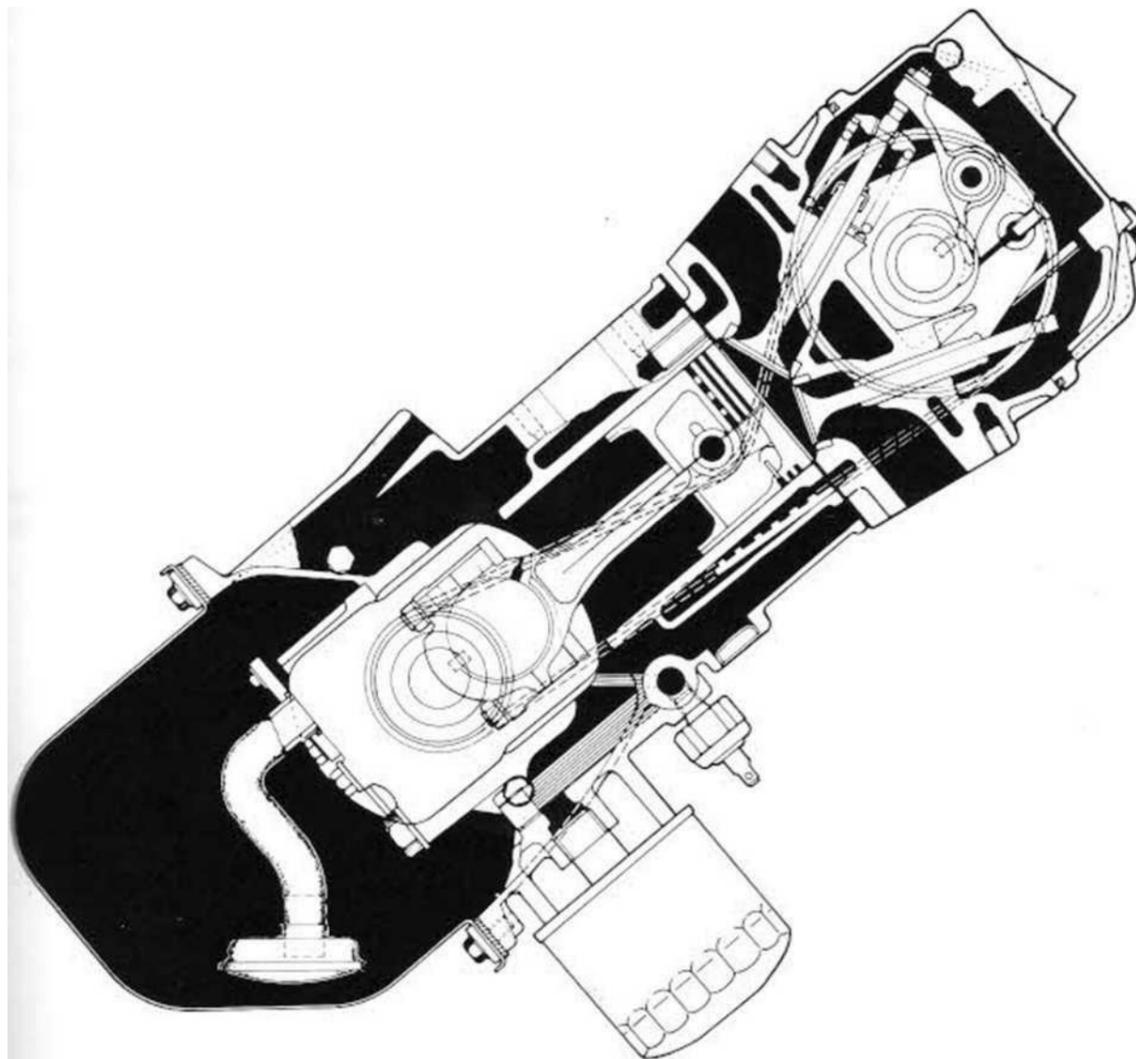
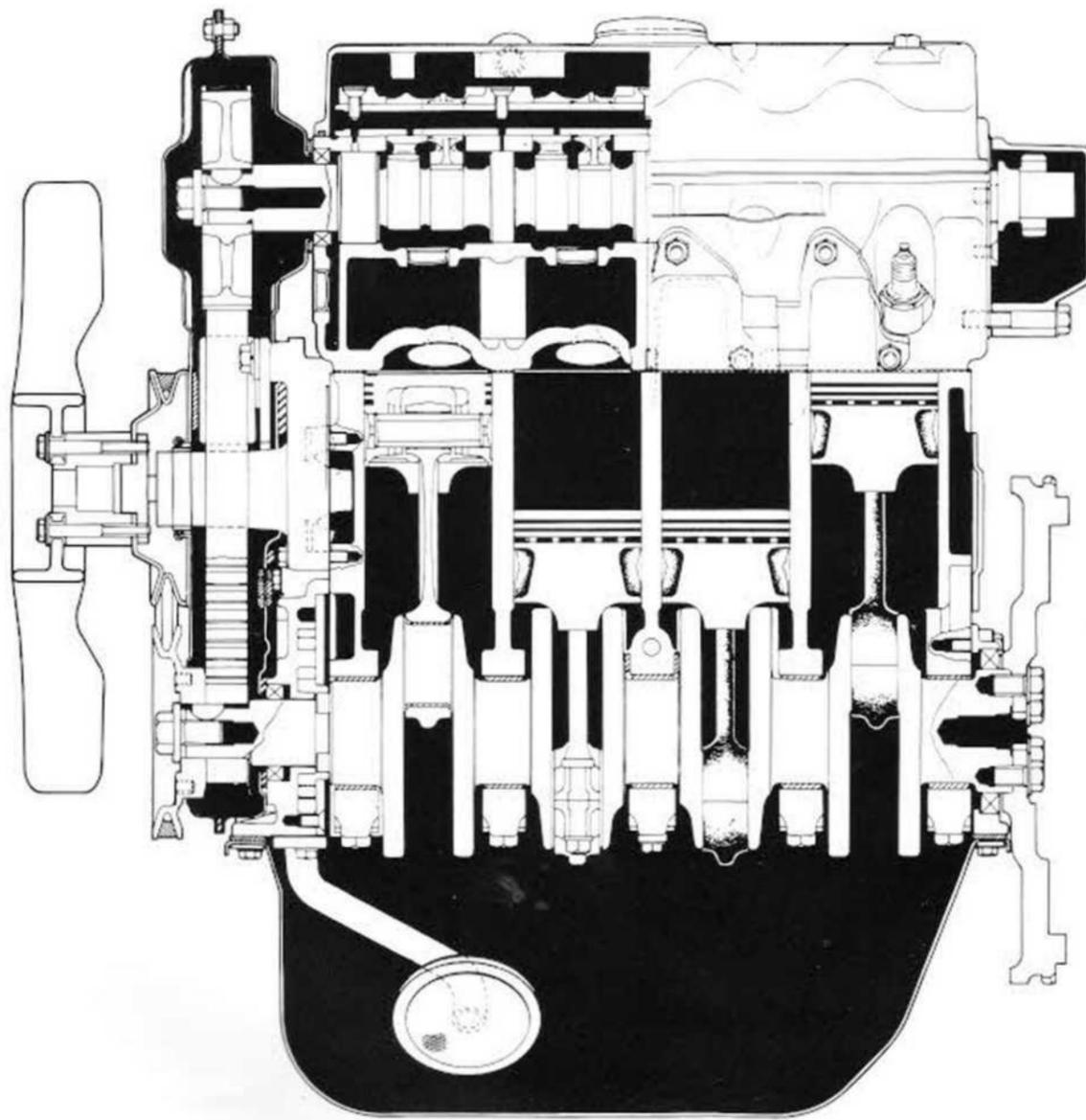
3-1.DESCRIPCIÓN GENERAL3-2	
3-2.MOTOR SERVICIOS QUE NO REQUIEREN REMOCIÓN3-6 MOTOR.....	
3-3.REMOCIÓN DEL MOTOR 3-7.....	
3-4. DESMONTAJE DEL MOTOR 3-9	
3-5.INSPECTION DE COMPONENTES DEL MOTOR 3-17.....	
3-6.MONTAJE DEL MOTOR 3-32.....	
INSTALACIÓN 3-7.MOTOR.....	
3-47	
SERVICIO DE MANTENIMIENTO 3-8.MOTOR 3-48	
3-9.ESPECIFICACIONES Y RECOMENDACIONES 3-52	

3-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

Motor

1. El motor es un refrigerado por agua, en línea 4 cilindros, 4 tiempos unidad de gasolina de ciclo con su SOHC Mecanismo (árbol de levas) de válvula dispuesto para la configuración de la válvula de tipo "V".

El árbol de levas (SOHC) está montado sobre la culata; es impulsada por el cigüeñal a través de la correa de distribución. A diferencia de los motores convencionales de válvulas en cabeza (OHV), este motor no tiene varillas de empuje. Por lo tanto, la unidad de válvulas es más directo y permite que las válvulas de seguir el cigüeñal sin ninguna demora.



2. Las características distintivas de este motor se pueden resumir como sigue:

- 1) Debido a que los puertos de admisión y de escape dispuestas para el patrón de flujo transversal, con las válvulas situadas en configuración de tipo "V", la eficiencia tanto volumétrica y de eliminación de son muy altos.
- 2) La cámara de combustión formado entre la corona del pistón y la culata es de forma de proporcionar squish un multi tipo esférico. Esta característica se calcula a poner a disposición una mayor potencia de una cantidad menor de combustible.
- 3) Los apoyos de árbol de levas y balancines ejes son integrales con la cabeza del cilindro, de modo que el ruido mecanismo de válvula se reduce notablemente por la rigidez estructural y, por otra parte, que el número de partes mecanismo de válvula se reduce, por no hablar de un tamaño más compacto de el motor.
- 4) La correa de distribución para el accionamiento del árbol de levas corre tranquila y es ligero de peso.
- 5) Un hierro fundido de alta calidad se utiliza para el material del bloque de cilindros. El bloque está conformado para presentar faldas profundas y retener una mayor rigidez.
- 6) El cigüeñal es un forjado de una sola pieza, y es apoyado por cinco cojinetes para un funcionamiento sin vibraciones.
- 7) Calefacción por agua caliente se emplea para el colector de entrada con el fin de facilitar la carburación de combustible y asegurar que la distribución uniforme de la mezcla. La mayor eficiencia de la combustión de este motor se explica en gran medida por esta característica colector de admisión.
- 8) El tubo colector de escape y escape utilizada en este sistema de escape son de doble tipo de puerto. Hay dos puertos independientes, tanto en el colector de escape y tubo de escape. Uno es para pasar gas de escape que viene de N° 1 y N° 4 cilindros y el otro es para el gas de escape del No. 2 y No. 3 cilindros.

Emne Lubricación

Inscripción

'Flhe y " p-JMP para el aceite de lubricación a presión se alimentan a las piezas de funcionamiento del motor es de un engranaje interno en el que un engranaje de anillo exterior está engranado internamente con un engranaje interior, existiendo una separación <e estator entre los dos. La bomba está montada en el extremo frontal del motor, y es accionado r ■ - t cigüeñal.

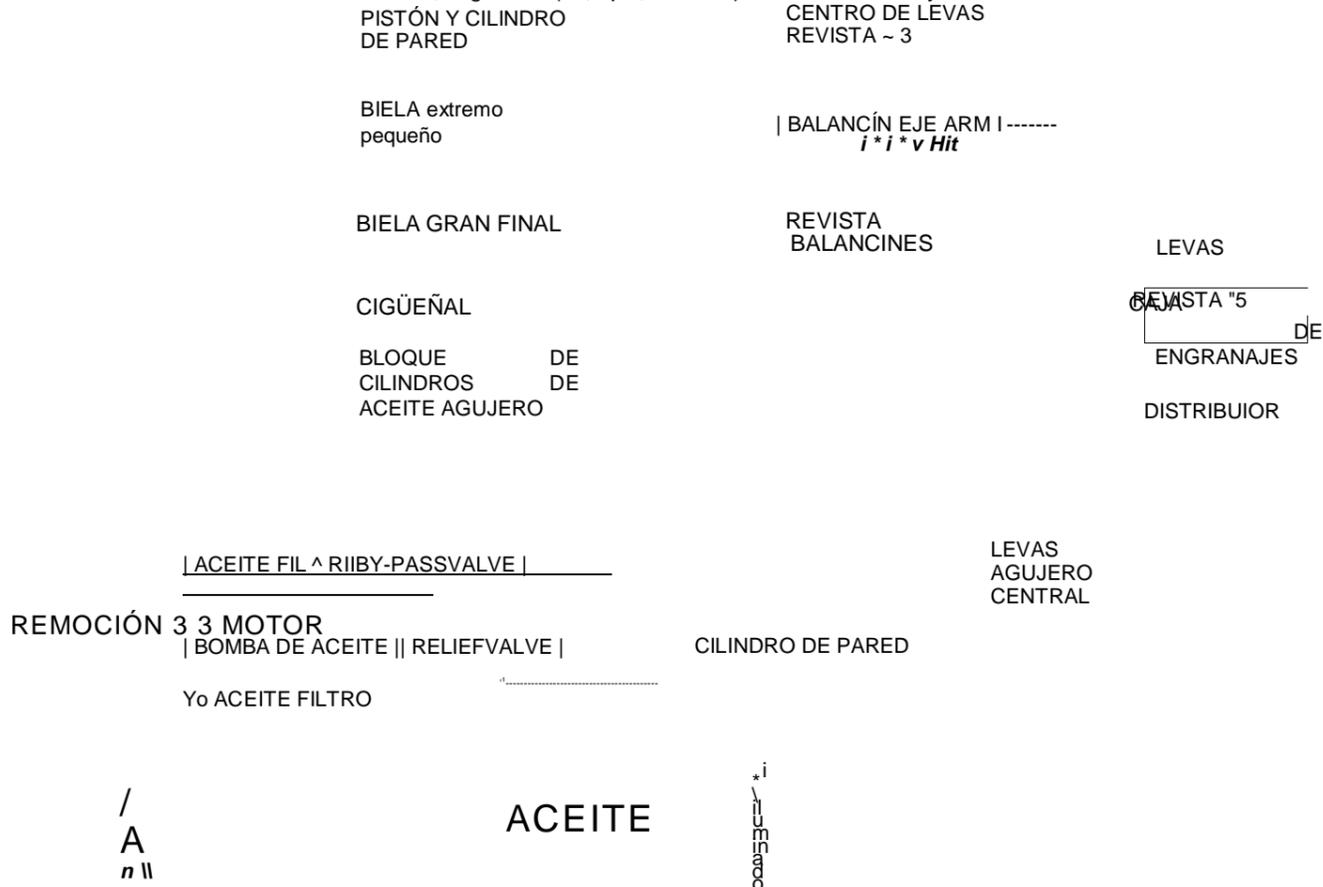
■ z1 C rcuit:

'V ** c que la bomba de aceite a través levanta el colador y lo descarga a presión, forzando el aceite a través del aceite - **rsr** "Que filtra el aceite fluye en dos caminos en el interior del bloque de cilindros. En un camino, el aceite llega a los cojinetes de cigüeñales y cojinetes de biela en muñequillas. Parte de este aceite va a los de biela pequeñas OKS sTD lubrica bulones allí y también las paredes de los cilindros.

ti otra ruta, el aceite sube a la cabeza del cilindro a través de la revista centro del árbol de levas y entra en los conductos de aceite de ejes de los balancines para lubricar las partes deslizantes de estos ejes y también otros cuatro '- s del árbol de levas.

EN : ^ Se proporciona elief válvula de la bomba de aceite. Esta válvula comienza aliviar la presión de aceite cuando la presión

" S o b r e alrededor de 3,3 kg / cm * (46,9 psi, 330 kPa). Aliviado aceite fluye de vuelta al cárter de aceite.



3-2. SERVICIOS DEL MOTOR NO REQUIEREN REMOCIÓN DEL MOTOR

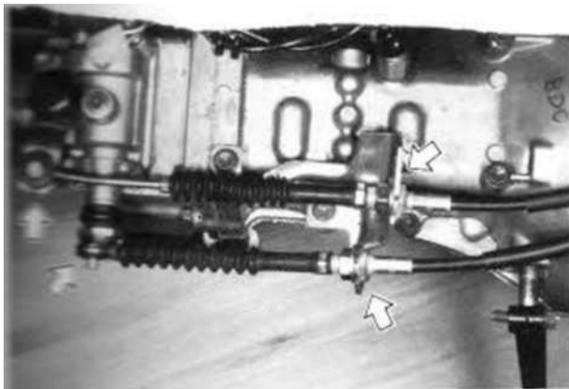
Las siguientes piezas o componentes no requieren la eliminación del motor para recibir servicios (reemplazo, de inspección o de ajuste):

Parte o componente	Naturaleza del servicio
Enchufe 1. Spark	Sustitución o inspección
2. Distribuidor	Reemplazo, inspección o ajuste
Colector de escape 3.	Sustitución o inspección
4. Filtro de aceite	Reemplazo
5. Unidad de presión del aceite	Reemplazo
Cubierta de la cabeza 6. Cilindro	Reemplazo
7. eje de balancín	Sustitución o inspección
8. Rocker-brazo	Sustitución o inspección
Primavera 9. Rocker-brazo	Sustitución o inspección
10. Árbol de levas	Sustitución o inspección
Culata 11.	Sustitución o inspección
12. Radiador	Sustitución o inspección
Ventilador 13. Enfriamiento	Reemplazo
14. Árbol de levas polea correa de distribución	Sustitución o inspección
1b. Polea del cigüeñal correa de distribución	Sustitución o inspección
Cinturón 16. Momento	Sustitución o inspección
17. cárter de aceite y filtro de aceite	Sustitución o inspección
18. Carburador	Reemplazo, inspección o ajuste
19. Un colector de admisión	Reemplazo
20. Alternador	Sustitución o inspección
Motor de arranque 21.	Sustitución o inspección
Cinturón 22. Ventilador	Reemplazo, inspección o ajuste de tensión
Bomba 23. Agua	Reemplazo
24. Poleas (manivela, generador, ventilador)	Reemplazo
Cubierta de la correa 25. Momento	Reemplazo
26. El agua de la manguera	Sustitución o inspección
Bomba 27 de aceite, pistones, anillos de pistón y 'biela	Sustitución o inspección

Desconectar negativo (-) y (+) rords positivos de los terminales de la batería.

REMOCIÓN 3 MOTOR

- 'Quitar la tapa de servicio del motor y los asientos delanteros.
- 2 Desconecte los cables de la batería y el cable positivo del motor de arranque.
Desconecte la batería cable negativo de 'ansmission.
- 2 desconectar una copia de seguridad de alambre cable del interruptor de la luz en el acoplador.
- EUR Desconecte el cable del velocímetro de la transmisión.
Retire la manguera de aire caliente (si está equipado).
- r D SConecte alambre conductor del distribuidor.
- 5 Desconecte el cable de alta tensión de la bobina de encendido.
- TI Desconecte el alambre de plomo de la temperatura del agua: "e manómetro y la presión del aceite de calibre.
- 11 \ Retire el filtro de aire.
- 12 Desconecte la bomba de combustible y el combustible cortaron cables ead solenoide en el acoplador.
- 12 D.sconnect cables conductores de alternador •
erminales.
- Tapón del depósito de combustible -emove para liberar combustible l'essure vapor en el tanque de combustible y vuelva a instalarlo.
- '5 D SConecte de alimentación de combustible y regresar mangueras de ca-carburador y quitar la manguera de alimentación de combustible: smps del bloque de cilindros y soporte de montaje.
- * F D acelerador SConecte y ahogar cables del carburador.



Cables de control de cambio de marcha SConecte D de transmisión.

- 18) Levante el vehículo.
- 19) Retire cubierta inferior del motor con la aleta del fango.

- 20) Vaciar el refrigerante y el aceite de la transmisión.
- 21) Cable del embrague de desconexión del soporte de montaje y la palanca de liberación del embrague.
- 22) Retire el eje de la hélice.
- 23) Desconecte el tubo de escape central del colector de escape.
- 24) Abrazadera Desconecte la manguera de salida del calentador del bloque de cilindros (si lo tiene).
- 25) Manguera de salida del radiador Desconectar del tor radia.
- 26) Calentador de entrada y salida Desconecte las mangueras del múltiple de admisión y tubo de entrada, (si está equipado)
- 27) Manguera servofreno Desconectar del colector de admisión, (si está equipado)
- 28) Manguera de entrada del radiador Desconectar del radiador.
- 29) Coloque gato de transmisión en "motor con la transmisión".
Ponga algo para apoyar entre la transmisión y el gato para que el motor con la transmisión está en posición horizontal, incluso cuando se quitan los pernos del soporte de montaje de la transmisión. Si el motor con la transmisión se inclina, puede causar daños en el ventilador y la cubierta del ventilador.
- 30) Retire los pernos de montaje del motor miembros después de la liberación de sus arandelas de seguridad (placas).

31) Retire los pernos del soporte de montaje de la transmisión.

«li

AVISO:

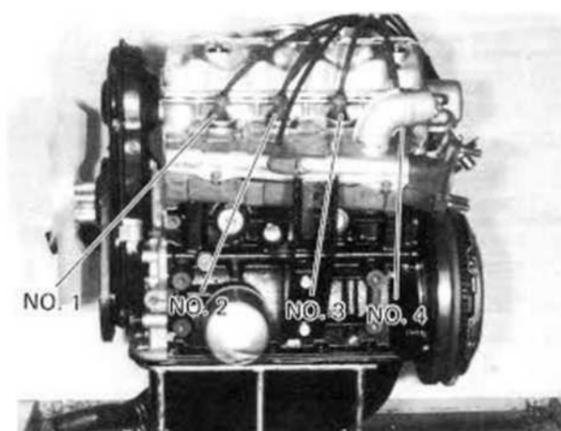
En este manual, los cuatro cilindros del motor se



33) Retire la placa de la carcasa del embrague inferior.

34) Retire el motor de arranque.

35) Transmision y motor independiente.



el fin de no poner ventilador de refrigeracion en contacto con la cubierta del ventilador, y el coche elevador y desmontar el motor con la transmision.

identifican por números: N° 1, N° 2, N° 3 y N° 4, contados a partir de final frente.

Práctica 3

3-X MOTOR DESMONTAJE

- Observar críticamente antes de comenzar a quitar un componente o parte aflojando los tornillos, tuercas **me** similares. ¿Qué se puede encontrar antes y o. ^ R> g desmontaje es valiosa información asc.eiic'-y para volver a montar con éxito.
- 8* Cuidado en la manipulación de piezas de aleación de aluminio.

son más suaves que el acero o piezas de hierro fundido **Me ■ me** <superficies acabadas tomo más fácilmente **Kffit** marcas.

- rtav =: -a> s y sartenes listos para dejar de lado
2 partes -scEsembled de una manera ordenada, piezas ftacs tr> c en las bandejas y sartenes en una tra tales: que puedan ser identificados fácilmente.

Ponga ^ arcas o etiquetas en ellos, en caso necesario, por lo que vamos a volver a su lugar

AVISO:

Al retirar el distribuidor y la caja de engranajes distribuidor, aceite de motor en la caja de engranajes distribuidor salir. Así colocar receptor bajo la caja de

- 5) Retire el ventilador de refrigeración.

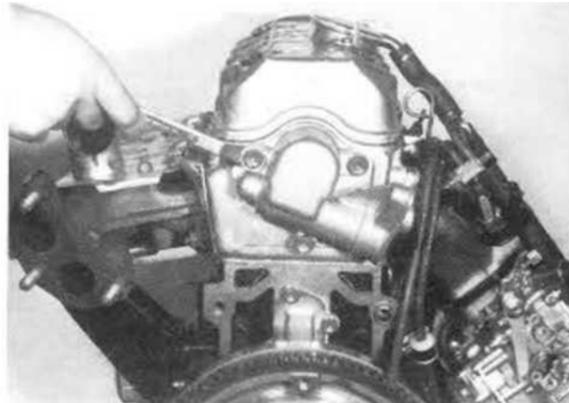


engranajes distribuidor.



- 3) Retire el conjunto del distribuidor.

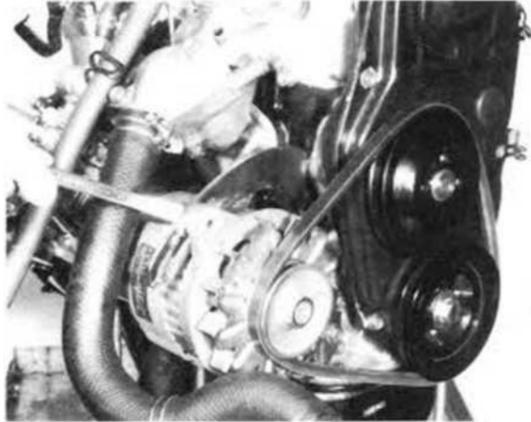
- 4) Acabar con la caja de engranajes distribuidor.



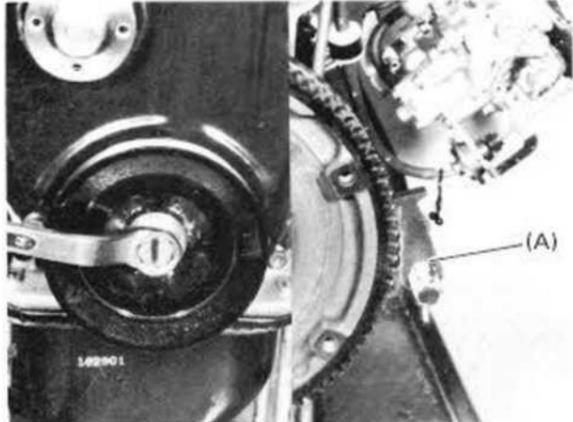
6) Deslice alternador, polea de la bomba de agua y soporte de montaje del alternador.

3-X MOTOR DESMONTAJE

9) Retire el tensor de la correa después de la eliminación de una parte del resorte del tensor de la



7) Retire la polea del cigüeñal de manera similar, con la

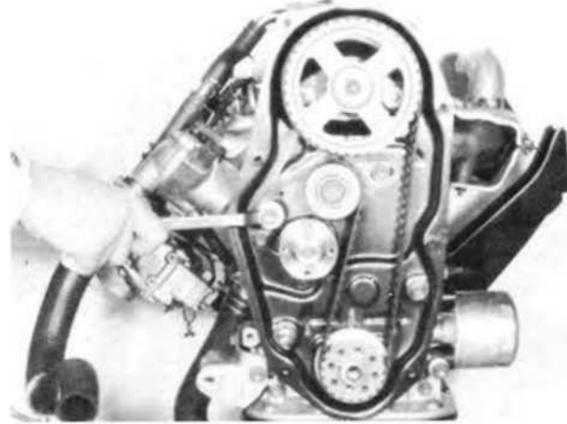


(A): titular del volante (Especial también!) herramienta especial enganchado al volante para que el cigüeñal no gira.

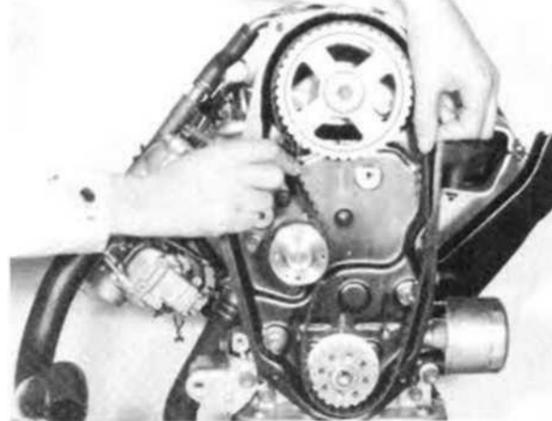
8) Retire la cubierta exterior de la correa de distribución.



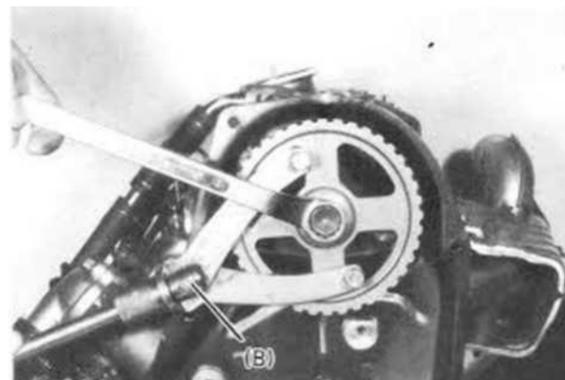
3) Retire el conjunto del distribuidor.
bomba de agua perno de fijación.



10) Retire la correa de distribución.

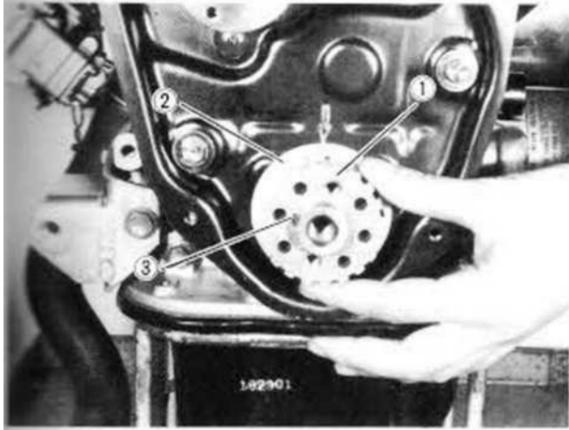


11) Retire la polea de la correa de distribución del árbol de levas y la clave, con la herramienta especial adjunta, como se muestra, para bloquear el árbol de levas.



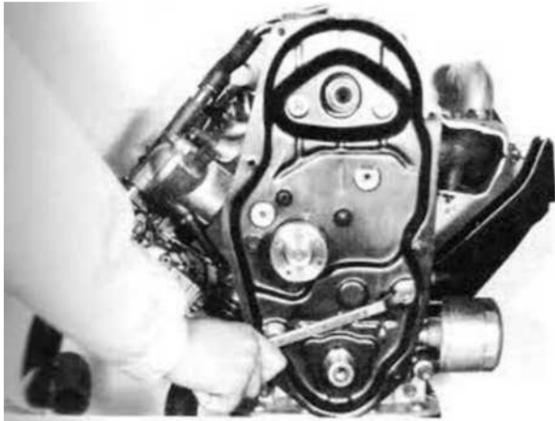
(B): Titular de bloqueo del árbol de levas (tool Especial 09.930 a 40.113)

121 Retire la polea de la correa de distribución del cigüeñal, el momento de la guía del cinturón y la clave.

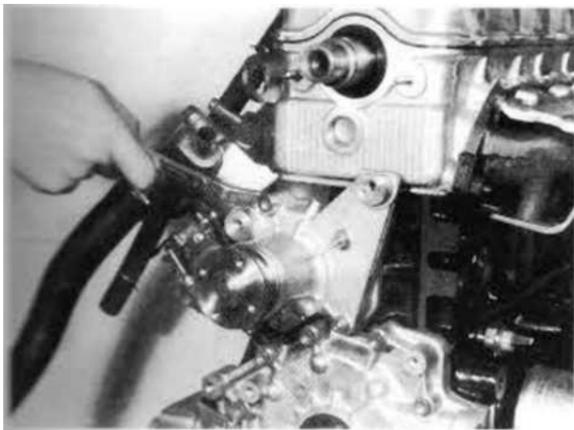


- 1. Polea del cigüeñal correa de distribución
- 2. Timing guía perno
- 3. Clave

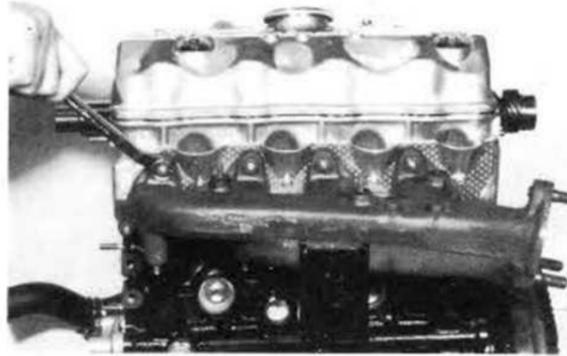
83) Acabar con la correa de distribución interior de la cubierta.



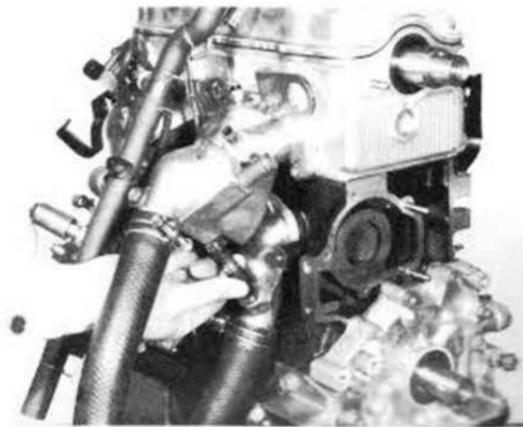
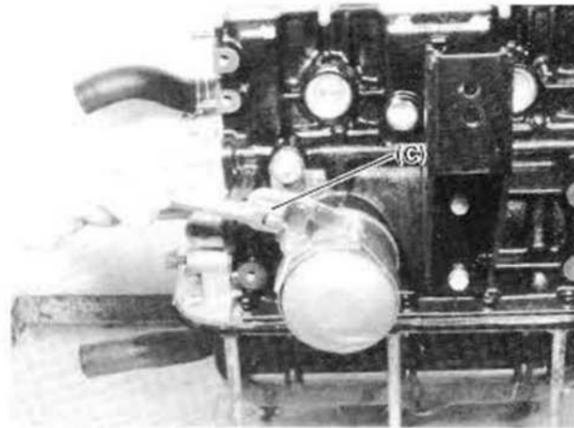
- Retire la bomba de agua.



- 15) Retire la tapa del colector de escape.
- 16) Quítese colector de escape y su junta.



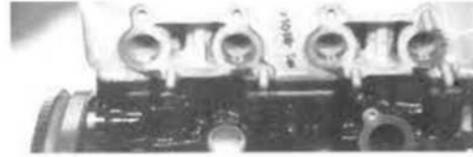
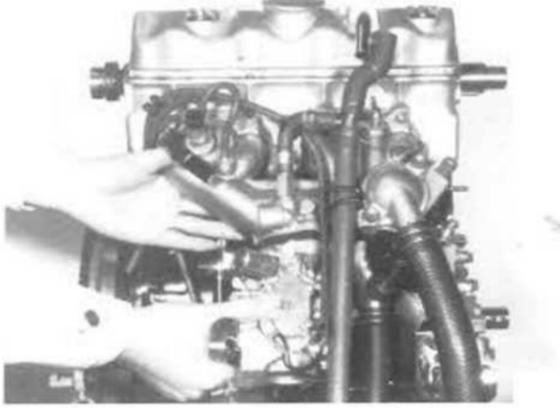
- 17) Utilice la herramienta especial, retire el filtro de aceite.
- AVISO:
Tenga cuidado de no derramar el aceite al retirar el filtro.



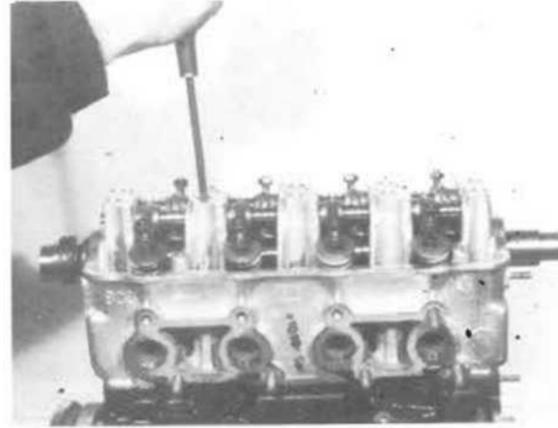
- 19) Desconecte PCV (válvula de ventilación positiva del cárter) manguera de tapa de la culata.
- 20) Derriba colector de admisión con carburador.
- 23) Aflojar 8 válvula de ajuste de tornillos Dejar en su

lugar.

tornillos plenamente.



- 21) Desmonte el tubo de entrada de agua.

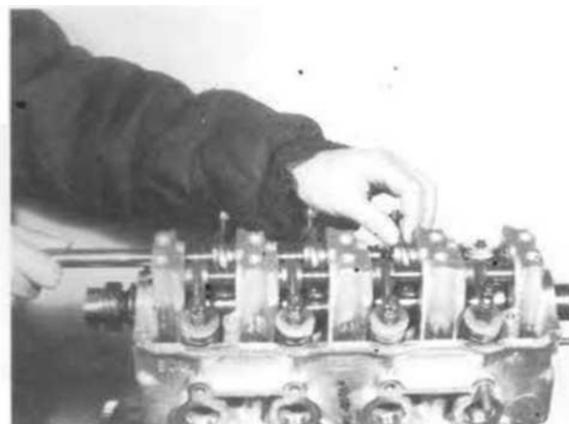
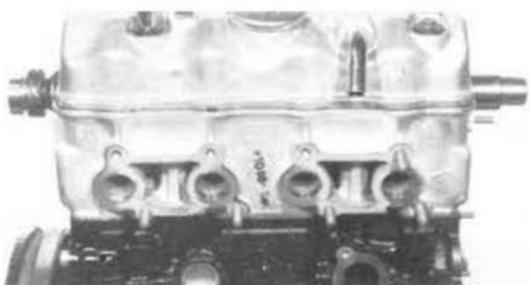


- 22) Quitar la tapa de la culata.

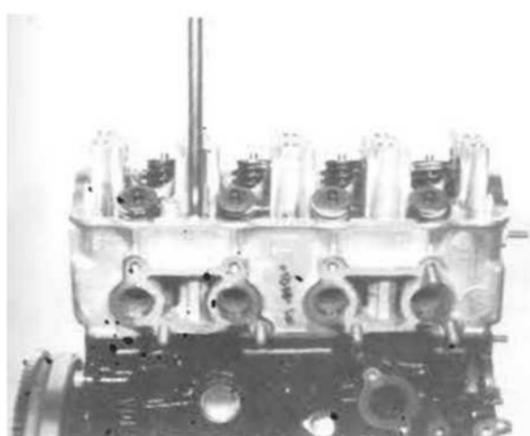
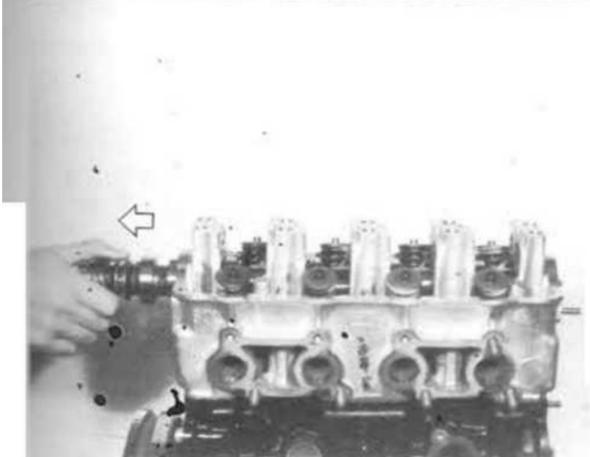
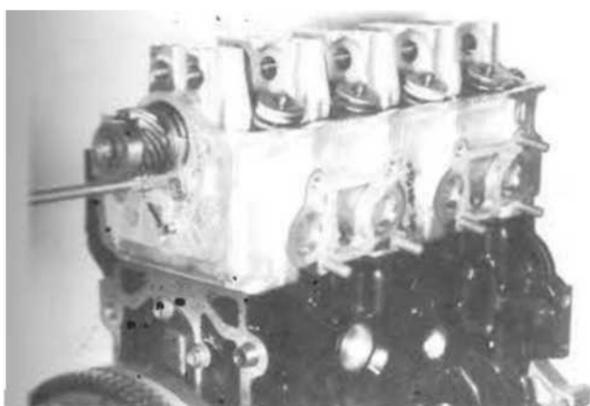
- 24) Afloje los tornillos de sujeción del eje de balancines: hay 10 tornillos.

- 25) Mientras extraer el eje de balancines, balancines de válvula separados y manantiales de balancines.

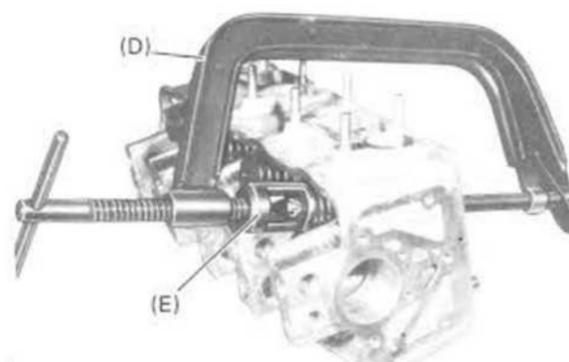
3-16



2 §; Retire la placa de empuje del árbol de levas, y dibujar el árbol de levas a cabo hacia el extremo trasero (lado caja de transmisión).



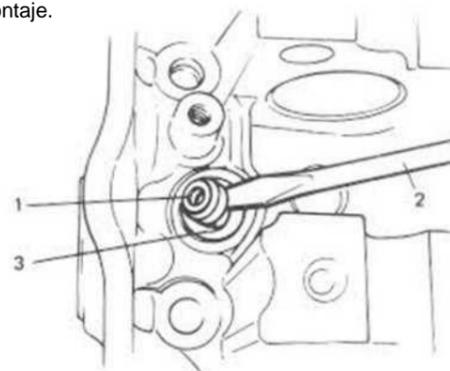
a) Utilizar alza válvulas y el apego a comprimir el resorte de la válvula para liberar piezas chavetas de la válvula para su eliminación. De esta manera, eliminar resorte de la válvula y las válvulas.



(D) : Valor levantador (tooil Especial 09916 14510)
 (E) : Apego levantador de válvulas (herramienta especial 09.916-48210)

b) Retire el retén de aceite vástago de la válvula de guía de la válvula, y luego la válvula asiento del resorte.

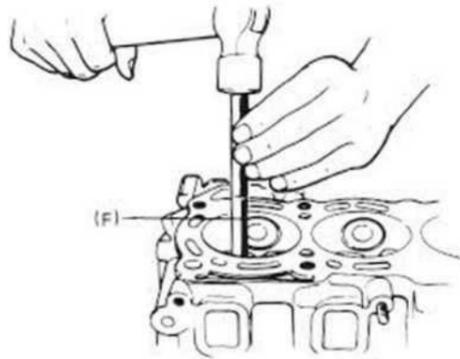
AVISO:
 No vuelva a usar el sello de aceite una vez desmontado. Asegúrese de utilizar el nuevo sello de aceite durante el montaje.



c) Con la herramienta especial, conducir guía de la válvula hacia fuera de lado de la cámara de combustión a la válvula lateral primavera.

AVISO:

No vuelva a utilizar la guía de válvula una vez desmontado. Asegúrese de utilizar la nueva guía de la válvula (de gran tamaño) durante el montaje.

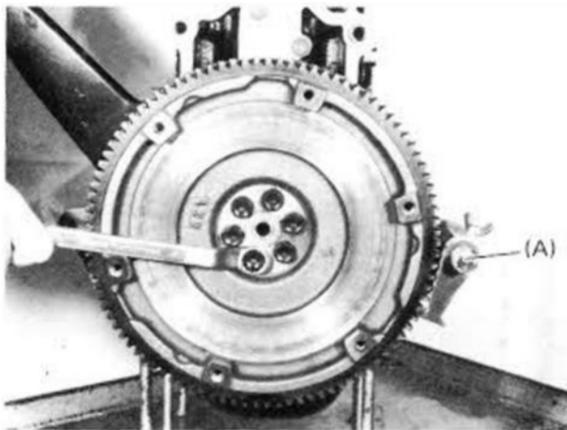


(F): Válvula guía removedor AVISO (Especial demasiado

09,916 44,511!):

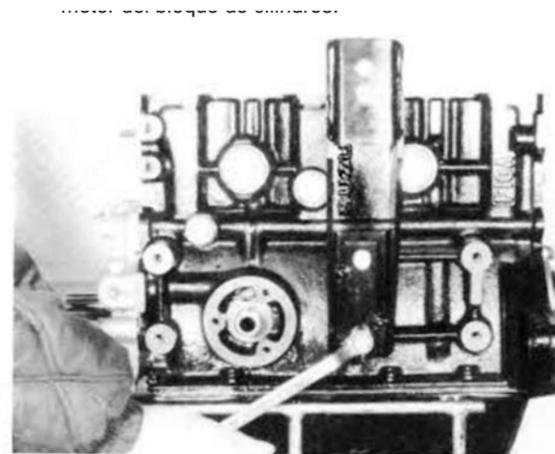
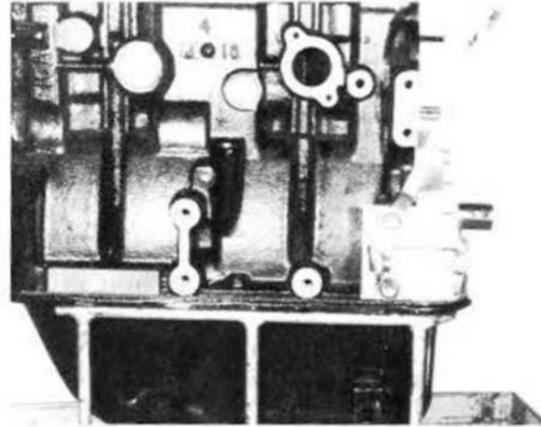
Coloca las piezas desarmadas, excepto el sello de aceite vástago de la válvula y la guía de la válvula con el fin, de manera que puedan ser instalados en sus posiciones originales.

28) Retire del volante; con la herramienta especial como se muestra.

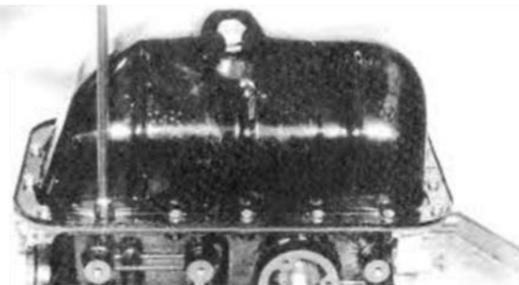


(A): titular del volante (herramienta especial)

29) Retire el soporte del alternador.

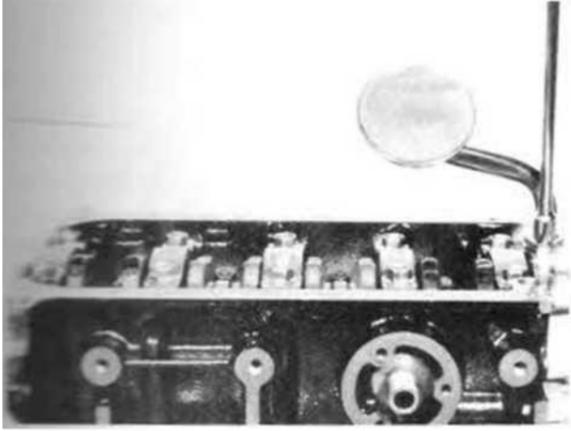


31) Acabar con cárter de aceite.



b) Fuerza de pistón pin out.b) Saque engranaje interior y engranaje exterior.

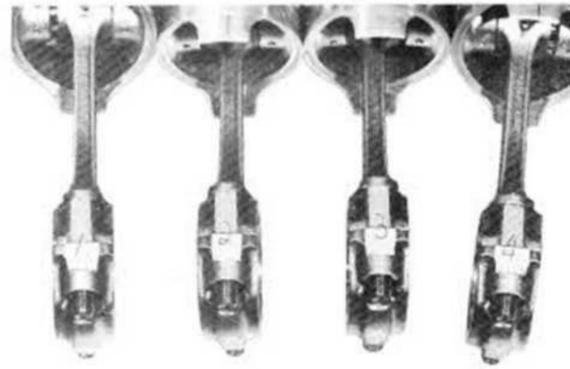
3 * - f ~ o.e colador de la bomba de aceite



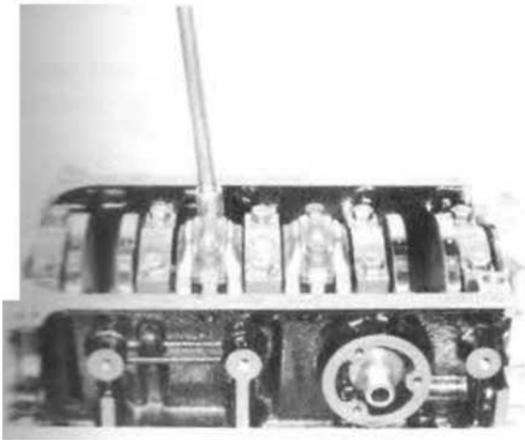
35) decarbon superior del orificio del cilindro, antes de

PRECAUCIONES:

- Antes de empujar el pistón hacia fuera, trazar el número de cilindro en su corona.
- Asegúrese de identificar cada pasador de pistón, pistón, biela y la tapa del cojinete utilizando el número de cilindros.



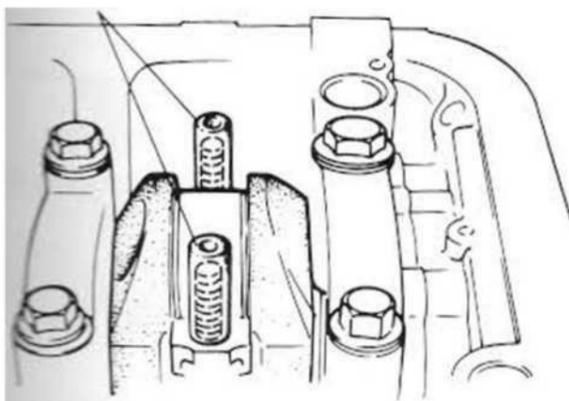
33) quitar las tapas de cojinete de biela.



a) De cada pistón, facilidad cabo anillos de seguridad del bulón, como se muestra.

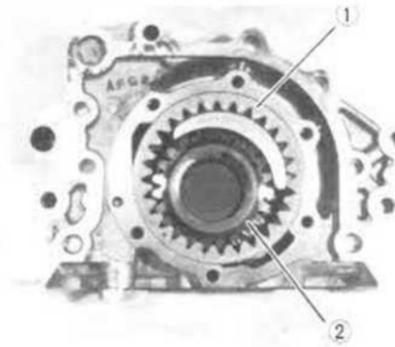
34) Coloque el tubo de guía sobre las roscas de pernos de la barra. Esto es para evitar daños en cojinete y la pared del cilindro cuando la eliminación de biela.

yo



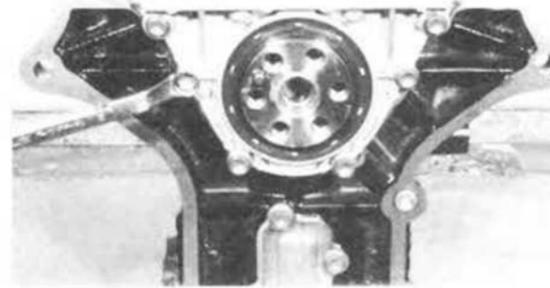
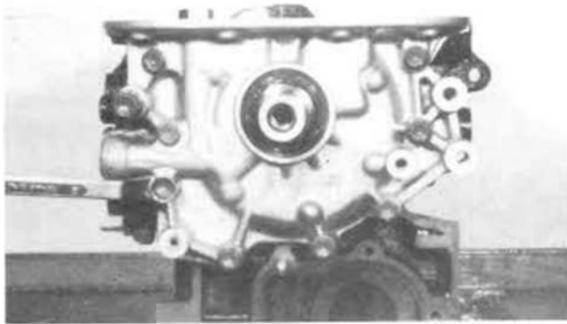


1 Outer engranaje 2. Ir-ier qeat



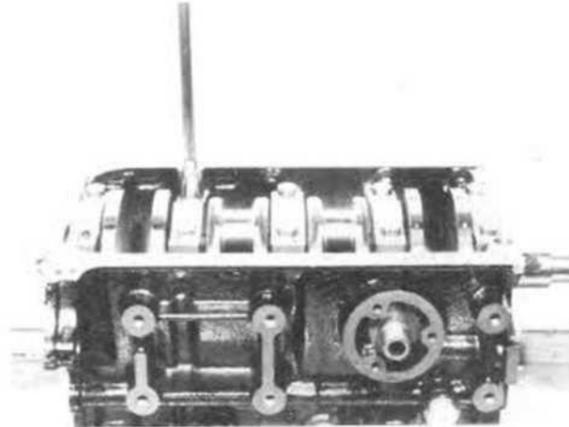
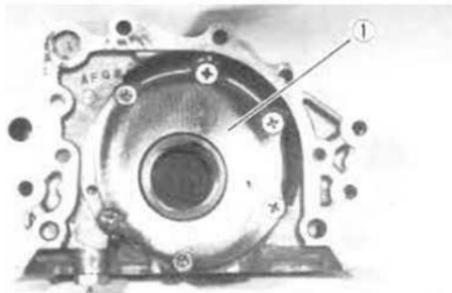
37) Retire carcasa de la bomba de aceite.

38) Retire la caja del sello de aceite.



39) Retire las tapas del cojinete del cigüeñal, y sacar cigüeñal.

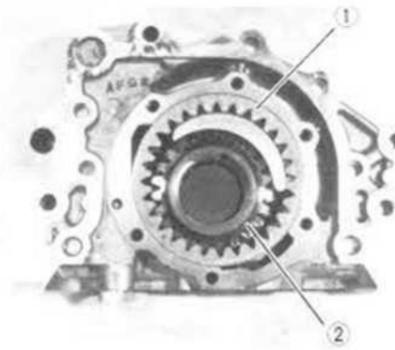
a) Retire la placa de engranaje de la bomba de aceite.



b) Fuerza de pistón pin out.b) Saque engranaje interior y engranaje exterior.

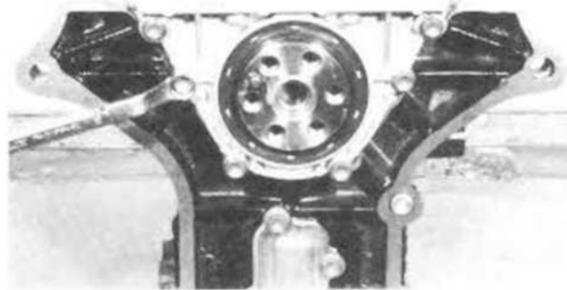
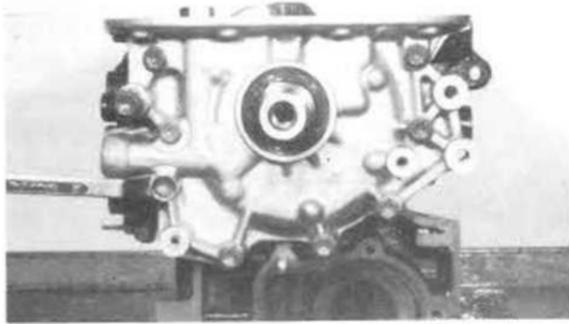


1. engranaje exterior 2. g Interior «ar



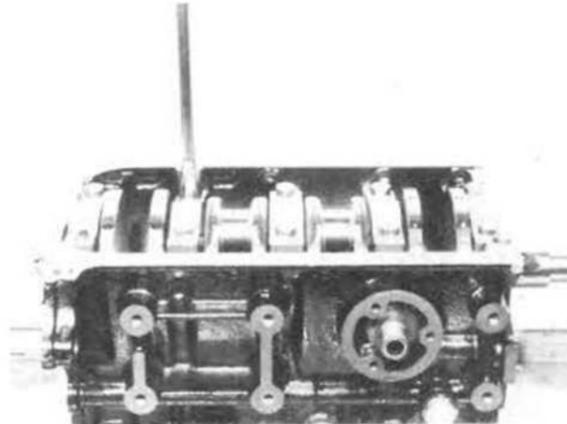
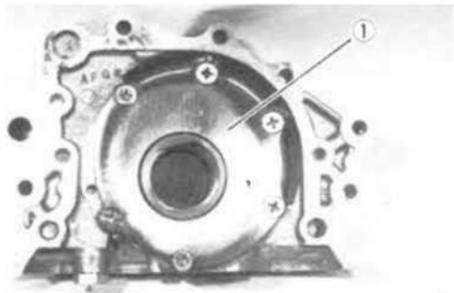
37) Retire carcasa de la bomba de aceite.

38) Retire la caja del sello de aceite.



39) Retire las tapas del cojinete del cigüeñal, y sacar cigüeñal.

a) Retire la placa de engranaje de la bomba de aceite.



1. Placa del engranaje

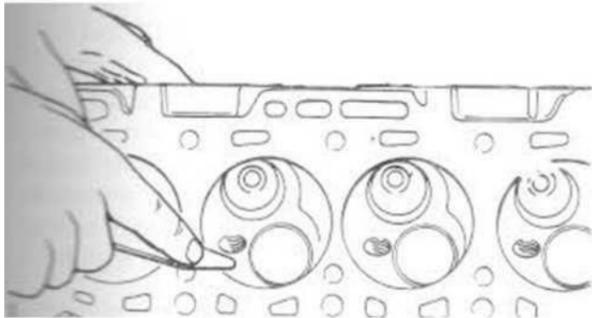
Papá INSPECCIÓN DE COMPONENTES DEL MOTOR

■ **OMCR**

- Dbrng e inmediatamente después del desmontaje, bloque de cilindros ct y la cabeza de pruebas **tzf** fugas de agua o daños y, después del lavado 'Sev. decano, inspeccionar más de cerca.
- «Asf» todas las piezas desmontadas limpia, eliminando l (Fraase, limo, carbono y escalas, antes
 - sapecting ellos para determinar si la reparación * necesario o no.
 - sjre a De escala camisas de agua.
- **Uso** aire comprimido para limpiar los agujeros de aceite internos **soy pasajes**.
- No moleste a las combinaciones fijas de válvulas, »nngs y tapas de cojinetes, etc. Haga que los conjuntos-egated AEG e identificados.

Ohmder Head

- = Terc> ove todo el carbono de las cámaras de



combustión

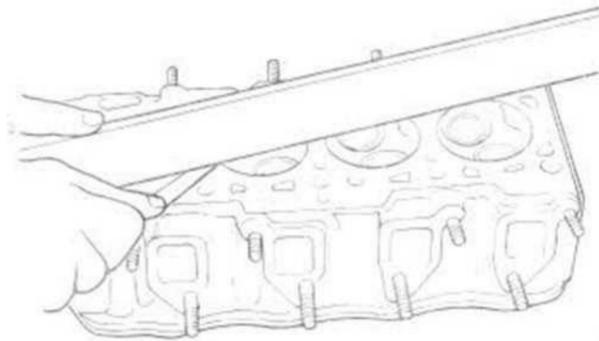
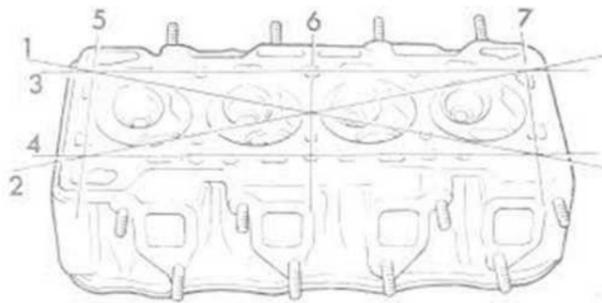
■ **VISO:**

Oc "> **Uso** ot cualquier herramienta afilada para raspar »• * **de carbono. Ser** cuidado de no rayar o nick ■ **wo** * **superficies** cuando de carboning. Esto se aplica **te r** * # **ves** y asientos de válvulas, también.

• **planitud de la superficie para juntas:**

Utilizando una regla y un medidor de espesor, comprobar la planitud en un total de 7 localidades. Si el límite, que a continuación, se supera, la superficie para juntas correcta con una placa de superficie y papel abrasivo de aproximadamente - 400 (silicio impermeable carburo de papel abrasivo): lugar de papel en y sobre la placa de superficie, y frote la superficie para juntas contra el papel para moler off los puntos altos. Si esto falla para reducir lecturas del medidor de espesores en el límite, sustituir la culata.

La fuga de los gases de combustión de esta junta empaquetada es a menudo debido a una superficie con juntas deformados; tales resultados de fuga en



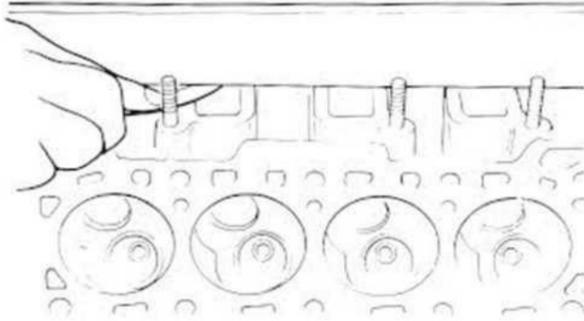
una reducción del gasto de energía y por lo tanto un mayor costo de combustible por kilómetro.

0.05 mm (0.002 in.)

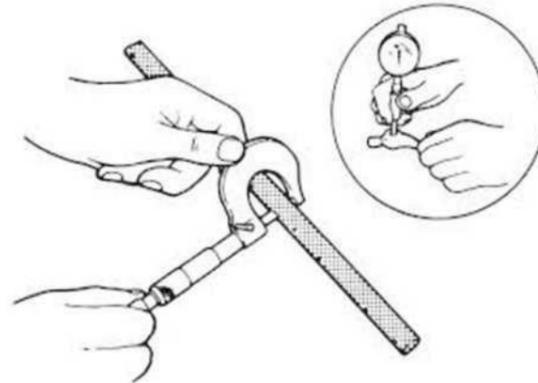
Distorsión de múltiples caras de asiento:

Compruebe las caras de asiento de la cabeza de cilindro para colectores, utilizando un medidor de regla y espesor, con el fin de determinar si estas caras debe ser corregida o la cabeza del cilindro reemplazados.

		Standard	Limit
		14.985 - 15.005 mm (0.590 - 0.591 in.)	—
		14.965 - 14.980 mm (0.589 - 0.590 in.)	—
	Inlet	0.005 - 0.040 mm (0.0002 - 0.0016 in.)	0.07 mm (0.0027 in.)
	Exhaust	0.005 - 0.040 mm (0.0002 - 0.0016 in.)	0.07 mm (0.0027 in.)



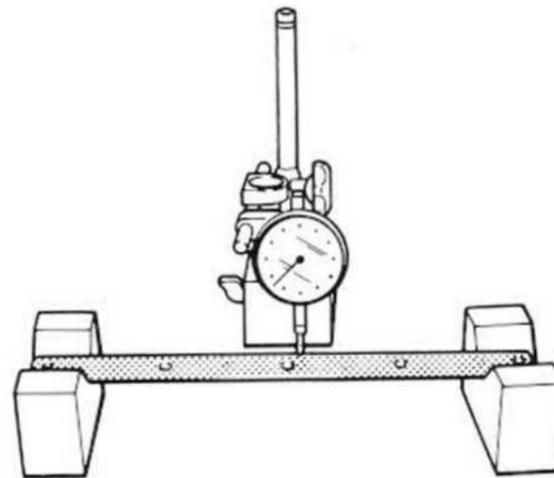
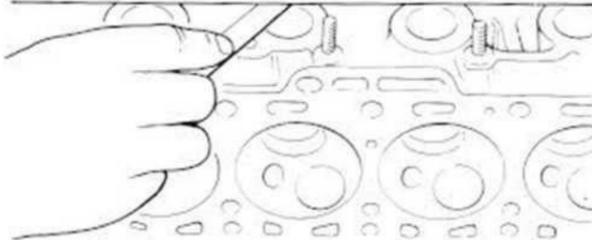
Comprobación de escape del colector de estar cara



• descentramiento del eje de balancín:

La utilización de bloques en "V" y reloj comparador, compruebe el descentramiento. Si el descentramiento supera el límite, sustituir el eje de balancines.

RockerArm eje y balancines



• distancia de eje a brazo (IN & EX):

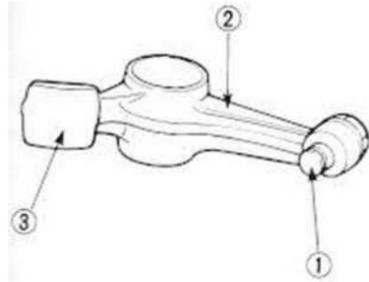
Con un micrómetro y un calibre de calibre, medir diámetro eje de balancín. y I.D balancín ..

La diferencia entre dos lecturas es el aclaramiento de brazo-eje en el que se especifica límite.

* Se supera el límite, sustituya el eje o el brazo, o ambos.

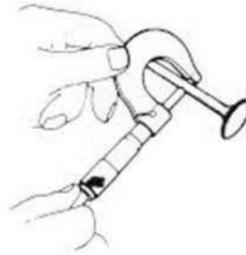
- Ver de balancín y tornillo de ajuste:

* La punta 1 del tornillo de ajuste está muy desgastado, sustituir el tornillo. Brazo debe reemplazarse si su: cara am a caballo 3 está muy desgastado.



1. Sugerencia del tornillo de ajuste
2. Balancín
3. Cara Cam-riding

- V examinar sually cada muelle de balancín para pruebas de rotura o debilitamiento. Asegúrese de reemplazar los resortes que se encuentran en mal estado.



Si un calibre de diámetros no está disponible, compruebe la desviación final del vástago de la válvula en su lugar con un comparador amañado. Mueva extremo del tallo en las direcciones 0 y (2) para medir la deflexión final. Si la desviación es superior a su límite, cambiar vástago de la válvula y la guía de la válvula.

Límite de deflexión vástago de válvula

Entrada	0,12 mm (0,0047 pulg.)
Escape	0,16 mm (0,0063 pulg.)

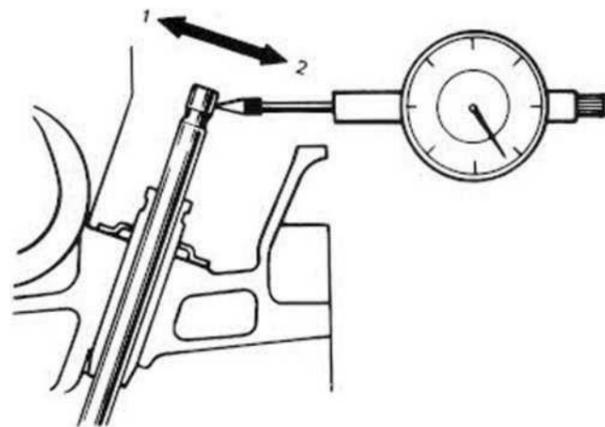
Guías de ave

~ SNG un micrómetro y ánima, tome dia- ~ e: lecturas er en vástagos de las válvulas y guías para: r * armiño despeje tallo en la guía. Asegúrese de una lectura en más de un lugar a lo largo de la longitud ~ e de cada tallo y guía.

Artículo		Estándar	Límite
Válvula tallo	Entrada	6,965 a 6,980 mm (0,2742 -0,2748 m.)	
	Escape	6.950 -6 970 mm 10,2736-,2744 m.l	-----
Válvula 9u * Je »-D.	Entrada	7,000 • 7,015 mm (0,2755 a 0 en 2761).	
	Escape	7.000 • 7.015 mm (0,2755 -. 0,2761 in)	
S »nvto 9 * Oe c <-ara. ic «f	Entrada	0,020 a 0,050 mm (0,0008 -0.0019.n.)	0,07 mm (0,0027 in.)
	Escape	0,030 0,065 mm 10,0012 0 0,025 m.)	0 09 mm (0,0035 pulg.)

Válvulas

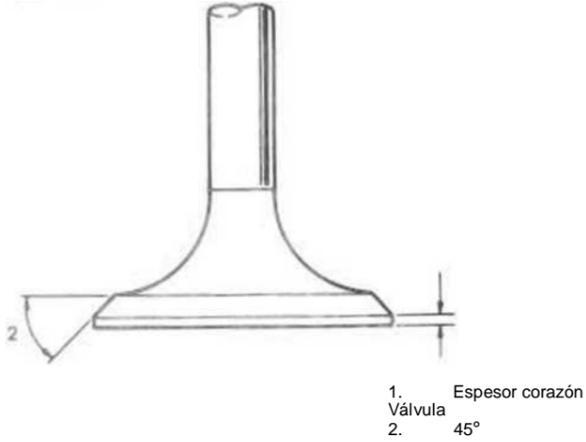
- Retire todo el carbono de las válvulas.
- Inspeccione cada válvula para el desgaste,



quemaduras o distorsión en su cara y el tallo y reemplazar nece- como nece.

- Medir el espesor de la cabeza de la válvula. Si el espesor medido excede su límite se especifica a continuación, reemplace la válvula.

Grueso principal de la válvula		
Estándar	Límite	
0. 8- 1,2 mm • 10,031 0,047 in.)	Entrada	0,6 mm (0,0236 pulg.)
	Escape	0,7 mm (0,0275 pulg.)

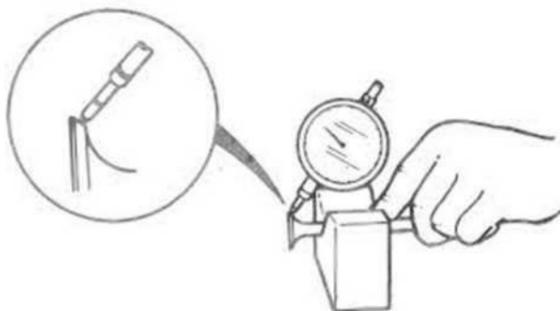


- Compruebe la cara final de cada vástago de la válvula para el desgaste. Esta cara se reúne balancín intermitentemente en funcionamiento, y podría llegar a ser cóncava o de otra manera irregular. Según sea necesario, alisar la superficie frontal con un oil piedra y, si esto molienda se elimina la demasía final en hasta 0,5 mm (0,0196 pulg.) (medido desde la cara original), sustituir la válvula.

Límite en Demasía de la válvula de cara extremo del tallo	0,5 mm (0,0196 in.)
---	---------------------

- Revise cada válvula de descentramiento radial con un comparador y el bloque "V". Para comprobar el descentramiento, gire la válvula lentamente. Si el descentramiento supera el límite, sustituir la válvula.

Limit on valve head radial runout	0.08 mm (0.003 in.)
-----------------------------------	---------------------



Asientos de válvula

PRECAUCIÓN:

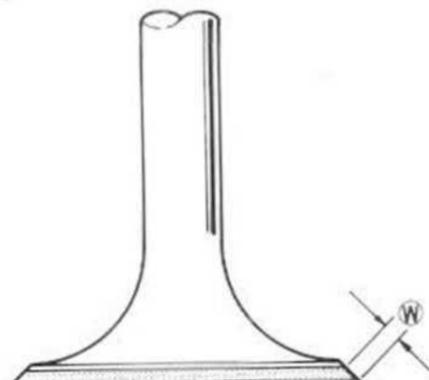
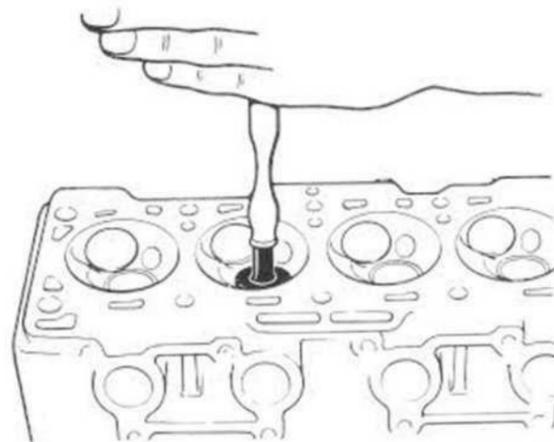
Válvulas para controlar y atender para asentar el ancho y el contacto patrón debe quienes resulten satisfactorios en cuanto a frenar holgura en la guía y también requisitos indicados en la página anterior, en aplicación válvulas.

- Ancho de contacto de estar:

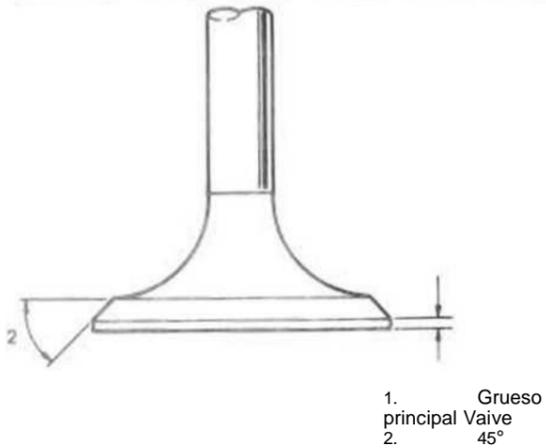
Producir un patrón de contacto en cada válvula de la manera habitual, es decir, al dar una capa uniforme de compuesto de marcado (pasta de plomo rojo) a la válvula de asiento y por giratoria golpeando el asiento con la cabeza de la válvula. Lapper válvula (herramienta utilizada en la válvula de lapeado) debe ser utilizado.

El patrón producido en la cara de asiento de la válvula debe ser un anillo continuo sin interrupción, y la anchura del patrón debe estar dentro del rango indicado de la siguiente manera.

Standard seating width revealed by contact pattern on valve face	Intake	1,3 - 1,5 mm (0,0512 - 0,0590 in.)
	Exhaust	



Valve head thickness		
Estándar	Limit	
r 0.8- 1,2 mm (0,031 • 0,047 pulg.)	Inlet	0.6 mm(0.0236 in.)
	Exhaust	0.7 mm (0.0275 in.)



Asientos de válvula

PRECAUCIÓN:

Válvulas para controlar y atender para asentar el ancho y el contacto patrón debe quienes resulten satisfactorios en cuanto a frenar holgura en la guía y también los requisitos establecidos en la anterior página válvulas.

under

- Compruebe la cara final de cada vástago de la válvula para el desgaste. Esta cara se reúne balancín intermitentemente en funcionamiento, y podría llegar a ser cóncava o de otra manera irregular. Según sea necesario, alisar la superficie frontal con un oil piedra y, si esto molienda se elimina la demasía final en hasta 0,5 mm (0,0196 pulg.) (medido desde la cara original), sustituir la válvula.

Límite en Demasía de la válvula de cara extremo del tallo	0,5 mm (0,0196 in.)
---	---------------------

e Compruebe cada válvula de descentramiento radial con un comparador y el bloque de "V". Para comprobar el descentramiento, gire la válvula lentamente. Si el descentramiento supera el límite, sustituir la válvula.

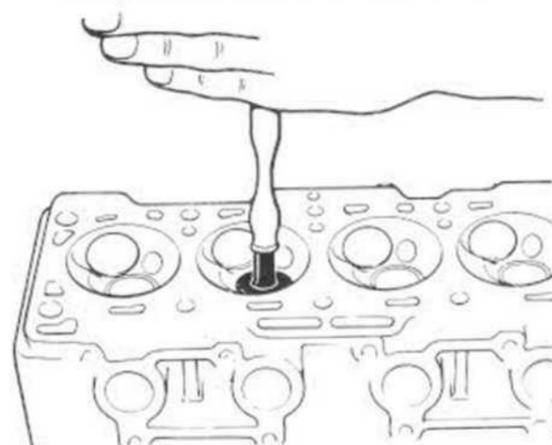
Límite de válvula radial cabeza descentramiento

- Ancho de contacto de estar:

Producir un patrón de contacto en cada válvula de la manera habitual, es decir, al dar una capa uniforme de compuesto de marcado (pasta de plomo rojo) a la válvula de asiento y por giratoria golpeando el asiento con la cabeza de la válvula. Lapper válvula (herramienta utilizada 0,08 mm (0,003 in. en la válvula de lapeado) debe ser utilizado.

El patrón producido en la cara de asiento de la válvula debe ser un anillo continuo sin interrupción, y la anchura del patrón debe estar dentro del rango indicado de la siguiente manera.

Intake	t 0,3-1,5 (0,0512 a 0,0590 in.)
Exhaust	

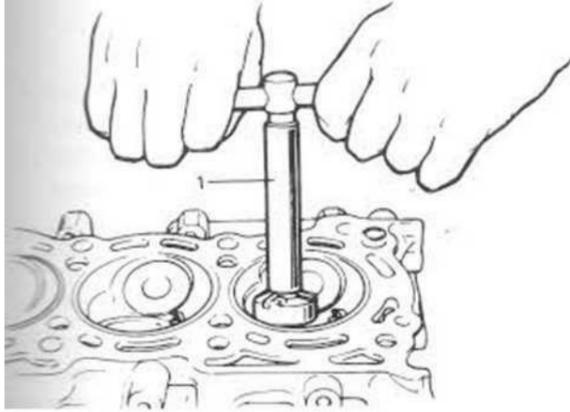


• Válvula reparación asiento:

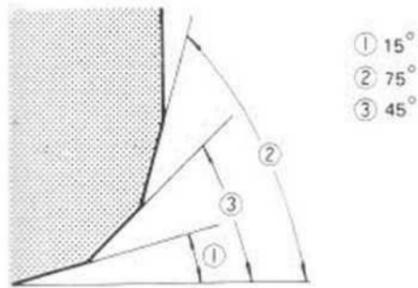
El asiento de la válvula no producir un contacto uniforme en su válvula o mostrando un ancho y de mar: el contacto que está fuera del rango especificado **necesario** ser reparado por rectificación o cortando **arco** rectificado y acabado a rodar.

V VALVULA DE ESCAPE DEL ASIEN TO: Utilice un cortador de asiento de la válvula para hacer tres cortes como figura below muestra. Tres cortadores deben utilizarse: por primera vez para hacer ángulo 15°, el segundo para hacer 75 ° de ángulo y el último para la toma de ángulo de 45 ° asiento. El tercer corte se debe hacer para producir la anchura del asiento deseado

«Anchura W -ri- para e * ^ asiento de la válvula aust	1,3 - 1.5 mm (0.0512 - 0.0590 in).
---	------------------------------------



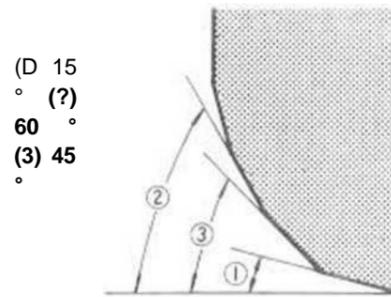
C
V



Ángulos de asiento Vi Vf para asiento de la válvula de escape

2) asiento de la válvula de entrada: Secuencia de corte es el mismo que para los asientos de válvula de escape, pero el segundo ángulo es diferente, como se señala en la figura siguiente.

Anchura del asiento \$ para asiento de la válvula de entrada	1,3 • 1,5 mm (0,0512 a 0,0590 in.)
--	------------------------------------

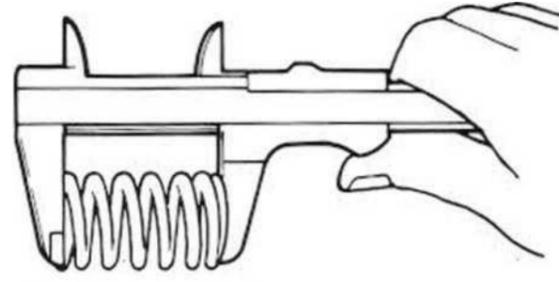
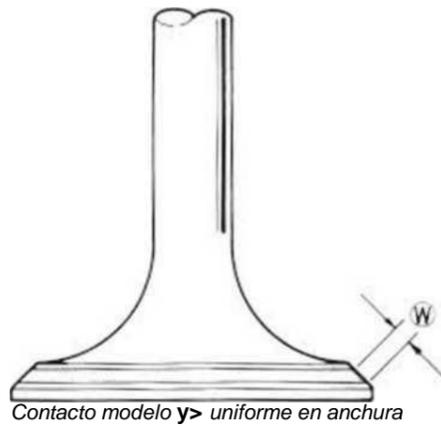


3) La válvula de lapeado: válvula de vuelta en el asiento en dos pasos, primero con el compuesto coarse size lapeado aplicado a su cara y la segunda con un compuesto de tamaño fino, cada vez utilizando una pulidora de válvula de acuerdo con el método habitual de lapeado.

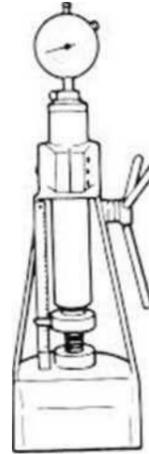


AVISO:

- Después del pulido, limpie compuesto de la cara de la válvula y el asiento, y producir el patrón de contacto con compuesto de marcado (pasta de plomo rojo). Verifique para asegurarse de que el contacto se centra lo ancho en el asiento de la válvula y que no hay una ruptura en el anillo patrón de contacto.
- Asegúrese de revisar y, de ser necesario, ajustar el juego de válvulas después de reinstalar la culata y el mecanismo de la válvula.



Measuring free length of spring



Muelles de las válvulas que se encuentran a exhibir una mayor distancia que el límite debe ser sustituido.

Plaza resorte de válvula límite ness	2,0 mm (0,079 in.)
--------------------------------------	-----------------------

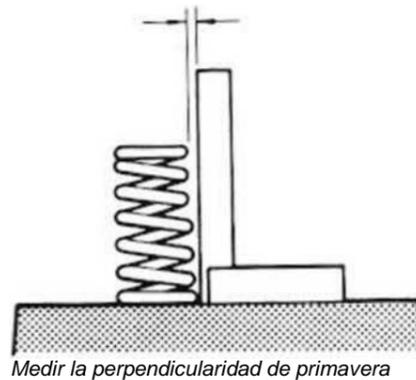
Muelles de válvula

- En referencia a los datos de criterio se indican a continuación, comprobar para asegurarse de que cada primavera se encuentra en buen estado y libre de cualquier evidencia de rotura o debilitamiento. Recuerde, los muelles de las válvulas debilitadas pueden ser la causa de la charla, por no hablar de la posibilidad de reducir la potencia de salida debido a una fuga de gas causado por la disminución de la presión de estar.

Artículo	Estándar	Límite
Válvula de longitud libre del muelle	48,9 mm (1 en 9252).	47,6 mm (1,8740 pulg.)
Válvula precarga	23,6 a 27,6 kg para 40 mm 152 0 60,8 libras / 1,57 pulg.)	22 kg para 40 mm {48,5 libras / 1,57 pulg.)

Comprobación preiodad primavera

- Perpendicularidad de primavera:
Use un plato cuadrado y superficie para comprobar cada primavera a escuadra en términos de espacio libre entre el final del muelle de la válvula y la plaza.

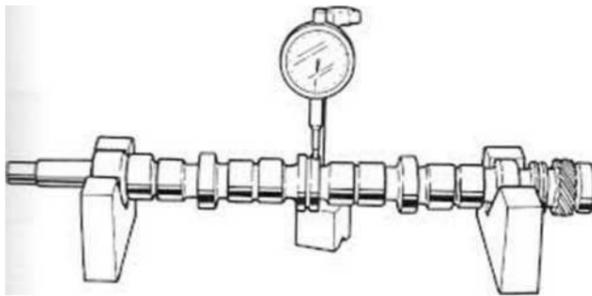


Árbol de levas

• Descentramiento del árbol de levas:

Mantenga árbol de levas entre dos bloques en "V", y medir el descentramiento mediante un comparador. Si el descentramiento supera el límite, sustituir el árbol de levas.

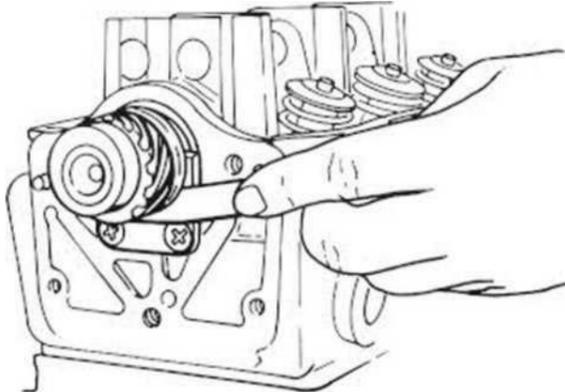
F	Límite Runout	0,10 mm (0,0039 pulg.)
---	---------------	------------------------



• desgaste Cam:

Con un micrómetro, medir la altura de \$ leva (lóbulos). Si la altura medida es inferior a los límites respectivos, sustituir el árbol de levas.

Altura Cam (0)	Estándar	Límite
Leva de admisión	36.152 mm (1,4233 pulg.)	36.100 mm (1,4212 pulg.)
Leva de escape	36.152 mm (1,4233 pulg.)	36.100 mm (1,4212 pulg.)



• Desgaste Diario:

.diameter Revista Medida en dos direcciones a dos lugares (un total de 4 lecturas) en cada revista como se muestra en la figura a continuación, y también mediante el uso de un calibre de diámetros, medida orificio revista en la culata como se muestra en la figura siguiente (es decir, 4 lecturas en cada revista). Medición del diámetro revista Restar de la revista

• distancia de empuje:

El uso de un medidor de espesores, medir esta libre tal y como se muestra en la siguiente figura, en la placa de empuje. Si se supera el límite, sustituir la placa de empuje o árbol de levas.

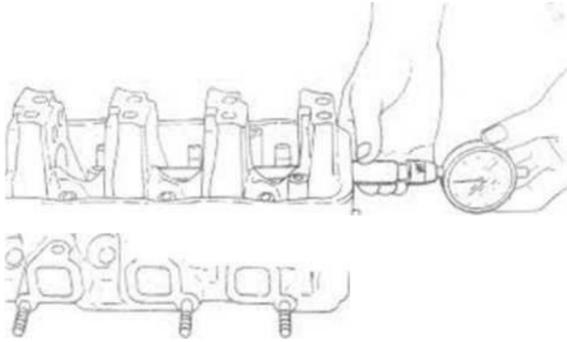
Artículo	Estándar	Límite
Empuje despeje	0.050 0. LBO mm (0,0020 • 0,0059 pulg.)	0.300 mm (0.0118 pulg.)

llevar a medición para determinar despacho diario. Si el espacio diario excede su límite, sustituir el árbol de levas, y cuando sea necesario, la culata, también.

Artículo	Estándar	Límite
Revista despeje	0,050-0,091 mm (0,0020 0,0036 in.)	0.15 mm (0,0059 pulg.)

Die revista Camshati.	Diario dio a luz de diámetro.
43,425-43,450 mm (1,7096 - 1,7106 en *)	43,500-43,516 mm (1,7126- 1,7132 ini)
© 43,625-43,650 mm (<1 7175- 1,7185 en)	43,700-43,716 mm (1,7205 a 1,7210 In>)
© 43,825 a 43,850 mm (1,7254 a 1,7264 in)	43,900-43,916 mm (1,7283 a 1,7289 pulgadas)
44 025 - ^ 4,050 mm <1,7332 a 1,7342 in)	44,100-44,116 mm (1.7362- 1,7368 in)
© 44,225-44,250 mm (1 7.411- 1,7421 en)	44,300 a 44,316 mm (1,7441 a 1,7447 n)

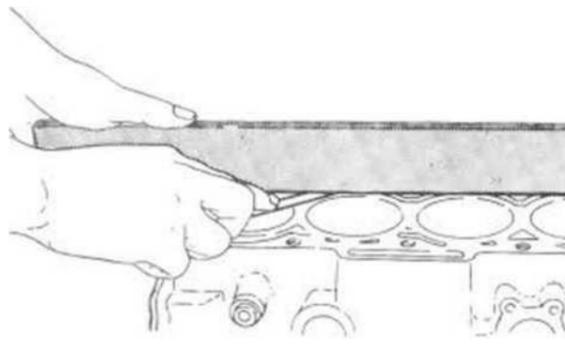
Bloque de cilindros



- Distorsión de la superficie para juntas:
Utilizando una regla y una galga de espesores, comprobar la superficie para juntas de distorsión y, si el resultado excede el límite especificado, corregirlo.

0,05 mm (0,0020 pulg.)

Límite de distorsión



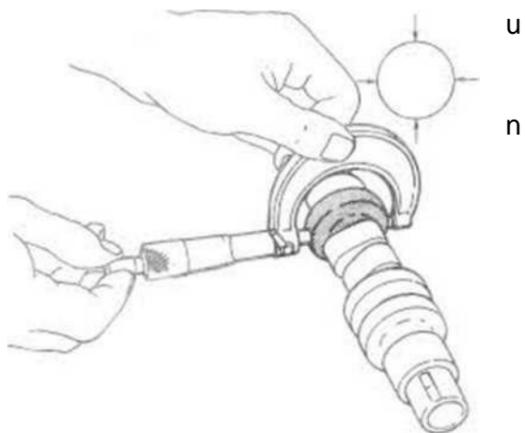
- Diámetro del cilindro:

El uso de un medidor de diámetro interior del cilindro, medir el diámetro de cada orificio en dos direcciones. Longitudinal y transversal, en tres lugares, la parte superior, media e inferior, como se indica en la figura siguiente, para obtener un total de 6 lecturas. Sobre la base de estas lecturas tomadas en cada orificio, determinar si la diferencia de diámetro entre los dos taladros supera el límite. Si el límite, que a continuación, se supera o si la pared del taladro está muy rayado o quemado, re-calibre todos los cilindros a los próximos pistones de gran tamaño de gran tamaño y utilizar en el montaje del motor.

Oversize Pistón 0,25 mm (0,0098 pulg.)
 0,50 mm (0,0196 pulg.)

PRECAUCIÓN:

Si uno cualquiera de los cuatro cilindros tiene que ser re-agujereado, re-llevala la cuatro a la misma al lado de gran tamaño. Esto es necesario por el



bien de la uniformidad y el equilibrio.

Al sustituir los pistones o la instalación de pistones de gran tamaño, asegúrese de que la holgura entre pistón y cilindro der viene dentro del rango establecido:

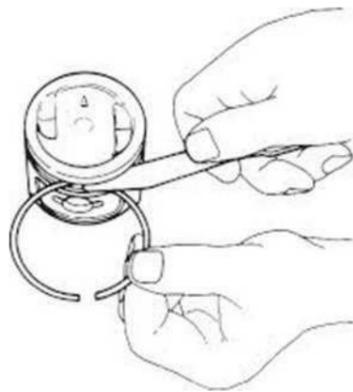
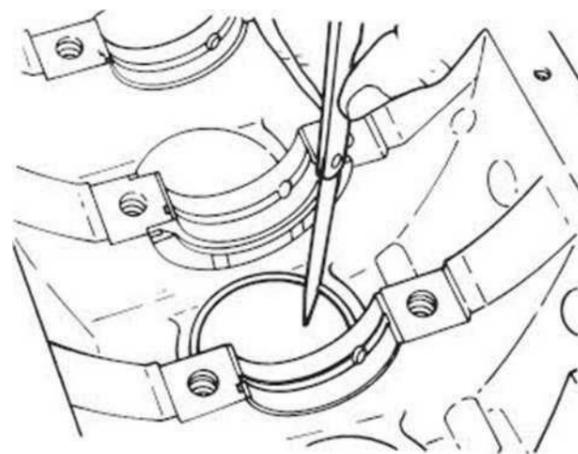
• distancia entre el anillo en la ranura:

Utilizando un medidor de espesor, comprobar cada anillo de pistón en su ranura para el despacho de lado y, si se supera el límite indicado a continuación, medir la anchura de la ranura y la anchura de anillo para determinar si el pistón o el anillo o ambos tienen que ser reemplazados.

Artículo		Estándar	Límite
Anillo holgura en la ranura	Superior anillo	0,03 a 0,07 mm (0,0012 a 0,0027 pulg.)	0,12 mm (0,0047 pulg.)
	Segundo anillo	0,02 • 0,06 mm <0,0008 hasta 0,0023 pulgadas).	0,10 mm (0,0039 pulgadas)

Grosor del anillo del pistón	Aro superior	1,47 a 1,49 mm (0,0578 -0 0586 en 1
	Segundo anillo	1,47 a 1,49 mm (0,0578 a 0,0586 pulg.)
	Anillo de aceite	0,45 mm 10.0177 pulg.)
Anillo ancho de la ranura	Aro superior	1,52-1,54 mm <0,0598-0,0606 in.)
	Segundo NNG	1,51-1,53 mm <0 0594-.0602 en).
	Anillo de aceite	2,81-2,83 mm <0 1,106 0,1114 pulgadas).

Artículo		Estándar	Límite
Abertura del segmento	Superior anillo	Desde 0,15 hasta 0,30 mm 10,0059-0 0118 in.)	0,7 mm <0,0275 in.)
	Segundo anillo	0 15 0,35 mm 10,0059-0,0137 in.)	0,7 mm <0,0275 in.)
	Aceite NNG	0,20 hasta 0,70 mm (.0079-0,0275 pulg.)	1,8 mm 10.0708 in.)



• abertura del segmento:

Para medir la brecha final, inserte el anillo de pistón en el orificio del cilindro, ubicándolo en la parte más baja de la perforación y se mantiene verdadero y cuadrado; a continuación, utilizar un calibre de espesor para medir la brecha. Si la separación medida supera el límite, sustituir el anillo.

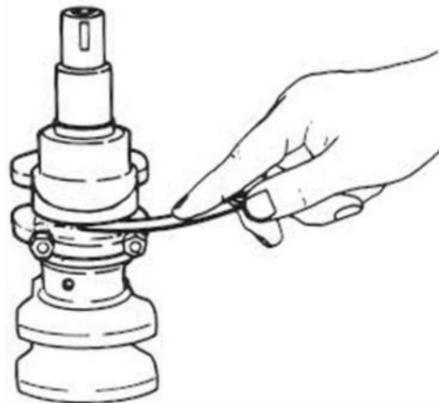
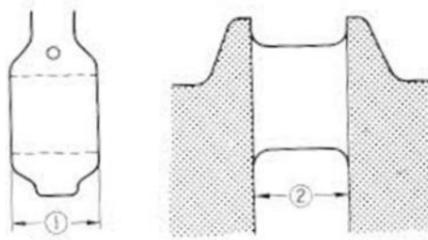
Varillas sonecting

E; -end aclaramiento de empuje:

C ~ rc < la gran final de cada varilla de conexión para el despacho de trrust, con la barra de montar y con ~ eja a su muñequilla del cigüeñal de la manera normal.

la distancia medida se encuentra exceder TNE límite, la varilla de conexión o el snaft manivela, lo que es responsable de las EXCES 5 aclaramiento .e, debe

	Estándar	Limit
= G-end Empuje: - rance	0,10 0,20 mm (0,0039- 0,0078 en	0.30 mm (0.0118 in.)
1 Ancho de biela	21.95 ■ 22,00 mm (0,864 0,866 pulg.)	
2 Ancho de muñequilla del	22.10- 22.15mm (0.870 0,872 pulg.)	



Limit on bow	0.05 mm (0.0020 in.)
Limit on twist	0.10 mm (0.0039 in.)

3-28

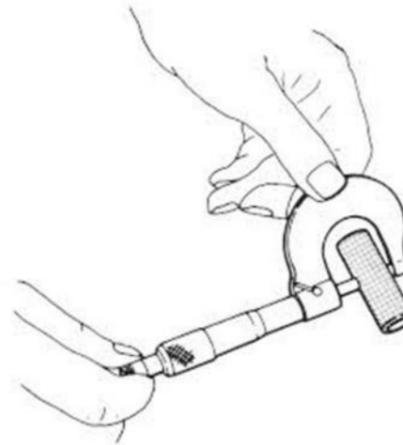
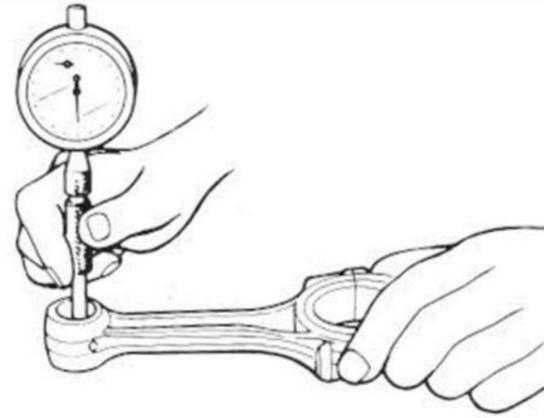
ser reemplazado.

• Conexión de la alineación barra:

Monte la biela en alineador para comprobar que para el arco y la torsión y, si se excede uno de los límites, la sustituye.

• Inspeccione pequeña final de cada barra de conexión para el desgaste y la evidencia de

Estándar	Limit
0,003-0,016 mm 10,0001 • 0,0006 in.	0.05 mm (0.0020 in.)



grietas o cualquier otro daño, prestando especial atención a la condición de su arbusto. Compruebe pistón pase del eje en el extremo pequeño.

Reemplazar la biela si su pequeño extremo está muy desgastada o dañada, o si la distancia marcada

Pase del eje en el extremo pequeño

I.D. gama Pequeño	16,003-16,011 mm (0,6300 0,6303 pulg.)
Pistón diámetro pin.	15.995 16.000 mm (0,6297 0,6299 pulg.)

supera el límite.

3-27

Biela de Big End Rodamientos

- Inspeccione cojinetes en busca de signos de fusión, picaduras, quemaduras o descamación y observar el patrón con el tacto. Los rodamientos se encuentran en estado defectuoso a través de esta inspección deben ser reemplazados.

Artículo	Estándar	Límite
Crankpin- al despacho de rodamiento	0,020-0,040 mm (0,0008 0,0016 pulg.)	0.080 mm (0.0031 pulg.)

•-muñequilla a rodamiento de despeje:

Marque esta un despeje de usar el plástico de aforo (PLASTIGAGE). Aquí es cómo utilizar de aforo plástico:

- 1) Preparar, por corte, una longitud de plástico de aforo (PLASTIGAGE) aproximadamente igual a la anchura del rodamiento y colocarlo axialmente en el pin cigüeñal, evitando el orificio de aceite.
- 2) Completar el gran final de la manera normal, con cojinetes en su lugar y apretando el tapón a la especificación.

AVISO:

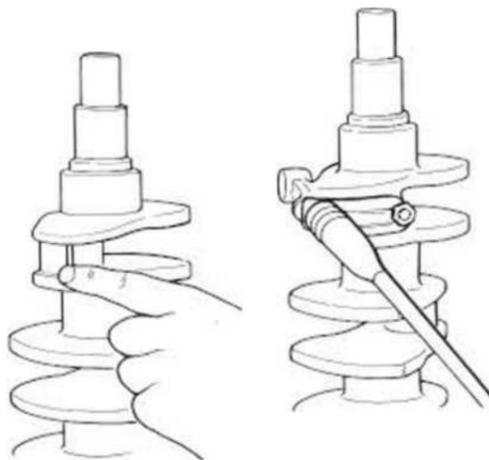
Nunca gire el cigüeñal o girar la biela cuando un pedazo de plástico de aforo (PLASTIGAGE) está en el juego radial.

- 3) Retire la tapa, y medir el ancho de aplanado pieza de plástico de aforo con la escala sobre de plástico de aforo. Esta medida debe ser tomada en la parte más ancha.

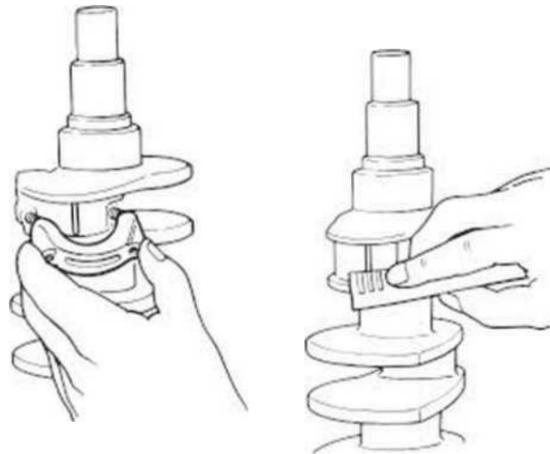
Teniendo par de apriete tapón $28 \cdot 3? \text{ N.m } 2,80$
 $3,20 \text{ ky-m } 20,5-$
 $23,0 \text{ libras-pie}$

AVISO:

En el montaje de la tapa del cojinete de muñequilla, asegúrese de discriminar entre sus dos extremos.



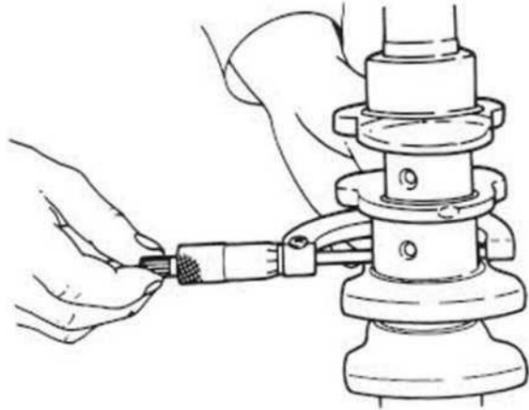
- 4) Si, indicado anteriormente, se supera el límite, remoler la muñequilla a la medida inferior y utilizar el cojinete de tamaño inferior, ambos de los cuales se indican a continuación:



Tamaño del rodamiento	Diámetro muñequilla
Estándar	37 982 a 38,000 mm (1,4953 a 1,4960 pulg.)
0.2b mm (0,0098; n.) Undersize	37.732 37.750 mm (1,4855 a 1,4862 pulg.)
0.60 mm <0,0196 pulg.) Undersize	37.482 • 37.500 mm (1,4756 a 1,4763 pulg.)

Cuando se utilizan rodamientos de tamaño insuficiente, la especificación espacio es un poco indulgente:

Juego radial de rodamiento 0,020 a 0,070 mm
undersize (0,0008 0,0027 pulg.)



Cigü
 • In:
 f
 f
 r

PRECAUCIÓN:

Al igual que en el caso de cojinetes de biela, la revista conchas que llevan no están destinados a ser reparado por raspado o moler con papel de lija o por cualquier mecanizado.

•-revista-de rodamiento despacho:

Marque esta un despeje de usar el plástico de aforo (PLASTIGAGE). El siguiente método se basa en el uso de plástico de aforo:

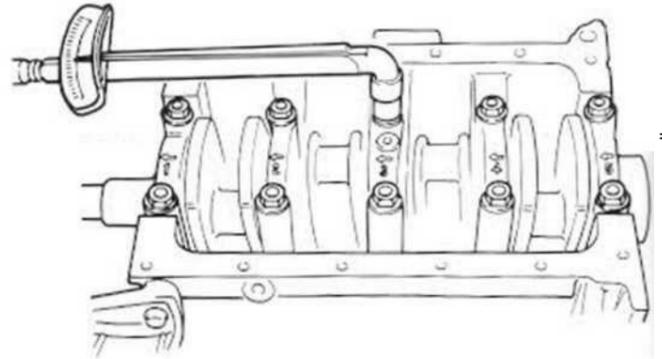
- 1) Cortar la acción plástica de aforo a la longitud requerida (igual a la anchura del oso ing), y colocarlo axialmente en la revista, evitando el orificio de aceite.
- 2) Montar el cigüeñal de la manera habitual, el endurecimiento de las tapas de los cojinetes con el par especificado. (Se asume que una pieza de plástico de aforo se pellizca en cada revista.)
 No gire el cigüeñal cuando aforo plástico es en.

Par de apriete para tornillos de la tapa

43-48 N m 4,30-4,80 kg-m 31,5-34,5 lb-pie

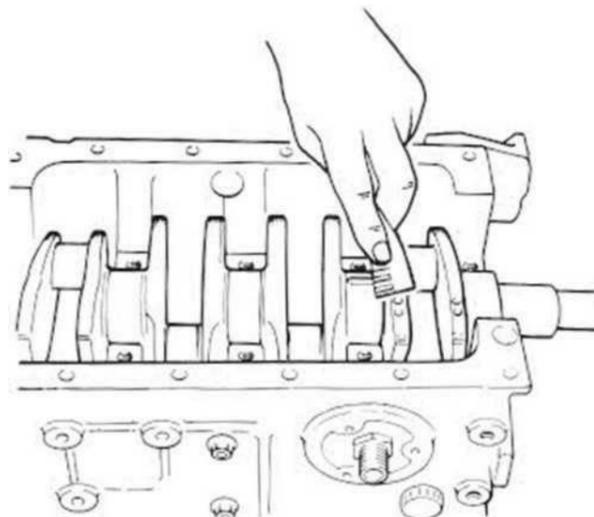
PRECAUCIÓN:

Cada uno de los cinco tapas de cojinete tiene una flecha marcada en ella. Asegúrese de colocar cada tapa con su flecha apuntando a extremo anterior y para que coincida con él (por el número de cilindros) para su revista. Recuerde, los cuatro cilindros están numerados, 1, 2, 3 y 4, como se cuenta a partir de final frente.



- 3) Retire las tapas. Al referirse a la escala de dotación, medir el ancho de la parte más ancha de la pieza, y determinar si el juego radial marcada (obtener de la pieza de plástico de aforo) está dentro del límite.

Item	Estándar	±
to-be-ri	.040 mm deara'ne'e9 6 in).	(0.0032 in).



- 4) Si se supera el límite, vuelva a moler las revistas a la medida inferior y utilizar el rodamiento de tamaño inferior.

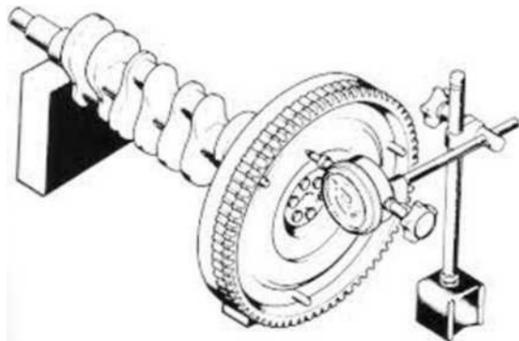
Tamaño del rodamiento	Diámetro nominal
Estándar	49,982 a 50,000 mm (1.9678- 1,9685 in.)
0.25 mm tamaño inferior (0,0098 pulgadas)	49,732 a 49,750 mm (1,9579 a 1,9586 in.)
0.50 mm tamaño inferior (0,0196 pulgadas)	49.482 a 49.500 mm (1,9481 a 1,9488 pulg.)

Juego radial de rodamiento undersize 0,020 a 0,070 mm (0.00080-0.0027in).

Volante

- Inspeccione la fricción superficial de la superficie en con tacto con el uso de disco de embrague y daños. La mayor parte de los defectos superficiales, en su caso, se puede eliminar por mecanizado simple. Un volante muy dañada debe ser reemplazada.
- Descentrado de la cara:
Compruebe el volante para la cara descentramiento con un comparador, como se muestra en la figura a continuación. Asegúrese de que el descentramiento se encuentra dentro del límite.

ii -----
Límite de descentramiento 0,2 mm (0,0078 pulg.)



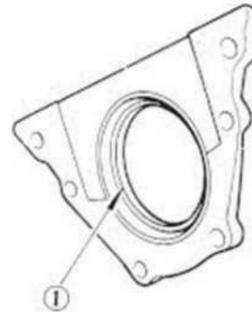
- Anillo de desgaste de los dientes del engranaje:
Inspeccione los dientes para el desgaste y la evidencia de crack, astillado o cualquier otro daño. Vuelva a colocar la corona si sus dientes se encuentran en mal estado.

Correa y Poleas

Inspeccione la correa y las poleas de desgaste, grietas y signos de insuficiencia. Reemplace según sea

Sellos de aceite

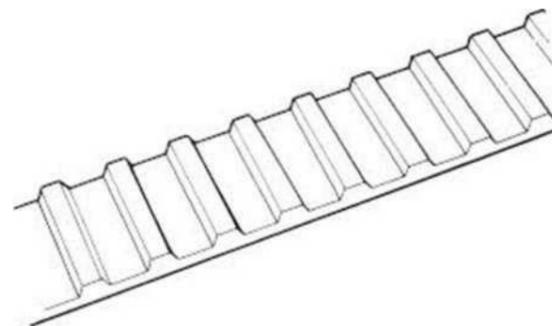
Inspeccione cuidadosamente los retenes que retiró en el desmontaje, el examen de la parte de labio de cada junta de aceite para el desgaste y daños. Se recomienda el uso de los nuevos sellos de aceite en el montaje.



necesario.

PRECAUCIÓN:

- No doble el cinturón. Mantener alejado de aceite y agua de la correa. El cinturón debe mantenerse limpia.
- El poleas y correa tensor, también, se debe mantener limpia y libre de aceite y agua.



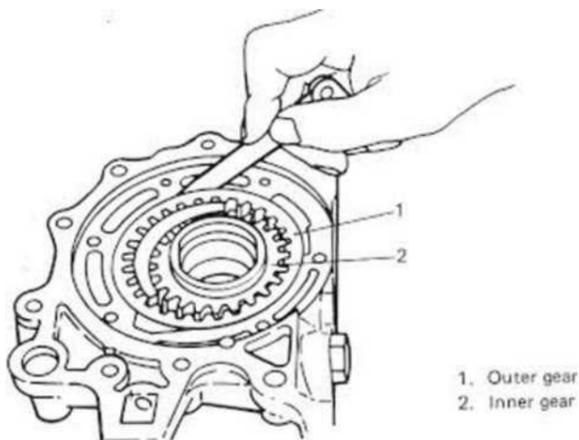
Bomba de aceite

- 1) Inspeccione borde del sello de aceite de culpa u otros daños. Reemplace según sea necesario.
- 2) Inspeccione los engranajes exteriores e interiores, placa de auxiliares, y el caso de la bomba de aceite por desgaste excesivo o daño.

• **Juego radial:**

Compruebe la holgura radial entre engranajes y carcasa exterior, usando calibre de espesor. Si la holgura excede su límite, cambiar engranaje exterior o caja.

Artículo	Estándar	Límite
Juego radial entre engranaje exterior y el caso	0,12 0,20 mm (0,0047 a 0,0078 in.)	0,3 mm (0,0118 pulg.)

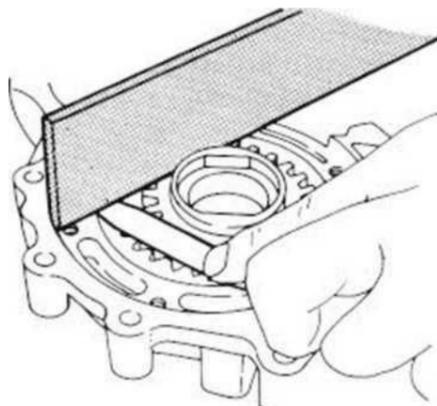


Holguras radiales

• **Juego lateral:**

Usando regla y un medidor de espesores, medir el juego lateral.

Artículo	Estándar	Límite
Holgura lateral de los engranajes externos e	0,045 hasta 0,120 mm (0,0018 0,0047 pulg.)	0,17 mm (0,0067 pulg.)



Medición del juego lateral

AVISO:

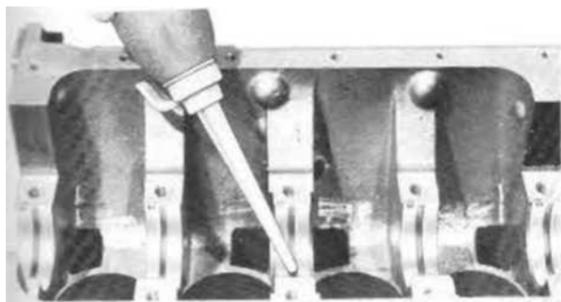
- Todas las partes que se utilizarán en el reensamblaje deben estar perfectamente limpias.
- Deslizante Petróleo y frotando las superficies de las piezas del motor justo antes de su uso en el montaje. Utilice aceite de motor (Consulte la página 16).
- Tener cobertura líquido listo para su uso. Bond No. 1215 se especifica para ello. Úsalo donde se especifica su uso con el fin de garantizar la ejecución de reensamblaje fugas libre (aceite y agua).
- Hay muchos espacios de operación. Durante el curso de montaje del motor, asegúrate de revisar estas autorizaciones, uno tras otro, como se forman.
- Juntas, anillos "O" y los miembros de cierre similares deben estar en perfectas condiciones. Para estos miembros, utilice las piezas de repuesto en stock.
- Se especifica el par de apriete para sujetadores importantes - principalmente pernos y tuercas - del motor y otros componentes. Utilice las llaves de torque y refieren constantemente a los valores especificados dados en la p. 3 52.
- No descarte marcas partidos previstos en las partes. Algunos de ellos son los que figuran en el momento del desmontaje.
- Hay muchos conjuntos de partes. Cojinetes del cigüeñal, bielas, pistones, etc., están en conjuntos de combinación. No molestar tales combinaciones y asegurarse de que cada parte se remonta a donde vino.

El montaje del motor es el inverso de desmontaje del motor en lo que se refiere a la secuencia, pero hay muchos pasos que implican volver a montar las medidas necesarias para la restauración del motor lo más cerca a la condición de ensamblado en fábrica como sea posible. Sólo esos pasos se tratarán aquí.

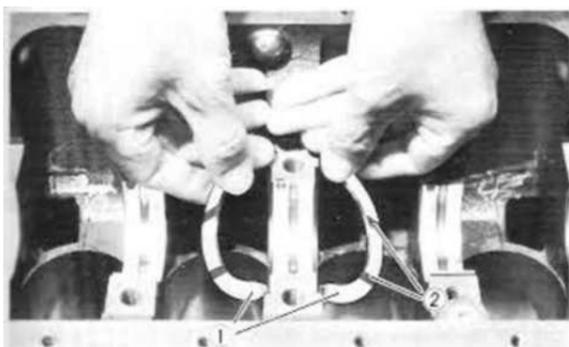
REENSAMBLAJE 3 6. MOTOR

Cigüeñal

* Instalar los cojinetes principales y asegúrese de aceite como se muestra.

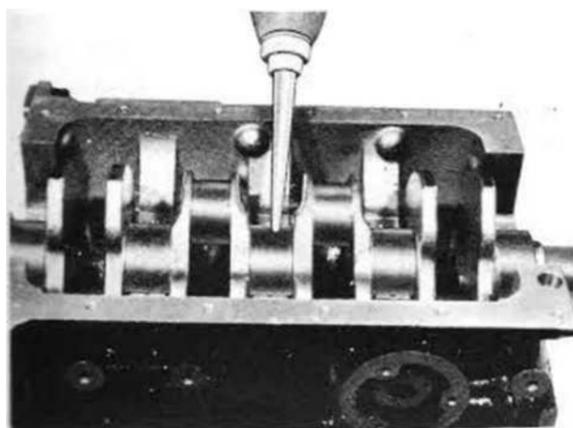


2) Instale los cojinetes de empuje para el bloque de cilindros entre N ° 2 y N ° 3 cilindros. Cara lateral



1 Rodamiento de empuje 2. Aceite ranura

3) Instale el cigüeñal en el bloque de cilindros.
4) Muñones del cigüeñal del aceite como se muestra.



ranuras de aceite para arrancar webs.

5) En el montaje del cojinete del cigüeñal tapas a revistas después de ajustar el cigüeñal en su lugar, asegúrese de apuntar la flecha (en cada tapa) a la parte delantera. Alójelos secuencialmente en el orden ascendente, 1, 2, 3, 4 y 5, a partir de un lado frontal (polea).

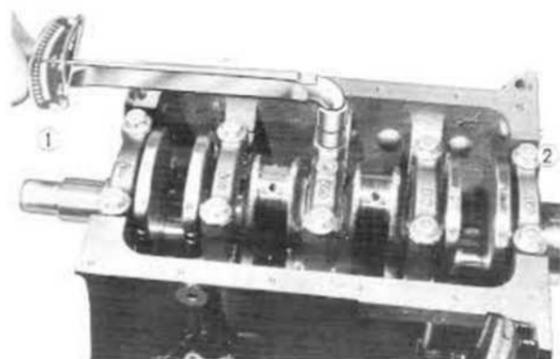
Par de apriete de los pernos del casquillo 43 - 4.3 N-m

31.5 -

Endurecimiento gradual y uniforme es importante para soportar pernos de la tapa. Asegúrese de que los cinco tapones se tensan por igual y uniformemente con el par especificado.

AVISO:

Después de apretar tornillos de la tapa, verifique para asegurarse de que el cigüeñal gira suavemente cuando se gira a mano.



1. Lado de la polea del cigüeñal
2. Lado embrague

muestra.

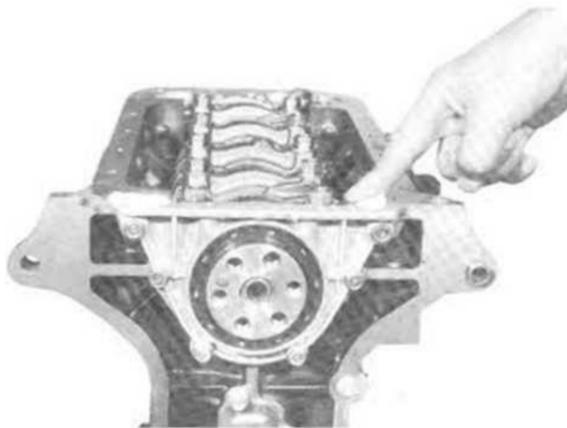
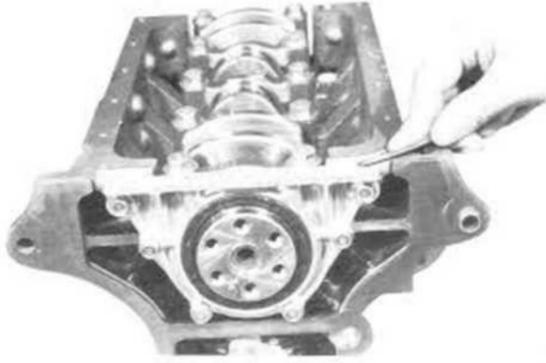
Sello de aceite de Vivienda

Instale el alojamiento del sello de aceite y su junta. Esta vivienda exige una junta nueva: no reutilice la junta eliminado en el desmontaje. Después de atornillar la carcasa para el bloque, los bordes de la junta podrían sobresalir; si es así, cortar los bordes para que la costura de unión plana y lisa: utilizar un cuchillo afilado. Después de cortar, aplicar Bond No. 1215, como se muestra.

AVISO:

Justo antes de que el montaje de la vivienda, el aceite de la parte del labio de la junta de aceite.

AVISO



Bomba de

aceite:

Vuelva a montar los componentes del conjunto de la bomba de aceite según procedimiento siguiente, si se desmonta.

- a) Lave todas las piezas desmontadas limpia y seque.
- b) Aplique una capa fina de aceite de motor a los engranajes internos y externos, parte de labio del sello de aceite y las superficies interiores de caja de la bomba de aceite y la placa.
- c) Instale los engranajes exteriores e interiores para bombear caso. Al instalar engranaje exterior, dirigir su lado marcado pinchado al lado de la placa de engranajes.

AVISO:

Antes de montar la caja de la bomba, aplique Bond No. 1215 sobre las superficies de contacto de todo el aceite de descarga de puerto tanto de la caja de la bomba de aceite y el bloque de cilindros.

- 2) Instale la bomba de aceite de cigüeñal y bloque de cilindros.

Después de instalar la bomba de aceite, comprobar



1. Marca de Ponche

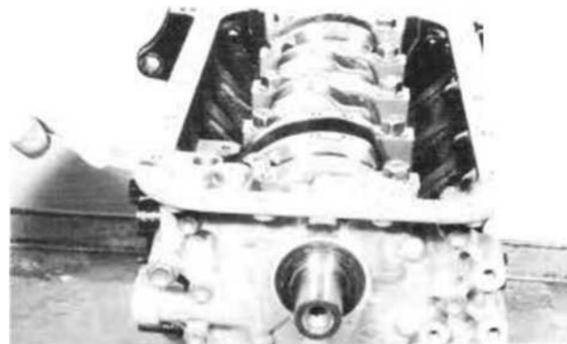
- d) Instale la placa de engranajes.
- e) Después de instalar la placa, verifique para asegurarse de que los engranajes giran suavemente con la mano.

la junta

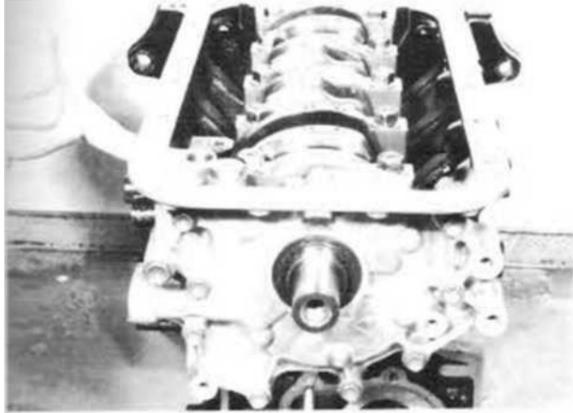
⇒ una

para asegurarse de que el labio del sello de aceite no está vuelto hacia arriba.

- 3) Borde de la junta de la bomba de aceite podría abultarse: si lo hace, corte sobresalga con un cuchillo afilado, hacer borde suave y al ras con las caras extremas de la carcasa de la bomba y el bloque de cilindros.



- 4) Después de cortar los bordes de la junta, aplique Bond No. 1215.



Pistones, aros de pistón y biela

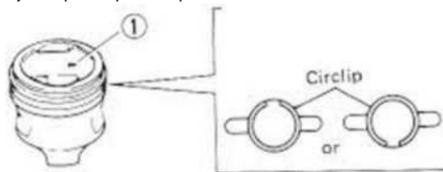
- 1) Instalar la varilla de conexión al pistón.

POSICIÓN DE pistón con respecto al BIELA: La flecha ® en los puntos de la corona de la parte delantera (polea), y el aceite agujero 2 viene en el babor de entrada. Vea a continuación figura.

AVISO:

Antes de fijar el pistón a la biela, el aceite de la pequeños agujeros extremos y el pin.

Posición de montaje del pistón pm circiip



Lado de la polea del cigüeñal
Volante
lado

- 2) Instalar los anillos de pistón de pistón.

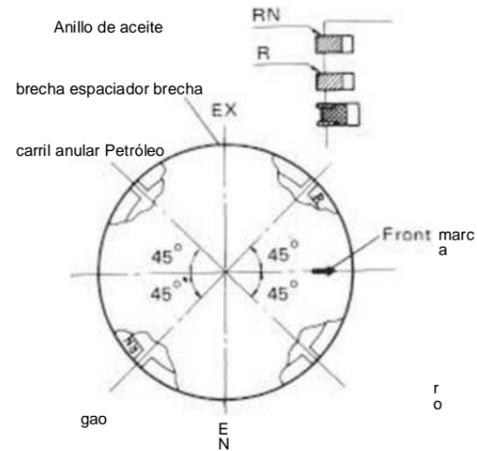
Antes de colocar los anillos de pistón, compruebe para asegurarse de que el primer anillo tiene marca de RN y la segunda marca del anillo R, el lado marcado de cada anillo (1ª y 2ª) viene en el lado superior. Después de montar los tres anillos, distribuir sus huecos terminales como se ilustra en la siguiente figura.

AVISO:

Después de colocar los anillos, aceite en las ranuras.

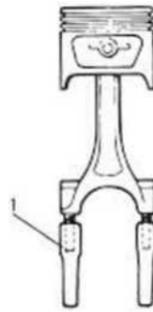
- 3) Instalar conjunto de pistón y biela en el orificio del cilindro.

- Aplique aceite de motor a pistones, anillos, paredes



de los cilindros, cojinetes de biela y pasadores cigüeñales.

- Coloque las mangueras de guía sobre la conexión de pernos de la barra como se muestra. Estas mangueras guía protegen muñequilla y rosca de perno de la barra de daños durante la instalación del conjunto de biela y pistón.

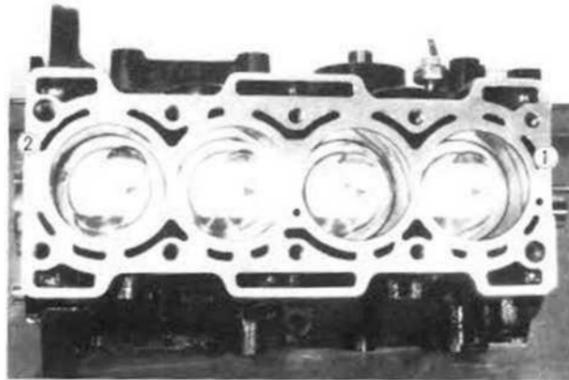
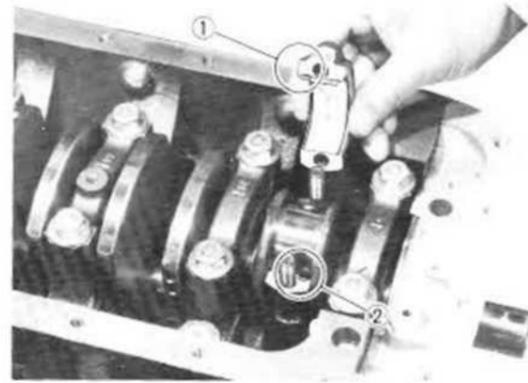
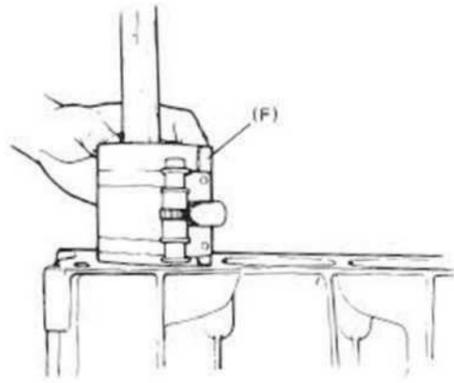


Manguera de 1 Guía

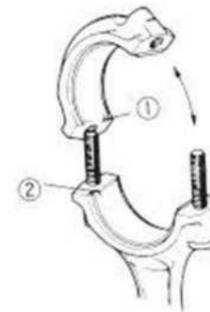
- Al instalar el pistón y biela en el orificio del cilindro, punta de flecha marca en cada cabeza del pistón al cigüeñal lado de la polea.
- Utilice compresor de segmentos (herramienta especial) para comprimir los anillos. Guía de la biela en su lugar en el cigüeñal.

El uso de un mango de un martillo, cabeza del pistón del grifo para instalar el pistón en el agujero. Mantenga compresor de anillo firmemente contra el bloque de cilindros hasta que todos los segmentos de los pistones han entrado diámetro interior del cilindro.

4) Instale la conexión tapa del cojinete de biela.



Aplique aceite de motor a los botones de manubrio.



3-47

Dos tapones 2 determinan la posición de cada cabeza de biela tapa del cojinete con respecto a la gran final. En el momento de la instalación de estas tapas, asegúrese de localizar tapón 1 de la tapa en la dirección del tope <: 2 .

AVISO:

(F): compresor de aros de pistón (! Spccia / demasiado 09.916

a 77.310) AVISO:

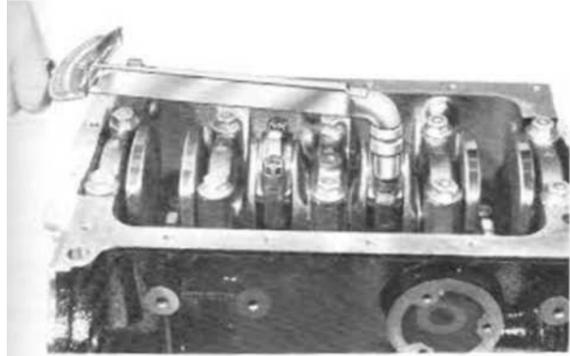
Después de instalar el pistón y biela, compruebe para asegurarse de que las flechas de cabezas de los pistones están apuntando a la polea lateral (delantero).

Los dos tapones no coinciden en la dirección longitudinal: la coincidencia se entiende en la dirección mostrada en las figuras siguientes.

3-49

5 Apretar las tuercas según las especificaciones.

Después de montar los cuatro grandes tapas de cojinetes fin, comenzar apretarlos uniformemente, asegurándose de igualar la estanqueidad entre la derecha y la izquierda en cada tapa. La secuencia

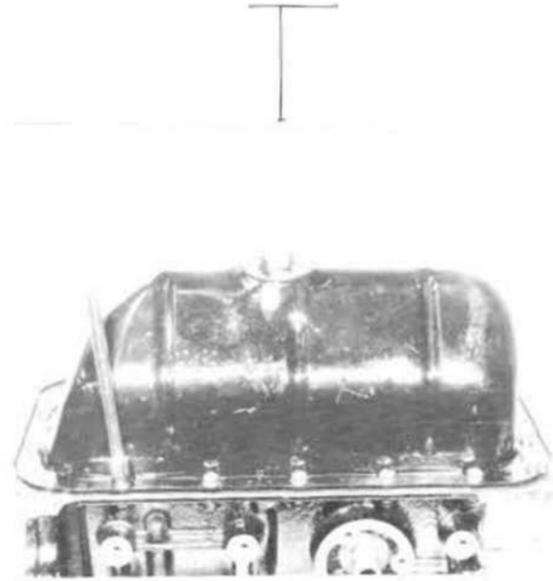


aquí es similar a la de las tapas de cojinete del

cigüeñal.

Cárter de aceite

Instalar el cárter con la junta nueva y apriete los pernos de sujeción con la especificación. Al apretar los tornillos, comenzar a endurecer en el centro: mover la llave hacia



afuera, apretando un tornillo a la vez.

Petróleo colador de la bomba

Instalar colador de la bomba de aceite de la bomba de aceite.

Tenga en cuenta que el anillo "O" Da menudo se olvida y la izquierda en el montaje. La ausencia de este anillo en contra del propósito servido por el colador.

Volante

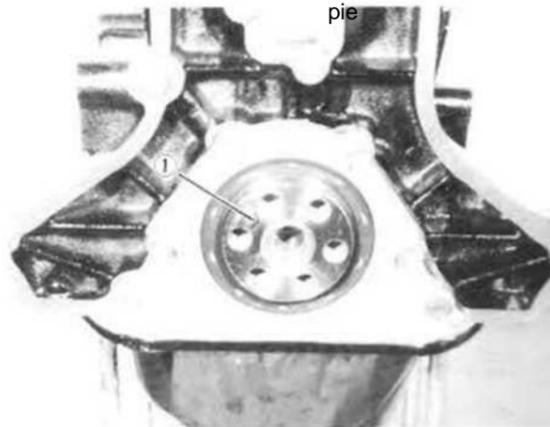
El primer paso de la instalación del volante es comprobar para asegurarse de que el pin localización o está tachonada en el cigüeñal. Instalar volante al cigüeñal. Utilice la herramienta especial, el volante de bloqueo, y apriete los pernos del volante con la

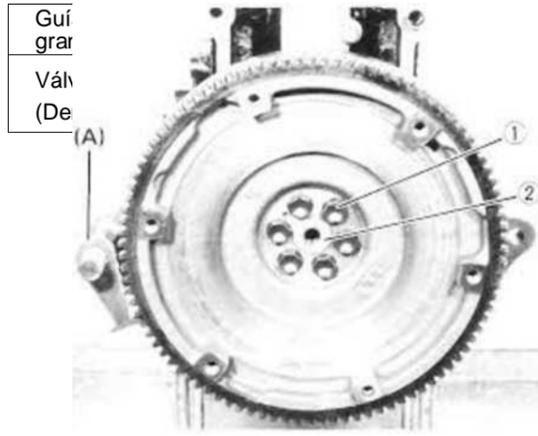
especificación.



Par de apriete para el tornillo del volante

40 - 45 N-m
4.0 - 4,5 kg-m
29.0 32.5lb-pie





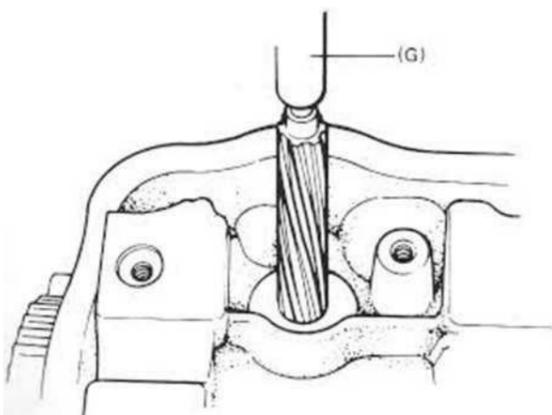
AVISO Culata:

- No vuelva a utilizar la guía de válvula una vez desmontado. Instalar nueva guía de la válvula (de gran tamaño).
- Admisión y guía de la válvula de escape son idénticos.

Orificio de guía de válvulas Dia. (In & Ex)	12,030-12,048 mm (0,4736 hasta 0,4743 pulg.)
---	--

(G): 12 mm escariador (Especial también 09.916 hasta 37.310!)

1) Instalar nueva guía de la válvula en la culata, a) Antes de instalar la nueva guía de la válvula en culata, resma agujero guía con 12 mm escariador

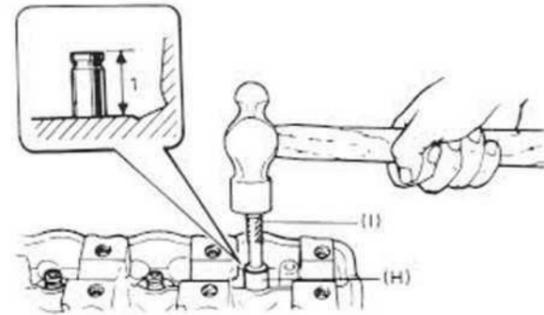


(herramienta especial) para eliminar rebabas, asegurándose de que el diámetro del agujero guía

b) Instale la guía de válvulas en la culata.

Culata de calor de manera uniforme a una temperatura de 80 a 100 * C (176 212 ° F), con cuidado de no distorsionar la cabeza, y la unidad nueva guía de la válvula en el orificio con herramientas especiales.

Conduzca en nueva guía de la válvula hasta que la guía de válvula instalador contactos (Special herramienta) de la culata. Después de la instalación, asegúrese de que la guía de válvula sobresale por 14 mm de la culata.



1 válvula orotrjs guía en (14 MMJ

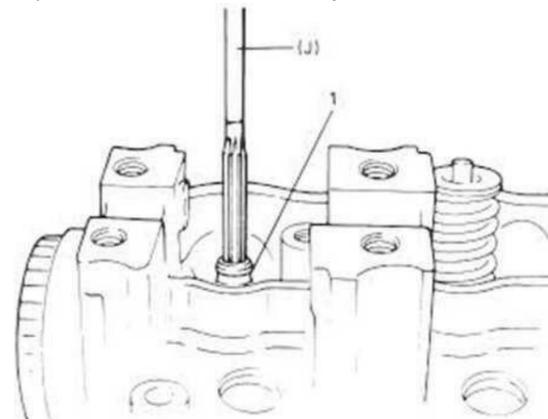
(Nota: Válvula guía de instalación (too! Especial 09.917 a 88.210)
(I): guía de válvula mango instalador <Spccia! demasiado> 1 09.916 a 57.321)

1 guía de válvula

(J): 7 mm escariador (herramienta especial 09.916 hasta 34.520)

después de escariado viene dentro del rango especificado.

c) Guía de la válvula Ream soportó con 7 mm



escariador (herramienta especial). Después de fresado, perforación limpia.

- 2) Instale el asiento del muelle de la válvula al cilindro cabeza.
- 3) Instale el nuevo sello del vástago de la válvula para guía de la válvula. Después de aplicar aceite de motor para sellar y husillo de instalador de sello del vástago de la válvula (herramienta especial), sello de aceite en forma de huso, y luego instale el sello de la guía de válvula empujando herramienta especial con la mano. Después de la instalación, compruebe para asegurarse de que el sello esté adecuadamente fijado en la guía de válvula.

AVISO:

- No vuelva a usar el sello de aceite desmontada. Asegúrese de instalar el nuevo sello de aceite.
- Al instalar, nunca toque o golpee herramienta especial con un martillo o más. Instale el sello para guiar sólo empujando herramienta



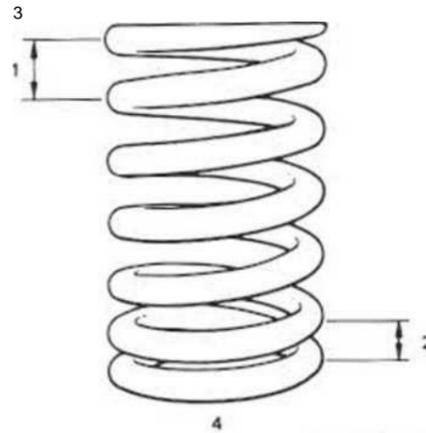
1. sello del vástago de válvula
(Válvula K madre instalador junta (tooil Especial 09.917-98.210))

especial con la mano. Al tocar o golpear herramienta especial puede causar daños en el sello.

- 4) Instale la válvula de guía de la válvula.

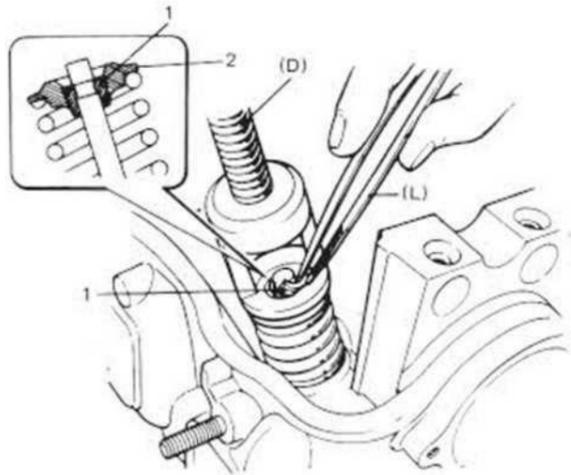
Antes de instalar la válvula de guía de la válvula, aplique aceite de motor para frenar sello, guía de la válvula ánima, y vástago de la válvula.

- 5) Instale el resorte de la válvula y el retén del muelle. Cada resorte de válvula tiene extremo superior (extremo echada grande) y el extremo inferior (extremo pequeño-ono). Asegúrese de colocar la primavera en su lugar con su (extremo pequeño de paso) extremo inferior a lado de la válvula asiento del resorte.



1. Large-pitch
2 Pequeño-oitch
3. Lado de retención Acción pr válvula Lateral
4 Válvula asiento del resorte





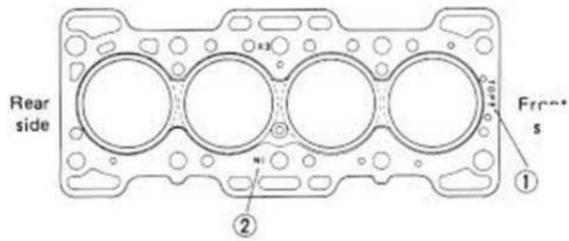
7) Asegúrese de que los pasadores de colocación (3)

1 Chavetas V3ive
2 Válvula de retención de muelle

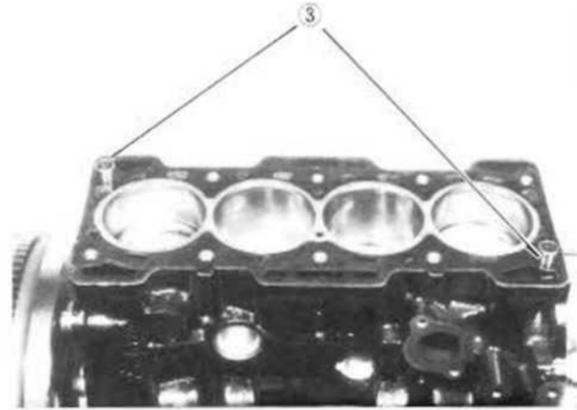
(D): elevador de válvula (.Special también!)
(L): Pinzas (Especial demasiado / 09916 a 84510)

están en su lugar y luego instalar la nueva junta de la culata.

Asegúrese de colocar la junta de la cabeza correctamente en el bloque de cilindros. Marca "TOP" (1), siempre sobre la junta, viene en el lado superior, "IN" marca (2) viene por el lado de entrada múltiple y marca "EX" viene por el lado de escape.



1. Marca "TOP"
2. Marca "IN"



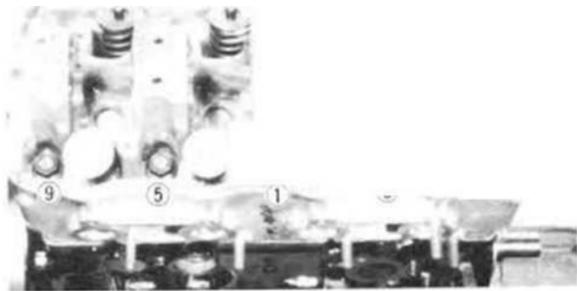
con una llave de torsión, siguiente secuencia en la figura a continuación. Finalmente apriete los pernos al par especificado.

DO <Dd4(

Par de apriete para la cabeza de cilindros pernos	55 - 60 N-m 5,5 a 6,0 kg m- 40,0 -43,0 lb-pie
---	---

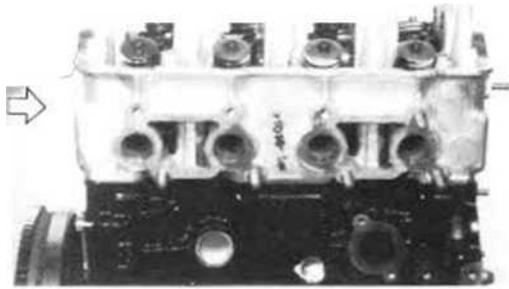
v (v * - RFS * - FEF

* \$ V '-



1) Aplique aceite al motor a las levas y reténalo en el árbol de levas y sello de aceite en la culata.

2) Instalar la culata del lado de la caja de transmisión.

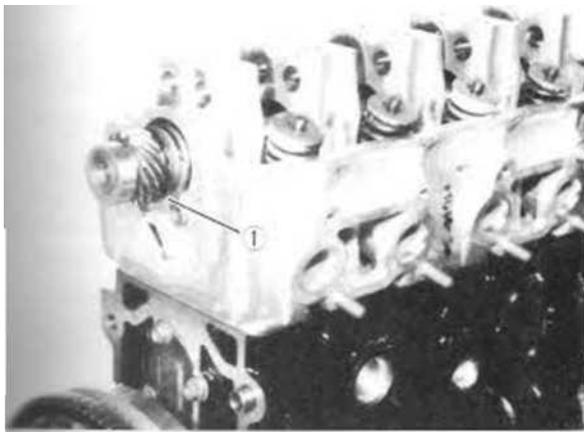


FJT " - jo	o	o	o
---------------	---	---	---

5

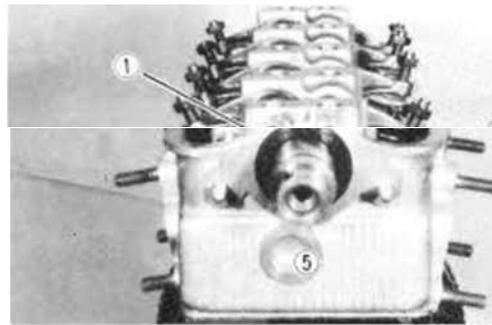
o	o	o	o/R
---	---	---	-----

3 Tenga cuidado de no dejar de lado el Plate® empuje .vhen instalar el árbol de levas. Después de configurar este eje en su lugar, con su pro placa de empuje oerly equipada, girar el eje con la mano para asegurarse de que gira suavemente.



1, árbol de levas placa de empuje

6



1. Lado de la válvula end4.Exhaust por escaleras
2. Final por escaleras5Lado .front (pulleyside del árbol de levas)
3. Lado de la válvula de admisión 6Lado .Rear (lado del volante)

3) Después de la instalación de los balancines, muelles y ejes de los balancines como se muestra en la figura a continuación, apriete los tornillos del eje de balancín al par especificado.

Par de apriete para el eje de balancín tornillos	9-12 N-m 0,9 -1,2 kg-m 7,0 a 8,5 libras-pie
--	---

Los ejes de brazo

\ Aceite de motor a los balancines y balancines 9- ejes.

«L balancines, muelles y balancines

rsafte.

arco ejes de balancín son idénticos, no ~ -c necesidad de distinguir entre los dos.

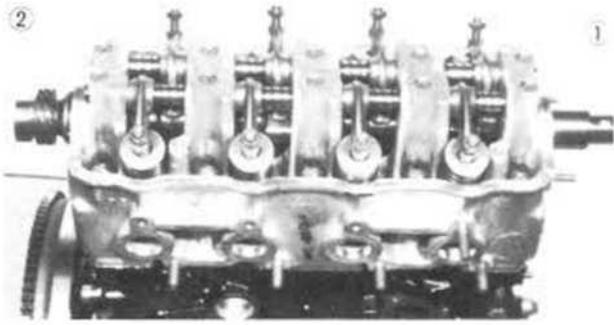
, Cada eje basta con una posición en la Sede continuación figura.

'- -r Lado Nlet, el extremo escalonado (T viene lado fror.t.

: Lado de escape rr, el extremo escalonado 2 en la parte trasera.

AVISO:

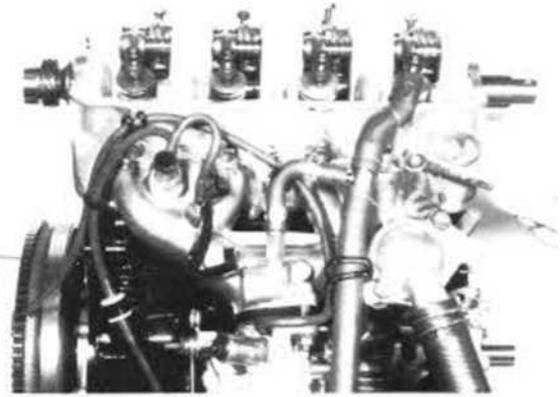
Juego de las válvulas se ajusta después de todas las partes son ensambladas. Así que no se ajusta en este punto. Deja rocker brazo tornillo de ajuste como flojo como puede ser.



1. Lado de la polea del árbol de levas
2. Lado del volante

Entrada de agua de tuberías

Instalar la tubería de entrada de agua con la junta nueva a bloque de cilindros. Asegúrese de ángulo como se muestra en la siguiente figura.



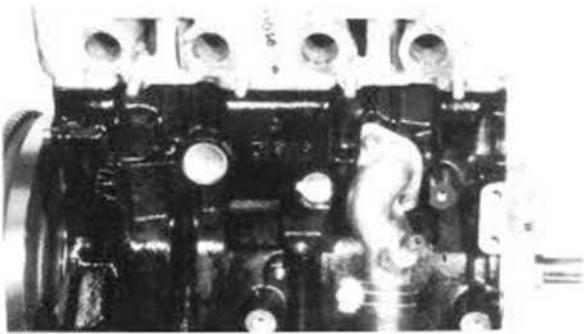
Bomba de agua

- 1) Instale la junta bomba de agua para el bloque de cilindros. Use una nueva junta.

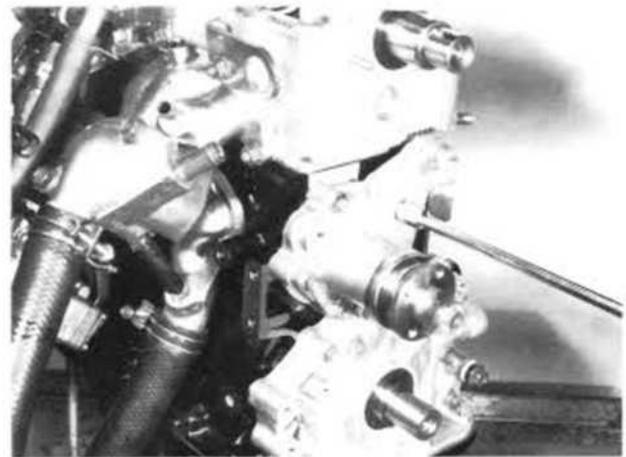
AVISO:

Limpie la superficie de contacto del bloque de cilindros con la junta antes de la instalación.

- 2) Instale la bomba de agua para el bloque de cilindros.
- 3) Apretar los tornillos y las tuercas al par especificado.



Par de apriete para la bomba de agua pernos y tuercas	9.12 Nm 0,9 a 1,2 kg m- 7,0 a 8,5 lb-pie
---	--



Múltiple de admisión y carburador

- 1) Instale la junta del múltiple de admisión a la culata. Use una nueva junta.

AVISO:

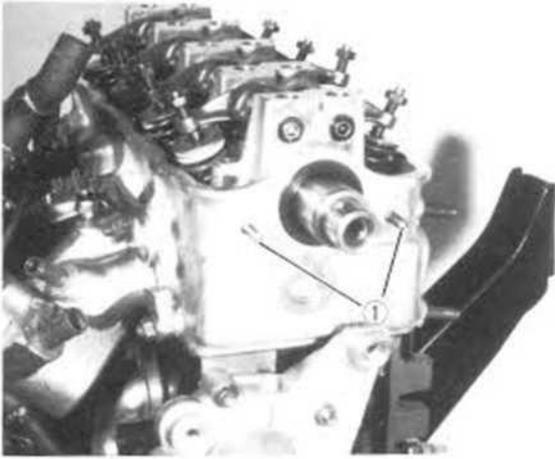
Limpie la superficie de contacto de la culata con la junta antes de la instalación.

- 2) Instale el colector de admisión con carburador a la culata.
- 3) Apriete los pernos del colector y las tuercas al par especificado.

Par de apriete * O pernos del colector y tuercas	18 - 23 Nm 1,8 2,3 kg m- 13,5-16,5 lb-pie
---	---

Timing Belt Tornillos cubierta interior

Dos tornillos **O** , necesitará Bond No. 1215, debido a que los orificios de los pernos de los dos se extienden en el interior de la culata. Aplicar el Bond No. 1215 a las roscas de los tornillos antes de ejecutarlos en.



Correa Dentro Cubierta, Cinturón poleas, tensor, correa de distribución y de la cubierta exterior

1) Instale la correa de distribución interior de la cubierta.

Par de apriete para la correa de distribución en el interior Perno de la cubierta y la tuerca	9 - 12 N-m 0.9- 1,2 kg m- 7,0 - 8.5 lb-pie
---	--

2) Instale la guía del cinturón de distribución del cigüeñal, clave y la polea.

Consulte la figura siguiente para una correcta instalación de estas piezas.

Instalar temporización guía del cinturón de una manera tal que su lado cóncavo se enfrenta a la bomba de aceite.

Al instalar la polea, dirigir su lado marcado pinchado a la correa de distribución fuera de lado de la cubierta.

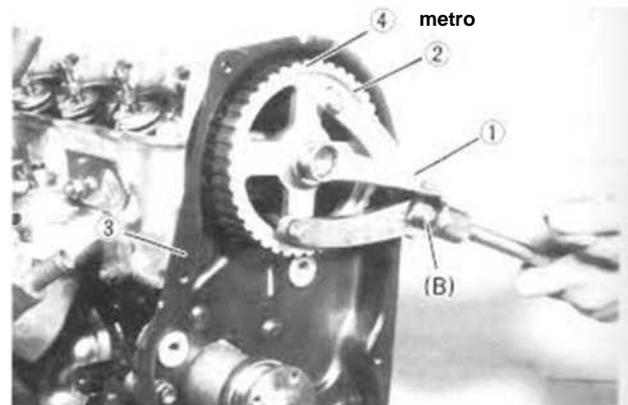


- 1. Polea de la correa de distribución 3. Punch-marca
- 2. Guía

3) Instale la polea del árbol de levas y el momento clave de la correa. Al instalar la polea, dirigir su lado marcado puñetazo en la correa de distribución fuera de lado de la cubierta. Apriete el perno de la polea al par especificado con especial también! aplicado como se muestra a continuación

Par de apriete para el perno de la polea

50-60 N-m 5,0 a 6,0
kg-m 36,5 a 43,0
kilogramos por metro



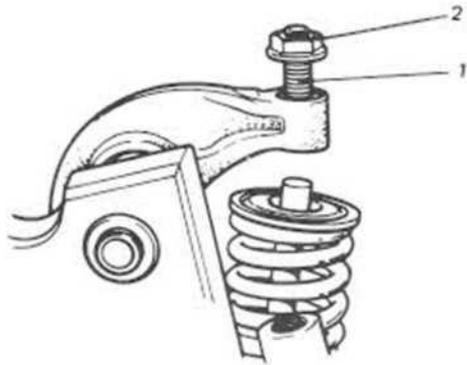
(8): Titular de bloqueo del árbol de levas <herramienta especial,

- 1. Llave
- 2. Árbol de levas polea estañado
- 3. Correa de distribución dentro de la cubierta
- 4. Punch-marca

4) Coloque el tensor y la primavera juntos antes de instalarlos como uno para la cubierta de la correa de distribución. Apriete los tornillos en la medida en que el tensor se puede mover con la mano fácilmente.

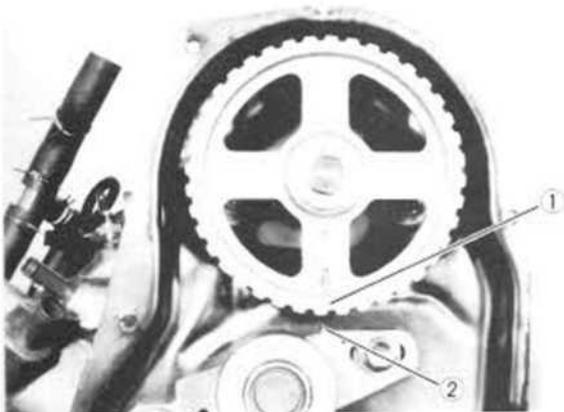


5) Antes de instalar la correa de distribución a la polea del árbol de levas y la polea de la correa de distribución del cigüeñal, afloje todos los tornillos de ajuste de la válvula de admisión y de escape balancines brazos



Válvula 1. Tornillo de ajuste 2
Contratuerca

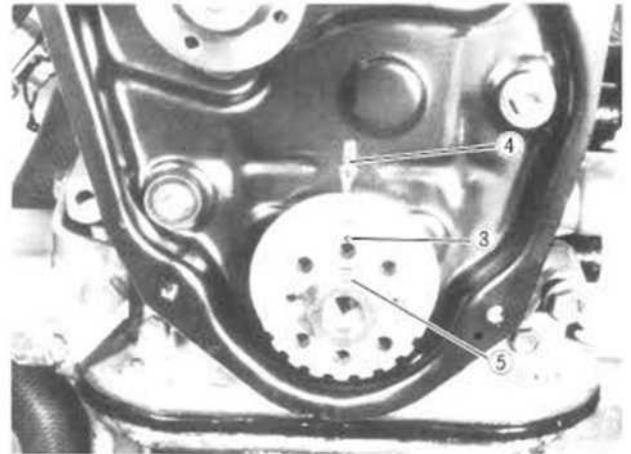
6) Gire la polea del árbol de levas a la derecha y alinee la punch-marca de 0 en la polea del árbol de levas con la marca en relieve (2) en la correa de distribución interior de la cubierta.



L
1. Punch- a
marca
2. Marca en
relieve

completamente, o comprobar para asegurarse de que están sueltos.

Esto es para permitir la rotación libre del árbol de levas por la siguiente razón; al instalar la correa de



3. Punch-mark5.Key Modo
4. Marca en relieve

distribución de ambas poleas, la correa se debe tensó correctamente por la fuerza del muelle tensor. Si el árbol de levas no gira libremente, cinturón no se tensó correctamente por tensor.

7) Girar el cigüeñal hacia la derecha y alinear la marca pinchado 3 (forma de llave) en la polea de la correa de distribución del cigüeñal con repujado correa de



6 Tracción lado de la correa de distribución 7, Dirección de cigüeñal

distribución mark'Son interior de la cubierta.

- 8) Ahora tiene las dos poleas correctamente relacionados entre sí en sentido angular. Bajo esta condición, se puso el cinturón de temporización de una manera tal que la parte de la cinta indica como (D (lado de accionamiento de la cinta) está libre de cualquier holgura.

AVISO:

Al instalar la correa de distribución, partido flecha marca (c = c>) en la correa de distribución con la dirección del cigüeñal girando.

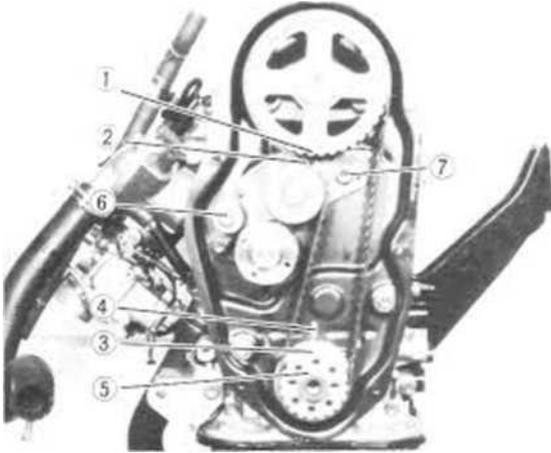
9) Después de poner la correa, primavera gancho en el perno de la bomba de agua y el tensor como se muestra en la figura a continuación. El muelle, con su propia tensión, tensión de la correa se ajusta al valor especificado.

Girar el cigüeñal hacia la derecha completamente dos veces y apretar el tornillo (7) primero y luego el perno (6) con el par especificado.

Par de apriete para tornillos del tensor		15 -23 N-m
	I.	5-2.3kg-m
	II.	0-16,5 lb-pie

PRECAUCIÓN:

Después de ajustar el tensor de la correa, gire el cigüeñal 2 rotaciones en sentido horario para ver si las marcas @ 2 '3 y 4 ubicarse en la misma línea recta. Si ellos no se alinean con la espalda recta, el procedimiento anterior se debe repetir para



- 1. Marca de perforación
- 2. Marca en relieve
- 3. Punch-
- 4. Bit
- 5. Forma clave
- 6. Tornillo
- 7. Bvit

Instale la correa de la cubierta exterior.

10)

Par de apriete para la cubierta exterior tornillo	mark	3-4 N-m
	relieve	0,3 a 0,4 kg m-
		2.5 lb-pie

satisfacer este requisito.
Filtro de aceite
Instale el filtro de aceite.

PRECAUCIÓN:

Para la instalación del filtro de aceite, consulte P. 1-5 de este manual.

Colector de escape y de la cubierta

- 1) Instale la junta del múltiple de escape de la culata.
Use una nueva junta.

AVISO:

Limpie la superficie de contacto de la culata con la junta antes de la instalación.

- 2) Instale el colector de escape a la culata.
- 3) Apretar los tornillos y las tuercas al par especificado.

18-23 N-m 1.8 a 2.3 kg-m-13.516.5lb ft

Par de apriete para

- 4) Instale la cubierta del colector de escape.

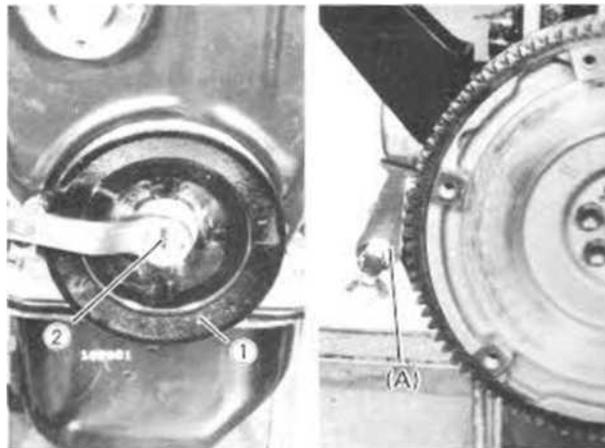
La polea del cigüeñal, bomba Polea Agua & Cooling Fan y alternador

- 1) Instale la polea del cigüeñal.

Chavetero Fit en la polea a la clave de la polea de la correa de distribución del cigüeñal, y apriete el perno de la especificación, con soporte del volante (herramienta especial) enganchado al volante para que el cigüeñal no gira.

Par de apriete para el perno de la polea

50-60 N-m 5,0 a 6,0 kg-m
36,5 -43,0 lb-ft



- 1. Polea del cigüeñal (herramienta especial)
- 2. Perno de la polea (A): titular del volante

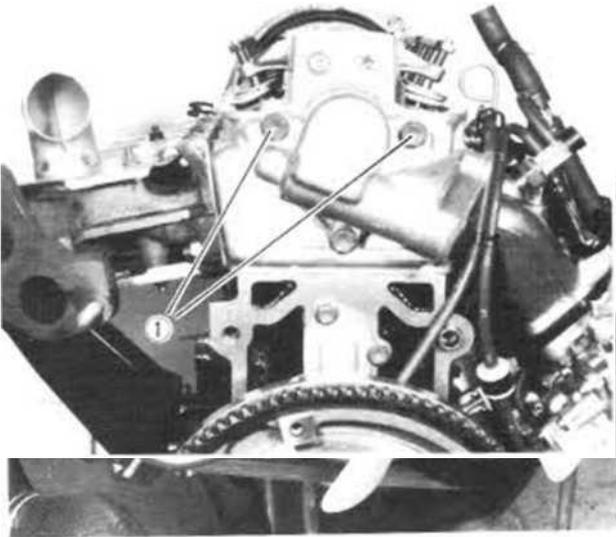
- 2) Instale la bomba de agua de la polea, espaciador y coo fan ling para la bomba de agua.

Par de apriete para ventilador de refrigeración tornillo	8-12 N-m 0,8 a 1,2 kg m- 6,0 -8,5 lb-pie
--	--

- 3) Instale el conjunto del alternador y la correa de transmisión de la bomba de agua.

La correa de la bomba de agua, por lo que el alternador también es impulsado, debe tensarse con la especificación de una vez instalado el alternador. Controlar la tensión en el punto medio de la correa entre la polea de la bomba de agua y la polea del alternador. Para variar la tensión para el ajuste, desplazar el alternador en su lugar.

Para la especificación tensión de la correa, consulte "SERVICIO DE MANTENIMIENTO" de la sección 1 de este manual.



Instale la caja de engranajes distribuidor y su nueva junta de bloque de cilindros.

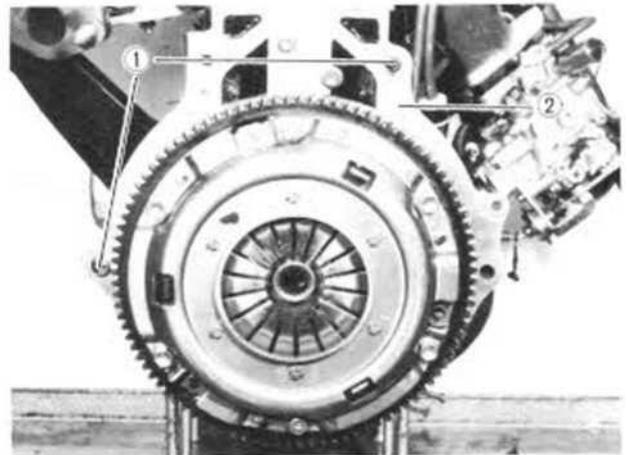
Asegúrese de aplicar Bond No. 1215 a la rosca de los tornillos de fijación de caso ■ [] .

Disco de embrague y de la cubierta
Instale el disco de embrague y la cubierta.

Para la instalación, consulte la p. 11 -7 de la Sección 11 EMBRAGUE en este manual y par cada perno con la especificación.

Conjunto de la transmisión y el motor de arranque

- 1) Asegúrese de que 2 pines (T) están instalados en el bloque de cilindros.
- 2) Fije el conjunto de la transmisión al bloque de cilindros del motor y apriete las tuercas.
- 3) Instale el motor de arranque para caja de transmisión y apriete los pernos.



1. Perno
2. C vivienda pulgadas
placa superior

Distribuidor

Instale distribuidor en caso.

Para la instalación, asegúrese de consultar a la SECCIÓN SISTEMA DE ENCENDIDO B de este manual.

AVISO:

- Antes de instalar el distribuidor, llenar la caja de engranajes distribuidor con alrededor de 30 cc (1.02 / 1.06 EE.UU. / Imp oz) de aceite del motor.
- Comprobar y ajustar el tiempo de encendido con el motor instalado en el cuerpo del coche y después de instalar y conectar todas las piezas necesarias. Para el procedimiento, consulte la sección 8 SISTEMA DE ENCENDIDO en este manual.

asegurarse de que todas las piezas una vez desmontadas o desconectados están de vuelta en su lugar de forma segura.

- 5) Arrancar el motor y comprobar el tiempo de encendido. Si no es a calendario especificado, ajustarlo, refiriéndose a la sección 8 de este manual.
- 6) Después de arrancar el motor, compruebe si hay fugas de aceite, ruido anormal y otra rnalcondition. Además, compruebe cada parte para la operación.

Juego de válvulas (Liquidación) Ajuste

Ajuste juego de la válvula de todas las válvulas de admisión y escape a la especificación, en referencia a la descripción de juego de la válvula en la p. 3 48 de este manual.

Tapa de la culata

Instale la tapa de la culata y apretar los pernos al par especificado.

Par de apriete para la cabeza de cilindro pernos de la cubierta	4-5 N-m 0,4 a 0,5 kg m- 3,0 a 3,5 lb-pie
---	--

3-7. INSTALACIÓN DEL MOTOR

- 1) Levante el motor con la transmisión en el vehículo, y apriete los pernos de montaje del motor miembros (derecho e izquierdo) y los pernos del soporte de montaje de transmisión a la especificación. Consulte la pág. 3-52.
- 2) Procedimientos de extracción inversa para la instalación del resto.
 - Ajustar el juego del cable del acelerador, ahogar el juego del cable y el juego del cable del embrague.
 - Ajustar los cables de control de cambio de marcha para que la palanca de cambio de marchas se desplaza a cada posición sin problemas. Consulte la Sección 12 de GEAR control de desplazamiento en este manual.
 - Apretar los tornillos y las tuercas al par especificado. Para especificaciones individuales, consulte cada sección.
- 3) Rellene cantidad especificada de aceite de la transmisión especificado, aceite del motor y agua de refrigeración. Para los detalles, consulte la Sección 1 SERVICIO DE MANTENIMIENTO de este manual.
- 4) Antes de arrancar el motor, compruebe de nuevo para

3-8. MOTOR SERVICIO DE MANTENIMIENTO correa del

ventilador

Ajuste la tensión de la correa como se indica en la sección 1 SERVICIO DE MANTENIMIENTO (p. 1 de 4).

Encendido

Consulte la Sección 8 encendido (Pág. 8-8).

Carburador

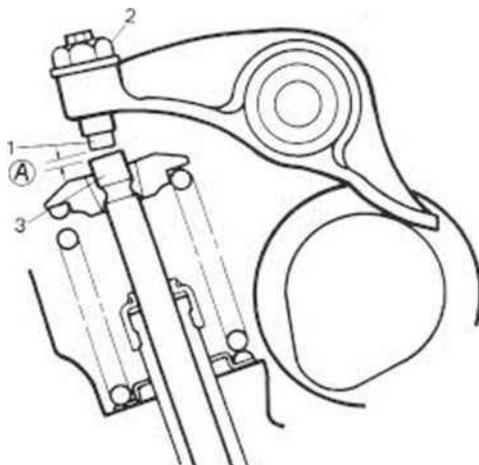
Los ajustes que se harán son detallados en el apartado 4.

Juego de válvulas (Liquidación)

Valve especificaciones pestañas:

Juego de la válvula se refiere a brecha entre balancín tornillo de ajuste y el vástago de válvula. Use un medidor de espesores para medir esta brecha (S>.

Juego de válvulas	Consumo	0,13 a 0,18 mm (0,005 a
(cota A)	Escape	0,007 pulg.)
especificación (COLD)		



1. Tornillo de ajuste *
2. Tornillo tuerca de seguridad
(15 a 19 N-m. 1.5 a 1.9 kg-m. 11.013.5lb-ft)
3. Vástago de válvula

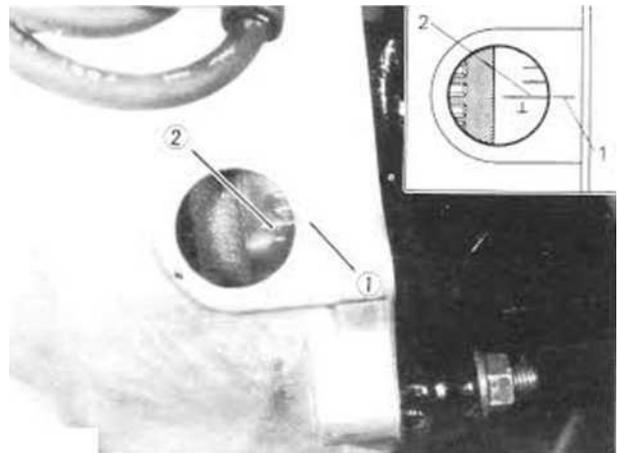
1) Retire la cubierta de la culata.

Comprobación y ajuste de los procedimientos:

AVISO:

- Consulte la página 3-8 de la sección 3 para obtener los números de cilindro (Nº 1, Nº 2, Nº 3 y Nº 4) se menciona en esta sección.

- 2) Retire encendido la sincronización de encendido tapón de goma ventana de la carcasa del embrague de la caja de transmisión.
- 3) Girar el cigüeñal en sentido horario (visto desde lado de la polea del cigüeñal) en la medida en que la línea 2 encima de la marca "T" puñetazo en volante está alineado con marca de coincidencia 1. En caso de transmisión como se muestra a continuación, es decir, No. 1 cilindro de pistón alcanza la posición TDC.



RU

1. Marca Partido
2. "T" <marca TDCJ

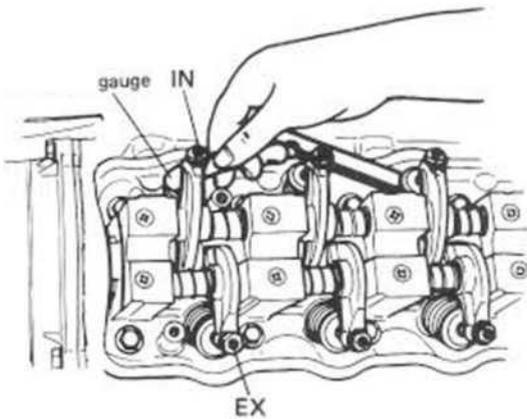
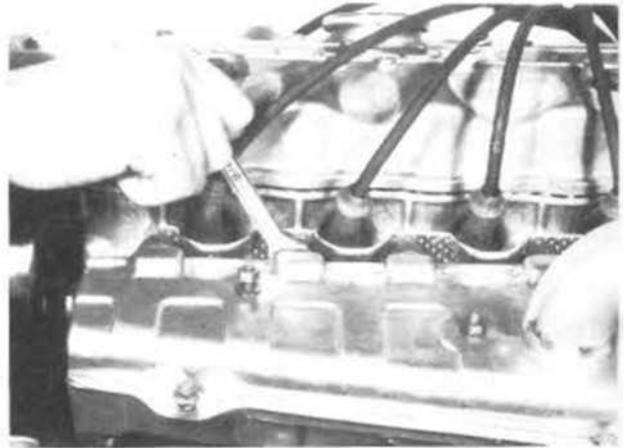
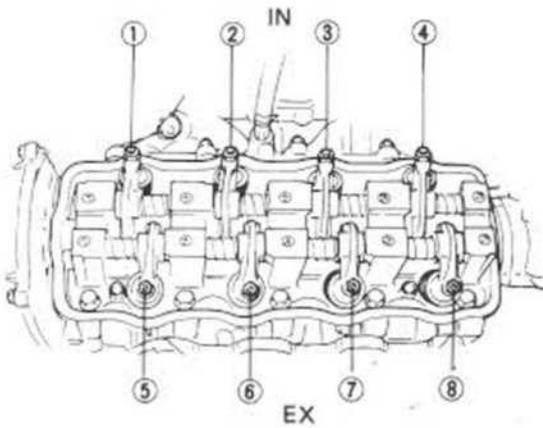
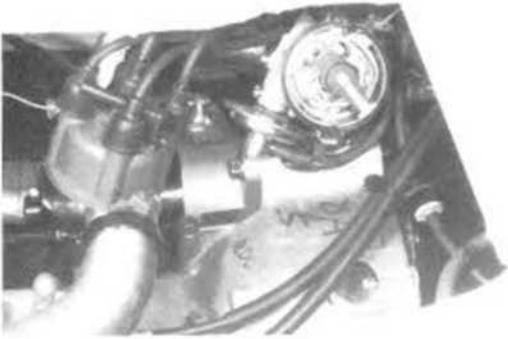
- 4) Retire la tapa del distribuidor y comprobar que el rotor se coloca como se muestra en la figura. Si el rotor está fuera de lugar, girar el cigüeñal hacia la derecha una vez (360 °). En este estado, comprobar las pestañas de válvula en las válvulas (T), (2), (5) y (7). Gire el cigüeñal exactamente una vuelta y comprobar lo mismo en las válvulas (3), (4), (6) y ⑧.

AVISO:

- Cuando se hace necesaria en el paso de ajuste
4) , Aflojar la tuerca de ajuste de bloqueo de tornillo y luego hacer el ajuste girando el tornillo de ajuste. Después del ajuste, apriete la tuerca al par especificado mientras se mantiene el ajuste estacionario tornillo con un destornillador de cabeza recta, y luego asegurarse de que una vez más esa brecha ⑧ está dentro de las especificaciones.

Aceite del Motor

Consulte la Sección 1 (p. 1 -6) de este manual. Aceite



de motor Filtro

Para la extracción e instalación del filtro, consulte la Sección 1 (p. 1-5) de este manual.

Refrigerante del motor

Este tema se trata en la Sección 6 Sistema de refrigeración del motor.

Línea de escape y silenciador

Inspeccione cada conexión de la línea de escape por presión, y examine silenciador y otros componentes para la prueba de roturas y fugas de gases. Repare o sustituya las piezas defectuosas, en su caso.

J

(M): Medidor de compresión (herramienta especial 099.51.5)

Medición de la presión de compresión

Revise la presión de compresión en los cuatro cilindros de la siguiente manera:

- 1) Calentar el motor.
- 2) Detenga el motor después del calentamiento.
- 3) Retire todas las bujías y desconecte el cable de alta tensión de la bobina de encendido.
- 4) Instale el medidor de compresión (herramienta especial) en el orificio de la bujía.

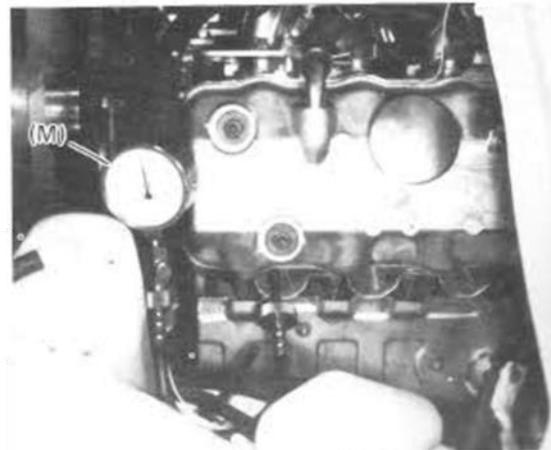
Medición de la presión de la válvula

5) Al término de verificación y ajuste, instale tornillos de la tapa de la culata y apriete según las especificaciones.

r

Apriete torque 4-5 Nm
para el cilindro head 0.4-0.5 kg-m
cubrir los bolts 3.0-3.5 lb

6) Instale la tapa del distribuidor y conecte la manguera de gas blow-by al cilindro tapa de la culata.



- 5) Suelte el embrague (para aligerar la carga a partir del motor), y pisar el pedal del acelerador hasta el final para hacer todo gas abierto.
- 6) Girar el motor con la batería completamente cargada, y leer la presión más alta en el medidor de compresión.

	Presión de compresión
Estándar	13,5 kg / cm ² (192,0 psi) / 300 r / min
Límite	12,0 kg / cm ³ (170,0 psi) / 300 r / min
Max. diferencia entre dos cilindros	1,0 kg / cm ³ (14,2 psi) / 300 r / min

- 7) Llevar a cabo los pasos 4) a 6) en cada cilindro para obtener cuatro lecturas.

AVISO:

Valor de la presión de compresión se mide mediante el uso de medidor de compresión (herramienta especial 09915-64510).

Bomba de aceite notificación de alta medición de

la presión:

Antes de la comprobación de la presión de aceite, compruebe lo siguiente.

- Nivel de aceite en el cárter de aceite.
Si el nivel es bajo, añada aceite hasta la línea de nivel completo en el indicador del nivel de aceite.
- La calidad del aceite.
Si el aceite está descolorida, o deteriorada, cambiar el aceite. Para el aceite especial que se utilizará, consulte la tabla en la página 1-6 de la sección 1.
- Fuga de aceite.
Si no se encuentra la fuga, repararlo

- 1) Cable de desconexión del interruptor de presión de aceite.
- 2) Retire el interruptor de presión de aceite del bloque de cilindros.



1. El interruptor de presión de aceite

- 3) Instale el manómetro de aceite (herramienta especial) para orificio roscado desocupado.



(N): indicador de presión de aceite (loo Especial 09.915 77.310!)

- 4) Arrancar el motor y calentarlo hasta la temperatura normal de funcionamiento.
- 5) Después de calentar, aumentar la velocidad del motor a 3000 r / min y medir la presión de aceite.

Especificación 3,0 a 4,5 kg / cm² 42,7 a 63,9
de presión de psi a 3000 r / min (rpm)
aceite

- 6) Después de comprobar la presión de aceite, detenga el motor y quite el medidor de presión de aceite.
- 7) Antes de volver a instalar el interruptor de presión de aceite, asegúrese de envolver sus roscas de tornillo con cinta aislante y apretar el interruptor al par especificado.

Par de apriete para la presión de aceite interruptor	12- 15 Nm 1.2- 1,5 kg m- 9.0- 10,5 libras-pie
--	---

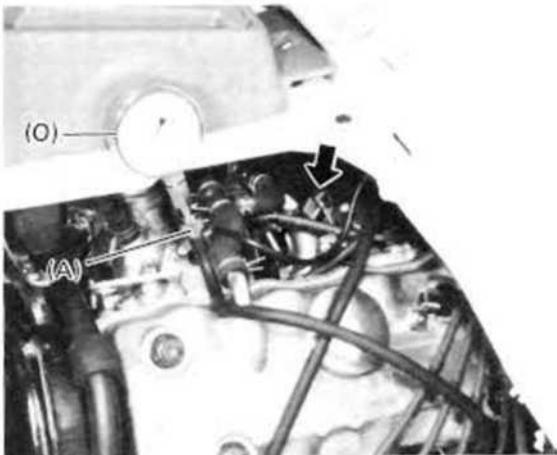
AVISO:

- Si el sellado borde de la cinta se abomba hacia fuera de roscas de tornillo del interruptor, corte borde.
- 8) Después de instalar el interruptor de presión de aceite, arranque el motor y comprobar interruptor de fuga de aceite.

Vacío Medición

El vacío del motor que se desarrolla en la línea de admisión es un buen indicador del estado del motor. Procedimiento de control de vacío es como sigue:

- 1) Calentar el motor a temperatura normal de funcionamiento.
- 2) Instale vacuómetro (0) (09915 67310), como se muestra en la figura siguiente. Instale el tacómetro del motor.



- 3) Haga funcionar el motor al ralentí especificado y, en

estas condiciones, correr, leer medidor de vacío. De vacío no debe ser inferior a 45 cm Hg (17,7 pulg. De Hg).

Una lectura baja de vacío significa que cualquier combinación de rnalconditions siguientes es la causa, que debe ser corregido antes de soltar la máquina para el cliente:

- (a) Junta de culata Leaky
- (b) Leaky junta de colector de entrada
- (c) Válvulas con fugas
- (d) Muelles de las válvulas debilitadas
- (e) Juego de válvulas Inadaptados
- (f) Válvula tiempo fuera de ajuste
- (g) Ignición destiempo
- (h) El carburador mal ajustado

AVISO:

Debe indicar mano del oscilan vacuómetro violentamente, gire la tuerca de ajuste \$) para estabilizarla

45 - 50 cm Hg (17,7 a 19,7 mm de Hg.) Al ralentí especificado

- 4) Después de Vacío estándar (nivel del mar) comprobar, eliminar medidor de vacío.
- 5) Antes de volver a instalar la comprobación de vacío enchufe, asegúrese de envolver sus roscas de tornillo con cinta aislante y apretar el tapón.

Aceite Tapa de llenado

La tapa tiene un embalaje. Asegúrese de que el embalaje está en buenas condiciones, libre de cualquier daño y signos de deterioro, y es firme en su lugar: es reemplazable.

3-9. ESPECIFICACIONES DE APRIETE RECOMENDADOS

Partes Fasteniny	Par de apriete		
	N-m	kg-m	lb-pie
Perno de cabeza 1. Cilindro	55 - 60	5,5-6,0	40,0-43,0
Perno de la cubierta la cabeza 2. Cilindro	4.5	0,4 a 0,5	3,0-3,5
Tapón 3. Spark	20-30	2,0-3,0	14,5-21,5
Perno de la caja de engranajes 4. Distribuidor	18-28	01.08 a 02.08	13,5-20,0
5. Rocker tornillo eje del brazo	9.12	0,9-1,2	7.0- 8.5
6. Válvula de tornillo de ajuste tuerca de bloqueo	15- 19	1.5- 1.9	11.0- 13.5
Perno de la tapa del cojinete principal del cigüeñal 7.	43-48	4.3 a 4.8	31,5-34,5
Soporte del filtro 8. Aceite	20-25	2,0-2,5	14.5- 18.0
9. Filtro de aceite ASS'Y	12-16	1.2 a 1.6	9.0- 11.5
10. interruptor de presión de aceite	12 - 15	1.2- 1.5	9.0- 10.5
11. tapón de drenaje de aceite	20-25	2,0 - 2,5	14,5-18,0
12. tornillo del cárter de aceite	4.5	0,4 -0,5	3,0-3,5
Perno colador de la bomba 13. Petróleo	9.12	0,9-1,2	7,0-8,5
Perno de la bomba 14. Agua	9. 1 2	0.9- 1.2	7,0-8,5
Perno ventilador 15. Enfriamiento	8. 1 2	0.8- 1.2	6,0-8,5
Perno 16. volante	40 - 45	4, 0 - 4, 5	29,0-32,5
Perno de la caja del sello 17. Petróleo	9. 1 2	0.9- 1. 2	7, 0 - 8, 5
18. Biela tuerca tapa del cojinete	28-32	02.08 a 03.02	20,5-23,0
Perno de la polea del cigüeñal 19.	50 - 60	5,0-6,0	36,5-43,0
20. Escape tuerca tubo central	35 - 45	3.5 - 4.5	25,5-32,5
21. Correa de distribución interior Perno de la cubierta y la tuerca	9. 1 2	0.9- 1. 2	7, 0 - 8, 5
Perno de la polea de temporización 22. Arbol de levas	50 - 60	5, 0 - 6, 0	36,5-43,0
Perno tensor de la correa 23. Momento	15 - 23	01.05 a 02.03	11.0 - 16.5
24. Arbol de levas tornillo de la placa de empuje	9. 1 2	0,9 - 1, 2	7, 0 - 8, 5
Perno de la caja de la bomba 25. Petróleo	9. 1 2	0.9- 1. 2	7, 0 - 8, 5
26. Bomba de aceite tornillo placa de auxiliares	9. 1 2	0,9 - 1, 2	7, 0 - 8, 5
27. Admisión y escape perno colector y la tuerca	18 - 23	01.08 a 02.03	13,5 - 16,5
Perno de la cubierta exterior 28. Correa de distribución	4.3	0,3-0,4	2.5
Perno de elemento de montaje 29. Motor	30 - 40	3, 0 - 4, 0	22,0-28,5
Perno de lado de motor soporte de montaje 30. Motor	18 - 23	01.08 a 02.03	13,5 - 16,5
Tuerca de montaje 31. Motor	23 - 28	02.03 a 02.08	17,0 - 20,0
Perno de soporte de montaje 32. Transmisión	18 - 23	01.08 a 02.03	13,5 - 16,5
Tuerca de montaje 33. Transmisión	23 - 28	2.3 a 2.8	17,0 - 20,0
Perno tubo central 34. Escape	35 - 50	3,5-5,0	25,5-36,0

AVISO: Si el par de apriete especificado para determinado tornillo o tuerca no se incluye aquí, consulte la página 0-13 de este manual.

SECCIÓN 4

SISTEMA DE COMBUSTIBLE

4

4 1.	CARBURADOR.....	4-2
	DESCRIPCIÓN GENERAL.....	4-2
	DESMONTAJE E INSTALACION.....	4-6
	REVISION DE REPARACION DE UNIDAD	4-7
	SERVICIOSDEMANTENIMIENTO.....	4-8
4-2.	FILTRODEAIRE.....	4-14
	DESCRIPCIÓN GENERAL	4-14
	SERVICIOSDEMANTENIMIENTO.....	4-16
4 3.	BOMBA, FILTRO Y LÍNEAS.....	4-17
	DESCRIPCIÓN GENERAL	4-17
	DESMONTAJE E INSTALACION.....	4-19
	Servicios de mantenimiento.....	4-21

4-1. CARBURADOR

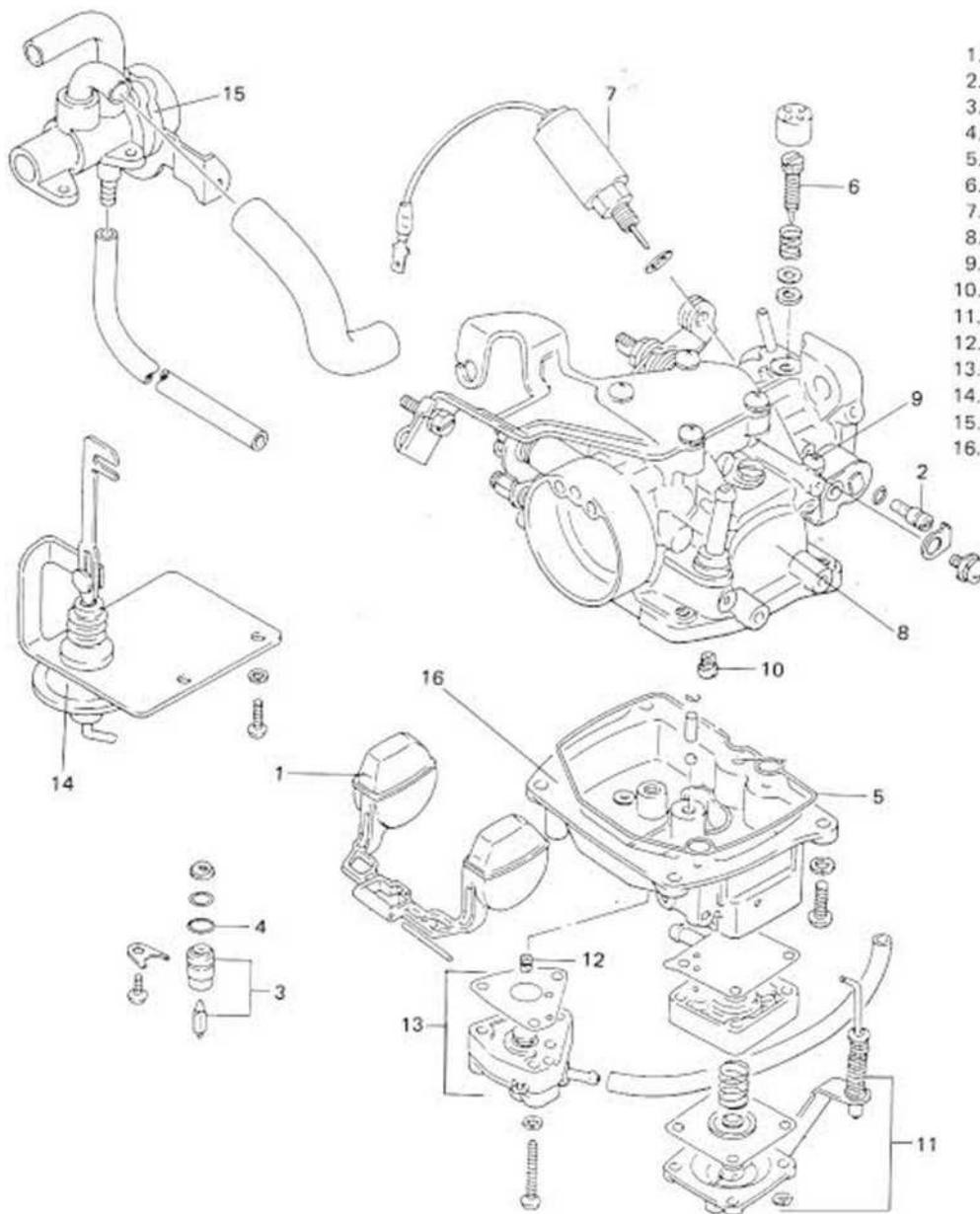
DESCRIPCIÓN GENERAL

general

El carburador, el servicio de los cuatro cilindros, es de un proyecto tipo horizontal-Solex, integrada por los siguientes componentes:

AVISO:

Ya sea que se proporcionan sistema de apertura de estrangulación y válvula de ventilación tazón o no depende de los países debido a la diferencia en las especificaciones.



1. Flotador jota lenta
2. Ass'y válvula de aguja
3. Junta tórica
4. Junta tórica
5. Id s cortar mezcla tornillo de ajuste de combustible de ajuste de la
6. válvula soienoid cuerpo del
7. carburador velocidad ralentí tornillo
8. Surtidor principal
9. Aceleración Enriquecimiento bomba de chorro de Enriquecimiento Choke
10. abridor Tazón vent cuerpo de la cámara del flotador válvula
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.

Sistema de flotación

La cámara del flotador con su válvula de aguja es un recipiente que recibe el combustible desde la bomba de combustible y se mantiene hasta un cierto nivel constante. El flotador responde al movimiento hacia arriba y hacia abajo de la superficie de combustible y acciona la válvula de aguja.

Sistema Lento

Este sistema incorpora una válvula de solenoide que abre el circuito del sistema cuando la llave de encendido está en ON y se cierra cuando OFF. Combustible sigue fuera de la cámara de flotación a través de chorro principal y llega a chorro lento. Chorro de aire lento admite aire, la dosificación de este aire y lo envía hacia el lado de entrada del chorro lento, lo que mezcla esta mezcla de combustible y aire en el circuito lento que termina en el puerto de ralentí y el puerto de derivación. Estos dos puertos se abren a la perforación principal, cerca de la válvula de mariposa.

Durante el ralentí, la mezcla de baja velocidad (procedente de chorro lento) se pulveriza a cabo principalmente desde el puerto inactivo y se mezcla con el aire que fluye en el taladro principal. Por lo tanto, la mezcla de aire-combustible puede hacerse más rico o más pobre reseteando mezcla de ralentí tornillo de ajuste en aflojar o apretar dirección, respectivamente, en ese orden.

Sistema Principal

Dos circuitos entran en operación para producir la mezcla de alta velocidad. Un circuito comienza con chorro principal, que mezcla combustible desde la cámara del flotador. Este combustible se mezcla con el aire meteringly admitido por chorro de aire principal; esta mezcla se efectúa en el tubo de emulsión. La mezcla emulsionada entonces se rocía hacia el venturi del tubo principal de purga.

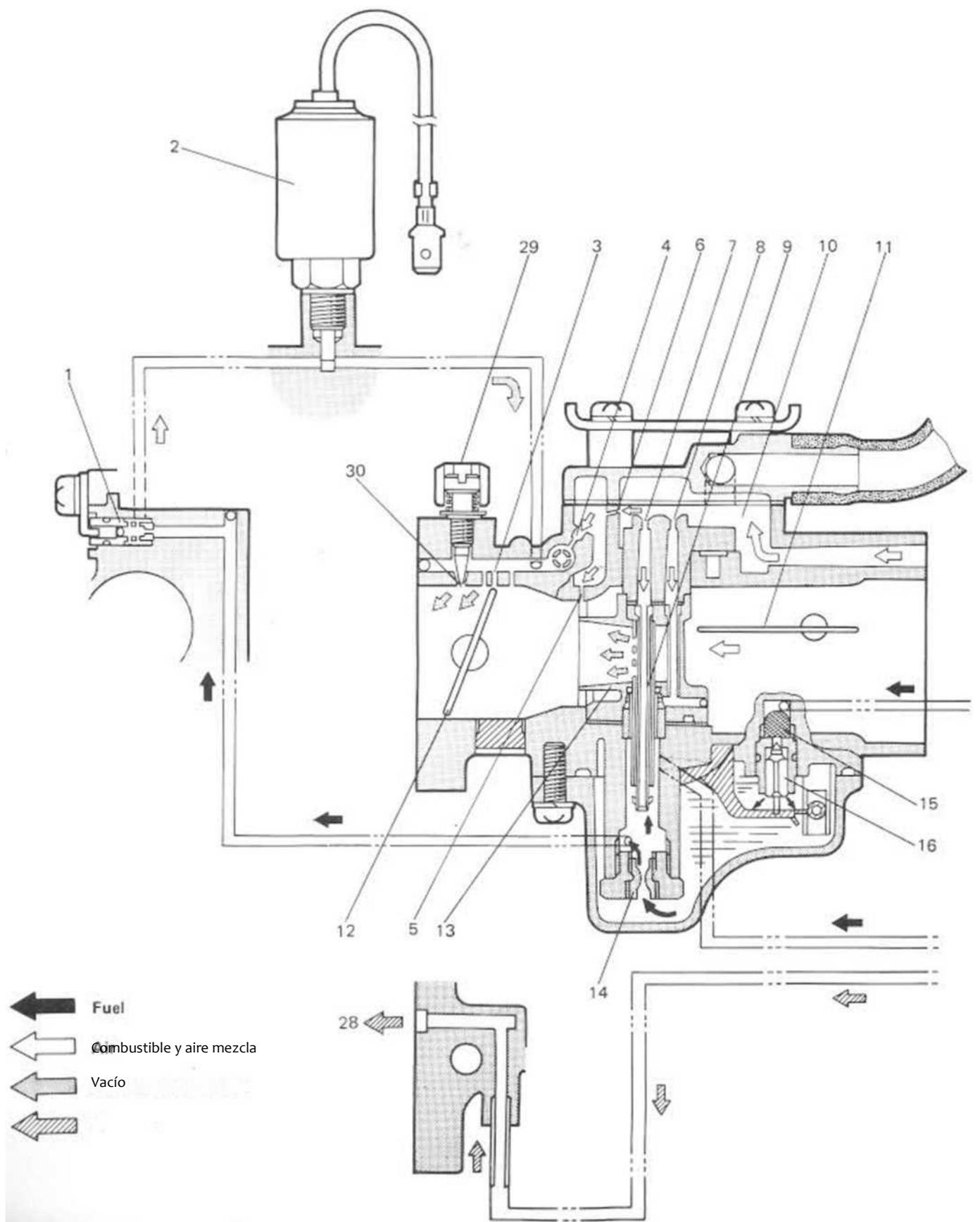
El otro circuito entra en servicio cuando el colector de vacío cae a mover el diafragma en el dispositivo de enriquecimiento en el cuerpo del carburador. A medida que el diafragma se mueve de modo, la válvula por encima de ella se abre para dejar salir combustible a través del orificio previsto en la cámara. Mezcla de chorro de enriquecimiento fuera este combustible y lo envía a la emulsión de tubo, de la que fluye en la tubería principal de purga y se pulveriza en el venturi.

Aceleración Power System

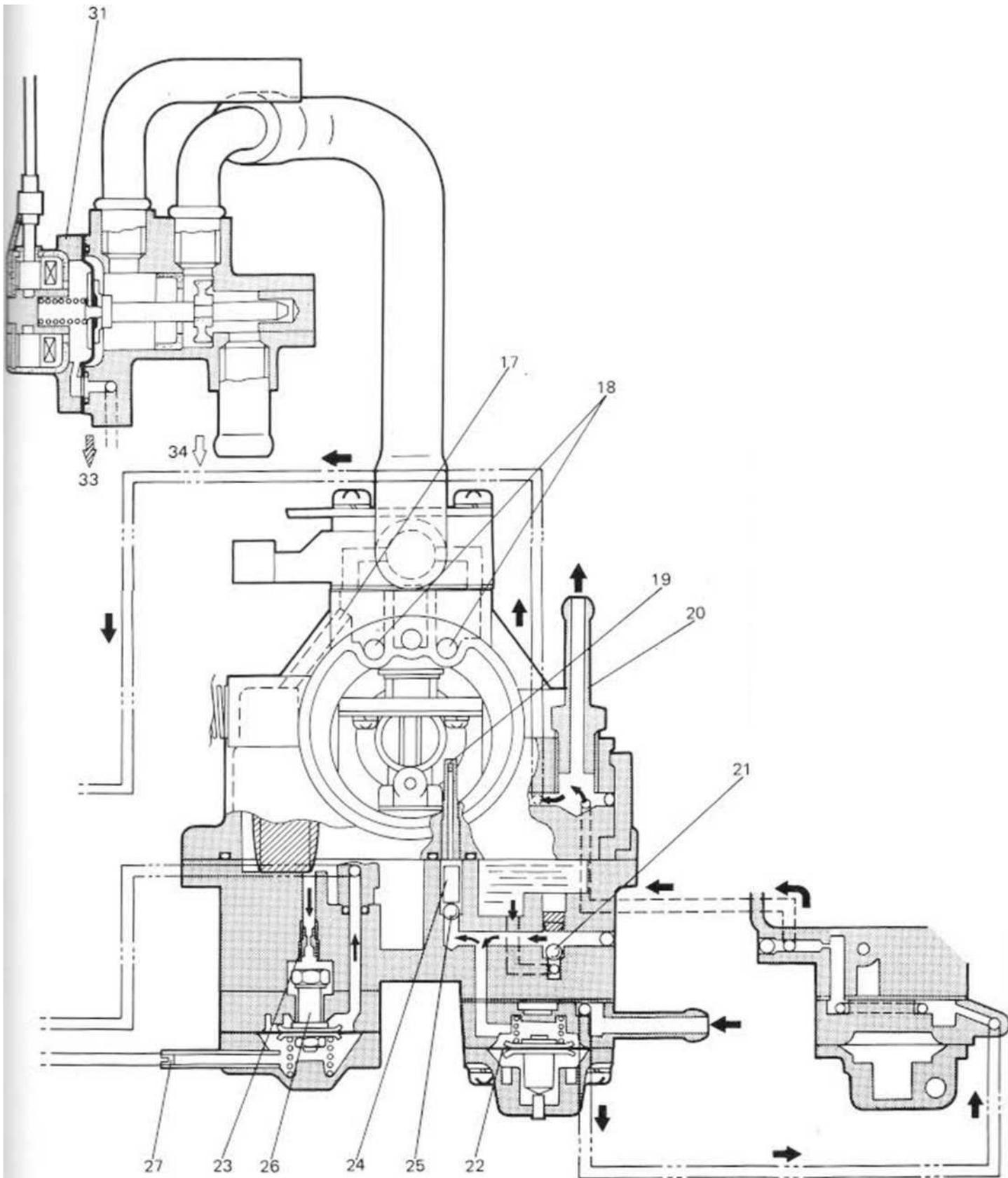
El dispositivo principal de este sistema es una bomba de aceleración para hacer el carburador responder sin demora al pedal del acelerador presionado abruptamente mientras el motor está funcionando en su gama baja velocidad o en régimen de ralentí. La palanca de accionamiento de esta bomba está vinculada a la eje del acelerador de manera que, como válvula de mariposa se abre rápidamente, la palanca de la bomba empuja hacia arriba el diafragma, cerrando así la válvula de succión de válvula de bola y la bola de descarga de apertura. En consecuencia, el combustible en la bomba es forzado a salir de la boquilla de la bomba en el venturi.

Otros

Un circuito de retorno de combustible se proporciona en este carburador con el fin de evitar el "bloqueo de vapor" de combustible. Cómo "bloqueo de vapor" se evita se explicará: Cuando el nivel de combustible sube en la cámara del flotador, su válvula de flotador cierra; y, como el nivel cae, se abre la válvula. Con la válvula cerrada, el combustible entrante (suministrado a presión por la bomba) fluye a través del paso proporcionado en la sección debajo de la bomba de aceleración y perforado a través de la pared de la cámara de flotador para depósito de combustible. Esta disposición permite que la bomba de combustible para mantener en la entrega de combustible. Por esta razón, el combustible entrante para la cámara del flotador está siempre "en frío" y enfría la cámara de la cámara de flotación y la aceleración de la bomba haciendo fluir pasado alrededor de estas cámaras, con lo que la supresión de las condiciones que conducen al bloqueo de vapor.



1. Chorro lento
2. Combustible válvula de solenoide



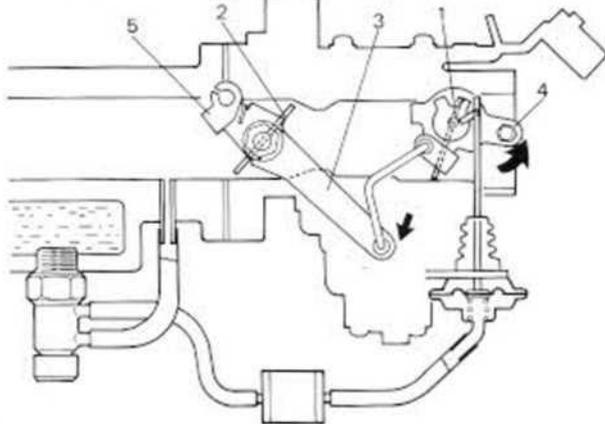
- de corte
3. Puerto Bypass
 4. Chorro de aire lenta No. 1 5 fuga de aire Venturi
 6. Chorro de aire lento No. 2
 7. Chorro de aire Principal N° 1
 8. Chorro de aire mamá No. 2
 9. Principal de purga de aire ID tubería. Cámara de aire principal
 11. Válvula de estrangulación
 12. La válvula de mariposa
 13. Venturi interior 14 Mam jet
 15. Filtro
 16. Válvula de aguja
 17. Respiradero
 18. Orificio de ventilación de aire (Para el carburador sin válvula de ventilación tazón)
 19. Boquilla de la bomba de aceleración
 20. Pezón de combustible
 21. Bomba de aceleración válvula de bola de succión
 22. Membrana de la bomba de aceleración
 23. Chorro de Enriquecimiento
 24. Peso de la bomba de aceleración
 25. Bomba de aceleración válvula de bola de descarga
 26. Válvula de Enriquecimiento
 27. Jet vacío
 28. Para el colector de admisión
 29. La mezcla al ralentí tornillo de ajuste
 30. Puerto inactivo
 31. Válvula de ventilación

Tazón

32. Para canister
33. Para el colector de admisión 34 Para ventilar la caja del filtro

Choke Sistema Abridor

Cuando la perilla del estrangulador se tira totalmente, la válvula de estrangulación se cierra apretado por la fuerza elástica estrangulador. Al mismo tiempo, la palanca de ralentí rápido mantiene la válvula del acelerador en la apertura óptimo para el arranque del motor en frío.

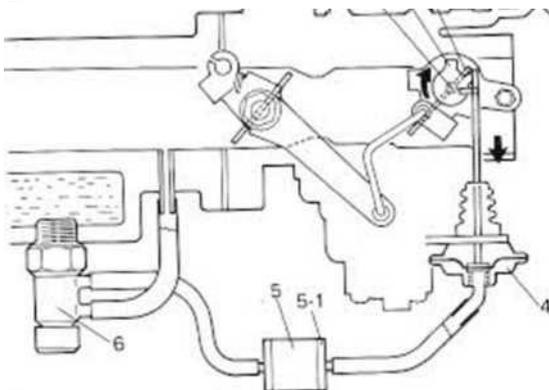


1. Choke valve 3. Fast idle lever 5. Throttle lever
2. La válvula de mariposa palanca 4. Choke

Una vez arrancado el motor, el vacío del múltiple de admisión se eleva. A medida que el motor se calienta y la temperatura del agua de refrigeración rebasa los 18 ° C o 64 F, las mangueras de BVSV están conectados a través y el vacío del colector de admisión tira del diafragma. El diafragma de la apertura del estrangulador se abre la válvula un poco el estrangulador (forzando la palanca de apertura del estrangulador vinculado con el eje del estrangulador para girar), evitando así la mezcla se vuelva demasiado rica.

Si se abre la válvula de estrangulamiento rápidamente, sin embargo, las revoluciones del motor se vuelve inestable. Para evitar esto, se añade un chorro entre las mangueras de vacío de la apertura de la estrangulación de manera que se abre la válvula de estrangulamiento gradualmente.

2U



1. Choke valve 5. Jet (Negro)
2. Lado shaft 5-1 Yellow Choke
3. Abridor de palanca Choke 6. BVSV
4. Abridor Choke

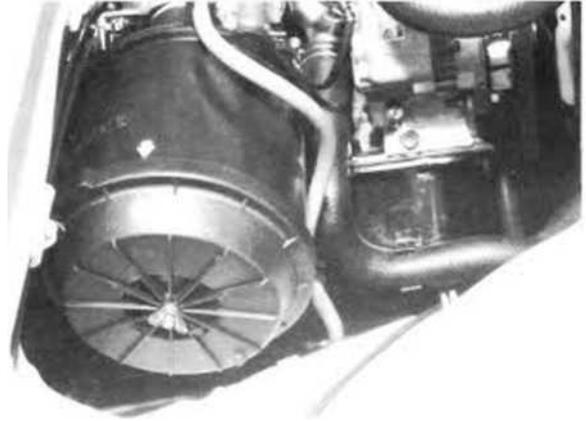
DESMONTAJE E INSTALACION

IMPORTANTE:

La remoción o desmontaje del carburador deben llevarse a cabo en un lugar bien ventilado donde se utiliza en todo hay fuego.

Eliminación

- 1) Cable negativo de la batería Desconecte la batería.
- 2) Retire la caja del filtro de aire.



- 3) Corte de combustible cable solenoide Desconecte el acoplador.
- 4) Desconectar acelerador y el estrangulador cables de carburador.
- 5) Desconecte la manguera de vacío (s) desde el carburador y el abridor del estrangulador (si lo tiene).
- 6) Retire la tapa del depósito de combustible para aliviar la presión en el tanque de combustible y vuelva a instalarlo.
- 7) Desconecte la alimentación y retorno de combustible mangueras del carburador.
- 8) Compruebe todo el carburador para cualquier otro piezas necesarias debe ser eliminado o desconectado para la eliminación de carburador y quitar o desconectar cualquier cosa necesaria.
- 9) A continuación, retire el carburador del colector de admisión.

Instalación

Instalar en el orden inverso al desmontaje.

AVISO:

- Instale el cable del estrangulador en el cuerpo del carburador con la perilla del estrangulador se retiraron aproximadamente 7 mm (0,27 pulg.). Si esto no se hace, la válvula del estrangulador no puede regresar completamente a la posición original.
- Al concluir la instalación, asegúrate de revisar cada parte de la fuga de combustible de sus pruebas y para su correcto funcionamiento. Si es defectuoso, correcto.

REVISION DE REPARACION DE UNIDAD

En esta sección se describe el procedimiento que se utilizará para reacondicionamiento carburador como retirado del motor. Para el desmontaje e instalación del carburador y al motor, consulte la página anterior.

AVISO:

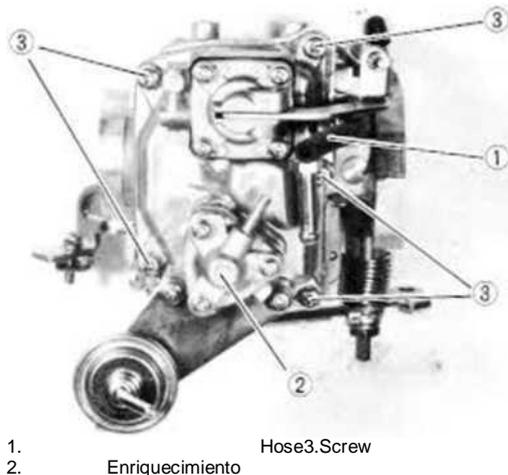
- Asegúrese de reemplazar las juntas, así como las piezas desgastadas o dañadas.
- Durante el desmontaje y montaje de carburador, utilice especial cuidado de no deformar palancas de la válvula del acelerador y el estrangulador ejes de válvula o causar daño a ninguna otra parte.
- No válvula de solenoide no desmontaje.

IMPORTANTE:

Mantenga un cigarrillo encendido y cualquier otro fuego cuando se encuentre cerca del carburador ya que contiene la gasolina, al reparar el carburador.

Desmontaje

- 1) A eliminar cuerpo de la cámara del flotador del cuerpo del carburador, desconecte la manguera de enriquecimiento y quitar los tornillos.



1. Enrichment
2. Cámara del flotador
3. Screw

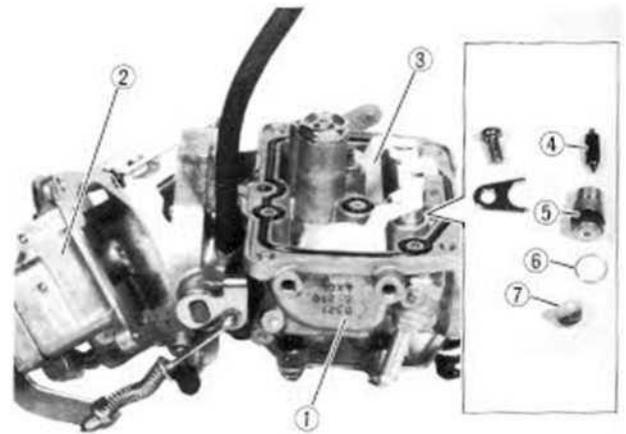
AVISO:

No desconecte palanca de la bomba de aceleración y varilla menos que sea inevitable.

- 2) Eliminar flotador y válvula de aguja y asiento de la válvula de aguja a continuación, y el filtro.

AVISO:

Tenga en cuenta que flotador y su brazo están hechos de plástico. Tenga mucho cuidado en el manejo de ellos a fin de no dañar themv



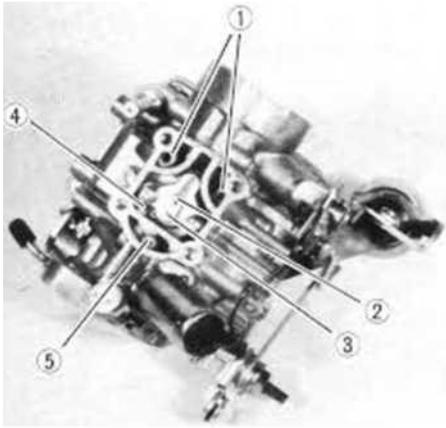
1. Asiento de la válvula del carburador
2. Cámara del flotador
3. Flotador
4. Válvula de aguja
5. Needle
6. Washer (cuña)
7. Filter

Limpieza

- 1) Lávese debajo de los elementos que figuran en limpiador de carburador y luego limpiarlos soplando aire comprimido.
 - Todos los agujeros y los combustibles chorros de purga de aire.
 - Válvula de aguja, asiento de la válvula y el filtro, y el flotador.
- 2) Soplar aire comprimido en todos los pasajes de limpiar.
- 3) Limpie la parte inferior de la cámara del flotador.

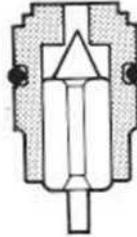
AVISO:

- 1) No sumerja siguientes partes de limpiador de carburador.
 - Combustible cortó electroválvula.
 - Abridor Choke y idle-up actuador (si está equipado).
 - Las piezas de goma y juntas.
- 2) No ponga taladros o cables en conductos de combustible y chorros de medición para la limpieza. Provoca daños en los conductos y surtidores.



Inspección

- 1) Comprobar la válvula de estrangulación y estrangular las válvulas para su buen funcionamiento.
- 2) Revise la válvula de aguja y asiento de la válvula para el desgaste.



Usado

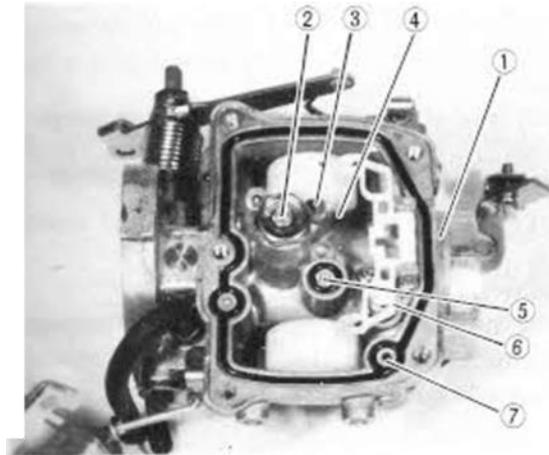
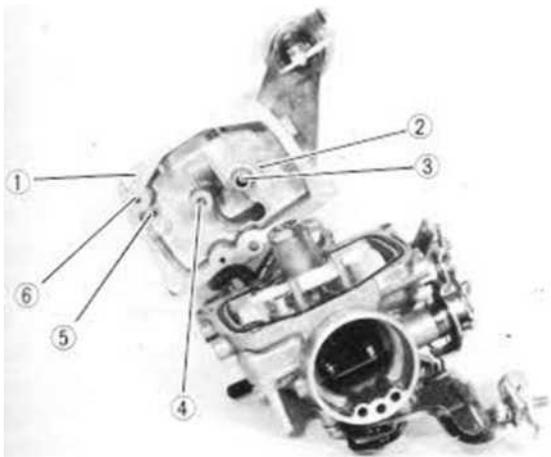
Hole4.SlowairjetNo.2 salida de aire
 Chorro de aire Principal Nº 25.SlowairjetNo.1

Chorro de aire principal No.

Montaje

Montar en orden inverso al desmontaje.

- | | |
|--|--|
| <p>Cuerpo de la cámara del flotador jet Enriqecimiento
 Enriqecimiento puerto de descarga de la bomba de aceleración puerto aut'et</p> | <p>5. Bomba de aceleración puerto de succión
 6. Puerto de alimentación de combustible</p> |
|--|--|



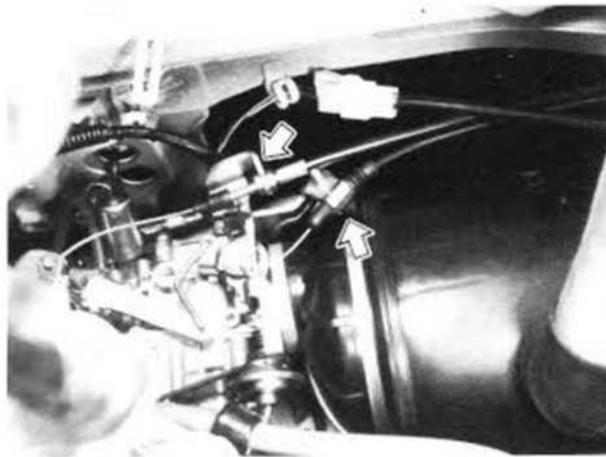
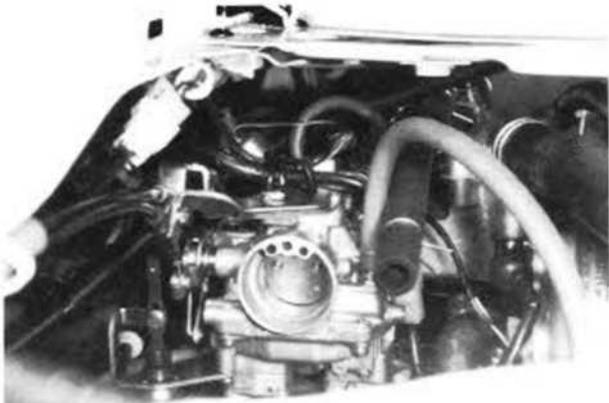
Boquilla de la bomba Carburador body5.Acceleration

Je principalpuerto de alimentación t6.Fuel (aguja de válvula montado)

Enriqecimiento pipe7.Fuel puerto de alimentación i r orificio de ventilación

Válvula de estrangulación

Retire la caja del filtro de aire y revise para asegurarse de que, cuando la perilla del estrangulador se saca todo el camino, la válvula del estrangulador está completamente cerrada, y que, cuando el botón está presionado, se mueve de nuevo a su posición original.



Choke Sistema Abridor

[Aplicable a carburador equipadas con estrangulador abridor]

[Abridor Choke]

- 1) Desconecte la manguera de chorro abridor estrangulador.

Válvula de estrangulamiento (con pul mando llevó a cabo por completo)



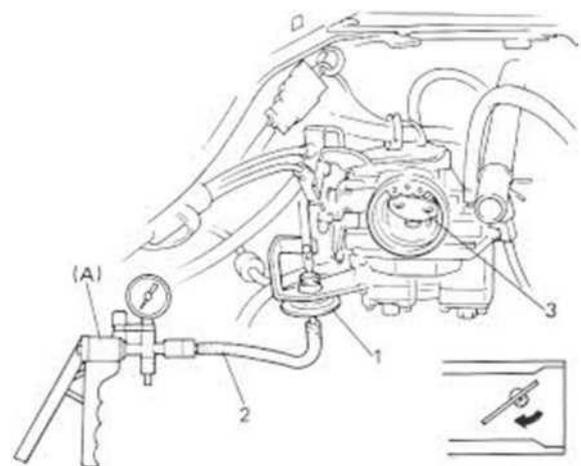
- 2) Conecte indicador de la bomba de vacío (herramienta especial) a la manguera desconectada.
- 3) Tire de la perilla del cebador para cerrar la válvula del estrangulador totalmente.
- 4) Confirme lo siguiente.
 - Cuando -50 cmHg vacío se aplica mediante el uso de calibre bomba de vacío, ahogar válvula está abierta ligeramente.
 - Cuando se detiene el bombeo, el indicador de calibre se mantiene en la posición -50 cmHg.

Si ambos se comprueban todos los derechos, entre partes ahogar abridor y válvula de estrangulamiento están en

buenas
condición, pero si no, corregir o reemplazar.

Válvula de estrangulamiento (con perilla firmemente ajustada)

Aceleración y Choke Cables Inspeccione estos cables para uso y desgaste, y comprobar para asegurarse de que cada conexión de cable está en buenas condiciones. No dude en reemplazar un cable defectuoso u otra parte.



1. vacío
2. 47910
- 3.

Válvula de estrangulación

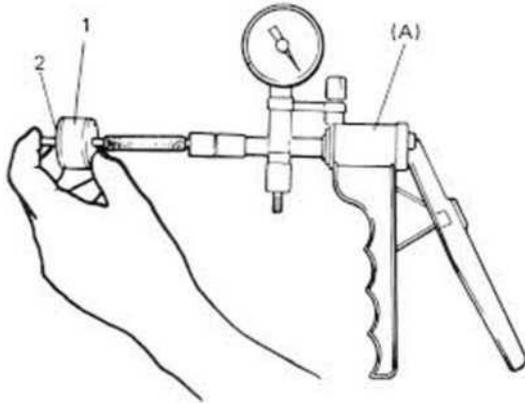
Choke opener(A): indicador de la bomba de

Vacío hose109917-

[Jet I

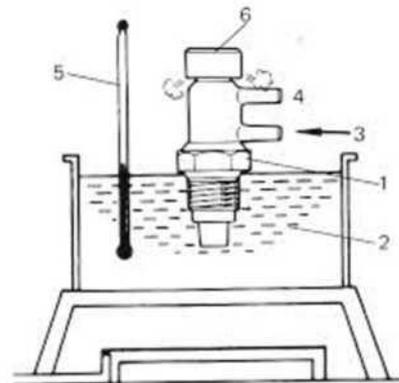
- 1) Retire jet con manguera de vacío.
- 2) Cerrar un lado del jet con el dedo y aplique como se muestra -50 cmHg vacío por gemidos de la bomba de vacío. A continuación, compruebe Ese vacío se alivia gradualmente cuando se toma el dedo está apagado. Reemplace si es defectuoso.

[Bi metal válvula de conmutación de vacío (BVSV)]



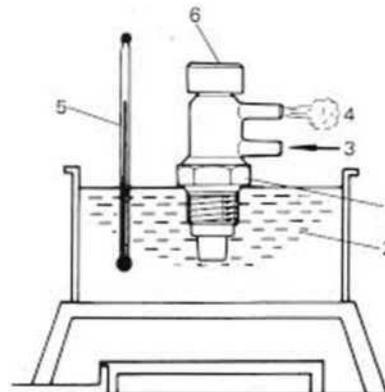
1. Ir
 2. Lado amarillo
- (A): medidor de la bomba de vacío

- 1) Drene el sistema de refrigeración cuando el motor está frío.
- 2) Mangueras de vacío Desconecte y retire el colector de admisión de BVSV.
- 3) Manteniendo BVSV fresco (por debajo 3 °c (37.4 F)), por debajo de la boquilla "3". El aire no debe salir de la boquilla "4" y salir del filtro.



1. TVSV
2. El agua fría
3. Aire Blow (boquilla)
4. Aire Mo (boquilla)
5. Termómetro
6. Filtro

- 4) Mientras se mantiene BVSV caliente (por encima de 18 C (64.4 "F)) en agua, boquilla de soplado" 3 ". El aire debe salir de la boquilla "4" y no salir del filtro.



- 1 TVSV
2. Agua
3. Aire Blow (boquilla)
4. Aire (boquilla)
5. Termómetro
6. Filtro

- 5) Vuelva a instalar el colector de admisión de BVSV. Antes de instalar, el viento cinta de sellado en su rosca.
- 6) Conecte las mangueras de vacío.

Nivel del flotador

[Inspección y ajuste]

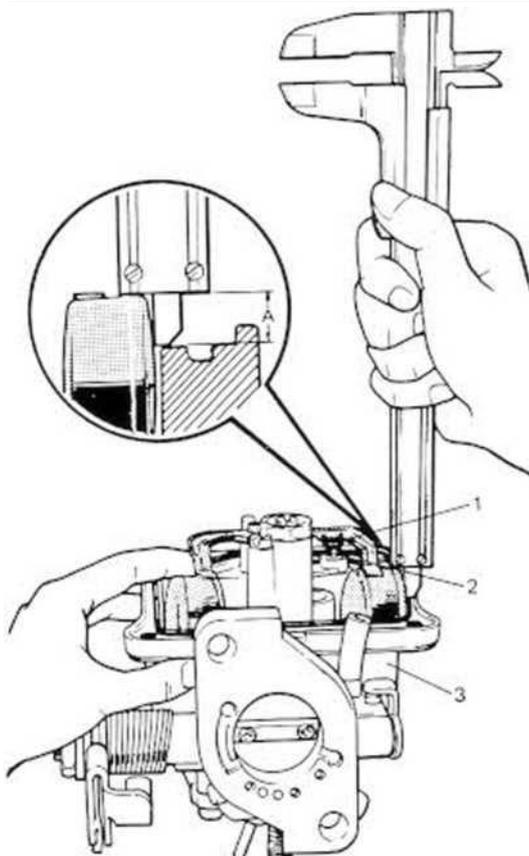
- 1) Retire el carburador. Consulte el artículo de "Desmontaje e instalación" en esta sección.
- 2) Retire cuerpo de la cámara del flotador del cuerpo del carburador. Consulte el artículo de "REVISION DE REPARACIÓN UNIDAD" en esta sección.
- 3) Para ver si el nivel de combustible se mantiene correctamente, altura del flotador debe medir según Siguiendo el procedimiento.

Levante el flotador con la mano y lo baja gradualmente. Sólo cuando la lengua (1) toca válvula de aguja (2), medir la distancia "A" entre la parte inferior del flotador (que está al revés en este estado) y la línea de la superficie de contacto del cuerpo de la cámara de flotador y el cuerpo del carburador. Si la medida está dentro de la especificación, el nivel de combustible es satisfactorio.

AVISO:

La junta tórica (junta) se debe retirar Al tomar medida de la "A".

Altura del flotador Specification "A"	5.3- -6,3 mm (0,21 En -0,24)
--	---------------------------------



Primera lengua de float3.Carburetorbody
7Válvula de aguja

- 4) Si la altura del flotador está fuera de especificación, debe ajustarse de la siguiente.

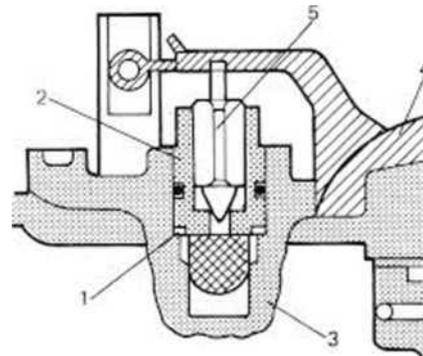
Eliminar flotador y asiento de válvula de aguja con válvula de aguja del cuerpo del carburador.

Ajuste al valor especificado mediante la inserción de cuña adecuada (s) entre el asiento de la válvula y el cuerpo del carburador.

AVISO:

Si se añade 0,2 mm (0,0079 in) cuña, altura del flotador "A" se incrementa en 0,8 mm (0,0315 in). Es decir, 0,1 mm (0,0039 in) Aumento de la calza resultados de espesor en 0,4 mm (0,0157 in) Aumento de la altura del flotador.

	0.2 mm (0.0079 in).
Disponible cuña espesor	0.3 mm (0.0118 in).
	0.4 mm (0.0157 in).
	0.5 mm (0.0196 in).



1. Cuña (s)
2. Asiento de la
válvula de aguja
3. Puntos
Carburador
4. Flotador
5. Válvula de aguja

- 5) Al término de la inspección y / o ajuste, asegúrese de montar e instalar Refiriéndose a los artículos anteriores.

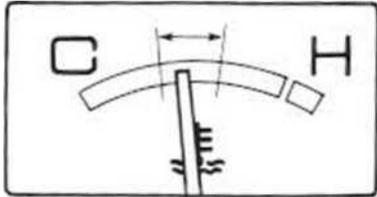
Idle Speed y AVISO Mezcla de

inactividad:

- Requiere tacómetro externo.

1) Como pasos preliminares, compruebe para asegurarse de que:

- La temperatura del refrigerante debe estar por debajo Dentro de la gama indicada. (Motor es la temperatura de funcionamiento normal.)



- Válvula del estrangulador está en la posición totalmente abierta.
- Todos los accesorios (limpiaparabrisas, calefacción, luces, etc.) están fuera de servicio.
- El encendido es dentro de las especificaciones.
- Filtro de aire se ha instalado correctamente y está en buenas condiciones.
- Juego de las válvulas del motor está dentro de las especificaciones.

(Velocidad de ralentí y ralentí Mezcla de ajuste]

Ajuste la velocidad de ralentí y mezcla de ralentí SEGÚN

Siguiendo el procedimiento.

- 1) Ajuste la velocidad de ralentí a 1000 r / min (rpm) mediante el reposicionamiento (torneado) tornillo de ajuste de ralentí (T).
- 2) Con el motor en ralentí a 1000 r / min (rpm), gire a la mezcla en punto muerto tornillo de ajuste (2) hacia la derecha o hacia la izquierda y la puso donde se obtiene la mayor velocidad del motor. (Esta es la mejor posición de ralentí).
- 3) Realizar por encima de 1) y 2), una vez más, y entonces Reajuste la velocidad de ralentí a 1000 r / min (rpm) con el tornillo de ajuste de velocidad de ralentí 0th
- 4) Sobre la terminación de la obra hasta el momento, Reajuste la velocidad de ralentí del motor para la especificación de abajo girando la mezcla en punto muerto tornillo de ajuste (2) Poco a poco hacia la derecha (cerca).

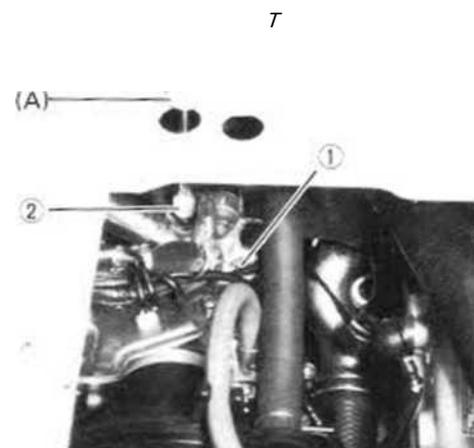
Todos los coches de este modelo ahora se fabrican Delivered con sus compañeros% fábrica ajustada en los

Motor CO mezcla en punto muerto%	1,5 ± 0,5
Motor ralentí r / min (rpm)	900

siguientes.

En el país de los requisitos estatutarios para los gases de escape (CO%), asegúrese de ajustar el tornillo de ajuste de ralentí para Mezcla Que el CO% indicado en el probador de gases de escape se reunirá la especificación anterior.

Herramienta especial (A) es necesario girar el tornillo de ajuste de ralentí Mezcla (j\$).



1. Tornillo de ajuste del régimen de ralentí
 2. Mezcla Idle tornillo de ajuste
- \ A: Herramienta especial (09.913-17.910 Carburador ajustador)

Bomba de aceleración

- 1) Retire la caja del filtro de aire.
- 2) Asegúrese de que sale de la bomba de combustible boquilla de descarga del pedal del acelerador cuando se presiona.



1. Boquilla de la bomba
2. Carburador

Corte del sistema de combustible

- 1) Compruebe que garantizar que solenoide de corte de combustible del carburador hace "clic" Cuando llave del interruptor de encendido en "ON" y "OFF" (sin arrancar el motor).



Si algo se ha encontrado defectuoso en el paso 1), compruebe el conector para y también verifique con un voltímetro si la corriente eléctrica se obtiene a acoplador de cable solenoide Cuando la llave de encendido en "ON". Corregir o sustituir si es defectuoso.

4-2 FILTRO DE AIRE

DESCRIPCIÓN GENERAL

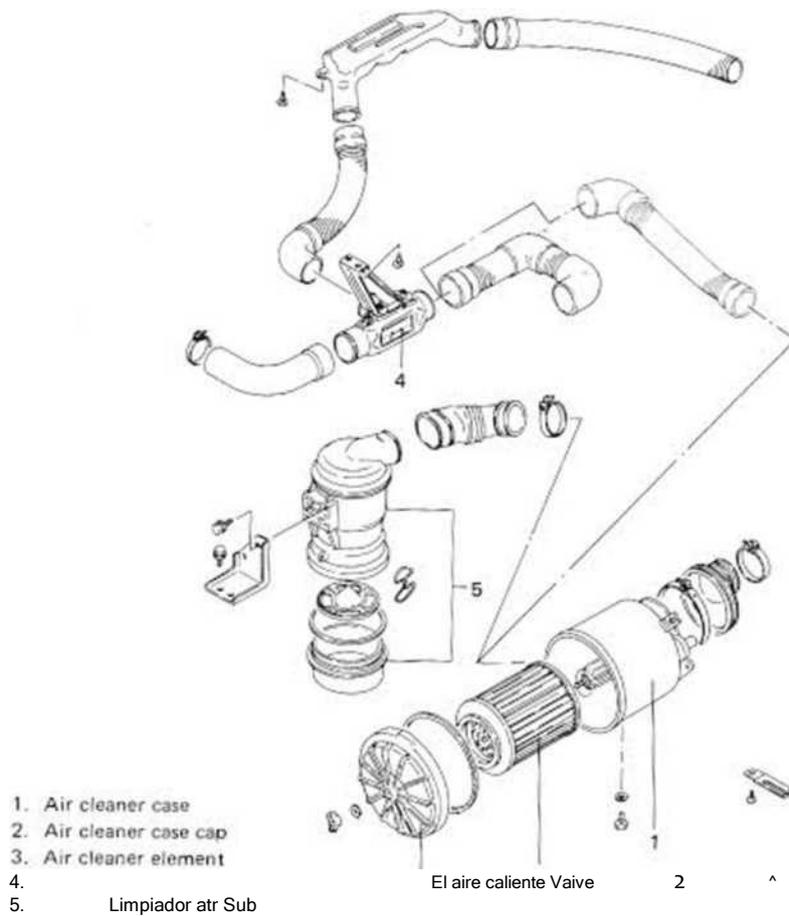
En el caso del filtro de aire, se proporciona un elemento de filtro de aire de tipo seco para filtrar la suciedad y el polvo del aire que se introduce en el motor de combustión.

Un elemento dañado debe ser sustituido por uno nuevo, ya que permite que las partículas de polvo entren al motor si se utiliza como es. Si las partículas de polvo podrían causar el desgaste de las partes internas del motor y esto se traduce en la producción disminuirá aún más.

Además, el elemento debe ser limpiado periódicamente. Elemento de polvo y suciedad Causas Disminución de la producción y el aumento en el consumo de combustible. El elemento polvoriento Incluso después de la limpieza debe ser reemplazado por uno nuevo.

AVISO:

Ya sea que se proporcionan un aire más limpio sub y la válvula de aire caliente o no depende de los países debido a la diferencia en las especificaciones.



Sub filtro de aire (sistema de ciclón)

(Filtro de aire Sub está instalado en los coches usados en ciertas áreas polvorientas.)

Ciclón está instalado en el Marco de la derecha. Su objetivo es limpiar el aire que se introduce en el filtro de aire y el carburador. Se arremolina el aire que entra y separa el polvo fuera de aire con un efecto de la fuerza centrífuga producida en él.

[Construcción]

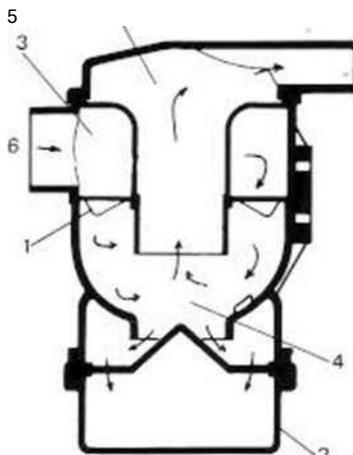
El aire se introduce en No. 1 del ciclón cámara debido a la presión de aspiración negativa del motor y entra No. 2 cámara a través de los agujeros de las placas © Qué tienen forma de los volantes de un molino de viento. A medida que pasa el aire. Placas T dan movimiento que gira a la misma. La fuerza centrífuga que se produce por la corriente de aire girando presiona el polvo en el aire contra la pared interior del No. 2 cámara. Entonces polvo cae en la copa (2) a lo largo de la pared. El aire libre de polvo ahora se introduce en el filtro de aire a través No. 3 cámara.

La válvula de aire caliente

[Aplicable a coche con válvula de aire caliente]

Una cálida palanca selectora válvula de aire mal colocado puede causar el carburador para conseguir "helado en temperaturas bajo cero o el sobrecalentamiento del motor en clima caliente. Coloque esta palanca la función de la temperatura atmosférica.

En cuanto a la relación entre la posición de la palanca y la temperatura atmosférica, consulte el manual del propietario o la etiqueta de la válvula.



- | | | | |
|----|--------------|----|--------------|
| 1. | Placa | 5. | No. 3 cámara |
| 2. | Taza | 6. | Entrada |
| 3. | No. 1 cámara | 7. | Salida |
| 4. | No. 7 cámara | | |

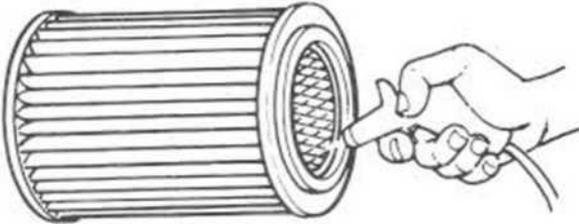
MANTENIMIENTO SERVICIOS Aire

Elemento limpiador

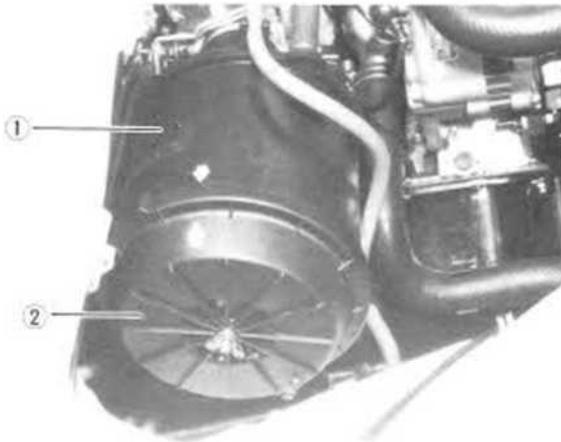
Filtro de aire elements should be cleaned or replaced periodically according to the following method.

[Limpieza]

- 1) Retire la tapa del asiento delantero lado.
- 2) Retire la tapa del filtro de aire.
- 3) Saque el elemento del filtro de aire de la caja del filtro de aire y soplar el polvo con aire comprimido desde el interior del elemento.



- 4) Instale el elemento tapa árido. Asegúrese de alinear las marcas de flecha en la tana del caso y caso.



1. de aire
2. del filtr

[Sust

- 1)
- 2) Retire la tapa del filtro de aire.
- 3) Reemplace el elemento del filtro de aire por uno nuevo.

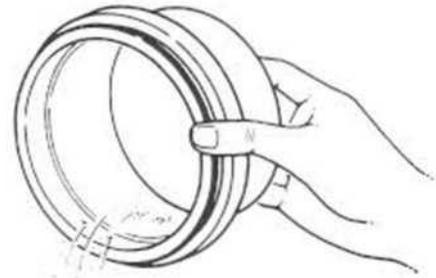
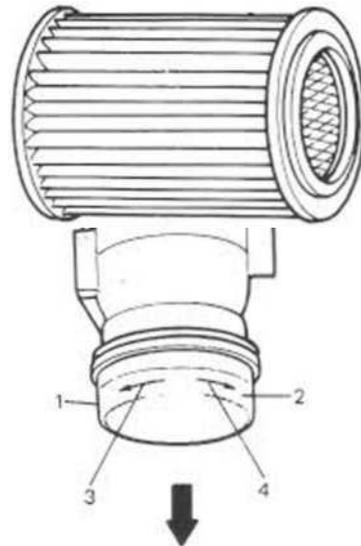
- 4) Instale la tapa alineando las marcas de flecha en la tapa de caso y caso.

Filtro de aire Sub (ciclón)

[Aplicable a coche con filtro de aire sub]

[Inspección]

Revise el interior de la taza para el polvo. Si se acumula polvo hasta la mitad de la taza, retire la taza del ciclón, y limpia el interior de la taza.

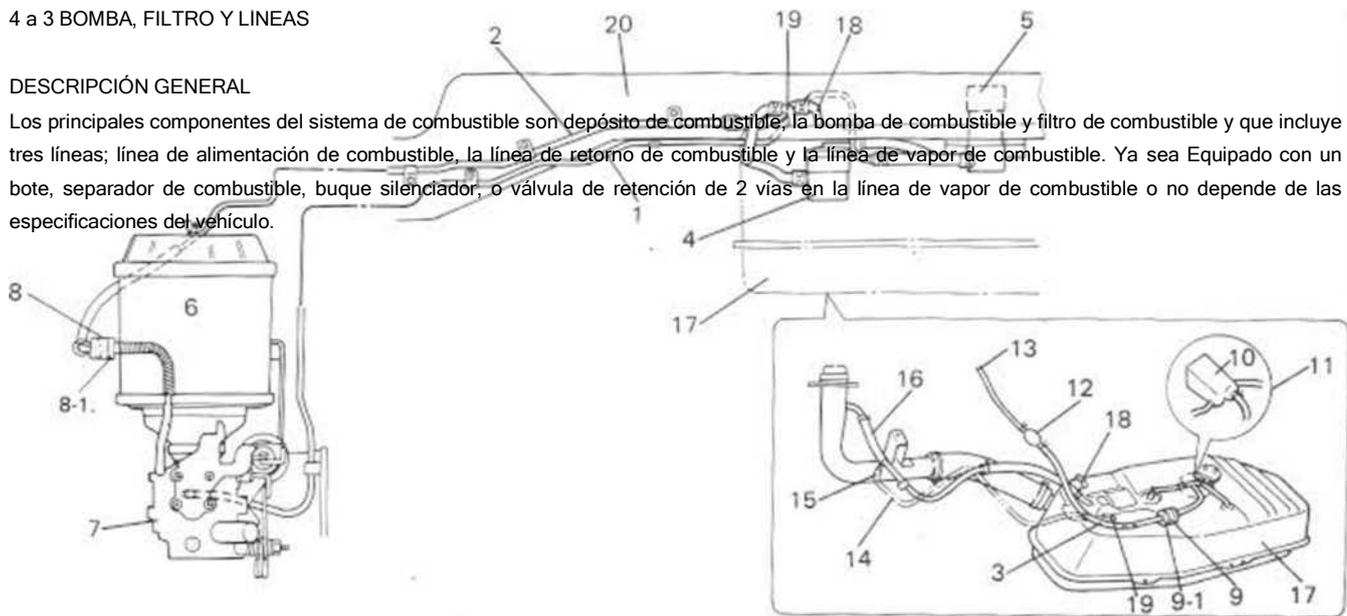


1. Cup3.Loosen
2. Dust4.Tighten

4 a 3 BOMBA, FILTRO Y LINEAS

DESCRIPCIÓN GENERAL

Los principales componentes del sistema de combustible son depósito de combustible, la bomba de combustible y filtro de combustible y que incluye tres líneas; línea de alimentación de combustible, la línea de retorno de combustible y la línea de vapor de combustible. Ya sea Equipado con un bote, separador de combustible, buque silenciador, o válvula de retención de 2 vías en la línea de vapor de combustible o no depende de las especificaciones del vehículo.

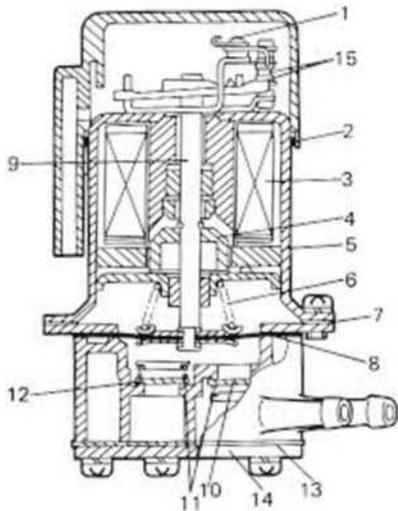


Bomba del combustible

Una bomba eléctrica de combustible está montado en el bastidor del chasis lado derecho.

Su funcionamiento es el siguiente.

Cuando el interruptor de encendido en "ON", la corriente eléctrica fluye a través de la bobina del contactor y magnetiza. Como la bobina magnetizada atrae el émbolo, la varilla y el diafragma, el combustible se introduce en la cámara a través de la válvula de entrada. Cuando la varilla se empuja hacia arriba, el contactor corta la corriente eléctrica, con lo que el vástago del émbolo y el diafragma son empujados hacia abajo por la fuerza del resorte. A continuación, el combustible en la cámara empuja la válvula de salida para abrir y se descarga a través de la tubería de salida.



1.	6.	11.
Interruptor ass'y	Primavera	Resorte de válvula
2.	7.	12.
O-ring	Embalaje	La
3.	8.	válvula de entrada
Bobina	Diafragma 9 Eje	13.
4.	Válvula 10a Outlet	Empaque
5.		14.
Yugo		Cubierta
		15.
		Contactor

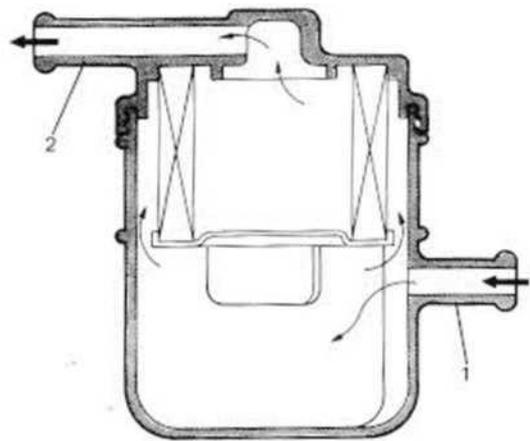
Repetiendo la operación anterior, una cantidad constante de combustible se descarga en todo momento, independientemente de las condiciones de conducción.

Filtro de aceite

El filtro de combustible está montado en el lado interior derecho del bastidor del chasis.

Combustible entra en el filtro a través de su orificio de entrada y, después de pasar a través del elemento filtrante, sale de su agujero de salida comunicado a la bomba de combustible. Este filtro no está destinado a ser desmontado. Es de tipo cartucho, que consta de un elemento filtrante en una caja de plástico.

El filtro de combustible está ubicado a la derecha del depósito de combustible.



DESMONTAJE E INSTALACION IMPORTANTE:

Antes de intentar cualquier tipo

de servicio en

sistema de combustible, las precauciones deben seguirse. Siempre debe ser respetado.

- Desconecte el cable negativo de la batería.
- NO fume, y colocar señales de "NO FUMAR" cerca de la zona de trabajo.
- Asegúrese de tener CO₂ extintor de incendios a mano.
- Use anteojos de seguridad.
- Esta presión de vapor de combustible de liberación en el tanque de combustible, retire la tapa de combustible de la boca de llenado de combustible y vuelva a instalarlo. Si la presión en el tanque de combustible no se libera de antemano, en el depósito de combustible puede salir de las mangueras de combustible debido a la presión cuando están desconectados.

[Inspección]

Nota: Al comprobar la bomba de combustible para la operación.

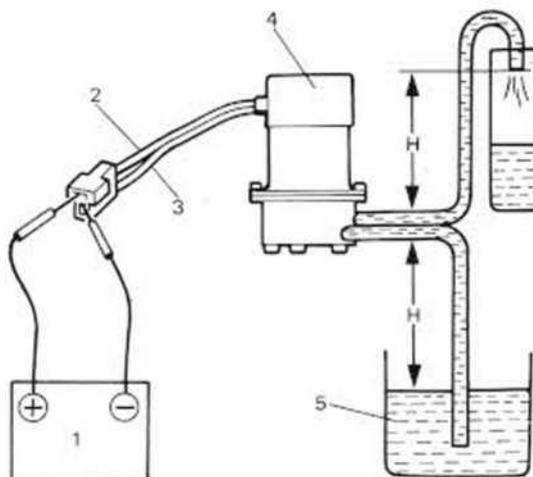
- Utilice el queroseno. El uso de la gasolina está terminantemente prohibida.
 - Al conectar el mazo de cables, tenga cuidado para evitar que se produzcan chispas.
 - Seleccione un lugar donde no hay llamas alrededor.
- 1) Conecte las tuberías de combustible de la bomba como se muestra en la figura y compruebe la capacidad de descarga por minuto. Si las especificaciones no se satisfacen, sustituya.

Discharge More De 500 cc (16,9 / capacity 17.6 EE.UU. / Imp oz) / min

Bomba del combustible

Remoción

- 1) Desconecte el cable negativo de la batería.
- 2) Retire la tapa de combustible para aliviar la presión de vapor de combustible en el tanque de combustible. Después de la liberación, vuelva a instalar la tapa.
- 3) Desconecte el alambre de plomo de la bomba de combustible en el acoplador y la liberación de plomo de la abrazadera del cable.
- 4) Entrada y salida de combustible. Desconecte las mangueras de la bomba de combustible.
- 5) Retire la bomba de combustible.



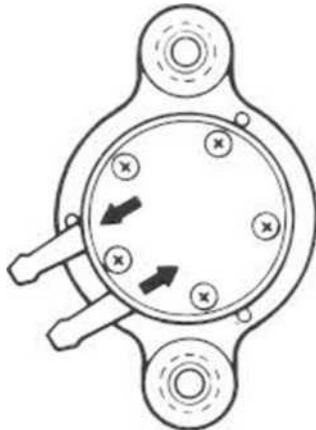
1. Bomba Battery 4. Fuel
 2. Negro / blanco wire 5. Kerosene
 3. Negro wire H: 50 cm (19,7 pulgadas)



[Instalación]

Procedimiento de extracción inversa para instalarse con cuidado para seuraavilla.

- Asegúrese de que la manguera de la conexión correcta.



Arrow marcas en la parte inferior de la bomba de combustible

Filtro de aceite

[EI]

- 1) Desconecte el cable negativo de la batería.
- 2) Retire la tapa de combustible para aliviar la presión de vapor de combustible en el tanque de combustible. Después de la liberación, vuelva a instalar la tapa.
- 3) Mangueras de entrada y salida Desconecte el filtro de combustible.
- 4) Quite el filtro de combustible con la abrazadera.

[Instalación]

- 1) Instale el filtro y la abrazadera, y conectar las mangueras de entrada y salida para alimentar filtro.

AVISO:

La conexión superior es para la manguera de salida, la inferior de la manguera de entrada.

- 2) Conecte el cable negativo de la batería.
- 3) Después de la instalación, arranque el motor y comprobar que no haya fugas.

Tanque de combustible

[EI]

- 1) Desconecte el cable negativo de la batería.
- 2) Para liberar la presión en el tanque de combustible, retire la tapa de combustible y luego, vuelva a instalarlo.
- 3) Levante coche sobre un elevador.

- 4) Desconecte el alambre de plomo indicador del nivel de combustible.
- 5) Drene el combustible quitando el tapón de vaciado.
- 6) Desconecte el tubo de alimentación de combustible del tanque de combustible.
- 7) Manguera de retorno de combustible Desconectar.
- 8) Tanque de combustible tubos respiraderos Desconecte los tanques. Como SK410 Van, desconecte la manguera de vapor de combustible.

AVISO:

Antes de finalmente retirar el tanque de combustible, vuelva a revisar para determinar todas las mangueras y cables eléctricos están desconectados y libre.

- 9) Desmontar el depósito de combustible.

[Combustible procedimiento de purga del tanque]

IMPORTANTE:

Purga Este procedimiento no eliminará todo el vapor de combustible. No realice ningún depósito de reparación en el donde se requiere calor o llamas, como una explosión causando lesiones personales podrían ocurrir.

El procedimiento se utiliza la siguiente para Purgar el depósito de combustible.

- 1) Después de retirar el tanque de combustible, retire todas las mangueras y medidor de nivel de combustible desde el depósito de combustible.
- 2) Vacíe todo el combustible del tanque restante.
- 3) Mover a la zona de descarga del tanque.
- 4) Llene el tanque con agua tibia o agua del grifo y agitar enérgicamente y escurrir. Repita este lavado Hasta interior del depósito está limpio. Reemplace si el tanque está oxidado dentro.
- 5) Enjuagar completamente fuera del agua después del lavado restante.

[Instalación]

Procedimiento de extracción inversa para instalarse con cuidado para seuraavilla.

Consulte la figura en P. 4-17 para las posiciones de tuberías y pinza.

- Asegúrese de la correcta conexión manguera-tubo.
- Abrazadera de forma segura las mangueras.
- Al concluir la instalación, arranque el motor y compruebe si hay juntas para tubos de escapes.



Servicios de Mantenimiento de

combustible Líneas

Inspeccione visualmente las líneas de combustible y conexiones para pruebas de fugas de combustible, el agrietamiento de la manguera, y daños. Asegúrese de que todas las abrazaderas estén seguros.

Reparación de juntas con fugas, si los hubiere.

Reemplace las mangueras que se sospecha de ser grieta ed.

1. Tapón de llenado
2. Embalaje Tapón de llenado

Fuel Tapa de llenado

Inspeccione visualmente el embalaje de tapón del depósito de combustible.

Si está dañado o deteriorado, cámbielo por uno nuevo tanque.

AVISO:

Si tapa requiere el reemplazo, sólo una gorra con las mismas características se deben utilizar.

Filtro de aceite

Como se dijo antes, este filtro no permite el desmontaje: es que ser reemplazado por uno nuevo PERIODICOS.

Reemplace el filtro de combustible Haciendo referencia al punto anterior de "Remoción del filtro de combustible y la instalación".

ADVERTENCIA:

El procedimiento anterior debe realizarse en un lugar bien ventilado y lejos de cualquier llama abierta (como calentadores de agua caliente de gas).

SECCIÓN 5

SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

CONTENIDOS

5-1. DESCRIPCIÓN.....	5-2
1.....	
Ventilaciónpositivadelcárter(PCV)Sistema.....	5-2
2. Charcoal System Storage Canister (Aplicable a vehículos equipados con el tipo de válvula de control (forma cuadrada) bote) 5-3	
3. Charcoal System Storage Canister (Aplicable a vehículos equipados con el tipo de válvula de retención (forma redonda) bote)	5-5
3.	
5-2. SERVICIO DE MANTENIMIENTO.....	5-5
1.....	
Sistema PCV.....	5-5
2. Charcoal Canister sistema de almacenamiento, mangueras y conexiones (Aplicables a	

1.....

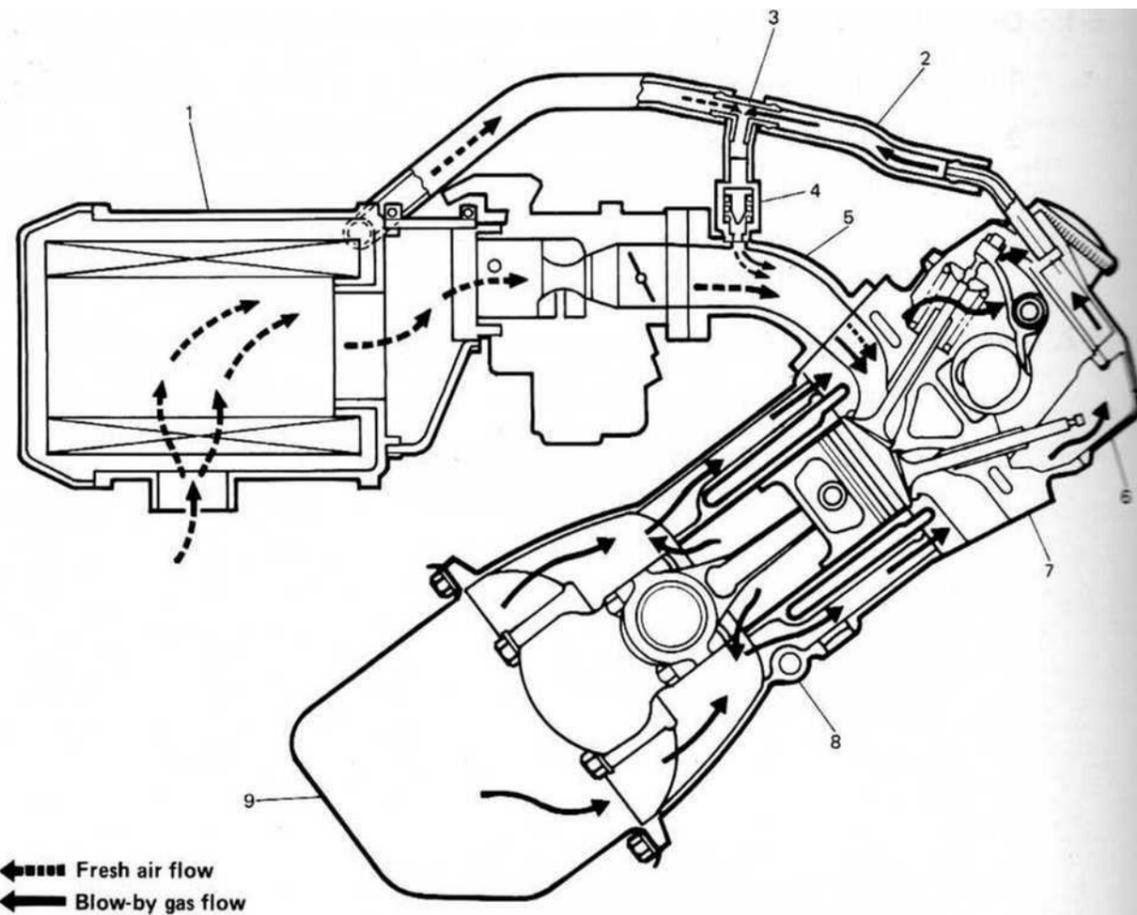
PCV System5-5

2. Charcoal Canister sistema de almacenamiento, mangueras y conexiones

(Aplicable a vehículos equipados con la caja) 5-6

1. Ventilación positiva del cárter (PCV) SISTEMA (Blow-by por el sistema de recirculación de los gases)

El gas blow-by en el cárter fluye a través del paso de gas blow-by en la cabeza del cilindro del bloque de cilindros. Las partículas de aceite se separan del gas de escape de gases por la unidad de separación de aceite en el \-tar- cubierta de la cabeza c. El gas se devuelve a continuación, junto con el aire fresco procedente del filtro de aire thro "válvula de PCV cr en el colector de admisión para recombustión. Cuando el vacío en el manifoic ingesta • (válvula de mariposa abierta), la válvula PCV está muy abierta debido a su fuerza de resorte. Así, una gran cantidad de tr *: por gas se introduce en el colector de admisión. Por otro lado, cuando el vacío en el colector es r 7-*m* Apertura de la válvula PCV es limitada debido a la alto vacío. Así, la cantidad del colector de gas blow-by dibujado tt * de admisión es pequeña.



1. Filtro de aire
2. Las fugas de la manguera de gas
3. Tres manera conjunta
4. Válvula PCV
5. Colector de admisión
6. Tapa de la culata
7. Culata
8. El bloque de motor
9. Cárter de aceite

2. CARBÓN BOTE PARA ALMACENAMIENTO SISTEMA (Aplicable a los vehículos equipados con el tipo de válvula de control (forma cuadrada) bote)

Operación

Este sistema se utiliza para evitar la emisión de vapor de combustible desde el sistema de combustible del vehículo.

El sistema permite la evaporación de vapor de combustible para su almacenamiento, cuando el

motor no está funcionando.

Esto se logra por ventilación del depósito de combustible y la cámara de flotador del carburador a través de un recipiente de almacenamiento de vapor que contiene carbón activado. Los principales componentes del sistema son bote de vapor de

almacenamiento, válvula de ventilación tazón (BVV), y la válvula de retención de dos vías.

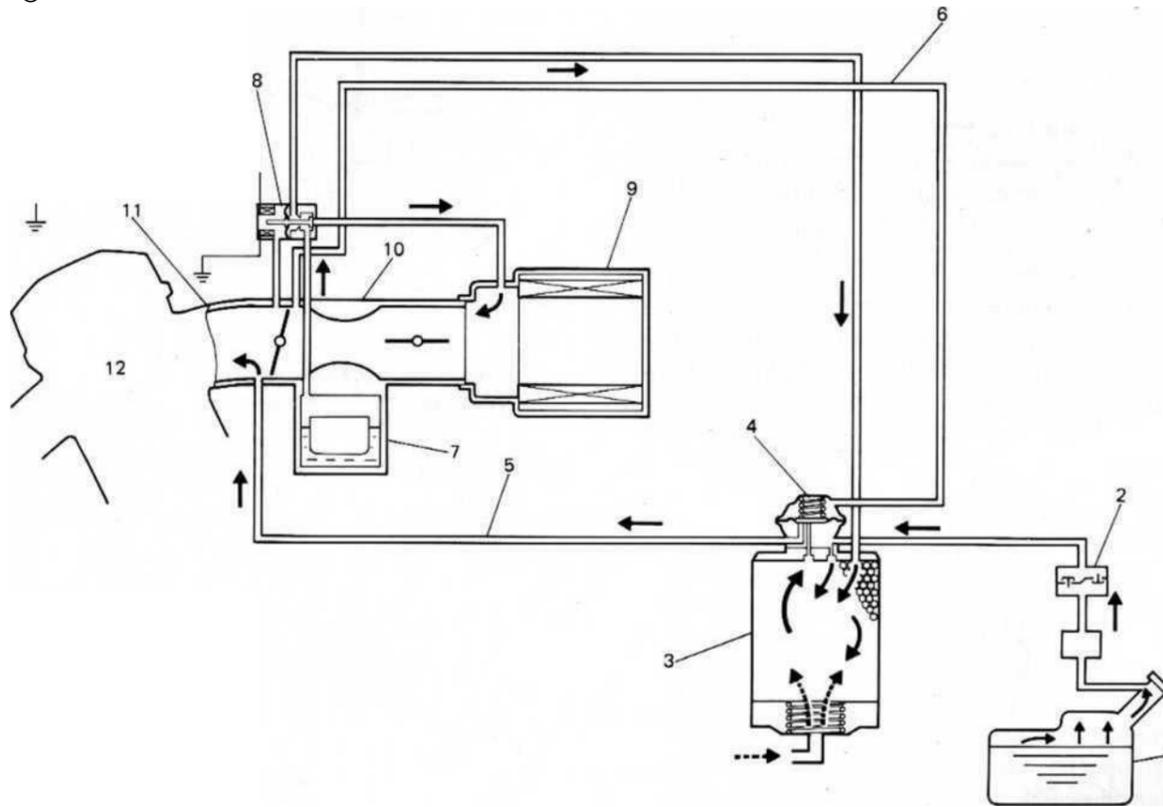
El vapor de combustible del depósito de combustible se llevó en el recipiente y se almacena allí cuando el motor no está funcionando.

El vapor de combustible de la cámara de flotador del carburador también se almacena en el recipiente cuando el motor no está funcionando.

Cuando el motor funciona, colector de vacío se aplica a la válvula de control de purga del cartucho, y la válvula se abre. Como resultado, el vapor de combustible en el recipiente se aspira en el colector

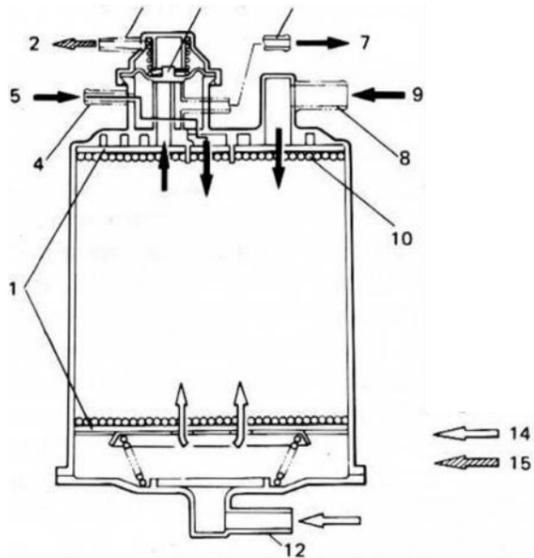
de admisión a través de la línea de la válvula de control de purga y purga. En este estado, el recipiente se purga o se despeja por aire aspirado a través del filtro en la parte inferior de la lata. Cuando el motor funciona, colector de vacío también se aplica a la taza de válvula (BVV) de ventilación, y la válvula se abre. Como resultado, el vapor de combustible en la cámara de flotación es aspirado dentro de la caja del filtro de aire a través de la válvula de ventilación tazón.

131415
- ©



- 1. Depósito de combustible
- 2. Válvula de retención de dos vías
- 3. Recipiente de almacenamiento de vapor
- 4. Válvula de control de purga
- 5. Línea de purga
- 6. Línea de señal de vacío
- 7. Cámara del flotador
- 9. Válvula de ventilación Bowl (BW)
- 10. Filtro de aire
- 11. Carburador
- 12. Colector de admisión
- 13. Motor
- 14. Batería
- 15. Interruptor principal
Fusible

Flujo de aire fresco al vapor de combustible flujo ◆ ■■■■



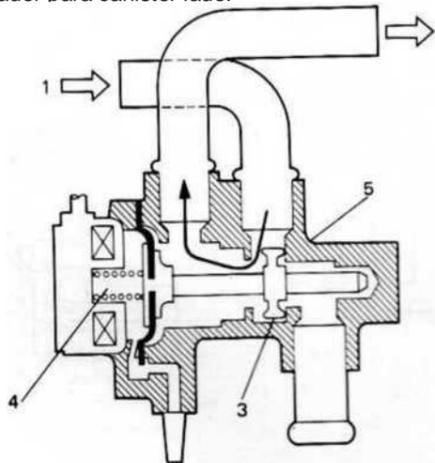
- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Boquilla "CARB" | 9. Desde la cámara de flotación |
| 2. Para el carburador | 10. Carbón Carbon |
| 3. Válvula de control de purga | 11. Filtro |
| 4. Boquilla "TANQUE" | 12. Tobera de aire |
| 5. Desde el depósito de combustible | 13. Vapor |
| 6. "PURGA" | 14. Aire |
| 7. Para el colector de admisión combustible. BOWL "boquilla" | 15. Vacío |

Válvula de retención de dos vías

Se proporciona la válvula de dos vías para equilibrar presión de vapor entre el recipiente

Válvula de ventilación Bowl (BVV)

Cuando el motor no está funcionando, la válvula empujado por la fuerza del muelle hace un camino de vapores de combustible desde el lado de la cámara del flotador para canister lado.

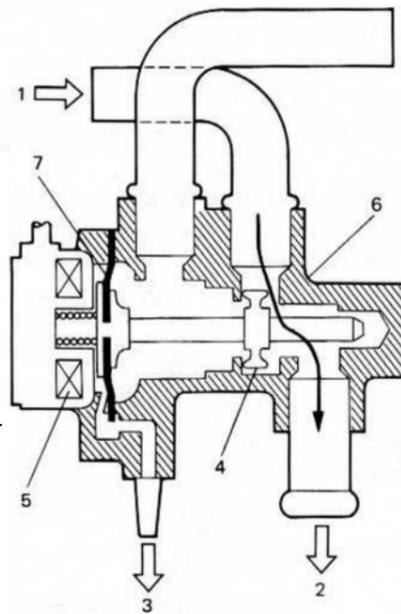


- | | |
|---|----------|
| 1. El vapor del combustible de chamber4 flotador. Primavera | |
| 2. El vapor del combustible a canister5.BVV | El vapor |
| 3. Válvula (empujado por la fuerza del muelle) | |

Cuando el motor está en marcha, un camino de vapor de combustible de lado de la cámara de flotación para ventilar el lado del filtro se hace de la siguiente manera.

Tan pronto como se arranca el motor, la válvula se tira al solenoide de lado a vacío del colector de admisión que actúa sobre el diafragma. Y entonces la válvula tirado por vacío se mantiene en posición totalmente tirado por el solenoide.

Por lo tanto, con la válvula de tira, un camino de vapor para caja de filtro de aire está hecho y la ruta al recipiente está cerrado.

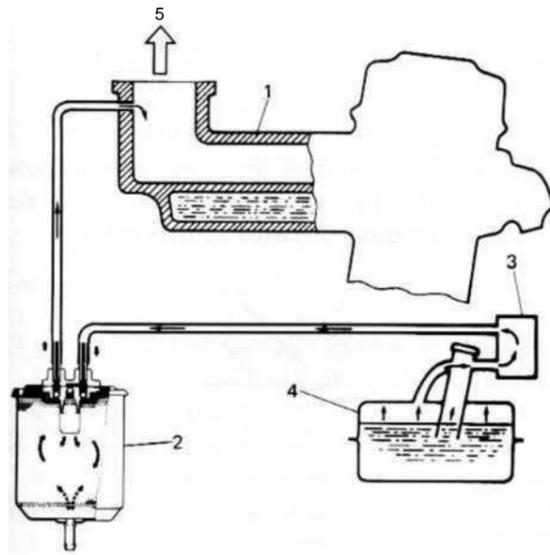


- | |
|--|
| 1. El vapor del combustible de la cámara de flotación |
| 2. El vapor del combustible a la caja del filtro de aire |
| 3. Vacío del colector de admisión |
| 4. Válvula (retirado) |
| 5. Solenoide |
| 6. BVV |
| 7. Diafragma |

3. SISTEMA DE CARBÓN BOTE PARA ALMACENAMIENTO (Vehículo aplicable equipado con el tipo de válvula de retención (forma redonda) bote)

Operación

Este sistema sirve para reducir la cantidad de emisiones de evaporación de combustible (HC) que se libera a la atmósfera. El vapor generado en el tanque de combustible durante la conducción o el motor a tope entra en el depósito de carbón donde el carbón vegetal absorbe y almacena los vapores de combustible. Mientras que el motor está en marcha, el vapor de combustible almacenado en el recipiente se introduce en el colector de admisión junto con el



- | | | |
|----|----------------------------|-----------------|
| 1 | admisión | fluyen flujo de |
| 2. | Depósito de carbón | aire fresco |
| 3. | Separador de vapor líquido | |
| 4. | Depósito de combustible | |
| 5. | Para el carburador | |

aire fresco para ser quemado. Mientras que el motor no está en marcha, el vapor de combustible se almacena en el recipiente.

1. AVISO SISTEMA DE

5-2. SERVICIO DE MANTENIMIENTO

PCV: Si el motor está al ralentí en bruto, esto puede ser causado por una válvula PCV obstruida o mangueras tapadas; por lo tanto, nunca ajustar el ralentí del carburador sin comprobar primero la válvula PCV y las mangueras.

Mangueras PCV

Revise las mangueras de conexión, las fugas, estorbo, y el deterioro. Reemplace según sea necesario.

Válvula PCV

1) Manguera PCV Desconectar a las tres articulaciones manera.



- | | |
|---------|-----------------|
| 1. | PCV |
| valve3. | Three-way joint |
| 2. | Manguera PCV |

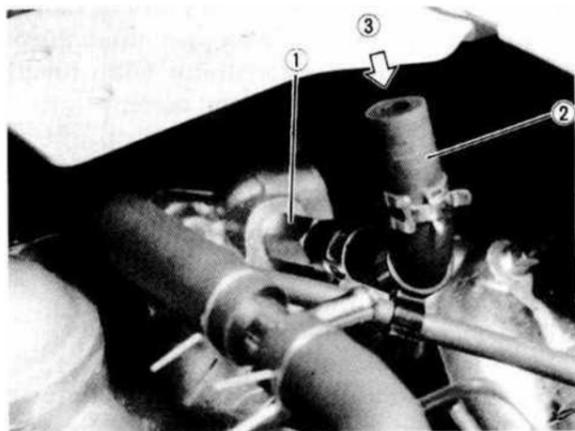
- 2) Haga funcionar el motor al ralentí.
- 3) Coloque el pulgar sobre el extremo de la manguera PCV desconectado para comprobar si

hay vacío. Si no hay vacío, compruebe la manguera obstruido o válvula. Reemplace según sea necesario.

- 4) Después de comprobar el vacío, parar el motor y comprobar válvula PCV para pegarse.
Con el motor parado, quite la manguera PCV y conecte una nueva manguera a la válvula PCV.
Sople aire en nueva manguera y comprobar que el aire fluya con dificultad de un lado de la culata al lado del múltiple de admisión. Si el aire fluye sin dificultad, la válvula se ha quedado atascado en la posición "abierto". Reemplace la válvula PCV.
Antes de instalar la nueva válvula PCV al colector de admisión, cinta de sellado de viento en rosca de la válvula.

IMPORTANTE:

No aspirar aire a través de la válvula PCV. Sustancias petroléas dentro del vapor de la válvula y el combustible dentro del colector de admisión son perjudiciales.



1. PCV valve 3. Blowair

2. Nueva manguera de PCV

5) Conecte la manguera de PCV segura.

2. CARBÓN SISTEMA BOTE PARA ALMACENAMIENTO, mangueras y conexiones (Aplicable a vehículos equipados con la caja)

- 1) Inspeccione visualmente las mangueras en busca de grietas, daños o curvas excesivas. Inspeccione todas las abrazaderas de los daños y la posición correcta.
- 2) Si alguno de ellos es defectuoso, repare o reemplace.

[Por tipo de vehículo equipado con válvula de control (Forma cuadrada) bote]

Depósito de carbón

- 1) Desconecte 4 mangueras de la bombona, que se encuentra en el compartimiento del motor.
- 2) Retirar cartucho de su soporte.
- 3) Inspeccionar recipiente como sigue.

Importante:

No aspirar boquillas en bote. El vapor del combustible dentro del recipiente es perjudicial.

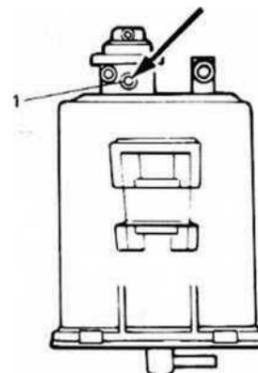
(P Cuando se sopla aire en la boquilla de aire situada en la parte inferior del recipiente, el aire debe salir de la boquilla "TANQUE" y la

boquilla "C. BOWL".

1. Tobera de aire Nozzle2 "TANQUE"
2. "CARB", boquilla
3. Boquilla "PURGA"
4. Boquilla "C. BOWL"
5. Aire Blow
- 6.

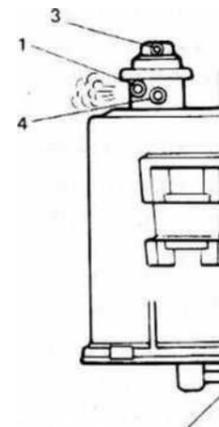
(2) Cuando el aire se sopla en "PURGA" Nozzle sin aire debe salir de otros 4 nozz- «debido al cierre de la válvula de control de purga.

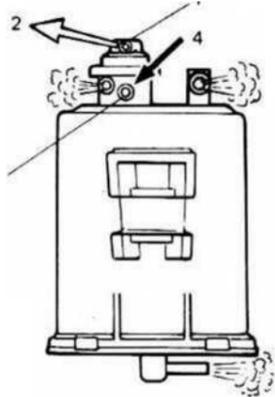
2



1. Boquilla "PURGA"
2. Aire Blow

(3) Cuando el aire se sopla en nozzle "PURGA" mientras se aplica vacío más de 80 mrr-; a la boquilla "CARB", el aire debe provenir de "TANQUE" y nozzle y aire boquilla "C. BOWL" situado en la botto "- bote.

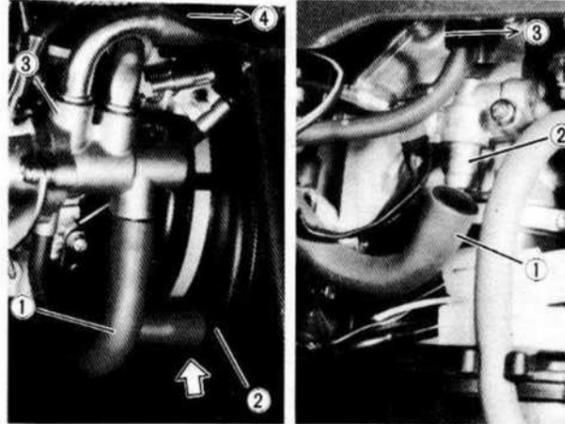




1. "CARB". boquilla
2. Vacío
3. Boquilla "PURGA"
4. Aire Blow

4) Si el mal funcionamiento se encuentra en la inspección anterior, reemplace cartucho por uno nuevo.

Válvula de ventilación Bowl (BVV)



1. Manguera
2. Caja del filtro de aire
3. BVV
4. Derecha

1. Manguera
2. Para el carburador cámara del flotador
3. Parte frontal

Válvula de retención de dos vías

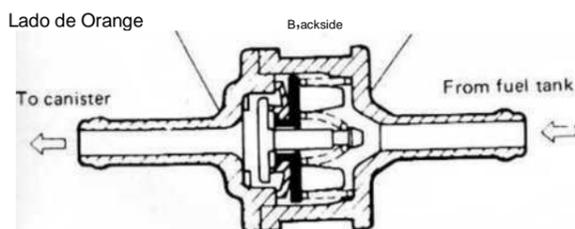
- 1) Retire la válvula de retención de 2 vías.
- 2) El aire debe pasar a través de la válvula suavemente de un lado del tanque de combustible (lado negro de la válvula de retención) a lado de naranja cuando se sopla con fuerza.
- 3) Desde el lado de naranja, incluso cuando sopla suavemente, el aire debe salir de lado negro.
- 4) Si el aire no pasa a través de la válvula en el paso 2) o se requiere duro golpe en el paso 3), reemplace la válvula de retención de 2 vías.

IMPORTANTE:

No aspirar aire a través de dos válvula de retención manera. El vapor del combustible dentro de la válvula es perjudicial.

AVISO:

Al conectar la válvula de retención entre mangueras, prestar atención a la instalación de dirección.



X ←

^ ^ ^

M

JFL

Reino Unido H
■ jr "

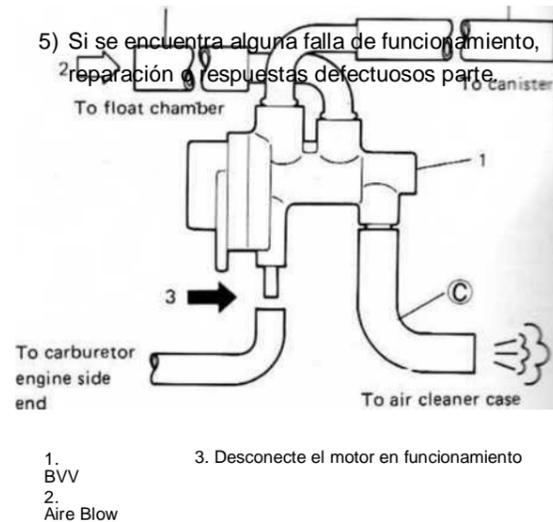
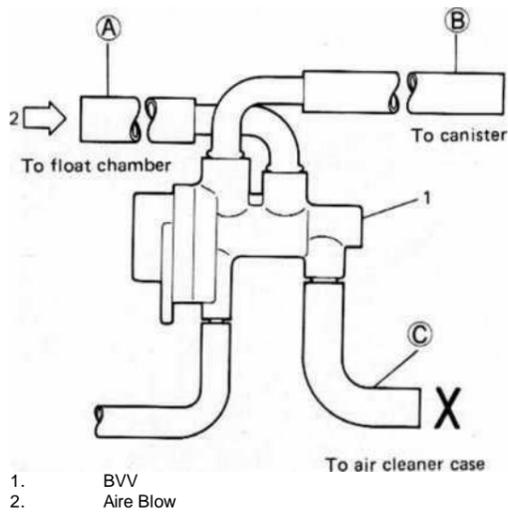
Señor

r

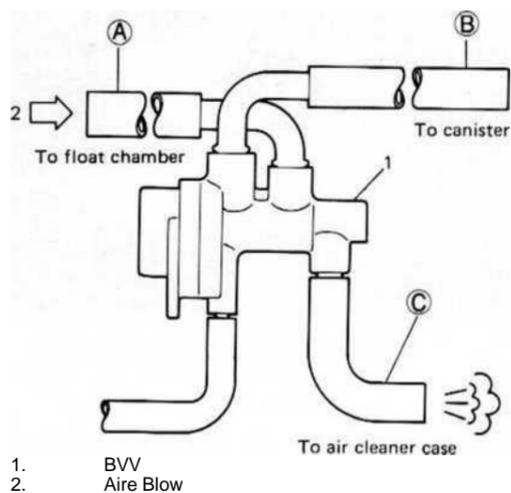
1. Manguera
2. Envase

3. Derecha

- 2) Con el motor parado, soplar aire en la manguera (S) (la de flotar cámara) y comprobar que el aire que sale de la manguera (Y (La de recipiente) y ningún aire de la manguera © (la caja del filtro uno al aire).



- 3) Con el motor en marcha, soplar aire en la manguera (A) (la de flotar cámara) y comprobar que el aire que sale de la manguera C (el caso de que uno de filtro de aire) y sin aire de la manguera B (la de bote).



- 4) Mientras el motor está en marcha, desconecte la manguera @ (el de carburador extremo del lado del motor) y comprobar que el aire que sale de la manguera C (el caso de que uno de filtro de aire) y sin aire de la manguera D (el de bote).

AVISO:

Tenga en cuenta que, cuando se desconecta la manguera @, el motor debe estar en ejecución para esta inspección.

IMPORTANTE:

- 5) Si se encuentra alguna falla de funcionamiento, reparación o respuestas defectuosas parte.

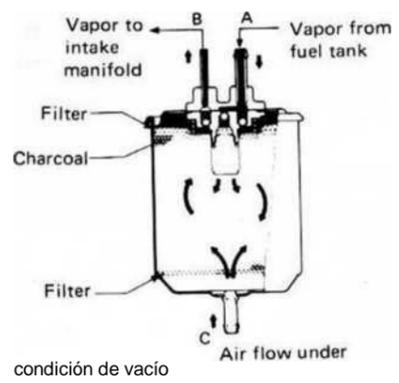
No aspirar aire a través de la válvula de ventilación bol y manguera. El vapor del combustible dentro de la válvula es perjudicial.

[Para vehículos equipados con control de tipo de válvula]

(Forma redonda) bote]

Depósito de carbón

- 1) Manguera de goma Desconectar del depósito de carbón, que se encuentra en el compartimiento del motor.
- 2) Cuando se sopla aire en el tubo A, hay should haber ninguna restricción de la corriente a través de la tubería B y C.
- 3) Cuando se sopla aire en el tubo B, el aire no debe pasar a través de la tubería ya sea A o C.
- 4) Si la operación es diferente de la descripción anterior filtro de carbón activado debe ser reemplazado.
- 5) El recipiente se limpia por soplado de 3 kg / cm: (40 psi) de aire en el tubo A, mientras que la tubería B sellado con un dedo.



condición de vacío

SECCIÓN 6

SISTEMA DE REFRIGERACION DEL MOTOR

CONTENIDOS

6-1.	DESCRIPCIÓN GENERAL	6-2
6-2.	REMOCIÓN.....	6-5
6-3.	INSPECCIÓN DE COMPONENTES.....	6-8
	TERMOSTATO.....	6-8
	RADIADOR.....	6-9
	BOMBA DE AGUA.....	6-9
6-4.	PASOS IMPORTANTES PARA REINSTALACIÓN.....	6-10
	BOMBA DE AGUA.....	6-10
	TERMOSTATO.....	6-10
	VENTILADOR Y BOMBA DE AGUA DE CORREA.....	6-10
	RADIADOR.....	6-11
6-5.	SERVICIO DE MANTENIMIENTO.....	6-11
	CORREA BOMBA DE AGUA.....	6-11
	REFRIGERANTE.....	6-12
	Nivel de refrigerante.....	6-12
	ENFRIAMIENTO SERVICIO SISTEMA	6-13
	SISTEMA DE REFRIGERACION, LAVAR Y RECARGA.....	6-13

BELT6-11 BOMBA DE AGUA
REFRIGERANTE 6-12.....
6-12 NIVEL REFRIGERANTE.....
6-13 SERVICIO SISTEMA DE ENFRIAMIENTO.....
SISTEMA DE REFRIGERACION, LAVAR Y REFIL 6-13.....

6-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

El sistema de refrigeración consiste en la tapa del radiador, radiador, tanque de reserva de agua, mangueras, bomba de agua, un ventilador, termostato. El radiador es de tubo y la aleta tipo.

Refrigeración Circulación Sistema

Durante el calentamiento del motor (termostato cerrado), la bomba de agua se descarga de refrigerante en la cámara de camisa de agua adyacente al No. 1 cilindro. Refrigerante fluye a través del bloque de cilindros y la culata de cilindro, y luego vuelve a la bomba de agua a través del colector de admisión, manguera de derivación, y el tubo de entrada de agua.

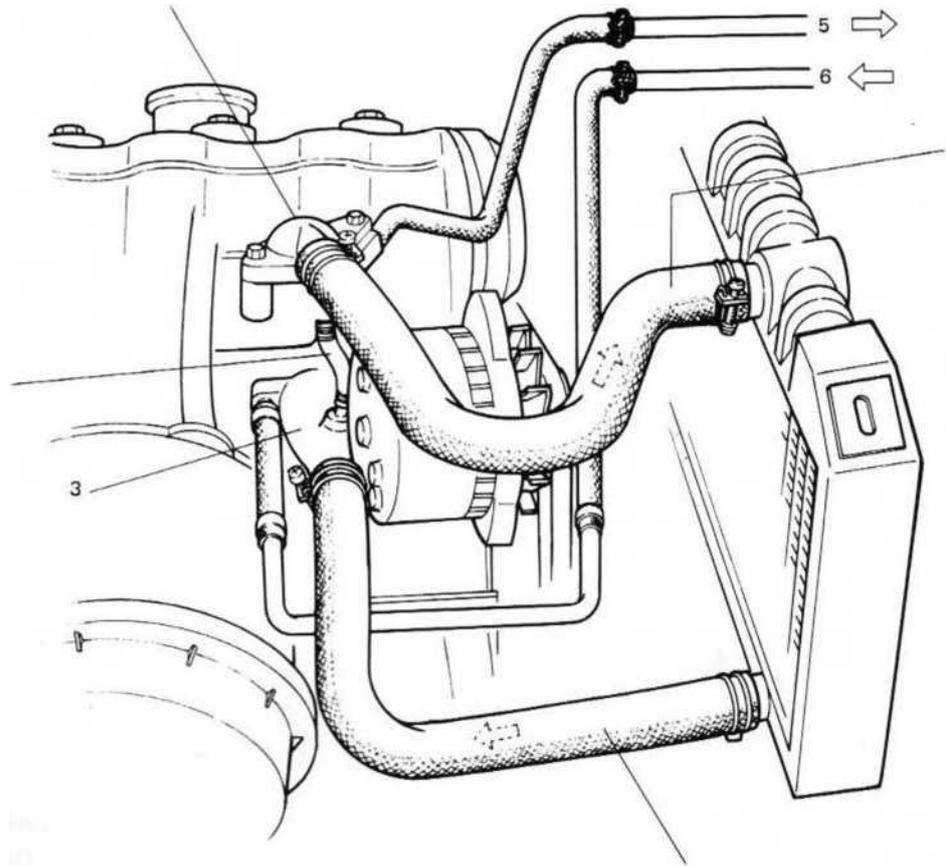
En cuanto a vehículo provisto de calentador

(cuando el calentador encendido), los flujos de refrigerante de la siguiente manera: el agua jblock>
• cilindro - - Bomba * • culata - »colector de admisión - * • La manguera de entrada del calentador -> unidad de calefacción - * - manguera de salida del calentador -> tubo de entrada de agua.

Durante temperaturas normales (termostato abierto), el refrigerante toma la misma ruta básica, pero ahora se le permite fluir más allá del termostato, la manguera de entrada y el radiador, y luego de vuelta a la bomba de agua a través de la manguera de salida y el tubo de entrada de agua.

1. Manguera de entrada del radiador
2. Manguera de salida del radiador
3. Tubo de admisión de agua

- 4. Tapa del termostato
- 5. Manguera de entrada del calentador
- 6. Manguera de salida del calentador
- 7. Manguera de derivación



Tapa del radiador

Una tapa de presión de ventilación se utiliza en el radiador. La tapa contiene una válvula de la válvula de presión y vacío. La válvula de presión se mantiene contra su asiento por un resorte de fuerza pre-determinado que protege el sistema de refrigeración mediante el alivio de la presión si la presión en el sistema de refrigeración se eleva por 0,9 kg / cm² (12,8 psi, 90 kPa). La válvula de vacío se mantiene contra su asiento por un resorte de luz que permite la apertura de la válvula para aliviar creado en el sistema de vacío cuando se enfría y que de otro modo podría ocasionar que el radiador colapse.

La tapa tiene su cara marcada 0,9, lo que significa que su válvula de presión se abre a 0,9 kg / CMJ (12,8 psi, 90 kPa).

AVISO:

No quite la tapa del radiador para comprobar el nivel de refrigerante del motor; comprobar visualmente el refrigerante ver- través de depósito de reserva de agua.

Refrigerante debe añadirse sólo para el depósito de reserva según sea necesario.

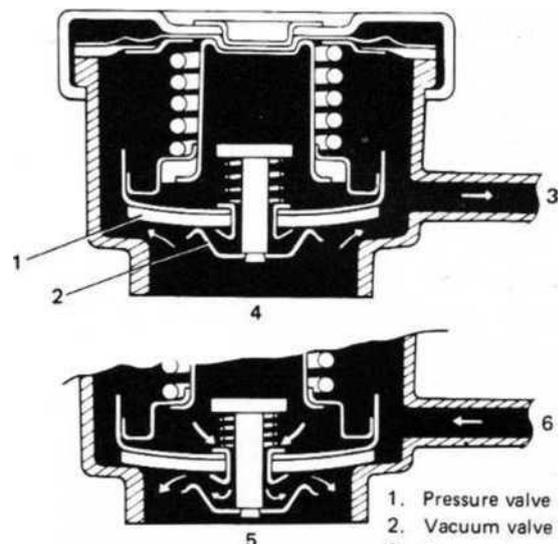
ADVERTENCIA:

Mientras hay presión en el sistema de refrigeración, la temperatura puede ser considerablemente más alta que la temperatura de ebullición de la solución en el radiador sin causar la solución a hervir. La eliminación de la tapa del radiador del motor mientras está caliente y la presión es alta hará que la solución a hervir instantáneamente y, posiblemente, con la fuerza explosiva, lanzando la solución sobre motor, guardabarros y persona de remover la tapa. Si la solución contiene anticongelante inflamable tal como alcohol (no se recomienda para el uso en cualquier momento), también existe la posibilidad de causar un incendio serio.

La reserva de agua del tanque

Un tanque de "ver a través de" depósito de plástico está conectado al radiador mediante una manguera. A medida que el coche se conduce, el líquido refrigerante se calienta y se expande. La porción del refrigerante desplazados por esta expansión fluye desde el radiador en el tanque de depósito.

Cuando el coche se detuvo y el refrigerante se enfría y se contrae, el refrigerante desplazada se vuelve a introducirse en el radiador por vacío.

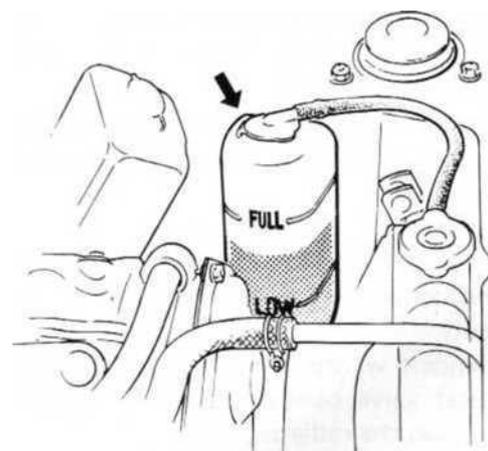


- 4. De alivio de presión
- 5. Alivio de vacío
- 6. Desde el depósito de reserva de agua

Por lo tanto, el radiador se mantiene llena de líquido refrigerante hasta el nivel deseado en todo momento, lo que resulta en una mayor eficiencia de enfriamiento.

El nivel de refrigerante debe estar entre las marcas "LOW" en el depósito "FULL" y.

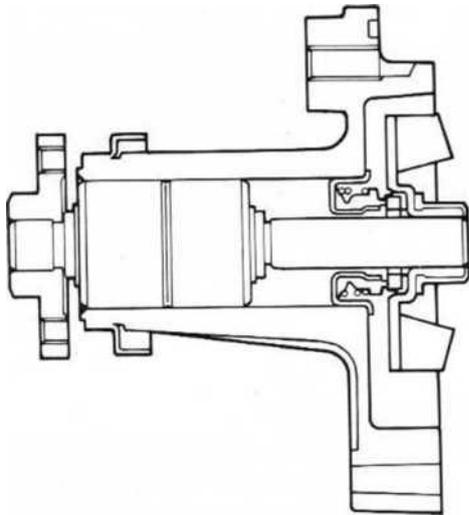
Refrigerante debe añadirse sólo para el tanque de almacenamiento cuando sea necesario.



Water reservoir tank

Bomba de agua

La bomba tipo centrífuga de agua se utiliza en el sistema de refrigeración. El impulsor de la bomba está soportado por un cojinete totalmente sellada. La bomba de agua no se puede desmontar.



En la parte superior del termostato, se proporciona

Termostato

Un tipo termostato cera pellet se utiliza en el paso de salida de refrigerante para controlar el flujo de refrigerante del motor, para proporcionar un calentamiento rápido del motor y para regular la temperatura del refrigerante.

Un elemento de cera de pellets está contenida herméticamente en una caja de metal, y se expande cuando se calienta y se contrae cuando se enfría.

Cuando el pellet se calienta y se expande, la carcasa de metal empuja hacia abajo la válvula para abrirla.

A medida que se enfría el sedimento, la contracción permite un resorte para cerrar la válvula.

Por lo tanto, la válvula permanece cerrada mientras el líquido refrigerante está frío, impidiendo la circulación de refrigerante a través del radiador.

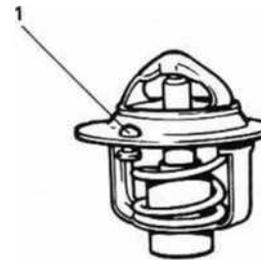
En este punto, se permite que el refrigerante circule sólo por todo el motor para que se caliente rápidamente y uniformemente.

A medida que el motor se calienta, el sedimento se expande y se abre la válvula de termostato, permitiendo refrigerante fluya a través del radiador.

una válvula de purga de aire; esta válvula es para ventilar el gas o aire, si las hay, que se acumula ir el circuito.

Hay dos tipos de termostato, A y B, como se indica a continuación. Cualquiera de los dos se utiliza depende o especificaciones del vehículo. La temperatura a la whicr la válvula comienza a abrirse se estampa en eac ~ termostato. Asegúrese de tomar nota de esta temperatura sellada para su sustitución.

Especificación funcional del termostato. $\pm 1.5^{\circ} \text{C}$ (34.7°F)		
	Termostato "A"	Termostato "B"
Temp, en la que la válvula comienza a abrirse	82 ° C (179 ° F)	88 ° C (190 ° F)
Temp, en la que la válvula se convierten en totalmente abierta	95 ° C (203 ° F)	100 ° C (212 ° F i
Elevación de la válvula	Más de 8 mm a 95 ° C	Más de 8 mm a 100 ° C

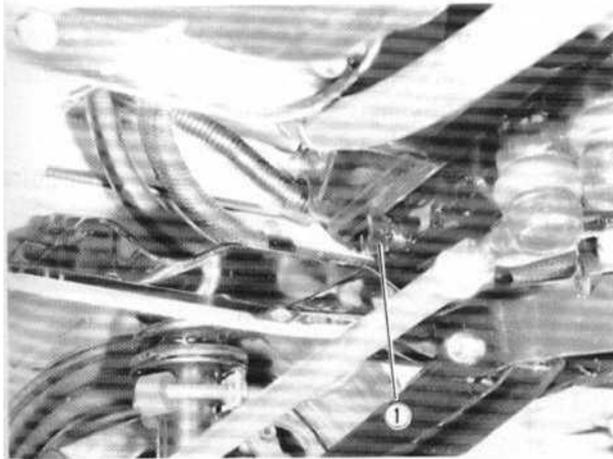


1. El aire de la válvula de purga

6-2. REMOCIÓN

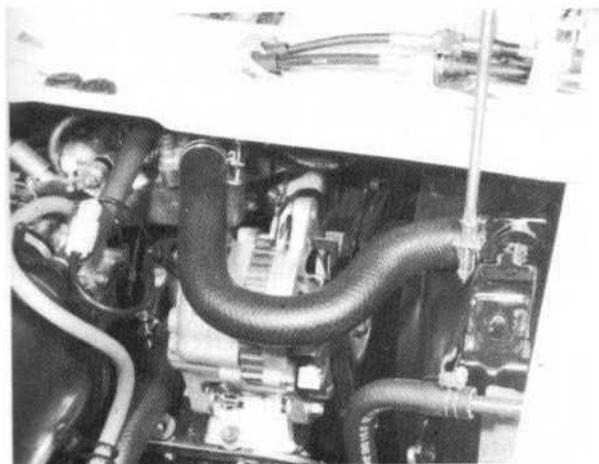
ADVERTENCIA:

- Asegúrese de que el enfriamiento de la temperatura del agua está fría antes de quitar cualquier parte de los componentes



2. La eliminación de refrigeración Tubos de agua o mangueras

- 1) Vaciar el sistema de enfriamiento.
- 2) Para eliminar estas tuberías o mangueras, afloje el tornillo en cada tubo o manguera clip y tire extremo de la manguera fuera.



4. Eliminación de refrigeración del ventilador

- 1) Vaciar el sistema de enfriamiento.
- 2) Cambio de marcha Desconecte y seleccione los cables de la palanca del eje de cambio y palanca de selección de eje.
Consulte la pág. 12.3 de la sección 12.
- 3) Retire la sala de máquinas miembro central.



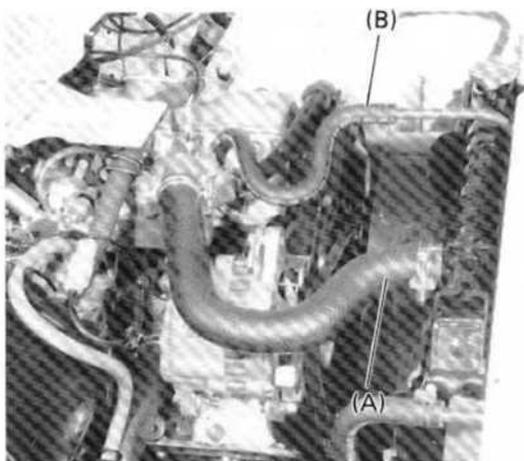
del sistema de refrigeración.

- También asegúrese de desconectar el cable de la batería © © terminal antes de retirar cualquier parte.

3. correa de la bomba de agua

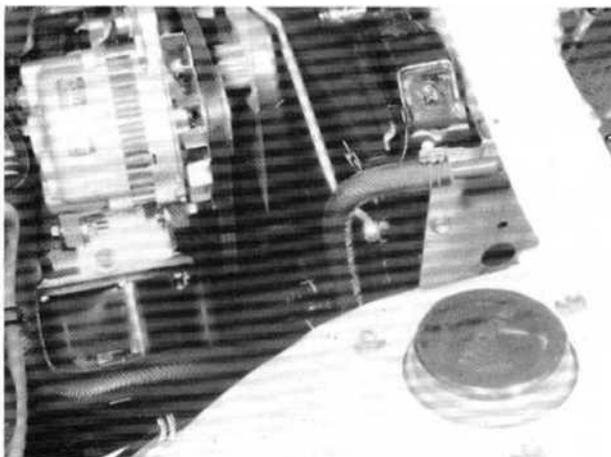
- 1) Afloje la bomba de agua tensión de la correa.
- 2) Retire la correa de la bomba.

- 4) Desconecte la manguera del radiador de entrada (A) y si está equipado con servofreno, manguera



de vacío de desconexión (B).

- 5) Retire los pernos de sujeción cubierta del radiador



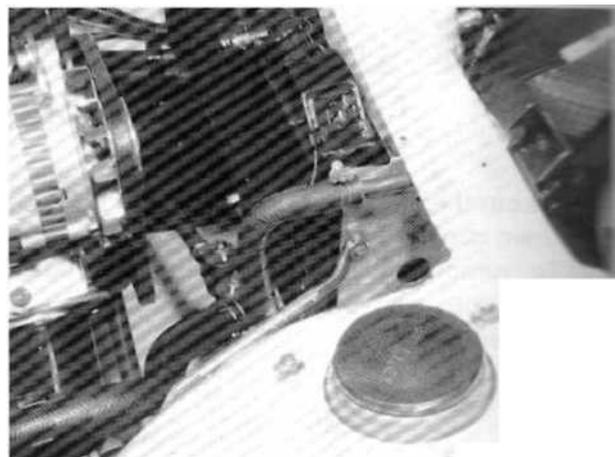
(4 unidades) y los tornillos de fijación del ventilador de refrigeración (4 piezas).

- 6) A continuación, retire el ventilador y la cubierta del radiador.

5. Desmontaje del radiador

- 1) Vaciar el sistema de enfriamiento.
- 2) Cambio de marcha Desconecte y seleccione los cables de la palanca del eje de cambio y palanca de selección de eje.
Consulte la pág. 12.3 de la sección 12.
- 3) Manguera de salida del radiador Desconectar del radiador.

- 4) Retire la sala de máquinas miembro central. Consulte enfriamiento eliminación ventilador.
- 5) Manguera de entrada del radiador Disconnect (A) • *:> - radiador y si está equipado con bocnrf freno. manguera de vacío de desconexión (B). Consulte enfriamiento eliminación ventilador.
- 6) Retire radiador aseguramiento sudario bo - (4 unidades) y los pernos de fijación del ventilador de refrigeración (4 Consulte la refrigeración retirada del ventilador.
- 7) A continuación, retire el ventilador de refrigeración y rad *A* amortaja.
- 8) Retire del radiador.



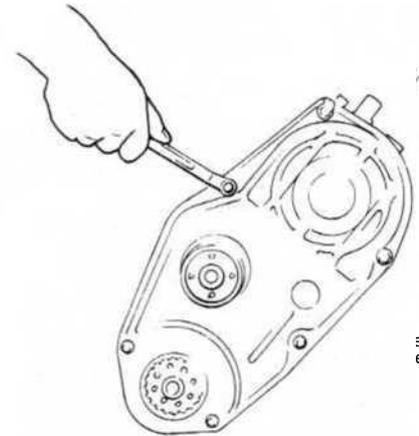
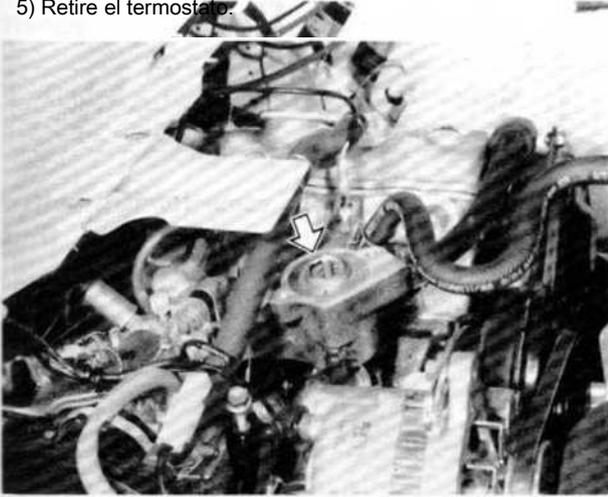
6. La eliminación del termostato

- 1) Vaciar el sistema de enfriamiento.
- 2) Desconecte cambio de engranajes y de selección de cable * palanca del eje de cambio de marchas y seleccione eje le.-e- Consulte p. 12.3 de la sección 12.
- 3) Retire la sala de máquinas miembro central.
- 4) Tapa de termostato Desconectar del colector.

7. Desmontaje de la bomba de agua

1) Vaciar el sistema de enfriamiento.

5) Retire el termostato.



el cigüeñal
e la polea

Consulte 1. Vaciado del refrigerante en la página anterior.

2) Retire el ventilador y la cubierta.

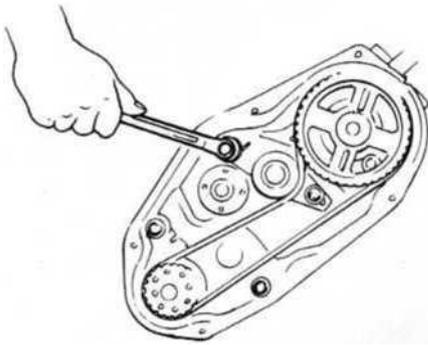
Consulte 4. Enfriamiento eliminación fan en la página anterior.

3) Afloje la bomba de agua tensión de la correa.

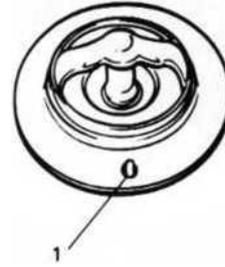
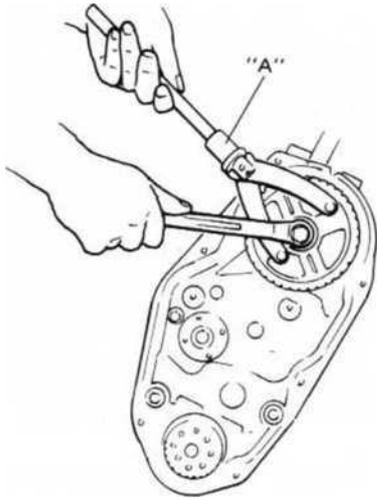
A continuación, retire la polea de la bomba de agua y correa de la bomba.

4) Retire la polea del cigüeñal.

6) Aflojar tornillos del tensor, y quitar la correa de la polea de la correa de distribución del cigüeñal y la polea del árbol de levas.

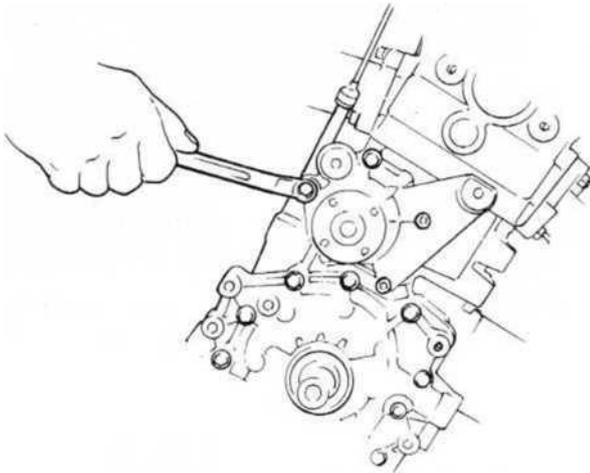


- 7) Retire tensor de la correa.
- 8) Retire la polea correa de distribución del árbol de levas mediante titular polea "A" (herramienta especial 09930- 40113).

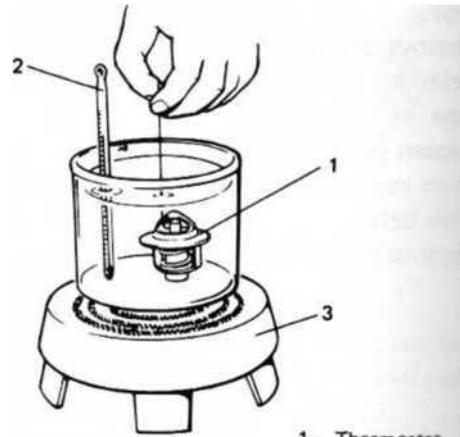


1. El aire de la válvula de purga

- 9) Retire del cigüeñal polea correa de distribución.
- 10) Retire la correa de distribución interior de la cubierta.
- 11) Retire la bomba de agua.



- 2) Compruebe si el asiento de la válvula para algunos matte- extranjera: estar atrapado que impiden válvula de vaivén <- asiento apretado.
- 3) Compruebe movimiento termostático de cera pe et de la siguiente manera:
 - Sumerja el termostato en el agua, y ella: el agua poco a poco.
 - Compruebe que la válvula comienza a abrirse a temperatura spec.
 - Si la válvula comienza a abrirse en unos ánimos: .-? sustancialmente por debajo o por encima de ESPECIFICA o unidad termostato debe sustituirse w "por una nueva. Tal unidad, si es re-usado, wil r> 'sobre sobreenfriamiento o sobrecalentamiento tierna r.



1. Thermostat
2. Thermometer
3. Calentador

6-3. INSPECCIÓN DE COMPONENTES

Termostato

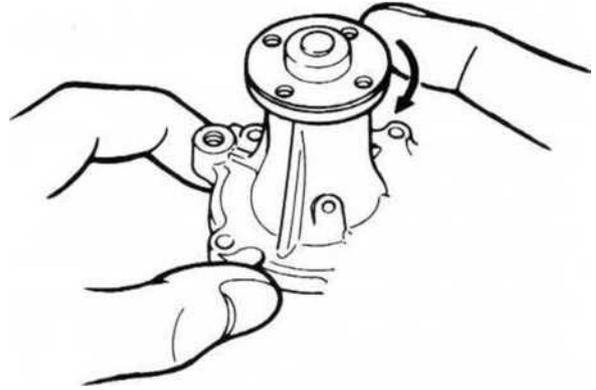
- 1) Asegúrese de que la válvula de purga de aire del termostato es clara. En caso de estar obstruida la válvula, motor tendería a recalentarse.

Radiador

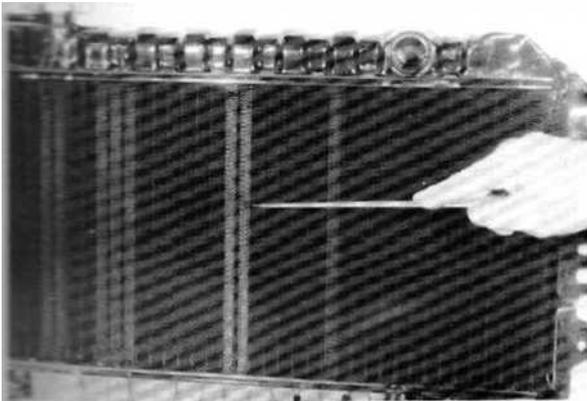
• lado del agua del radiador se encuentra excesiva- 3 y oxidado o cubierto de escamas, límpielo enjuagando con compuesto limpiador de radiadores. Este lavado se debe realizar en s'vals regulares "de escala o la formación de óxido avances ■ tiempo, incluso cuando se utiliza un tipo recomendado de ::: ant ~. Lavado periódico con probará -ORe económico.

núcleos del radiador -scept y enderezar aplanado z aletas dobladas, si los hubiere. Núcleos limpias, eliminando Grimes carretera y destroza.

Herrumbre o la formación de incrustaciones en la parte húmeda: la eficiencia * 'adiator reduce el enfriamiento. Aplanadas o aletas dobladas obstruyen el flujo de aire a través de ~ <= núcleo para impedir la disipación de calor.



= enrojecimiento adiator intervalo	Dos años (Recomendado)
------------------------------------	------------------------



AVISO bomba de agua:

No desmonte la bomba de agua.

Si es necesaria alguna reparación en la bomba, cámbiela del modo de montaje.

- Gire la bomba de agua con la mano para

»I * .er Medidor de temperatura

Inspección calibre Fc ', ver la Sección 20 CUERPO MATERIAL ELÉCTRICO de este • manual.

comprobar su buen funcionamiento.

Si la bomba no gira con suavidad o hace un ruido anormal, cámbiela.



cubierta.

- 4) Instale la guía del cinturón de distribución del cigüeñal y la polea correa de distribución.

Par de apriete para la sincronización	50 - 60 N-m
perno de la polea de la correa	5.0 - 6.0 kg-m 36.5 - 43.0 lb-pie

- 5) Instale el árbol de levas polea correa de distribución.
- 6) Retire la tapa de culata y aflojar todos los tornillos de ajuste de la válvula de admisión y de escape balancines brazos completamente.
- 7) Instale tensor de la correa, resorte del tensor, correa de distribución y la cubierta exterior.

AVISO:

- Especial cuidado se debe utilizar al instalar tensor de la correa y la correa de distribución. Asegúrese de consultar a p. 3-43 de este manual.
- Apriete cada tornillo y tuerca con la especificación.

- 8) Instale la polea del cigüeñal, accionamiento de la bomba radiador mortaja. polea, correa de la bomba de agua, ventilador de enfriamiento y

- 9) Ajustar las pestañas de válvula de admisión y escape. (Para los datos de ajuste y relacionados, consulte la p. 3-48 de este manual).

- 10) Ajuste la tensión de la correa de la bomba de agua.

(Consultar la página 6-11).

- 11) Conecte el cable negativo © de la batería.
- 12) Llène el sistema de refrigeración.

- 2) Instale la nueva junta y la tapa del termostato en el colector de admisión.

- 3) Llène el sistema de refrigeración.

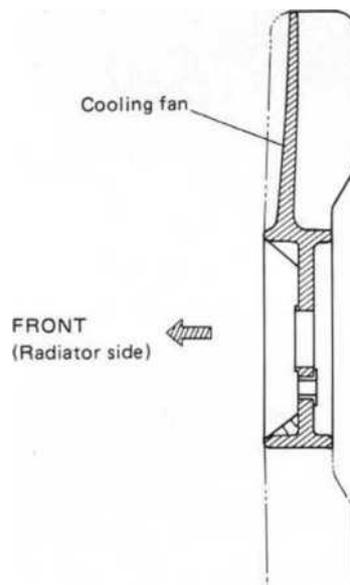
Termostato

- 1) Instale el termostato en el colector de admisión.

Ventilador de refrigeración y correa de la bomba de agua

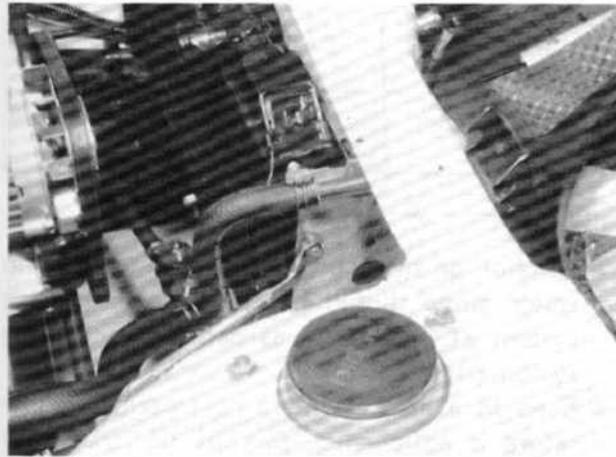
Una vez que el ventilador de refrigeración o bomba de agua de la correa se ha eliminado, asegúrese de apretar los tornillos y las tuercas firmemente en la reinstalación y ajustar la tensión de la correa de la bomba con la especificación. (Para la tensión especificada, consulte el punto 6.5.)

TRASERO
(Lado del motor)



Instale o conecte radiador invirtiendo procedimiento de extracción, señalando lo siguiente.

- 1) Apriete los pernos para su correcta instalación.



- 2) Instale la cubierta del radiador y el ventilador de refrigeración.
- 3) Apriete los pernos del sudario y tornillos del ventilador.
- 4) Conecte las mangueras de entrada y salida del radiador y fijar uniones de 2 mangueras con abrazaderas.
- 5) Ajuste la tensión de la correa de la bomba de agua.
- 6) Rellene cantidad especificada de refrigerante.



AVISO:

Compruebe que hay un espacio libre de 10 mm (0,40

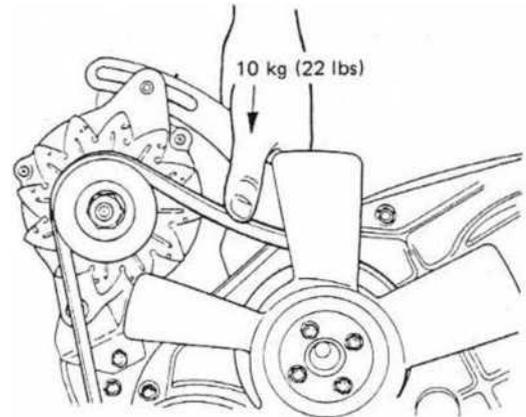
in.) Entre el extremo de la manguera de caucho en el depósito y la parte inferior de la Correa de la bomba de agua

6-5. SERVICIO DE MANTENIMIENTO

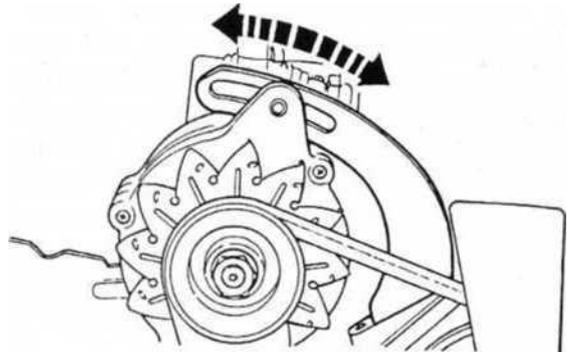
1) Inspeccione la correa en busca de grietas, cortes, deformación, desgaste y limpieza. Verifique que la correa de tensión. Cinturón está en tensión adecuada cuando se desvía 6 a 9 mm - bajo el pulgar (0,24 0,35 pulg.)

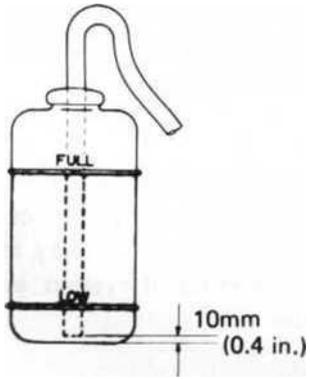
presión (alrededor de 1 kg o £ 22).

Tensión de la correa especificación (A)	6 - 9 mm (desde 0,24 hasta 0,35 in) co desviación m
---	---



- 2) Si la correa está demasiado apretado o demasiado flojo, ajustarlo a la tensión adecuada al desplazar la posición del alternador.





- 3) Apriete alternador pernos de ajuste de los pernos y de pivote.
- 4) Si es necesario cambiar la correa, consulte p6-5 para el procedimiento.

ADVERTENCIA:

Todos los ajustes descritos anteriormente se han de realizar con el motor apagado.

Refrigerante

El sistema de recuperación de refrigerante es estándar. El refrigerante en el radiador se expande con el calor, y el desbordamiento se recoge en el tanque de almacenamiento. Cuando el sistema se enfría, el refrigerante se vuelve a introducirse en el radiador.

El sistema de refrigeración se ha llenado de fábrica con un refrigerante de calidad que es ya sea 50/50 mezcla de agua y CRUCERO DE ORO 1200, desde 99.000 hasta 24.120 (anticongelante glicol de etileno.) O 30/70 mezcla de agua y CRUCERO DE ORO 1200.

La solución refrigerante mezcla de 50/50 proporciona una protección de congelación a -36 °C (-33 °F), la solución refrigerante mezcla 30/70 proporciona protección a la congelación -16°C (3 °F), y ha sido formulado para ser utilizado para dos años calendario completos o 40.000 kilómetros, lo que ocurra primero, de funcionamiento normal sin reemplazo, siempre que la concentración correcta de líquido refrigerante se mantiene.

CRUCERO DE ORO 1200 - "anticongelante y refrigerante de verano" - sus características son:

- 1) Su temperatura de congelación es mucho más baja y depende de la concentración de CRUISER GOLDEN 1200. Se trata de un refrigerante anticongelante.
- 2) No corroe las superficies metálicas del circuito de refrigeración. Es un refrigerante anti-corrosión.
- 3) No se desarrolla espuma o burbujas. Es un refrigerante de espuma inhibido.

Al cambiar del refrigerante del motor, mezcla de uso de 50% de agua y 50% CRUISER GOLDEN 1200 para el mercado donde la temperatura ambiente cae por debajo de -16 °C (3 °F) en el invierno y mezcla de 70% de agua y 30% CRUISER GOLDEN 1200 para el mercado en el que la temperatura ambiente no cae más bajo que -16 °C (3 °F).

Anticongelante PROPORCIONADORA TABLA

Congelación Temperatura	° C	-16	-36
	° F	3	-33
ORO CRUISER Concentración	%	30	50
Relación de compuesto a agua de refrigeración	ltr.	1.20 / 2.80	2.00 / 2.00

CAPACIDAD DE REFRIGERANTE	
Motor, radiador y calentador	3,4 litros
Tanque de reserva	0,6 litros
Total	4,0 litros

AVISO:

- Base de alcohol o metanol o refrigerantes pte - agua sola no se deben utilizar en el sistema -e fresco en cualquier momento, como daños a enfriar -c sistema podría ocurrir.
- Incluso en un mercado en el que no se prevé la congelación rature tempe, mezcla de 70% watr- y 30% CRUISER GOLDEN 1200 debe b * se utiliza para el propósito de la corrosión protege * y la lubricación.

Nivel de refrigerante

Para comprobar el nivel, retire el asiento y mirar " ver a través de "tanque de reserva de agua. No es necesario quitar la tapa del radiador :: compruebe el nivel de refrigerante.

ADVERTENCIA:

Para ayudar a evitar el peligro de quemarse:

- no retire la tapa del tanque de depósito, mientras refrigerante es "ebullición", y
- no quite la tapa del radiador cuando el motor y el radiador estén aún calientes

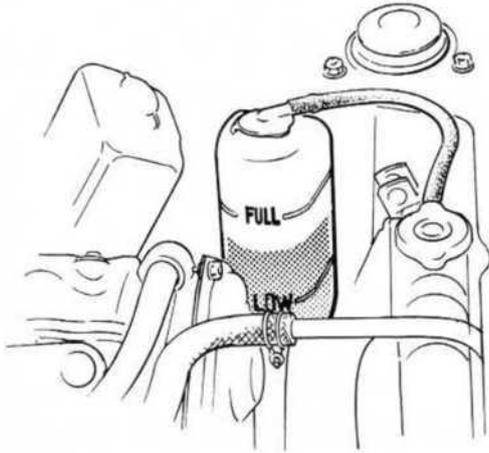
Escaldado fluido y vapor se pueden soplar a cabo bajo presión si cualquiera tapa se saca demasiado pronto.

Cuando el motor esté frío, revise el nivel de líquido refrigerante en el depósito de voir investigado- res. Un nivel de refrigerante normales deben: * ■ entre "FULL" y "LOW" marca en RESK tanque de voir.

Si el nivel de refrigerante está por debajo de la marca "LOW", tapa del tanque de depósito remcvr y añaden coolar adecuada: el tanque hasta que el nivel del líquido refrigerante hasta ma "FULL" - * _ A continuación, vuelva a instalar la tapa.

AVISO:

Si se utiliza anticongelante adecuado de calidad, no hay necesidad de añadir inhibidores adicionales o aditivos tte- pretenden mejorar el sistema. Pueden ser daño * j para el correcto funcionamiento de sistema, y son unnece; gasto nece-



Cooling System Service

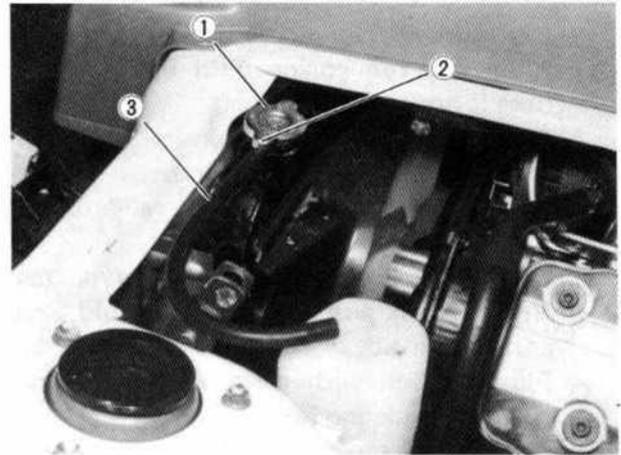
El sistema de refrigeración debe ser reparado de la siguiente manera.

- 1) Revise el sistema de enfriamiento en busca de fugas o daños.
- 2) Lave la tapa del radiador y el cuello de llenado con agua limpia quitando la tapa del radiador cuando el motor esté frío.
- 3) Revisión del refrigerante para el nivel adecuado y la protección de congelamiento.
- 4) El uso de un medidor de presión, sistema de control y la tapa del radiador para la presión adecuada capacidad de retención de 0,9 kg / cm² (12,8 psi, 90 kPa). Si se requiere la sustitución de la tapa, utilice la tapa adecuada especificada para este vehículo.
- 5) Apriete las abrazaderas de manguera e inspeccionar todas las mangueras. Reemplace las mangueras cuando agrietada, hinchada o deteriorado lo contrario.
- 6) Área frontal Limpio del núcleo del radiador.

AVISO:

Después de instalar la tapa del radiador © al radiador, asegúrese de que su oído (D) está alineado con tubo del depósito (D como se muestra en la figura. Si no, gire la tapa más para alinear su oreja con la manguera.

Sistema de refrigeración, lavado y Recarga



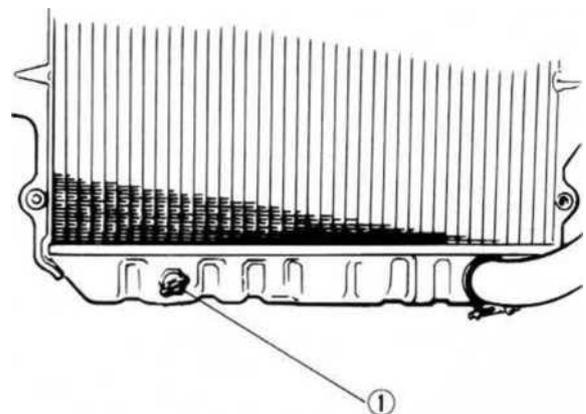
Installation of radiator cap

1) Retire la tapa del radiador cuando el motor esté frío:

ADVERTENCIA:

Para ayudar a evitar el peligro de quemarse, no quite la tapa del radiador cuando el motor y el radiador estén aún calientes. Escaldado fluido y vapor se pueden soplar a cabo bajo presión si tapa se retira demasiado pronto.

- 2) Con la tapa del radiador eliminado, haga funcionar el motor hasta que la manguera superior del radiador está caliente (esto demuestra que el termostato está abierto y el refrigerante fluye a través del sistema).
- 3) Detenga el motor y el radiador abierto drenaje PLUG® para drenar líquido refrigerante.



Tapón de drenaje del radiador

- 4) Cerrar el tapón de drenaje. Añadir agua hasta que el sistema se llena y haga funcionar el motor hasta que la manguera superior del radiador está caliente de nuevo.
- 5) Repetir los pasos 3) y 4) varias veces hasta que el líquido drenado es casi incoloro.
- 6) Sistema y luego el tapón de drenaje cerca del radiador con fuerza Escurra.
- 7) Desconecte la manguera del tanque de reserva de agua. Desmontar el depósito y verter cualquier líquido. Scrub y en el interior limpia del tanque con agua y jabón. Enjuague bien con agua limpia y desagüe. Vuelva a instalar el tanque y la manguera.
- 8) Añadir refrigerante mezcla adecuada (consulte la página 6-12) de CRUISER DE ORO 1200, 99000- 24120 (buena calidad de etileno glicol anticongelante) y agua para radiador y tanque. Llenar el radiador hasta la base del cuello de llenado del radiador y tanque de reserva para "FULL" marca de nivel. Reinstale la tapa del tanque de almacenamiento.
- 9) Haga funcionar el motor, con la tapa del radiador eliminado, hasta que el radiador manguera superior está caliente.
- 10) Con el motor al ralentí, añadir líquido refrigerante

para el radiador hasta que el nivel llegue a la parte inferior del cuello de llenado. Instale la tapa del radiador, asegurándose de que sus líneas de oído hasta con tubo del depósito.

SECCIÓN 7

Calefacción del coche

CONTENIDOS

7-1.DESCRPTION 7-2.....

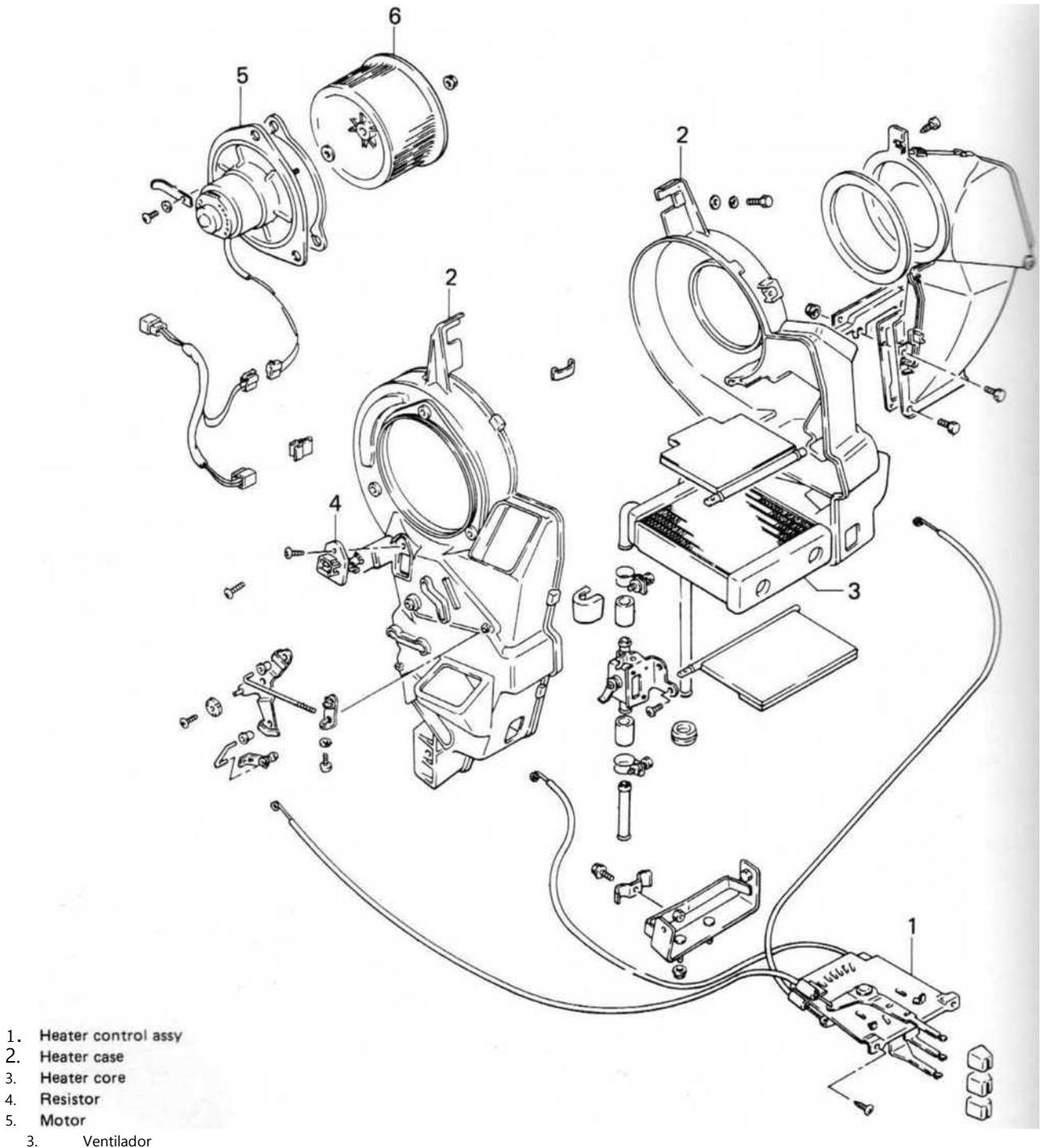
7-2.ELECTRICAL CIRCUITO 7-3

7-3.REMOVAL 7-3.....

7-4.INSPECTION7-4.....

7-1. DESCRIPCIÓN

La calefacción del coche es de un tipo de agua caliente y opera silenciosamente. El aire se calienta por el refrigerante del motor una: el aire caliente es soplado en el interior del coche por el motor del soplador. El motor del ventilador es de accionamiento eléctrico, independiente de la velocidad del motor, y opera con eficacia



AVISO:

Esta ilustración muestra la mano izquierda calentador vehículo de dirección.

Mano calentador vehículo de dirección derecha es la misma, pero la derecha y la izquierda invertida.

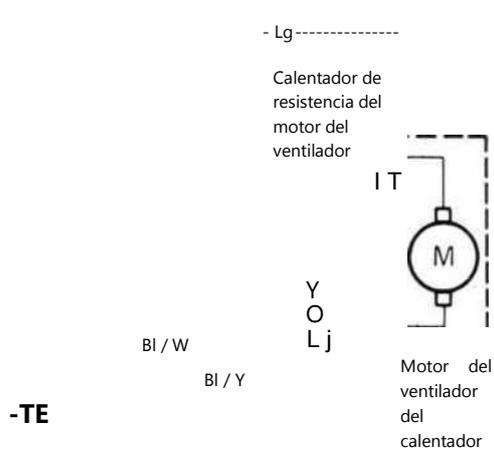
7-3

incluso la velocidad del motor wbr- es baja.

7-2. CIRCUITO ELÉCTRICO

El diagrama abajo muestra cómo el motor del ventilador está controlado. Gire el interruptor principal en "ON", gire el interruptor del ventilador en un solo paso, y la tensión se aplica a través del motor del ventilador. La corriente es pequeña debido a la resistencia proporcionada en el circuito.

Bajo esta condición, el ventilador funciona lentamente. Al girar el ventilador cambiar aún más, se aplica voltaje de la batería superior a través del motor del ventilador, un motor de corriente fluye más grandes y ventilador funciona a la velocidad más rápida.



yo-tm
qn-1
Batería

OFF				
YO	0-	o		
n	o	K>	o	
m	o	o		-O

Interruptor del ventilador del calentador

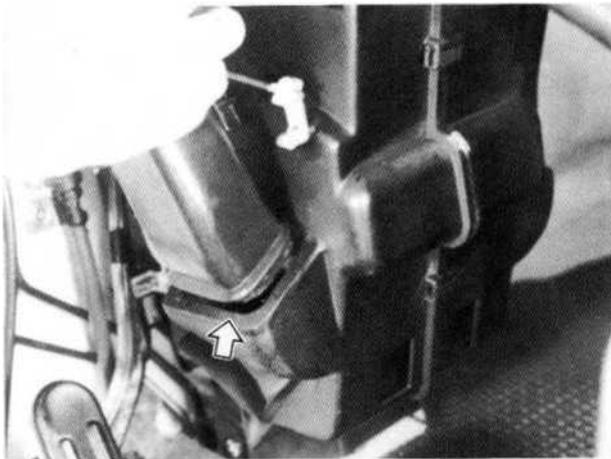
BI	Azul
B. . .	. Negro
Lg. .	. Verde claro
B / BI.	. Negro con trazador Azul
BI / W.	. Azul con el trazador Blanca
BI / Y.	. Azul con el trazador Amarillo
W / Y.	. Blanca con trazador Amarillo

7-3. REMOCIÓN

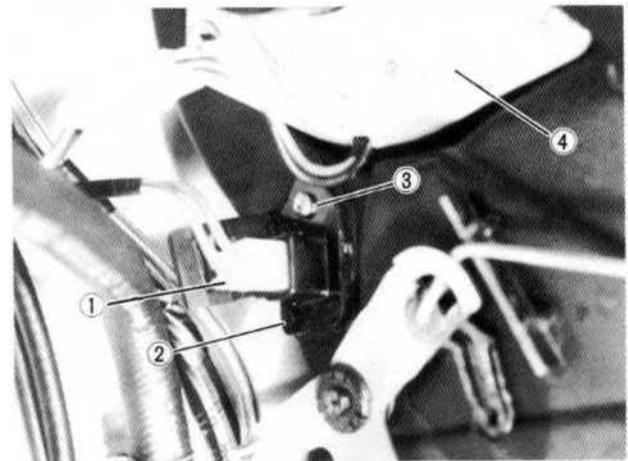
Resistencia Fan

Fan resistencia está instalado en el lado del conductor de la caja del calentador.

1) Desconecte el conducto descongelador en el lado del conductor caso calentador.



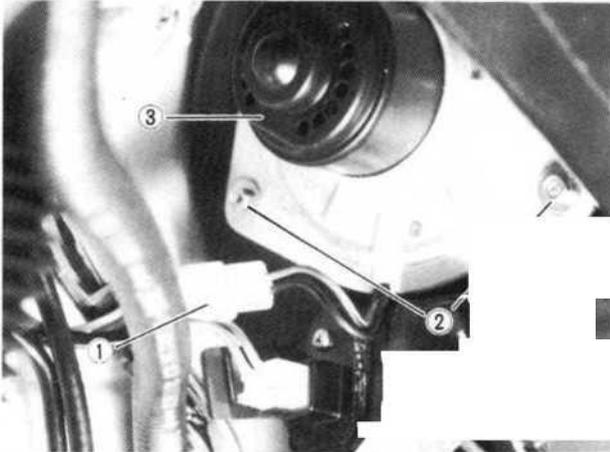
- 2) Desconecte el cable conductor en acoplador.
- 3) Aflojar el tornillo (1 PC).
- 4) Retire la resistencia del ventilador.



1. Coupler 2. Resistor 3. Screw 4. Motor

El motor del ventilador

- 1) Conductor desempañador Desconecte el lado del conductor caso calentador.
- 2) Desconecte el cable conductor en acoplador.
- 3) Afloje los tornillos (3 piezas).



1. Acoplador 2. Screw 3. Motor

- 4) Retire el conjunto motor-ventilador.

7-4. INSPECCIÓN

Resistencia Fan

Esta resistencia está en el lado del conductor caso calentador. Inspeccione si hay signos de agrietamiento o rotura y sustituirlo en caso necesario. Si el motor del ventilador no funciona o cada vez que cambie la resistencia existente, verifique para asegurarse de que la resistencia total de tiene una resistencia óhmica de unos varios ohmios. Use un probador de circuito para este propósito.

Interruptor del ventilador

La especificación de resistencia Fan

Varios ohmios

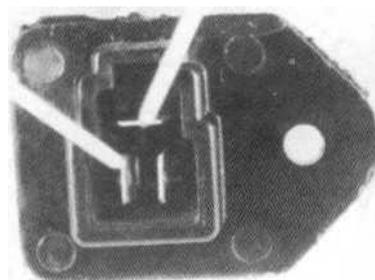
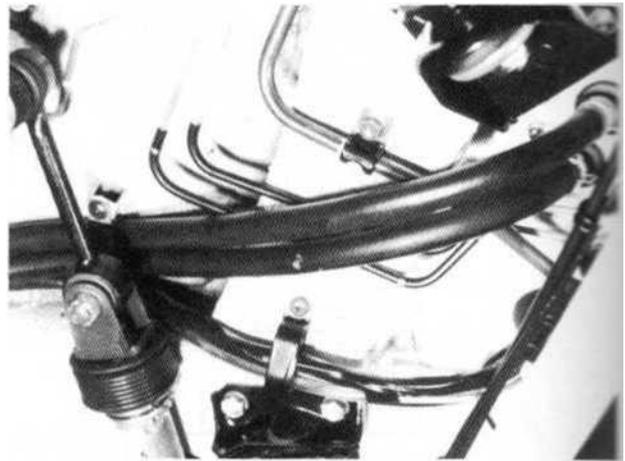
El uso de un probador de circuito para verificar este interruptor para la continuidad del circuito:

Interruptor del ventilador del calentador

Til	z \			
n	O-	-O-	-O	
yo	O-----	-o		
OFF				
	Negro	Azul / Blanco	Azul / Amarillo	Azul

Mangueras de calefacción

Revise las mangueras del calentador para la conexión, grietas de rotura y otros daños y reemplace si es necesario



SECCIÓN 8

SISTEMA DE ENCENDIDO

CONTENIDOS

8-1.DESCRIPCIÓN.....	
8-2	
8-2.DESCRIPCIÓN DE COMPONENTES8-3	
8-3.SERVICIOS DE MANTENIMIENTO8-5	
8-4.Recordatorios IMPORTANTE PARA VOLVER A MONTAR	
E INSTALACIÓN 8-7	
8-1. DESCRIPCIÓN	
8-6. REEMPLAZO DE UNIDAD DE DISTRIBUIDOR	
ENGRANAJE	8-10

Los principales componentes del sistema de encendido son, como se muestra en el diagrama de circuito de abajo, las bujías, distribuidor, el contacto de interruptor, la bobina de encendido y, como la fuente de ignición de energía, la batería. Tenga en cuenta que la bobina de encendido tiene dos devanados, primaria y secundaria.

Corriente de la batería fluye a través del devanado primario y luego el contacto del interruptor; el punto de contacto en el interruptor se abre y se cierra para interrumpir esta corriente intermitente.

Cada vez que la corriente primaria se interrumpe, un voltaje muy alto se desarrolla en el devanado secundario. Es esta alta tensión intermitente que el distribuidor pasa secuencialmente a las cuatro bujías para generar una chispa a través de la brecha en cada uno, un enchufe en un tiempo.

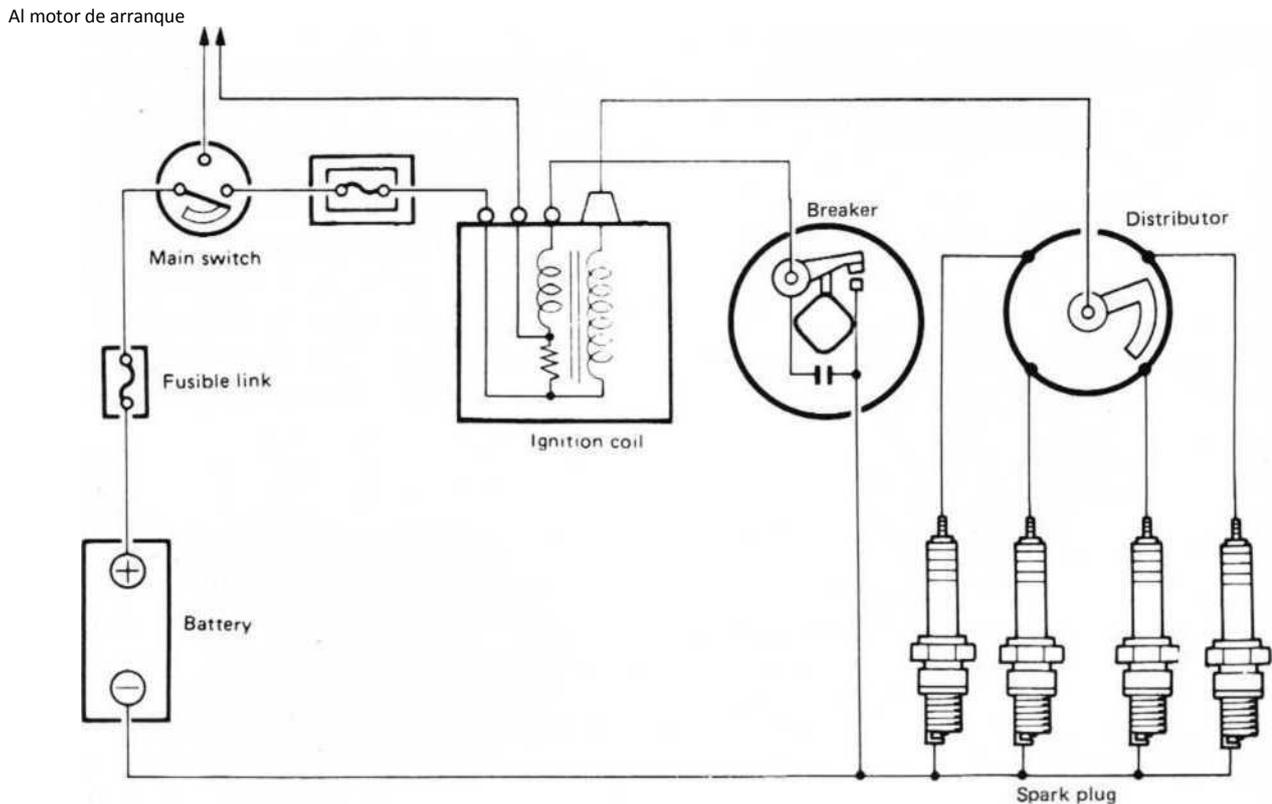
El distribuidor es una especie de conmutador giratorio, cuyo rotor conecta los cuatro enchufes, uno a la vez, para el devanado secundario de la bobina de encendido a través de los cables llamados cables de "alta tensión". Tenga en cuenta que hay un cable de alta tensión, desde el devanado secundario al centro de la tapa del distribuidor, y cuatro más cables de alta tensión entre las bujías de encendido y los tres terminales en la tapa.

El condensador conectado en serie al devanado primario, sirve para reducir la inductancia del devanado primario de modo que la generación de alta tensión en el devanado secundario se estabilizado.

AVISO:

Paradero de conexiones de los terminales están claramente indicados en el siguiente diagrama. Al inspeccionar el cableado eléctrico, consulte este diagrama y comprobar para asegurarse de que cada conexión es apretada. Examine los cables de aislamiento desgarrado y para pruebas de puesta a tierra.

8-2. DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES



Distribuidor

La figura de abajo a la izquierda muestra la unidad de distribución en la sección para exponer sus mecanismos internos para una fácil visualización. El eje es accionado desde el árbol de levas del motor a través engranaje helicoidal, y gira una vez por cada dos revoluciones del cigüeñal.

Dentro de la tapa son cuatro electrodos laterales (para bujías de encendido) y un electrodo central (al que está conectado el lado secundario de la bobina de encendido). El brazo del rotor, montado en el eje, toca los electrodos laterales uno por uno para "distribuir" la alta tensión a las bujías.

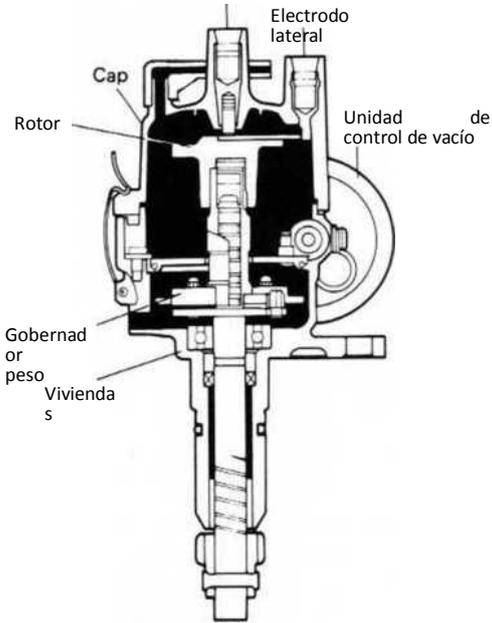
Inmediatamente debajo del mecanismo de distribución es el contacto del interruptor, cuya leva, montado sobre el eje, acciona el brazo de interruptor para hacer y romper el circuito de corriente principal para el propósito ya se ha mencionado. El condensador (condensador) fijado al cuerpo distribuidor es para absorber el aumento de corriente, que de otro modo dar lugar a una formación de chispas a través de la brecha de punto de contacto. El aumento se produce cada vez que se abre el punto de contacto, y se debe, por así decir, la inercia de la corriente eléctrica. El objeto servido por el condensador es obvia; es para evitar que las caras de punto de quemarse por chispas.

El encendido se hace avanzar automáticamente por acción centrífuga y por la diferencia entre el vacío del carburador y la presión atmosférica.

8-1. DESCRIPCIÓN

Datos Distribuidor	
Ángulo de cierre Cam	52° ± 3°
Capacitancia del condensador	0.25 microfaradios
Regulación del encendido	83 B.T.D.C. a 900 r / min
Número de dientes del engranaje	13
Sentido de giro	Hacia la derecha, según se ve desde la parte superior

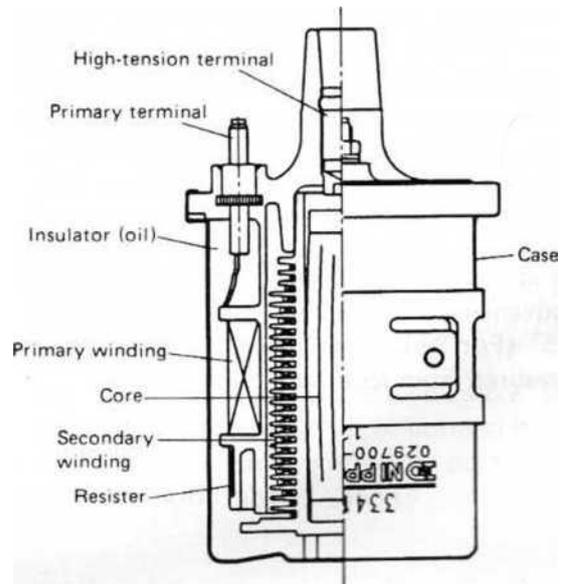
Electrodo central



Bobina de encendido

La bobina de encendido es una especie de transformador en miniatura y, como tal, tiene un núcleo de hierro alrededor del cual dos bobinas se

enrollan - primaria y devanados secundarios mencionados anteriormente. Los dos son tan cerca uno del otro que un cambio repentino en el flujo magnético producido por "corriente primaria" que fluye en el devanado primario (en un menor número de vueltas de la bobina) induce una fuerza electromotriz muy grande (voltaje) en el devanado secundario (en una mayor número de espiras de la bobina). Estas partes vivas están alojados en un caso apretado, aislante, cubierto por la tapa antes mencionado. Tenga en cuenta que la tapa tiene cuatro terminales: una terminal de alta tensión y tres terminales de baja tensión.



8-3

Advancer Timing

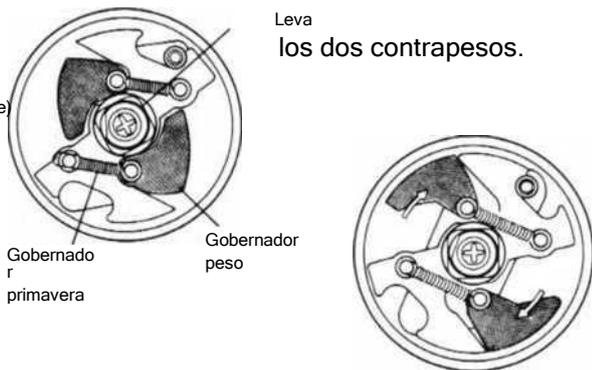
El eje del distribuidor, desde su extremo-engranaje conducido hasta el final de transporte de rotor, no es una sola pieza sólida; en realidad este eje es en dos piezas conectadas juntos- a través del tiempo de avance. El impulsor es esencialmente un mecanismo de peso mosca. Timing acción de avance se logra girando la pieza de eje superior respecto a la inferior en la dirección de rotación del eje.

La leva de contacto de interruptor, antes mencionado, para accionar el brazo de interruptor está montado en la pieza superior. El movimiento de torsión se produce por la radial dependiente de la velocidad (o la difusión de) los movimientos de

(Antes de avance)

Leva los dos contrapesos.

(Después de avance)



De avance de vacío

Cuando el motor está en condiciones con poca carga, la cantidad de combustible que se suministra a que no es mucho y, ni que decir tiene, la válvula de mariposa está abierta pero un poco, por lo que el vacío en el lado del múltiple de admisión del carburador es alta.

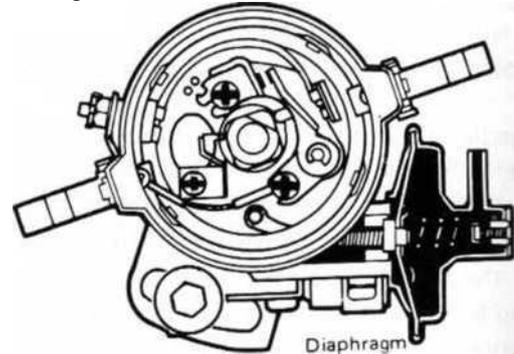
Para la economía de combustible, es deseable hacer avanzar el encendido cuando el motor está quemando una pequeña cantidad de combustible. El impulsor de vacío utiliza el alto vacío para producir una fuerza para el accionamiento de la varilla de avance con el fin de desplazar angularmente la placa rompedora.

AVISO:

El impulsor de vacío empieza a trabajar para producir la fuerza de avance cuando la válvula de mariposa es de 5,5 ° o 7,5 ° (para el mercado suizo y australiano) abierto, medido desde su posición

totalmente cerrada.

El diafragma es cargado por resorte. Con un alto vacío, la presión diferencial que actúa sobre el diafragma hace que superar la fuerza del resorte y moverse en la dirección para tirar de la varilla de avance. La varilla de manera tirado convierte la placa rompedora la izquierda (en sentido contrario a la director de rotación del eje distribuidor) para avanzar ign> la la.



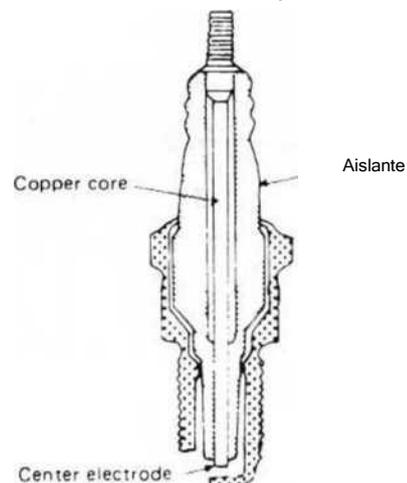
Bujías

Los tapones instalados en fábrica son los estándar que se enumeran a continuación.

ESPECIFICACIONES ENCHUFE

Fabricante	Estándar
NGK	BP5ES (BPR5ES)
Nippon Denso	W16EX-U (W16EXR-U)

Como se puede observar en la tabla anterior, dos tipos de bujías se utilizan en este coche, uno sin s marca y el otro con la marca R que s indica entre paréntesis, en función de los países consideran la etiqueta de cada coche. Si enchufes naly equipadas orig estaban con marca R, enchufes con marca R se debe utilizar para la sustitución.

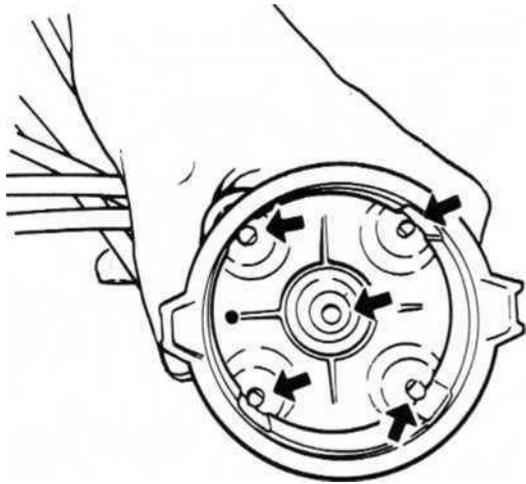


Tapa del distribuidor

La fuga de energía de alta tensión para el encendido se muestra como fallos de encendido en el motor. Ocurre en cualquier parte de la línea de alta tensión donde el aislamiento ha fallado o en una tapa del distribuidor sucia, es decir, una tapa internamente sucio.

Un espacio de chispa más amplio en el enchufe, una condición a menudo en las bujías mal cuidadas, promueve la tendencia de la energía de alta tensión para encontrar un atajo a tierra.

La limpieza es muy importante para la tapa del distribuidor. Con un paño limpio y seco, limpie el polvo o la suciedad, en su caso, e inspeccionar para cualquier daño (rayado o roto) o cualquier parte que acredite de alta tensión de fuga dentro de la tapa. Asegúrese de reemplazar dichas partes.

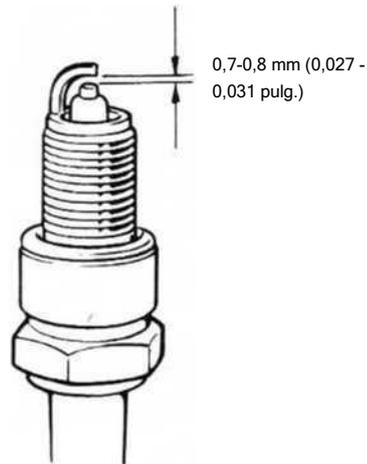


Engranaje accionado Distributor

Inspeccione los dientes del engranaje para el desgaste, y ver si la reacción es normal o no. Holgura excesiva puede ser contada por girar el eje de ida y vuelta, con su engranaje accionado engranado con el engranaje motriz. Tiempo de encendido mal ajustado es a menudo debido a un desgaste excesivo de los dientes en este engranaje y, en tal caso, se puede corregir mediante la sustitución del engranaje conducido.

Bujías

La especificación hueco de chispa es de 0,7 ~ 0,8 mm (0,027 ~ 0,031 in). Asegúrese de utilizar un medidor de espesor en la comprobación de la brecha. Una amplia brecha es tan malo como un espacio estrecho. El 0,7 ~ 0,8 mm (0,027 hasta 0,031 pulgadas) brecha producirá el tipo correcto de las chispas que necesita la mezcla aire-combustible en este motor.

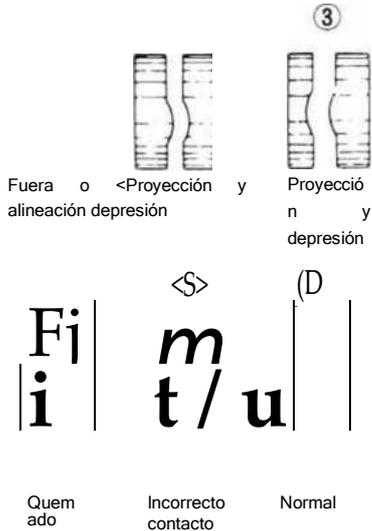


Caras punto de contacto

En el interruptor de contacto, empuje el brazo automático con la punta del dedo un poco para que pueda ver las caras de punto. Si las caras son aceitosos, limpio; Si rugosa, suavizar mediante molienda. En la mayoría de los casos, las caras de puntos se pueden reacondicionar moliendo con un archivo o aceite de piedra. Puntos gastados sin posibilidad de reparación deben ser reemplazados. La ilustración, a continuación, le dice a posibles condiciones de cara diversos, de punto. Desgaste o quema es difícil que se produzca en el punto de contacto cuyos rostros punto están en la condición de la etiqueta "bueno".

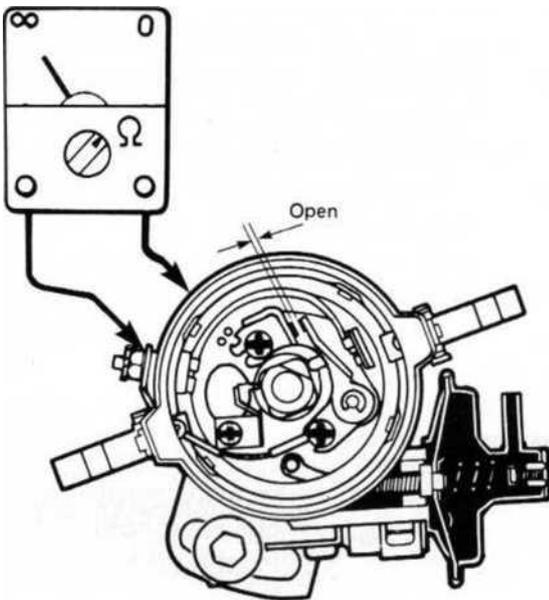
8-3. SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

©



Comprobación del circuito primario de culpa

Si los fallos de encendido del motor o no dispara en absoluto a pesar de sus bujías sólo se han comprobado a estar en buenas condiciones, el primer paso de la localización de la causa es comprobar el circuito primario (entre el distribuidor y tierra) para la continuidad mediante el uso de un circuito probador como se muestra. Desde el punto de contacto está abierto, el tester debe indicar discontinuidad (infinitamente grande resistencia); Si se observa tituity con-, significa que hay un fallo en algún lugar a lo largo del circuito primario, que podría ser en el condensador o en otro lugar.

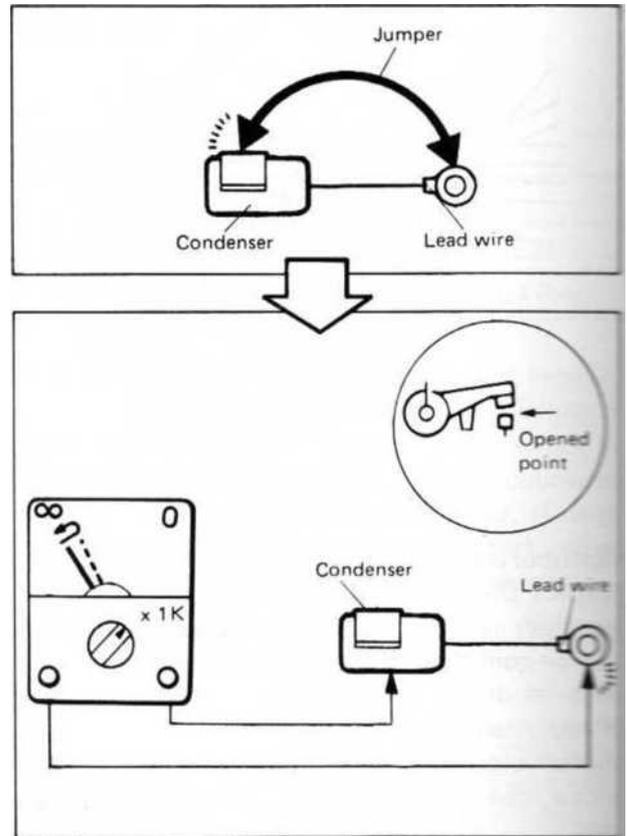


Condensador

Compruebe que el condensador mediante el uso

de un probador de circuitos. Puede hacerlo con el condensador en el lugar o eliminado. Al comprobar que en su lugar, que es, como montado en el distribuidor, asegúrese de tener el punto de contacto abierto.

- 1) Cortocircuito entre el cable y el cuerpo del condensador.
- 2) Ajuste el selector de probador de circuito a "x 1K" del rango de medición de resistencia.
- 3) Usando el probador de circuito, medir la resistencia entre el cuerpo del condensador y su hilo conductor. El cuerpo terminales probador momento contacto condensador y su hilo conductor, el puntero del probador deben desviar ligeramente de "« *> " posición hacia "O" e inmediatamente volver a la posición. De lo contrario, la posibilidad de que s condensador es defectuoso y lo reemplaza.

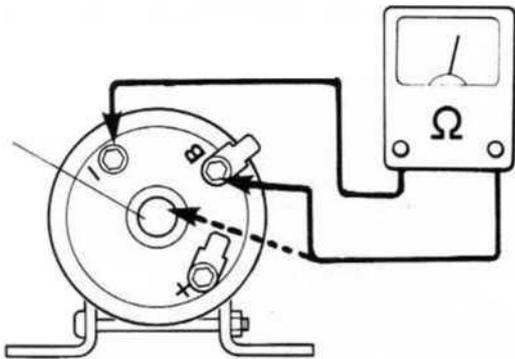


Bobina de encendido

[Medición de la resistencia]

Mida las resistencias óhmicas de arrollamientos primario y secundario en la bobina de encendido. Si las lecturas están de acuerdo con los valores prescritos, como figura a continuación, la bobina puede ser juzgado a estar en buenas condiciones. Tome lecturas cuando la bobina está caliente, alrededor de 80 ° C (176 ° F); esto se debe a que estamos interesados en su comportamiento a la temperatura normal de funcionamiento, no de una bobina fría.

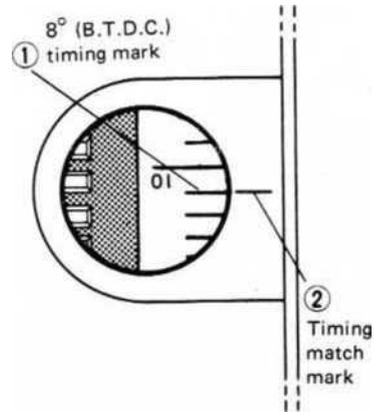
Resistencia del devanado primario	Acerca de 3,40 ohmios [entre (S) y (C) terminales] (inclusive de 1,30 ohm)
Resistencia del devanado secundario	Acerca de 19,9 kilohmios [entre el terminal de alta tensión y el terminal (C)]



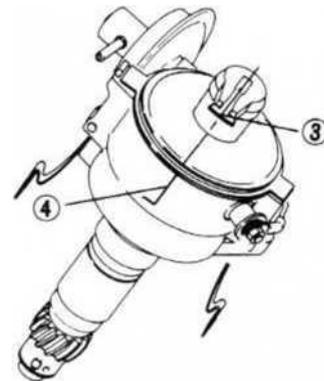
H terminal de alta tensión

8- PRECAUCION

Después de marcas de alineación (T) y (2), retire la tapa de la culata para confirmar visualmente que los balancines no están montando en las levas del árbol de levas en el No. 1 cilindro. Si se encuentran las armas para estar en la cresta de levas, la vuelta del cigüeñal 360 ° para alinear dos marcas de nuevo.



- 2) Retire la tapa del distribuidor. Gire el rotor para que el centro (D) ras del rotor con la marca (4) grabado en carcasa de distribución.



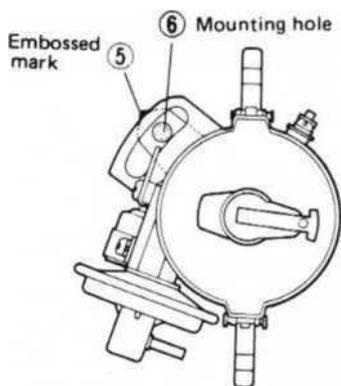
8-4. RECORDATORIOS IMPORTANTES PARA MONTAR E INSTALACIÓN

Distribuidor

Cuando vuelva a instalar el distribuidor, asegúrese de insertarlo en la caja de engranajes distribuidor en la siguiente secuencia:

- 1) Voltee cigüeñal en el sentido normal a alinear 8° (BTDC) marca de distribución @para marca de coincidencia de distribución (2). La marca de 8° es el establecido en el volante. Dirección normal de cigüeñal es el sentido horario visto desde el lado de la polea del cigüeñal.

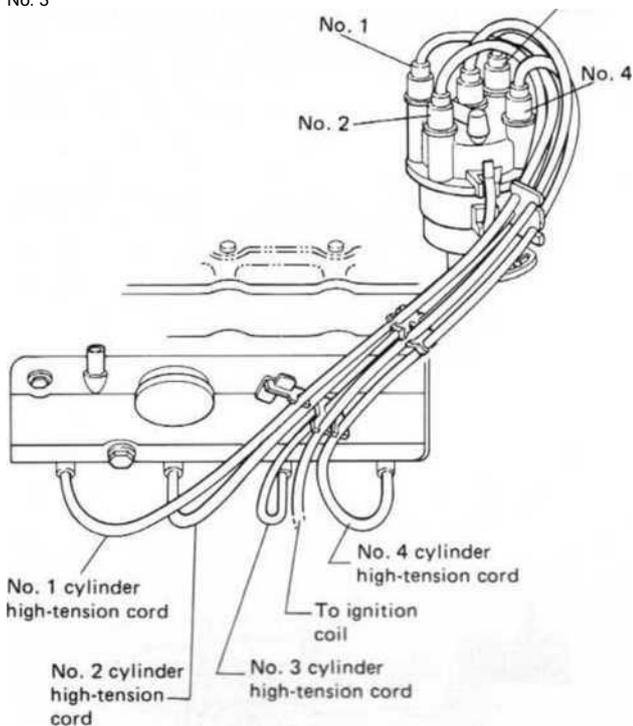
3) Inserte distribuidor en caja de engranajes distribuidor, alineando la marca en relieve (5) de la distribuidora de la brida al centro (6) de la distribuidora de montaje agujero del tornillo.



Cables de alta tensión

Instale 4 cables de alta tensión, por lo que asegúrese de identificar 4 terminales de tapa del distribuidor de 4 cilindros.

No. 3



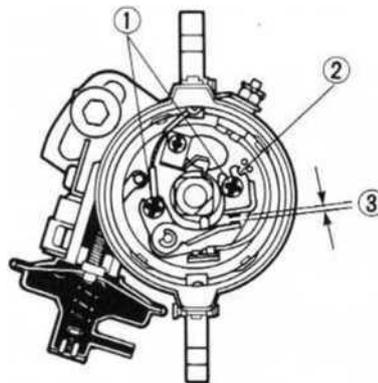
Especificaciones

Regulación del encendido	8° B.T.D.C. a 900 r / min.
Orden de encendido	1-3-4-2
Punto GAP® disyuntor	0,4 ~ 0,5 mm (0.016-0.019 in.)

Métodos Comprobación

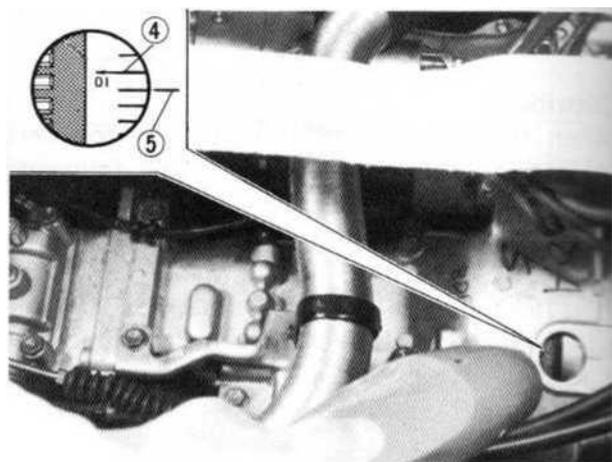
8-5. Encendido

Revise para asegurarse que diferencia de puntos es within- rango especificado, ,40-0,50 mm (0,016 " 0. 019 in) y el cheque o el tiempo de encendido ^ -. N ° 1 cilindro. Para ajustar el punto brecha, tornillos sueltos "0 y mover el punto estacionario monio destornillador plano insertado en ranura (2).



(1) Comprobación y ajuste con la sincronización lig1- * CONTROL:

Conecte luz de sincronización al número 1 de alta tensión del motor corc Inicio y dejar que funcione a una velocidad que no highe- de 900 r / min. Bajo esta condición, direc ~ luz de regulación de volante. Si marca 8 ° tiempo y aparece alineado con marca de coincidencia de tiempo, ignitio * se mide el tiempo correctamente.



® 8 ° (B.T.D.C.) Marca de distribución (5) Marca de referencia de temporización

AJUSTE:

Si marca © está apagada partido marca ©, ajustar la sincronización de la siguiente manera:

- 1) Verifique que esa brecha punto interruptor está entre 0,4 y 0,5 mm (0,016 y 0,019 pulg.).
- 2) Afloje el perno de sujeción del distribuidor y gire carcasa de distribución en lugar de avanzar o el calendario de retardo.

AVISO:

- Volviendo vivienda avanza en sentido contrario el tiempo de encendido, y viceversa.
- Después de reposicionar la vivienda, comprobar el tiempo mediante el uso de luz de regulación y, en caso necesario, repita el paso 2).

(2) Comprobación y ajuste con el probador de tiempo

El probador de temporización tiene un zumbador incorporado.

Conecte uno de sus cables a la terminal del circuito primario del distribuidor y el otro cable al cuerpo distribuidor. Gire lentamente el cigüeñal en sentido horario visto desde el lado de la polea del cigüeñal mientras ve las marcas de distribución (con interruptor de encendido apagado).

El zumbador debe comenzar pontificar justo cuando las marcas se alinean, lo que indica que el motor está configurado para el calendario especificado.

PRECAUCIÓN:

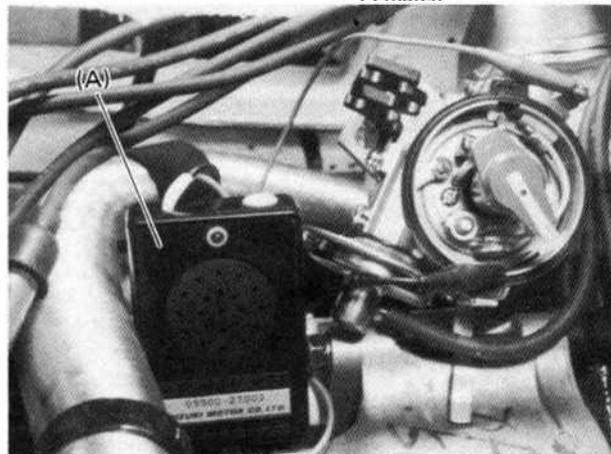
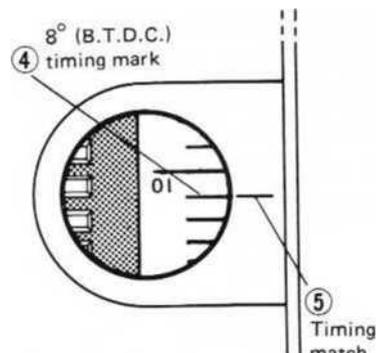
Con marcas de distribución (4), (5) alineados como se muestra a continuación, retire la tapa de la culata y comprobar para asegurarse de que los balancines No. 1 cilindro no están montando en lóbulos de la leva. Si los brazos están arriba, la vuelta del cigüeñal por una rotación (360 °) en sentido horario (visto desde el lado de la polea del cigüeñal). Este giro debe causar timbre para que suene fuera justo cuando las marcas se alinean.

AVISO:

Los 2 cables de probador se dan signos de polaridad, (+) a uno y (-) al otro: conecte el cable rojo al terminal (+), y el cable negro al cuerpo distribuidor.

AJUSTE:

Tras señalar que el encendido no es el tiempo para especificación, haga lo siguiente:



(*) Probador Timing (09.900 a 27.003)

- 1) Asegúrese de que el interruptor diferencia de puntos se encuentra justo, es decir, entre 0,4 y 0,5 mm (0,016 • 0,019 pulg.).
- 2) Traiga marca de sincronización © en alineación con la marca ©, como se muestra arriba. San Marcos © representa el 8 ° de ángulo del cigüeñal.
- 3) Afloje el perno de sujeción del distribuidor, y gire lentamente carcasa de distribución hasta timbre empieza a sonar fuera. Mantenga distribuidor allí mismo y apriete el perno de sujeción.

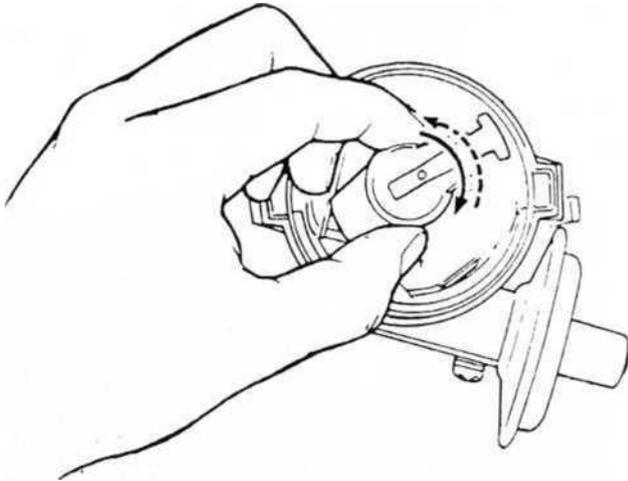
AVISO:

1. Volviendo vivienda avanza en sentido contrario el tiempo de encendido y viceversa.
2. Después de apretar el perno de sujeción, comprobar el tiempo, una vez más.

Comprobación de la acción de avance de temporización ® avance centrífugo:

Después de quitar la tapa del distribuidor, gire rotor hacia la derecha, como se muestra a continuación y liberarlo.

Compruebe que el rotor regrese suave contrario clockwise por la fuerza del resorte.



@ VACÍO ADVANCE:

Retire la tapa del distribuidor.

Desconecte la manguera de vacío del controlador de vacío y conectar un medidor de la bomba de vacío (0991747910) al controlador. Aplicar vacío (aproximadamente 400 mmHg) y suéltelo. Compruebe que la placa base de platinos con platinos se mueve suavemente. Si la placa no se mueve suavemente, compruebe placa o controlador de vacío.

8-6. REEMPLAZO DE engranaje impulsor DISTRIBUIDOR

Sustitución de un engranaje desgastado abajo accionada (parte c¹ el conjunto distribuidor) no es suficiente. Inspección el engranaje de transmisión, también, y reemplazarlo si es malo. desgastado. El engranaje de accionamiento se puede quitar fror- el árbol de levas.

Engranajes gastados en la unidad de distribuidor es probable t: perturben el tiempo de encendido y deben ser repfacec

Al pulsar el reemplazo ont engranaje de transmisión; árbol de levas, asegúrese de colocar el angula.l engranaje * como se muestra a continuación. Tenga en cuenta que la raíz del diente; radialmente centrado en la línea central a través de chavetero TNE proporcionado en el árbol de levas.

AVISO:

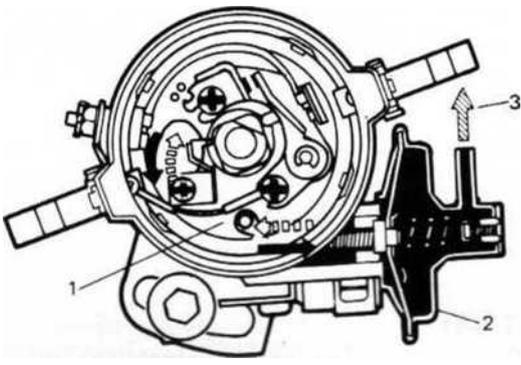
1. Antes de retirar el engranaje impulsor del escribano del árbol de levas una marca de referencia en este eje y, whe- montaje de engranajes unidad de repuesto, consulte a th s marca.
2. No hay necesidad de discriminar betw dos caras de extremo del engranaje de accionamiento: el engranaje de estar equipada con cualquiera de los extremos celebrada todo.

PRECAUCIÓN:

Engranajes caso Distribuidor.

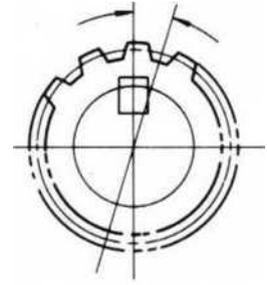
Cuando la caja de engranajes distribuidor se ha eliminado en el desmontaje de máquinas o en la otra ocasión \, asegúrese de llenar el caso con 60 cc de aceite de motor después de reinstalar el caso. Nunca poner en marcha el motor con la caja de engranajes sin aceite.

1 Placa base



- 2. controlador de vacío
- 3. Aspire

$1.5^{\circ} \pm 1^{\circ}$



Front side view

SECCIÓN 9

SISTEMA DE ARRANQUE

CONTENIDOS

9-1.DESCRIPCIÓN GENERAL-2	
9-2.ESPECIFICACIONES 9 -4.....	
9-3.LUBRICACIÓN 9-4	
9-4.DESMONTAJE Y MONTAJE -4.....	
9-5.DESMONTAJE 9-5.....	
9-6.ARRANQUE DE INSPECCIÓN DEL MOTOR 9-6.....	
COMMUTATOR9-6	
CAMPO DE LA BOBINA 9-7.....	
CEPILLO 9-7.....	
TITULAR DE CEPILLO Y PRIMAVERA 9-8.....	
UNIDAD DE PALANCA 9-8.....	
PIÑÓN 9-8.....	
ARMADURA EJE BUSH 9-9.....	
INTERRUPTOR MAGNÉTICO 9-9	

9-1. DESCRIPCIÓN

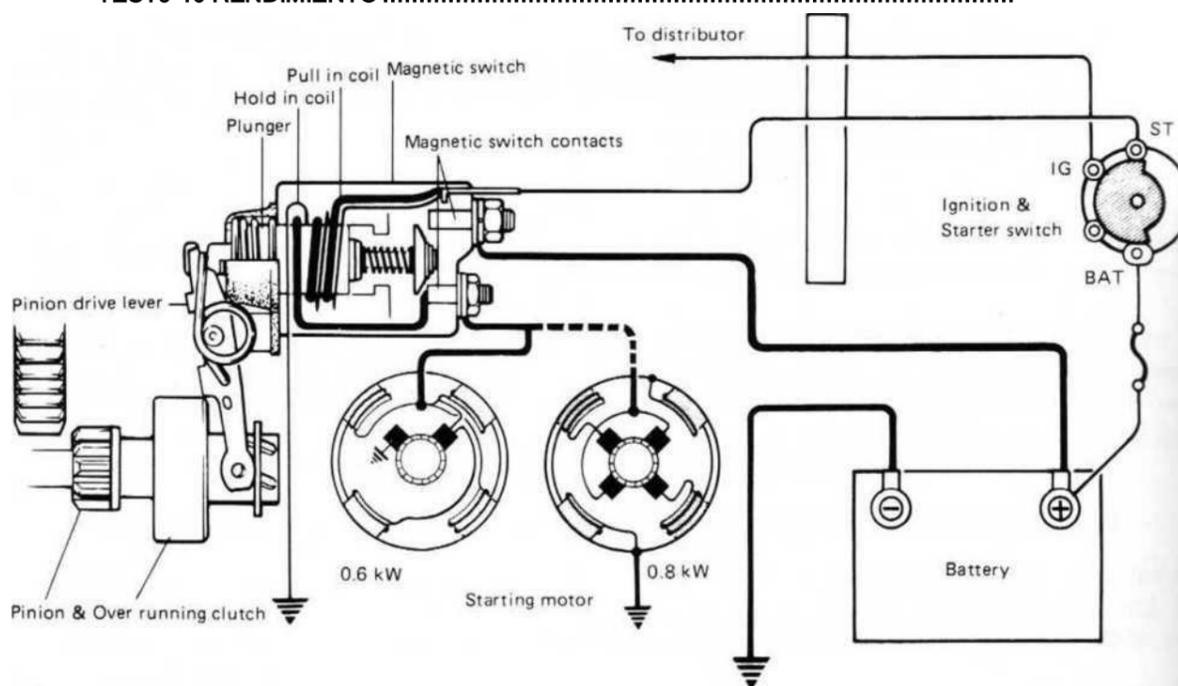
GENERAL PERFORMANCE TEST 9-10.....

PULL-EN PRUEBA 9-10

RETENCION EN TEST 9-10

DESATASCADORA RETORNO 9-10.....

TEST 9-10 RENDIMIENTO



Circuito de arranque

ARRANQUE CIRCUITO

Los cranking consiste estafadores circuito de la batería, motor de arranque, interruptor de encendido, y cables eléctricos relacionados. Estos componentes están conectados eléctricamente como se muestra la figura de arriba. Sólo el motor de arranque será ed Cove- en esta sección.

MOTOR DE ARRANQUE

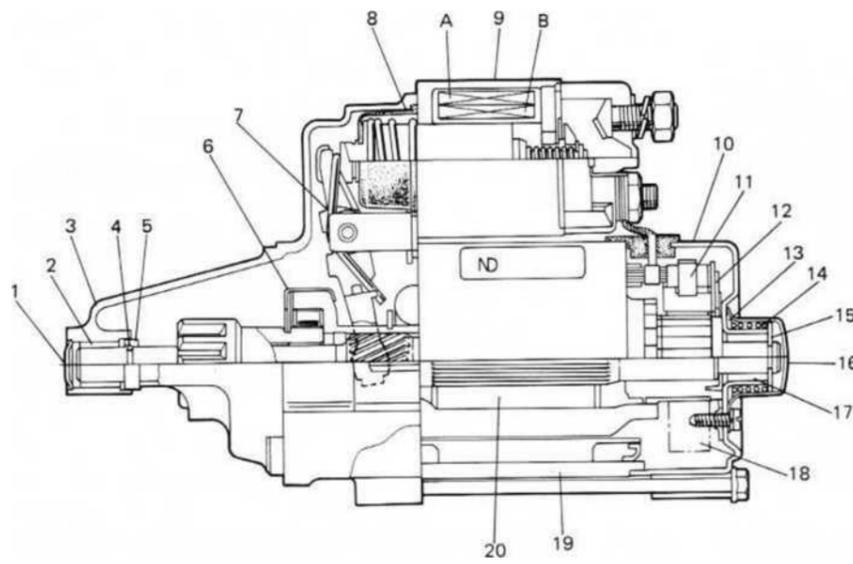
El arranque del motor se compone de las piezas que se muestran la figura de la pág. 9-3 y tiene bobinas de campo montados en starti ^: yugo motor (marco). El conjunto del interruptor magnético y piezas en el motor de arranque están encerrados en las cajas para que tre.

9-2

estarán protegidos contra posibles suciedad y salpicaduras de agua.

En el circuito mostrado en la figura anterior, las bobinas del interruptor magnético (motor) se magnetizan cuando el interruptor ignitic- está cerrada. El movimiento del émbolo y piñón palanca resultante hace que el piñón para engranar la marcha del volante del motor y los contactos principales del interruptor magnético para cerrar, y el arranque se lleva a cabo. Cuando el motor arranque, el piñón embrague de rueda libre protege la armadura de exceso de velocidad hasta que se abra la switcr, momento en el que el muelle de retorno hace que el piñón para desenganchar.

9-1. DESCRIPCIÓN GENERAL



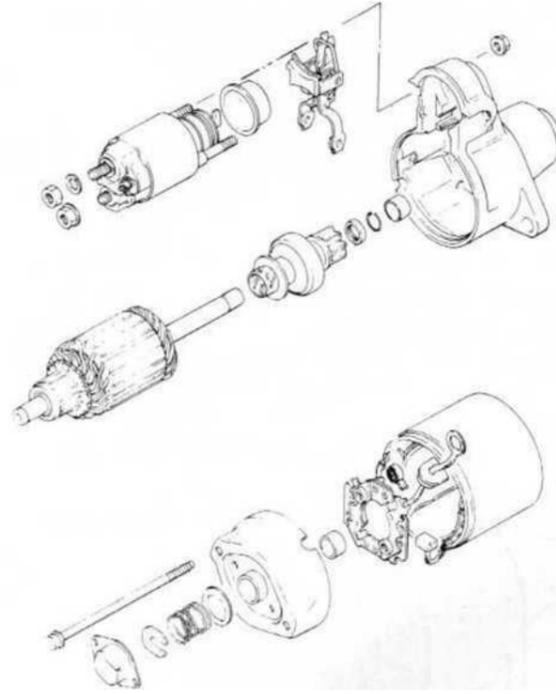
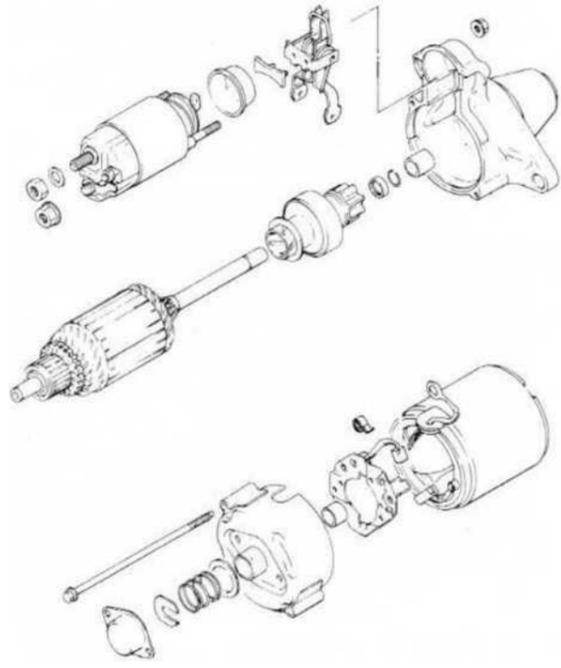
- 1. Tapa de la caja de unidad
- 2. Cojinetes Rotor
- 3. El alojamiento de impulsión
- 4. Anillo de la armadura
- 5. Anillo de tope de inducido
- 6. Embrague de rueda libre
- 7. Palanca de accionamiento del piñón
- 8. Cubierta de interruptores
- 9. Interruptor magnético
- 10. Vivienda del colector
- 11. Cepillo de primavera
- 12. Portaescobillas
- 13. Junta de tapa de extremo inducido
- 14. Resorte del freno de inducido
- 15. Placa de la armadura
- 16. Tapa del colector
- 17. Buje extremo del conmutador
- 18. Cepillo
- 19. A partir yugo del motor
- 20. Armadura

A: bobina de retención B: bobina de arranque

(0.6 kW Tipo)

[0,6 kW]

[0,8 kW]



9-2. ESPECIFICACIONES

Voltaje	12 voltios
Salida	0,6 kW [0,8 kW]
Clasificación	30 segundos
Sentido de giro	Hacia la izquierda según se mira desde el lado del piñón
Longitud Cepillo	0,6 kW: 18 mm (0,71 in.), 0,8kw: 16 mm (0,63 in)
Número de dientes del piñón	8
Sin carga característica	Máxima 50A a 11 voltios, 5000 r / min mínimo
Característica de carga	230A [270A] máximo a 9,5 voltios y 0,5 kg-m [0.7 kg-m] Par, 1200 r / min mínimos
Corriente de rotor bloqueado	450A [600A] máximo a 8,5 voltios [7,7 voltios], [1,3 kg-m] mínimo 1,1 kg-r-
Voltaje de funcionamiento del interruptor magnético	8 voltios máximo -----

AVISO:

Hay dos tipos de motor de arranque; 0,6 kW y [0,8 kW] como se indica en la tabla anterior. Cuál t ser utilizado depende de las especificaciones.

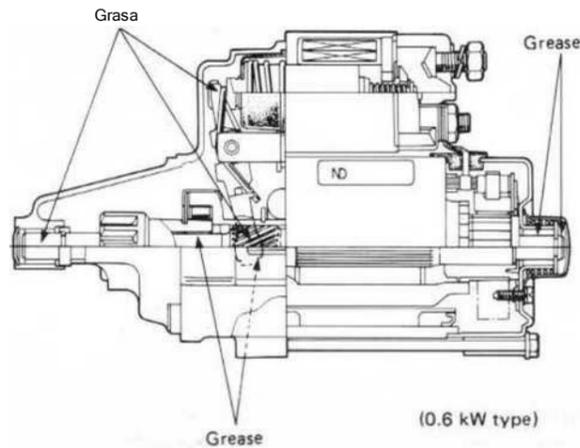
Al sustituir el motor de arranque, revise la etiqueta impresa del número de pieza en el motor se va a sustituir y D * Asegúrese de utilizar un nuevo motor de arranque del mismo número de pieza.

9-3. LUBRICACIÓN

El motor de arranque no requiere lubricación, excepto durante la revisión.

Cuando el motor se desmonta por cualquier razón, debe lubricar como se muestra a continuación:

9-4. DESMONTAJE E INSTALACION

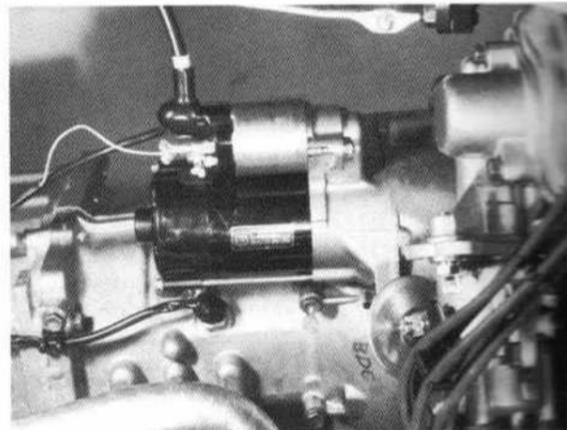


GRASA A 99.000-
25.010

Use siguiente procedimiento para eliminar de

arranque:

- 1) Desconecte el cable negativo de la batería en masa.
- 2) Desconecte el cable del interruptor magnético M ra (GRIS y NEGRO / AMARILLO) y cable de la batería a partir terminales del motor.
- 3) Retire 2 de arranque del motor pernos de



A partir de montaje del motor

9-6

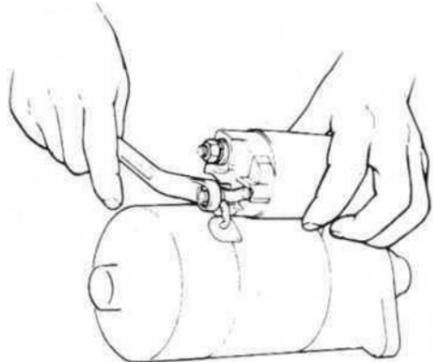
- 4) Retire el motor de arranque.

Para instalar, invierta el procedimiento anterior.

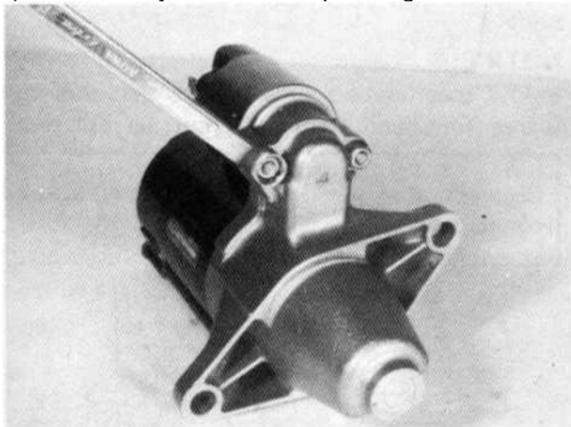
- 5) Punto de engrase del motor Comenzando

7) Retire el exceso de correr clutch.9-6. ARRANQUE DE INSPECCIÓN DEL MOTOR
9-5. DESMONTAJE

1) Desconecte el cable (interruptor al motor) de la terminal del interruptor magnético.

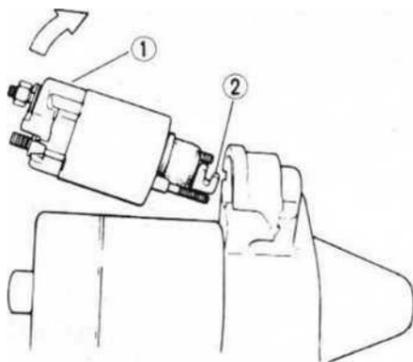


2) Retire el conjunto del interruptor magnético.



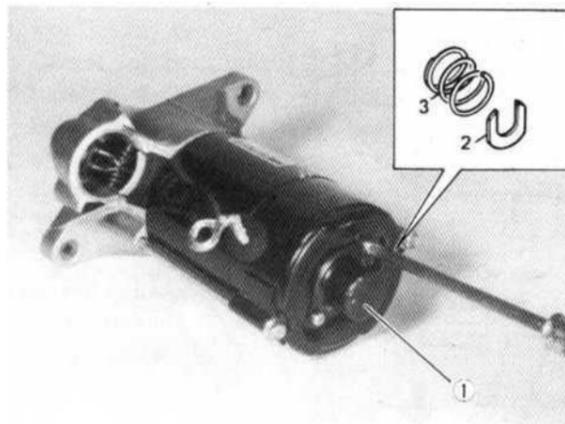
AVISO:

- Cuando despegue interruptor magnético, levante su lado del terminal © de manera que el gancho superior del émbolo (g) sale de la palanca de accionamiento.
- No desmonte este interruptor. Si está defectuoso, reemplazar como un conjunto completo.



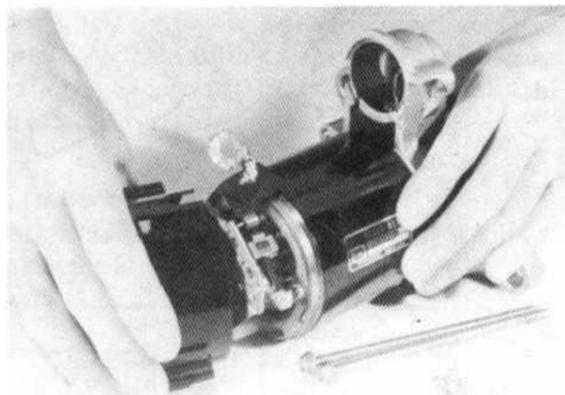
p Terminal Sido 2 gancho superior del émbolo.

3) Retire el conmutador y la tapa, placa de la armadura y la primavera.

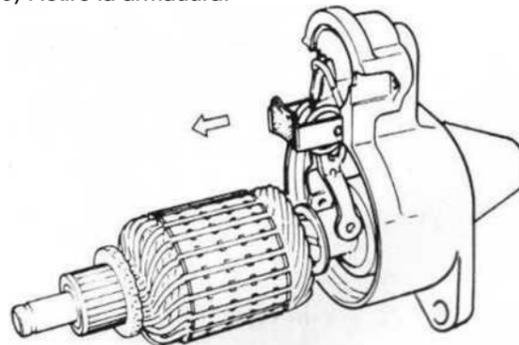


1. Tapa del colector 3. primavera
2. Placa de la armadura

4) Afloje 2 tornillos y retire la vivienda del colector.
5) Quite el soporte de cepillo y el yugo del motor juntos.



6) Retire la armadura.

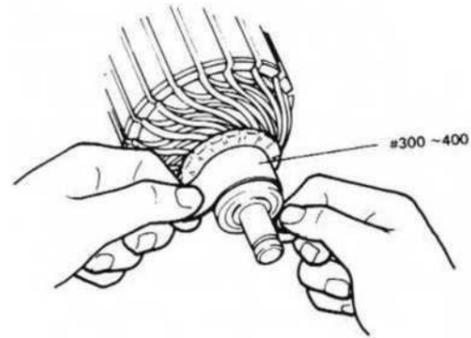
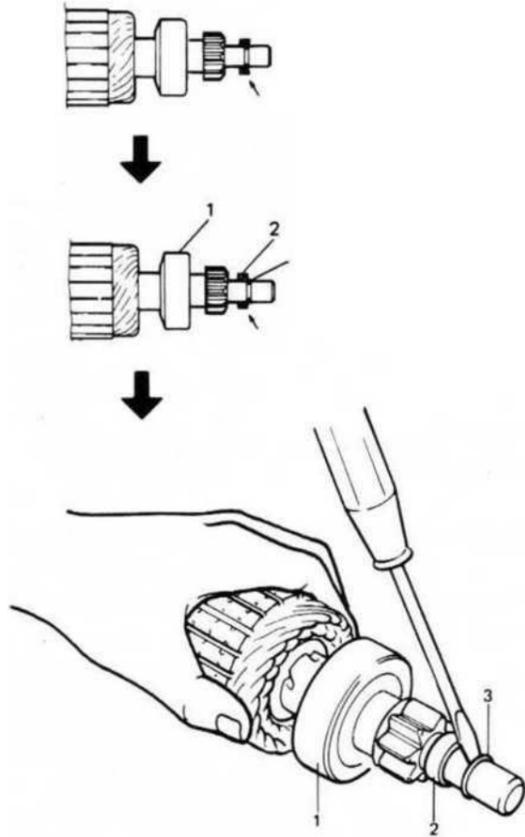


1) Inspeccione Conmutador

1. El exceso de funcionamiento
- Montaje 3clutch
2. Anillo de tope de inducido
 3. Anillo de la armadura

8) Dibuja cepillos de soporte.

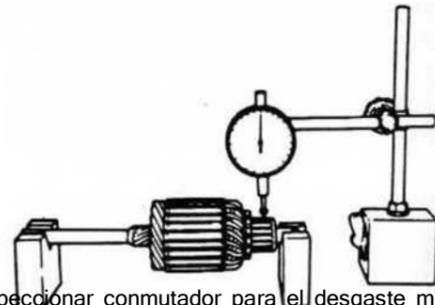
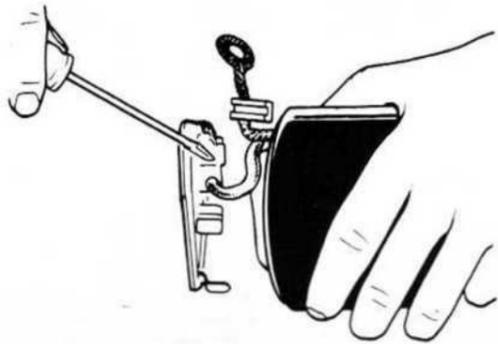
7) Retire el exceso de correr clutch.9-6. ARRANQUE DE INSPECCIÓN DEL MOTOR



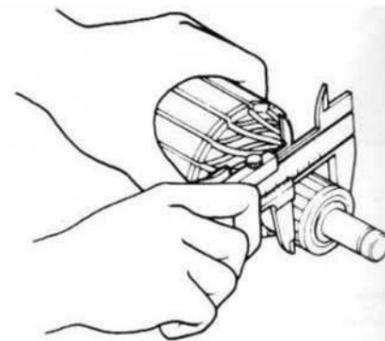
Compruebe el conmutador para el desgaste desigual. Si DEFLE: la del puntero del reloj de medición supera el límite, reparación C- reemplazar.

AVISO:

Por debajo de la especificación presupone que armatu'f está libre de curva. Doblada del eje debe ser reemplazado



Inspeccionar conmutador para el desgaste midiendo ~ diámetro exterior. Si es menor que el límite, sustituir la armadura.



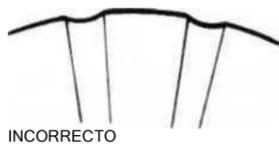
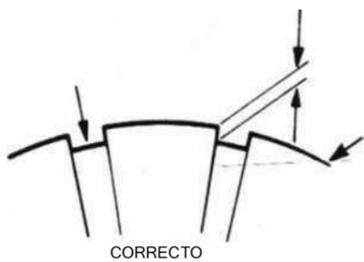
9-10

Inspeccione conmutador de suciedad o quemadura.
Correcta con papel de lija o torno, si es necesario.

Conmutador de ronda	Estándar	Límite
	0,05 mm (0,0019 pulg.) O menos	0.4 mm (0.015 pulg.)
Conmutador diámetro exterior	Estándar	Límite
	28 mm (1,10 pulg.)	27 mm (1,06 n)

7) Retire el exceso de correr clutch.9-6. ARRANQUE DE INSPECCIÓN DEL MOTOR
 Inspeccione el conmutador para la profundidad de la mica. Corregir o sustituir si es menor que el límite.

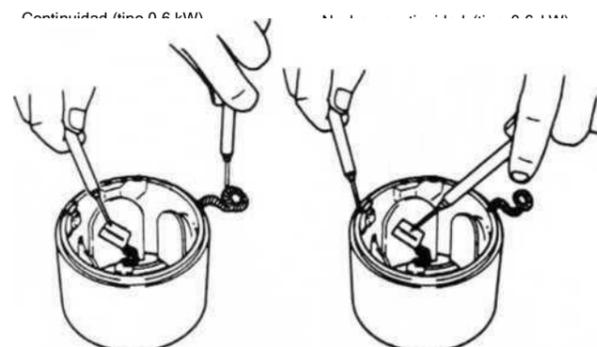
Conmutador profundidad mica	Estándar	Límite
	0,5-0,8 mm (0,0196 a 0,0314 pulg.)	0,2 mm (0,0078 pulg.)



Conmutador

Campo abierto

0,5-0,8 mm (0,0196 hasta 0,0314 in.)

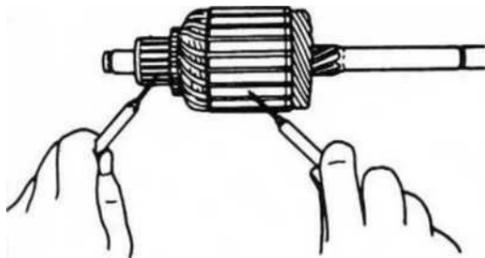


a) Para el tipo de 0,6 kW
 Compruebe la continuidad entre el cepillo, alambre y superficie desnuda. Debe haber continuidad entre el cepillo e hilo, y no hay continuidad entre el cepillo y la superficie desnuda. Si no, bobinados de campo están abiertos o en cortocircuito. La bobina de campo debe ser reemplazado.

2) Inspecciona prueba

Prueba en tierra

Compruebe el conmutador y la armadura núcleo de la bobina. Si hay continuidad, el inducido está conectado a tierra y debe ser reemplazado.
 b) Para el tipo de 0,8 kW



Compruebe la continuidad entre el cepillo y la superficie desnuda. Si no hay continuidad, devanados de campo son en circuito abierto. Entonces bobina de campo debe ser reemplazado.

3) Inspecciona Brush

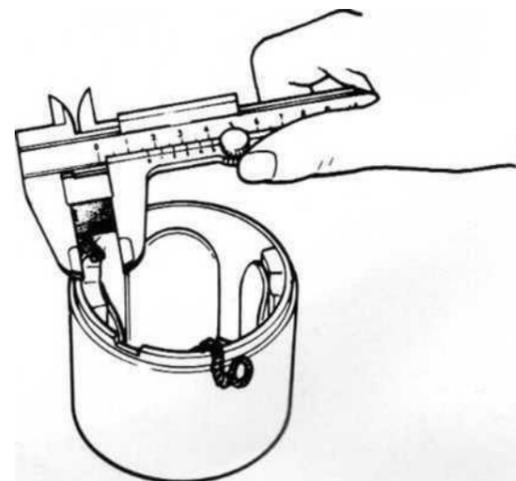
Comprobar desgaste de las escobillas de medida de Si longitud, por debajo del límite, sustituir el cepillo.

		Estándar	Límite
Longitud Cepillo	0,6 kW	18 mm (0,71 pulg.)	12 mm (0,47 pulg.)
	0,8 kW	16 mm (0,63 pulg.)	10.5 mm (0.41 pulg.)

9-12

Prueba de circuito abierto

Compruebe la continuidad entre los segmentos. Si no hay continuidad en cualquier punto de prueba, hay un circuito abierto y la armadura debe ser reemplazado.



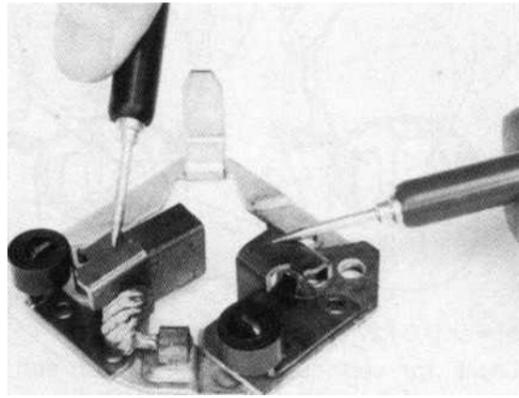
4) Inspeccione Brush Holder y primavera

Compruebe el movimiento del pincel en el portaescobillas. Si el movimiento del cepillo dentro portaescobillas es lento, compruebe portaescobillas para la distorsión y las caras de deslizamiento de contaminación.

Limpie o corrija según sea necesario.

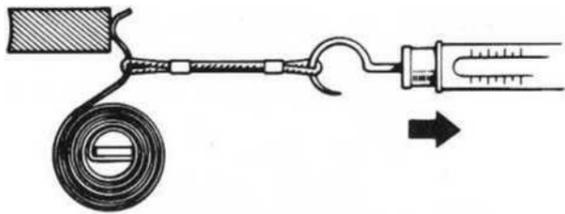
Compruebe la continuidad a través titular aislado cepillo (lado positivo) y el soporte de cepillo de tierra (lado negativo).

Si existe continuidad, portaescobillas sea cancelado por aislamiento defectuoso y debe ser reemplazado.



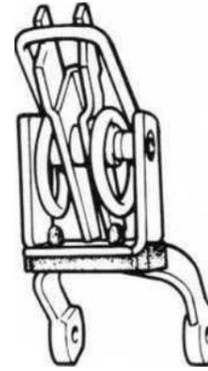
Inspeccione los muelles de escobilla para el desgaste, daños u otras condiciones anormales. Reemplace si es necesario.

Cepillo tensión del muelle	Estándar	Límite
	1,6 kg (3,53 libras)	1,0 kg (2,20 lb)



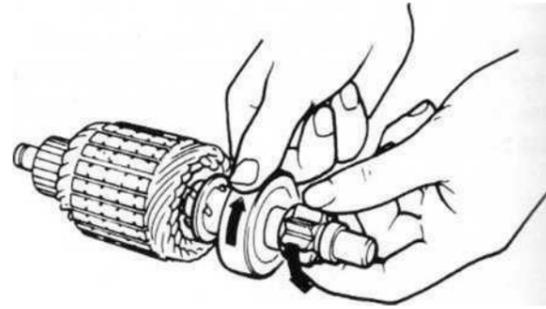
5) Inspeccione la palanca de transmisión

Inspeccione la palanca de transmisión y la primavera para el desgaste. Reemplace si es necesario.

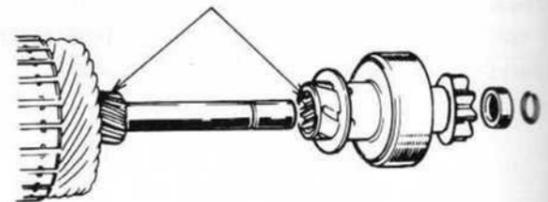


6) Inspeccione Piñón

Inspeccione piñón por desgaste, daño u otras condiciones anormales. Controlar el correcto bloqueo del embrague cuando girado en la dirección de la unidad y gira mente suave en dirección inversa. Reemplace si es necesario.

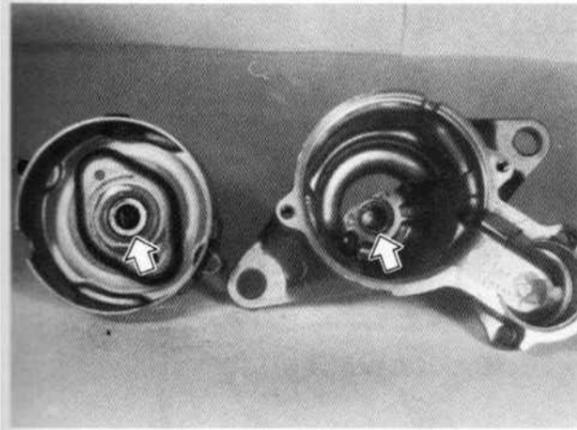


Inspect spline teeth for wear or damage. Replace if necessary. Inspect pinion for smooth movement.



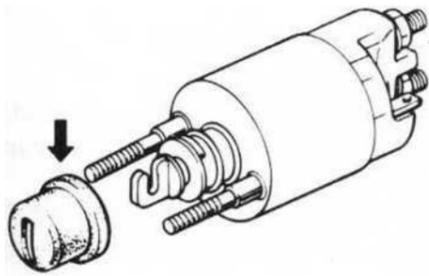
7) Inspeccionar Armadura Shaft Bush

Inspeccione arbolitos en busca de desgaste o daño. Reemplace si es necesario.

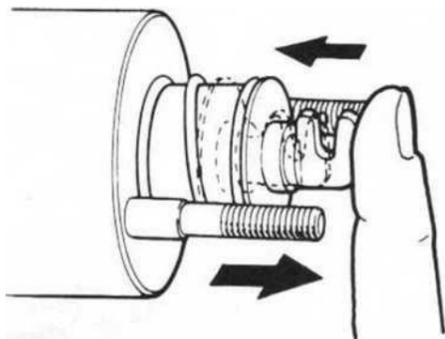


8) Inspeccione interruptor magnético

Inspeccione arranque Interruptor magnético para la rotura y su émbolo para el desgaste o daño. Reemplace si es necesario.

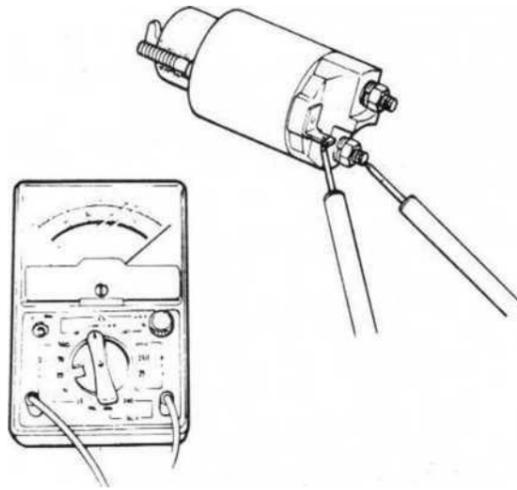


Empuje el émbolo y lo liberan. El émbolo debe volver rápidamente a su posición original. Reemplace si es necesario.



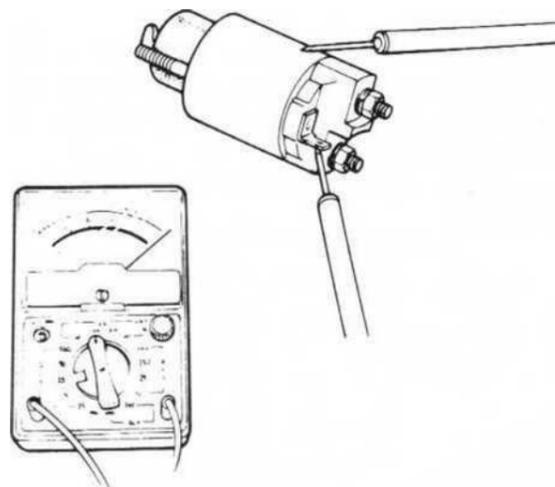
Pull-en la prueba de circuito abierto de la bobina
Compruebe la continuidad entre el interruptor

magnético de terminal "S" y el terminal "M". Si no existe continuidad, la bobina está abierta y debe ser reemplazado.



Mantenga en la prueba de circuito abierto de la bobina

Compruebe la continuidad entre el interruptor magnético caso terminal y bobina de 'S'. Si no existe continuidad, la bobina está abierta y debe ser reemplazado.



9-7. PRUEBA DE RENDIMIENTO

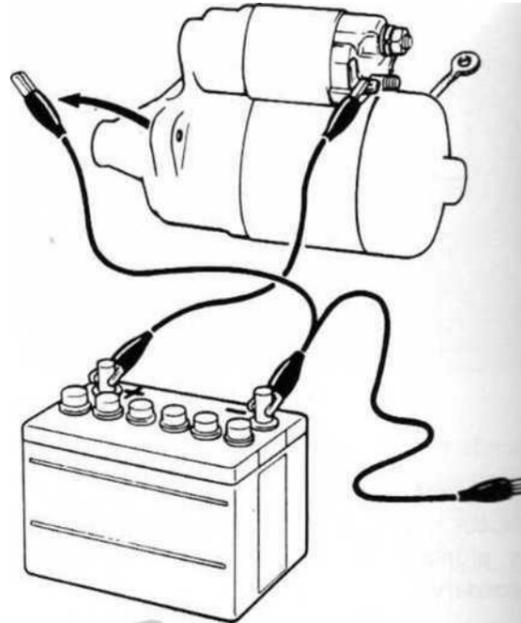
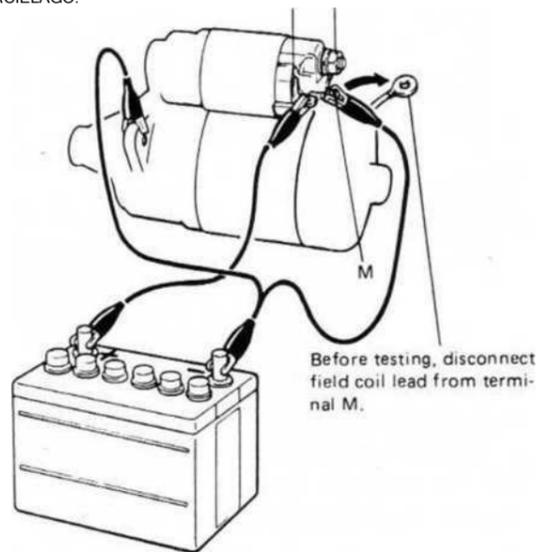
IMPORTANTE:

Estas pruebas deben realizarse dentro de 3 a 5 segundos para evitar que se queme la bobina.

1) Pull-en prueba

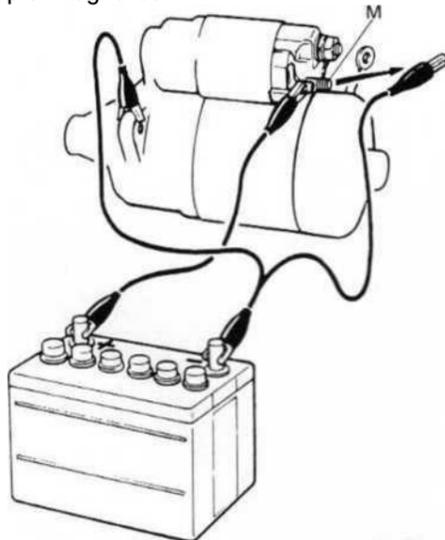
Conecte la batería al interruptor magnético como se muestra. Compruebe que el émbolo se mueve hacia afuera.

Si el émbolo no se mueve, reemplace el interruptor magnético.
SMURCIÉLAGO.



2) Hold-en prueba

Mientras esté conectado como anteriormente con émbolo, desconecte el cable negativo de la terminal M. Compruebe que el émbolo permanece fuera. Si el émbolo vuelve hacia adentro, cambiar el interruptor magnético.



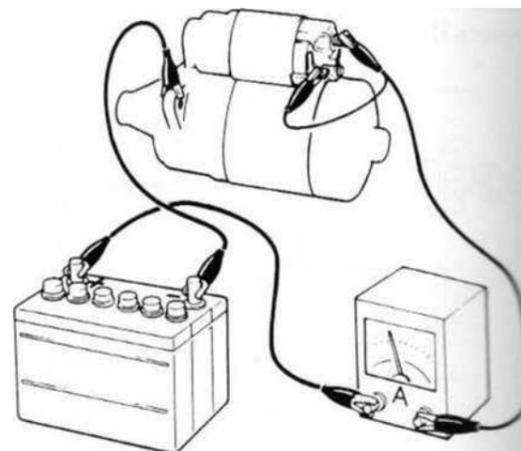
3) Compruebe émbolo Volver

Desconecte el cable negativo de interruptor bod> Comprobar que el émbolo vuelve hacia adentro. Si el émbolo no vuelve, cambiar el interruptor magnético.

4) Sin carga de prueba Rendimiento

- Re-connect cable de la bobina de campo a la terminal M.
- Conecte la batería y el amperímetro al arranque se muestra.
- Compruebe que arranque gira suavemente *Congreso Nacional Africano* de manera constante con piñón mudarse. Verificar amperímetro ahora lee la corriente especificada.

Especificado actual Menos de 50A a 11 V



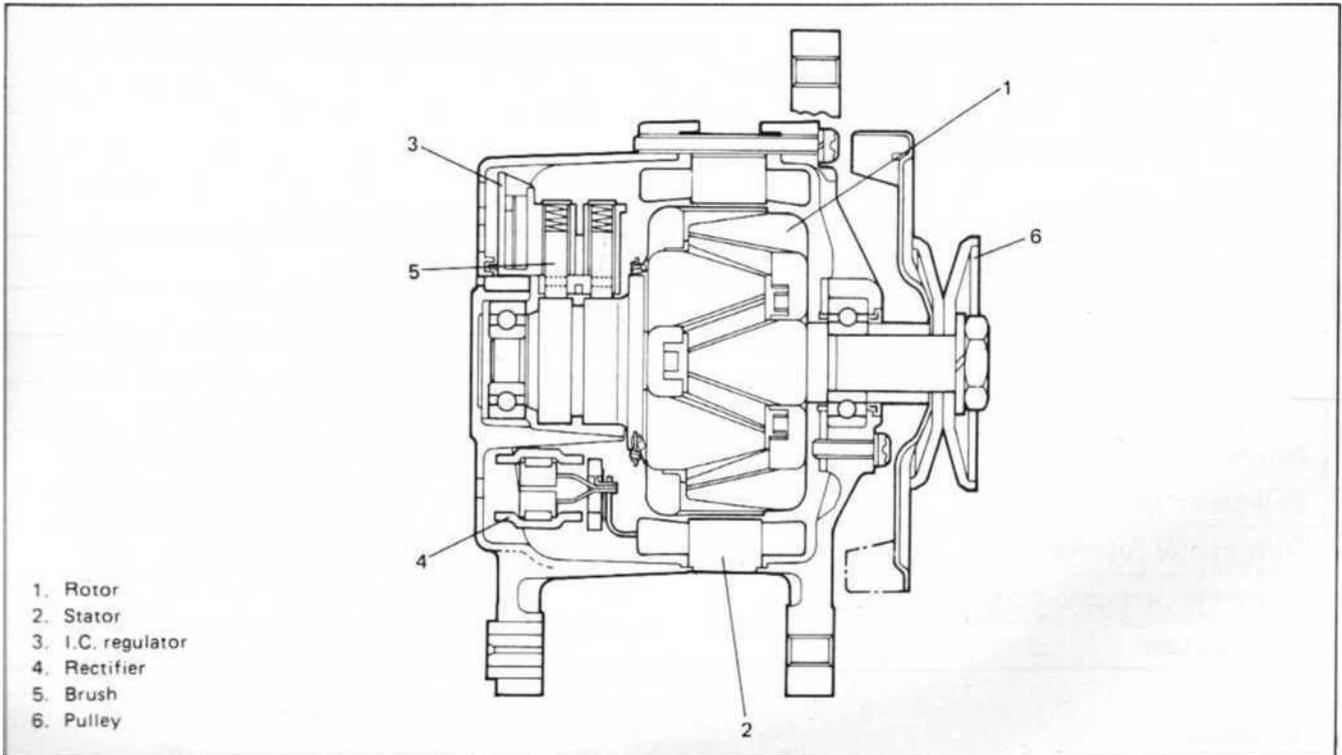
SECCIÓN 10

SISTEMA DE CARGA

CONTENIDOS

10-1. ALTERNATOR 10-1
 DESCRIPCIÓN GENERAL 10-1
 DATOS Y ESPECIFICACIONES 10-2
 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 10-3
 REMOCIÓN 10-6
 DESMONTAJE 10-6
 INSPECCIÓN 10-8
 ENSAMBLAJE 10-10
10-2. BATERÍA 10-10
 DESCRIPCIÓN GENERAL 10-10
10-11 SERVICIO BATERÍA
10-12 SERVICIO BATERÍA
10-13 SERVICIO BATERÍA

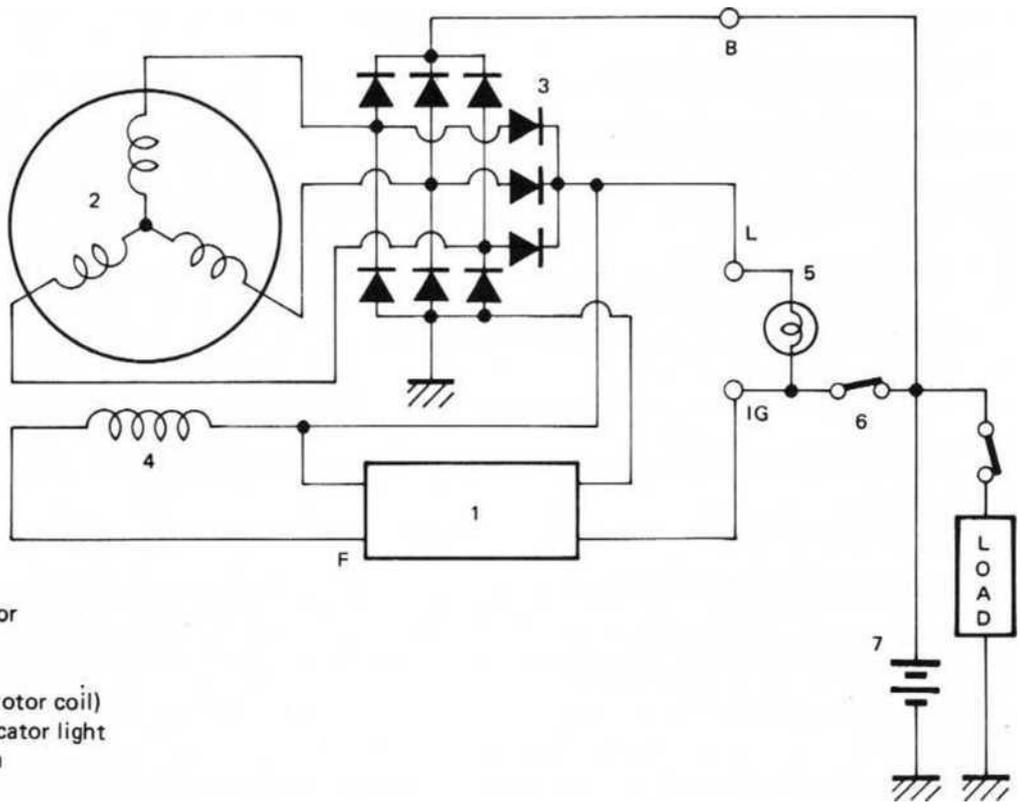
10-1. Descripción ALTERNADOR general



El sistema de carga básica es el sistema de carga del regulador integral 1C.
Los componentes internos están conectados eléctricamente como se muestra a continuación.
El sistema de carga tiene una construcción básica que consiste en el mismo alternador como se usa anteriormente y el regulador 1C contenido en el mismo (que tiene la función similar a la del regulador

convencional, mecánica).

Todos los componentes del regulador se ponen juntos en una unidad de moldeo sólido, que se hace integral con el portaescobillas. El ajuste de tensión del regulador no se puede ajustar.



- 1. I.C. regulador
- 2. Stator coil
- 3. Diode
- 4. Field coil (rotor coil)
- 5. Charge indicator light
- 6. Main switch
- 7. Battery

De datos y especificaciones

Tensión nominal de funcionamiento	12 voltios
Máxima de salida del alternador	40A
Polaridad	Tierra negativa
Diámetro de la polea Efectiva	65 mm (2,56 pulg.)
Velocidad sin carga del alternador	1 000 a 1 100 r / min. 14 voltios a temperatura normal
La velocidad del alternador de carga completa	5000 r / min. máximo, 40A, 13,5 voltios a temperatura normal
Sentido de giro	Hacia la derecha, visto desde el lado de la polea
La velocidad máxima permitida alternador	13.500 r / min. (Rpm)
Rectificación	Rectificación de onda completa

Solución De Problemas

(Cuando se construyó el regulador-in-1C alternador es con problemas, es decir, cuando se enciende la lámpara de carga, a pesar de que el motor está girando, etc.)

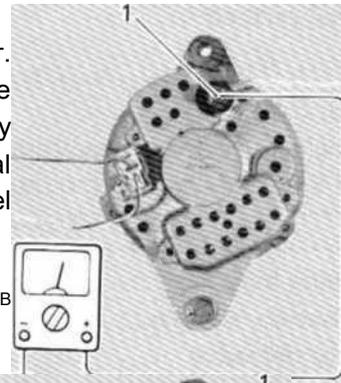
NOTA:

- Anteriormente, asegúrate de revisar la tensión del cinturón, el contacto del conector, etc.
- Equipar el vehículo con una batería que es normal y cargado suficientemente.

Comprobación 1:

Con el motor al ralentí, medir el voltaje del terminal B del alternador. Siguiendo, el voltaje terminal de medida B obtiene cuando la velocidad de revolución del motor se eleva hasta un nivel de aprox. 2000 rpm, y comparar lo tanto mide la tensión con la tensión medida con el motor al ralentí. ¿La última tensión correspondiente a una velocidad de giro del motor de 2000 rpm se vuelven más altos que el anterior: (El cableado del terminal conector y B no debe ser desconectado.)

1, el terminal B

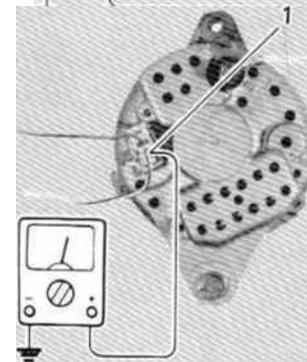


No llega a ser higher. Becomes mayor ^ Ir a (No cambia) (Normal) Check6

Comprobación 2:

Con el motor parado y el interruptor de encendido en ON, medir el voltaje terminal de alternador L. (El cableado del terminal conector y B no debe ser desconectado.)

1, el terminal L



0 a 1 volt Closeto 2to 3volts

voltaje de la batería

4

Vaya a Comprobación 6 (Normal)

Vaya a Comprobación 5

Comprobación 3:

Con alternador B y los terminales de IG en cortocircuito utilizando una cable, conducta Check 2 de nuevo.

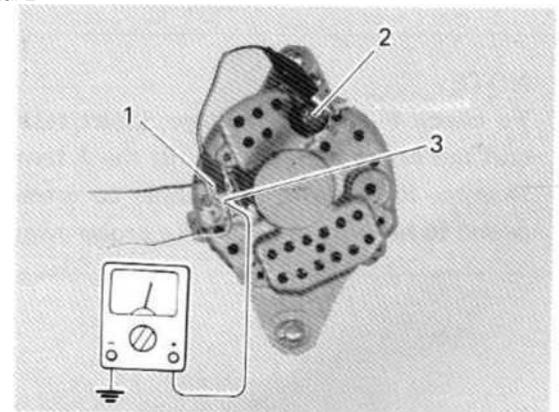
(El cableado del terminal conector y B no debe ser desconectado.)

0 a 1 volt 2to 3volts

r- ■ - *

El cableado del lado del cuerpo (incluyendo el interruptor de encendido) tiene un mal contacto.

1. Terminal de IG
2. Terminal B
3. Terminal de L



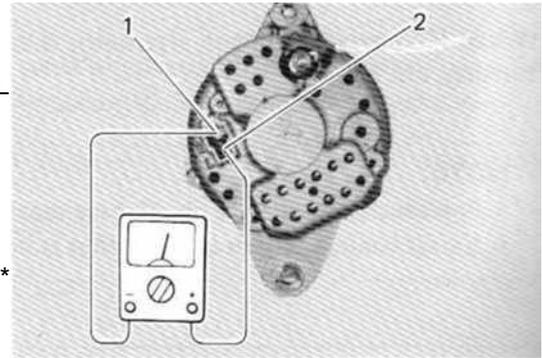
Comprobación 4:

Con conector alternador desconectado, verifique el alternador L continuidad terminal de terminal a-IG.

Continuidad ContinuityNo

* ic regulador defectuoso Regulador 1C defectuoso, o *

* L terminal conectado a tierra



1. Terminales IG
2. Terminales L

Comprobación 5:

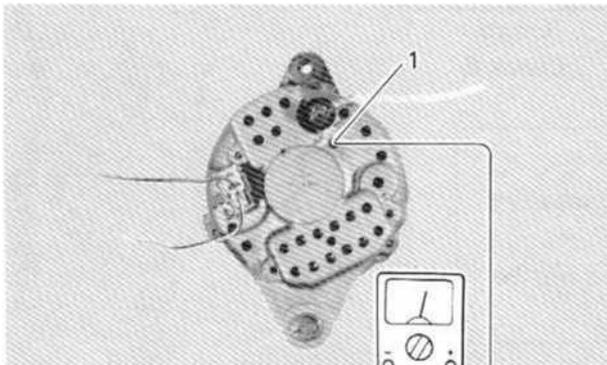
Con el motor parado y el interruptor de encendido en ON, medir regulador IC voltaje terminal F. (El cableado del terminal conector y B no debe ser desconectado.)

Tensión siendo alta.
(Cierre de voltaje de la batería.) El regulador IC defectuosa.

1-----
0 a 0,5 voltios.
* **Bobina de campo que tiene un circuito abierto, o**
* **Cepillo que tiene un mal**

contacto.
0. 5 a 2 voltios.
* Positivo © diodo tiene corto circuito. ^

Apague el interruptor de encendido, y extraiga el conector del generador IC (Mantenga terminal B como conectado.! En esta condición, medir el voltaje terminal de L, y en consecuencia la tensión cerca de voltaje de la batería se mide. Esto hace que sea posible para volver a confirmar que el diodo positivo está en cortocircuito.



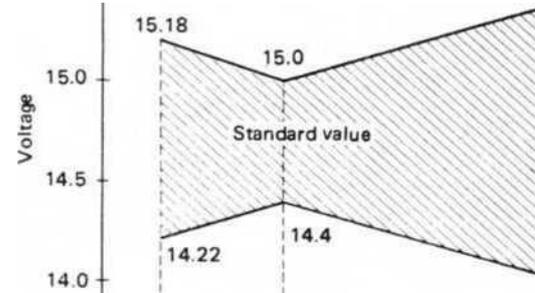
NOTE:
To check F terminal voltage, insert tester positive ⊕ probe straight through F terminal access hole, and the probe hits just against the F terminal. At this time, if probe touches housing and gets earthed thereto, it becomes impossible to measure voltage. Therefore, care must be taken not to contact probe to housing, and to take probe away from housing at once even when probe contacts housing.

Comprobación 6:

Arranque el motor, que siga funcionando a 1.000 a 1.500 rpm durante 2 a 3 minutos para reducir la corriente de carga, y luego aumentar la velocidad de giro del motor hasta aprox. 2500 rpm. Medir el voltaje terminal de L obtenida en este momento. (La medición debe realizarse con cableados terminales del conector y B todos conectados como están.) Esta tensión se llama la tensión ajustada.

Además, cuando este control se lleva a cabo, las cargas eléctricas de la lámpara, etc todos deben ser desconectadas previamente.

Voltio
15.5
15.38



La tensión ajustada se muestra en el diagrama de la derecha. Comparar este voltaje con valor estándar.

o oo
-20 C 0 c 25 C (-4 ° F)
(32 ° F) (77 ° F)

120 CAmbient
(248 F) Temperatura

Set de
tensión

Si la tensión es inferior al valor normal, verificar el regulador IC o alternador.

gama de valores normales, regulador de IC no es defectuoso.

valor estándar, el regulador IC es defectuoso.

Si el voltaje está dentro de

Si el voltaje es mayor que el

Alternador cheque revisión

Controlar el rectificador y bobinas, etc para la continuidad y cortocircuitos.

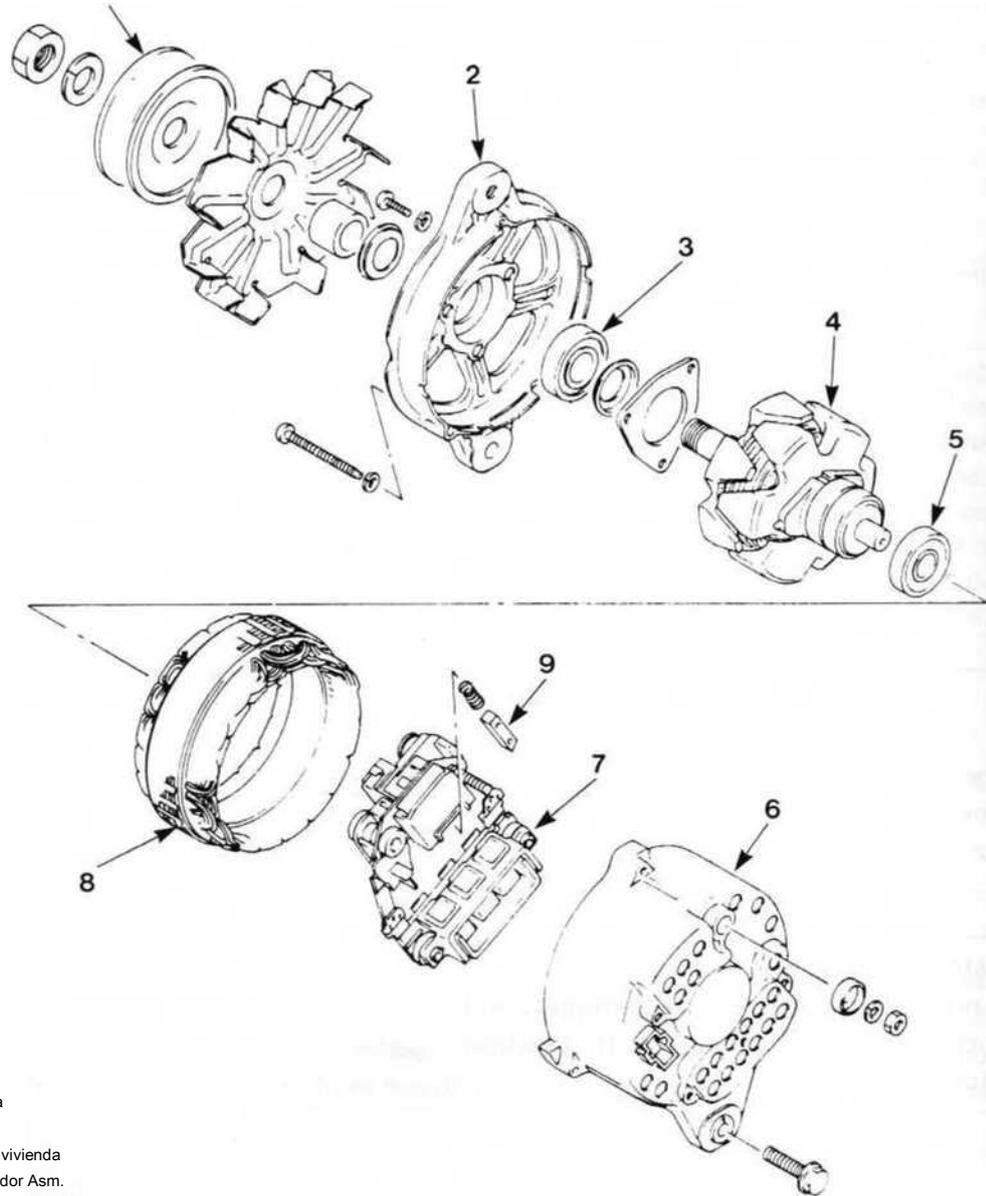
Si esta comprobación demuestra que las bobinas, etc. están libres de irregularidades, regulador IC debe estar defectuoso.

SERVICIO DE ALTERNADOR

Eliminación

- 1) Retire la batería (-) terminal.
- 2) Desconecte los cables del alternador de plomo (acoplador y cable blanco).
- 3) Retire del alternador perno de ajuste del cinturón y los pernos de montaje del alternador.
- 4) Retire alternador.

Desmontaje

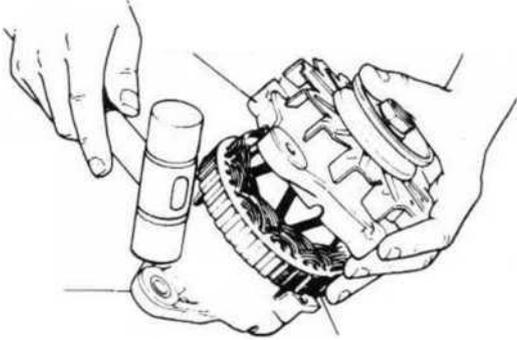


1. Generador marco
2. extremo de la polea
3. de tracción delantera
4. que lleva Rotor
5. Apoyo trasero Rotor vivienda
6. Regulador y rectificador Asm.
7. Cepillo ass'y estator
- 8.
- 9.

1. Quite los 3 tornillos de fijación bastidor del extremo a la vivienda del rotor; toque en la vivienda rotor con un mazo de madera para separar carcasa del estator y el rotor del bastidor del extremo y el rotor.

4. Derrita la bobina del estator soldadura de terminal a rectificador de conexión con un soldador, y separada regulador ass'y rectificador-IC del estator.

Marco End

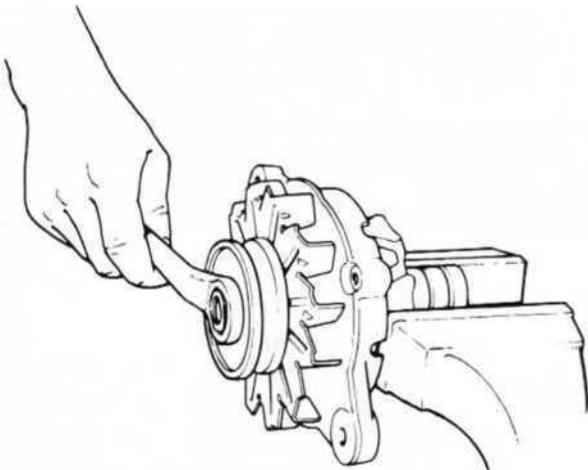


Rotor
viviendas
Estator

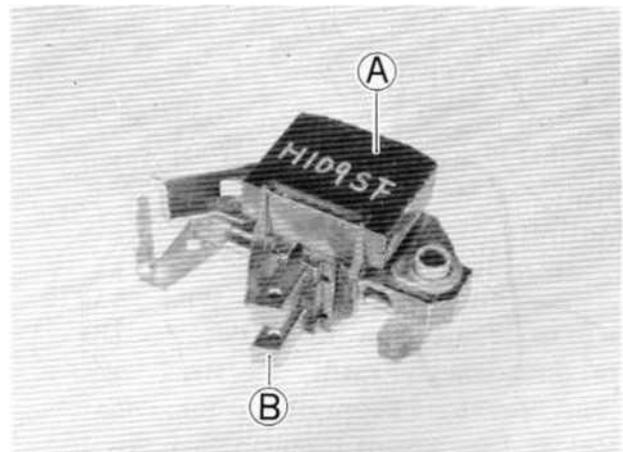


2. Fijar rotor con tornillo de banco, y aflojar la tuerca para quitar la polea, ventilador y fotograma final.

AVISO;
El caso del regulador IC sirve también como soporte para cepillo. Es decir, el regulador de IC y portaescobillas se ponen juntos como una unidad integral.



3. Quite los 3 tornillos que sujetan al arbol rectificador en su lugar, y otra tuerca manteniendo pulsado aislante terminal. Retire la carcasa del rotor.

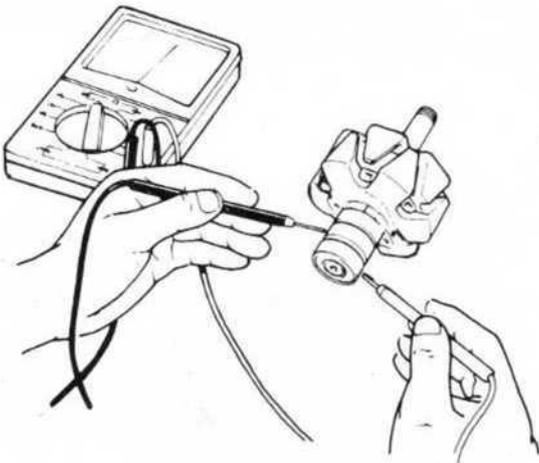


(S) regulador IC (S) Brush

Inspección

1) Rotor

- rotor Prueba de circuito abierto Revise para asegurarse de que existe una continuidad entre los 2 anillos de deslizamiento cuando se



prueba como se muestra. Ausencia de continuidad significa que la bobina de campo es en circuito abierto y debe ser reemplazado.

Ring-a circuito anillo resistencia	03.04 a 03.07 ohmios a 20 ° C (68 ° F)
------------------------------------	--

- rotor Pruebas de puesta a tierra Revise para asegurarse de que no hay continuidad entre el anillo colector y el eje del rotor cuando se prueba como se muestra. La presencia de cualquiera de continuidad significa que el aislamiento de la bobina de campo ha fallado, por lo que es necesario para rotor para ser

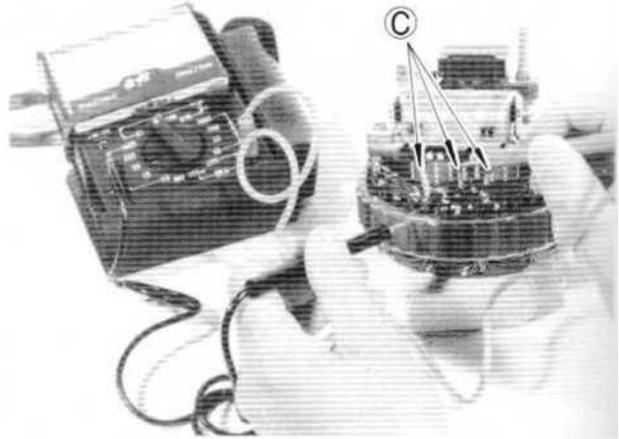


10-10

sustituido.

2) Estator

- Compruebe que no hay continuidad entre el núcleo del estator y cada cable de la bobina. Si hay continuidad, sustituir el estator.



Longitud estándar

18,5

Límite de servicio

pulgada

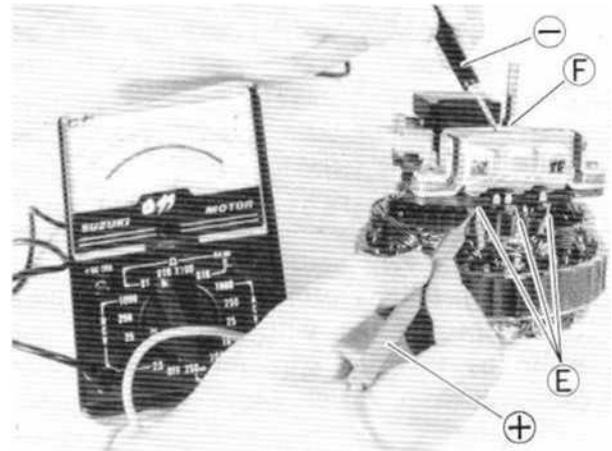
(0,32 pulgadas)

4) Rectificador

• Inspección de diodo positivo

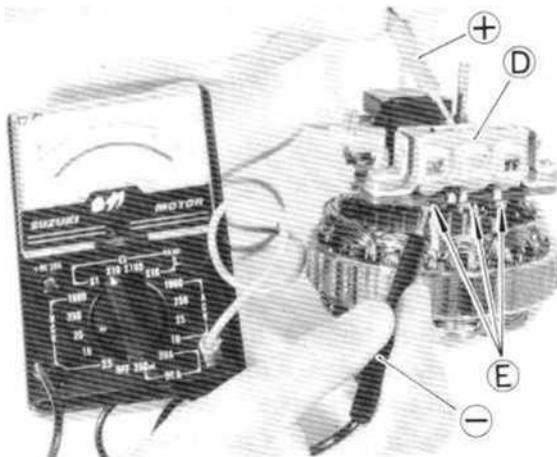
El uso de un probador de circuitos, verificar la continuidad entre el lado positivo del disipador de calor y cada conductor diodo (tres plazas). El diodo positivo se considera normal si se produce la continuidad cuando probador ⊕ lado positivo está conectado a lado positivo disipador de calor y negativo 0 lado probador al diodo plomo, y si no se produce la continuidad cuando cada conexión se realiza inverso al indicado anteriormente.

Si se detecta alguna anomalía, sustituir la pieza defectuosa.



F lado negativo del disipador de calor (f ?, plomo Diodo

diodos. El diodo en cuestión se considera normal si la continuidad se produce sólo en una dirección pero no en la dirección inversa. Si se detecta alguna anomalía, sustituir la pieza defectuosa.



@ Positivo disipador de calor lado (-) plomo Diodo

- Inspección de diodo negativo El uso de un probador de circuito para verificar la continuidad entre el lado negativo del disipador de calor y cada conductor diodo (3 lugares antes mencionados).

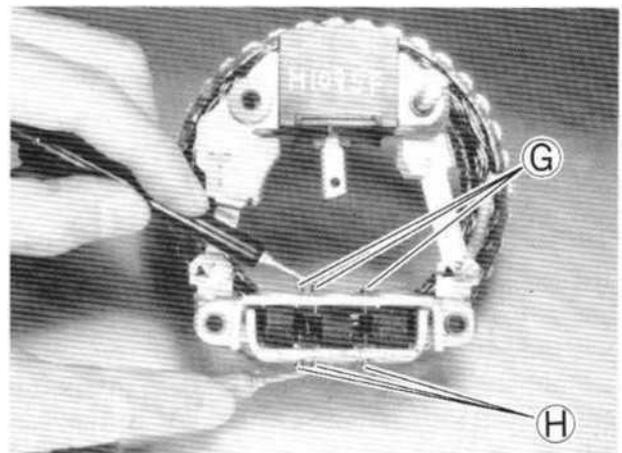
El diodo negativo se considera normal si se produce la continuidad cuando ⊕ negativo lado probador está conectado al lado negativo del disipador de calor y el probador ⊕ positivo lado al diodo plomo, y si no se produce la continuidad cuando cada conexión se realiza inverso al indicado anteriormente.

Si se detecta alguna anomalía, sustituir la pieza defectuosa.

- Inspección de Trio-Diode Comprobar la continuidad con respecto a dos direcciones relativas a cada diodo (3 piezas) del trío de

5) Regulador 1C

El regulador 1C no se puede comprobar como una unidad. Por lo tanto, comprobar que de acuerdo con la solución de problemas descritos anteriormente. Además, si se detecta alguna anomalía, sustituir la pieza defectuosa.



G H Tr'0 plomo diodo

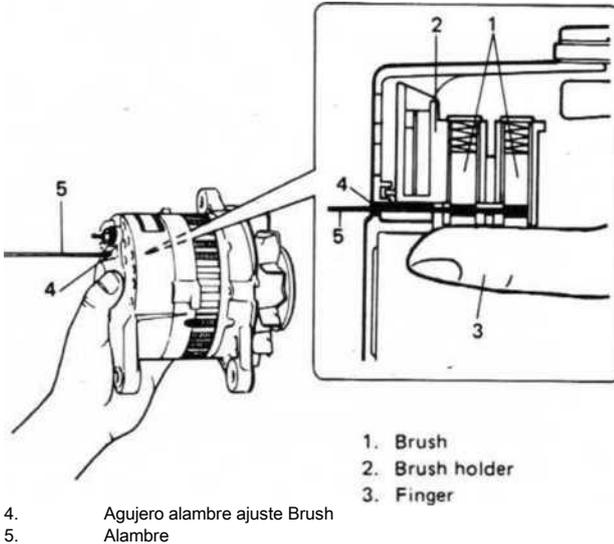
Montaje

Invierta el procedimiento de desmontaje, teniendo cuidado en los siguientes puntos.

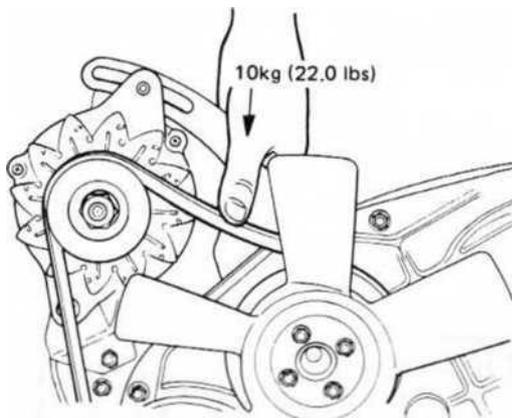
1) Polea del alternador par de apriete.

Par de apriete		
45 - 60 N m	4,5 a 6,0 kg m-	33 - 43 lb-pie

2) Antes de introducir el rotor en la carcasa, empuje las malezas en el soporte con el dedo y retener cepillo insertando alambre en el agujero alambre ajuste cepillo desde fuera.



3) Alternador V tensión de la correa.



Deflexión de la correa de accionamiento
(Menos de 10 kg de presión del pulgar)
10-10

6 - 9 mm (0,24 a 0,35 in)

10-2. Descripción

general BATERÍA

La batería montada en cada vehículo es uno de los siguientes tres tipos, dependiendo del catión especif. Al reemplazar la batería, utilice el mismo modelo de batería como se instaló originalmente.

Modelo	NS40S o 28B19, [NX100-S6G (S>:
Capacidad nominal	24 AH [38AH], 12 voltios
Electrólito	2.4 8 [3,3 EJ
Electrolitos S.G.	1,28 cuando está completamente cargada a 20 ° C (68 ° F)

AVISO:

- Cuando manipule las pilas siguientes precauciones de seguridad deben seguirse:
 - 1) El gas hidrógeno es producido por la batería. Una llama o chispa cerca de la batería pueden hacer que el gas se incendie.
 - 2) Este fluido es muy ácido. Evite derramar en la ropa u otro producto. Cualquier electrolito derramado se debe lavar con gran cantidad de agua y se limpia de inmediato. Para eliminar o sustituir una batería, siempre desconecte el cable negativo primero, y después el positivo.
- Después de instalar la batería, conecte los cables de la batería y asegúrese de apretar correctamente una! terminales.

Servicio de batería

La siguiente información es de carácter básico y no es nada nuevo; no es más que una reiteración de lo que cada servicio de personal de la tienda sabe acerca de la batería del automóvil. La información está destinada a servir como un recordatorio para el lector, con una esperanza de que, a su vez, recordar a todos los usuarios finales de los hechos básicos importantes acerca de la batería siempre que la oportunidad le permite participar en una conversación con el usuario final en el ir de compras o salir de la tienda.

- 1) La batería es un componente muy fiable, pero necesita atenciones periódicas.
Mantenga el contenedor de la batería limpia; evitar la formación de óxido en los postes terminales; mantener el electrolito hasta el nivel superior de manera uniforme en todas las células; y tratar de mantener la batería completamente cargada en todo momento.
- 2) Preservar la capacidad de la batería.
Hay un límite a la capacidad de la batería para mantener la electricidad en la tienda. Este límite se denomina "capacidad".

Hay varias maneras para que la batería para reducir su capacidad:

- a. La pérdida de electrolitos, o una caída en el nivel de electrolito.
Cuando esto sucede, la batería no puede retener tanta electricidad ya que originalmente pudo. Maneje la batería con cuidado cuando usted lo toma hacia abajo. Bloqueo de la pérdida de electrolito por derramamiento descuidado o de otro modo, el nivel del electrolito se pone gradualmente en la batería en el trabajo debido a que el contenido de agua del que se evapora. Periódicamente recarga de agua destilada a cada célula, según sea necesario, de modo que el electrolito es siempre hasta el nivel especificado. Nunca permita que su superficie caer tanto como para exponer las placas de células.
- b. La sobrecarga de la batería en su lugar o bajar de la máquina.
En la recarga de la batería de la máquina, se debe tener cuidado para no sobrecargar la misma. La sobrecarga da lugar a varias complejidades. Por un lado, se calienta la batería para deformar el recipiente de la batería para dar lugar a una batería destruido. La sobrecarga podría ocurrir en una batería en su lugar si el regulador de voltaje está en malcondition para permitir que el alternador (o la dinamo en otras máquinas) para desarrollar demasiado alto un voltaje de salida. Por otro lado, "gasificación" se produce en una batería se sobrecargue y resultar en una pérdida de contenido de agua. Una de las consecuencias más graves de la sobrecarga es la hinchazón de las rejillas de placa positiva, haciendo que las rejillas de derrumbarse y las placas de hebilla.
- c. Carga baja de la batería en su lugar.
Mal funcionamiento del regulador es normalmente la causa de la batería restante en un estado de carga muy por debajo de su capacidad. Esta condición es muy indeseable en el tiempo de congelación, para el electrolito en una batería como se puede congelar fácilmente hasta resultar en una batería destruido. Por otra parte, una batería undercharged es fácil presa de un mal mayor-sulfatación.
- d. La sulfatación
Recordemos las reacciones electroquímicas que tienen lugar en la batería durante la carga y descarga. Como la batería da a cabo su energía (descarga), los materiales activos en sus placas de las células se convierten en sulfato de plomo. Durante la recarga, este sulfato de plomo se reconvierte en material activo. Si se permite que la batería en reposo durante un largo período en condición descargada, el sulfato de plomo se convierte convierte en una sustancia cristalina dura, que no se enciende fácilmente de nuevo al material activo de nuevo durante la recarga subsiguiente. "Sulfatación" significa el resultado, así como el

proceso de esa reacción. Una batería de este tipo puede ser revivido por carga muy lenta y puede ser restaurado a condiciones de uso, pero es una batería dañada y su capacidad es menor que antes.

3) Mantenga las conexiones de los cables de la batería limpias.

Las conexiones de los cables, sobre todo en lo positivo (+) de la terminal, tienden a corroerse. El producto de la corrosión, o herrumbre, en las caras de apareamiento de conductores resiste el flujo de corriente. La incapacidad del motor de arranque para arrancar el motor es a menudo debido a la formación de óxido en la conexión del cable de la batería. Limpie los terminales y conexiones periódicamente para asegurar un buen contacto de metal con metal, y engrasar las conexiones después de cada limpieza para protegerlos contra la oxidación.

4) Estar siempre en el saber sobre el estado de carga de la batería.

La forma más sencilla de decir el estado de carga es llevar a cabo una prueba del hidrómetro. El hidrómetro es un instrumento de bajo costo para la medición de la gravedad específica (SG) del electrolito de la batería. ¿Por qué medir la S.G.? Debido a que la SG del electrolito es indicativo del estado de carga.

El método directo de comprobar la batería para el estado de carga es llevar a cabo una prueba de descarga de alta tasa, que implica un voltímetro precisa especial, un instrumento caro utilizado generalmente en las tiendas de servicios, pero no es recomendable para el usuario de la máquina.

A 20 ° C de temperatura de la batería (temperatura del electrolito):

La batería está en estado de carga completa si el SG electrolito es 1.280.

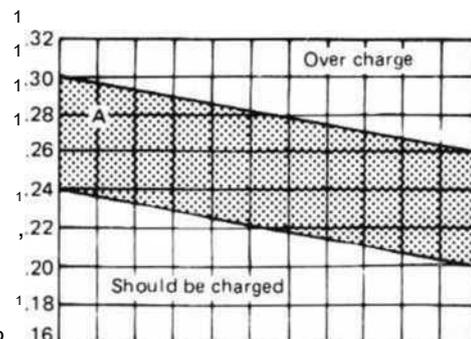
La batería está en media carga ESTADO si el SG es 1.220.

La batería está casi descargada en estado si el SG es 1,150 y está en peligro de congelación. ¿Qué pasa si las temperaturas de las baterías no 20 ° C (68 ° F)? Puesto que el SG varía con la temperatura, lo que tienes que corregir su SG lectura (tomada con el hidrómetro) al valor a 20 ° C, y aplicar la corrección

Valor S.G. a la guía de tres puntos se ha dicho. Esta manera de corrección necesita un gráfico que muestra la relación entre tte SG y la temperatura. Hay una manera más sencilla: consulte el gráfico que figura a continuación, whicf1 le indica el estado de carga para un rango de valor SG y un rango de temperatura.

Cómo utilizar la gráfica carga-de- Estado para la temperatura correcta.

Suponga que su lectura S.G. es de 1.28 y la ría temperatura bate- es de -5 ° C (23 ° F). Busque el intersección de la línea de -5 ° C y el 1,28 S.G. línea. La intersección es "A". Es en la zona de Estado de carga. ¿Cuánto es el batteryi cargada? Para encontrar la respuesta, dibujar una línea | paralela a la línea de delimitación de la zona, que se extiende un a la derecha, y ver donde la línea cruza The5, escala de porcentajes. En el presente ejemplo, los \$ línea cruza en, por ejemplo, el punto 85%. La batería es de 85% completamente cargada.



5-5 051015202530354045 (° C)

Temperatura ▶

SECCIÓN 11

EMBRAGUE

CONTENIDOS

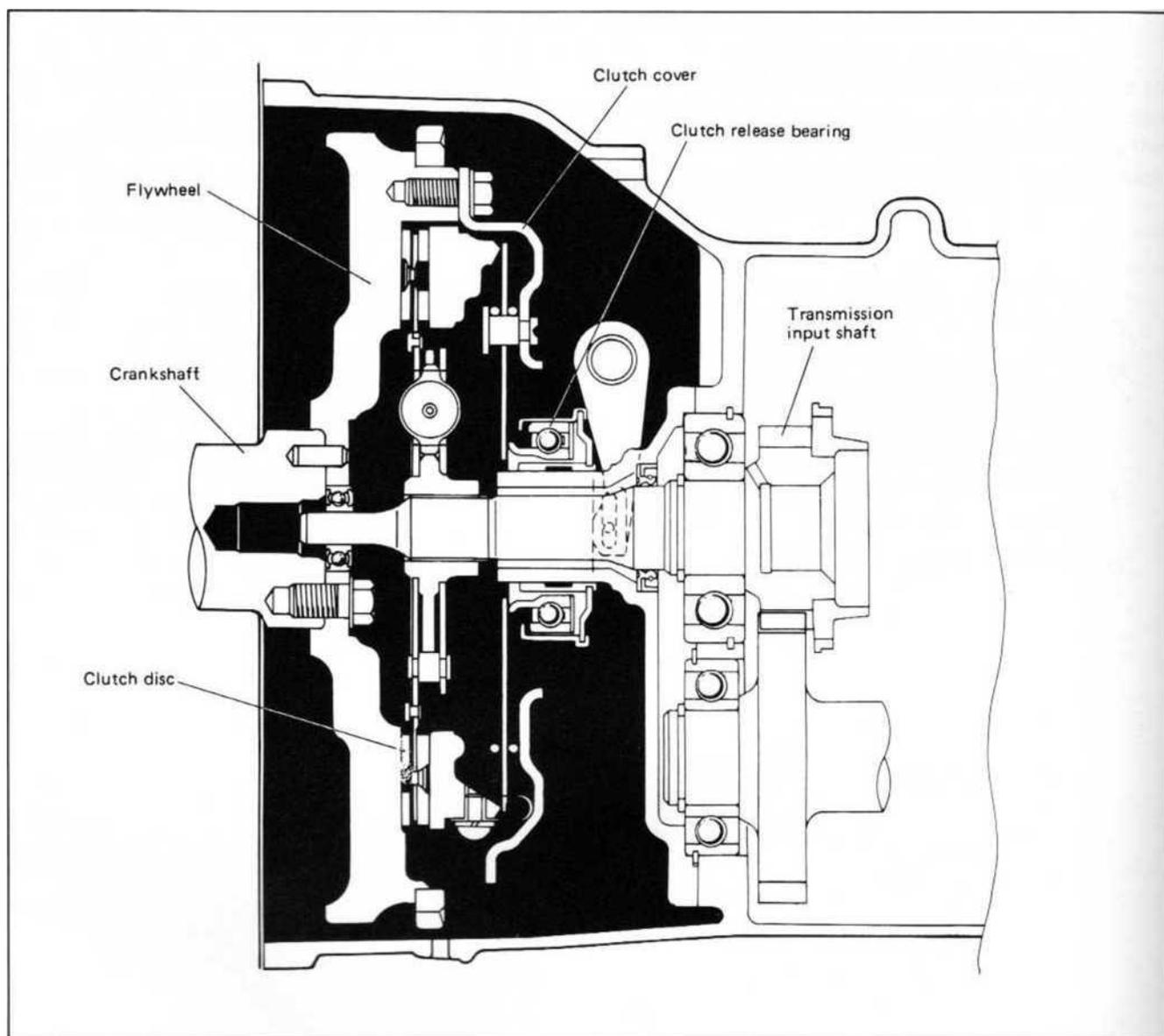
11-1.DESCRIPCIÓN GENERAL	11-2
11-2.REMOCIÓN	11-4
11-3.INSPECCIÓN DE COMPONENTES	11-5
11-4.INSTALACIÓN	11-7
11-5.SERVICIOS DE MANTENIMIENTO	11-8
11-6.ESPECIFICACIONES PAR RECOMENDADO	11-10

11-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

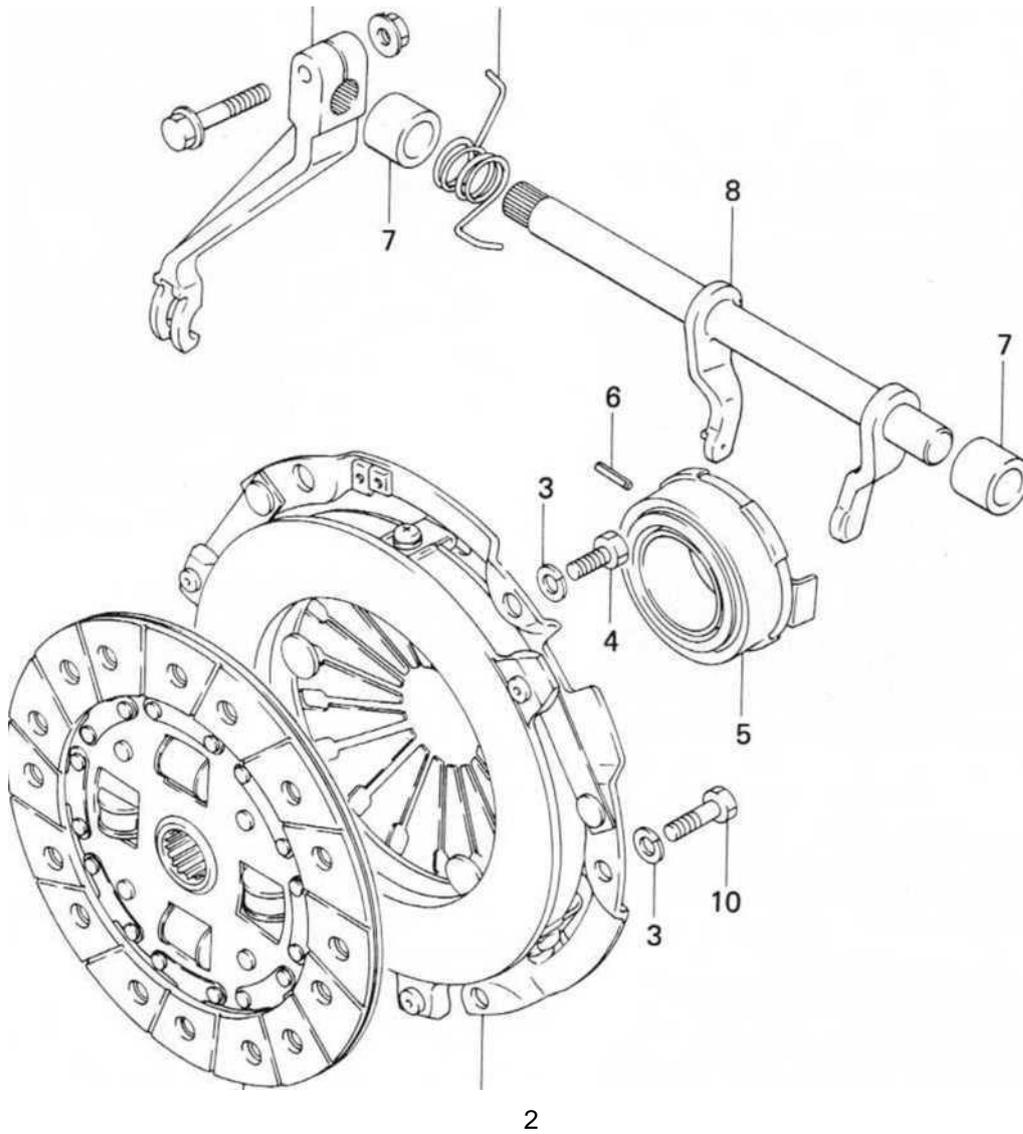
El embrague es un embrague de diafragma-resorte de un tipo único disco seco. El resorte de diafragma es de un tipo dedo tapering-, que es un anillo sólido en la parte exterior de diámetro, con una serie de dedos ahusados apuntando hacia el interior. El disco, que lleva cuatro de caucho amortiguador de torsión, está montado de forma deslizante en el eje de entrada de la transmisión con un ajuste dentado.

La cubierta de embrague está fijado a la rueda volante, y lleva el resorte de diafragma de tal manera que el borde periférico de la resorte empuja la placa de presión contra el volante (con el disco en el medio), cuando el tope de desembrague se contuvo: Esta es la condición acoplada del embrague.

Al presionar el pedal del embrague hace que el collarín para avanzar y empujar en las puntas de los dedos afilados del diafragma. Cuando esto ocurre, el resorte de diafragma tira la placa de presión lejos del volante de inercia, interrumpiendo así el flujo de torque del volante de inercia a través del disco de embrague al árbol de entrada de transmisión.



11-2. REMOCIÓN



- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Disco de embrague | 7. Cojinete |
| 2. Tapa del embrague | 8. Eje de desenganche del embrague |
| 3. Arandela de seguridad | 9. Muelle de retorno |
| 4. Perno de la cubierta | 10. Perno Escariador |
| 5. Tope de desembrague | 11. Palanca de liberación del embrague |
| 6. Liberación del embrague pin | |

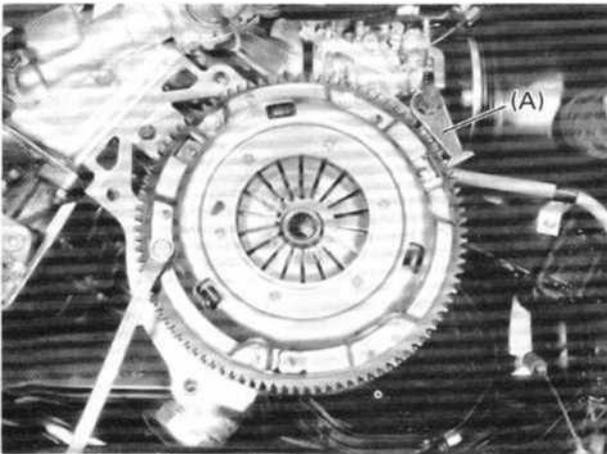
Input Shaft End Bearing

Utilice el removedor de apoyo (herramienta especial) para la eliminación de este cojinete.

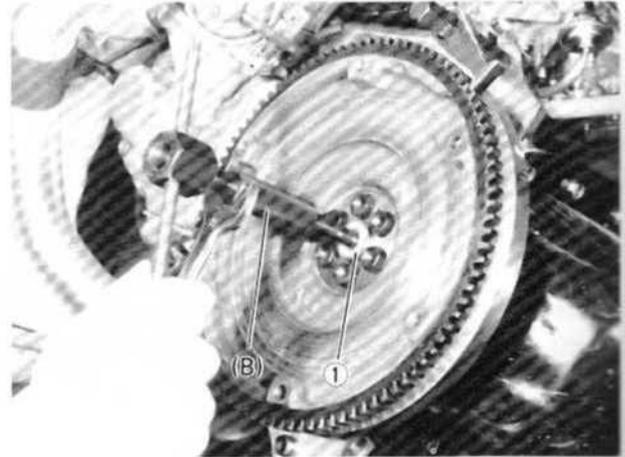
Tapa del embrague y disco 11

Quite los 6 pernos que sujetan la cubierta del embrague de volante, y quitar la tapa del embrague y el disco.

La eliminación de embrague presupone que la transmisión ha sido desmontada de acuerdo con el método descrito en la SECCIÓN 13 DE TRANSMISIÓN.



(A): Especial también (Titular del volante 09924 a 17810)



1. cojinete del eje de entrada
(B): Herramienta especial (Rumbo removedor 09.917-58.010)

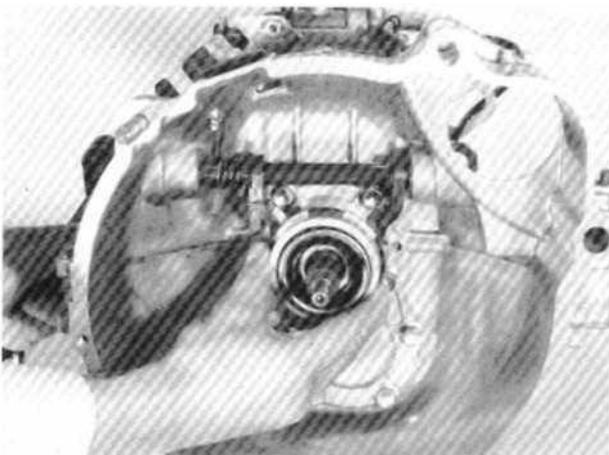
Suelte el embrague del eje Bush

Para la sustitución de arbutos, consulte la p. 13-5 de la Sección 13 TRANSMISIÓN.

Embrague Teniendo lanzamiento

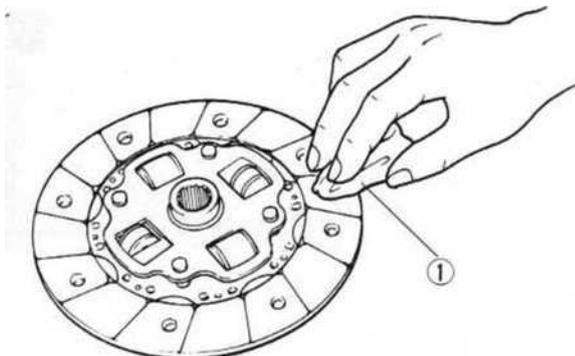
Retire tope de desembrague de entrada de la transmisión de retención del cojinete del eje.

11-2. REMOCIÓN



Disco de embrague Condición Orientación Superficie

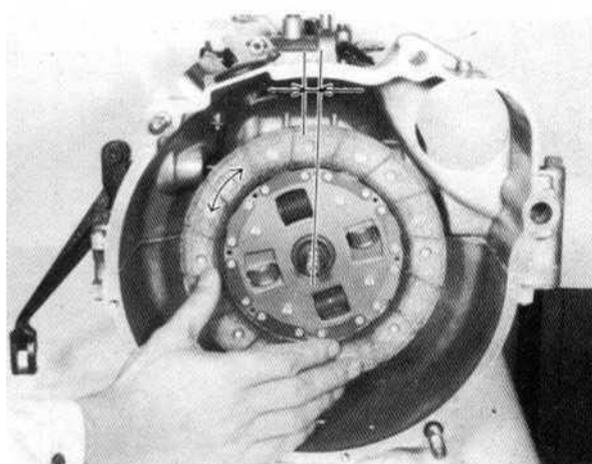
A (superficie similar al vidrio) frente quemada o glaseado puede reacondicionar molerlo con el número 120-200 de papel de lija. Si la superficie está en mal estado sin posibilidad de reparación, reemplace el conjunto del disco de embrague conjunto.



Backlash en Disco Hoja dentada Fit
 Compruebe contragolpe girando el disco hacia atrás y adelante como (D Papel de lija

montado en el eje de entrada de transmisión. Reemplace el conjunto del disco si contragolpe se observa exceder límite de servicio. Backlash aquí es un desplazamiento circular tal como se mide con un indicador de dial.

Límite de servicio Backlash in serration fit	0.8 mm (0.03 in.)
---	-------------------



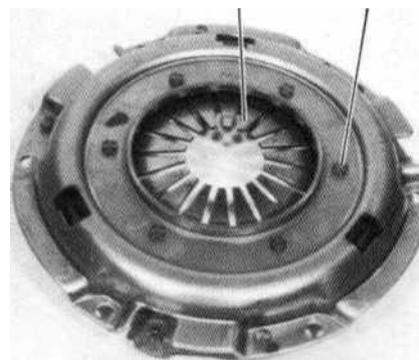
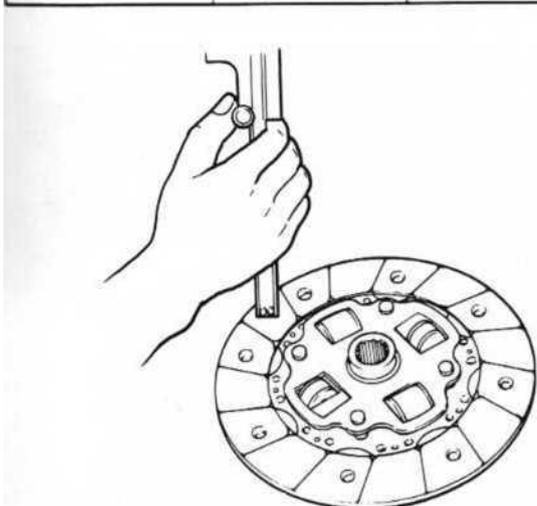
Desgaste Orientación embrague

Controlar el desgaste de enfrentar midiendo la profundidad de cada cabeza depresión remache, es decir, la distancia entre la cabeza del remache y superficie que mira. Si la depresión se demuestre que ha alcanzado el límite de servicio en cualquiera de los orificios, cambiar el conjunto del disco de embrague.

Inspeccione puntas de los dedos se estrecha (a la que el collarín ejerce un empuje para desengancher el embrague) para el desgaste. Si las propinas están excesivamente desgastados, reemplace el conjunto de la cubierta.

f

Rivet head depression	Standard	Service limit
	1.2 mm (0.05 in.)	0.5 mm (0.02 in.)



(P Desgaste de primavera;
(2) Remache

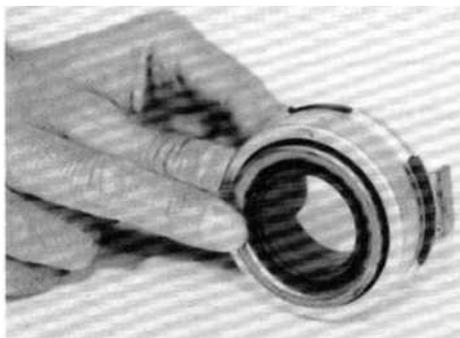
Tapa del embrague

Inspeccione la tapa de embrague para la evidencia de los remaches del resorte de diafragma para conseguir suelto. Si los remaches están sueltos o se están sueltos, cambiar el conjunto de cubierta como tal cubierta hace golpeteos cuando se pisa el pedal del embrague.

11-4. INSTALACIÓN

Teniendo lanzamiento

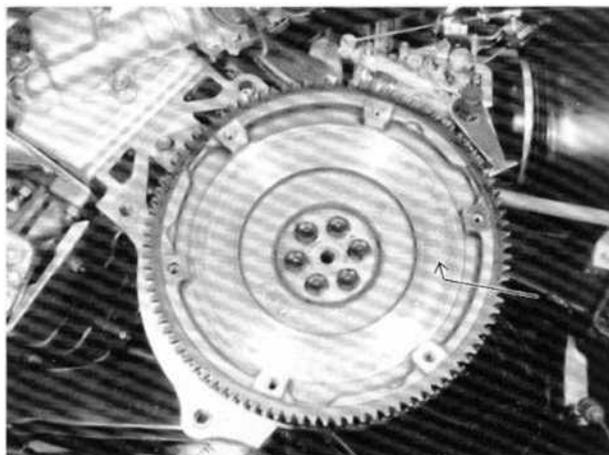
Reemplace collarín si se pega, sonajeros o hace ruido anormal cuando se gira y se volvió con la mano.



Volante

Compruebe su superficie de contacto con el disco de

embrague para cualquier desgaste o daño.



La flecha de entrada Teniendo

Reemplace cojinete del eje de entrada si se pega, sonajeros o hace ruido anormal cuando se gira y se volvió con la mano.



Instale el embrague invirtiendo el procedimiento de desmontaje. Algunos pasos importantes serán explicadas a continuación.

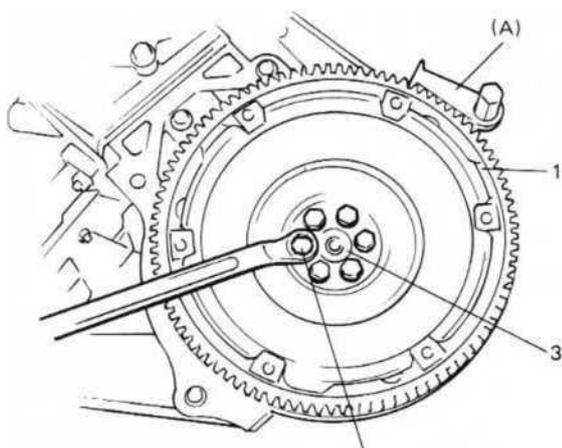
Volante

1) Apriete los pernos con la especificación.

Par de apriete de pernos del volante	N-m	kg-m	lb-pie
	40 - 45	4,0-4,5	29,0-32,5

Disco de embrague y la cubierta del embrague

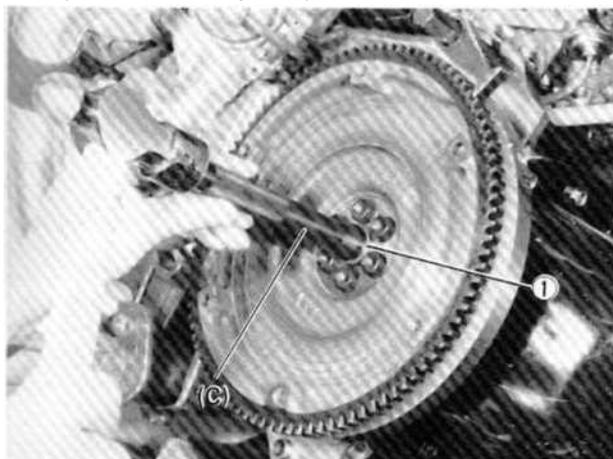
El uso de guía central del embrague (herramienta



1. Volante
2. Perno del volante
3. Cojinete del eje de entrada

(A): Herramienta especial (volante titular 09924-17810)

2) Instale el extremo del eje de entrada que lleva al volante usando el instalador de rodamiento (herramienta especial).



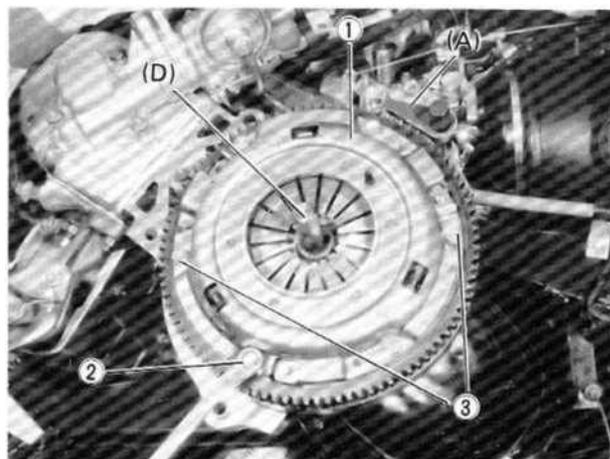
1. Entrada de rodamientos del eje (C): Herramienta especial (Eje de entrada rodamiento instalador 09.943 hasta 88.210 o 09.943 a 88.211)

especial), instale el disco de embrague y la cubierta del embrague.

Apriete los pernos de la tapa del embrague con la especificación utilizando titular volante (herramienta especial).

Par de apriete para tornillos de la tapa del embrague	N-m	kg-m	lb
	18-28	1.8- 2.8	13,5

Al montar la tapa del embrague en el volante, no se olvide de 2 pernos escariadores (3 en la figura).

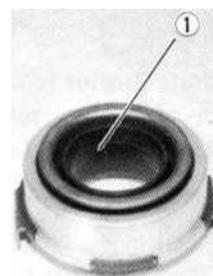


1. Tapa del embrague
2. Perno de la cubierta del embrague
3. Perno Escariador

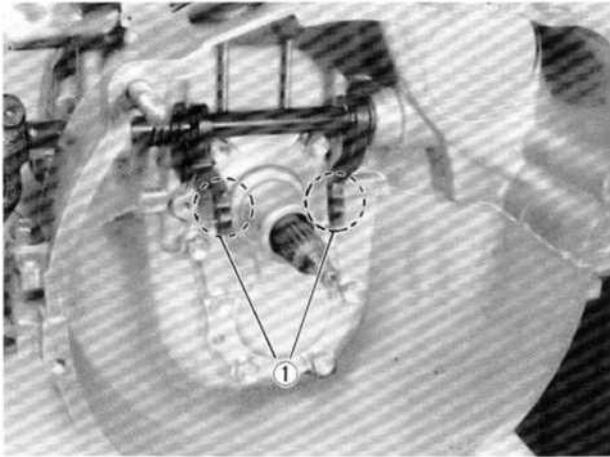
(A): Herramienta especial (titular del volante 09924-17810) (D): Herramienta especial (guía central embrague 09.923-36330)

Embrague Teniendo lanzamiento

Antes de instalar retén, aplique grasa en su superficie interna.



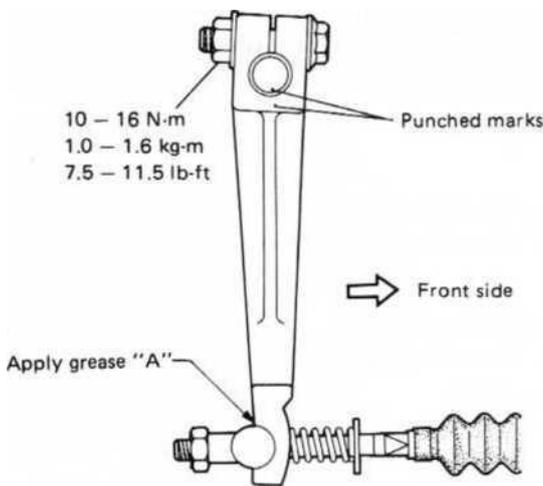
Embrague del eje de desenganche Tenedor
 Aplique grasa al final del tenedor.



©Grease (SUPER GREASE "A")

Embrague Arm

Alinear 2 marcas de perforación al instalar el brazo de liberación del embrague en el eje de liberación de embrague.



Suelte el embrague del eje Bush

Para la reinstalación de arbutos, consulte la p. 13-5 en la SECCIÓN 13 DE TRANSMISIÓN de este manual.

Transmisión

Para volver a montar la transmisión, consulte la p. 13-4 en la SECCIÓN 13 DE TRANSMISIÓN de este manual y revertir procedimiento de desmontaje.

Pedal embrague Viaje gratis

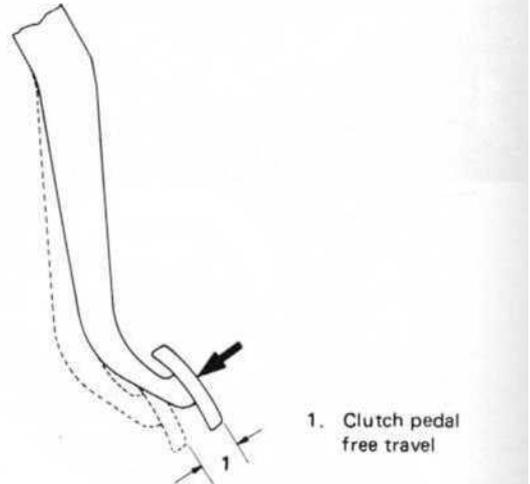
1) Pise el pedal del embrague, detenga el momento

Cable del embrague Lubricación

Aplique grasa a enganchar parte © de cable del embrague.

11-5. SERVICIOS DE MANTENIMIENTO
 que existan. Para medir la distancia (viaje libre del pedal de embrague). El libre juego debe estar dentro de especificación siguiente.

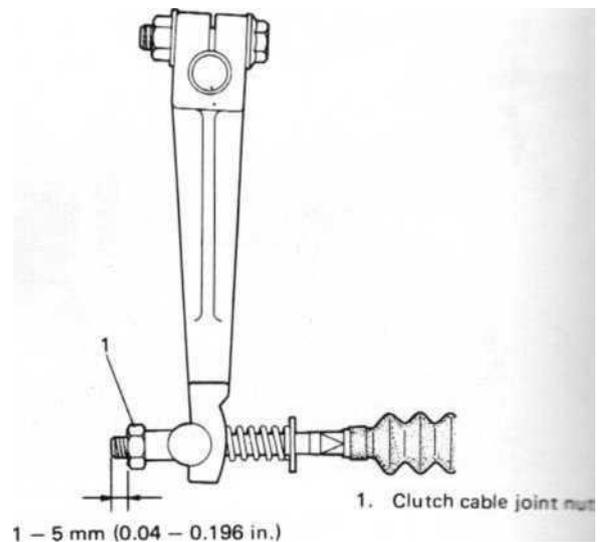
Clutch pedal free travel	20 – 30 mm (0.8 – 1.1 in.)
--------------------------	-------------------------------

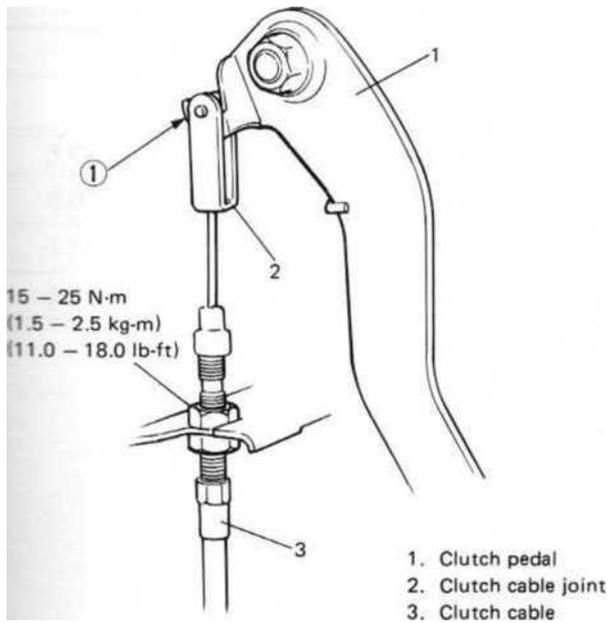


2) Si el viaje es gratis fuera de las especificaciones, ajuste con las tuercas exteriores de cable de embrague (lado brazo del pedal y la liberación).

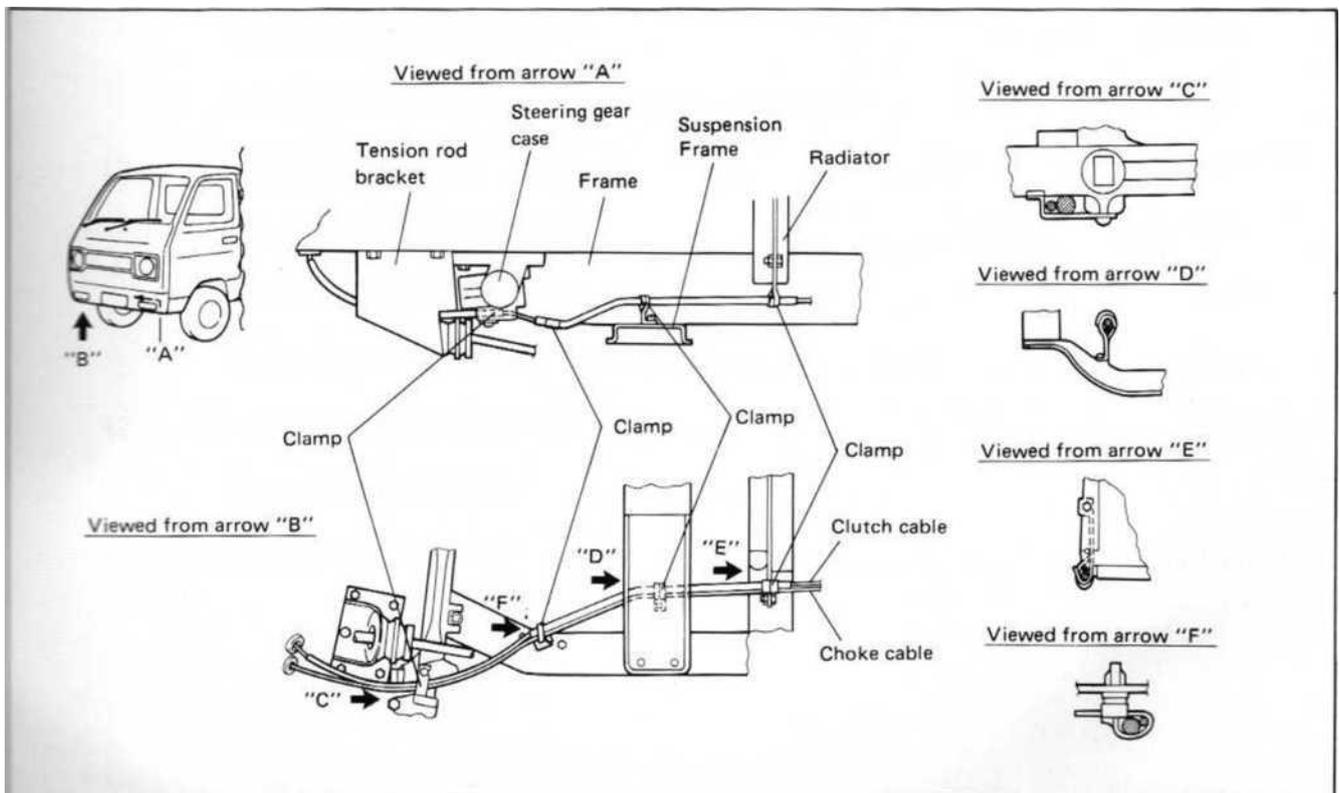
AVISO:

Después de ajustar la carrera libre, asegúrese de que el extremo del cable del embrague sobresalga 1-5 mm de tuerca de unión como se muestra a continuación.





Cable del embrague de enrutamiento
 °o vehículo de dirección a mano derecha.



Asegúrese de apretar cada tornillo nut.or, si aflojado, a las especificaciones dadas a continuación.
 Si el par de apriete especificado para determinado tornillo o tuerca no se incluye aquí, consulte la p. 0-12 de este manual.

11-6. ESPECIFICACIONES par recomendado

Piezas de sujeción	Par de apriete		
	Nm	kg-m	lb-pie
1. Los pernos del volante	40-45	4,0 -4,5	29,0-32,5
2. Los tornillos de la tapa de embrague	18-28	8>O 2 8	13,5-20,0
Perno del brazo 3. liberación del embrague y la tuerca	10-16	1,0-1,6	7.5- 11.5
4. embrague tuerca de seguridad exterior del cable	15-25	01.05 a 02.05	11.0- 18.0

SECCIÓN 12

EQUIPO DE CONTROL DE CAMBIO

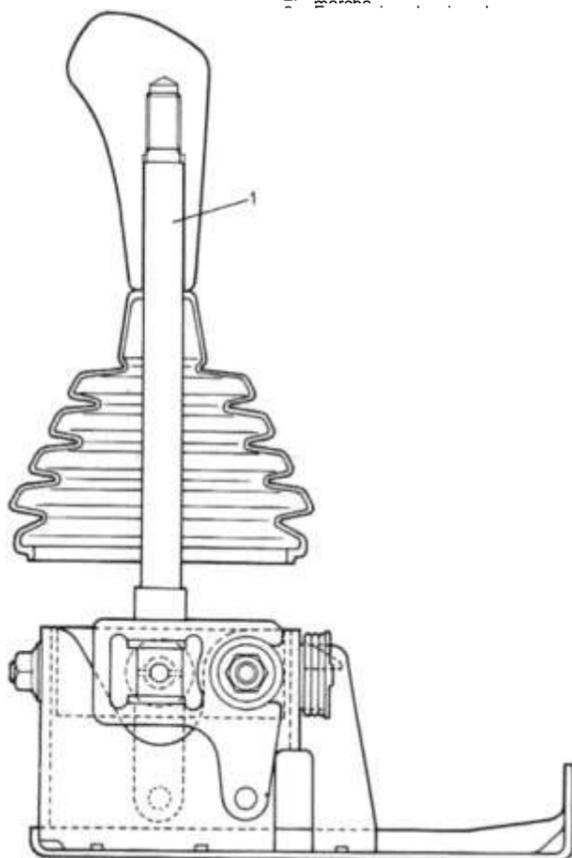
CONTENIDOS

12-1. DESCRIPCIÓN GENERAL12-2.....	
12-2. REMOCIÓN12-3	
CAMBIO DE MARCHA DE PALANCA DE CONTROL12-3	
CABLE DE CAMBIO DE VELOCIDADES Y SELECT12-3.....	
SHIFT PALANCA CASE12-3.....	
12-3. IINSPECCIÓN DE COMPONENTES12-5.....	
PALANCA DE CAMBIO DE VELOCIDADES Y PALANCA12-5 SELECT	
O-RING, BOOT Y ACEITE SELLO12-5	
SPRING12-5.....	
CAMBIO DE MARCHA TENEDOR DE EJE12-5.....	
PALANCA DE MANDO DE CAMBIO Y SOPORTE12-5.....	
12-4. INSTALACIÓN 12-6.....	
SHIFT PALANCA CASE12-6.....	
ENGRANAJE CABLE DE CONTROL DE DE CAMBIO Y PALANCA12-8	
SHIFT PALANCA DE MANDO DE LAVADORA Y BUSH12-8	
12-5. SERVICIO DE MANTENIMIENTO12-9.....	
AJUSTE DEL CABLE12-9.....	
12-6. TORQUE12-10 APRIETE	

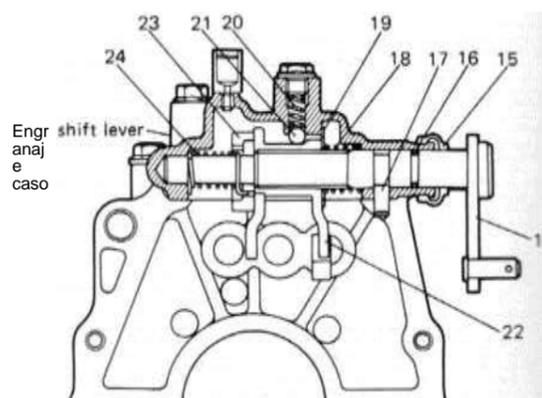
12-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

El sistema de control de cambio de marcha consta de las siguientes partes principales. La palanca de control de cambio de marcha está conectado con el eje de cambio de marchas y selección palancas de eje en la caja de transmisión por medio de dos cables (cable de cambio de marchas y de selección de cable).

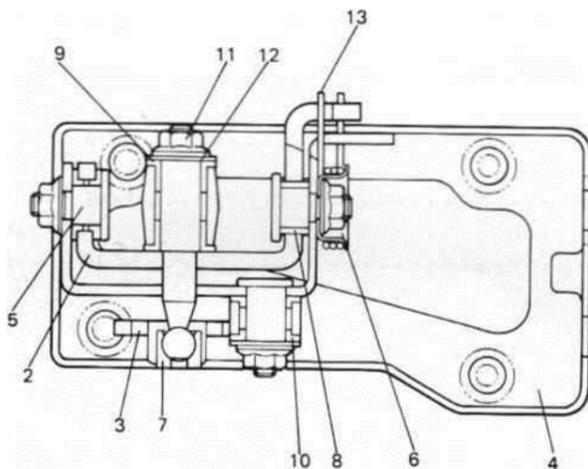
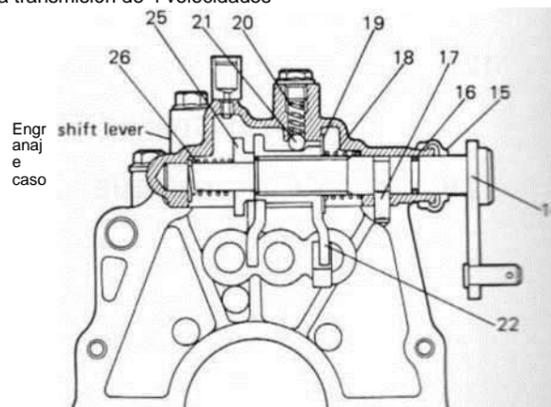
- | | |
|---|--|
| 1. Palanca de control de cambio de marcha | 14. Palanca del eje de cambio de marchas |
| 2. Yugo de control de cambio de marcha | 15. De arranque del eje |
| | 16. Junta tórica del eje |
| | 17. Palanca pin caso |
| | 18. Palanca de cambios bodega N° |
| | 19. Palanca de retención lavadora |
| | 20. Primavera de verificación |
| | 21. Bola de verificación Invertir |
| | 22. Palanca de cambios |
| | 23. Cambio reverso perro límite |
| | 24. Palanca de cambios bodega |
| | 25. La marcha atrás turno |
| | 26. Palanca de cambios bodega No. 2 de primavera |



Para la transmisión de 5 velocidades



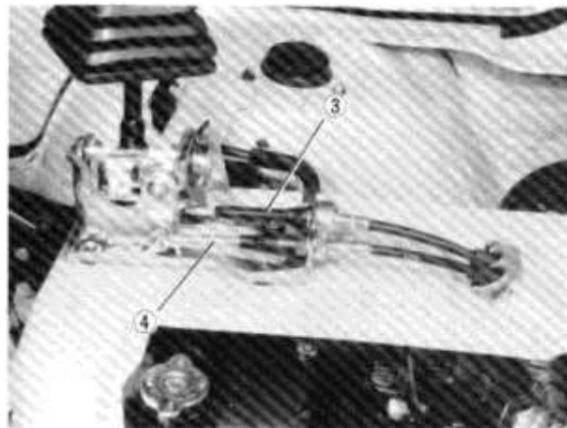
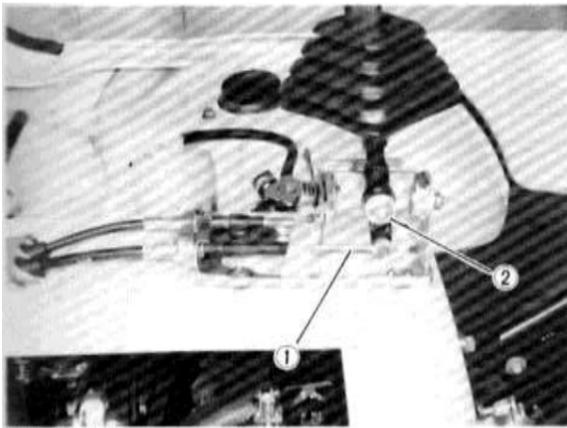
Para la transmisión de 4 velocidades



12-2. REMOCIÓN

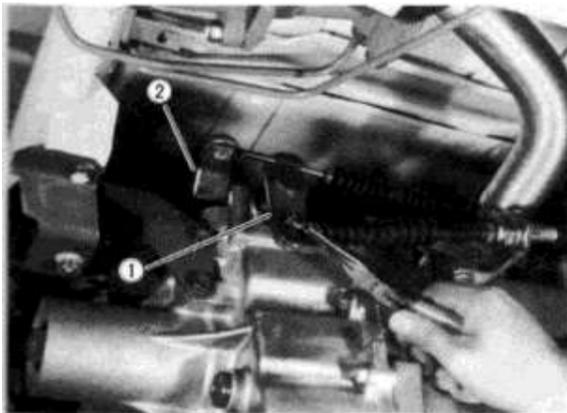
Gear Shift palanca de control

- 1 Retire la caja de la consola central.
- 2) Desconecte el cable de cambio de velocidad de engranajes © palanca contro turno y retire la palanca de control de cambio por loos tuerca ning (f).



Gear Shift Cable y Cable Select

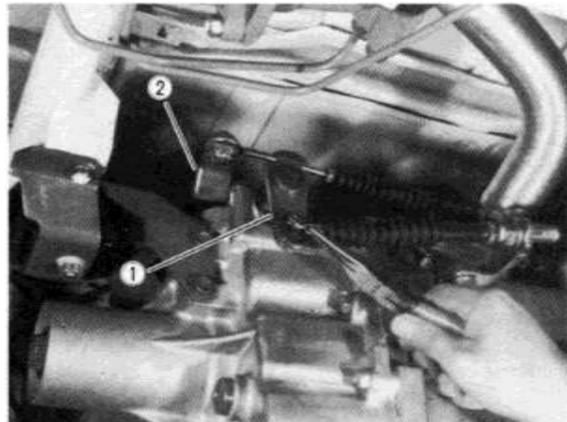
- 1) Cambio de marcha Desconecte y seleccione los cables de la palanca del eje de cambio y palanca de selección de eje.



1. Palanca del eje de cambio de marchas
2. Palanca del eje de selección de engranajes

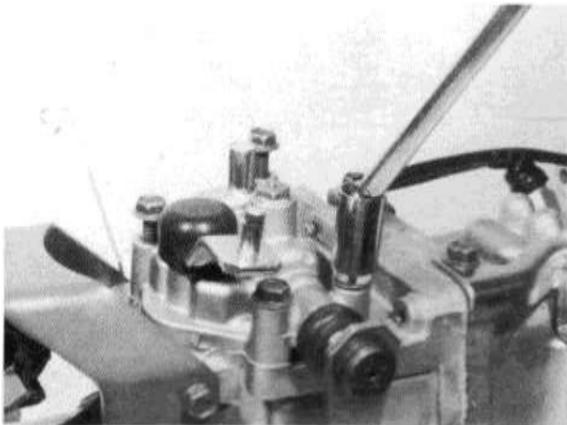
Caso Palanca de cambios

- 1) Asegúrese de que el engranaje palanca de control de cambios está en punto muerto y desconectar de cambio de marcha y seleccionar los cables de la palanca del eje de cambio y palanca de selección de eje.



1. Palanca del eje de cambio de marchas
2. Palanca del eje de selección de engranajes

- 2) Retire caso la palanca de cambios de la caja de transmisión.



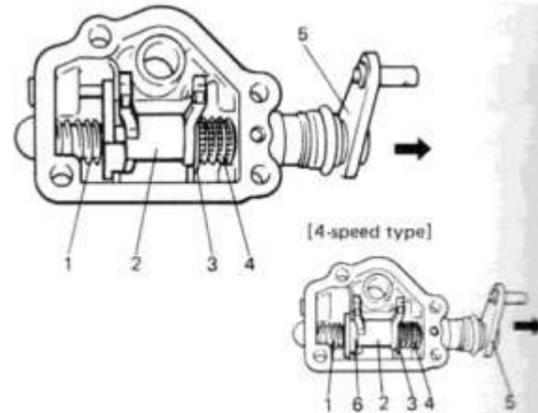
- 2) Retire la caja de la consola central.
- 3) Desconecte el cable de cambio de marcha © y selección de cable (?) De la palanca de control de cambios y soporte.

3) Retire la palanca de selección del eje y seleccione eje.

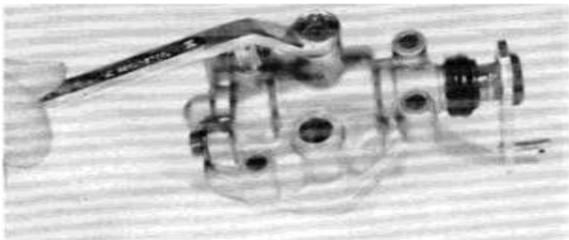
[Tipo 5 velocidades]



6) Saque el eje de cambio de marchas de la caja. Por sacando eje de cambio de marchas, No. 2 primavera, palanca de cambios, lavadora y No. 1 de primavera se puede quitar.



4) Retire el tornillo de control inverso, muelle helicoidal y bola de retención inversa de caso.

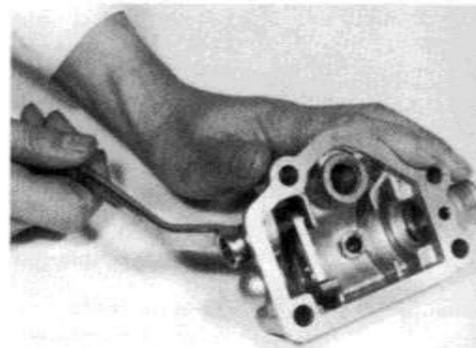
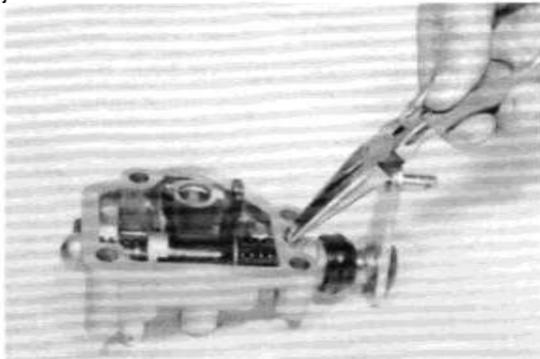


- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Palanca de cambios bodega No. 2 resorte del eje de desplazamiento 5. Engranaje | |
| 2. | Rotación de engranaje reversespacer cambio lever6.Gear | |
| 3. | Lavadora (tipo 4 | |

AVISO:

Este paso no es aplicable a las 4 velocidades typ * transmisión.

5) Saque pin caso palanca de cambios de la caja.

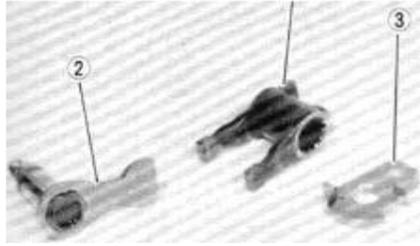


12-3. INSPECCIÓN DE COMPONENTES

Palanca de cambios y palanca de selección

Compruebe cada extremo de la palanca para el desgaste y reemplace si está defectuoso. Con la transmisión de tipo 5 velocidades, también echa un perro límite de cambio reverso para el desgaste.

Y0

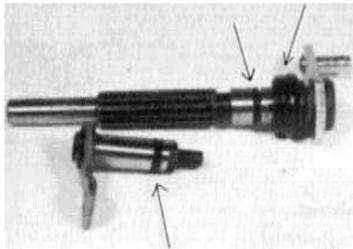


1. Palanca de cambios
2. Engranaje palanca de selección
3. Perro límite de cambio de marcha atrás (5 velocidades tipo I)

Cambio de engranaje del eje O-ring, eje de arranque y Select Retén de ejes

Verifique cada parte para el desgaste, daños y deformación: encendido y reemplace si está defectuoso.

El uso de nueva junta tórica y el aceite se recomienda * o montaje.



Muelles

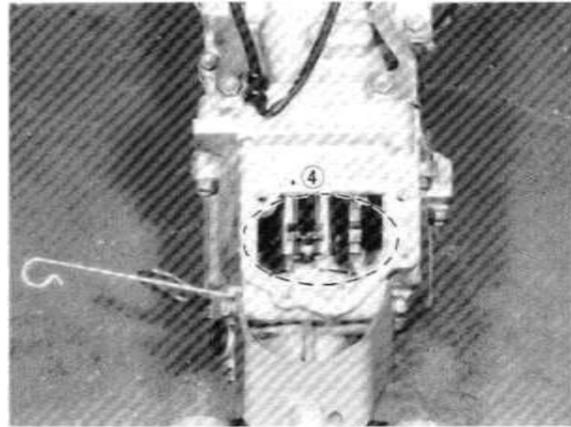
Check cada primavera para la debilidad y la rotura y reemplace si está defectuoso.

Gear Shift palanca de control y soporte

HUIR *m*

Gear Shift Tenedor de eje

Verifique visualmente cada eje tenedor de cambio de marcha (Alta, Baja y Reversa) donde los contactos de palanca de cambio de marchas, ©, para el desgaste. Eje desgastado debe reemplazarse.



Compruebe cada arbusto, lavadora y conjunta para el desgaste. Reemplace si se encuentran defectuosos. Aplique grasa si la palanca no se mueve suavemente.



4) Instale el engranaje de selección del eje y apriete selección tuerca del eje con el par especificado.

Palanca de cambios se instala invirtiendo el procedimiento de desmontaje. Algunos pasos importantes serán explicadas en detalle.

AVISO:

Asegúrese de aplicar el aceite del cambio a todas las partes antes de instalarlos en caso palanca de cambios.

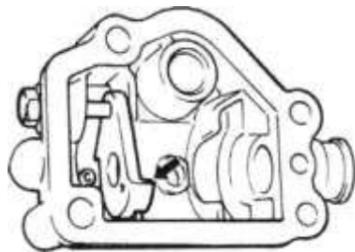
Caso Palanca de cambios

1) Instale perro límite de cambio reverso, en referencia a la siguiente figura para la dirección de instalación.

AVISO:

Este paso se aplica sólo a la transmisión de tipo 5 velocidades.

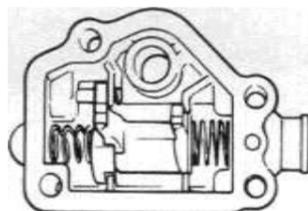
Par de apriete para el tornillo límite de cambio reverso 10-16 N-m (1,0-1,6 kg-m) (7.5 a 11.5 lb-ft)



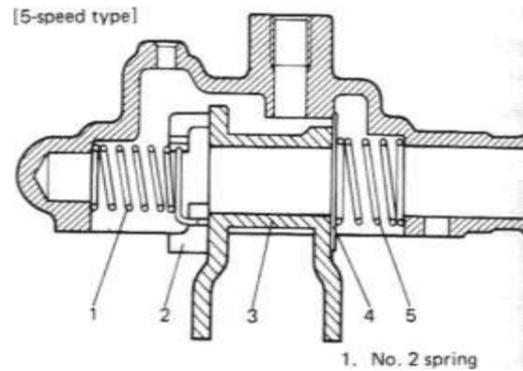
2) Instale No. 2 primavera, palanca de cambios y la arandela y el No. 1 de primavera a caso. Consulte la siguiente figura para la dirección de instalación del No. 2 de primavera y la palanca de cambio de marchas.

AVISO:

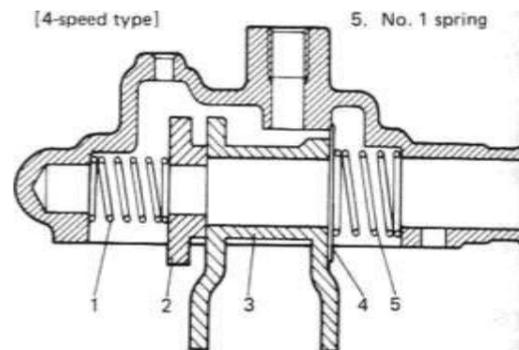
Con transmisión del tipo de 4 velocidades, ajuste espaciador entre No. 2 resorte y palanca de cambios.



3) Inserte el eje de cambio de marcha en caso palanca de cambios hasta que la ranura "A" en el



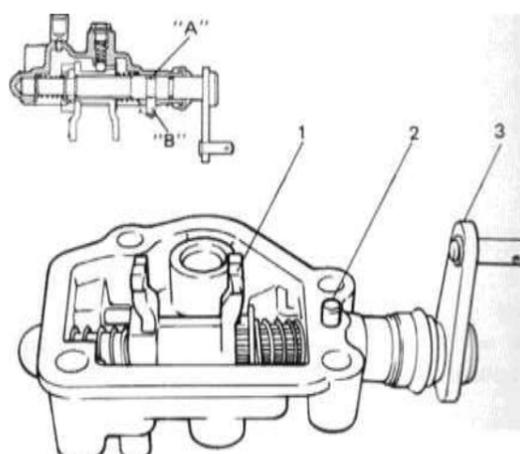
- 1. No. 2 spring
- 2. Límite de cambio reverso hacer?
- 3. Palanca de cambios
- 4. Lavadora



- 1. No. 2 primavera
- 2. Cambio de marcha atrás
- 3. Palanca de cambios
- 4. Lavadora
- 5. No. 1 de primavera

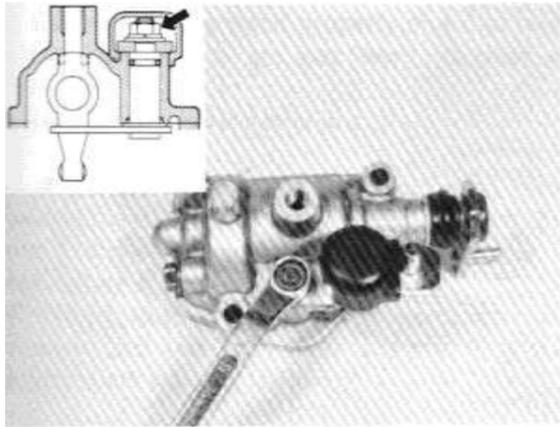
eje de cambio se alinea con p - agujero "B" en caso de que la palanca de cambios. Asegúrese de que la palanca de cambios y el engranaje shi palanca del eje ^ son en el mismo ángulo de instalación.

12-4. INSTALACIÓN

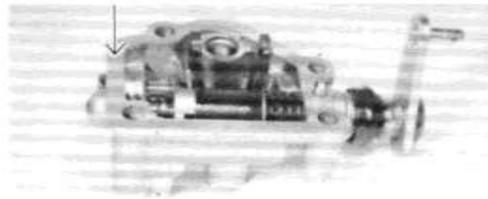


- 1. Visperas de cambio de marchas
- 2. Caso Palanca p ^
- 3. Palanca de cambios

4) Instale el perno de selección de la caja de cambios y apriete la tuerca del eje con el par especificado (13,5-20,0 kg-m) (13,5-20,0 lb-ft)



7) Al instalar caso palanca para el caso de extensión de transmisión, caras de unión limpias, y luego aplicar sellador (FIANZA NO. 1215, 99000- 31110) a las caras articulares.

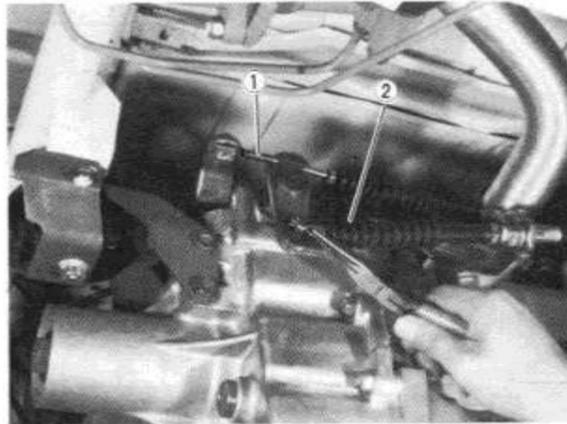
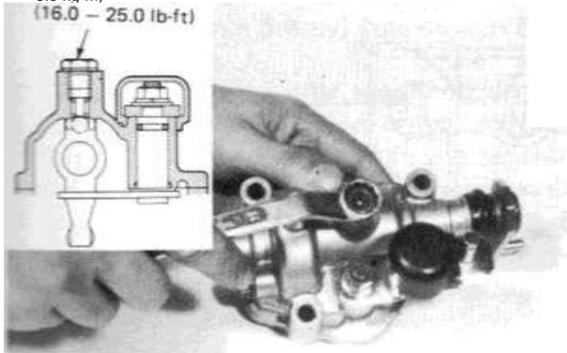


8) Apriete el perno caso palanca de cambios al par especificado.

5) Instale la bola, la primavera y el tornillo y apretar el tornillo al par especificado.

Par de apriete para el perno de la caja palanca 10- 16 N-m (1,0- 1,6 kg-m) (07.05 a 11.05 lb-ft)

22 - 35 N-m <2.2 a 3.5 kg-m) (16.0 - 25.0 lb-ft)



1. Selección de cable de engranajes
2. Cable de cambio de marchas

correcta en cada posición gama.

10) Después de conectar los cables, operar la palanca de cambio de control de cambio para comprobar si se desplaza y selecciona cada rango correctamente y sin problemas. Si no es así, consulte el mantenimiento de esta sección.

Gear Shift Control de Cable y Palanca

Instale invirtiendo el procedimiento de desmontaje. Asimismo, tenga cuidado para el siguiente.

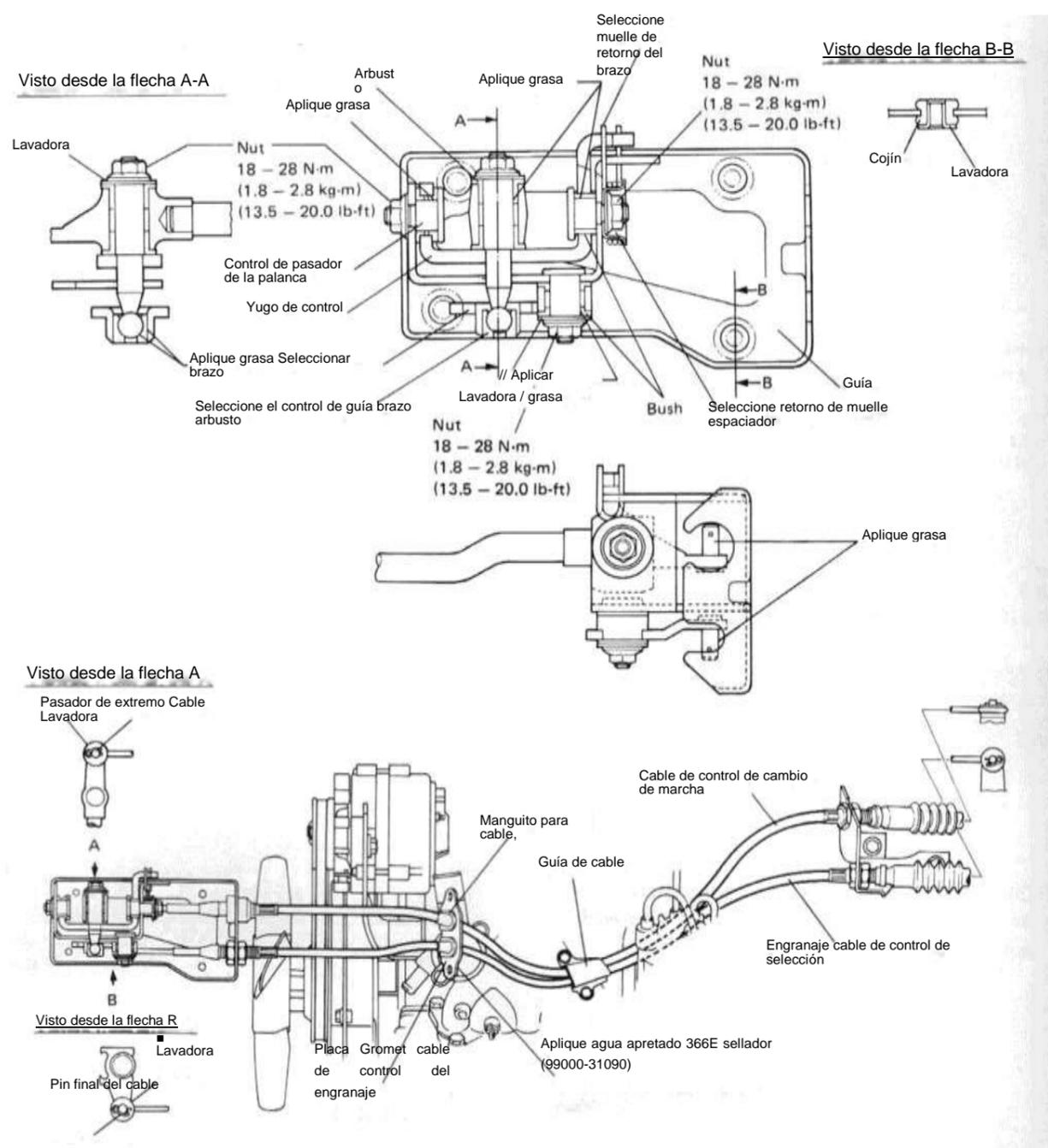
Lavadora y Bush

Asegúrese de instalar la lavadora y arbusto en la instalación correcta positions and aplicar SÚPER GRASA A (99000-25010) para cada punto de engrase se indica en la siguiente figura.

Cable

Al conectar el cable del cambio y de selección de cable para controlar palanca o palanca en caja de transmisión, no confunda sus posiciones de conexión. Consulte la siguiente figura para la conexión correcta.

Después de la instalación de todas las piezas, compruebe si los cambios con palanca de control y selecciona cada rango correctamente y sin problemas.



12-6. PAR DE APRIETE
12-5. SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Seleccione AVISO Ajuste del cable:

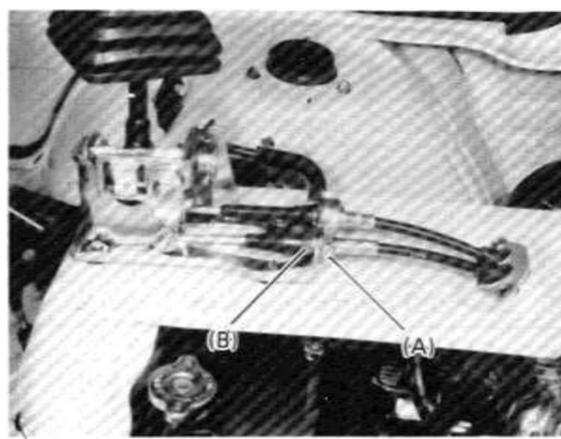
- Antes del ajuste, asegúrese de que cada punto de engrase como se indica en la pág. 12.8 de esta sección se engrasa correctamente y que Bush y otras partes no están gastadas. Corrija según sea necesario.
- Cable de cambio de marcha no es ajustable.

palanca de control de cambio de marcha f puede ser desplazado desde la posición neutra (vertical) hacia y entre el 3 = nd cuarta posiciones sin problemas, engranaje de selección de cable es .ve 11 ajustados en.

* Cambios suaves desde la posición neutra hacia y tercera retween y cuarta posiciones no se obtiene, ajuste de selección por cable de la siguiente manera.

*) Palanca de control de inclinación un poco hacia el lado posición baja y segunda (posición seleccionada) de la posición neutral. Si se puede desplazar sin problemas hacia y entre tercera y cuarta posiciones desde allí, aflojar la tuerca de ajuste de selección por cable "A" se muestra en la figura de la derecha y apretar la tuerca B "hasta que la palanca de control se puede desplazar suavización y hacia y entre 3 y 4 posiciones de "posición leutral.

2) Palanca de control de inclinación un poco hacia ATRÁS s de (posición seleccionada) de la posición neutral. Si se puede desplazar sin problemas hacia y entre tercera y cuarta posiciones desde allí, aflojar la tuerca de ajuste de selección por cable "B" y luego apretar la tuerca "A" hasta que la palanca de control puede ser tamizada para y entre tercera y cuarta posiciones s-noothly desde la posición neutral.



Piezas de fijación	Par de apriete		
	Nm	kg-m	lb-pie
Perno 1. Límite de cambio reverso	10-16	1.6 a 1.6	07.05 a 11.05
2. Invertir tornillo de retención de bola	22 - 35	02.02 a 03.05	16,0-25,0
3. Engranaje seleccione eje tuerca de la palanca	18-28	01.08 a 02.08	13,5-20,0
Perno de la caja palanca 4. Rotación de engranaje	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
5. tuercas palanca de control de cambio de marcha	18-28	01.08 a 02.08	13,5-20,0

SECCIÓN 13

TRANSMISION (TIPO 5-SPEED)

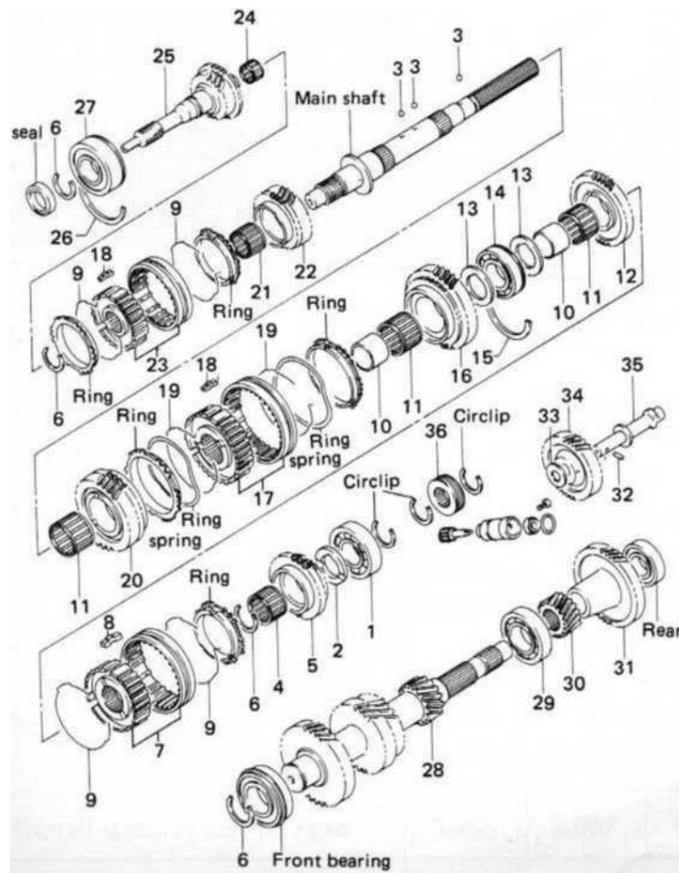
AVISO:

Para la transmisión de tipo 4 velocidades, consulte SECCIÓN 13-1 de este manual.

CONTENIDOS

13-1. DESCRIPCIÓN GENERAL13-1	
13-2. Transmisión de engranajes RATIO13-3	
13-3. DESMONTAR13-4.....	
13-4. DESMONTAJE13-5	
13-5. INSPECCIÓN DE COMPONENTES13-12.....	
13-6. PASOS IMPORTANTES EN LA INSTALACIÓN 13-15	
13-7. SERVICIOS13-25 MANTENIMIENTO.....	
13-8. ESPECIFICACIONES13-26 par recomendado	

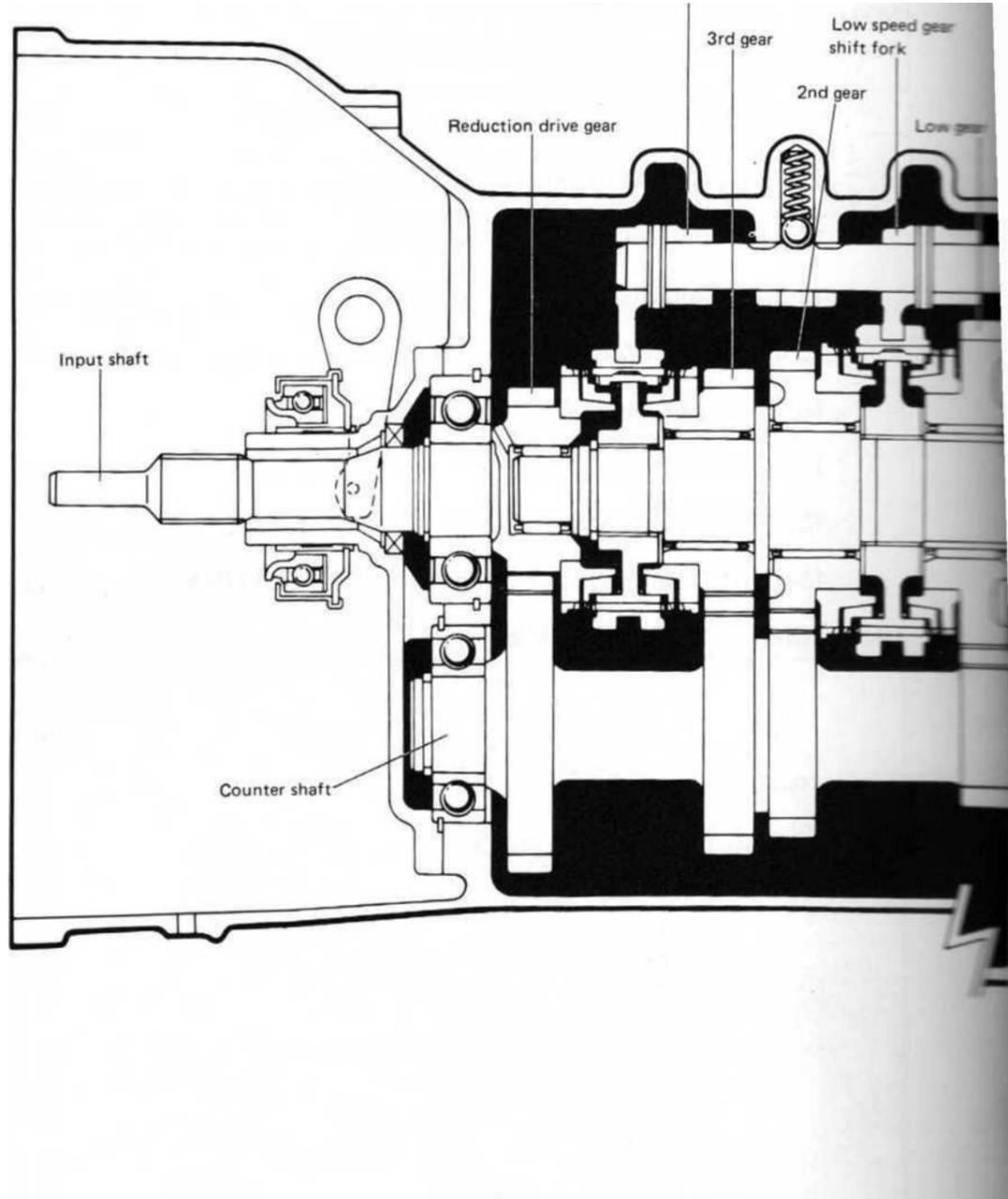
Alta velocidad tenedor de cambio de marcha



1. Cojinete trasero Principal-shaft
2. Quinto arandela de engranajes
3. Bola arandela del eje principal
4. Rodamiento de agujas 5ª marcha
5. 5ª marcha
6. Circlip
7. Sincronizador conjunto cubo inverso
8. Clave sincronizador
9. Primavera sincronizador
10. Engranaje arbusto
11. Balero de rodillos
12. Marcha atrás
13. Principal arandela del cojinete del eje
14. Cojinete del eje principal
15. El anillo C
16. La marcha baja
17. Sincronizador conjunto hub baja
18. Clave sincronizador
19. Primavera sincronizador
20. 2ª marcha
21. Rodamiento de agujas 3ª marcha
22. 3ª marcha
23. Alta velocidad establecida cubo sincronizador
24. Cojinete del eje de entrada
25. Eje de entrada
- cojinete 26. El anillo C
27. Rodamiento delantero
28. Eje secundario
29. Rodamiento Center
30. Marcha atrás
31. 5ª marcha Contador eje
32. Perno
33. Lavadora
34. Invierta engranaje intermedio
35. Re> «eje del engranaje rse
36. Engranaje de mando del velocímetro

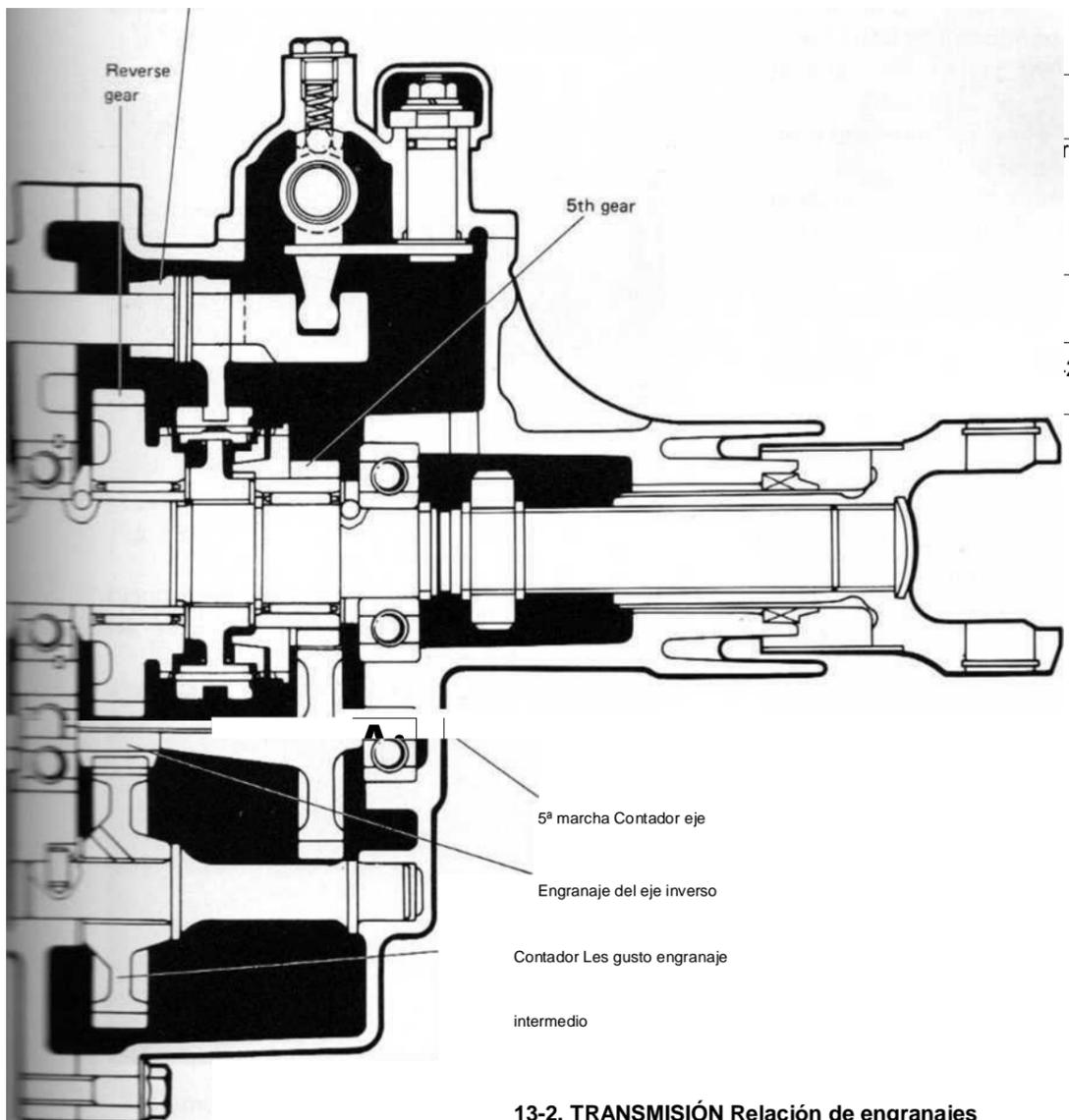
13-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

Cambio de marcha atrás tenedor



13-2

Alta velocidad tenedor de cambio de marcha



-	35/23
-	1,521
ra Cuarto	Quinto
-	23/44
-	0,522
23 1.000	0,795

13-3. DESMONTAR

- 1) Desconecte negativo (-) y (+) cables positivos de los terminales de la batería y alquiler de montacargas.
- 2) Desconecte volver cable interruptor de la luz en el acoplador.
- 3) Desconecte el cable Negro / amarillo de plomo y (+) Cable positivo del motor de arranque.
- 4) Retire el motor de arranque de la caja de transmisión y desconecte negativo de la batería (-) Cable de caja de transmisión.
- 5) La luz de fondo de alambre gratuito cable del interruptor de abrazaderas.
- 6) Desconecte el cable del medidor de velocidad de caja de transmisión.

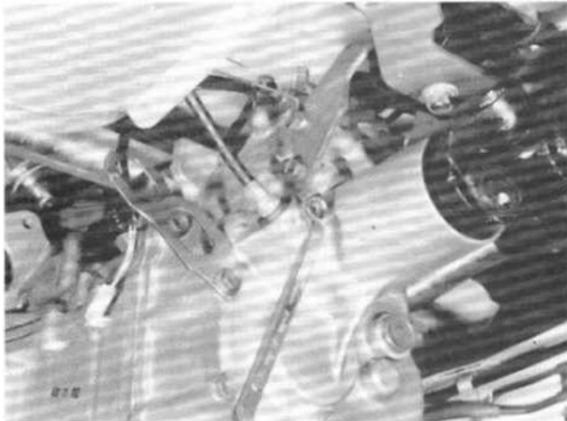


Fig. 13-2-1

- 7) Retire el tapón de drenaje para drenar el aceite de la transmisión.

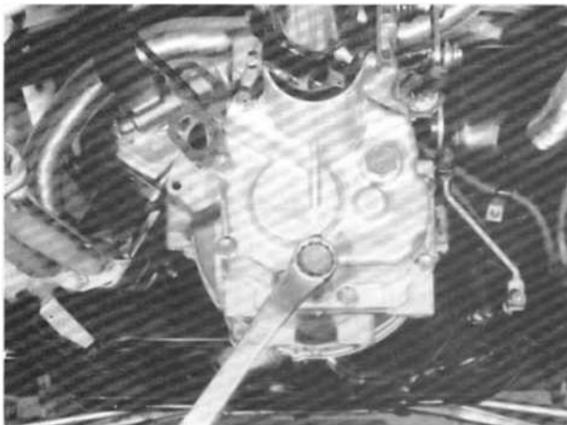


Fig. 13-2-2

- 8) Cable del embrague de desconexión de la palanca de liberación del embrague.
- 9) Desconecte el cable de cambio de marcha y de selección de cable de cada palanca y el soporte.

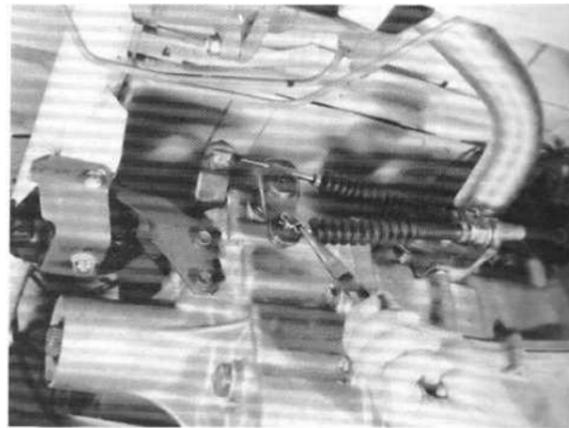


Fig. 13-2-3

- 10) Retire el eje de la hélice y desconecte cálida abrazadera de la manguera de aire del soporte de la caja de transmisión.
- 11) Retire la placa de la carcasa del embrague inferior de la caja de transmisión.

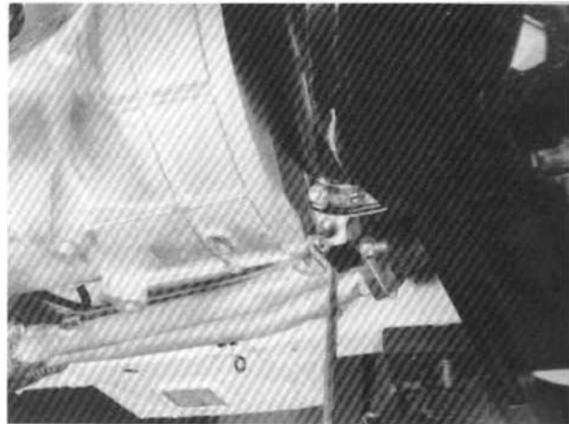


Fig. 13-2-4

- 12) Retire las tuercas de fijación del motor bloque de cilindros «. y caja de transmisión.

AVISO:

Antes de comenzar a eliminar la transmisión, chec * alrededor una vez más para asegurarse de que no hay conexión dejado de hacer.

- 13) Retire el soporte de montaje posterior transmisión del chasis.
- 14) Acabar con la transmisión.

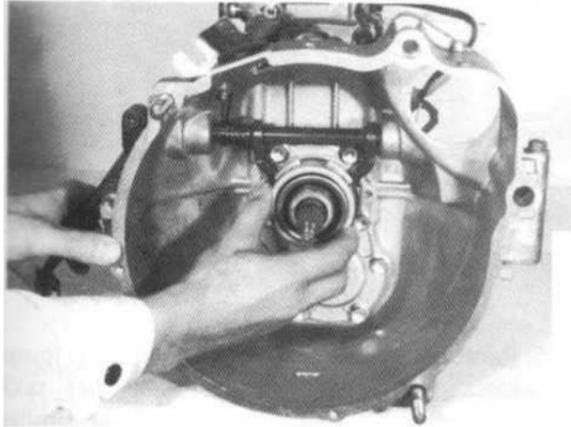


Fig. 13-3

- 2) Retire una parte de la primavera de palanca del eje de liberación de embrague.

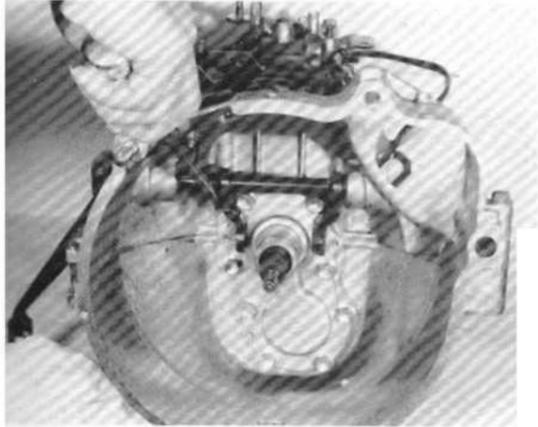


Fig. 13-3-1

- 3) Retire la palanca de desembrague del eje. Con embrague removedor arbusto de liberación (A) (herramienta especial) aplicada en una posición tal como se muestra en la Fig. 13-3-2, pulse en su punta para sacar arbusto. Embrague removedor arbusto de liberación (A) (09925- 48510). Si zarza no se puede sacar de la caja de transmisión de la forma anterior, arbusto agarre con pinzas o similares y saque.

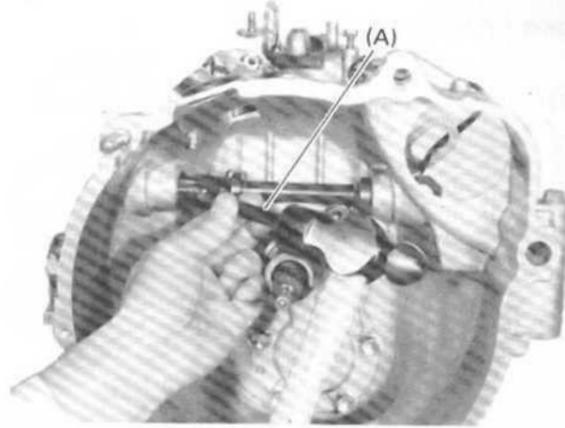
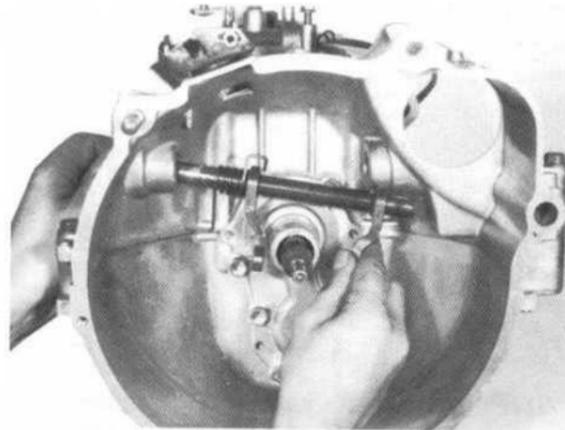
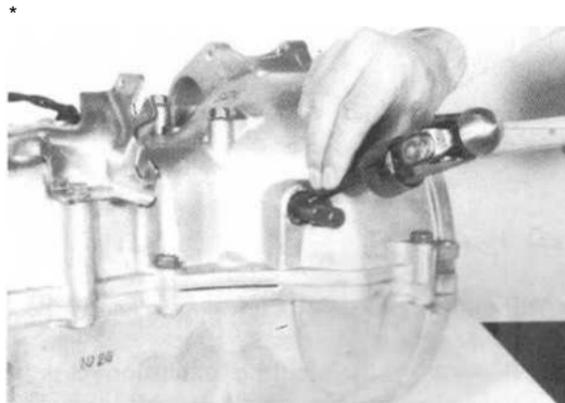


Fig. 13-3-2

- 4) Retire el eje de liberación de embrague de la caja de transmisión.



superficie exterior de la caja de transmisión.



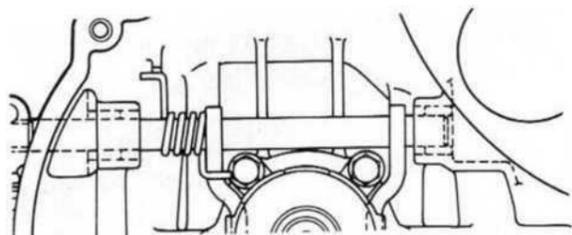


Fig. 13-3-5

- Después de instalar arbusto, caja de transmisión masilla contra Bush en 2 puntos.

La separación de mayúsculas de minúsculas

1) Retire tope de desembrague del eje primario de la transmisión.

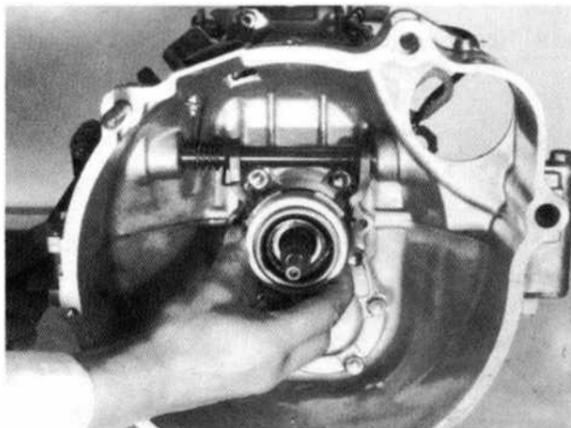


Fig. 13-4

2) Retire los pernos de retención del cojinete del eje de entrada y saque retenedor utilizando 3 tornillos convencionales 6 mm.

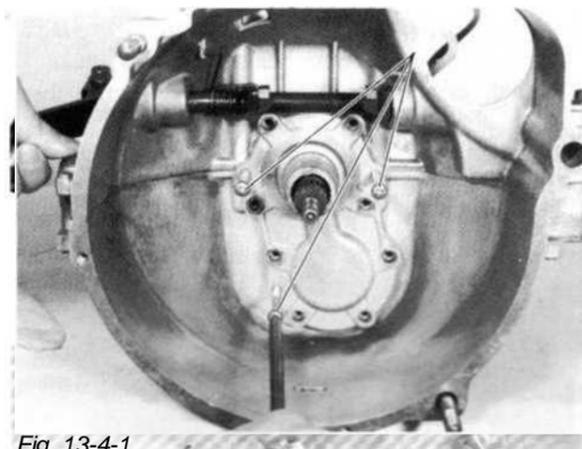


Fig. 13-4-1
Fig. 13-4-2

- 3) Retire caso palanca de cambios y la caja de engranajes medidor de velocidad impulsada.
- 4) Retire los pernos que sujetan el caso de extensión de caja de transmisión y despegar extensión
- 5) Retire los tornillos de fijación de los casos superior e inferior, casos separados, y sacar el montaje del eje principal. Una barra de acero, de forma similar a un destornillador, puede tener que ser utilizado para hacer palanca casos aparte, como se muestra. Al

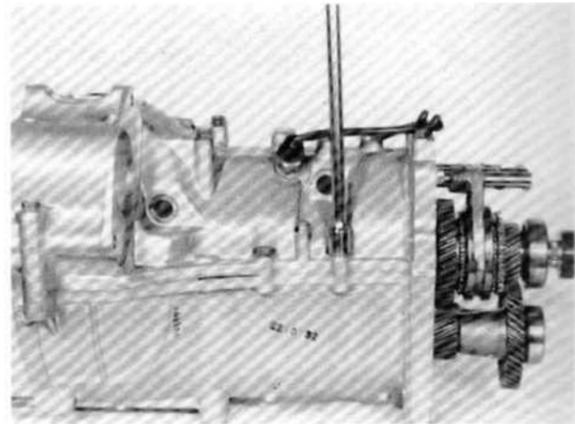
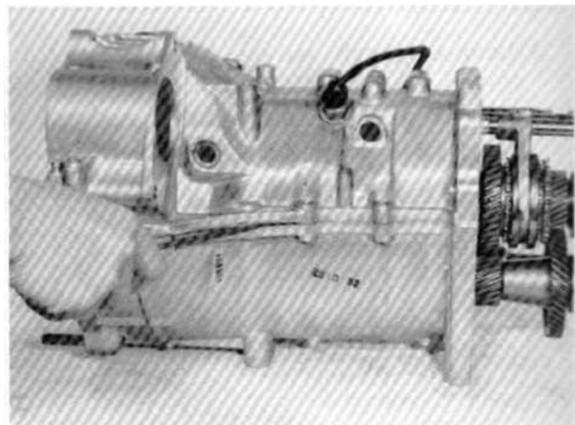


Fig. 13-5

hacerlo, no se pegan barra demasiado lejos en entre



dos caras de inserción, o caras pueden resultar dañados.

3) Retire la 5ª marcha contraeje y contraflecha marcha atrás.

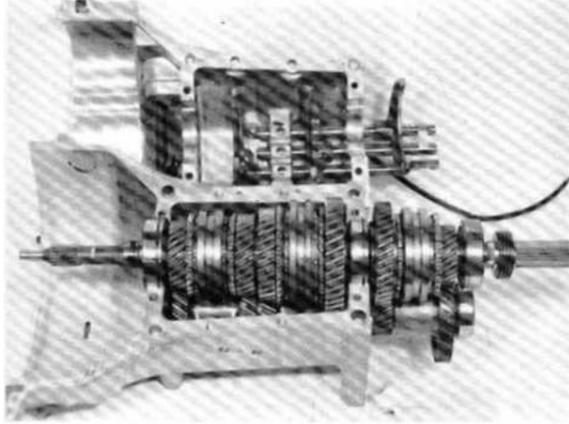
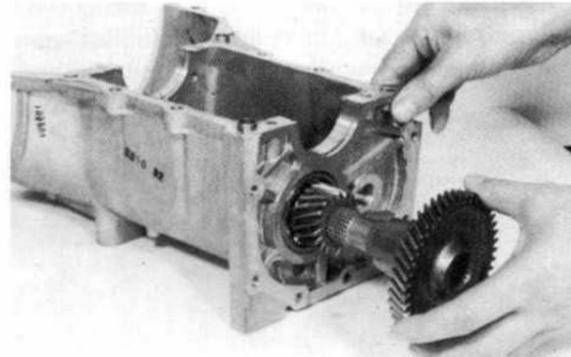


Fig. 13-5-2



Extracción Contraeje

- 1) Retire el eje de marcha atrás con el equipo.
- 2) Retire el cojinete trasero del eje secundario.

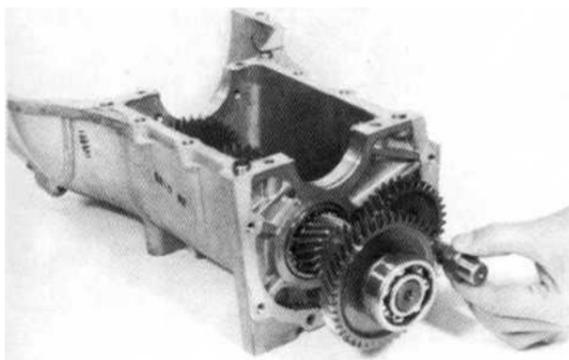


Fig. 13-6

Extractor de rodamientos (B) (09913-65135)

Fig. 13-8

mediante el uso de la prensa hidráulica, quite rodamiento, y tomar asamblea contraflecha de caso.

Extractor de cojinetes (B) (09.913 a 65.135)

Hidráulico
prensa

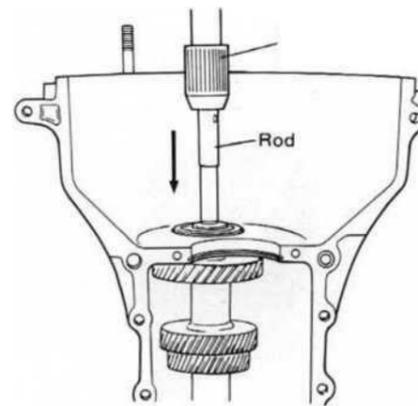


Fig. 13-9

- 4) Retire anillo de seguridad de la contraflecha.
Empuje contraflecha a lado de la caja de extensión

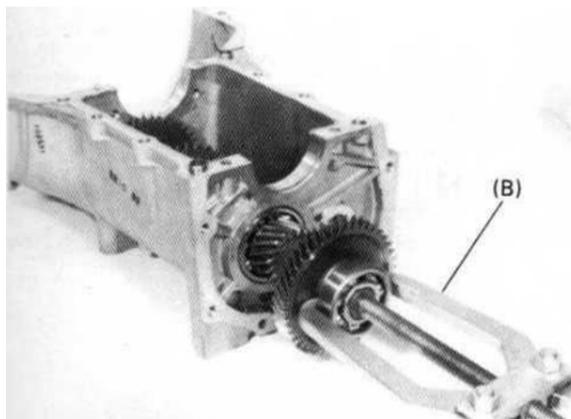


Fig. 13-7

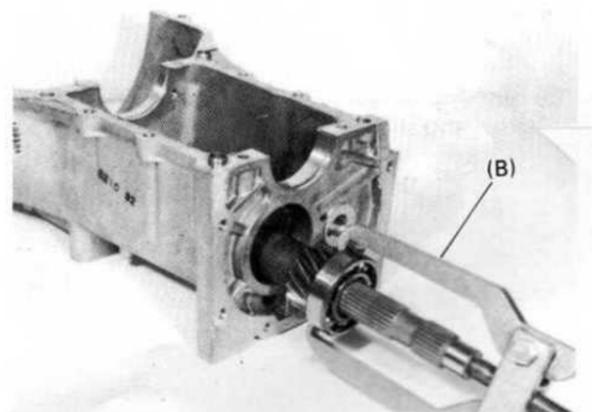


Fig. 13-9-1

Extracción del eje principal y eje de entrada

- 1) Saque el eje de entrada a mano, teniendo cuidado de no dejar que el anillo sincronizador de alta velocidad caiga.



Fig. 13-10

- 2) Retire el circlip de retención del cubo de la manga sincronizador de alta velocidad, y deslice hub manga, tercer engranaje conducido y rodamiento de agujas del eje principal.

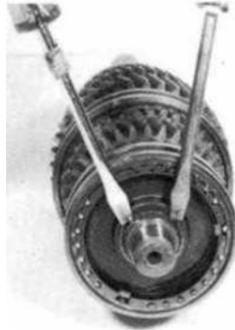


Fig. 13-11

- 3) Quitar el engranaje circlip unidad medidor de velocidad de retención, y extraer el engranaje impulsor metros velocidad.

Fig. 13-11-1

Retire el circlip de retención del rodamiento trasero en el eje principal. Retire cojinete del eje principal.

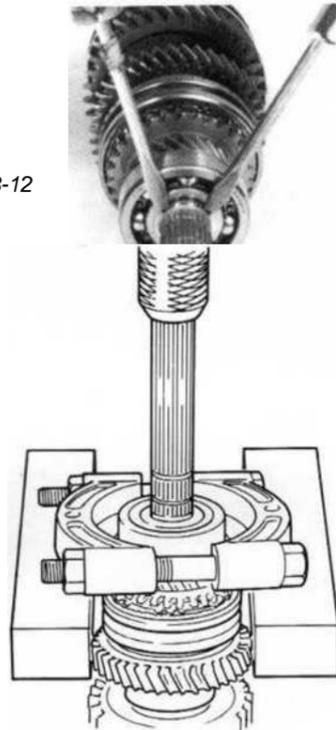


Fig. 13-12

13-13

Fig.

13-8



Fig. 13-16

13-11

- 4) Desde eje principal, despegar lavadora 5ª marcha, bola, 5ª marcha, anillo sincronizador de 5ª y el balero de quinto.



Fig. 13-14

- 5) Retire el circlip de retención cubo sincronizador inversa en el eje principal.



Fig. 13-15

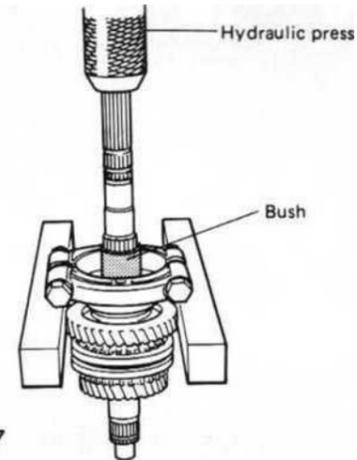
- 6) Retire cubo sincronizador inversa, marcha atrás y revertir el cojinete de agujas del engranaje.



- 7) Retire teniendo lavadora y revertir arbusto de engranajes en el eje principal usando una prensa hidráulica.

AVISO:
Durante esta eliminación, cuidado con una bola

que puede caerse. No se debe perder. También, cojinete de bolas no debe retirarse junto con la arandela y el arbusto de arriba.



13-17

- 8) Retire la bola y eje principal (centro) rodamiento utilizando una prensa hidráulica.

AVISO:

En el estado como se muestra a continuación, hay una bola en la lavadora que se encuentra debajo del cojinete. Asegúrese de evitar que se caiga y se pierda.

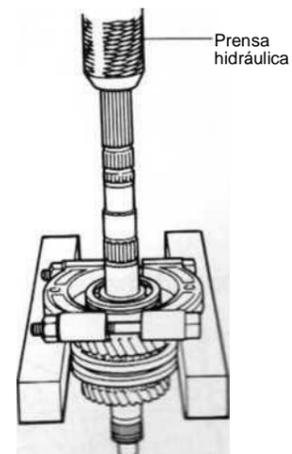


Fig. 13-18

9) Retire el engranaje bajo, rodamiento de agujas y el anillo sincronizador en el eje principal.

1. Eje de cambio de marcha atrás
2. Eje de cambio de marcha a baja velocidad
3. Eje de cambio de engranajes de alta velocidad

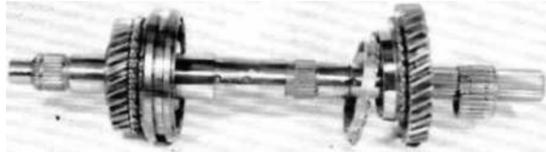


Fig. 13-19

10) Retire bajo arbusto engranaje, cubo sincronizador baja velocidad, anillo, 2ª marcha y segundo cojinete del engranaje mediante una prensa hidráulica.

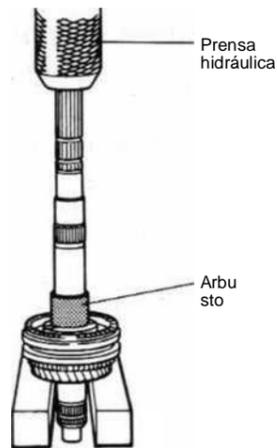
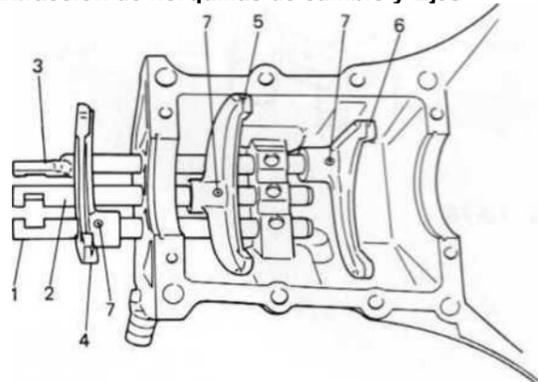


Fig. 13-20

Extracción de horquillas de cambio y Ejes



13-io Fig. 13-16

- | | |
|---|---|
| 4. La marcha atrás tenedor cambio | 6. Alta velocidad tenedor de cambio de marcha |
| 5. Baja velocidad tenedor de cambio de marcha | 7. Shift pasador de yugo |

Fig. 13-21

[Tenedor de cambio de marchas y el eje]

Antes de iniciar la extracción, asegúrese de que todos los ejes de horquilla de cambio en el lugar están en posición neutral y quitar cada tenedor y el eje de acuerdo a las siguientes etapas 1), 2) y 3)

Fig. 13-23

1) Saque eje de cambio de marcha atrás. Como este árbol sale, la localización de la bola y la primavera va a saltar fuera del hoyo; no dejes que vuelan lejos.

Posición neutral

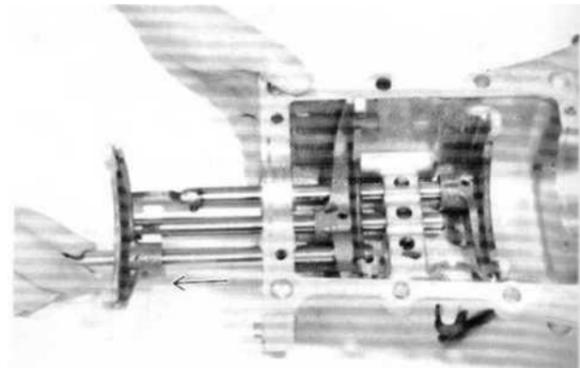


Fig. 13-24

2) El uso de removedor de pasador de resorte (C) (herramienta especial), expulsar el pasador de yugo a velocidad baja tenedor de cambio de marchas, y tire del eje de cambio. Durante este trabajo, tenga cuidado de no dejar que la localización de la bola, bola de enclavamiento y la primavera se van volando.

PRECAUCIÓN:

Al retirar el pasador de yugo, asegúrese de no echarlo fuera tan lejos como para ponerse en contacto con el caso. O causará daños al caso.

Removedor Pasador elástico (C) (desde 09.922 hasta 85.811)

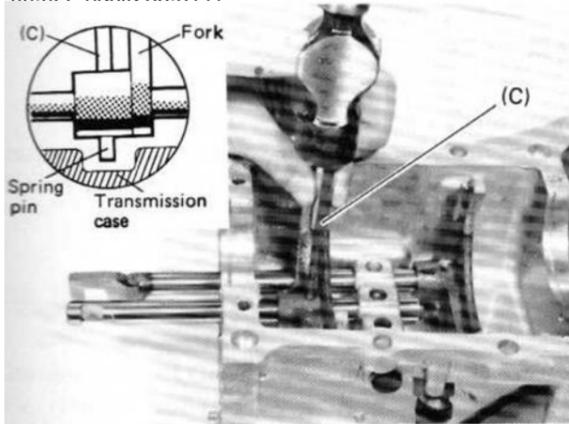
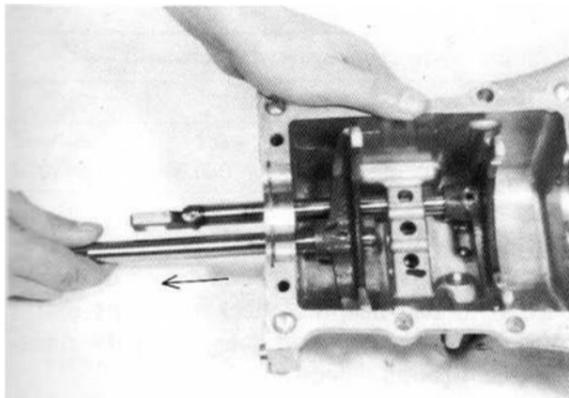


Fig. 13-25



3) Conduzca pasador de yugo de alta velocidad tenedor de cambio de marcha como en el anterior paso 2) y extraiga el eje tenedor y tenedor.

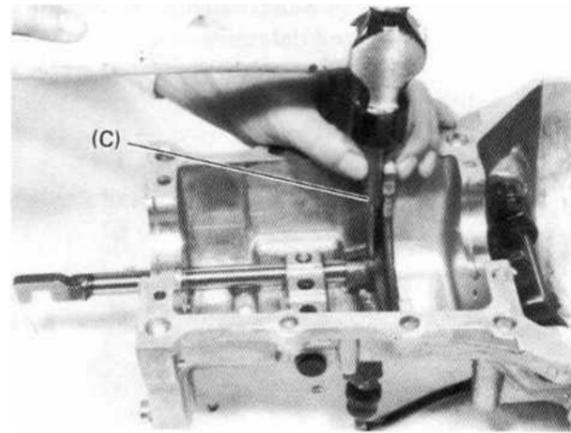


Fig. 13-27

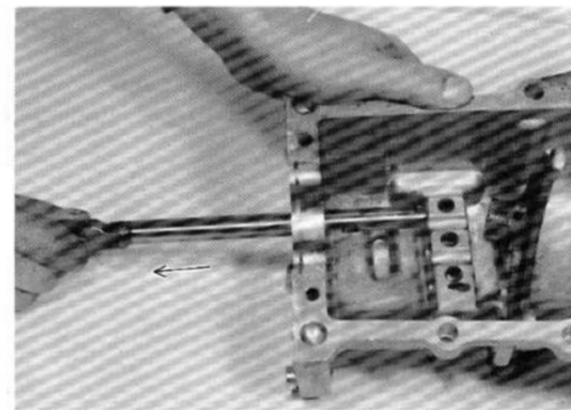


Fig. 13-28

Fig. 13-26

13-5. INSPECCIÓN DE COMPONENTES

Engranajes

Compruebe cada parte por desgaste, daño o decoloración. Reemplace si se encuentran defectuosos.

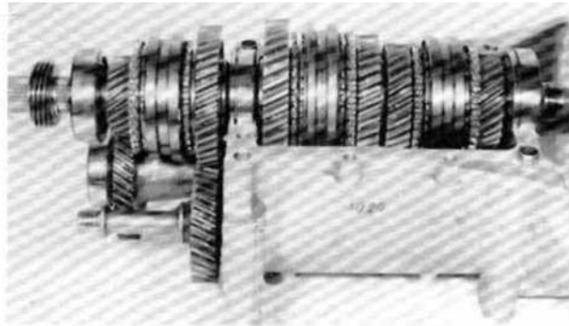


Fig. 13-29

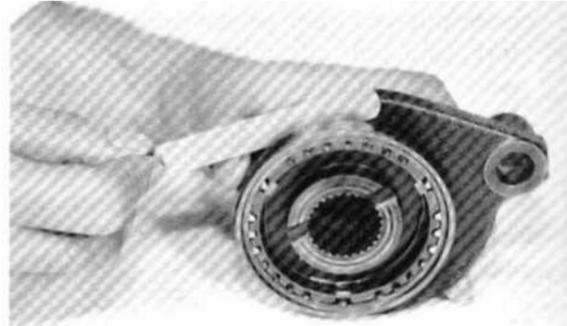


Fig. 13-31 Main Shaft

Verifique cada parte de eje para el desgaste, decoloración o daños. Reemplace el eje si se encuentra alguna pieza defectuosa.

Sincronizador Hubs, mangas y claves

Compruebe cada parte de desgaste o daño. Reemplace si se encuentran defectuosos.

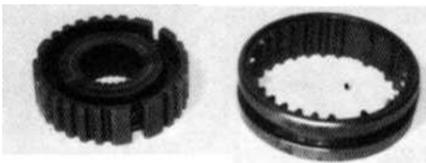


Fig. 13-32

Rodamientos y arbustos

Compruebe cada parte por desgaste, daño o decoloración. Con rodamiento de bolas, compruebe para asegurarse de que gira suavemente y no hace ruido. *Fig. 13-30*
Replace if found defective.

Shift Forks y mangas

Verifique que las superficies de contacto de desgaste o daño. Medir distancia entre tenedor y manga.

Separación máxima 1,0 mm (0,039 pulgadas)



Fig. 13-33

Eje de entrada

Haciendo referencia a la Fig. 13-34, inspeccione cono ④ y el anillo dentado (2) para el desgaste y daños.

Inspeccione los dientes del engranaje (3) y estrías ⑤ para el desgaste y daños.

Si alguna parte del eje de entrada inspeccionado como anteriormente se encontró excesivamente desgastado o gravemente dañado, sustituya el eje.

Inspeccione cono externo (de marcha) y el cono interno (de anillo) para el desgaste anormal. Asegúrese de que

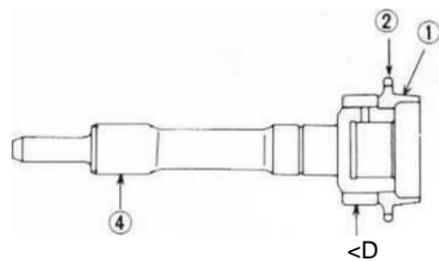


Fig. 13-34

Combinación de anillo del engranaje y sincronizador

Anillo de ajuste hacia el cono de cada engranaje, y medir la holgura entre los dos en los dientes periféricos, como se muestra en la Fig. 13-35. Si la holgura excede el límite de servicio, el reemplazo es necesario.

El espacio libre entre el engranaje y el anillo		
	Estándar	Límite de servicio
Baja velocidad y	1,0-1,4 mm (0,039-0,055 pulg.)	0,5 mm (0,019 pulg.)
Quinta velocidad	1.2 a 1.6 mm (0,047-0,063 pulg.)	0,5 mm (0,019 pulg.)

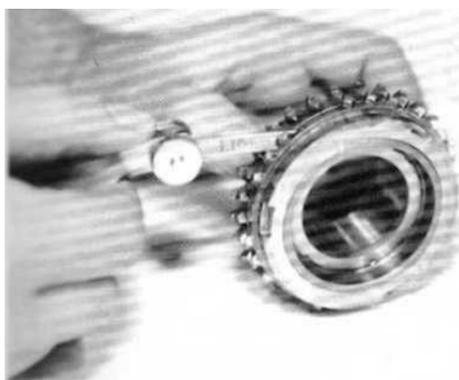


Fig. 13-35

Diente biselado extremos del anillo

los patrones de contacto sobre estas superficies indican un contacto uniforme con toda la cara, y que las superficies estén libres de cualquier desgaste ondulado. Un miembro muy desgastado debe reemplazarse.

Acción de sincronización adecuada en los cambios de velocidades se puede esperar sólo cuando-ring-a las artes de espacio libre (Fig. 13-35) y el estado de las superficies cónicas, entre otras cosas, son satisfactorios.

5



Fig. 13-36 (5) Comprobación de la superficie en contacto con

(dientes externos) y manga (Dientes Internos)

Anillo sincronizador y el cubo tienen 3 ranuras cada uno, en los que las teclas se llevan como el respaldo de los resortes en expansión, por lo que de cubo y sus 2 anillos, uno en cada extremo, son capaces de correr juntos. Desde manguito está acoplado por sus dientes internos con hub como si estuvieran estriados juntos, manga, también, se ejecuta con el cubo y los anillos.

En la acción de engrane, el manguito es empujado (por tenedor palanca de cambios) a un lado, de modo que se desliza axialmente sobre el cubo, empujar el anillo hacia la superficie del cono del engranaje. Esta presión se transmite por 3 teclas, que son ligeramente atrapado por la manga.

Por la fricción entre el cono y el cono de engranajes de anillo (interna), el anillo comienza a girar, pero se opone por el cubo porque de llaves. En otras palabras, el anillo es en este momento trenzado, mientras que la manga está avanzando aún más para empujar el anillo totalmente contra cono de engranajes. Desde el anillo no puede deslizarse a lo largo de más lejos, de la manga suelta de llaves y cabalga hacia el anillo. En este momento, el contacto inicial entre los extremos achaflanados de los dientes de anillo y las de los dientes internos de la manga se produce. Este contacto es tal que los dientes internos de la manga se alinean a las del anillo. Cuando avances de la manga y se desliza en el anillo, anillo estarán girando casi a la velocidad de marcha, de modo que la manga se activa sin problemas para deslizarse sobre en dientes del embrague de marcha.

La malla contactor inicial entre el manguito y el anillo está determinada por anchos de llave y ranura o, en otras palabras, la remoción de llave en la ranura, y se prescribe para extenderse por lo menos un tercio (1/3) de chaflán.

Con sincronizador correctamente montado en el eje, empuje y gire cada sincronizador para ver si se produce un tercio de malla; si no, que significa que el desgaste general (que es la suma de viste de ranuras, llaves y termina diente achaflanado) es excesiva y, en tal caso, el montaje de sincronizador debe ser sustituido en su conjunto.

Malla de diente biselado extremos del anillo de sincronización y el cubo	Contacto que se extiende aproximadamente 1/3 de cara Fered desde el vértice
--	---

Sincronizador Anillos

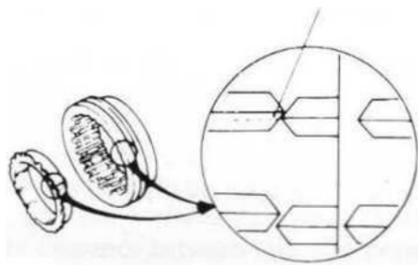


Fig. 13-37

Inspeccionar cada anillo sincronizador para el desgaste de sus ranuras de clave mediante la medición de la anchura de cada ranura. Si la lectura de anchura excede el límite, sustituir el anillo.

Ancho de la ranura de la llave del anillo sincronizador	Estándar	Límite de servicio
	10.1 mm (0.397 pulg.)	10.4 mm (0.409 pulg.)

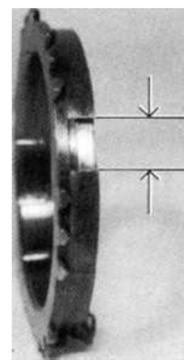


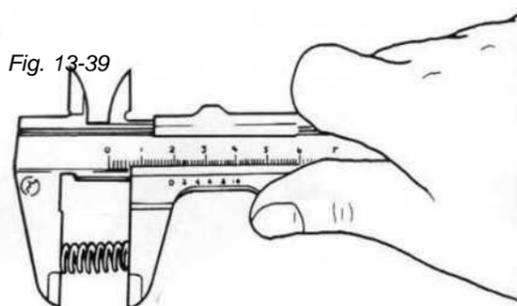
Fig. 13-38

Tenedor fijación al eje resortes

Si "los engranajes de deslizamiento fuera de la malla" se ha quejado, comprobar estos manantiales para la fuerza midiendo su longitud libre, y reemplazarlos si sus longitudes libres son menos de límite de servicio.

	Estándar	Límite de servicio
Longitud libre	25,5 mm (1,004 pulg.)	21,0 mm (0,826 pulg.)

Fig. 13-39



Los ejes de cambio de marcha

Compruebe la parte del eje, como se indica en la figura siguiente para un desgaste desigual. Reemplace el eje si se observa un desgaste irregular.

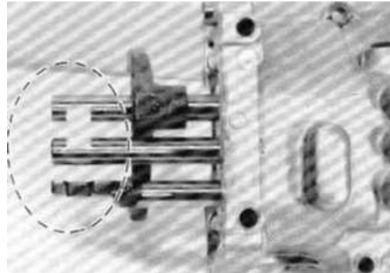


Fig. 13-40

13-6. PASOS IMPORTANTES EN LA INSTALACIÓN

Extensión Caso Bush

Compruebe arbusto encajado a presión en caso de extensión para el desgaste mediante la medición de holgura radial entre el diámetro interior Oush y el yugo deslizante. Si yugo deslizante sonajeros en arbusto debido al desgaste avanzado que hará que el eje de la hélice para sonajero. Por esta razón, un caso de extensión encontró para permitir su deslizamiento / oke a sonajero en exceso del límite de servicio debe ser 'eplaced; sustitución del arbusto por sí sola no es oermissible.

Sonajero de s lding yugo n caso extensión arbusto	Estándar	Límite de servicio
	0,025 a 0,089 mm (0,0035 0.0010- pulg.)	0,2 mm (0,0078 pulg.)

AVISO:

- Antes de la instalación, lavar cada parte y aplicar el aceite de engranajes especificado de caras de rodamiento y el engranaje deslizante.
- Utilice nuevos anillos de seguridad en el eje de la reinstalación. No reutilice anillos de seguridad usados.
- Apriete cada perno de sujeción y la tuerca de acuerdo con datos de par especificados figuran en la última página de esta sección.

Eje principal y eje de entrada

Instale cada parte en el orden inverso de procedimiento de extracción. Tenga cuidado para la instalación de dirección de cada lavadora, equipo, cubo sincronizador y manga. Consulte la figura a continuación. Asegúrese de instalar cada bola en el eje principal.

- | | |
|--|---|
| 1. Alta sincronizador de velocidad cubo | 8. Lavadora |
| 2. Alta sincronizador de velocidad manga | 9. Bola |
| 3. 3ª marcha | 10. Marcha atrás Sincronizador inversa cubo |
| 4. 2ª marcha | 11. Sincronizador inversa manga |
| 5. sincronizador de baja velocidad cubo | 12. 5ª marcha |
| 6. sincronizador de baja velocidad manga | 13. Quinto arandela de |
| 7. marcha baja | 14. Circlip |
| | 15. Eje principal Circlip |
| | 16. Engranaje impulsor metros Velocidad |
| | 17. Lavadora |
| | 18. Bola |

Fig. 13-41

1) Instale segundo cojinete engranaje, 2ª marcha, anillo sincronizador y cubo sincronizador baja velocidad / de la manga en el eje principal, teniendo cuidado para la instalación de la dirección de la manga sincronizador.

Después de poner en cada sincronizador, asegúrese de que 3 llaves montadas en el cubo se ajustan

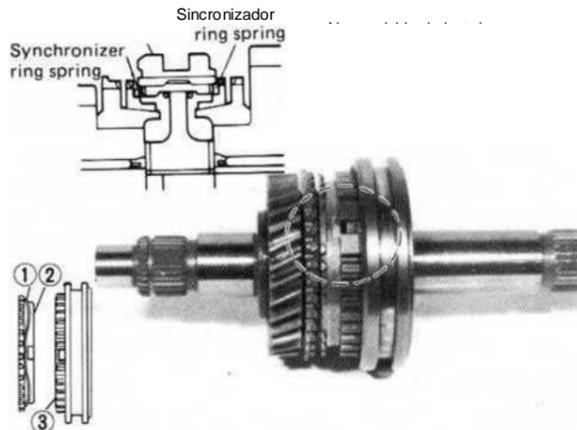


Fig. 13-42 perfectamente en las ranuras cortadas en anillo.

Luego, utilizando una prensa hidráulica, de montaje a presión arbusto marcha baja. 2 arbustos en eje principal son los mismos. Instalador de rodamientos (D) (09925 a 18010)

Fig. 13-43

2) Instale bajo cojinete del engranaje de la aguja, la primavera anillo de sincronización, anillo de sincronización, velocidad baja, bola y la arandela en el eje principal.

Bola de ajuste en el agujero del eje e instalar la lavadora para que la ranura (D se acerca bola (3). Dirigir lavadora correctamente, lleve su lado biselado pherence circunferencia (2) para el cojinete principal centro del eje.

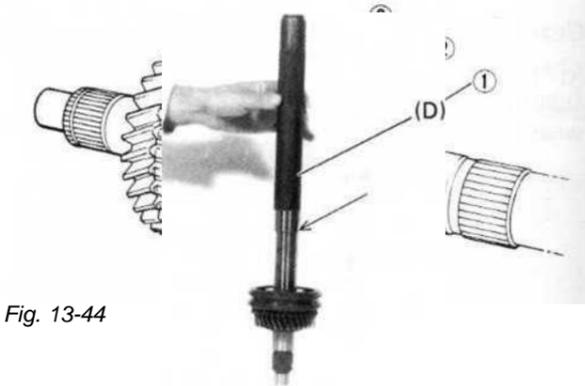


Fig. 13-44

3) Press-fit apoyo central con el instalador de rodamiento (herramienta especial) con la atención a la dirección de instalación.

Instalador de rodamientos (D) (09925 a 18010)

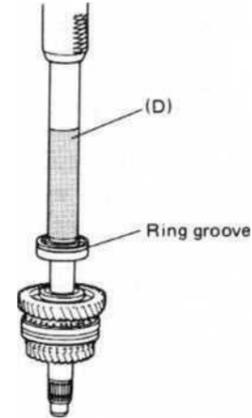
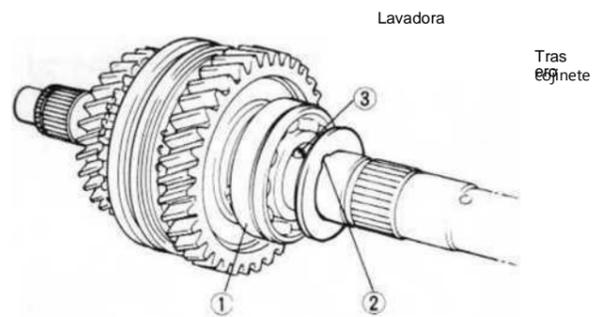


Fig. 13-45

4) Instale la bola y la arandela.

Como muestra la figura, instale la arandela de modo que su lado biselado circunferencia enfrente cojinete central (T) y la ranura (2) viene sobre bola d).

Lavadora



- 5) Press-fit arbusto marcha atrás, evitando bola instalada en el paso 4) se salga.
 Instalador de rodamientos (D) (09925 a 18010)

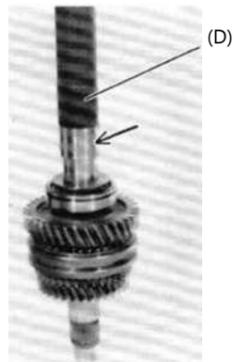


Fig. 13-47

- 6) Instale el cojinete marcha atrás, marcha atrás y revertir cubo sincronizador / manga. Para dirección correcta, asegúrese de instalar cubo de manera que el lado cuyo interior jefe © es más pequeño en diámetro y más largo se dirige a cojinete principal trasero del eje, y el manguito de manera que se dio un paso el lado cuyo interior (2) está dirigida también a eje principal cojinete trasero.

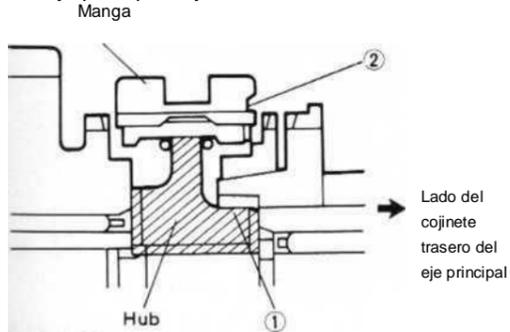
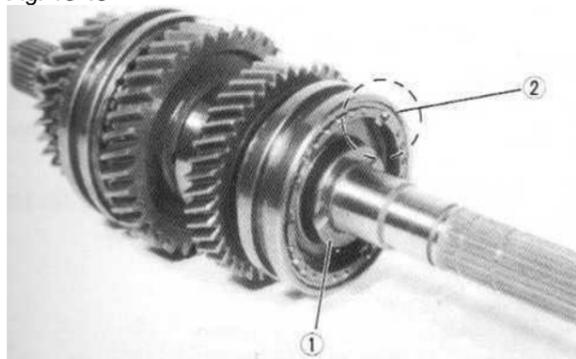


Fig. 13-48



- 8) Instale el cojinete del engranaje quinto, anillo sincronizador de 5ª y 5ª marcha. A continuación, instale la bola y la arandela, haciendo ranura de

Fig 13-49Fig. 13-52

aceite de la cara lavadora 5ª marcha.

- 7) Montar circiip hub inversa en la ranura del eje principal.

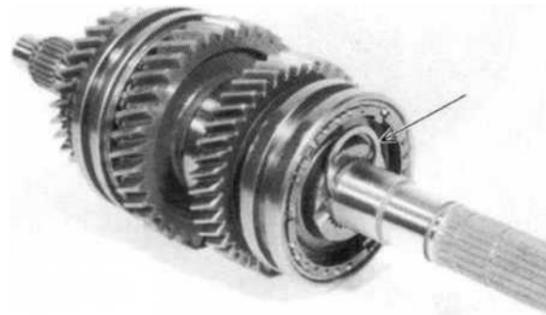


Fig. 13-50

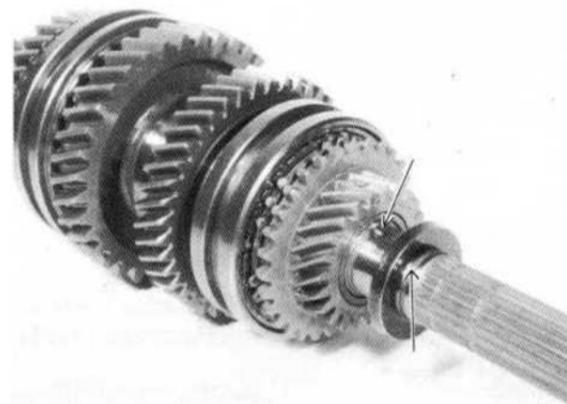
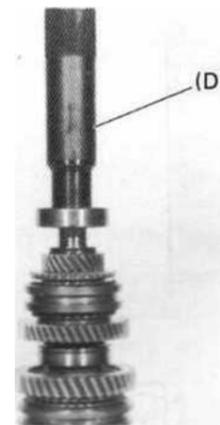


Fig. 13-51

- 9) Cojinete trasero del eje principal de ajuste a presión y en forma circiip en la ranura del eje principal.
 Instalador de rodamientos (D) (09925 a 18010)



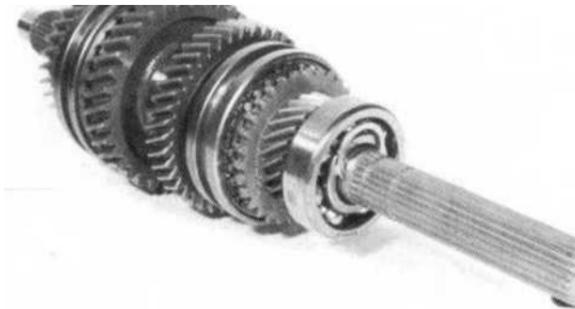


Fig. 13-53

- 10) Instale tercera rodamiento engranaje, 3ª marcha, anillo de sincronización de alta velocidad y centro / manga. Al instalar hub, dirigir el lado con mayor jefe diámetro exterior a tercera lado del engranaje. Se tiene que montar el circlip en la ranura del eje principal.

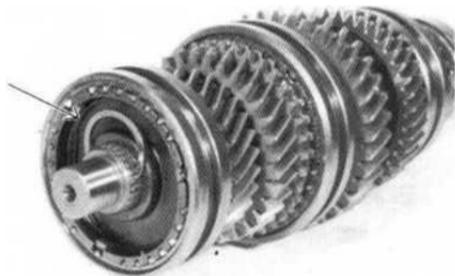
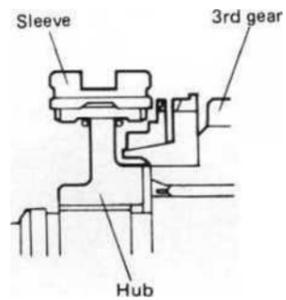


Fig. 13-55

- 11) Instale el engranaje impulsor metros de velocidad en la flecha principal.

o

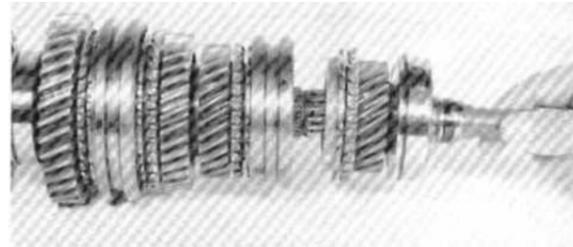
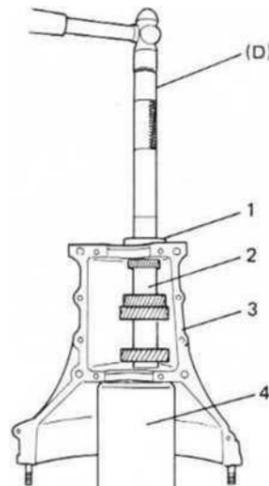


Fig. 13-56

Contador Eje y marcha atrás Inactivo

- 1) Conduzca contador eje del rodamiento delantero en minúsculas. Luego, utilizando plástico martillo, el eje de accionamiento del contador en la parte delantera lleva un poco.

En el estado anterior, usando el instalador de cojinete (herramienta especial), unidad de cojinete central sobre el eje de contador y en minúsculas.



1. Rodamiento Center
2. Eje secundario
3. Transmisión minúsculas
4. Soporte de madera

(D): Herramienta especial (Rumbo instalador 09925 a 18010) Fig. 13-57

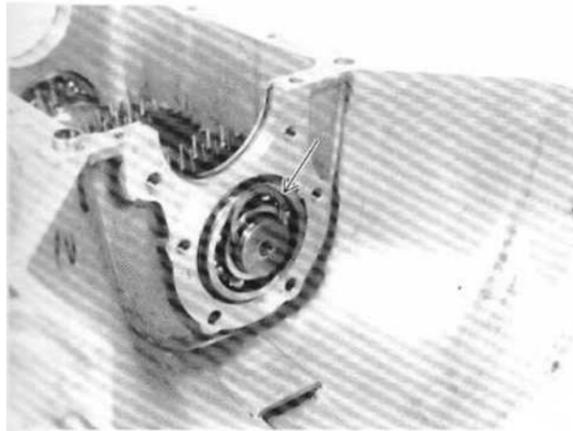


Fig. 13-58

- 3) Instale el eje de contador marcha atrás y 5ª marcha en el eje mostrador. Y luego en coque cojinete trasero contador eje en la misma.

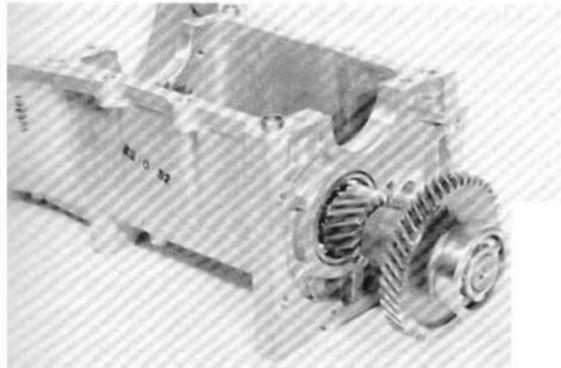


Fig. 13-59

- 4) Instale engranaje intermedio y la arandela en el eje de la marcha atrás y el pin en ella. Instalar anteriormente como montado en la caja inferior con el pasador © y la lengua arandela (2) alineados como se muestra en la figura.

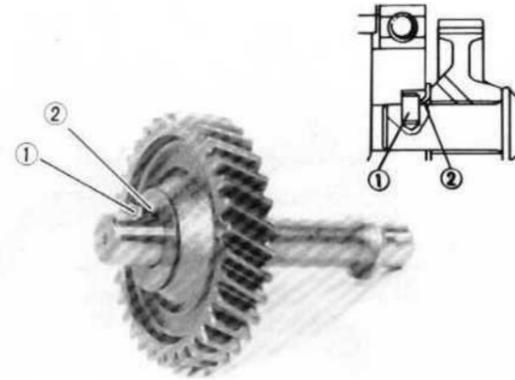


Fig. 13-60

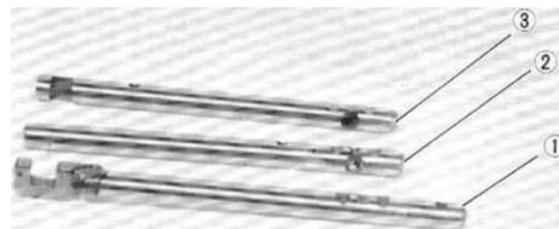
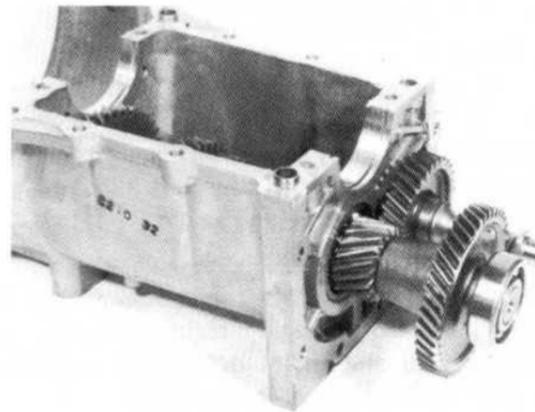


Fig. 13-62 CD eje de cambio de engranajes de alta velocidad © (3) del eje de cambio de marcha atrás del eje de cambio de marcha a baja velocidad

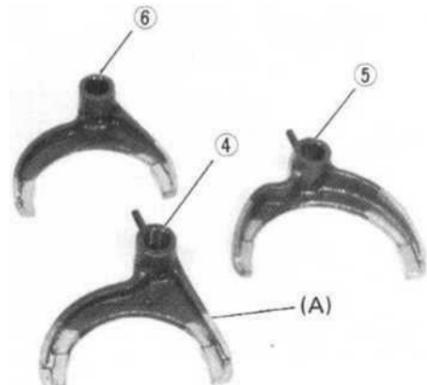


Fig. 13-63(★) Highspeedgearshiftfork
 (5) Baja velocidad tenedor de cambio de marcha
 (6) La marcha atrás tenedor cambio

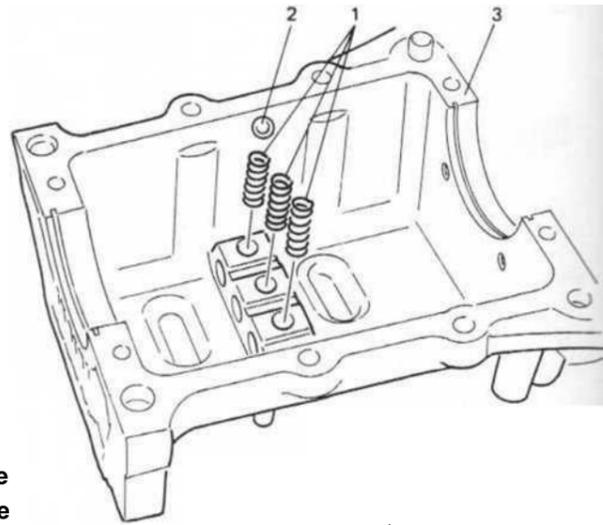


Fig. 13-65 caso.

2. Localización de pelota (T)
 3. Letras mayúsculas

AVISO:

Alta velocidad tenedor de cambio de marchas se distingue de reversa tenedor de cambio de marcha por la parte indicada como A ' en la Fig. 13-63 por ser recta.

Tenga en cuenta que 3 ejes de desplazamiento tienen individualmente una bola de la localización y la localización de primavera, y que las bolas de enclavamiento 2 y un rodillo de enclavamiento se utilizan entre los ejes, como se muestra en la Fig. 13-64.

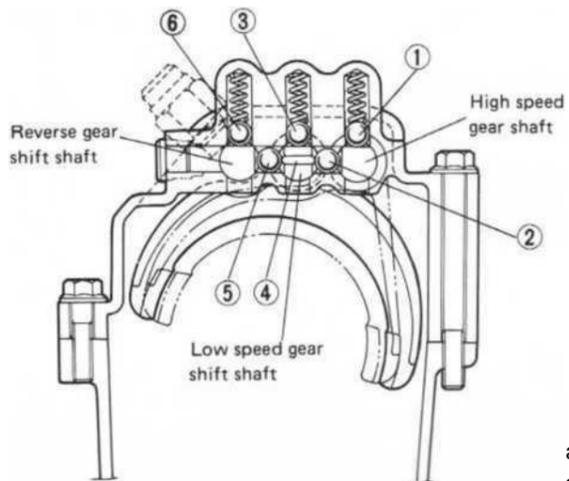


Fig. 13-64

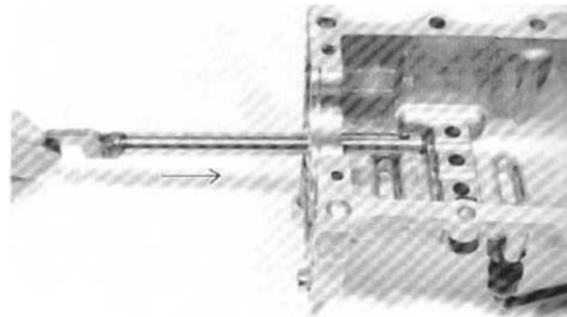


Fig. 13-66

3) Como se muestra a continuación, empuje hacia abajo del eje de cambio de marcha a alta velocidad localizar balón se introduzca eje sobre ella y mantener la inserción de eje hasta localizar la bola encaja en la ranura central de 3 ranuras continuas

en el eje.

Inserte tenedor de desviación a alta velocidad en la dirección como se muestra en la Fig. 13-68. Conduzca cambio pasador de yugo en tenedor y el eje.

Instale los ejes de alta, baja y reversa en ese orden.

1) Instale 3 muelles de posicionamiento en 3 agujeros en mayúsculas. Localización fit ball (© en la Fig. 13-64) en la parte superior de la localización de la primavera en el agujero.

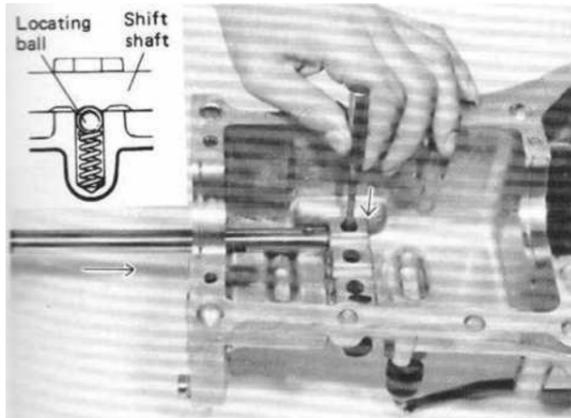


Fig. 13-67

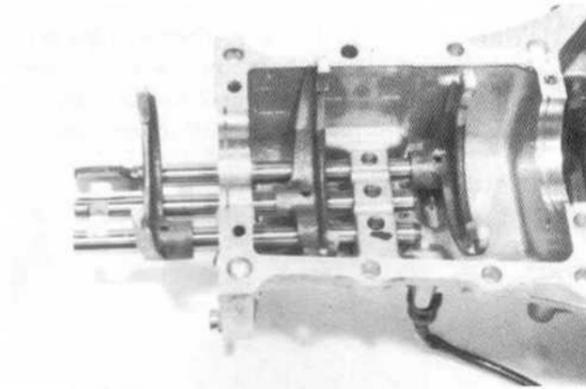


Fig. 13-69

- 4) Instale la bola de enclavamiento ((2) en la Fig. 13 a 64) y la bola de la localización ((3) en la Fig. 13 a 64) en mayúsculas. Después de instalar el rodillo de enclavamiento ((?) En la Fig. 13 a 64) en el eje de cambio de marcha a baja velocidad y inserte el eje en mayúsculas como se describe en 2) y 3).

Tenedor debe ser instalado en tal dirección que se muestra en la Fig. 13-68. Luego en coche turno pasador de yugo hasta que quede al ras con la superficie exterior de tenedor.

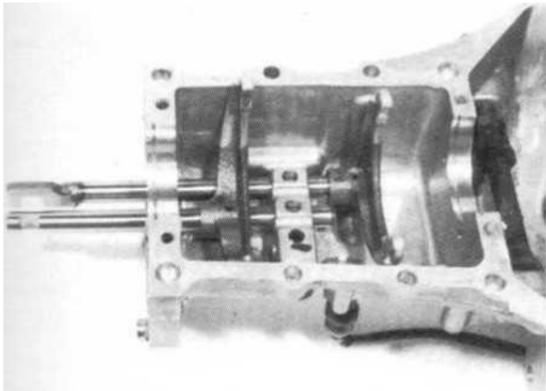
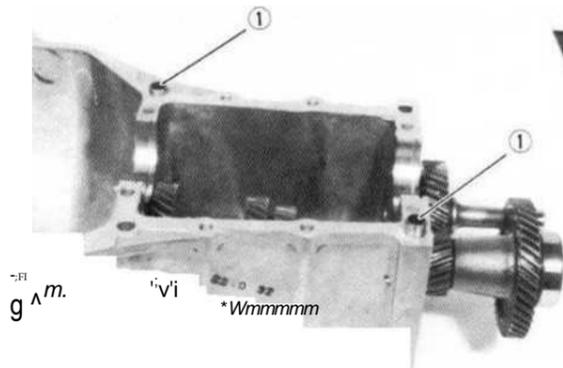


Fig. 13-68

- 5) Instale la bola de enclavamiento ((§) en la Fig. 13 a 64) y la bola de la localización ((6) en la Fig. 13 a 64) en mayúsculas. A continuación, inserte el eje de mando de marcha atrás en mayúsculas como se describe en 2) y 3).

Transmisión minúsculas y mayúsculas

1) Con contador ass'y eje, la marcha atrás de inactividad y revertir eje del engranaje instalado en minúsculas, compruebe que 2 pines Knock (D) están equipados en ambos lados de minúsculas como se muestra a continuación.



- Fig. 13-73 2) Asegúrese de que las superficies de contacto de ambos casos inferior y superior están limpias.
3) Compruebe para asegurarse de que llevan los anillos de tope © están equipados en las ranuras de cojinete rodamiento y el centro delantero que están en el eje principal.

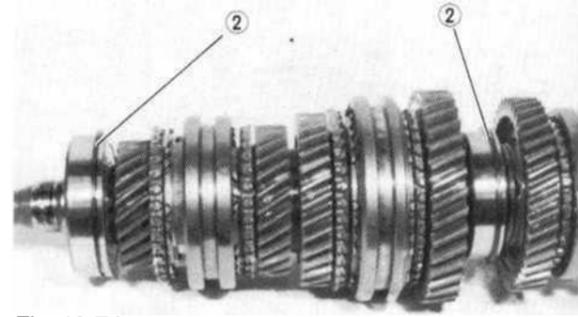


Fig. 13-74

4) Instale el eje principal y ass'y eje de entrada en minúsculas.

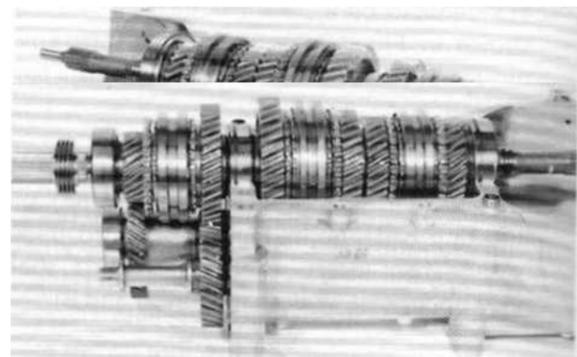


Fig. 13-76

- 5) Aplique uniformemente sellador (FIANZA NO. 1215, 99000-31110) a la superficie de contacto de minúsculas.

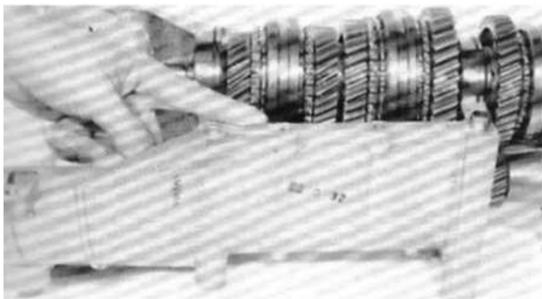
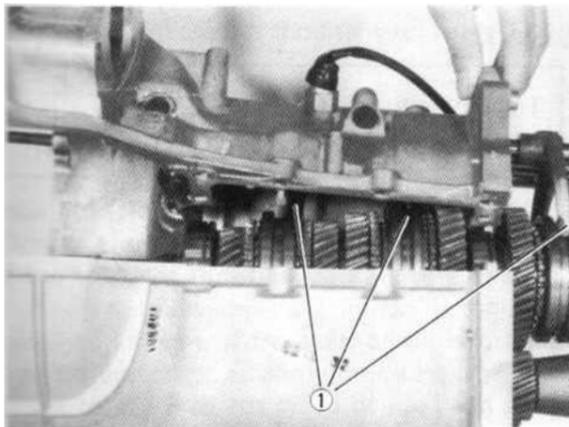


Fig. 13-77

- 6) Instale mayúsculas a minúsculas, haciendo coincidir 3 horquillas de cambio con 3 ranuras en la manga sincronizador en el eje principal,



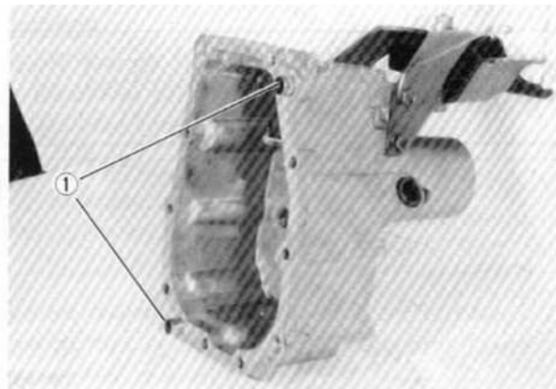
cambio

- 7) Apriete los pernos de casos con la especificación.

Par de apriete para:	4) Asegúrese de
perno caso transmisión	que los ejes de
18-28 N-m (1,8 -2,8	desplazamiento 3
kg-m) (13,5-20,0 lb-ft)	están en posición

Caso de Extensión

- 1) Compruebe para asegurarse de que los pasadores golpee © equipadas.



respectivamente.

- Fig. 13-79 2) Aplique grasa (SUPER GRASA A 99000- 25010) al borde del sello de aceite.

- 3) Limpie la superficie de la caja de extensión de aparearse con caja de transmisión y uniformemente aplicar sellador (FIANZA N° 1215,99000-31110).

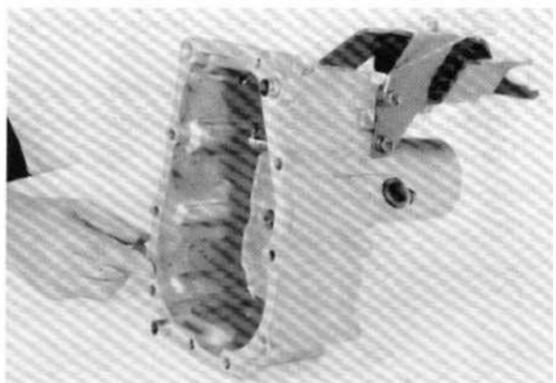


Fig. 13-80

neutra como se muestra en la Fig. 13-23.

- 5) Instale caso de extensión de caja de transmisión.
6) Apriete los pernos de casos con la especificación.

Par de apriete para el	18 - 28 N-m (1,8 -
perno de la caja de	2,8 kg-m) (13,5-20,0
extensión	lb-ft)

7) Limpie la superficie de la caja palanca de cambios para aparearse con caja de transmisión y uniformemente aplicar sellador (FIANZA N° 1215, 99000- 31110).

Par de apriete para el perno de la caja palanca de cambio 10-16 N-m (1,0 a 1,6 kg-m) (07.05 a 11.05 lb-ft)

La flecha de entrada retén del cojinete

- 1) Aplique grasa (SUPER GRASA A 99000- 25010) al borde del sello de aceite.
- 2) Limpie la superficie de retención para acoplarse con caja de transmisión y uniformemente aplicar sellador (FIANZA N° 1215,99000-31110).

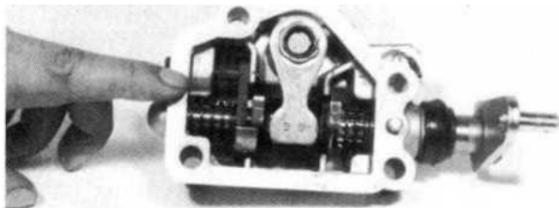


Fig. 13-81

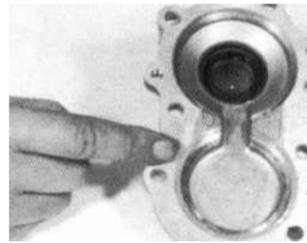


Fig. 13-82

3) Apriete los pernos de retención con la especificación.

8) Aplique grasa (SUPER GRASA A 99000- 25010) para acelerar engranaje accionado metros y en el interior de su caso. Par de apriete de los tornillos de retención 18-28 N-m (1.8 a 2.8 kg-m) (13,5-20,0 lb-ft)

Coloque el engranaje metros impulsado velocidad y caso con impulsada agujero caja de engranajes CI-y case4 extensión) del eje de entrada Checktransmission para una fácil orificio del perno <D

5) Compruebe

Par de apriete para el perno de 4-7 N-m (0,4 - 0,7 kg-m) (3,0 a 5.0 lb-ft)

alineado como se muestra en la mano figure.rotationby. cada selecto y desplazar el eje para la operación. la caja de engranajes impulsada

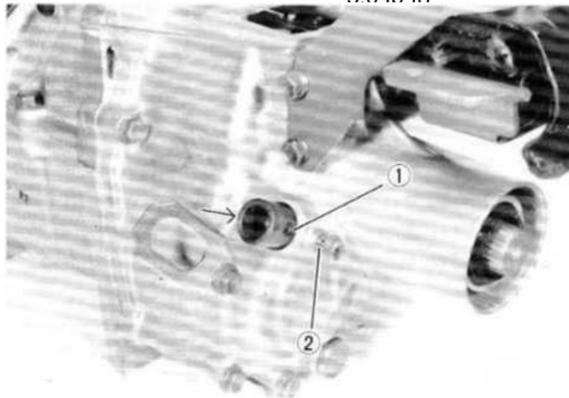


Fig. 13-81-1

Embrague Teniendo lanzamiento

Antes de instalar cojinetes, aplique grasa (SUPER GRASA A 99.000-25010) a la superficie interior del tope de desembrague.

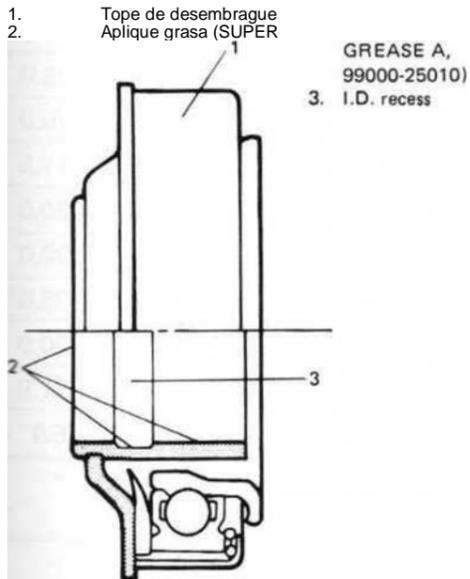


Fig. 13-83

13-7. SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Otros

Al finalizar o rearmado y instalación: en ass'y de transmisión en la carrocería, vierta la cantidad soecified de aceite de la transmisión en la transmisión y comprobar cuidadosamente si hay fugas de aceite. Consulte la pág. 13-25 para el aceite a utilizar y cantidad ed f especificado.

Aceite de la transmisión AVISO:

Aplique sellador (FIANZA Nº 1.215, 99.000 a 31.110) para roscar de llenado de aceite y los tapones de drenaje y tapones de aceite de par según las especificaciones.

Par de apriete para el drenaje de aceite y tapón de llenado 36- 50 N m (3,6 a 5,0 kg-m) (26,5-36,0 lb-ft)

Antes de cambiar el aceite, comprobar si hay fugas de aceite primero y corregir los defectos, si los hubiere. Rellene aceite nuevo se especifica en cantidad especificada.

La capacidad de aceite	1,3 litros
Especificación del aceite	Aceite de engranajes, SAE 80W

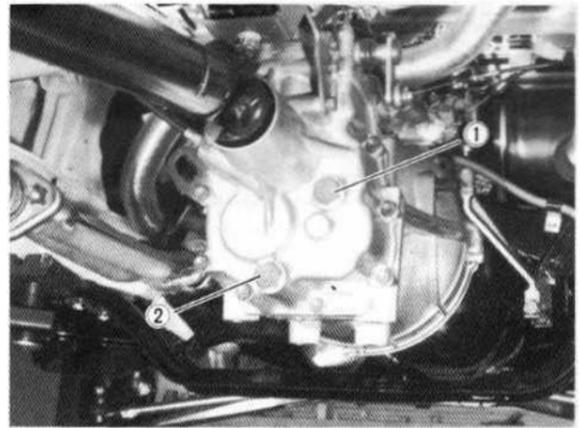


Fig. 13-84 Oilfillerplug

Tapón de drenaje de aceite ®

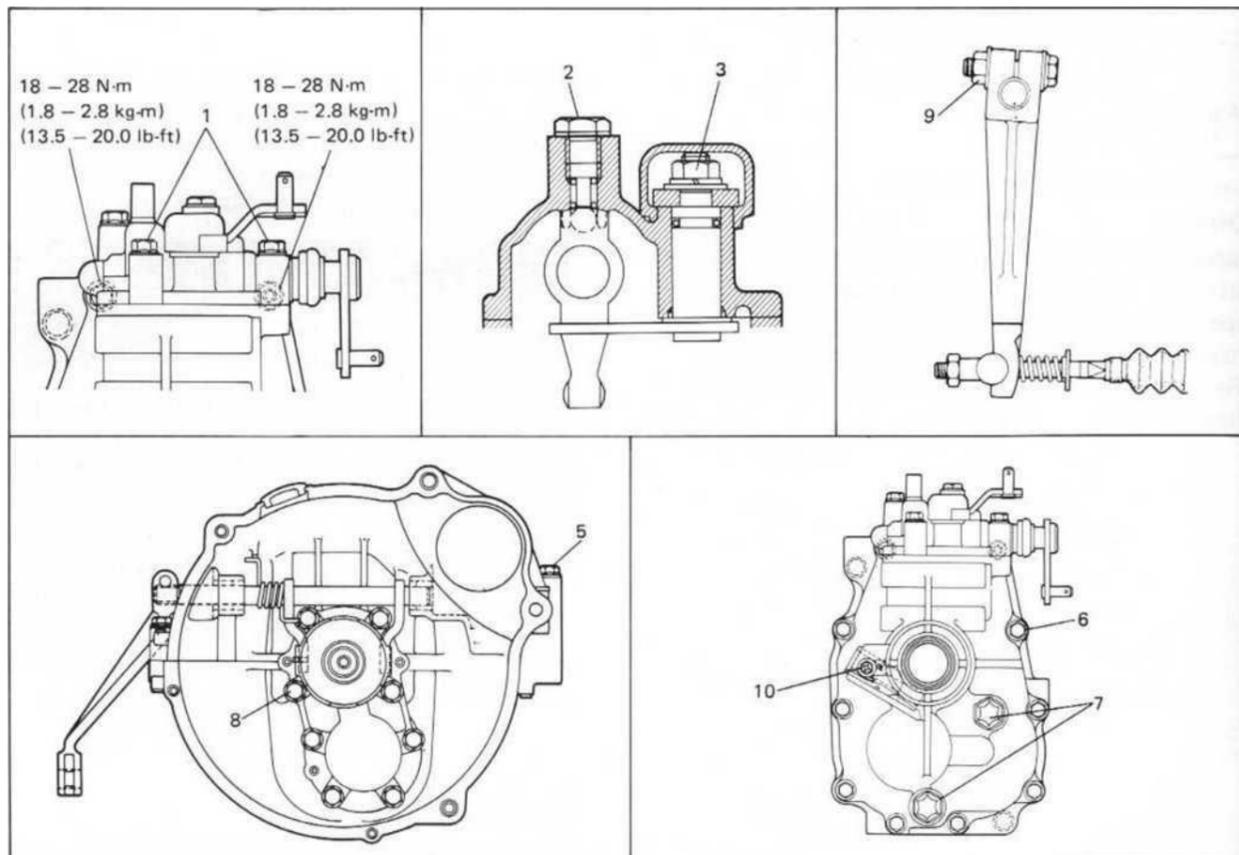
AVISO:

Siempre coche fue izada por cualquier otro trabajo de servicio de cambio de aceite, también asegúrese de comprobar si hay fugas de aceite.

13-8. ESPECIFICACIONES par recomendado

Asegúrese de apretar cada tornillo y tuerca según las especificaciones dadas a continuación, cada vez aflojado. Si par especificado para determinado tornillo o tuerca no está incluido en la lista, consulte la página 0-13.

Sistema	Piezas de fijación	Par de apriete		
		N-m	kg-m	lb-pie
Engranaje de control cambiante	Perno de la caja palanca 1. Rotación de engranaje	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
	2. Rotación de engranaje de tornillo cheque inversa	22-35	2,2 -3,5	16,0-25,0
	3. Engranaje tuerca seleccione brazo	18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
	Perno límite 4. cambio reverso	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
Transmisión	Perno de la caja 5. Transmisión	18 - 28	01.08 a 02.08	13,5-20,0
	Perno de la caja 6. Extensión	18 - 28	01.08 a 02.08	13,5-20,0
	Llenado de aceite 7. Transmisión y tapón de drenaje	36 - 50	3,6 - 5,0	26,5-36,0
	Perno de retención del cojinete del eje 8. Entrada	18 - 28	1,8 - 2,8	13,5-20,0
	9. embrague tuerca del brazo de liberación	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
	Perno de la caja de engranajes impulsada 10. Contador de velocidad	4-7	0,4 hasta 0,7	3,0-5,0



SECCIÓN 13-1

TRANSMISION (TIPO 4-SPEED)

AVISO:

Para los artículos que no se encuentran en esta sección, consulte la sección "13. TRANSMISIÓN" de este manual.

CONTENIDOS

13-1-1. DESCRIPCIÓN GENERAL 13-1-1.....

13-1-2. Transmisión de engranajes RATIO 13-1-3.....

13-1-3. DESMONTAJE 13-1-4.....

13-1-4. INSPECCIÓN DE COMPONENTES 13-1-10.....

13-1-5. PASOS IMPORTANTES EN LA INSTALACIÓN 13-1-14.....

13-1-6. SERVICIOS 13-1-23 MANTENIMIENTO.....

13-1-7. ESPECIFICACIONES 13-1-24 par recomendado.....

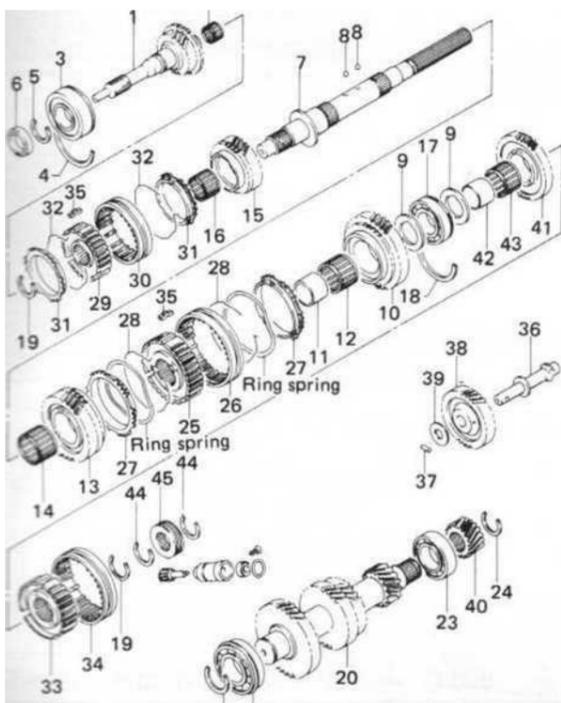
13-1- 1. DESCRIPCIÓN GENERAL

2

- | | |
|---|---|
| 1. Eje de entrada | Cubo sincronizador 25. Baja velocidad |
| 2. Teniendo | 26. manga sincronizador Velocidad <i>Minima</i> |
| 3. Teniendo | Anillo sincronizador 27. Baja velocidad |
| 4. El anillo C | 28. sincronizador primavera |
| 5. Circlip | Cubo sincronizador 29. Alta velocidad |
| 6. Sello de aceite | Manga sincronizador 30. Alta velocidad |
| 7. Eje principal | Anillo sincronizador 31. Alta velocidad |
| 8. Bola arandela del eje <i>principal</i> | 32. sincronizador primavera |
| 9. La arandela de empuje | 33. cubo de transmisión inversa |
| 10. La marcha baja | 34. manguito de accionamiento inversa |
| 11. Arbusto | Llave 35. sincronizador |
| 12. Teniendo | 36. eje de marcha atrás |
| 13. En segundo engranaie | 37. Pin |
| 14. Teniendo | 38. engranaje loco Invertir |
| 15. Tercera marcha | 39. Lavadora |
| 16. Teniendo | Engranaje accionado 40. Reverse |
| 17. Teniendo | 41. engranaje de transmisión inversa |
| 18. El anillo C | 42. Bush |
| 19. Circlip | 43. Teniendo |
| 20. Eje secundario | 44. Anillo elástico |
| 21. Teniendo | Engranaje impulsor 45. Velocímetro |
| 22. Circlip | |
| 23. Teniendo | |
| 24. Circlip | |

22 21

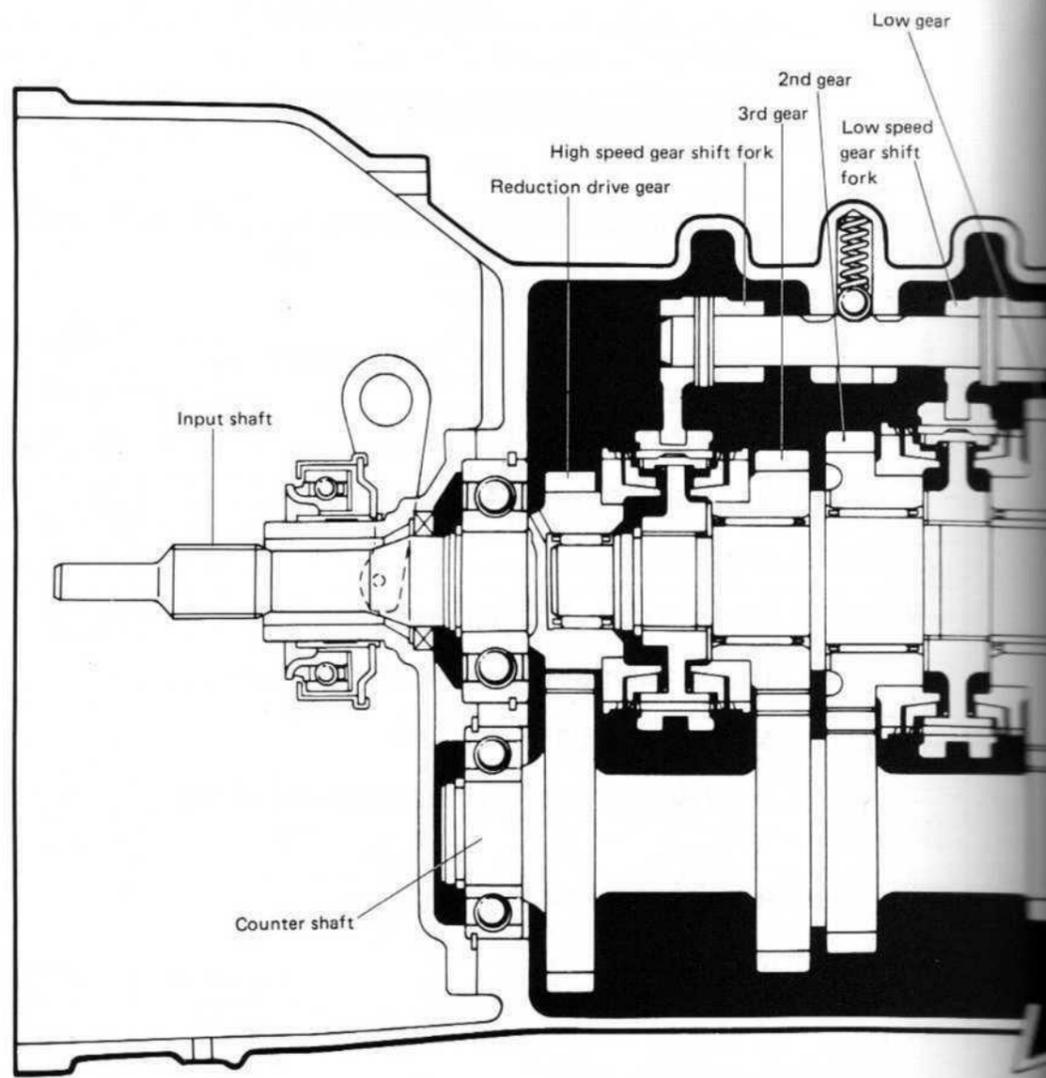
13-1-1



13-1

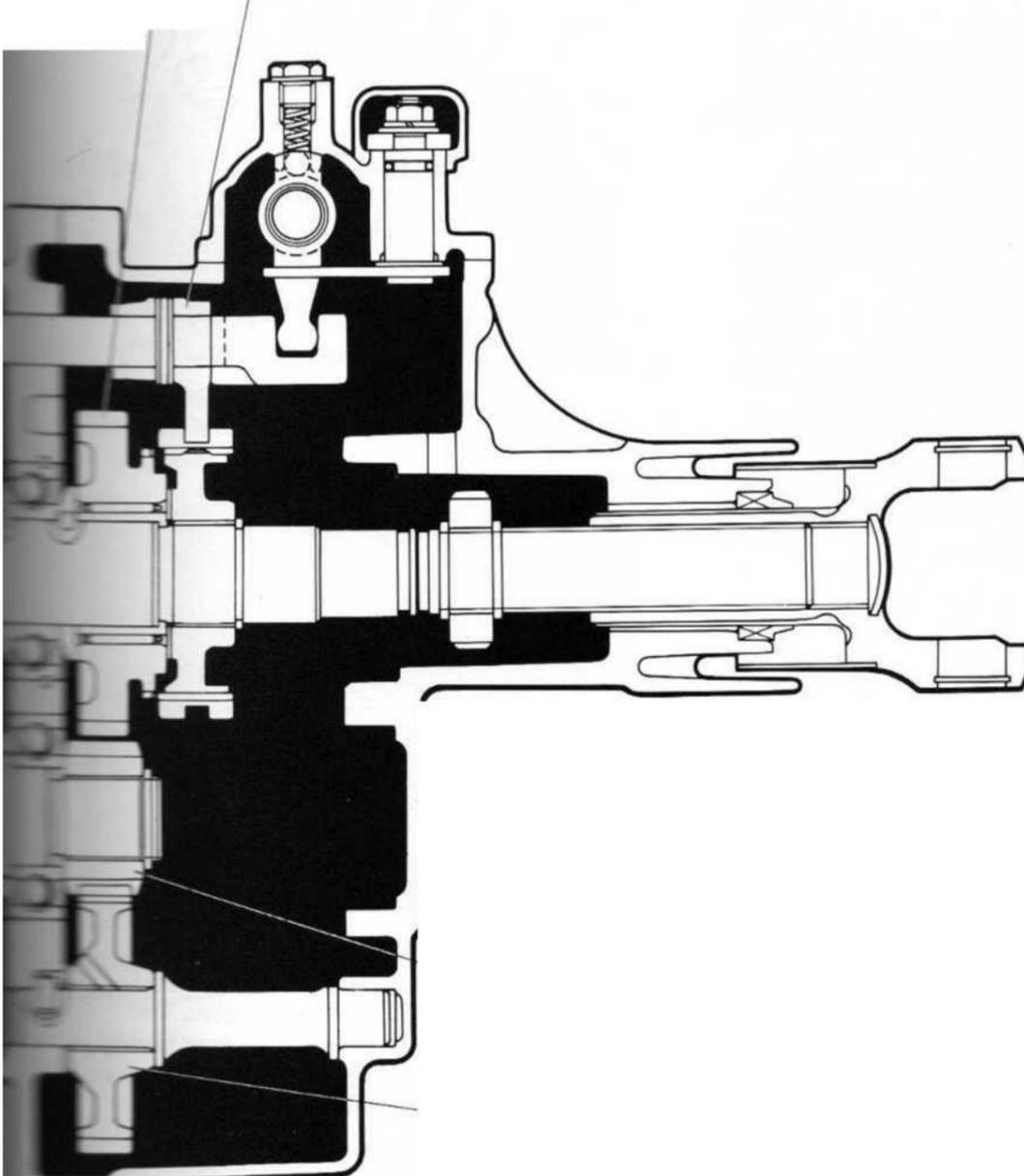
22 21

13-1-2



Invierta tenedor de cambio

de marcha ^. • Engranaje rse

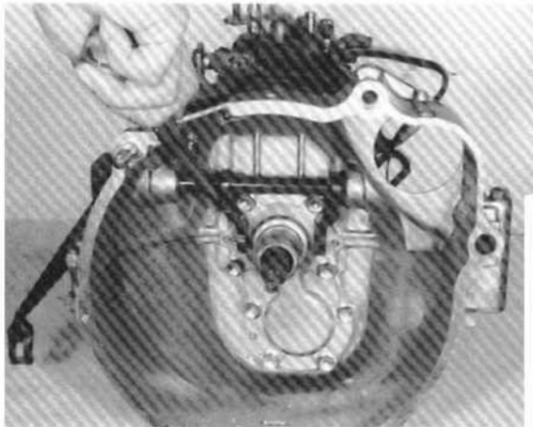
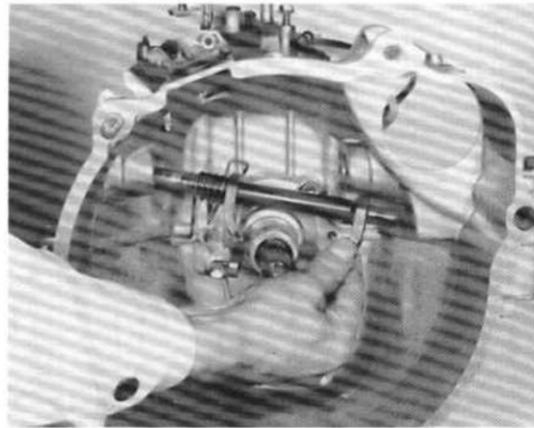
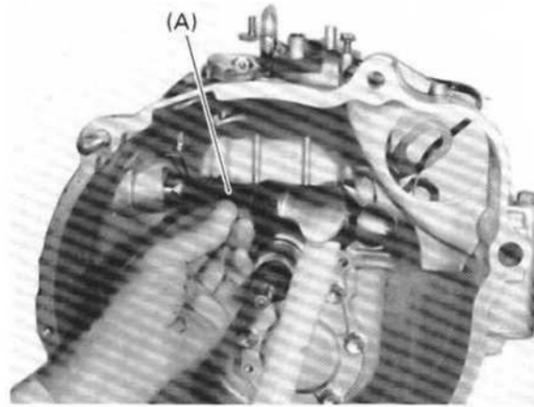
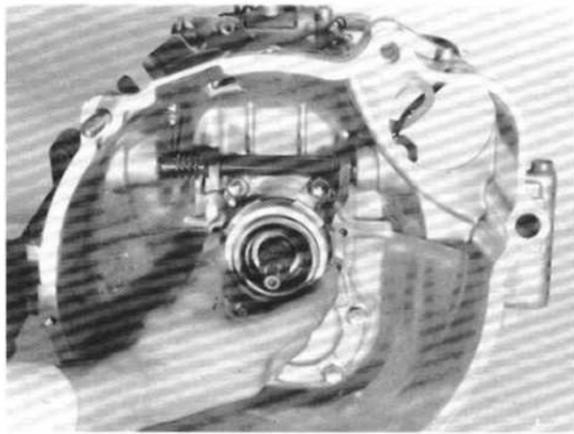


^ Marcha atrás del eje Contador
- Invertir engranaje intermedio

13-1-2. TRANSMISIÓN Relación de engranajes

Me número de marcha Primaria		35/23				
Relación de Primaria		1,521				
- ■ -- __ posición Shift		Bajo	Segundo	Tercera	Superior	Reverse
Transmisiones secundarias	Número de engranajes	36/15	32/25	29/31	-	41/18
	Relación de engranajes	2,400	1,280	0,935	-	2,277
I relación de transmisión global		3,650	1,946	1,422	1,000	3,463

13-1-4



- 5) Precauciones en la reinstalación zarza;
- Asegúrese de aplicar grasa al interior de arbustos.
 - Conducir en arbustos para el mismo nivel que la superficie exterior de la caja de transmisión.

13-1-3. DESMONTAJE

Sustitución del embrague del eje de desenganche
Bush

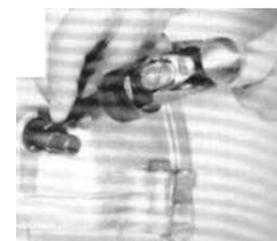
- 1) Retire tope de desembrague del retén del cojinete del eje de entrada.
- 2) Retire una parte de la primavera de palanca del eje de liberación de embrague.
- 3) Retire la palanca de desembrague del eje.
Con embrague removedor arbusto de liberación (A) (herramienta especial) aplicada en una

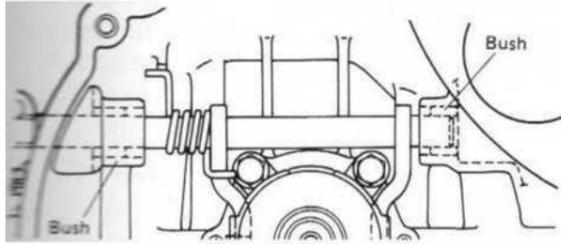
- 4) Retire el eje de liberación de embrague de la caja de transmisión.

13-1-5

posición tal como se muestra en la figura siguiente, toque su punta para sacar arbusto. Si la zarza no se puede sacar de la caja de transmisión mediante el uso de herramientas especiales, arbusto agarre con pinzas y saque.

Liberación del embrague removedor casquillo (A)
(Herramienta especial 09925 a 48510).



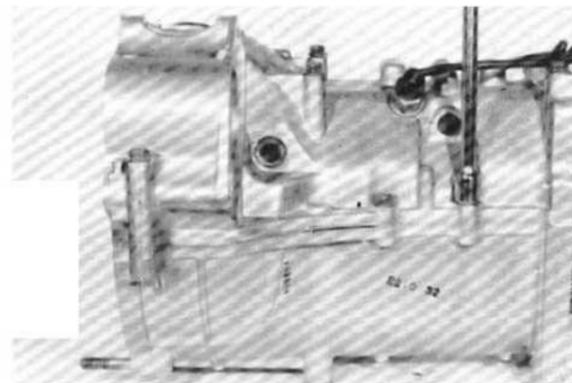
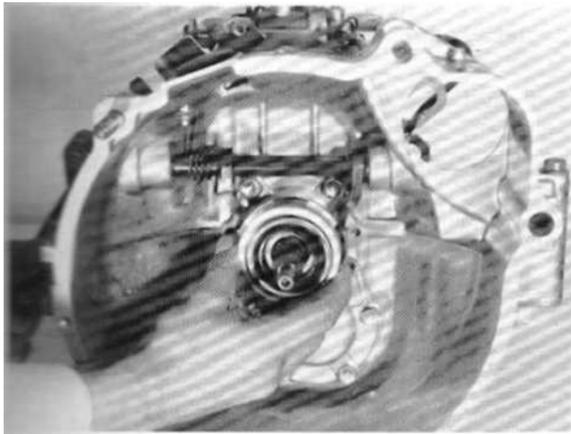


• A • 'ter instalación arbusto, caja de transmisión masilla arbusto r ^ ainst en 2 puntos.

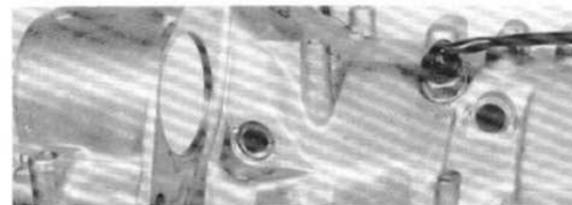
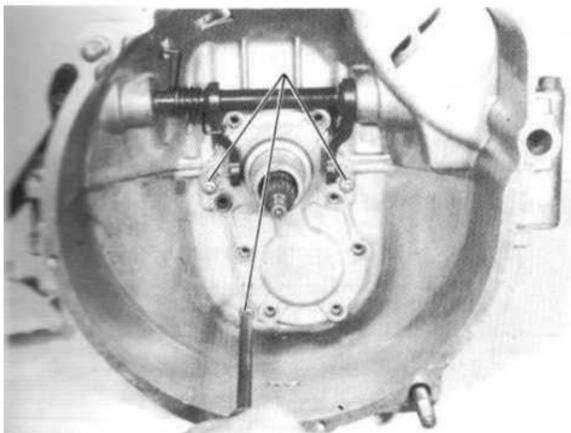
eoarating mayúsculas de minúsculas

T = emove tope de desembrague de transporte - eje de entrada fisión.

forma similar a un destornillador, puede tener que ser utilizado para hacer palanca casos aparte, como se muestra. Al hacerlo, no se pegan barra



l = pernos del eje de entrada emove retenedores de cojinetes saco de retención mediante el uso de 3 tornillos convencionales 6 mm.

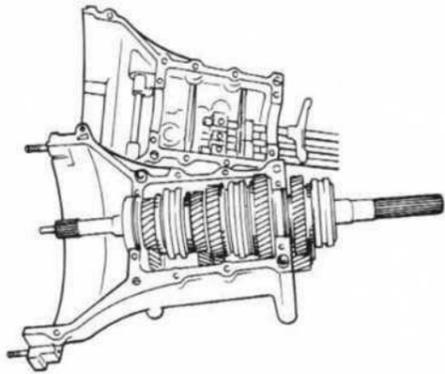


5) Retire los tornillos de fijación de los casos superior e inferior, casos separados, y sacar el montaje del eje principal. Una barra de acero, de

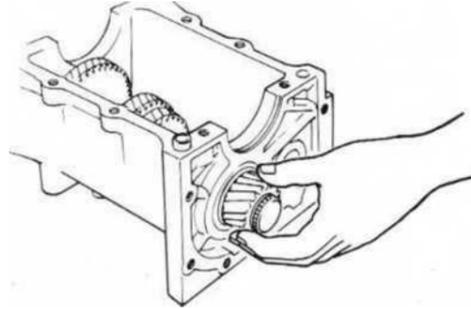
demasiado lejos en entre dos caras de inserción, o caras pueden resultar dañados.

13-1-7

- . Retire caso palanca de cambios y speedo- ~> eter engranaje movido / caso.
- Retire los pernos que sujetan caso extensión a vansmission caso y despegar caso de extensión.



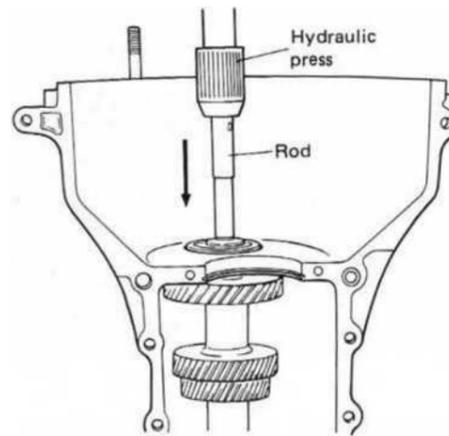
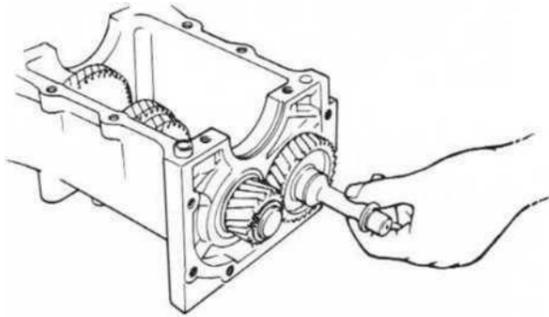
3) Retirar eje contador marcha atrás.



Extracción Contraeje

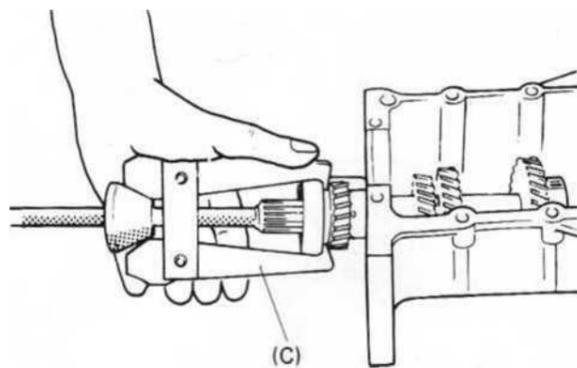
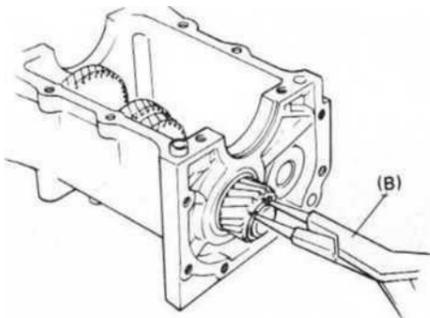
- 1) Retire el eje de marcha atrás con el equipo.
- 4) Retire circlip delantero de eje secundario. Empuje eje secundario a

lado de la caja de extensión mediante el uso de la prensa hidráulica, mover teniendo, y tomar asamblea contraflecha de caso.



- 2) Retire anillo de seguridad trasero eje secundario. Removedor anillo de seguridad (B) (09.900 hasta 06.107)

Teniendo extractor (C) (desde 09913 hasta 60910)

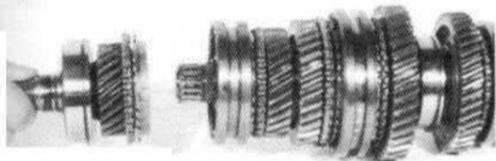




par.

Removing Eje principal y eje de entrada

'Saque eje de entrada a mano, teniendo cuidado de no dejar que el anillo sincronizador de alta velocidad caiga.



r eje
de el 9
laterale
s, y

1 Retire el clip de retención del cubo de la manga sincronizador de alta velocidad, y deslice hub manga, tercer engranaje conducido y rodamiento de agujas* eje principal rom.

4) Retire el cubo de transmisión inversa, marcha atrás y revertir el cojinete de agujas del engranaje.

= rmove anillo elástico de retención del taquímetro y deslice el engranaje impulsor del velocímetro.

Eje principal

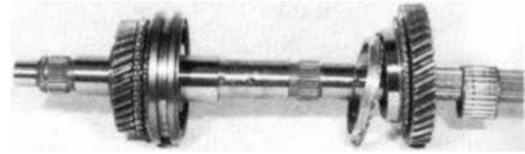
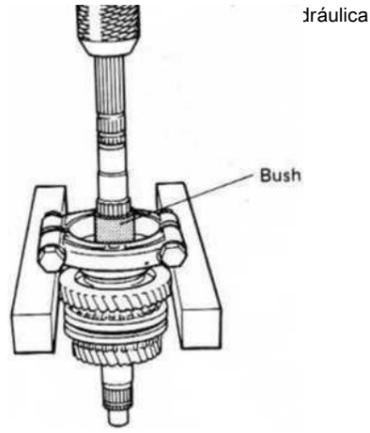
5) Retire teniendo lavadora y revertir arbusto de engranajes en el eje principal usando una prensa hidráulica.

AVISO:

Durante esta eliminación, cuidado con una bola que puede caerse. No se debe perder. También, cojinete de bolas no debe retirarse junto con la arandela y el arbusto de arriba.

Circlip
Engranaje de
mando del
velocímetro

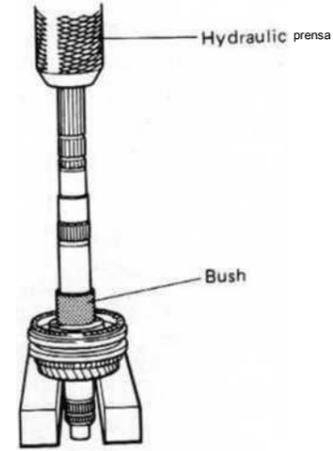
Circlip



6) Retire la bola y eje principal (centro) rodamiento utilizando una prensa hidráulica.

AVISO:

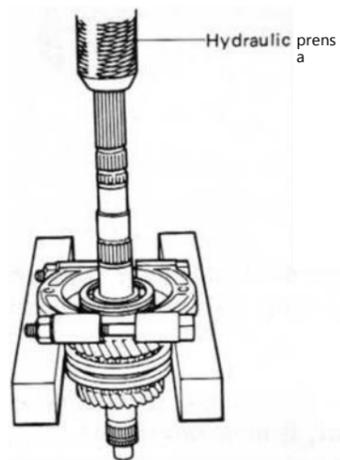
8) Retire bajo arbusto engranaje, cubo sincronizador baja velocidad, anillo, 2ª marcha y segundo cojinete del engranaje mediante una prensa hidráulica.



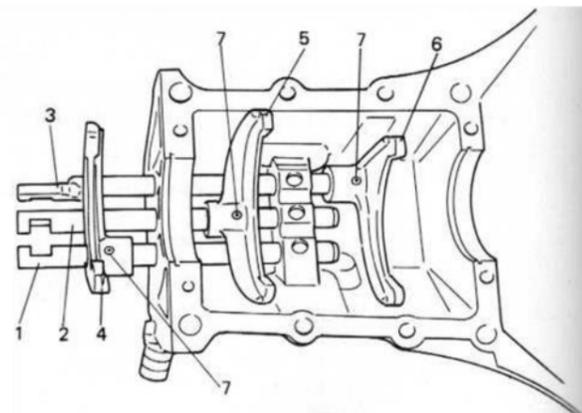
13-1-12

Extracción Yugos Shift, bifurcaciones y Ejes

En el estado como se muestra a continuación, hay una bola en la lavadora que se encuentra debajo del cojinete. Asegúrese de evitar que se caiga y se pierda.

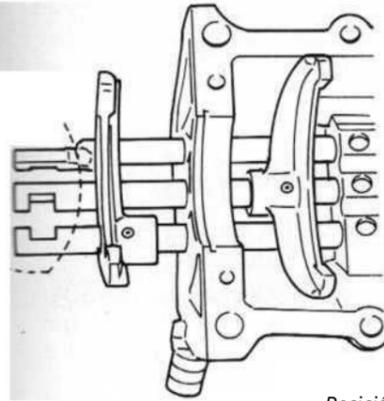
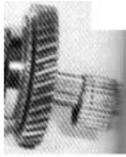


7) Retire el engranaje bajo, rodamiento de agujas y anillo de sincronización en el eje principal.



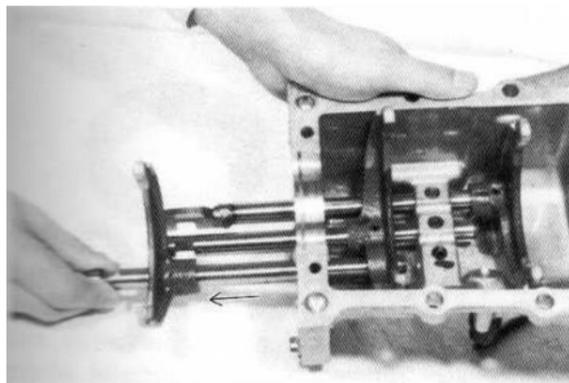
- | | | | |
|----|---|----|--|
| 1. | Eje de cambio de marcha atrás | 5. | Baja velocidad tenedor de cambio de marcha |
| 2. | Eje de cambio de marcha a baja velocidad | 6. | Alta velocidad tenedor de cambio de marcha |
| 3. | Eje de cambio de engranajes de alta velocidad | 7. | Shift pasador de yugo |
| 4. | La marcha atrás tenedor cambio | | |

cambiar tenedor y el eje] iniciar la extracción, asegúrese de que todos ptf * 'o ^ k ejes en su lugar están en posición neutral k; -T ~ ^ ove cada tenedor y



Posición neutral

a revertir eje de cambio de marchas. Como este sraft sale, localizar bola y el resorte un salto fuera del hoyo; No dejes que me fuera.



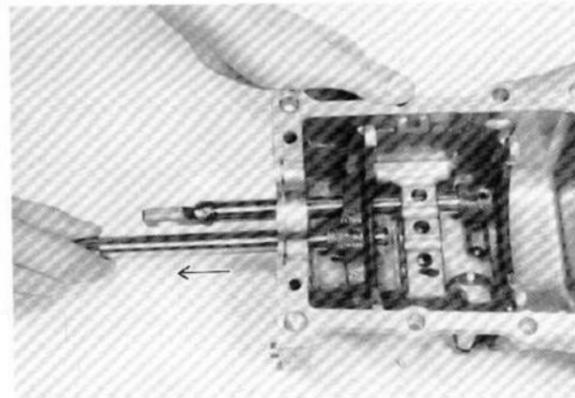
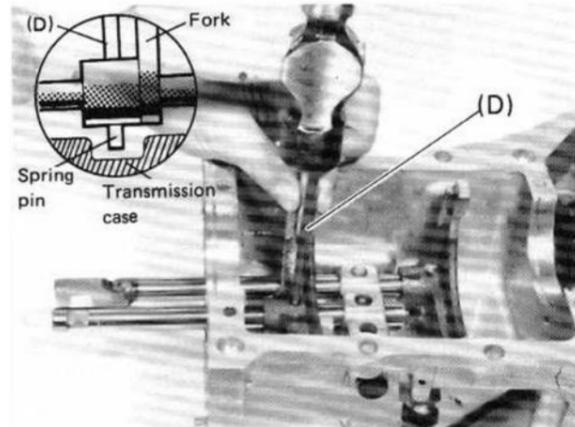
el eje según **fc remolque** ng los pasos 1), 2) y 3).

2) El uso de removedor de pasador de resorte (D) (herramienta especial), expulsar el pasador de yugo a velocidad baja tenedor de cambio de marchas, y tire del eje de cambio. Durante este trabajo, tenga cuidado de no dejar que la localización de la bola, bola de enclavamiento y la primavera se van volando.

PRECAUCIÓN:

Al retirar el pasador de yugo, asegúrese de no

Removedor de pin Primavera (D) (desde 09.922 hasta 85.811)



13-1-14

echarlo fuera tan lejos como para ponerse en contacto con el caso. O causará daños al caso.

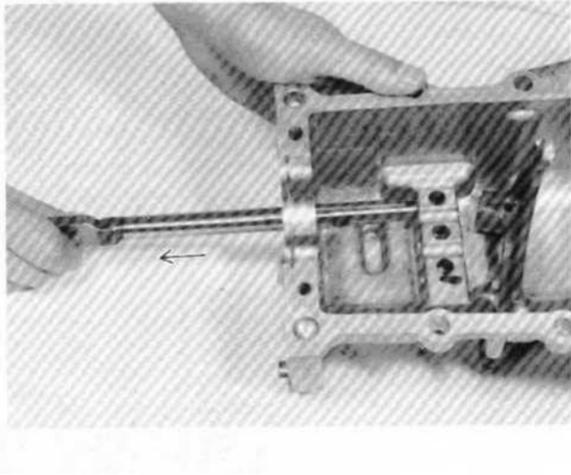
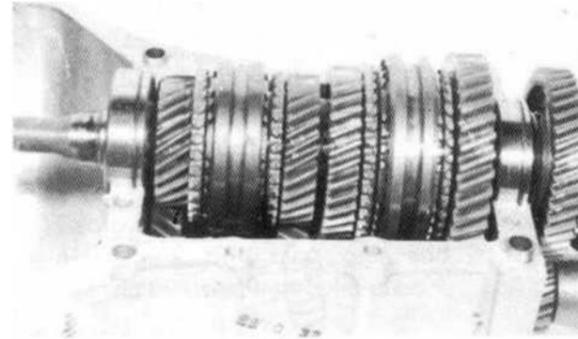
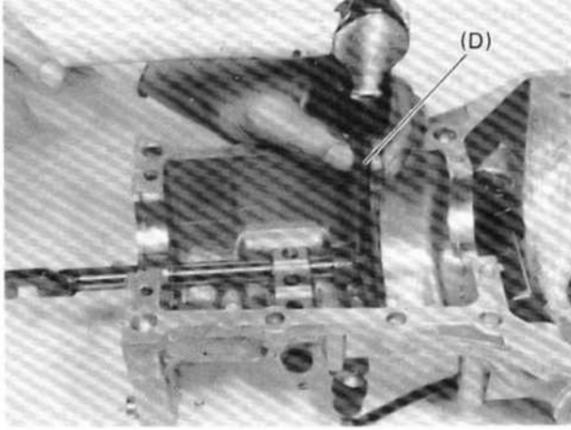
13-1-15

3) Conduzca pasador de yugo de cambio de marcha a alta velocidad **13-1-4. INSPECCIÓN DE COMPONENTES**

tenedor como en el anterior paso 2) y tire del eje tenedor y tenedor.

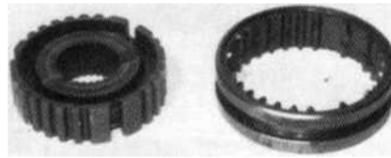
Engranajes

Compruebe cada parte por desgaste, daño o decoloración. Reemplace si se encuentran defectuosos.



Sincronizador Hubs, mangas y claves

Compruebe cada parte de desgaste o daño. Reemplace si se encuentran defectuosos.



Shift Forks y mangas

Verifique que las superficies de contacto de desgaste o daño. Medir distancia entre tenedor y manga.

1,0 mm (0,039 pulgadas)

Separación máxima

MB Eje

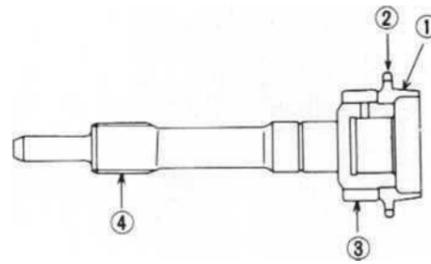
I -E: «parte rach de eje para el desgaste, decoloración 3-: aT« ge. Reemplace el eje si se encuentra cualquier parte *% K; ve.

Eje de entrada

Inspeccione cono (T) y el anillo dentado (2) para el desgaste y daños.

Inspeccione los dientes del engranaje (D) estrías (4) en busca de desgaste y daños.

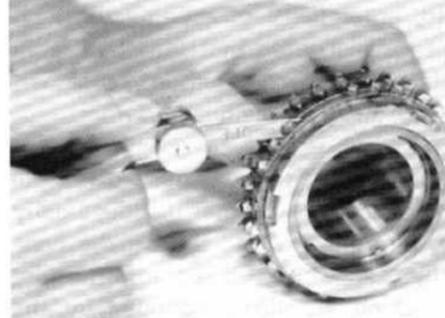
Si alguna parte del eje de entrada inspeccionado como anteriormente se encontró excesivamente desgastado o gravemente dañado, sustituya el eje.



Combinación de anillo del engranaje y sincronizador

Anillo Ajustar al cono de cada engranaje, y medir la holgura entre los dos en los dientes periféricos, como se muestra a continuación figura. Si la holgura excede el límite de servicio, el reemplazo es necesario.

El espacio libre entre el engranaje y el anillo		
	Estándar	Límite de servicio
Baja velocidad y alta	1,0-1,4 mm (0,039-0,055 pulg.)	0,5 mm (0,019 pulgadas)



AAAR - * gs y arbustos

Inspeccione cada parte en busca de desgaste, daños o tcr decoloración. Con rodamiento de bolas, compruebe para asegurarse de que sin problemas y no hace ruido. * Ec as f encuentra defectuoso.



Inspeccione cono externo (de marcha) y el cono interno (de anillo) para el desgaste anormal. Asegúrese de que los patrones de contacto sobre estas superficies indican un contacto uniforme con toda la cara, y que las superficies estén libres de cualquier desgaste ondulado. Un miembro muy desgastado debe reemplazarse.

Acción de sincronización adecuada en los cambios de velocidades se puede esperar sólo cuando el espacio y el estado de las superficies de cono anillo de engranaje, entre otras cosas, son satisfactorios.

5



(5) Comprobación de la superficie de contacto

Diente biselado extremos del anillo (dientes externos) y manga (Dientes Internos)

Anillo sincronizador y el cubo tiene tres ranuras de cada uno, en el que keys are transportados como respaldo de muelles en expansión, de modo que el cubo y sus dos anillos, uno en cada extremo, son capaces de correr juntos. Puesto que el manguito se acopla con los dientes internos con el cubo como si los dos fueran estriado juntos, el manguito, también, se ejecuta con el cubo y los anillos.

En maldado acción, el manguito se empuja (por el tenedor palanca de cambios) a un lado, por lo que si se desliza axialmente en el cubo, empujar el anillo hacia la superficie del cono del engranaje. Esta presión se transmite por tres llaves, que son ligeramente atrapado por la manga.

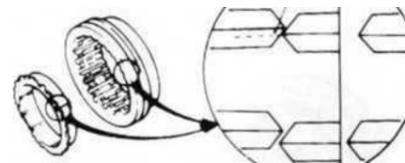
Por la fricción entre el cono y el cono de engranajes de anillo (interna), el anillo comienza a girar, pero se opone por el cubo porque de llaves. En otras palabras, el anillo es en este momento torcido, mientras que el manguito está avanzando aún más para empujar el anillo totalmente contra el cono de engranajes. Puesto que el anillo no puede deslizarse a lo largo de más lejos, el manga suelta de las teclas y cabalga hacia el ring. En este momento, el contacto inicial entre los extremos achaflanados de dientes del anillo y las de los dientes internos de la manga se produce. Este contacto es tal que los dientes internos del manguito se alinean a las del anillo. Cuando el manguito avanza y se desliza en el anillo, el anillo será de rotación casi con la velocidad de la marcha, de modo que el manguito está activado sin problemas para deslizarse sobre en los dientes del embrague de la marcha.

La malla contactor inicial entre el manguito y el anillo está determinada por las anchuras de llave y ranura o, en otras palabras, la holgura llave en la ranura, y se prescribe para extenderse por lo menos un tercio (1/3) del chaflán.

Con el sincronizador correctamente montado en el eje, empuje y gire cada sincronizador para ver si se produce un tercio de malla o no; si no, que significa que el desgaste general (que es la suma de viste de ranuras, llaves y termina diente achaflanado) es excesiva y, en tal caso, se debe reemplazar todo el conjunto sincronizador.

Malla de diente biselado extremos del anillo de y el cubo	Contacto que se extiende aproximadamente 1/3 de cara Fered desde el vértice
---	---

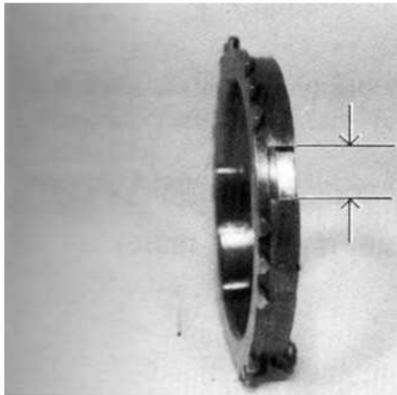
1/3



Ir-cnronizer Anillos

«** C cada anillo sincronizador para el desgaste de sus h ots tet mediante la medición de la anchura de cada ranura. f ' lectura supera el límite, sustituir el anillo.

C? »Anchura sot sincronizador rr	Estándar 10,1 mm (0,397 in.)	Límite de servicio 10,4 mm (0,409 in.)
-------------------------------------	------------------------------------	--



-; R «Eje Localización resortes

◆ gsrsl deslizándose fuera de la malla "ha sido com-
comprobar estos manantiales de la fuerza por ■
Easur ng su longitud libre, y reemplazarlos si T-"
longitudes ee están a menos de límite de servicio.

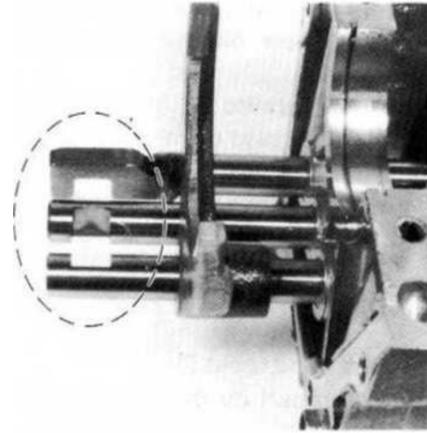
--engtfi	Estándar 25,5 mm (1,004 in.)	Límite de servicio 21.0 mm (0,826 in.)
----------	------------------------------------	--

Extensión Caso Bush

Compruebe equipado prensa-bush en caso de extensión para el desgaste mediante la medición de holgura radial entre el diámetro interior del arbusto y el yugo deslizante. Si yugo deslizante sonajeros en arbusto debido al desgaste avanzado que hará que el eje de la hélice para sonajero. Por esta razón, un caso de extensión encontrado para permitir su yugo deslizante para sonajero en exceso de límite de servicio debe ser sustituido; sustitución del arbusto por sí sola no es permisible.

Los ejes de cambio de marcha

Compruebe la parte del eje, como se indica en la figura siguiente para un desgaste desigual. Reemplace el eje si se observa un desgaste irregular.



Sonajero de yugo deslizante en extensión caso arbusto	Estándar 0,025 a 0,089 mm (0,0010 a 0,0035 in.)	Límite de servicio 0,2 mm (0,0078 in.)
---	---	--

13-1-5. PASOS IMPORTANTES EN LA INSTALACIÓN

AVISO:

- Antes de la instalación, lavar cada parte y aplicar el aceite de engranajes especificado de caras de rodamiento y el engranaje deslizante.
- Utilice nuevos anillos de seguridad en el eje de la reinstalación. No reutilice anillos de seguridad usados.
- Apriete cada perno de sujeción y la tuerca de acuerdo con datos de par especificados figuran en la última página de esta sección.

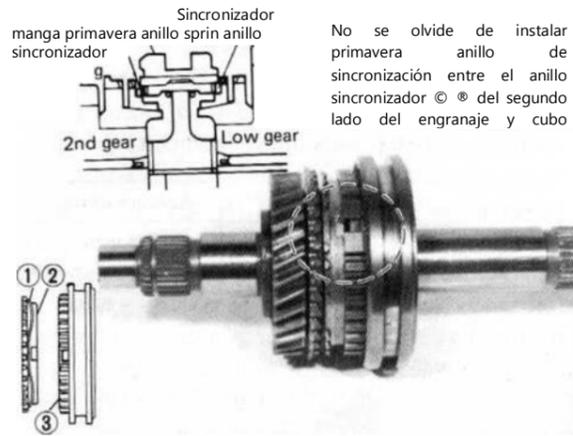


Fig. 13-5-2

Eje principal y eje de entrada

Instale cada parte mediante la inversión de los procedimientos de extracción respectivos. Tenga cuidado para la instalación de dirección de cada lavadora, equipo, cubo sincronizador y manga. Consulte la figura a continuación. Asegúrese de instalar cada bola en el eje principal.

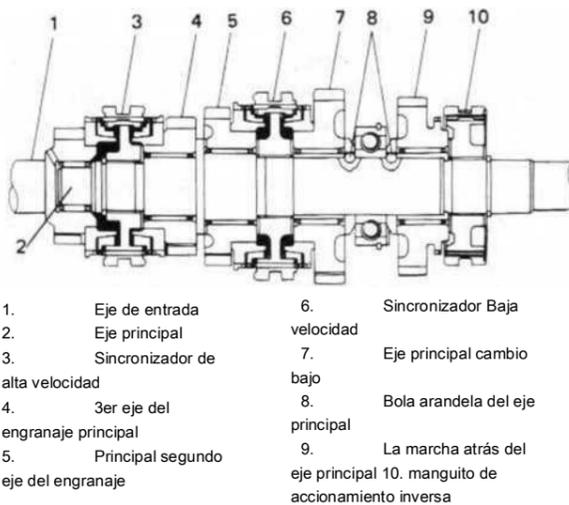


Fig. 13-5-1

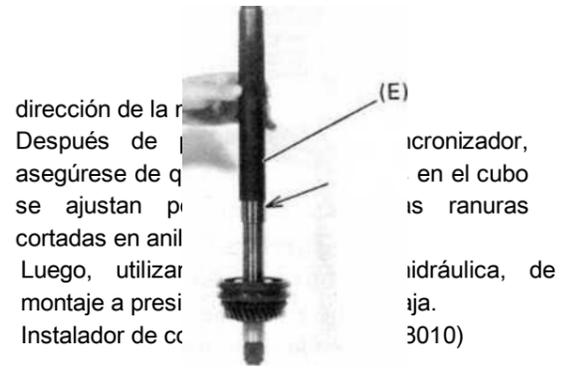


Fig. 13-5-3

2)

- 1) Instale segundo cojinete engranaje, 2ª marcha, anillo sincronizador y cubo sincronizador baja velocidad / de la manga en el eje principal, teniendo cuidado para la instalación de la

Instale bajo cojinete del engranaje de la aguja, la primavera anillo de sincronización, anillo de sincronización, velocidad baja, bola y la arandela en el eje principal.

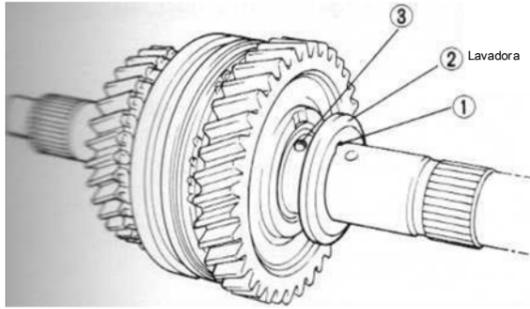
Bola de ajuste en el agujero del eje e instalar la lavadora para que su ranura (T) se apodera de

bola (§).

Dirigir lavadora correctamente, lleve su lado biselado pherence circunferencia (2) para el cojinete principal centro del eje.

= ** 3-5-5

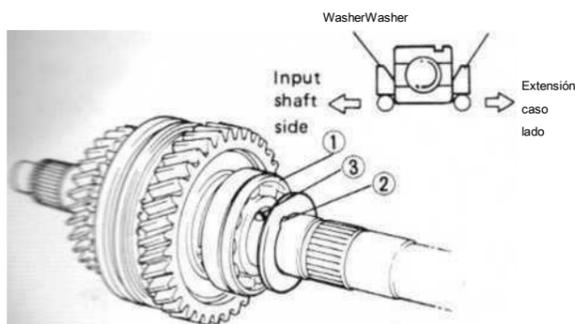
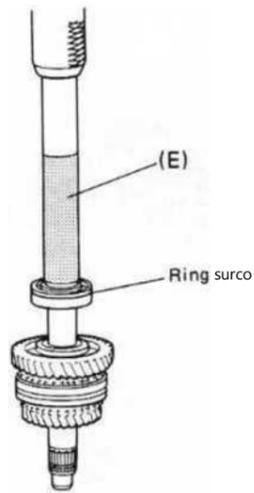
*- \$: Una bola l y lavadora!



= *. T344

l: -5ss ajuste cojinete central con el instalador del cojinete al instrumento) con cuidado para su instalación de un - ection.

instalador iri 'ng (E) (09.925-18.010)



'3-5-6

Como figura, instale la arandela de modo que su "lado biselado jmference enfrenta centro

5) inverso Press-fit arbusto de engranajes, evitando bola instalada en el paso 4) se salga. Instalador de cojinete (E) (09925 a 18010)



acercando © y su ranura (2) trata sobre la bola (f).

13-5-7

6) Instale el cojinete marcha atrás, marcha atrás y revertir cubo de transmisión / manga. Para la dirección correcta, asegúrese de instalar cubo de manera que el lado cuyo jefe dentro © es de menor diámetro y ya se dirige al lado de atrás de la caja de transmisión.

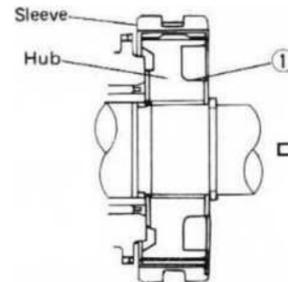


Fig. 13-5-8

- 7) Montar circlip hub inversa (3) en la ranura en el eje principal.
- 9) Instale el engranaje impulsor medidor de velocidad

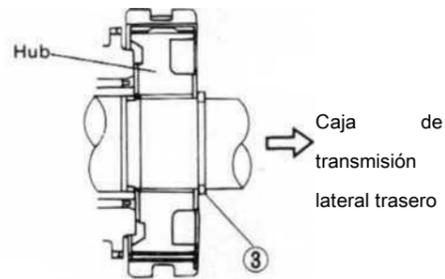


Fig. 13-5-10

- 8) Instale tercera rodamiento engranaje, 3ª marcha, anillo de sincronización de alta velocidad y el concentrador / manga. Al instalar hub, dirigir el lado con mayor jefe diámetro exterior a tercera lado del engranaje. A continuación, coloque circlip © en la ranura del eje principal.

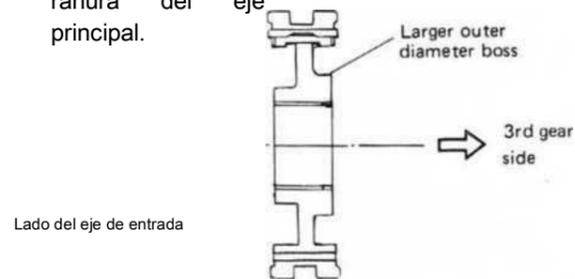


Fig. 13-5-11

en el eje de mantenimiento.

Eje Principal

Circlip | Circlip velocidad engranaje impulsor metros

- 10) Instale el anillo sincronizador, rodamiento de agujas y el eje de entrada.

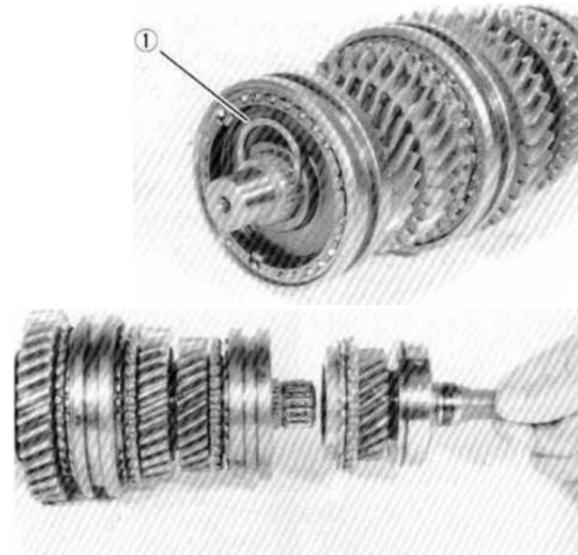


Fig. 13-5-13

Contador Eje y marcha atrás Inactivo

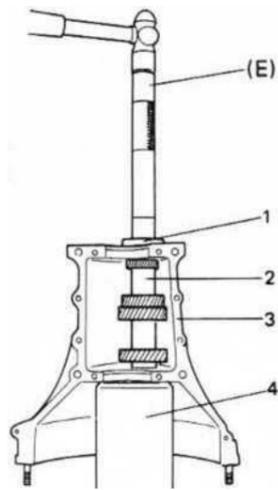
- 1) Conduzca contador eje del rodamiento delantero en minúsculas. Luego, utilizando plástico martillo, el eje de accionamiento del contador en la parte delantera lleva un poco. En el estado anterior, usando el instalador de rodamiento (herramienta especial), conducir rodamiento trasero sobre el eje de mostrador y en minúsculas.

Fig. 13-5-12

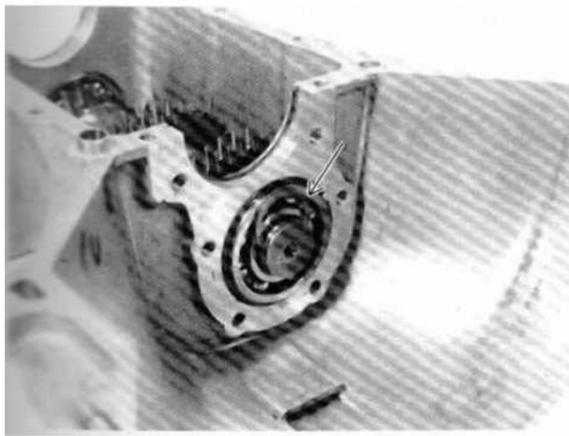
13-1-23

13-1-24

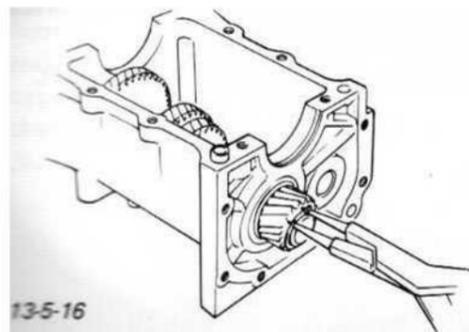
Instalador 3earing (E) (09925 a 18010)



bearing3-ear. Transmisión minúsculas
Contador I chaff4. Cuenta de marlas



Yo -stall marcha atrás contra el eje sobre el eje de mostrador. Y entonces trasero del eje de ajuste del contador: 'pinza en la ranura del eje.



4) Instale engranaje intermedio y la arandela en el eje de la marcha atrás y el pin en ella. Instalar anteriormente como montado en la caja inferior con la lengua arandela (2) alineados como se muestra en la siguiente figura pin ® y.

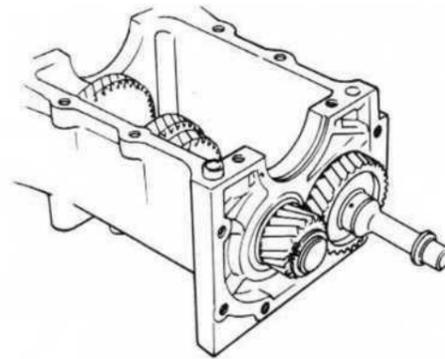
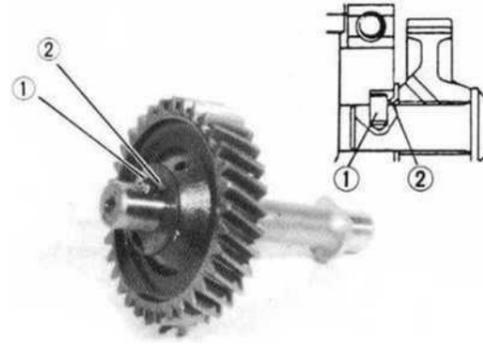


Fig. 13-5-18

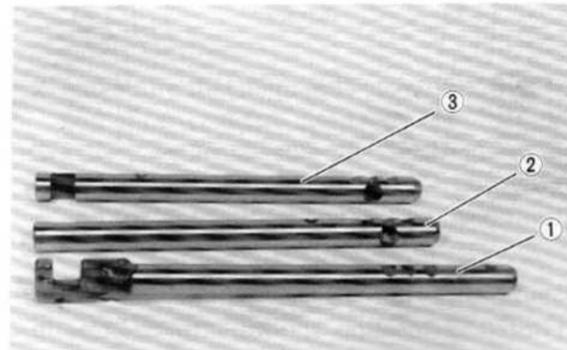
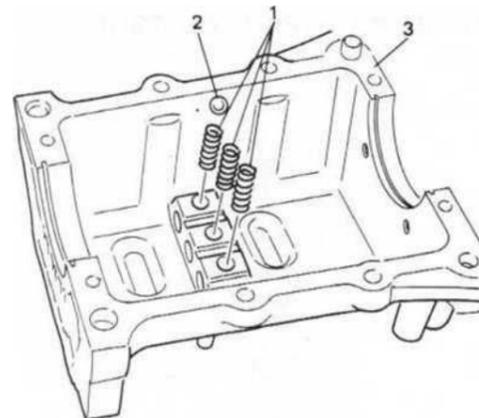
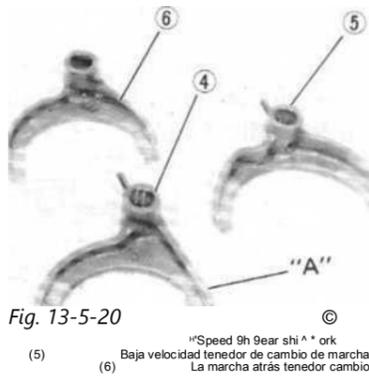
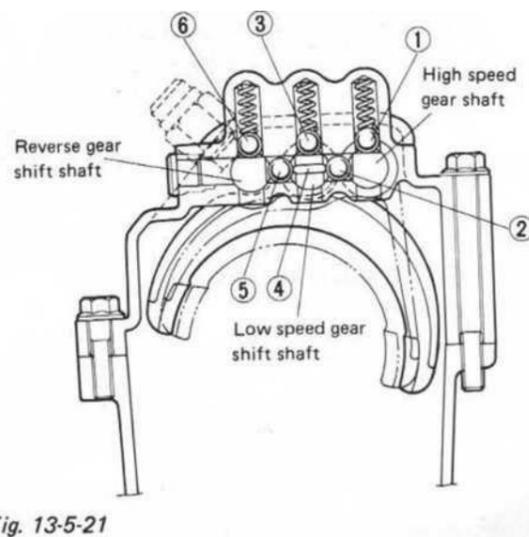


Fig. 13-5-17



AVISO:
 Alta velocidad tenedor de cambio de marchas se distingue de reversa tenedor de cambio de marcha por la parte indicada como "A" en la figura de arriba para ser heterosexual.

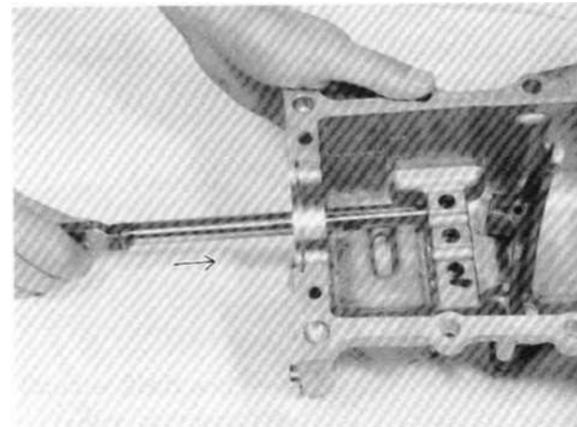
Tenga en cuenta que 3 ejes de desplazamiento tienen individualmente una bola de la localización y la localización de primavera, y que las bolas de enclavamiento 2 y un rodillo de enclavamiento se utilizan entre los ejes, como se muestra en la Fig. 13-5-21.



Instale alta, baja y revertir ejes en ese orden

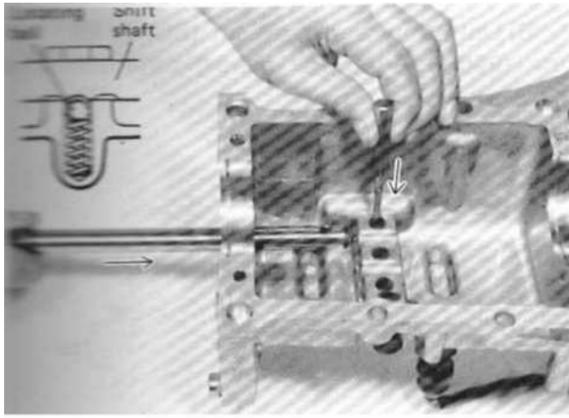
- 1) Instale 3 muelles de posicionamiento en 3 agujeros en mayúsculas. Montar localizar bola ((f) en la Fig. 13-5-21) en la parte superior de la localización de la primavera en el agujero.
- 2) Inserte el eje de cambio de marcha a alta velocidad en mayúsculas.

- 3) Como se muestra a continuación, empuje hacia abajo del eje de cambio de marcha a alta velocidad localizar balón se introduzca eje sobre ella y mantener la inserción de eje hasta localizar



- la bola encaja en la ranura central de 3 ranuras continuas en el eje.
 Inserte tenedor de desviación a alta velocidad en la dirección como se muestra en la Fig. 13-5-25.
 Conduzca cambio pasador de yugo en tenedor y el eje.

bola de enclavamiento rsta (© e n Fig. 13-5-21) Bola de localización ((. Din Fig 13-5-21) en -



**_3524

coer caso. Después de instalar el rodillo de bloqueo de l 4 en la Fig. 13-5-21) en baja velocidad de cambio de marcha y inserte el eje en mayúsculas aescrbed como en 2) y 3).
-ZR *. debe instalarse de tal dirección que **Owm en la Fig. 13-5-25. Luego en coche yugo turno o hasta que se vuelva a ras de rrfork superficie

cambio de marcha nto superior como se describe en 2) y

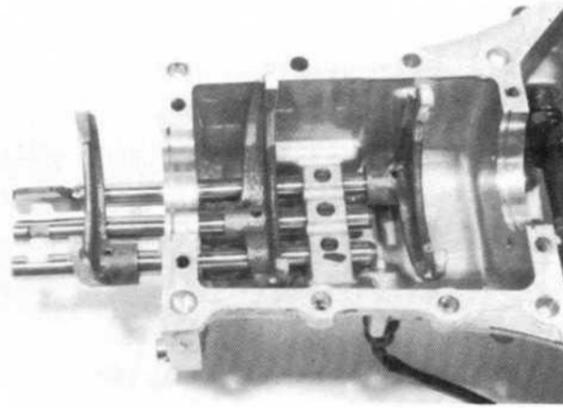
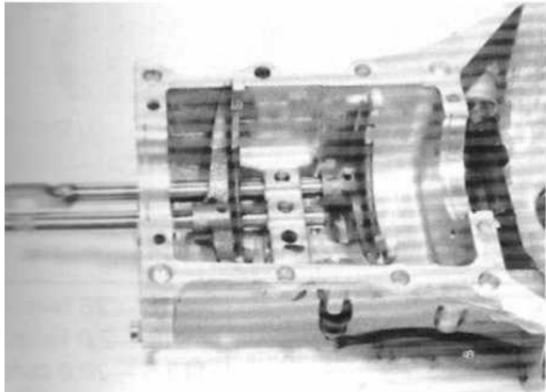
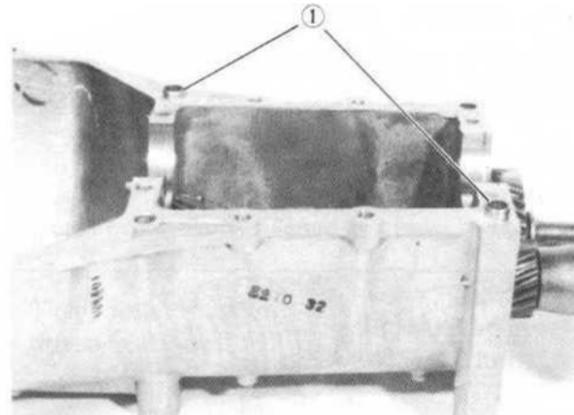


Fig. 13-5-26



• = * J-5-25 exterior.



Transmisión minúsculas y mayúsculas

1) Con contador ass'y eje, la marcha atrás de inactividad y revertir eje del engranaje instalado en minúsculas, compruebe que 2 pines ronda © están equipados en ambos lados de minúsculas como se muestra a continuación.

zBola de enclavamiento --T3 (© e n Fig. 13-5-21) r
~ c localizar bola ((6) en la Fig. 13-5-21) en zœ'caso.
A continuación, inserte caso inverso-sr popa de

- 2) Asegúrese de que las superficies de contacto de ambos casos inferior y superior están limpias.
- 3) Asegúrese de que los anillos de tope de cojinetes (D están equipados en las ranuras de cojinete rodamiento y el centro delantero que están en el eje principal.

1?

- 4) Instale el eje principal y ass'y eje de entrada en minúsculas.
- 6) Instale mayúsculas a minúsculas, haciendo

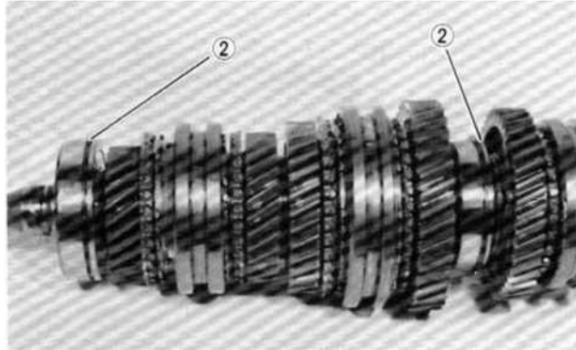
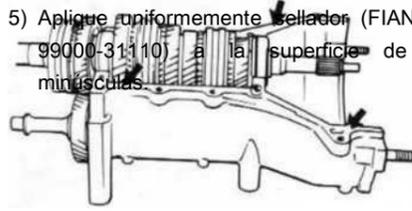


Fig. 13-5-28

coincidir 3 horquillas de cambio con 3 ranuras en la manga sincronizador en el eje principal,

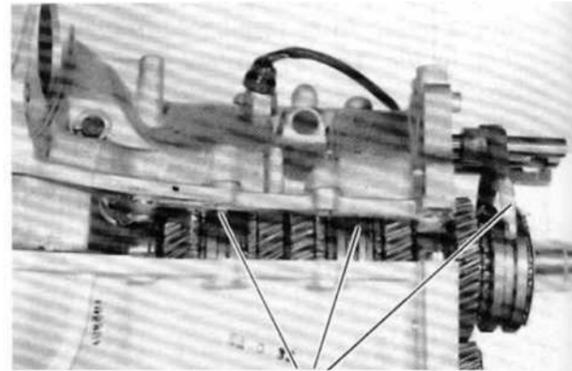
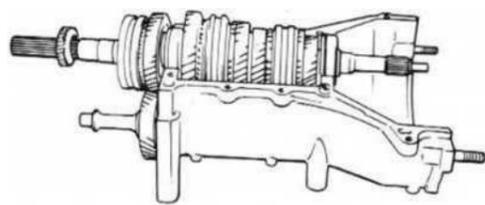
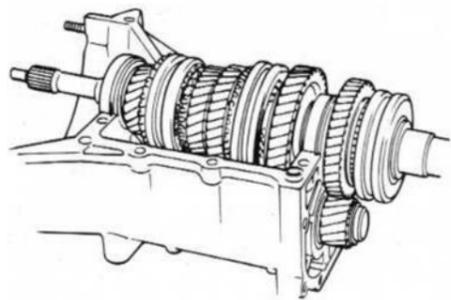
- 5) Aplique uniformemente sellador (FIANZA NO. 1215, 99000-31110) a la superficie de contacto de minúsculas.



respectivamente.



Main shaft and input shaft assembly



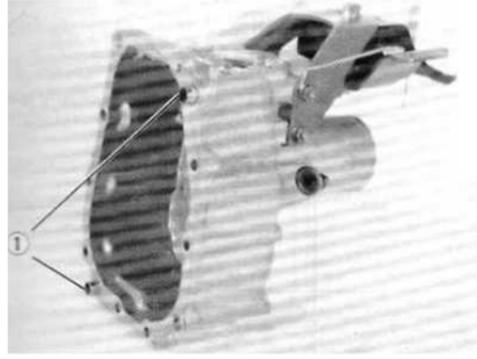
① Shift forks

- 7) Tighten case bolts to specification.

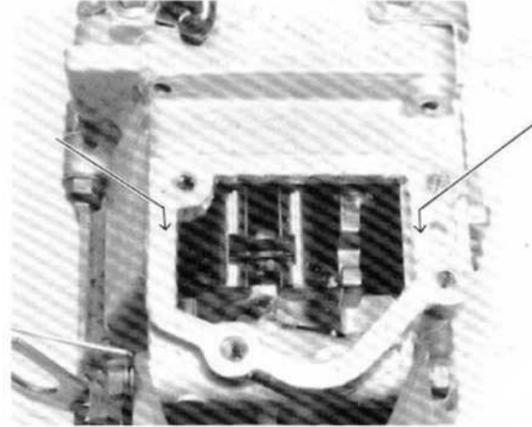
Tightening torque for transmission case bolts	18 – 28 N·m 1.8 – 2.8 kg·m (13.5 – 20.0 lb·ft)
---	--

rasBNbon Caso

para asegurar que los pasadores de knock ® son



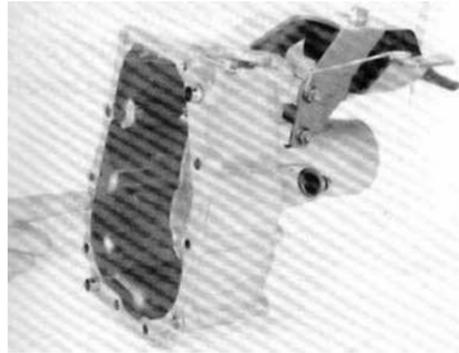
7) Limpie la superficie de la caja palanca de cambios para aparearse con caja de transmisión y uniformemente aplique sellador (FIANZA N° 1215, 99000- 31110).



Grasa DAoply (SUPER GRASA A 99000- 15010) al borde del sello de aceite.

3 C superficie ean de caja de extensión para aparearse. caja de transmisión y se aplican uniformemente hormiga mar (Bond No. 1215,99000-31110).

13-1-30

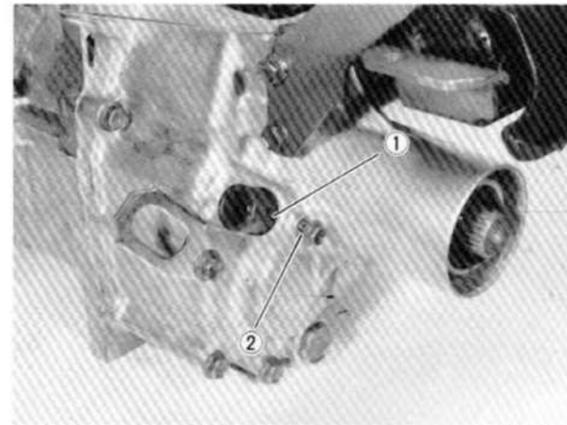


Par de apriete para el perno de la caja de engranajes impulsada

4-7 N-m 0,4-0,7 kg-m (3,0 a 5,0 lb-ft)

; Torque _tening para *
<* pernos de casos
THsion

18-28 N-m 1.8 a 2.8
kg-m (13,5 a 20,0 lb-
ft)



13-1-31

- Va <e asegurarse de que 3 ejes de cambio están en punto muerto rc <ción (Consulte la página 13-1-9).
: -stallextensioncasetotransmissioncase,

t ^ pernos de casos Apr ete los torn a la especificación.

8) Aplique grasa (SUPER GRASA A 99000- 25010) para acelerar engranaje accionado metros y en el interior de su caso. Instale metros velocidad engranaje accionado y caso con el agujero caja de engranajes impulsada agujero © y caja de extensión de perno (2) alineados como se muestra en la figura.

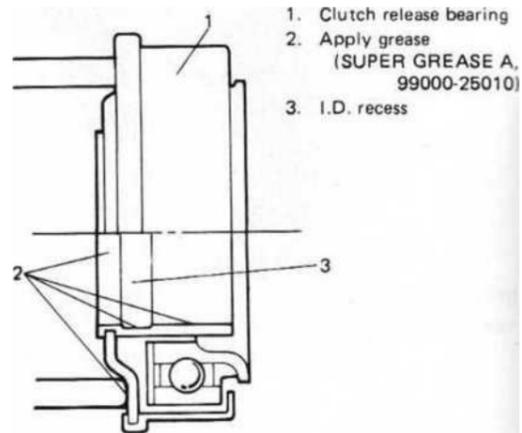
13-1-32

La flecha de entrada retén del cojinete

- 1) Aplique grasa (SUPER GRASA A 99000- 25010) al borde del sello de aceite.
- 2) Limpie la superficie de retención para acoplarse con caja de transmisión y uniformemente aplicar sellador (FIANZA N° 1.215, 99.000 hasta 31.110).



Antes de instalar retén, aplique grasa (SUPER GRASA A 99.000-25.010) a la superficie interior del tope de desembrague.



Embrague Teniendo lanzamiento

3) Apriete los pernos de retención con la especificación. m (13,5 a 20,0 lb-ft)

Par de apriete de los tornillos de retención 18-28 N m 1.8 a 2.8 kg-

Otros
Al finalizar o rearmado e instalación de ass'y transmisión en carrocería, vierta la

cantidad especificada del aceite de la transmisión en la transmisión y comprobar cuidadosamente si hay fugas de aceite.

Consulte el orden del día, "Servicios de Mantenimiento" para el aceite a utilizar y cantidad especificada.

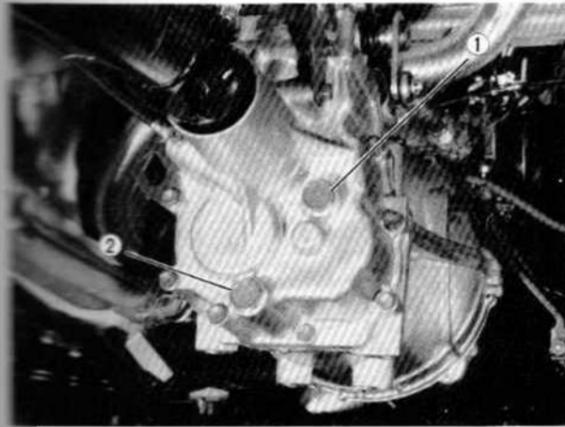
- 4) Compruebe eje de entrada de transmisión para facilitar la rotación con la mano.
- 5) Compruebe cada selecto y desplazar el eje para la operación.

13-1-6. MAINTENANCE SERVICES

Transmission Oil

Before changing oil, check for oil leakage first and correct defects, if any. Fill specified new oil in specified amount.

Oil capacity	1.3 litres
Oil specification	Gear oil, SAE 80W



Z • R enchufe (2) tapón de drenaje de aceite

13-1-7. ESPECIFICACIONES par recomendado

After draining transmission oil, apply sealant (BOND No. 1215, 99000-31110) to thread of oil filler and drain plugs and then torque oil plugs to specification.

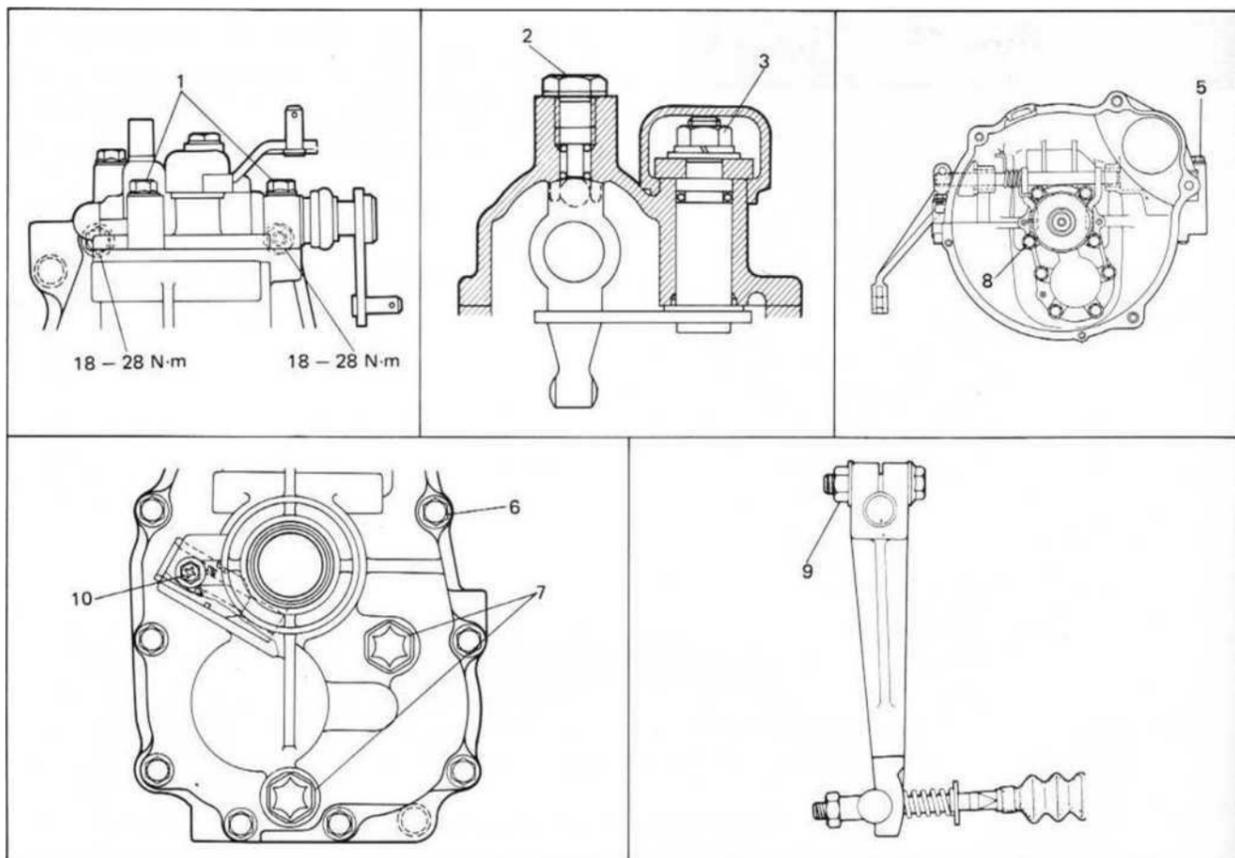
Tightening torque for oil drain and filler plug	36 – 50 N·m 3.6 – 5.0 kg·m (26.5 – 36.0 lb-ft)
---	--

NOTICE:

Whenever car was hoisted for any other service work than oil change, also be sure to check for oil leakage.

Asegúrese de apretar cada tornillo y tuerca según las especificaciones dadas a continuación, cada vez aflojado. Si par especificado para determinado tornillo o tuerca no está incluido en la lista, consulte la página 0-13.

Sistema	Piezas de fijación	Par de apriete		
		N-m	kg-m	lb-pie
Gearshifting control	Perno de la caja palanca 1. Rotación de engranaje	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
	2. Rotación de engranaje de tornillo cheque inversa bola	22-35	2,2 -3,5	16,0-25,0
	3. Engranaje tuerca seleccione brazo	18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
	4. Rotación de engranaje tuerca de la palanca de control	18-28	1,8 a 2,8	13,5-20,0
Transmisión	Perno de la caja 5. Transmisión	18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
	Perno de la caja 6. Extensión	18-28	01.08 a 02.08	13,5-20,0
	Llenado de aceite 7. Transmisión y tapón de drenaje	36-50	3,6 -5,0	26,5-36,0
	Perno de retención del cojinete del eje 8. Entrada	18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
	9. embrague tuerca del brazo de liberación	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
	Perno de la caja de engranajes impulsada 10. Contador de velocidad	4-7	0,4 -0,7	3,0-5,0



SECCIÓN 14

ARBOL DE TRANSMISION

CONTENIDOS

14-1. DESCRIPCIÓN GENERAL	14-2
14-2. REMOCIÓN	14-3
14-3. INSTALACIÓN	14-3
14-4. DESMONTAJE	14-4
14-5. REENSAMBLAJE	14-5
14-6. MANTENIMIENTO SERVICIOS	14-6
14-7. APRIETE TORQUE	14-6

AVISO:

El eje de la hélice no debe ser soldada, cae o se calienta deliberadamente, o posiblemente alguna parte relacionada se dañará o el eje será excéntrica, resultando en la vibración de coche durante la conducción.

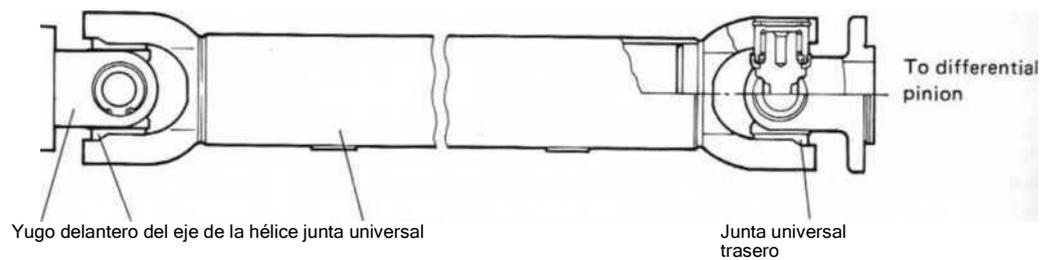
- Cuando parte sea necesaria su sustitución, asegúrese de usar una pieza de recambio del mismo número de pieza y no use una pieza de recambio de calidad inferior o diseño sustituto.
- Los valores de torque se deben utilizar como se especifica durante el montaje para asegurar la retención adecuada de estas partes.

14-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

El eje de la hélice es una combinación de tres partes que consiste en un eje y dos juntas universales. Está conectado con el piñón diferencial a través de la conexión de brida y a la salida de la transmisión del eje (principal) a través de una articulación deslizante spline.

El yugo de la junta universal frente ha su vástago acanalado internamente. El extremo ranurado del eje de transmisión encaja en el vástago. El yugo exterior de la articulación trasera es de brida; esta brida está atornillado a la brida, que está enchavetado en el extremo delantero del piñón diferencial.

La araña cruz en cada junta universal está equipado con cuatro rodamientos de agujas.



14-2. REMOCIÓN

3. INSTALACIÓN

Para eje principal de transmisión

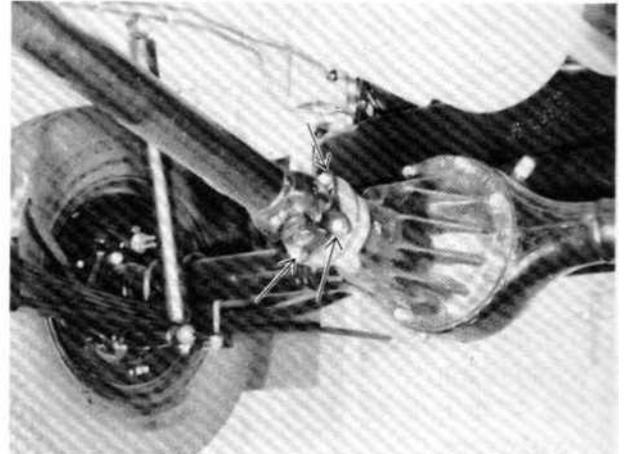
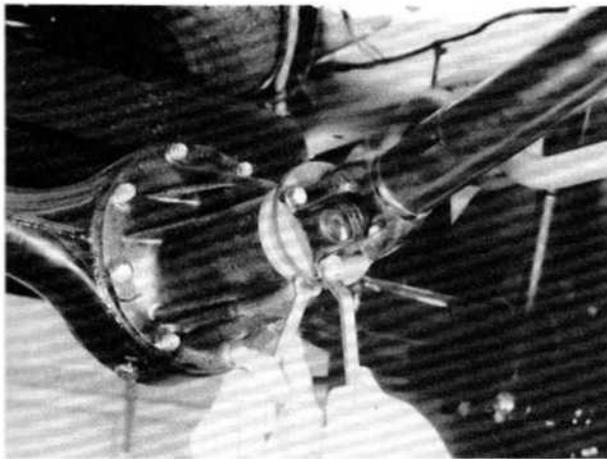
14-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

- 1) Coche del alzamiento.
- 2) Afloje las tuercas y los pernos del eje de la hélice.
- 3) Retire el eje de la hélice.
Extremo del lado de la transmisión del eje de la

hélice no tiene ninguna pieza brida; este fin está estriado para eje motor dentro de la caja de extensión. Todo lo que tienes que hacer lo que hay que tirar del árbol de transmisión de caja de extensión.

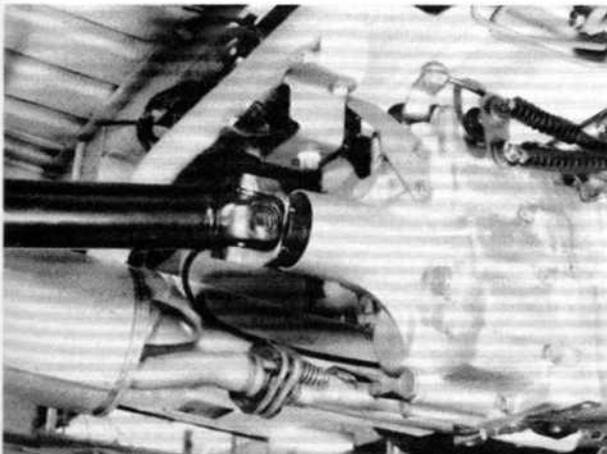
Par de apriete para
tornillos universales y
tuercas de brida
conjunta

18 - 28 Nm (1.8 a
2.8 kg-m) (13,0-20,0
lb-ft)



AVISO:

Si el aceite de la transmisión fue drenada para el retiro del árbol de transmisión, vierta el aceite de engranajes especificado en caja de transmisión hasta el nivel especificado.



14-2. REMOCIÓN14-

AVISO:

Al retirar del árbol de transmisión de la transmisión, aceite de transmisión no se escapará, nivel de aceite siempre es a la especificación y el coche se eleva horizontalmente en su parte frontal y trasero de dirección. Sin embargo, si sólo delantera del coche se iza, asegúrese de drenar el aceite de la transmisión antes de retirar el eje de la hélice.

Procedimiento de instalación es inversa al procedimiento de remoción. Asegúrese de seguir las siguientes instrucciones al instalar eje:

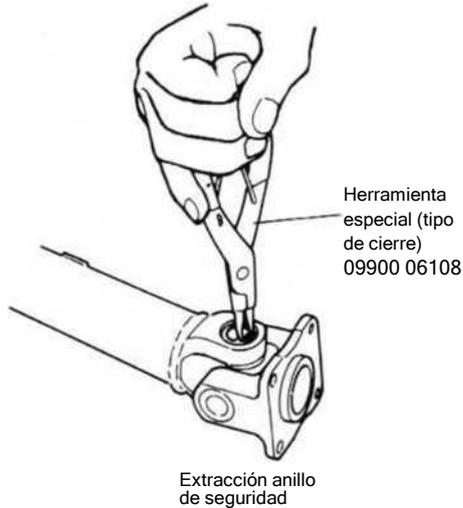
- Torque pernos y tuercas con la especificación de la brida junta universal.

5. INSTALACIÓN

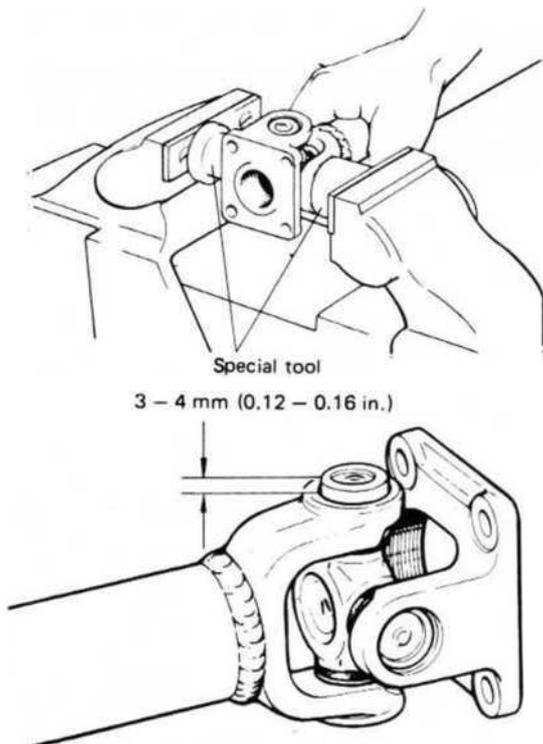
14-4. DESMONTAJE

- Desmontaje del lado yugo eje de la hélice.

1) Con unas pinzas de anillo rápido (herramienta especial), retire 2 anillos de seguridad.



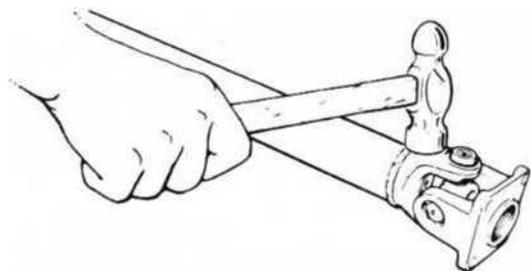
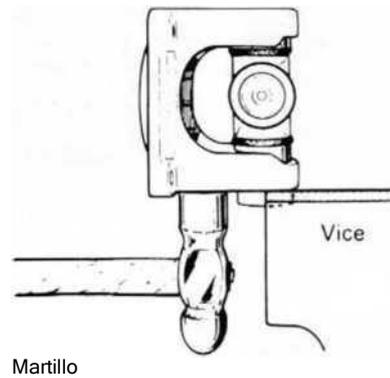
2) Utilizando ensamblador junta universal (herramienta especial 09.926-48.010), empuje anillo de rodadura araña fuera 3-4 mm (0,12 - 0.16 in) de raza yugo del eje.



3) Al tocar yugo con un martillo, eliminar por completo anillo de rodadura.

4) Sacar pista de cojinete en el otro lado de la misma manera como en 2) y 3).

- Desmontaje del lado horquilla de brida
Empuje pista de rodamiento del lado horquilla de brida como se describe en 1) y 2), y luego, pista de rodamiento que sostiene en un vicio, toque brida yugo y sacar carrera. (Consulte la figura a continuación.) Retire pista de rodamiento en el lado opuesto de la misma manera.

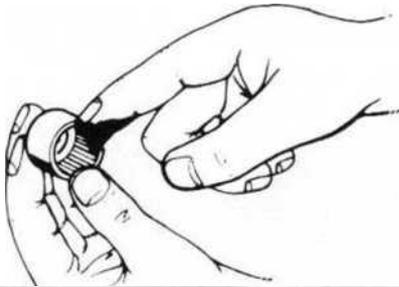


14-5.

REENSAMBLAJE

AVISO:

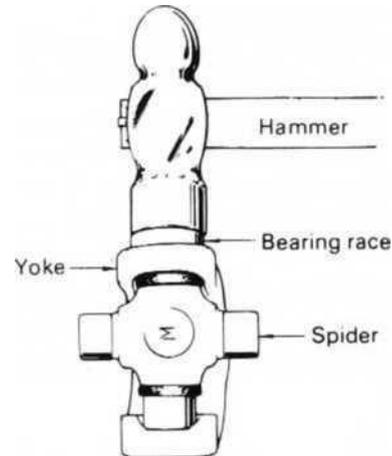
- Asegúrese de que los rodillos del interior del rodamiento en araña están en su lugar.
- Asegúrese de aplicar Super GREASE C (99000-25030) para pista de rodamiento araña.



CAUTION:

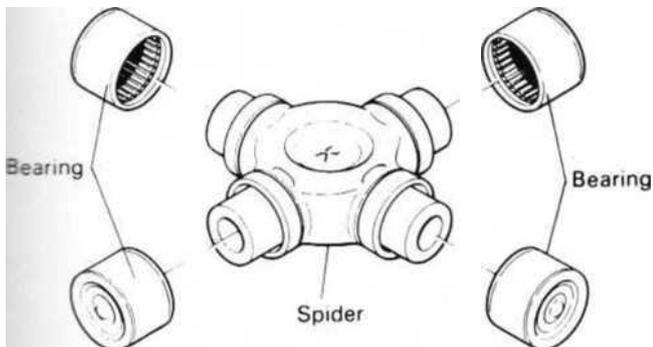
In reassembly, be sure to use new circlips, spider and bearings. Reuse of circlips, spider and bearings once reassembled is prohibited.

- 1) Insertar pista de rodamiento en yugo, golpeándola con un martillo, hasta que esté alineada con la cara del yugo. Al hacer esto, inserte araña en anillo de rodadura para evitar

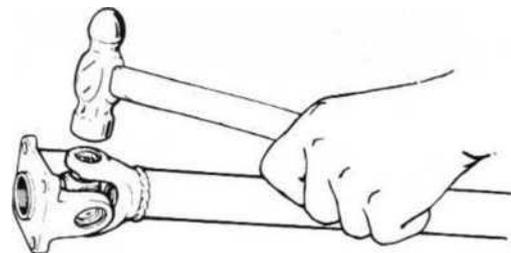


que los rodillos en pista de rodamiento se salga.

- 2) Inserte el otro anillo de rodadura en el lado opuesto al yugo, golpeando con un martillo hasta que quede a ras con la cara del yugo.
- 3) Inserte carreras rodamiento del lado de horquilla de brida de la misma manera como se describe en 1) y 2) anteriores.



- 4) Colocar una placa de metal en que lleva las carreras cuando tocándolos en evitar yugo perjudicial.
- 5) Segura ajuste 4 anillos de seguridad para el eje y horquilla de brida.



AVISO:

Después del montaje, compruebe que tanto yugo del eje y horquilla de brida se mueven suavemente.

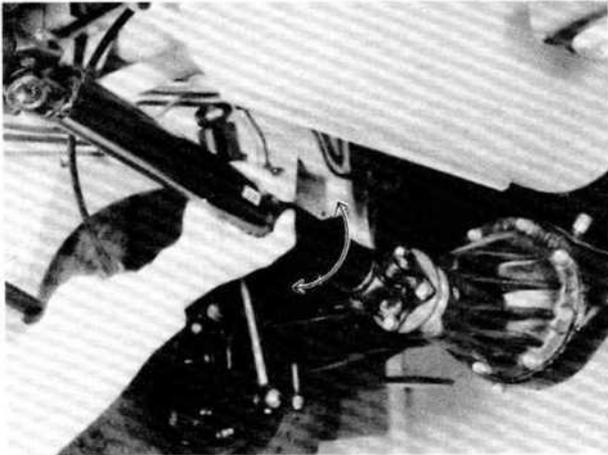
14-8

14-9

14-6. SERVICIOS DE MANTENIMIENTO

Universal ruido Conjunta

Si las juntas universal son sospechosos de producir castañeteo o golpeteos, inspeccione si hay desgaste. Compruebe si araña cruzada sonajeros en yugos o si las estrías están gastadas. El ruido procedente de junta universal puede distinguirse fácilmente de otros ruidos, porque el ritmo de parloteo o traqueteo está en sintonía con



la velocidad de crucero. El ruido es particularmente pronunciada en el arranque de pie o en cabotaje condición (al frenar efecto de motor se muestra en la línea de impulsión).

El remedio para un eje de la hélice cuya universales articulaciones están haciendo ruido es ya sea para reemplazar el conjunto del eje entero o para reemplazar las juntas de articulación con otros nuevos.

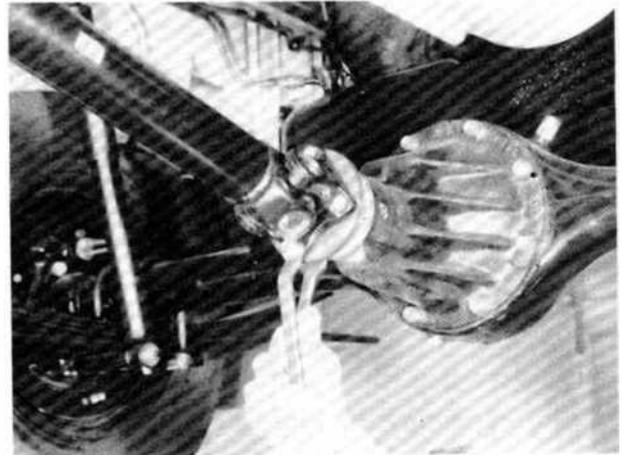
Tornillos y Tuercas

Compruebe siguiente pernos y tuercas estén bien apretadas y vuelva a apretar según sea necesario.

18 - 28 N-m 1.8 a 2.8 kg-m (13,0 a 20,0 lb-ft)

14-7. PAR DE APRIETE

Perno y tuerca del eje de la hélice



SECCIÓN 15

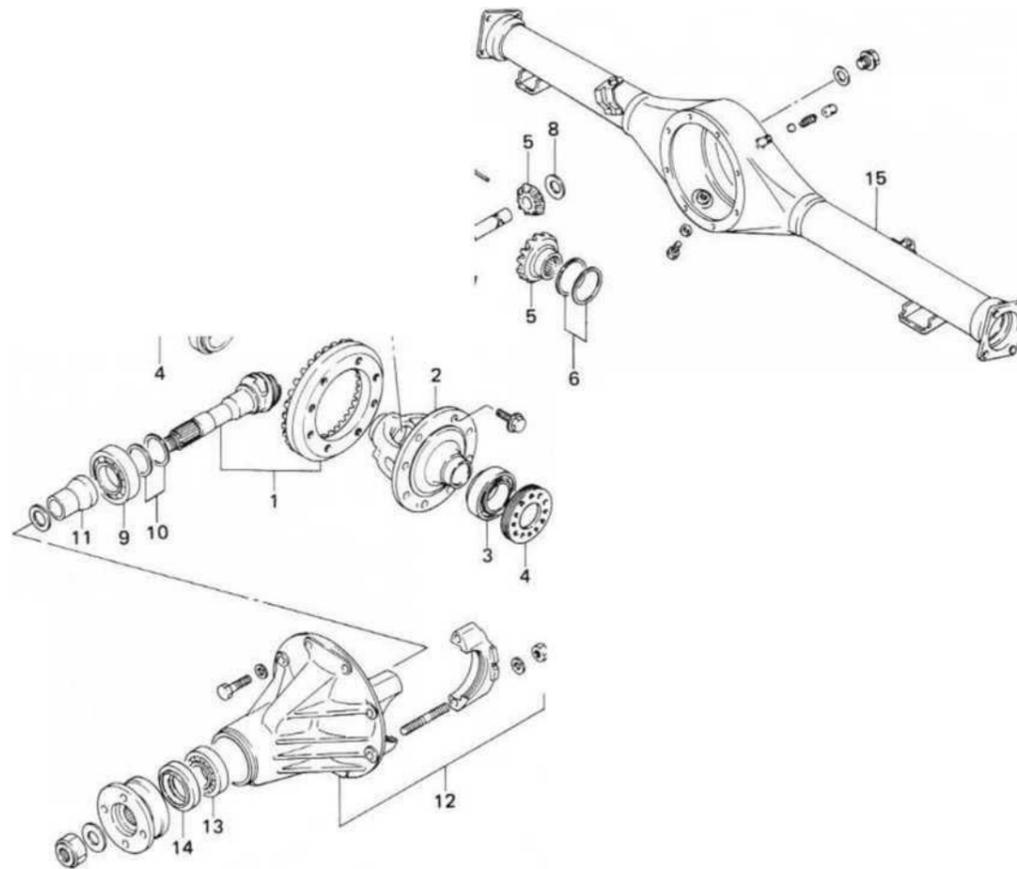
DIFERENCIAL

CONTENIDOS

15-1. DESCRIPCIÓN	15-2	.....
15-2. REMOCIÓN	15-2	.....
15-3. DESMONTAJE	15-3	.....
15-4. MANTENIMIENTO SERVICIOS	15-4	.....
15-5. REENSAMBLAJE	15-10	.....
15-6. INSTALACIÓN	15-11	.....

15-1. DESCRIPCIÓN

Los componentes del diferencial se muestran en la vista en despiece ordenado, a continuación. La unidad de engranaje cónico es de diseño hypoid; piñón y engranajes tienen dientes de engranaje hipoide. Esto significa que el piñón se encuentra ligeramente por debajo del centro del engranaje cónico para permitir la carrocería del vehículo para ser bajado en el diseño, y que algunos acción de limpieza o de deslizamiento se produce en el diente de engrane entre el piñón y el engranaje. Aquí está la razón por qué no se especifica el uso de aceite para engranajes hipoide para el diferencial.

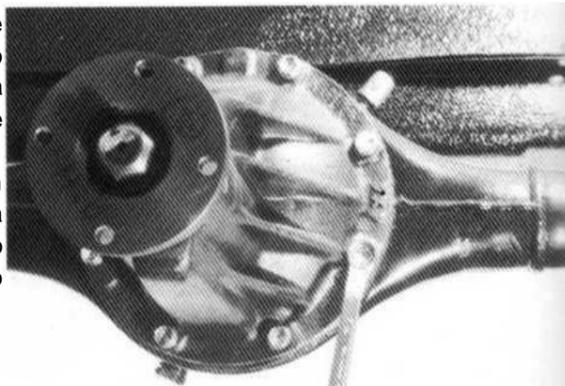


1. Engranaje cónico y conjunto piñón
2. Caja del diferencial
3. Rodamiento Side
4. Ajustador del rodamiento
5. Conjunto de engranajes diferencial
6. La arandela de empuje
7. Eje del piñón lateral
8. La arandela de empuje
9. Cojinete trasero
10. Calce
11. Spacer
12. Conjunto portadora diferencial
13. Rodamiento delantero
14. Sello de aceite
15. Caja del eje trasero

15-2

15-2. REMOCIÓN

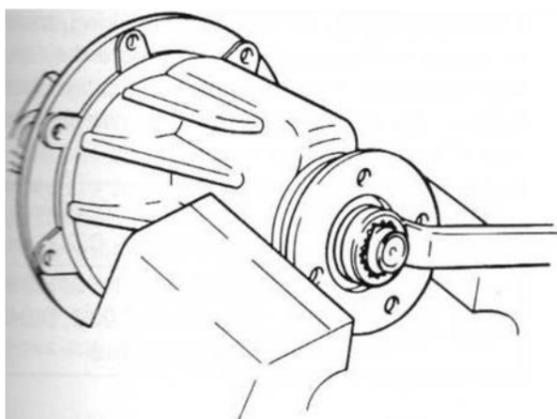
- 1) Con el vehículo descansaba constante en los stands de seguridad, extraer semiejes traseros derecho e izquierdo que se refieren a "la eliminación del semieje trasero " 1) a 11) en la SECCIÓN 16 SUSPENSIÓN TRASERA de este manual.
- 2) En caja del diferencial, eje de la hélice de desconexión mediante la eliminación de los pernos que sujetan horquilla de brida a brida. Retire 8 tornillos que sujetan el caso portadora diferencial a la vivienda, y acabar con el conjunto del carro.



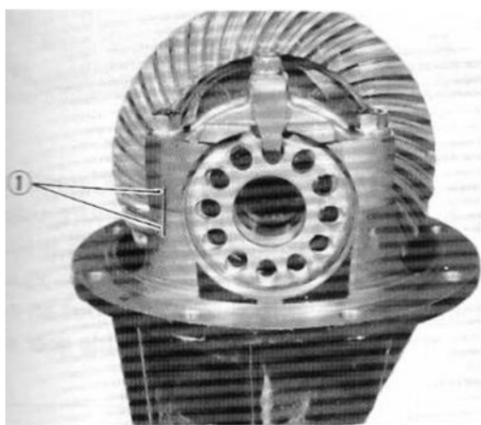
15-1. DESCRIPCIÓN

1E-2 DESMONTAJE

1) Retire la brida de inmuebles, y quite la RVRT desde el extremo de la caña piñón cónico.



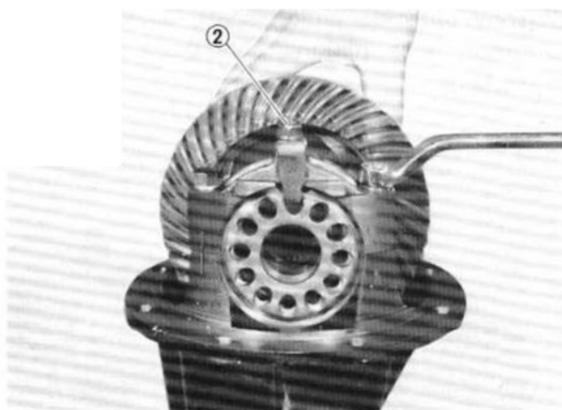
2) Marque con un lápiz en cada tapa atornillada a la parte de la silla de montar de la caja portadora y sujete el cojinete lateral. Las marcas sirven para identificar: ~ e gorra. Esto significa que hay tapas derecha e izquierda, por lo que se identifican y manipulan en la: me de reensamblaje.



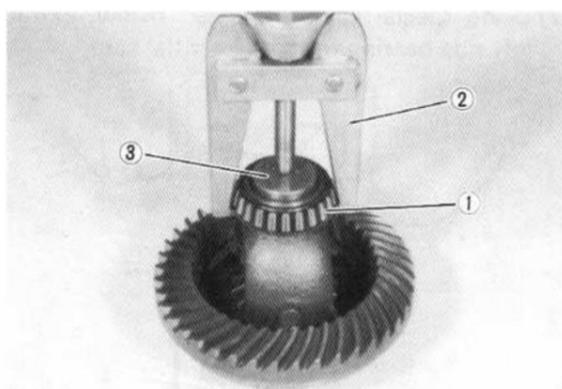
©Marcas de coincidencia
Scribed

3) Retire las dos tapas de cojinetes, derecha e izquierda, y levante el conjunto de la caja del diferencial fuera del caso de soporte, después de aflojar los tornillos de la placa de bloqueo 2 y teniendo tuercas.

15-4



4) El uso de las herramientas especiales que se indican a continuación, extraer el lado derecho rumbo desde la caja del diferencial.

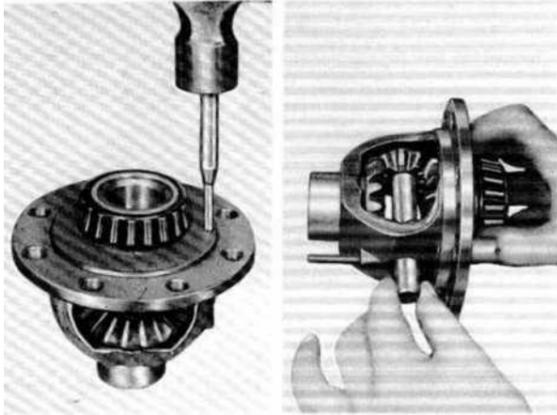


1. Rodamiento del lado derecho
2. Extractor de rodamientos (09.913 a 60.910)
3. Cojinete lateral quitando plantilla (09913-85230)

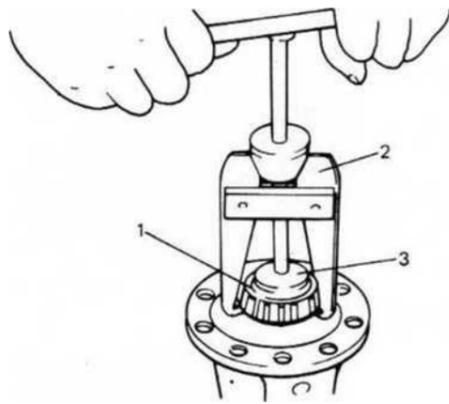
5) Retire los pernos que sujetan el engranaje cónico de la carcasa del diferencial, y quite el engranaje cónico.



6) Extraiga el eje del piñón lateral, como se muestra, y retire los piñones laterales, engranajes laterales y las arandelas de empuje.



7) Con herramientas especiales se indican a continuación, extraer rodamiento del lado izquierdo de la caja del diferencial.

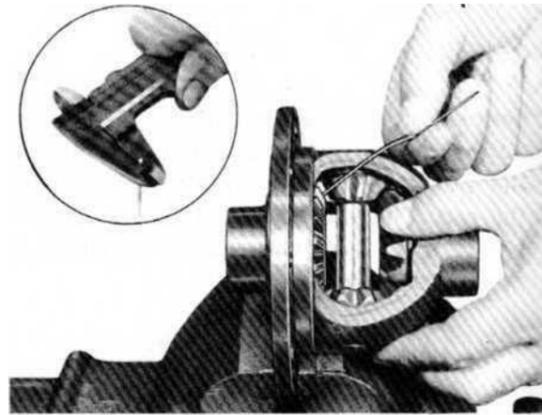


1. Rodamiento del lado izquierdo
2. Teniendo extractor 09913-60910
3. Cojinete lateral quitando plantilla desde 09913 hasta 85230

Juego del engranaje lateral

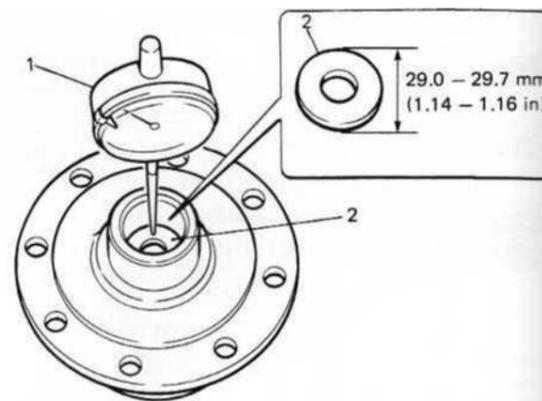
Utilice fusibles suave stock en el control de la reacción. Después de aplanar el fusible Stock acuerdo con la práctica habitual de comprobación contragolpe, espesor medida de fusible de valores, y comparar la lectura con la especificación contragolpe se indica a continuación. Ajuste contragolpe, si es necesario, mediante la variación de espesor de la arandela de empuje.

Especificación juego del engranaje lateral	0,05-0,15 mm (0,002 - 0,006 pulg.)
Tamaño disponible arandela de empuje (espesor)	0,9, 1,0, 1,1 y 1,2 mm (0,035, 0,039, 0,043 y 0,047 pulg.)



AVISO:

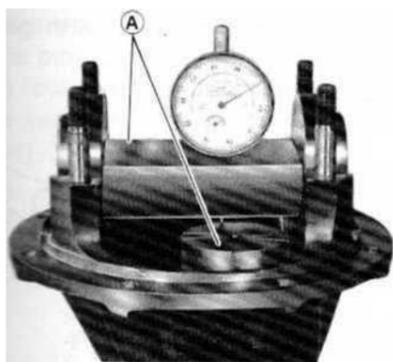
Cuando una acción de fusibles para medir diferencial juego del engranaje lateral no está disponible, el juego engranaje lateral medida de empuje. Si es 0,37 mm (0,0145 in) en el máximo, se obtiene un valor de reacción aceptable. Para medir el juego de empuje, poner la arandela plana adecuada o placa en el extremo del engranaje lateral como se muestra.



1. Dial indicator
2. Washer or plate

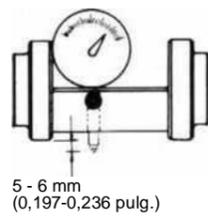
ITTR -' - nination de grosor de la cuña de piñón cónico

i-nount de cuñas para ser utilizado en el bisel zi ~ o varía de una máquina a otra en ARCC-Ljnt de un número de factores que intervienen en -ar cación y montaje. Así, para cada i »c>ne, la cantidad de cuñas necesarias para:>: s: sig el piñón en la posición correcta (para; ric_, cing una reacción adecuada en la malla seatween piñón y engranajes) deben determinarse una1-?. *, En el momento de volver a montar, r z'der para facilitar esta determinación, una herramienta ficticia de dos (herramienta especial) se hace disponi- x ~ Ne siguiente procedimiento se basa en el uso de IR - 3 herramienta y supone que el piñón simulado una de las dos piezas) se encuentra en el soporte, ■ salida privado cualquier cuñas, como se muestra a continuación.



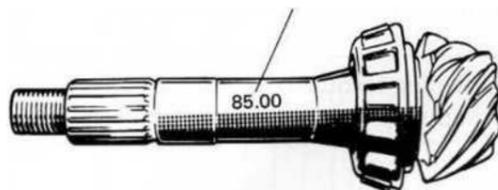
re. moun el piñón ting ficticia (09.924-36.320)

- Ponga el dial indicador en maniquí, dejando indicador ndle sobresalir de 5 a 6 mm de la parte inferior: * maniquí como se muestra a continuación.



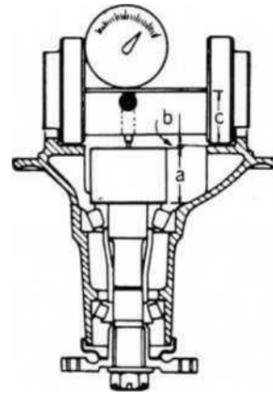
1 = Maniquí sst en la placa de superficie, y establecer indicador ra a cero.

yo



1. Valor Marcada

- Alimente piñón maniquí en el portador, posicionándolo correctamente; e instalar brida de unión. Asegure brida de unión en su lugar apretando su tuerca a 70 kg-cm (5,0 lb-pie) de torque.
- En referencia a la figura siguiente, tenga en cuenta que las tres dimensiones están involucrados: "a" "B" y "c". El valor de "b" es desconocido, y se determinará ahora para el cálculo del espesor requerido de cuñas. El valor de "a" "c" + es de 85 mm (3.35 in).



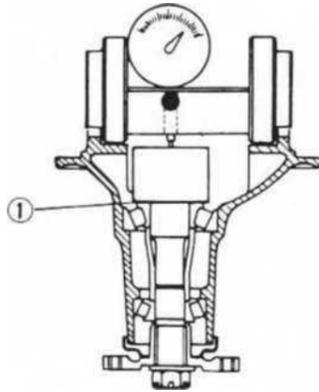
Con maniquí ahora asegurado, indicador marque mano puede haber desviado de la marca "0" para mostrar un cierto valor; leer este valor, que es el valor "b". Añadir esta lectura a 85 mm (= "a" "c" +) y, a partir de la suma, resta el valor marcado en el piñón cónico. El resto es el espesor del calce:

$$(85 + "b") - \text{valor marcado} = \text{calce espesor}$$



15-6

- La cuña acción está disponible en cuatro espesores selectivos. Seleccionar y combinar tamaños de cuña para producir un espesor total tan cerca del espesor requerido como sea posible, e insertar cuñas piezas seleccionadas en liquidación © se indica en la siguiente figura.



Los tamaños de las cuñas de piñón cónico

Par de apriete para la

Bisel piñón ajuste de precarga del rodamiento

El piñón cónico, tal como está instalado de manera normal en el vehículo, es necesario ofrecer una cierta resistencia a la torsión cuando está marcada con el uso de una polea apriete prescrito (herramienta especial ®) como se muestra en la siguiente figura. Esta resistencia es un "precarga", que es debido a la estanqueidad de los dos rodamientos de rodillos cónicos por el que el piñón se mantiene en el portador. Y esta rigidez se determina principalmente por el espesor de la casquillo de ajuste, más una cuña.

Compruebe la precarga y, si la medición de la precarga está fuera de la gama especificada se indica a continuación, el aumento o disminución de espesor de la cuña. El método es el siguiente:

Tentativamente instalar piñón en el portador, el uso de collar de ajuste y una cuña de espesor 1 mm, y apretar la tuerca para asegurar yugo estriado. Apriete la tuerca a la siguiente especificación.

tuerca del piñón cónico (T) Liquidación	17,0 a 23,0 kg-m (123-166 lb-ft)
0,05, 0,1, 0,3 y 0,5 mm (0.002, 0.004, 0.012 y 0,02 pulg.)	Ponte el torque polea (herramienta especial) y dar un tirón, como se muestra a continuación, y leer indicación de la

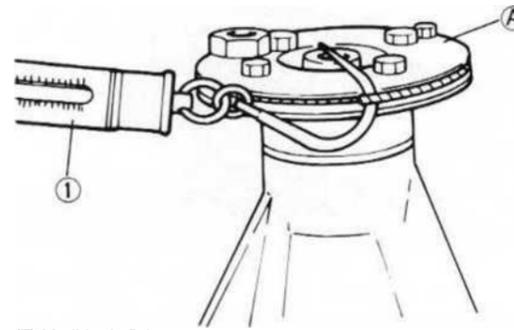
balanza de resorte justo cuando la polea empiece a girar. La lectura es un par de arranque, y es necesario para estar dentro del rango de par especificado.

Piñón precarga del rodamiento	7,0 a 13,0 kg-cm (6/1 a 11/2 lb-in.)
Par de arranque (con polea)	1.4 a 2.6 kg (3,1 - 5,7 libras)

El aumento de grosor de la cuña disminuye esta precarga, y viceversa. Cuatro tamaño shim stock disponible para el ajuste de "distancia de montaje", mencionado anteriormente, está destinado a ser utilizado en la producción de un grosor de la cuña adecuada en este ajuste de la precarga, también.

AVISO:

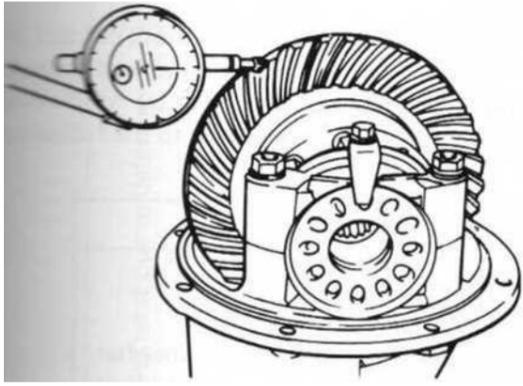
- **Al instalar provisionalmente piñón en el portador, asegúrese de cojinetes de aceite con un poco de aceite en el cambio, y dejar de lado el sello de aceite.**
- **Anote el par de arranque.**



(T) Medida de Primavera
©La precarga de comprobación de apretar la polea (09.922 a 75.221)

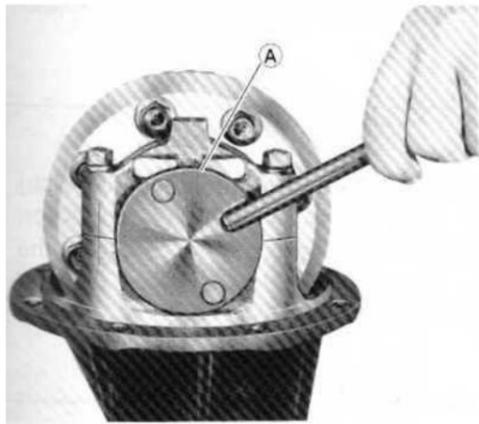
Bisel ajuste juego del engranaje

El juego entre el engranaje cónico y el piñón está marcada en la forma mostrada en la siguiente figura. Tenga en cuenta que el conjunto de la caja del diferencial está montado de manera normal, y se fija abajo apretando las tuercas de la tapa del cojinete lateral con el par especificado. El eje del indicador de cuadrante se señaló de lleno a la "talón" en el lado de accionamiento (lado convexo) de un diente de engranaje. Sostenga el piñón cónico rígidamente, y girar el engranaje de un lado a otro. La lectura del indicador de esfera, que es un valor reacción, se requiere a estar dentro de este rango:



a

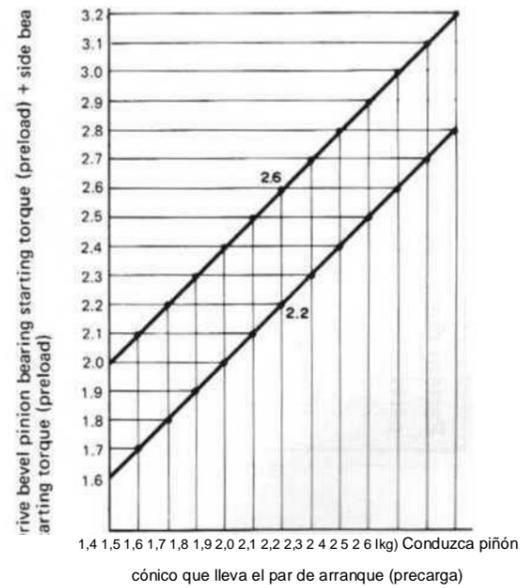
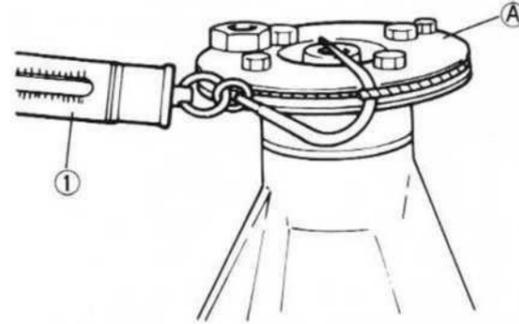
Para aumentar o disminuir la reacción de ajuste, desplace el engranaje cónico hacia el eje del piñón ejecutando en un ajustador y asegure el otro ajustador por un igual con las tuercas del cojinete lateral ligeramente (ajustado).



Continúe hasta

El ajuste de una muesca cambia la fuerza por aproximadamente 0,1 mm (0,004 in.). PRECAUCIÓN:

Ajuste la carga previa en cojinete lateral durante el ajuste de contragolpe: monte y apriete la polea (09.922 a 75221) en la unidad de piñón cónico y mida utilizando una balanza. Cuando la lectura en el engranaje cónico lateral instantánea comienza a moverse está dentro del rango que se indica en el gráfico siguiente, la precarga del rodamiento lateral es aceptable. Haciendo referencia a la gráfica, por ejemplo, cuando la precarga del rodamiento del piñón de accionamiento de bisel mide como se muestra a continuación es 2,0 kg (4,41 libras), la unidad de precarga del rodamiento del piñón cónico (kg) + bisel de lado de precarga del rodamiento del engranaje (kg) debe ser 2.2 a 2.6 kg (4,85 a 5,73 lb). Al



15-9

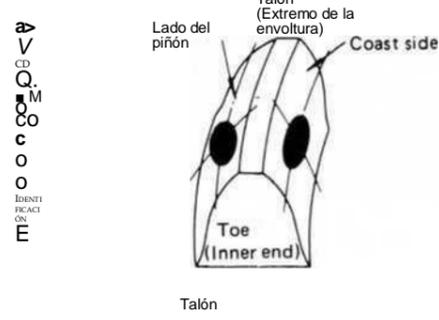
Al término de este ajuste, asegúrese de apretar las tuercas de apoyo a 3,0-3,7 kg-m (21,7 - 26.7 lb-ft)-
Patrón Verificación y ajuste

15-10

Además de reacción adecuada, el contacto adecuado de los dientes debe ser asegurado en la malla de piñón cónico y el engranaje, de modo que no habrá "ruido del engranaje" proveniente del eje y que los dientes hipoides no se insistirá en la transmisión de accionamiento.

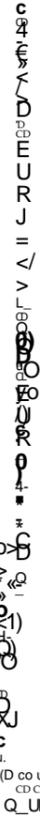
Después de la cantidad especificada de reacción ha sido asegurado, compruebe el piñón y el engranaje de contacto de los dientes por "rodantes" patrones de contacto de una manera consistente con la práctica común de taller: utilizar una pasta cable rojo para pintar diez dientes, tanto por el lado motor y lado de la costa, del engranaje, gire el engranaje de ida y vuelta con la mano mientras sostiene el piñón de una manera "frenado", y examinar los patrones de contacto en referencia a la siguiente tabla:

Diagnóstico, y qué hacer Patrones de contacto

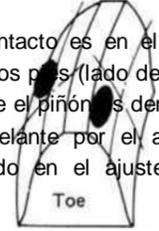


Contacto está más o menos centrado y un poco más desplazada hacia los pies de hacia talón en ambos lado de accionamiento (convexo) y lado de la costa (cóncava).

Talón

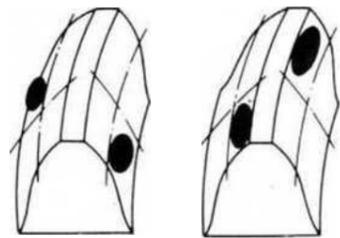
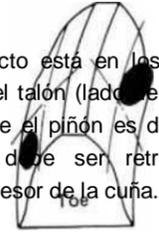


Alta de contacto: Contacto es en el talón (lado de accionamiento) y en los pies (lado de la costa). Esta condición significa que el piñón es demasiado atrás y debe ser llevado adelante por el aumento de su espesor cuña utilizado en el ajuste "distancia de montaje".



Talón

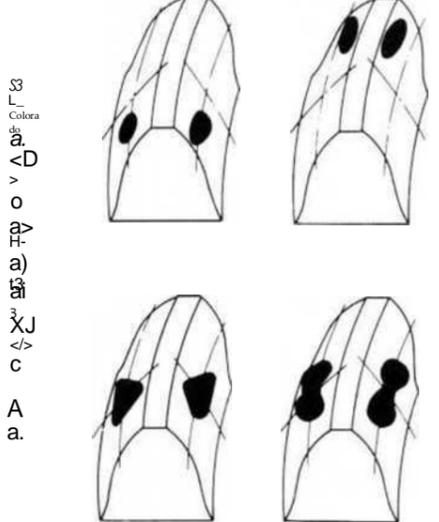
Bajo contacto: Contacto está en los pies (lado de accionamiento) y en el talón (lado de la costa). Esta condición significa que el piñón es demasiado lejos de la portadora y debe ser retrocedió por la disminución de su espesor de la cuña.



Estos patrones de contacto indican que el "desplazamiento" de portadora diferencial es demasiado o demasiado poco. El remedio es reemplazar el soporte con una nueva.

15-11

Contacto patternsDiagnosis, y qué hacer



Estos patrones de contacto, situados en los pies o en el talón de ambos lados de accionamiento y de la costa, significa que 1) tanto piñón y son defectuosos, 2) portadora no es cierto y cuadrado, o 3) el arte no está bien asentado en la caja del diferencial. El remedio es para sustituir al miembro defectuoso.

Patrones irregulares: Si el patrón no es oval, significa que el engranaje cónico es defectuoso. Los puntos altos o bajos en las superficies de los dientes o en la sede del engranaje cónico son la causa de los patrones irregulares que aparecen en algunos dientes. El remedio consiste en sustituir el conjunto de piñón y engranajes y, si el asiento es defectuoso, por lo que es la caja del diferencial.

PRECAUCIÓN:

- When aplicación de pasta de cable rojo a los dientes, asegúrate de pintar superficies de los dientes de manera uniforme. La pasta no debe de demasiado seco ni demasiado fluido.

15-12

Invierta el procedimiento de desmontaje para volver a montar, señalando lo siguiente.

AVISO:

Bisel piñón y engranajes cónicos se suministran como un conjunto. Incluso cuando es necesario sólo piñón cónico o reemplazo de engranajes cónicos, asegúrese de reemplazar tanto como un conjunto.

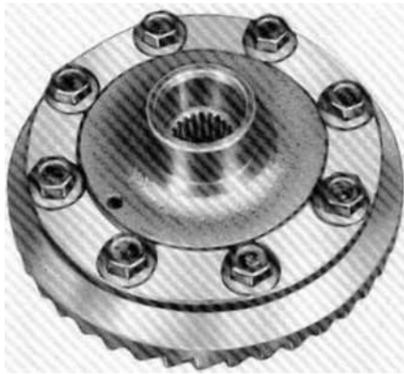
Par de apriete

	kg-m (lb-ft)
Cojinete lateral tuerca	3.0-3.7 (22.0- 26,5)
Conduzca perno engranaje cónico	8,0-9,0 (58,0-65,0)
Conduzca tuerca piñón cónico	17,0-23,0 (123.0- 166.0)
Tapón de vaciado de aceite	4,0-7,0 (29,0-50,5)

Conduzca pernos de engranajes cónicos

Los pernos que sujetan el engranaje cónico de la caja del diferencial están sujetos a tensión de cizallamiento desde el accionamiento se transmite por estos pernos desde el engranaje con el caso. Por esta razón, son tornillos especiales de acero cromado y nunca se deben cambiar con los pernos comunes.

Al montar el engranaje sobre el caso, asegúrese de aplicar un sellador de tornillos súper cemento 1333B (99000-32020) para estos tornillos antes de ejecutarlos en.



Cojinetes de piñón cónico

Una prensa debe ser utilizado para instalar 2 rodamientos de rodillos cónicos de piñón cónico. Pistas exteriores deben ser encajado a presión en el portador del diferencial y razas interior en piñón.



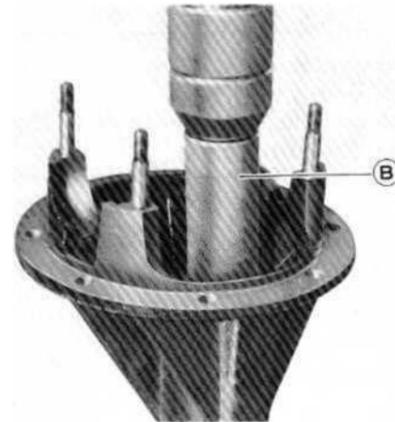
(A) instalador de cojinete

(09.913 a 75520) 2) Para la

pista exterior del cojinete

trasero (lado del

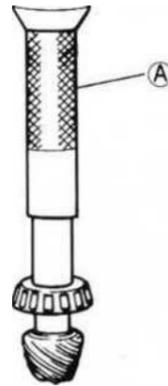
engranaje):



(B) instalador de cojinete (09.913-75510) 3)

En pruebas internas, utilizar esta

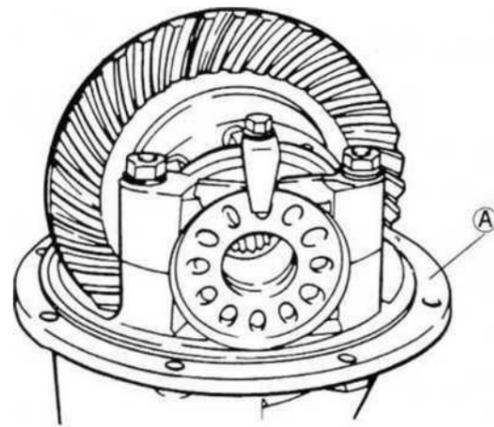
herramienta especial.



(S) Instalador de cojinete (09913 hasta 80112)

15-5. REENSAMBLAJE

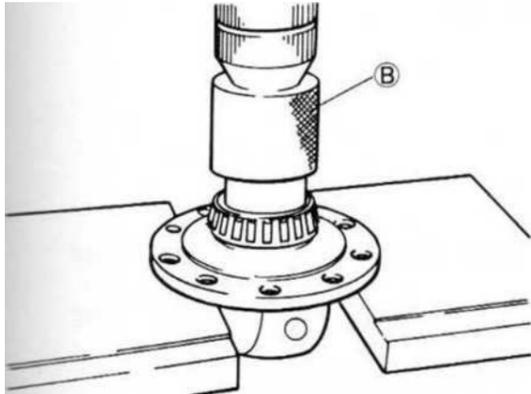
- 1) Para la pista exterior del rodamiento delantero (lado yugo), herramienta especial se indica aquí, se debe utilizar:



Ⓐ Sealant BOND NO. 1215 (99000-31110)

□ **^ cojinetes laterales rencial**

"" Rss a colocar estos rodamientos en diferencial caso r * con la herramienta especial. De conducción de cojinete en el ZZ no está permitido.



B Instalador de rodamiento del lado del diferencial (09.940 a 53.111)

par ghtening

	kg-m (lb-ft)
Yo fferential perno guía	01.08 a 02.08 (13,0-20,2)
^ Opeller brida del eje en peso	01.08 a 02.08 (13,0-20,2)
Tapón de llenado 0	3,5-5,0 (25,5-36,0)

Suspensión trasera

Para la instalación de la suspensión trasera, consulte "Instalación del eje del eje trasero" en la SECCIÓN 16 SUSPENSIÓN TRASERA de este manual.

Aceite del engranaje diferencial

Se requiere aproximadamente 1,3 litros de aceite de engranajes para llenar caja del diferencial.

Diferencial especificación OIF

La capacidad de aceite	1,3 litros
Aceite de engranajes	Aceite para engranajes hipoides, SAE 90

***> €. INSTALACIÓN**

= e / procedimiento de extracción erse para la instalación,
- :: Ng de lo siguiente.

T fferential

r- ^ mineral de instalación diferencial ass'y al Eje vivienda ng, superficies de contacto limpias de portadiferencial vivienda 3ª y aplicar sellador para ellos.

Freno de circuito al aire Purga

Asegúrese de purgar el aire del circuito de frenos. Consulte la sección 18. FRENOS para la operación "purga de aire". Luego compruebe que costura de unión de la tubería está libre de fugas de aceite.

SECCIÓN 16

SUSPENSIÓN

CONTENIDOS

16-1. DESCRIPCIÓN GENERAL	16-2	.....
16-2. DELANTERO	SUSPENSIÓN	16-3	.....
	REMOCIÓN, DESMONTAJE, MONTAJE E INSTALACIÓN	16-5	.....
	SERVICIO DE MANTENIMIENTO	16-16	.....
	ESPECIFICACIONES DE APRIETE RECOMENDADOS	16-18	.....
16-3. SUSPENSIÓN TRASERA	16-19	.....
	DESMONTAJE E INSTALACION	16-20	.....
	SERVICIO DE MANTENIMIENTO	16-27	.....
	ESPECIFICACIONES DE APRIETE RECOMENDADOS	16-29	.....
16-4. NEUMÁTICOS Y RUEDAS	16-30	.....

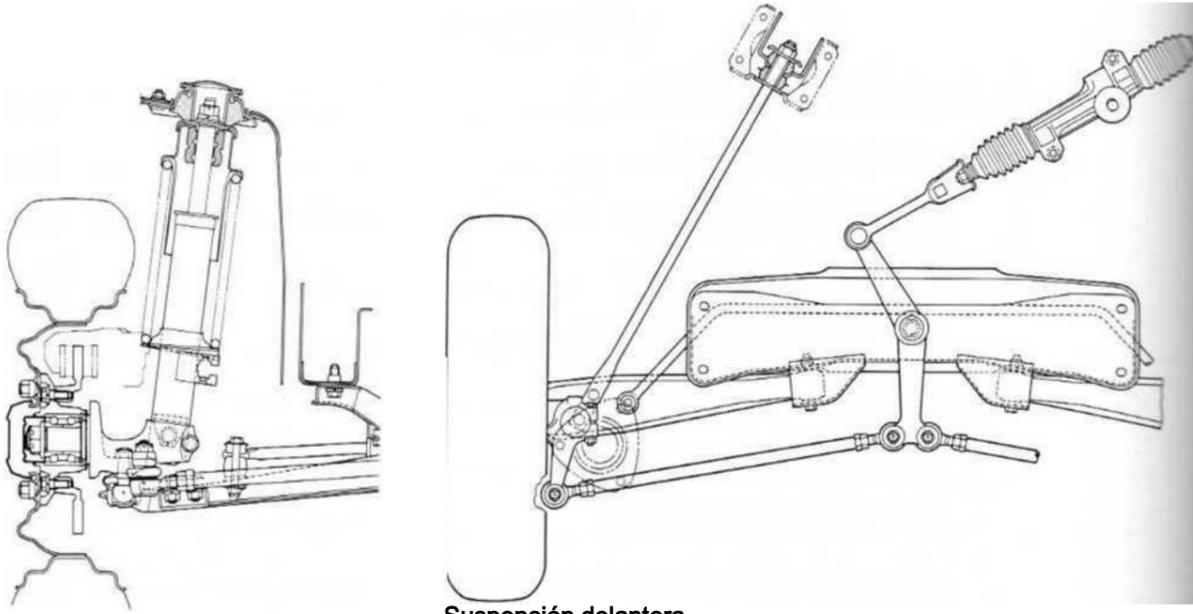
AVISO:

- Todos los elementos de fijación de la suspensión son una parte importante en la fijación que podría afectar al rendimiento de las piezas y sistemas vitales, y / o podría resultar en mayores gastos de reparación. Deben ser sustituidos por uno del mismo número de pieza o con una parte equivalente si el reemplazo se hace necesario. No utilice una pieza de recambio de menor calidad o el diseño sustituto. Los valores de torque se deben utilizar como se especifica durante el montaje para asegurar la retención adecuada de esta parte.
- Nunca intente calentar, apagar o enderezar cualquier pieza de la suspensión Reemplace con una nueva pieza, o daño a la parte puede resultar.
- El número de primavera de la hoja o forma que se muestra en este manual puede diferir del coche que es realmente atendidas, dependiendo de la especificación.

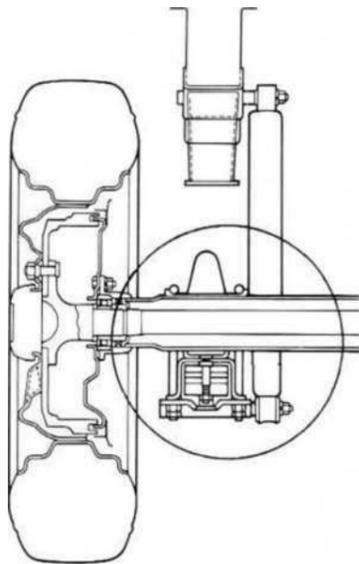
16-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

La suspensión delantera es de tipo sistema de suspensión independiente puntal como se muestra a continuación, y se compone de muelles co, puntales de la suspensión delantera, rótulas de dirección y los brazos de la suspensión delantera.

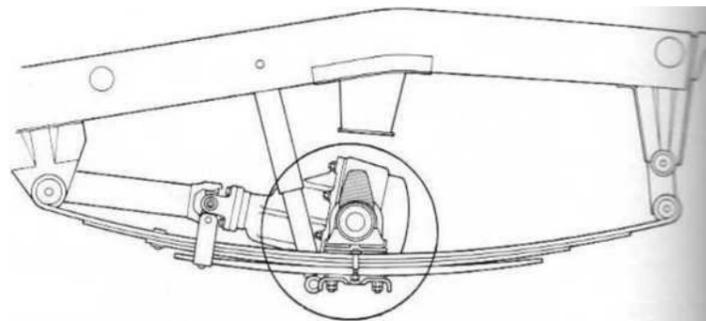
La suspensión trasera es de tipo rígido eje con muelles de hojas, y se compone de muelles, choques tapones, AR>: amortiguadores.



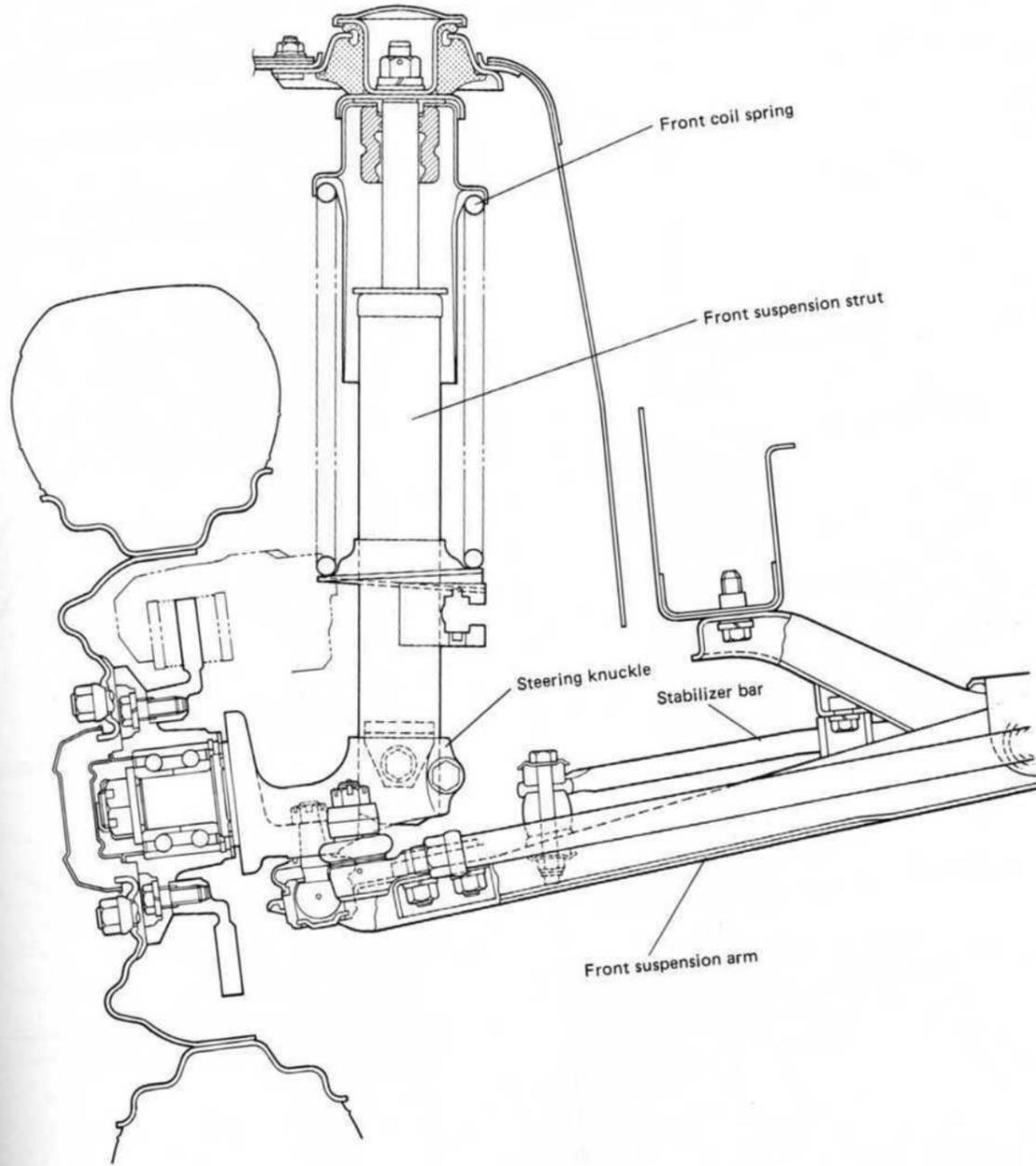
Suspensión delantera



16-2

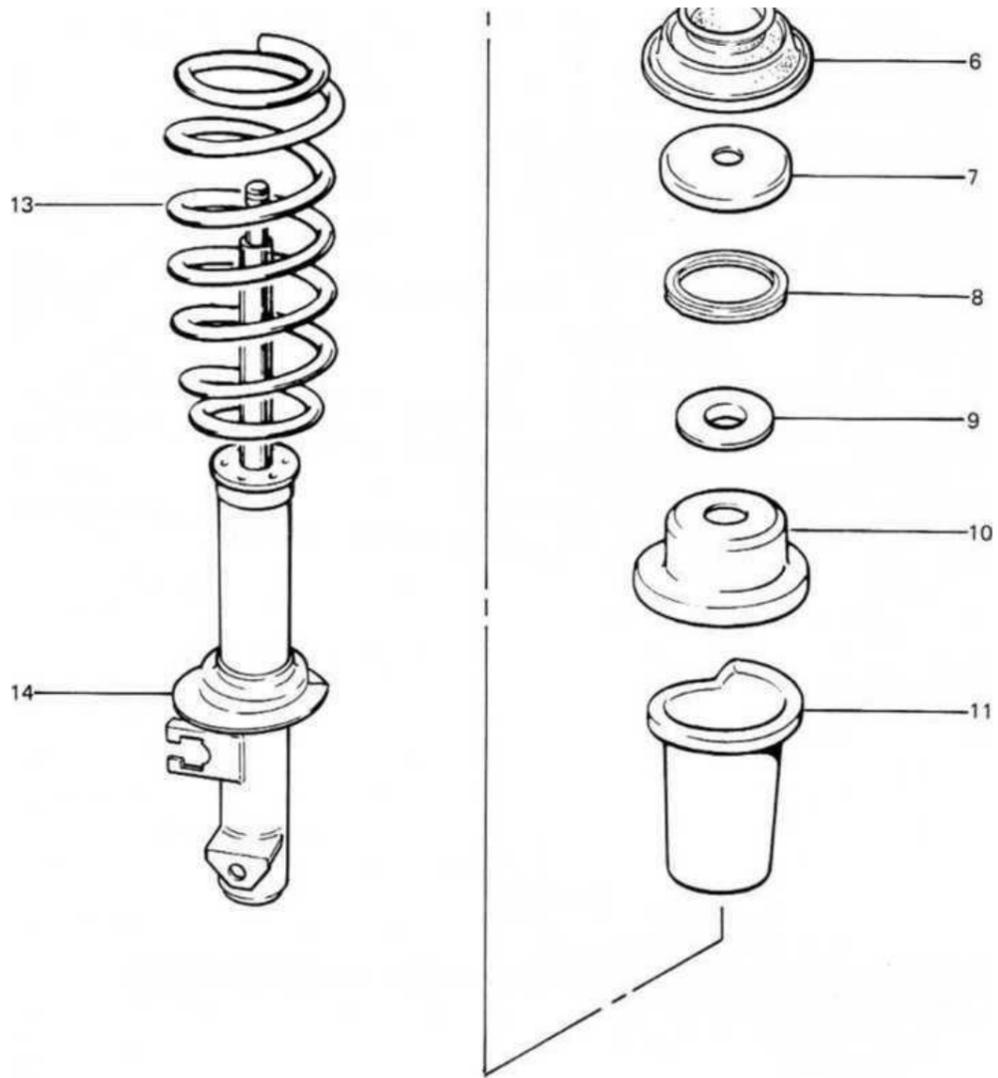


Suspensión trasera



m"dels y especificaciones.

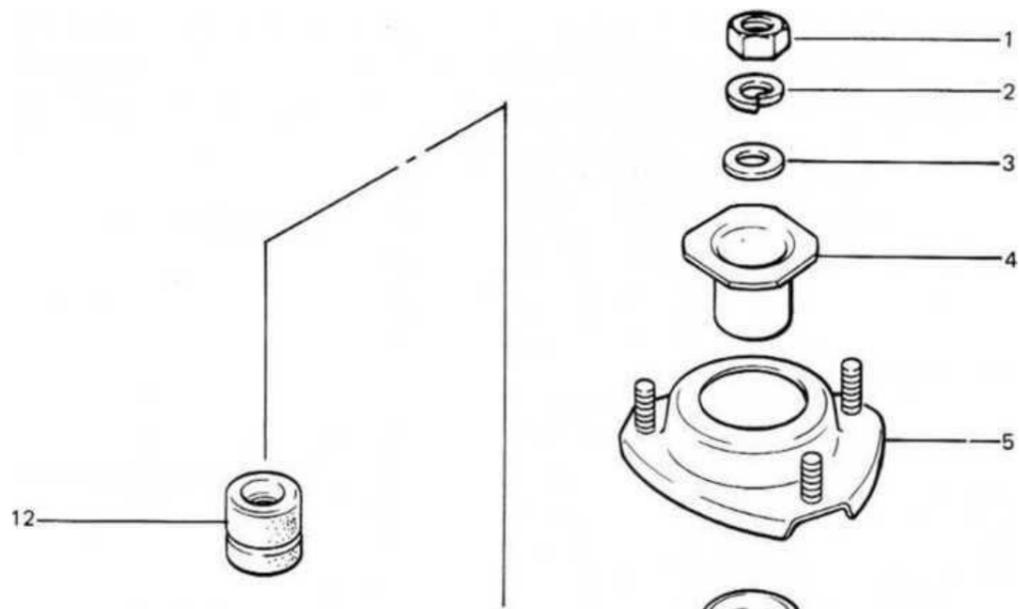
NOTICE:
Whether equipped with stabilizer bar or no depende en



- 1. Tuerca Strut
- 2. Strut arandela de seguridad
- 3. Lavadora Strut
- 4. Tapón rebote Strut
- 5. Strut soporte

- 6. goma apoyo Strut
- 7. Strut teniendo asiento superior
- 8. Strut junta antipolvo rodamiento
- 9. rodamiento Strut
- 10. Primavera asiento superior

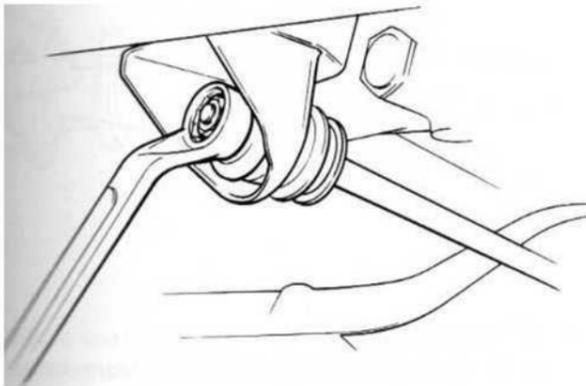
- 11. Strut asiento del
- 12. Parachoques
- 13. Primavera
- 14. Muelle



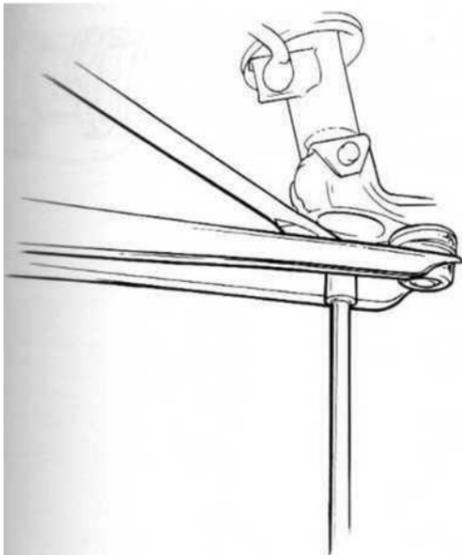
= EMOVAL, DESMONTAJE, INSTALACIÓN -SD
ASAMBLEA

Varilla tensora

-EMOVAL



i
ic



coche st y permitir que los brazos de la
suspensión delantera a ~ «ng libre.

: = Varilla de tensión emove.

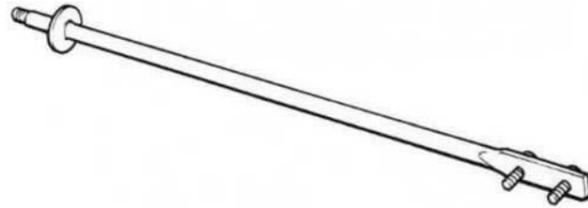
I = rueda delantera izquierda o hacia la derecha i-
iove.

I = e ~ tensión Tove tuerca delantera varilla.

INSPECCIÓN

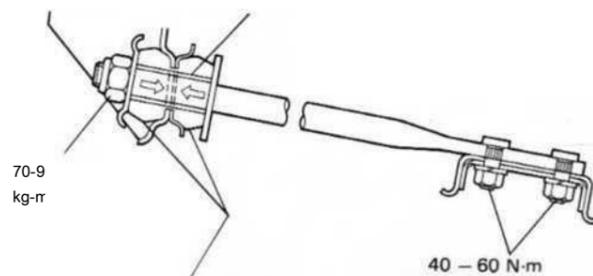
[Bar]

Inspeccione por daños o deformaciones. Si está
defectuoso, sustituirlo.



[Buje]

Inspeccione por daños, desgaste o deterioro. Si está
defectuoso, sustituirlo.



70-9
kg-m

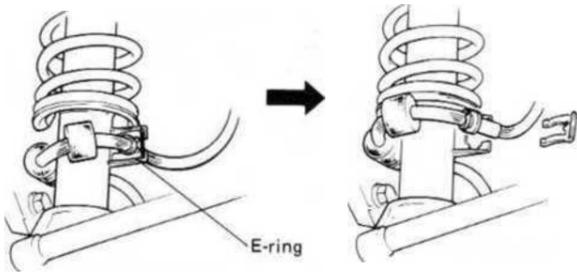
Instale arbutos varilla de tensión
de manera que sus flechas se
enfrentan entre sí como se
muestra.

40 – 60 N·m
(4,0 a 6,0 kg-m)
(29,0-43,0 lb-ft)

2. Strut Damper

REMOCIÓN

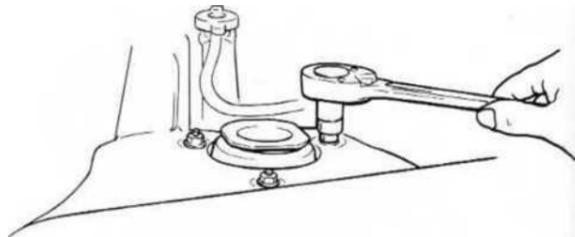
- 1) Alce coche, permitiendo la suspensión delantera para colgar libre.
- 2) Retire la rueda.
- 3) Quite el anillo E asegurar la manguera del freno y tomar la manguera del freno de soporte de puntal como se muestra.



AVISO:

Coloque soporte de seguridad por debajo del brazo de la suspensión delantera de manera que el brazo de suspensión no se colgará en la manguera del freno. (Si lo hace, la manguera se dañará.)

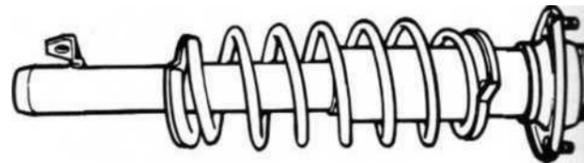
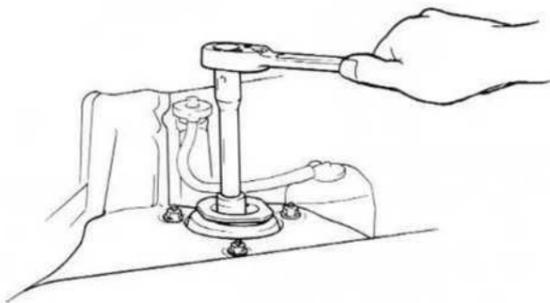
- 6) Retire las tuercas de apoyo del puntal.
Mantenga puntal con la mano para que no se caiga.



- 4) Afloje la tuerca del puntal un poco para facilitar el desmontaje después de la eliminación de puntal.

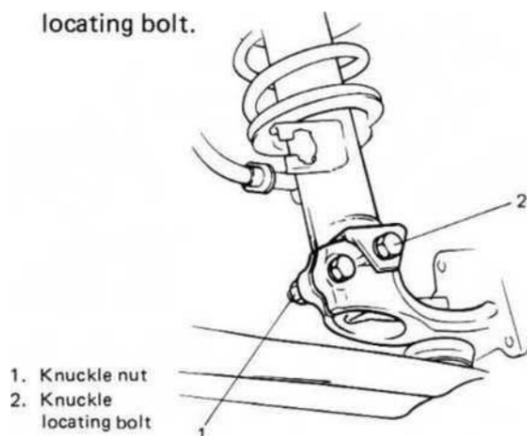
CAUTION:
Do not remove strut nut.

Si es difícil de quitar puntal de nudillo, hacer nudillo cortó un poco más ancha, poniendo destornillador o similar en ella para facilitar la eliminación de puntal.



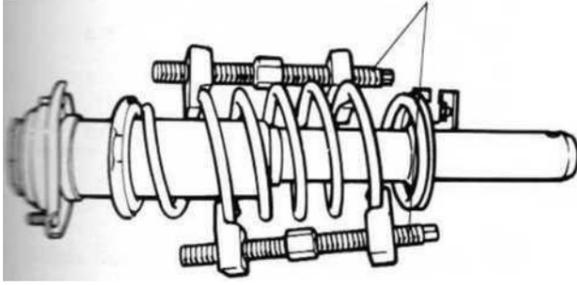
- 7) Retire puntal.

- 5) Retire la tuerca de dirección nudillo y nudillo



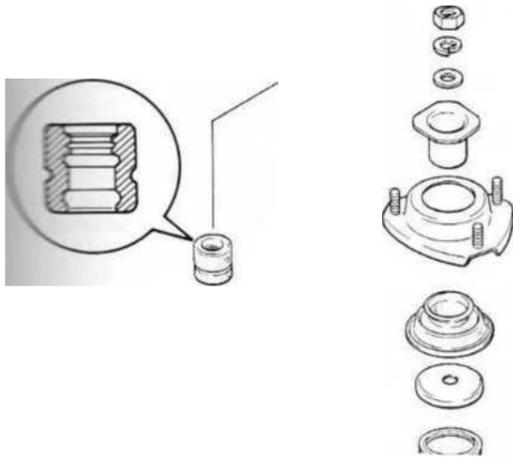
Yo SASSEMBLY

V: acing herramienta especial (A) a la primavera como se muestra, '- "i pernos de herramientas especiales alternativamente hasta la primavera: -. Sión se libera si se libera o ~ ot puede ser



conocido por si puntal gira': ~ temente mientras

t> ~ e primavera manteniendo comprimido con especial: oc como se muestra arriba, retire la tuerca de puntal y "desmontar partes sn ■.

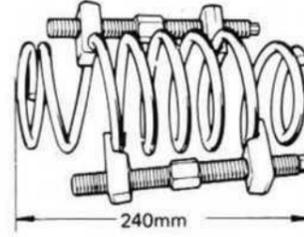


- 3) Instale paragolpes resorte en barra puntal. Para la instalación de dirección, consulte la figura de la izquierda.
- 4) Tire puntal barra tan arriba como sea posible y tenga cuidado de no permitir que se retraiga en puntal.

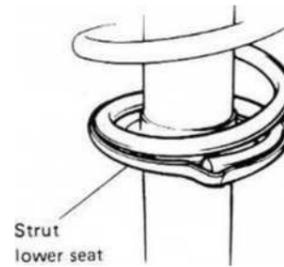
puntal resorte se mantiene estacionario.

ASAMBLEA

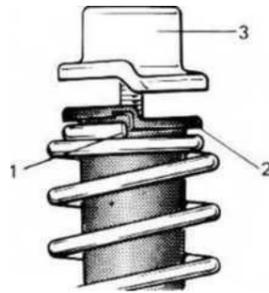
- 1) Comprimir la primavera con herramienta especial (A) hasta que la longitud total se convierte en unos 240 mm (9,4 pulgadas) como se muestra.



- 2) extremo del muelle del compañero con la parte escalonada del asiento inferior como se muestra.



5) Instale el asiento del resorte, el apareamiento se acercó parte de asiento con el extremo superior de la cámara como se muestra. Y a continuación, instalar de manera similar primavera asiento superior en el asiento.



- 1. Extremo superior del resorte
- 2. Asiento del resorte
- 3. Primavera asiento superior

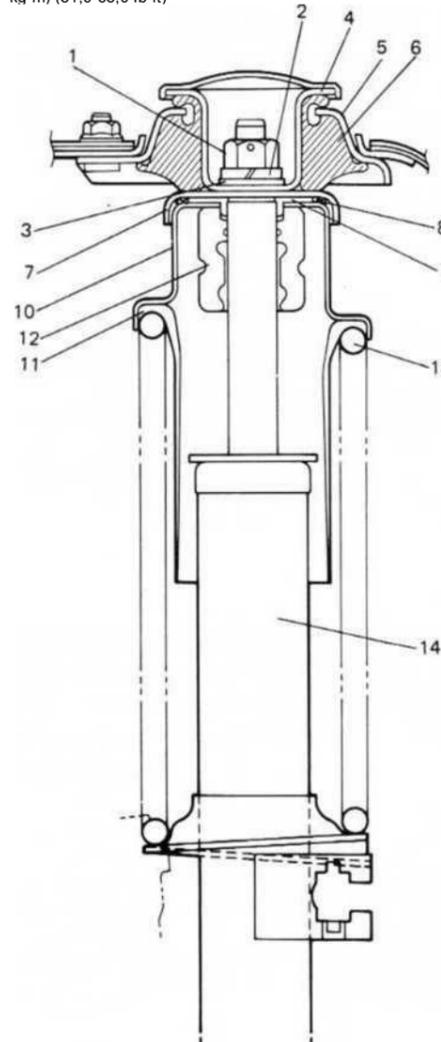
- 6) Lave puntal de apoyo y aplique grasa A (99.000-25.010). Instálelo en primavera asiento superior. Para la instalación de dirección, consulte la figura de la derecha.
- 7) Aplicar GRASA A (99000-25010) a toda la superficie del puntal con el sello de polvo e instalarlo alrededor rodamiento exterior como se muestra en la figura de la derecha.
- 8) Lave teniendo asiento superior e instalarlo como se muestra.
- 9) El asiento del rodamiento superior, instale goma apoyo puntal, puntal de apoyo braket y puntal tapón rebote en esta secuencia. Tenga cuidado para la instalación de direcciones. Apriete la tuerca del puntal al par especificado y luego aplicar un recubrimiento resistente al agua (pintura o barniz) alrededor tuerca y tornillo de puntal parte varilla.

AVISO:

Asegúrese de que el caucho de soporte se instala en puntal soporte correctamente. (Consulte la figura a la derecha.)

- 10) Afloje y retire la herramienta especial (A) comprimiendo el muelle helicoidal. Mientras aflojando herramienta especial, vuelva a comprobar que pisó parte del asiento del resorte y el final de primavera están en su lugar el uno al otro como se describe en lo anterior los pasos 2) y

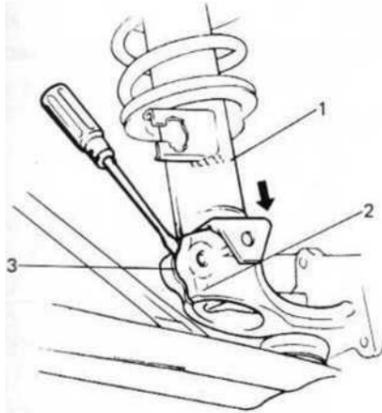
70-90 Nm (7,0 a 9,0 kg-m) (51,0-65,0 lb-ft)



- 5).
 - 11) Instale puntal de carrocería. Consulte STRUT AMORTIGUADOR instalación de esta sección.
- | | | |
|------------------------------|-----|------------------------------------|
| Tuerca Strut | 8. | Teniendo junta antipolvo |
| Washer9 Lock. | | Rodamiento Strut |
| Washer10. | | Muelle helicoidal asiento superior |
| Tope de rebote | 11. | Strut asiento del resorte |
| Strut apoyo bracket12. | | Parachoques Primavera |
| 6. Strut soporte caucho | 13. | Muelle |
| 7. Teniendo asiento superior | 14. | Puntal |

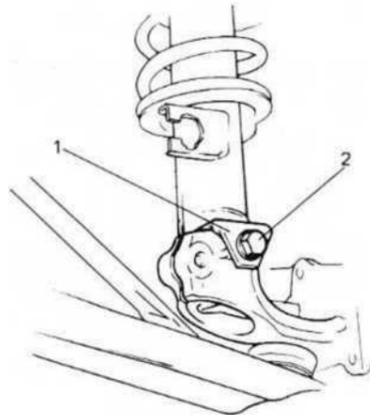
Alación

1 "Sert puntal en la articulación



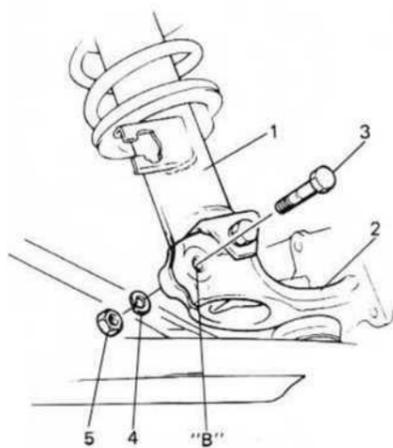
«Njc * e

r -> agujeros de los tornillos en el soporte de puntal y nudillo instala



Soporte H SBVR - * e perno localización

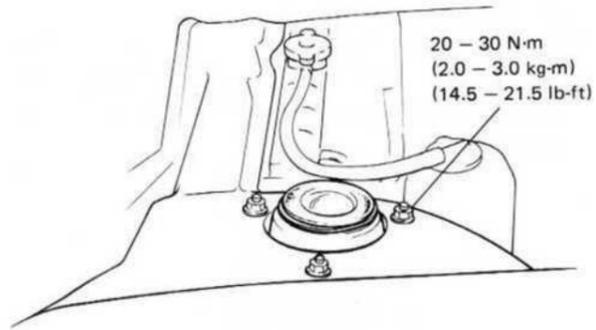
Yo TH mella en el agujero del puntal y el perno nudillo = alineados, puso perno nudillo a través del



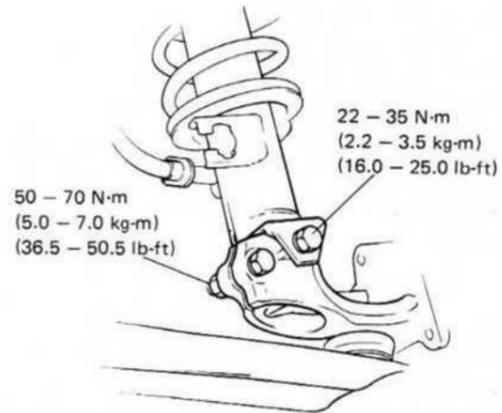
≠M t *
Ss'vi:
Kajckle C-
uckle
perno ^ oc
* lavadora

agujero "B" en la dirección ilustrada e instalar la lavadora i * tuerca Identificación.

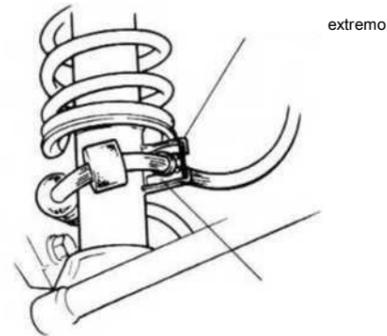
4) Instale puntal de carrocería del coche y apretar tuercas de fijación al par especificado.



7) Ajuste el perno localización máximo y la tuerca de máxima de pares especificados respectivamente.



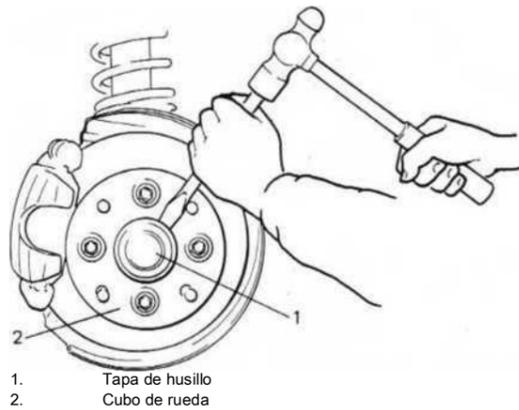
6) Instale la manguera del freno. No tuerza la manguera al instalarlo. Instale el anillo E en cuanto a superficie de extremo soporte como se muestra.



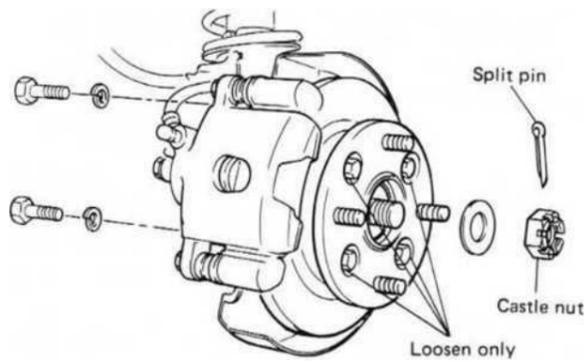
3. Cubo de rueda y cojinete

REMOCIÓN

- 1) Alce coche y saque la rueda.
- 2) Retire la tapa de eje como se muestra (martillando ligeramente en 3 lugares alrededor de ella con cuidado de no deformar o dañar de estar parte de la tapa).

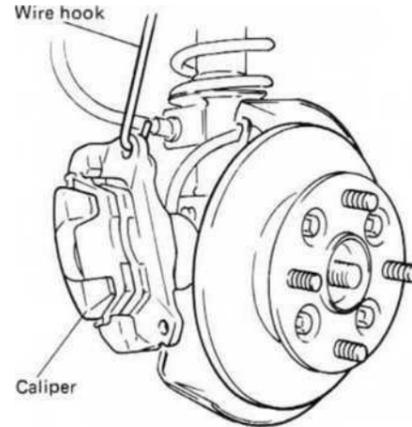


- 3) Retire dirección eje de articulación de división.
- 4) Retire dirección tuerca castillo nudillo.
- 5) Pisar el pie del pedal de freno y mantenerlo allí. Afloje los pernos de disco de freno, pero no eliminarlos.
- 6) Quite tornillos de la pinza.

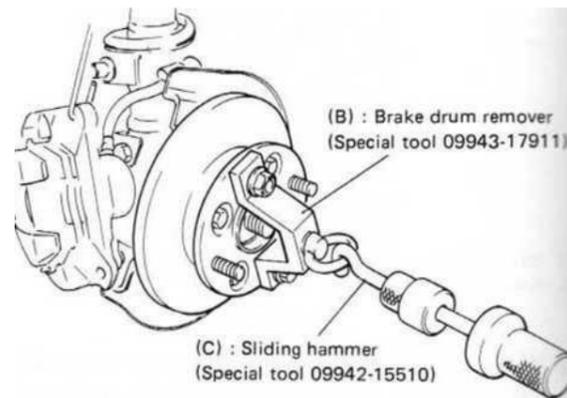


- 7) Retire la pinza de disco y suspender con un gancho de alambre.

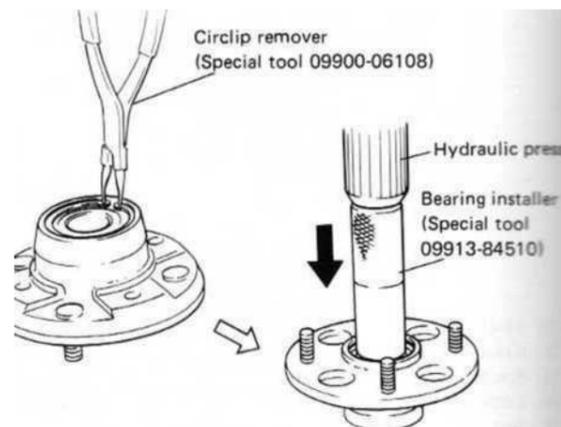
AVISO:
No pise el pedal del freno hasta que se instale la pinza.



- 8) Saque cubo de la rueda con la herramienta especial (B) y (C).

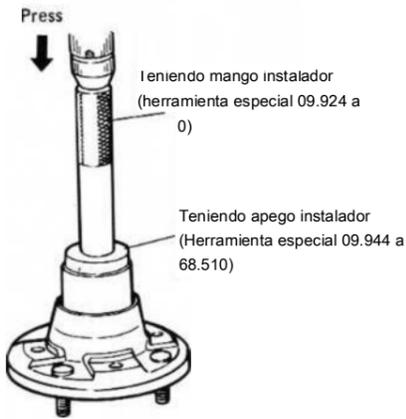
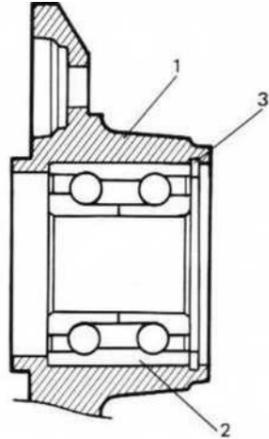


- 9) Remove circlip and wheel bearing.



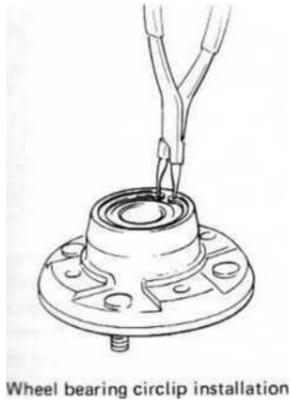
SEGURIDAD

PRECAUCIÓN:
No vuelva a usar cojinete de la rueda una vez retirado. = -e Asegúrese de usar uno



Instalación de los cojinetes de la rueda

nuevo para la instalación.



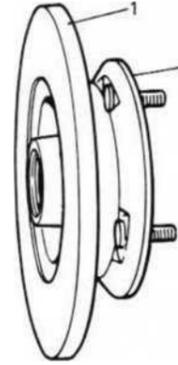
16-14

"ICE:
e seguro para adaptarse anillo de seguridad en rueda surco hub

• w-sel hub • "■ anguila rodamiento C * PICl

INSTALACIÓN

1) Instale el disco de freno al cubo de la rueda.



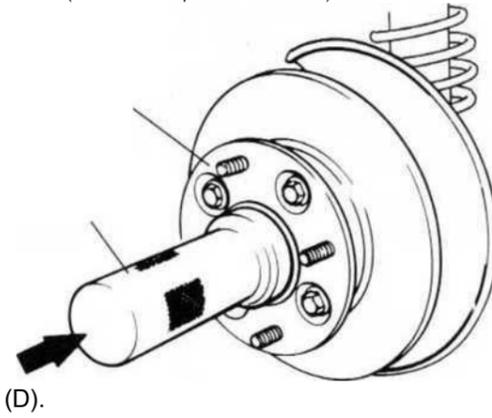
Apriete los pernos de disco sólo ligeramente.

1. Disco de freno
2. Cubo de rueda

2) Instalar cubo de la rueda de nudillo de la siguiente manera.

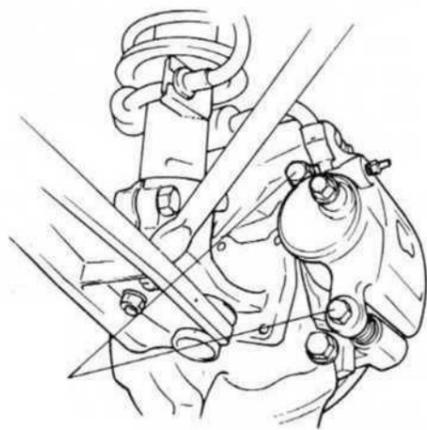
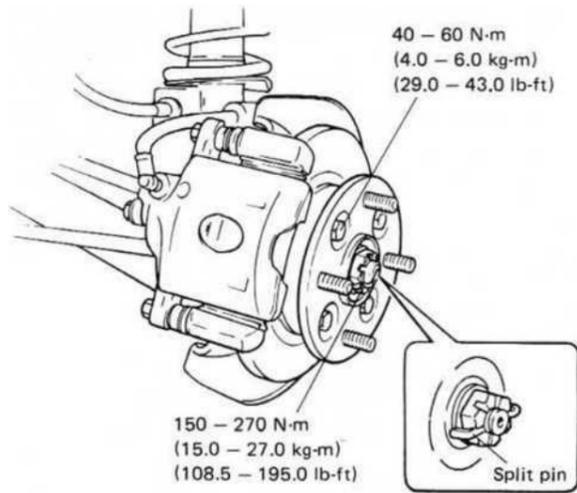
En primer lugar, mientras gira hub, toque ligeramente con un martillo de plástico. Esto es para evitar hub se instale en un ángulo. Después de confirmar que hub está libre de deflexión, conducirlo con herramienta especial

Cubo de rueda
(D): Installer (Herramienta especial 09913-85210)



- 3) Instale la almohadilla y la pinza.
- 4) Apriete la tuerca de dirección castillo nudillo a especifica- par ed. Doble pasador. (Consultar la página 16-12)
- 5) Apriete tornillos de la pinza al par especificado.
- 6) Pisar el pie del pedal de freno y mantenerlo

allí. Apriete los pernos de disco de freno al par especificado.



7
c

AVISO:

- Al instalar tapa del cabezal, martillar ligeramente en varios lugares en el cuello de la tapa hasta que el collar viene estrechamente en contacto con cubo de rueda.
- Si la pieza de fijación de la tapa se deforma o se daña o si se monta sin apretar, reemplace por uno nuevo.

8) Apretar las tuercas de rueda al par especificado e inferior del polipasto.

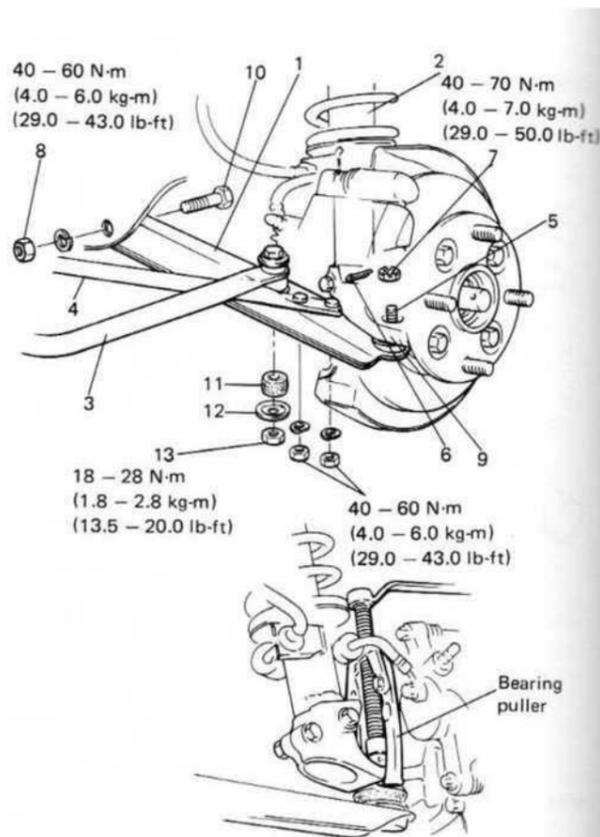
4. Suspensión del brazo / Buje

REMOCIÓN

- 1) Alce coche y saque la rueda.
- 2) Retire barra estabilizadora tuerca, la arandela y el buje del brazo de suspensión (si está equipado con estabilizador).
- 3) Retire las tuercas traseras barra de tensión del brazo de suspensión.
- 4) Retire la junta de rótula pasador y tuerca castillo.
- 5) Retire suspensión tuerca del brazo y la arandela.
- 6) El uso de extractor de rodamientos vendido en el mercado, retire la junta de rótula incorporada con brazo de suspensión de nudillo.

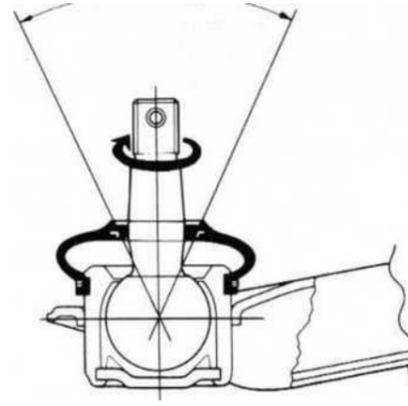
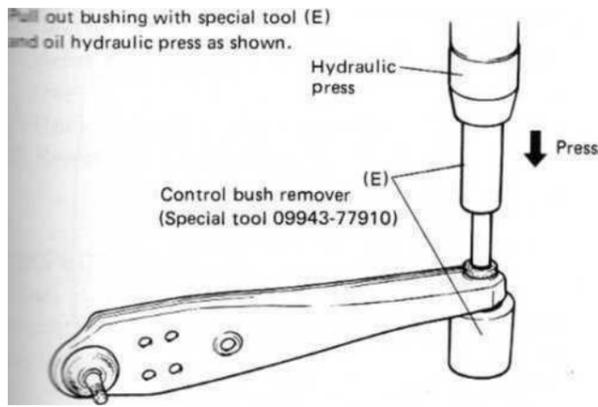
AVISO:

Utilice el extractor cuidado de no dañar la junta de rótula enhebrar con él.



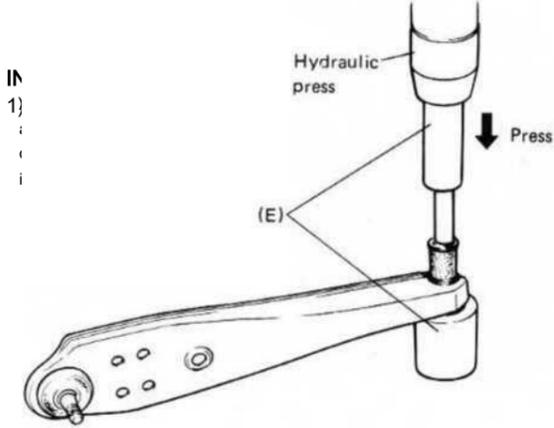
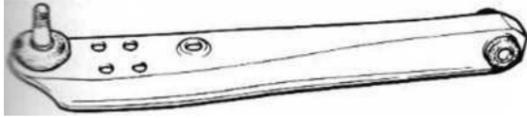
- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Brazo de suspensión | 8. Suspensión tuerca del brazo |
| 2. Puntal | 9. Muñón de la dirección |
| 3. Barra estabilizadora | 10. Perno del brazo de suspensión |
| 4. Varilla de tensión | 11. Barra estabilizadora buje |
| 5. Stud Bola Pasador | 12. Lavadora |
| 6. Bola tuerca castillo espárrago | 13. Tuerca |

YO Retire el buje.
 Ángulo cerrado Operación



INSPECTION

* Inspect en busca de grietas, deformaciones o daños.



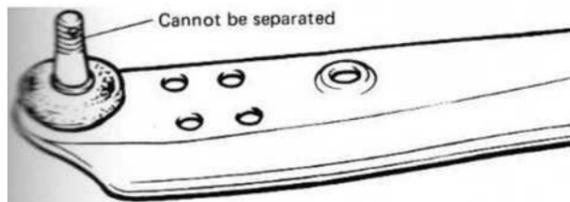
Cuando se instala, el casquillo debe ser igual a la derecha ya la izquierda del brazo como se muestra.

Inspeccione la junta de rótula para una rotación suave.

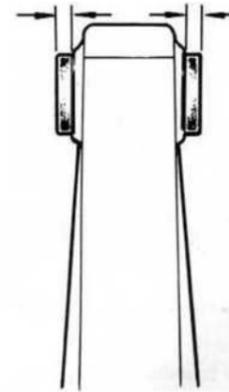
Inspeccione la junta de rótula de los daños.
 - • "cubierta de polvo que el respeto por los daños.
 - Inspeccione para el juego en la junta de rótula. Si lo encuentra defectuoso debe, sustituya.

Si se encuentra cualquier daño a cualquiera, brazo de suspensión =
 debe ser reemplazado como una unidad completa.

% VISO:
 brazo de tensión y la junta del brazo no pueden



ser separa-



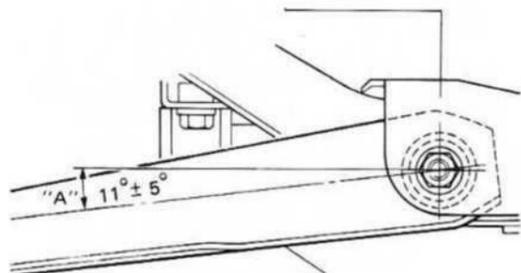
- 2) Instale el brazo de suspensión para bastidor de suspensión y apriete la tuerca del brazo de suspensión al par especificado en la posición donde está instalado el brazo de control en ángulo "A" como se muestra a continuación.
- 5) Instale la junta de rótula de nudillo.

- 6) Apriete todos los tornillos y tuercas, en referencia a la ilustración de la página 16 a 12 para cada par especificado.
- 7) Instale la chaveta a la bola espárrago de la junta y la tuerca castillo.

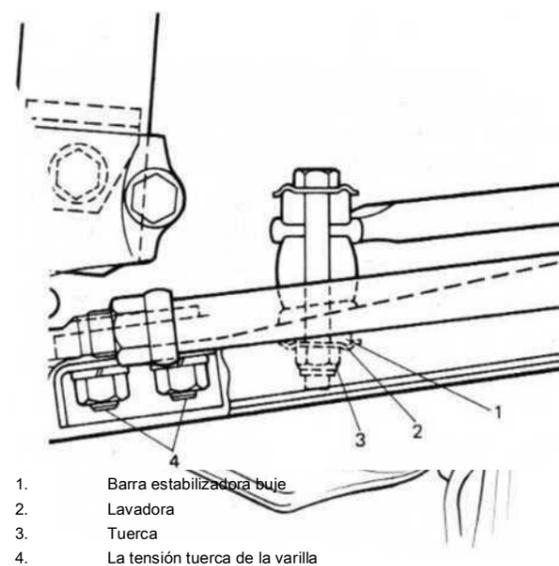
40 - 60 Nm (4,0 a 6,0 kg-m) (29,0 -43,0 lb-ft)

DELANTERO

f Suspensión tuerca del



- 3) Instale la barra estabilizadora al brazo de suspensión y luego el buje, la arandela y la tuerca de la barra estabilizadora. Apriete la tuerca en la medida en que se gira a mano, (aplicable al estabilizador coche equipado)
- 4) Instalar barra de tensión para brazo de suspensión.
Apriete las tuercas de la barra en la medida en que se volvió a mano.



1. Barra estabilizadora buje
 2. Lavadora
 3. Tuerca
 4. La tensión tuerca de la varilla
- 8) Instale la rueda y el coche más bajo.
 - 9) Compruebe asientos dedo del pie, los ajustes necesarios.

z Barra estabilizadora

Cable Aop al coche barra estabilizadora equipada]

= = V * ÓVALO

Coche -oist B, lo que permite la suspensión delantera para pasar el rato libre.

l = e ~ ruedas love (derecha e izquierda).

3 = e ~ barra estabilizadora iove.

■ * S? ECCIÓN

i * = c »del Tribunal de Revisión de los daños o deformación. Si es defectuoso, ■ 'scjace.

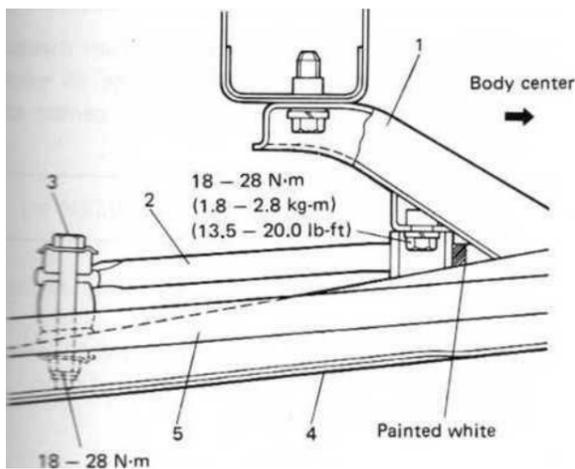
Bashing]

Del daño »■ SCT sc-desgaste o deterioro. Si • f ^ T-rtive, sustituya.

INSTALACIÓN

K -stall con la parte de la barra estabilizadora pintado te posiciona como se muestra a continuación.

Z ~2Hten pernos y tuercas al par especificado.



- 18 - 28 N·m
11.08 a 02.08 kg·m)
113,5-20,0 lb·ft) 1.Suspension marco
2. Barra estabilizadora
 3. Tornillo
 4. Brazo de suspensión
 5. Tirante

4) Terminal de la barra Desconectar del nudillo.

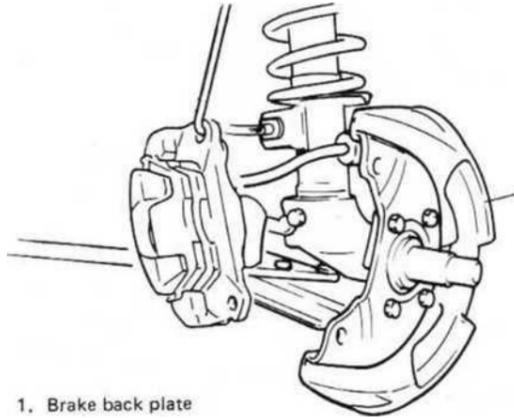
Visto desde la parte trasera del coche

Para obtener más información, consulte la SECCIÓN 17 SISTEMA DE DIRECCIÓN (p. 17-6).

6. Muñón de la dirección

REMOCIÓN

- 1) Alce coche y saque la rueda.
- 2) Retire cubo de la rueda. Llevar a cabo los pasos 2) a través de
- 8) de 3. Cubo de rueda y Teniendo en p. 16-10 de esta sección.
- 3) Quite el freno de placa trasera de nudillo.



1. Brake back plate

- 5) Retire la tuerca de dirección nudillo y nudillo localizar perno. (Consulte 5), en la pág. 16-6.)
- 6) Retire la bola espárrago de la junta de codillo. Consulte el paso 6) 4. Suspensión del Brazo / buje y la figura de la pág. 16-12 de esta sección.
- 7) Retire muñón de la dirección.

INSTALACIÓN

Instale invirtiendo procedimiento de extracción, utilizando

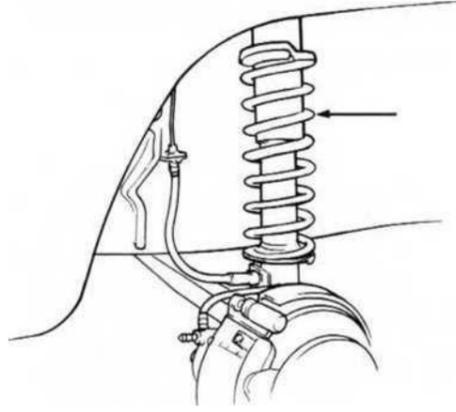
cuidar de la siguiente.

- 1) Apriete cada tornillo y la tuerca al par especificado. Consulte la pág. 16-18.
- 2) Antes de instalar la placa trasera de freno para los nudillos, aplicar agua sellador apretado 99.000-31.090 a sus superficies de contacto.
- 3) Para la instalación del cubo de la rueda, consulte los pasos 1) a 7) en la p. 16-11.
- 4) No se olvide de instalar la chaveta para empatar extremo del vástago y la junta de rótula. También, asegúrese de doblarlo.

SERVICIO DE MANTENIMIENTO

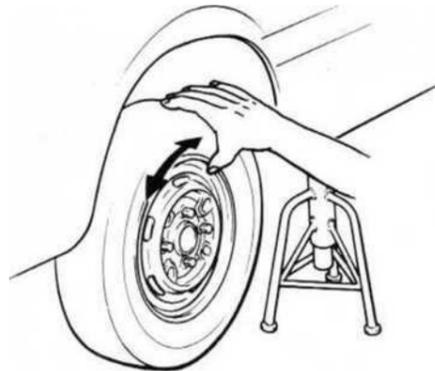
PUNTAL AMORTIGUADOR

- 1) Inspeccione puntal fuga de aceite. Si puntal se encuentra defectuoso, sustituirlo como una unidad de conjunto, porque no se puede desarmar.



- 2) Control de funcionamiento Strut
Comprobar y ajustar las presiones de los neumáticos como se especifica. Cuerpo rebotar coche tres o cuatro veces continuamente empujando extremo frontal en el lado con puntal a comprobar. Aplicar la misma cantidad de fuerza en cada empuje y nota resistencia puntal tanto cuando se empuja y rebotes. También tenga en cuenta el número de veces carrocería del coche rebota antes de venir a parar después de las manos están apagados. Haga lo mismo con puntal en el otro lado. Comparar puntal de resistencia y el número de rebote a la derecha con los de la izquierda. Y deben ser igual en ambos. Con puntal adecuada, carrocerías debe llegar a detener el momento las manos están fuera o después de sólo uno o dos pequeños rebotes. Si se sospecha de puntales, compararlos con buen coche conocida o puntal.
- 3) Inspeccione por daños o deformaciones.
- 4) Inspeccione teniendo para el desgaste, ruido anormal o agarre.
- 5) Inspeccione si hay grietas o deformaciones en el asiento del resorte.
- 6) Inspeccione si hay deterioro del tope de rebote.
- 7) Inspeccione tapón rebote y puntal de montaje de desgaste, grietas o deformaciones.

Sustituya las piezas que se encuentran



BUJE BRAZO SUSPENSION

Inspeccione por daños, desgaste o deterioro.

- defectuosos en los pasos 2) - 7).



Disco de la rueda, TUERCA Y TENIENDO

- 1) Inspeccione cada disco de la rueda de abolladuras, distorsión y grietas. Un disco en estado muy dañado debe ser reemplazado.
- 2) Compruebe tuercas de las ruedas están bien apretados y, si es necesario volver a apretarlas con la especificación.

Par de apriete de tuercas de la rueda	50-80 N-m 5,0-8,0 kg-m 36,5-57,5 lb-pie
---------------------------------------	--

Comprobar si los cojinetes de la rueda para el desgaste. Al medir el juego de empuje, aplique un reloj al centro de cubo de rueda después de quitar la rueda tapa central del disco de la rueda.

Límite de juego de empuje	0,1 mm (0,004 pulgadas)
---------------------------	-------------------------

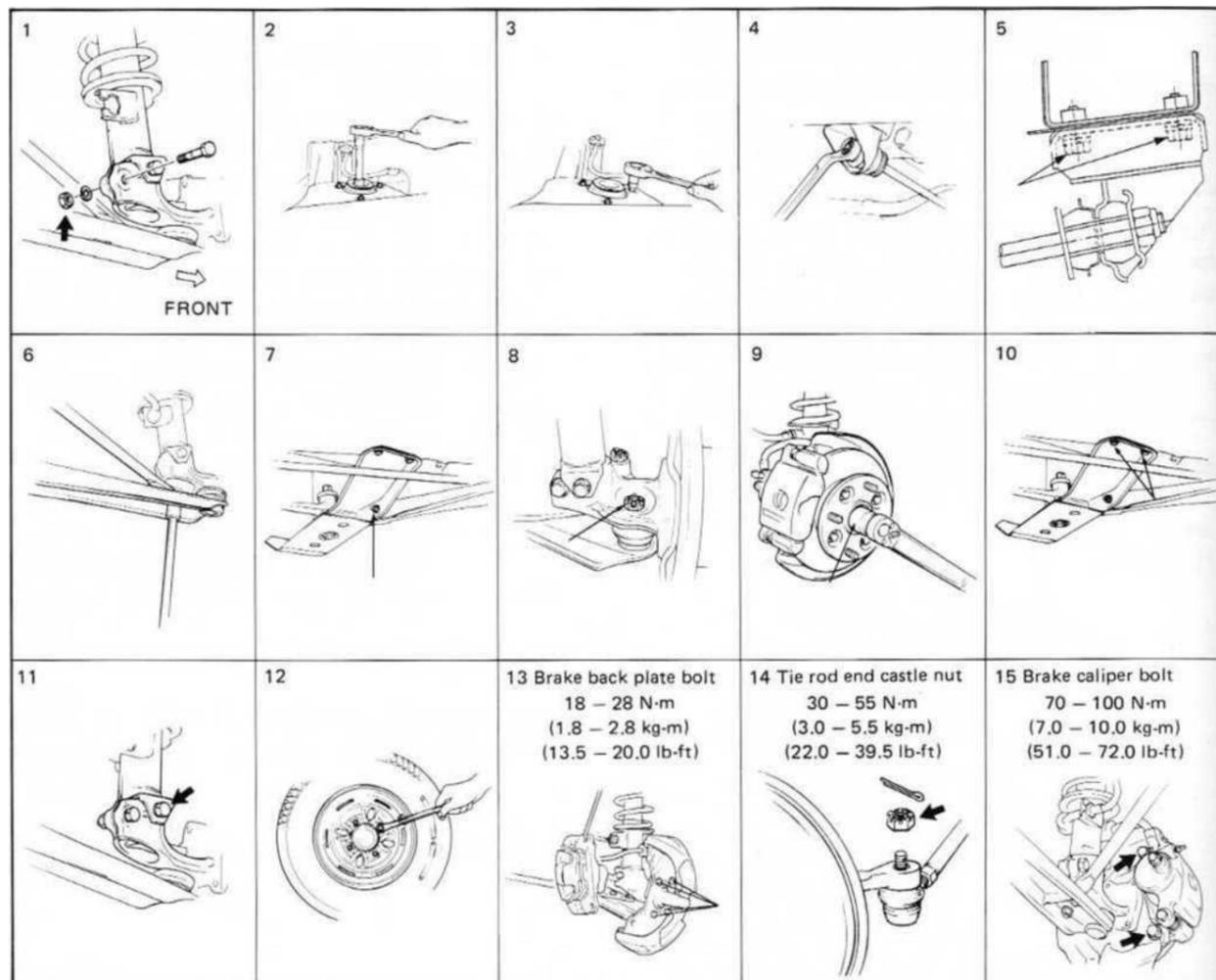
Cuando la medición supera el límite, sustituir los rodamientos.

- 4) Por rueda giratoria en realidad, comprobar cojinete de la rueda para el ruido y la rotación suave. Si está defectuoso, reemplazar los rodamientos.

3)

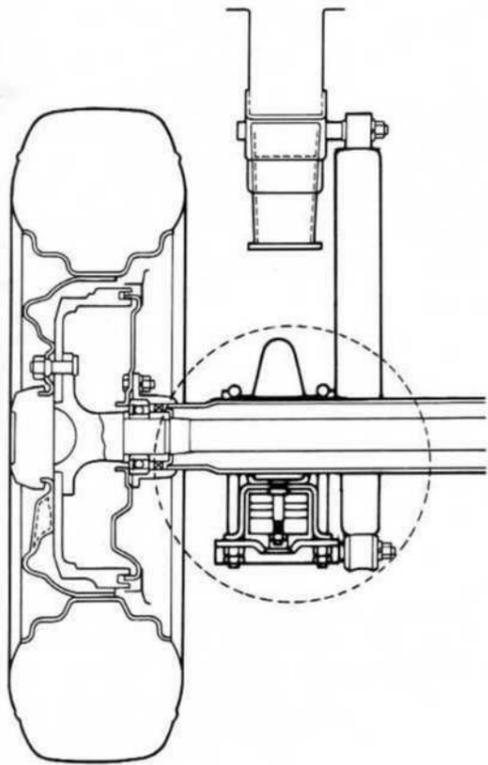
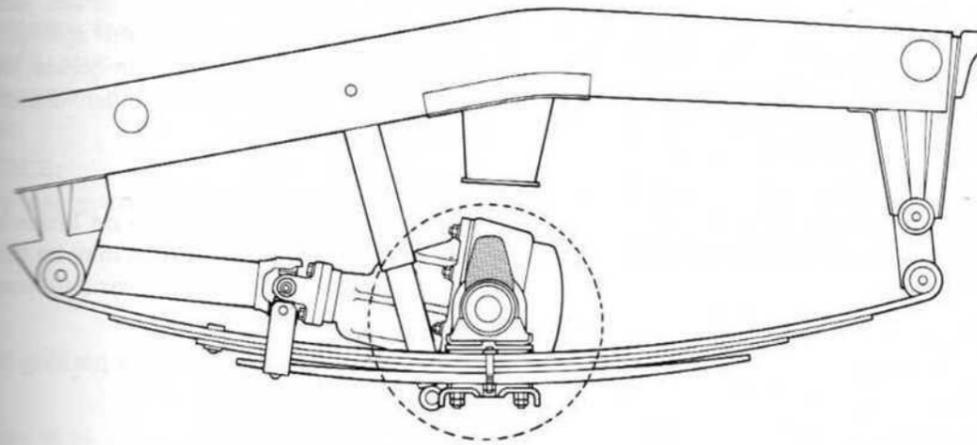
ESPECIFICACIONES DE APRIETE RECOMENDADOS

Piezas de fijación	Par de apriete		
	Nm	kg-m	lb-pie
1. Directivo tuerca nudillo	50-70	5,0 -7,0	36,5-50,5
2. Frente tuerca puntal	70-90	7,0-9,0	51,0-65,0
3. Frente tuerca de apoyo del puntal	20 - 30	2,0-3,0	14,5-21,5
4. La tensión tuerca delantera varilla	70-90	7,0-9,0	51,0-65,0
Perno del soporte de varilla 5. Tensión	40-60	4,0-6,0	29,0 -43,0
6. La tensión tuerca trasera varilla	40-60	4,0-6,0	29,0-43,0
7. Suspensión tuerca del brazo	40 - 60	4,0-6,0	29,0-43,0
8. Bola espárrago de la junta tuerca castillo	40 - 70	4.0-7.0	29,0-50,5
9. Dirección tuerca castillo nudillo	150 -270	15,0-27,0	108,5-195,0
Perno del bastidor 10. Suspensión	40-60	4.0-6.0	29,0 -43,0
Perno localización nudillo 11. Directivo	22-35	02.02 a 03.05	16,0-25,0
Tuerca 12. Rueda	50-80	5,0-8,0	36,5-57,5



16-3. REAR SUSPENSION*

12732810 10



DESMONTAJE E INSTALACION

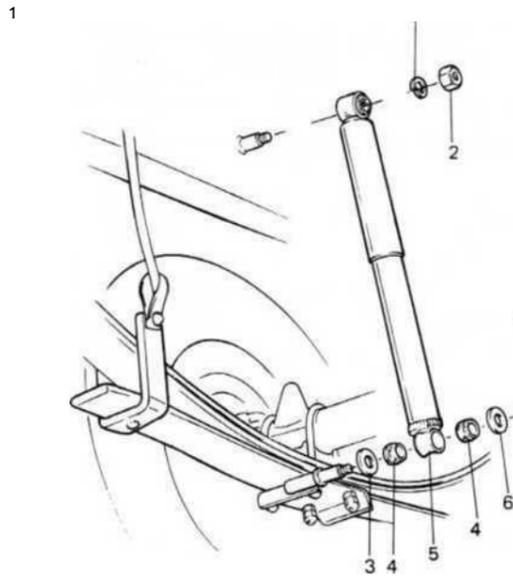
1. Amortiguador

REMOCIÓN

- 1) Coche del alzamiento.
- 2) Retire la tuerca de montaje inferior.
- 3) Retire la tuerca de montaje superior. A continuación, retire amortiguador.

INSTALACIÓN

- 1) Instale el amortiguador, en referencia a la figura a continuación.
- 2) Apretar las tuercas.
- 3) Bajo bandera.



1. Arandela de seguridad
2. Tuerca
3. Lavadora
4. Amortiguador arbusto
5. Amortiguador
6. Lavadora
7. Arandela de seguridad

2. Hoja de Primavera _D

eshoje

Primavera

- 1) Levante coche. En esta operación, gato de taller o montacargas no deben colocarse contra piezas de la suspensión relacionadas traseras. Cuando se utiliza gato de taller, lugar soportes de seguridad debajo del chasis para soportar corporal elevada.

AVISO:

No deje que la caja del eje trasero se cuelgue de la manguera del freno, o tubería. Si esto ocurre, la manguera o tubería pueden dañarse. Para evitarlo, siempre sostenga la caja del eje trasero del coche levantado con soportes de seguridad.

- 2) Retire la rueda trasera y suelte el cable del freno de estacionamiento de la abrazadera.
- 3) Retire las tuercas de los tornillos U.
- 4) Retire las tuercas de inmovilización y tuerca delantera resorte de lámina.
- 5) Saque perno delantero primavera hoja y retire el resorte de hoja de pin grillete.

INSTALLATION

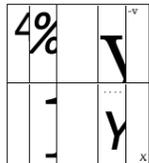
- = EFER de aviso en la página 16-1 de esta sección.
- instalar primavera hoja invirtiendo procedimiento de extracción, señalando lo siguiente.

frente a Bush Pin

^ casquillos de pernos de argolla-rss ajuste. Un poco de agua o agua Moy aplicado a arbustos harán el trabajo

AVISO:

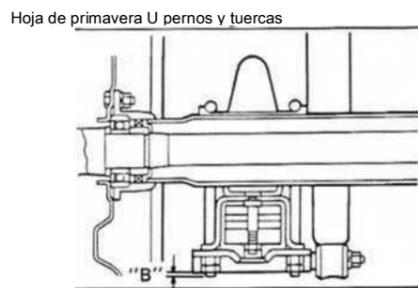
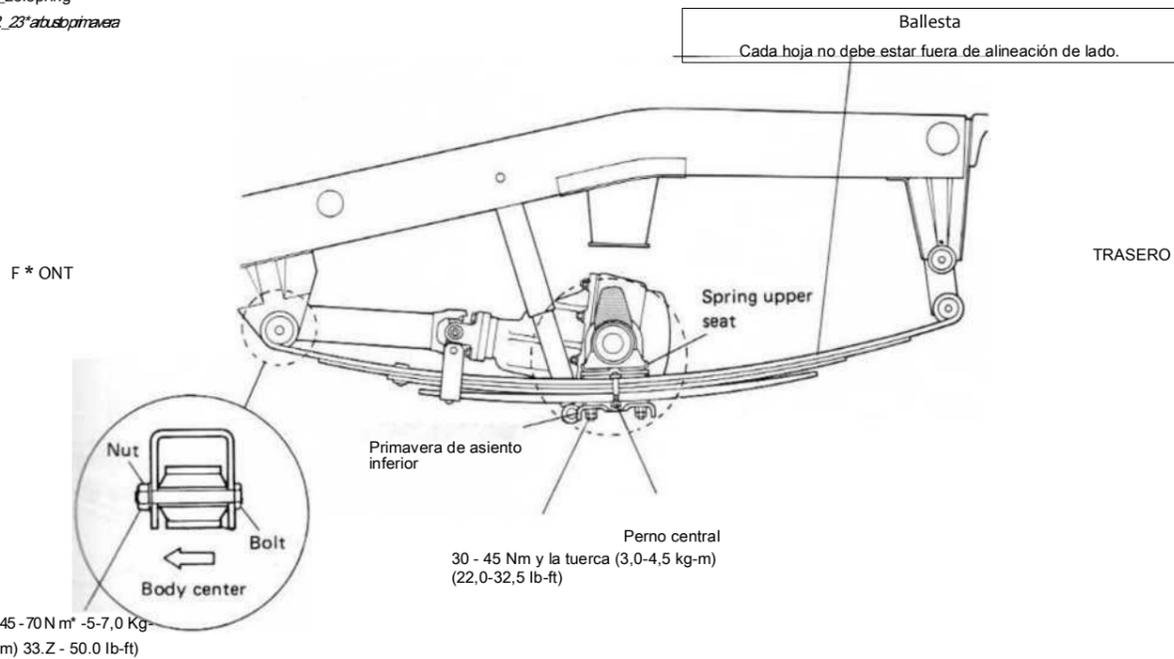
aplicar cualquier tipo de aceite a arbustos.



"_23spring
2_23*atuboprimavera

Ballesta

- 1) Instale pasadores de grillete del centro del coche hacia fuera.
- 2) Monte perno delantero muelle de hojas desde fuera del coche hacia el interior.
- 3) Segura ajuste perno central resorte de lámina y la tuerca en el agujero de asientos de los muelles y luego apretar las tuercas de los pernos en U al par especificado.
- 4) Apretar las tuercas de pasador de grillete y tuerca delantera primavera al par especificado en el estado de vacío.
- 5) Conecte el cable del freno de estacionamiento por la abrazadera del cable.
- 6) Rueda trasera Monte y apriete a la especificación.
- 7) Bajo bandera.



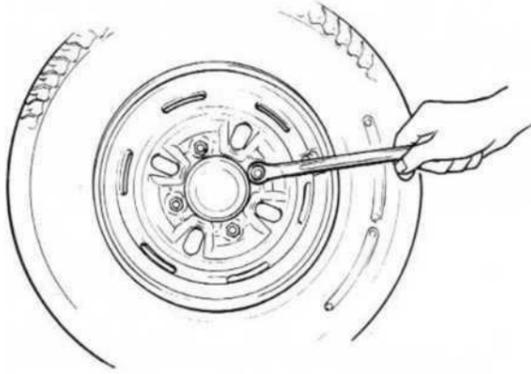
T.ghten 4 tuercas de los pernos en U de manera uniforme a fin de que la medida "B" es la misma entre el 4.

Arbusto de hoja frontal primavera	
Cuando ajuste a presión arbusto frente al muelle de lámina, dirija its.narrow hendidura lateral hacia el lado frontal.	
Superior	Hendidura (ancho)
FRONTAL < \ T ~ ] || ral	C ^> TRASERO
Hendidura (estrecho)	Ballesta

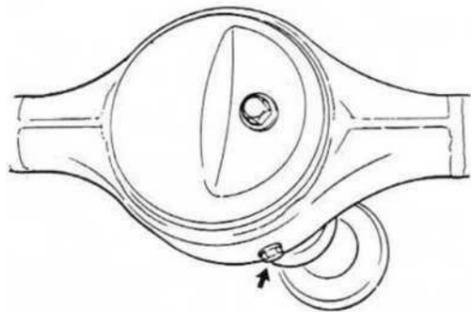
3. Teniendo Rueda y Eje trasero Eje

REM

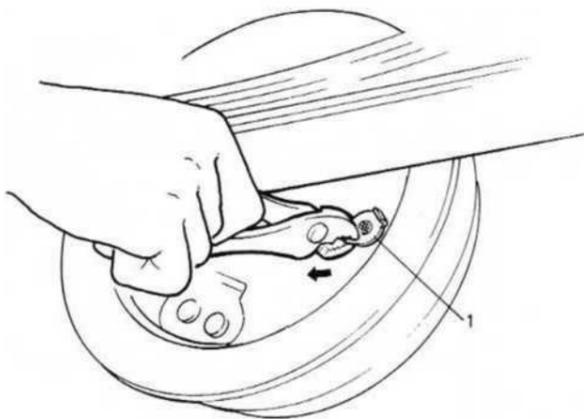
- 1) (
- e
- 2) /



- 3) Drene el aceite de la caja del eje aflojando el tapón de drenaje.

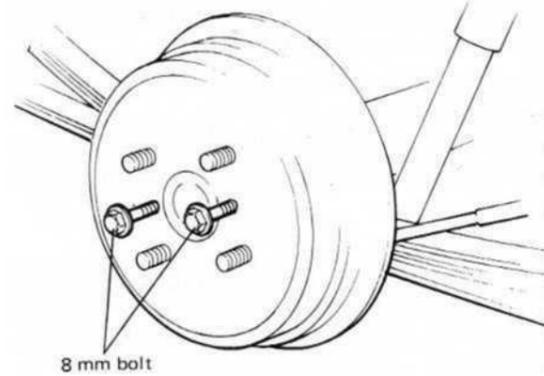


- 4) Para aumentar el juego entre la zapata de freno y tambor de freno, tire zapato mantenga pulsada placa tope del soporte que se instala al

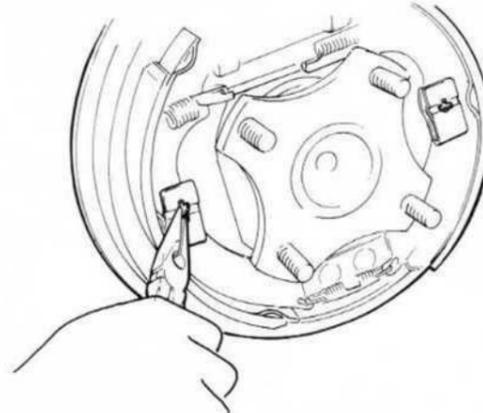


- lado trasero de freno de la placa posterior hacia
 1. Zapata de freno mantenga presionada la placa tope del soporte
- el centro del coche por unos 5 mm, como se muestra a continuación.

- 5) el tambor de freno Tire fuera utilizando 8 tornillos mm.

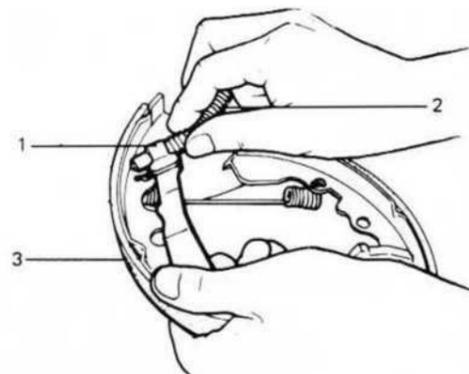


- 6) Retire zapato mantenga presionada resortes girando zapato mantenga pulsada patillas como se muestra.



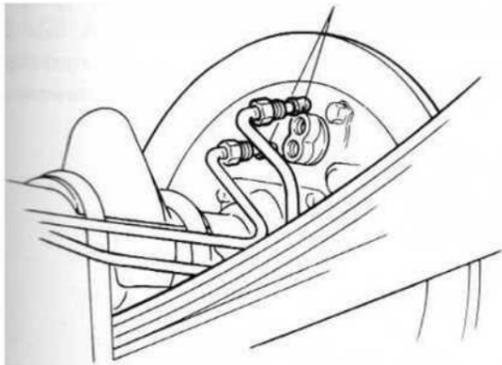
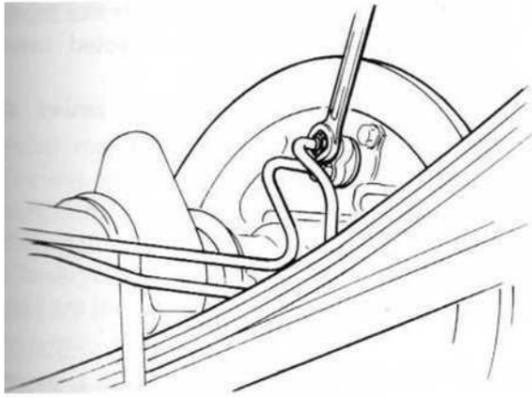
Así espacio de la zapata y el tambor se puede aumentar.

- 7) Desconecte el cable de freno de mano de la

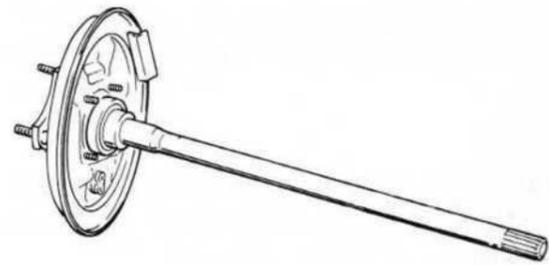
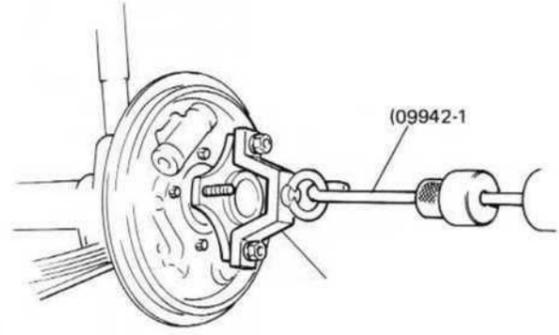


palanca del freno de estacionamiento zapato y retirar zapatas de freno.

fl ** rTiove cable del freno de estacionamiento
gancho de fijación y cable de freno de



desconexión del freno de la placa trasera.
10) Retire freno trasero tuercas de la placa de la

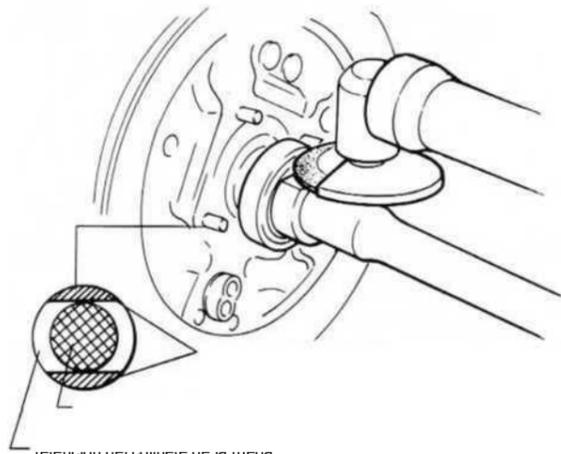


16-30

caja del eje trasero

16-31

1:

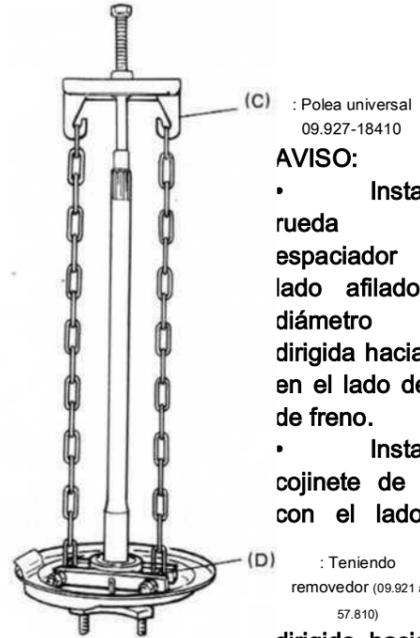
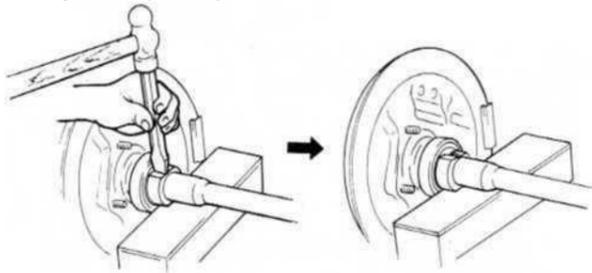


retención del cojinete de la rueda trasera

Romper con un cincel el anillo de retención de tierra fina, y se puede quitar.

INSTALACIÓN

1) Instale las piezas que se muestran en la figura siguiente para eje trasero.



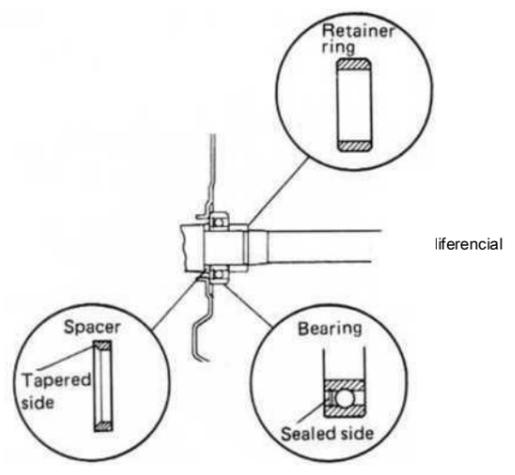
(C) : Polea universal
09.927-18410

AVISO:

- Instale la rueda cojinete espaciador con el lado afilado de su diámetro interior dirigida hacia fuera, o en el lado del tambor de freno.
- Instale el cojinete de la rueda con el lado sellado

(D) : Teniendo removedor (09.921 a 57.810)

dirigido hacia el lado del tambor de freno.



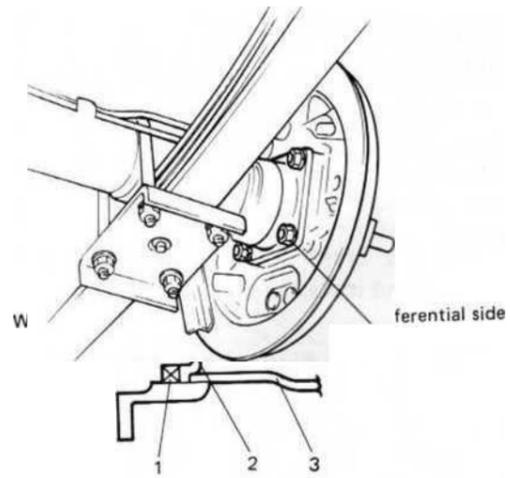
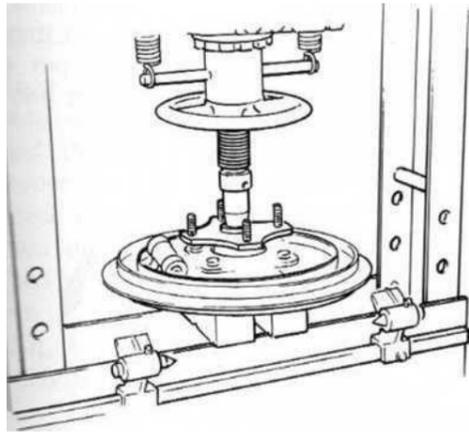
Instale un nuevo anillo de rodamiento y el retén en t'der utilizando una prensa hidráulica de aceite.

% CTICE:

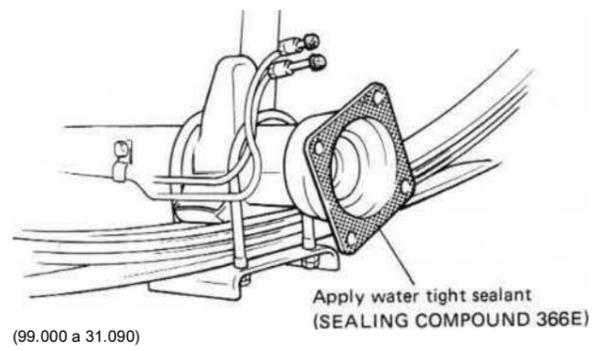
«* ■; este tiempo, proteger la superficie exterior de la «Bun anillo ner de cualquier daño.

- Carnicería en la superficie exterior del retenedor ■ re provocará un desgaste labio de la junta de aceite que even- "Xta y permite que el aceite diferencial de fugas en el lado del zapato te.

• ' . ~ En presionar el anillo de retención, aplique 3-5 presión Bon.



1. Axle shaft oil seal
 2. Protector
 3. Caja del eje
 18 - 28 N-m (1.8 a 2.8 kg-m) (13,5 -20,0 lb-ft)



l - ~ er asegurándose de que los contactos del anillo del res'ing, limpie el anillo que rodea y se aplican s_ "cantidad ciento de grasa para rodamientos de Tte anillo de retención.

^ l'eck para asegurar que protector del sello de aceite y el aceite se instalan en la caja del eje trasero.

• CTICE:

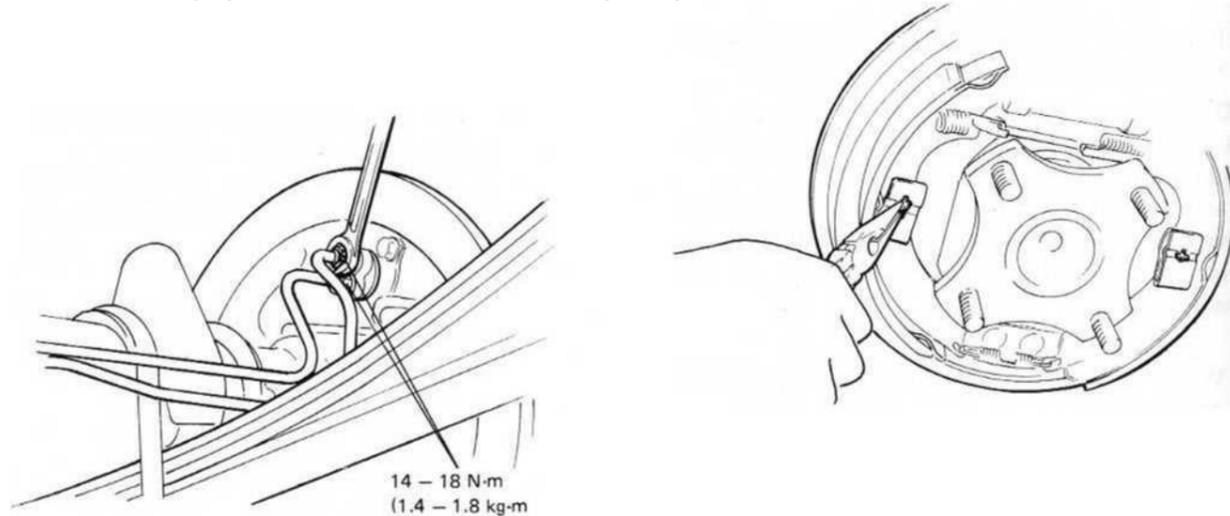
*r? e es una evidencia de fugas de aceite o si el sello de aceite 'emoved, asegúrese de usar uno nuevo para la nación.

NSTALACIÓN dirección del sello de aceite, consulte ■ o: * ing figura. Asegúrese de aplicar Super I = FACILIDAD A (99.000 a 25.010) al borde del sello de aceite después irsaaation.

5) Aplique agua sellador apretado para costura de unión del eje y freno de la placa trasera.

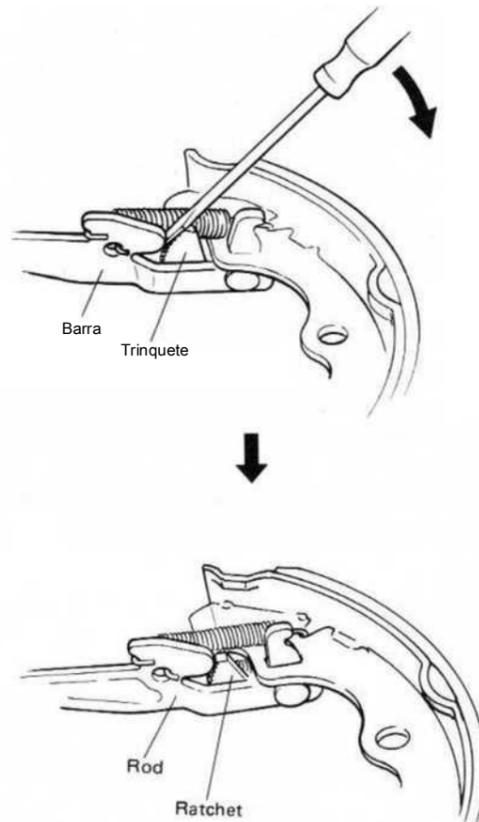
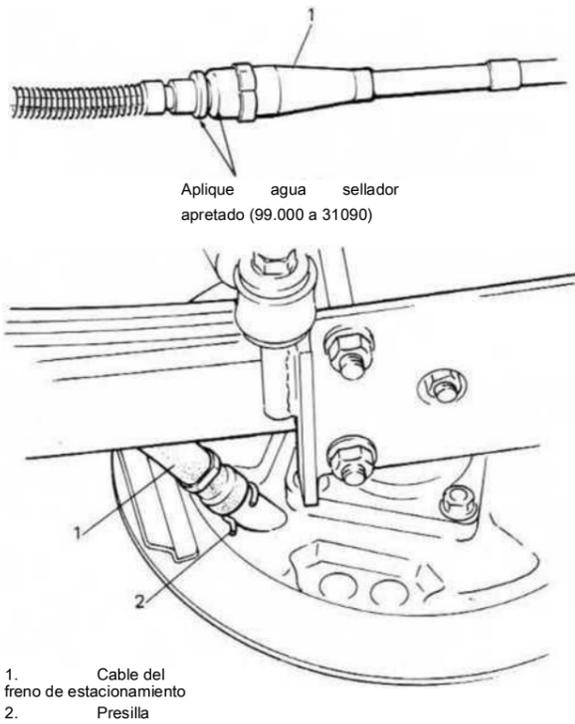
6) Instale el semieje en la caja del eje trasero y freno seguro placa trasera apretando al par especificado.

7) Retire la tapa del tapón del respiradero del extremo del tubo. A continuación, conecte la tubería del freno de cilindro de rueda y apretar la tuerca de la llamarada al par especificado.



10) Antes de instalar el tambor de freno, para maximizar el espacio de la zapata de freno y el tambor, ponga un destornillador entre la barra y el trinquete y empuje hacia abajo de trinquete como se muestra en la figura. (10,5-13,0 lb-ft)

8) Aplicar agua sellador apretado donde la placa y el contacto del cable y el cable de estacionamiento ejecutar a través del freno de placa trasera y asegurarla con la abrazadera.



9) Palanca de zapata de freno Conecte con freno de estacionamiento Above figure muestra la posición de trinquete donde zapata-a-

AVISO: cable e instalar zapatas de freno. **Al ajustar las zapatas de freno, tenga cuidado de no romper el arranque por la captura con corona**

drum clearance es máxima.

16-34

de zapata de freno.

16-35

2) "Tambor 5 * 3,1 freno.
 H :: _ r especificada cantidad de viviendas especificado mo aceite del engranaje del eje trasero (engranaje diferencial) ard: ighten relleno y el tapón de drenaje para especificado: wque.

z año detalles, consulte la p. 15.1 de la sección 1 = 5 =, yódico MANTENIMIENTO de este manual. "I;.. El aire T-ñor de circuito de freno Llenar el depósito con ' - D (véase la página 18-49) 1 * I rueda trasera y apriete las tuercas de rueda al par especificado.

par qrtening: r especificado.
 'tuercas neel.. 50-80 N-m 5,0-8,0 kg-m
 36,5-57,5 lb-pie

z _> En la finalización de todos los trabajos, pise el freno z * za l con alrededor de 20 - 30 kg (44-66 libras) ioad tres a cinco veces a fin de obtener z-Zoer liquidación de tambor en la zapata.

EUR ^ - * ck para asegurarse de que el tambor de freno es libre "3m arrastrando y freno funciona correctamente, retire coche del ascensor y realizar freno

sest.

TA \$ o, compruebe si hay fugas de líquido de

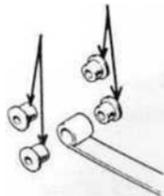
HOJA DE PRIMAVERA Y BUMP TAPÓN

Inspeccione si la grieta y daños. Si se encuentran defectuosos, reemplace. También inspeccione si el tope de rebote está bien asentado. Si es de su asiento, sustituya.

BUSHES resorte de hojas

Inspeccione el desgaste y rotura. Si se encuentran defectuosos, reemplace. Cuando el pin grillete zarza no se desgasta y el sonido aún anormal se observó durante la conducción, quitar los bujes y aplique grasa dada en la figura siguiente.

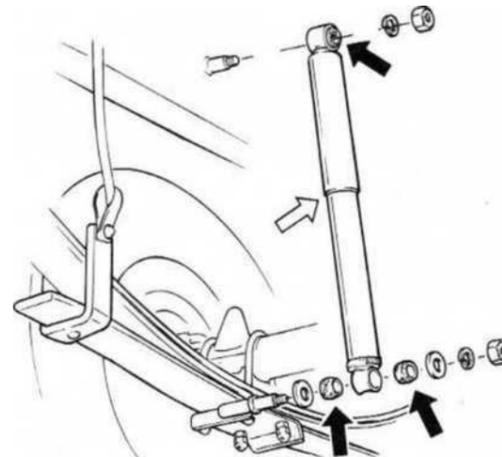
Aplique grasa de silicona, repartiéndolo duro en capa fina sobre toda el área. (Asegúrese de utilizar grasa de silicona que no afectará de goma.)
 Grasa de silicona: 99.000 a 25.190



frenos aceite del diferencial. SERVICIO DE MANTENIMIENTO

Amortiguador trasero

- 1) Inspeccionar para detectar deformaciones o daños.
- 2) Inspeccione los bujes de desgaste o daño.
- 3) Inspeccione la evidencia de



fugas de aceite.

Reemplace cualquier pieza defectuosa.

Disco de la rueda, TUERCA Y TENIENDO

- 1) Inspeccione cada disco de la rueda de abolladuras, distorsión y grietas. Un disco en estado muy dañado debe ser reemplazado.
- 2) Compruebe las tuercas de cubo de rueda para la estanqueidad y, en caso necesario, volver a apretar a la especificación.

Par de apriete de tuercas de la rueda	50-80 N-m (5,0 a 8,0 kg-m) (36,5 -57,5 lb-ft)
---------------------------------------	---

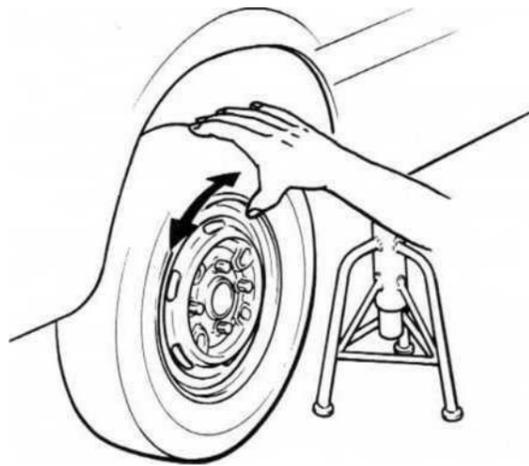
Comprobar los rodamientos de rueda para el desgaste. Al medir el juego de empuje, aplique un comparador de centro tambor después de quitar la rueda tapa central del disco de la rueda.

Límite de juego de empuje	Trase ro	0,8 mm (0,03 pulgadas)
---------------------------	----------	------------------------

Cuando la medición de supera el límite, sustituir cojinete.

- 4) Por rueda giratoria en realidad, comprobar cojinete de la rueda para el ruido y la rotación suave. Si es defectuoso, reemplazar los rodamientos.

3)



16-38

ESPECIFICACIONES DE APRIETE RECOMENDADOS

Piezas de fijación	Par de apriete		
	Nm	kg-m	lb-pie
1. Amortiguador tuerca inferior	10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
2. Choque tuerca superior absorbedor	22 - 35	02.02 a 03.05	16,0-25,0
3. tuerca perno en U (o perno en U tuerca de seguridad)	30-45	3,0-4,5	22,0-32,5
4. tuerca Grillete	30 - 55	3,0-5,5	22,0-39,5
5. hoja trasera tuerca delantera primavera	45-70	5,0-7,0	33,0-50,5
6. Posterior tuerca de freno	18-28	01.08 a 02.08	13,5-20,0
7. Freno tuerca abocinada tubería	14-18	1.4 a 1.8	10.5- 13.0
8. tuerca de la rueda trasera	50-80	5,0-8,0	36.5 -57.5
9. Eje trasero tapón de drenaje vivienda	4 0 - 7 0	4,0 -7,0	29,0-50,5

16-4. Neumáticos y ruedas

Neumáticos de repuesto

Si es necesario cambiar, se debe utilizar el tipo de equipo original del neumático. Consulte la etiqueta de la llanta.

Los neumáticos de repuesto deben ser del mismo tamaño, índice de carga y la construcción como los que originalmente en el coche. El uso de cualquier otro tamaño o tipo de neumático puede afectar marcha, el manejo, velocímetro / odómetro de calibración, la distancia al suelo del vehículo y de los neumáticos o la nieve holgura de la cadena de la carrocería y el chasis.

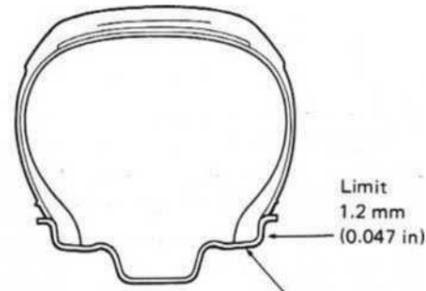
AVISO:

No mezcle diferentes tipos de neumáticos en el mismo coche como radial, el sesgo y los neumáticos de estructura diagonal cinturada, excepto en casos de emergencia, ya que el manejo de automóviles se podrían ver seriamente afectada y puede resultar en la pérdida de control.

Se recomienda que los neumáticos nuevos instalarse en pares del mismo eje. Si fuera necesario reemplazar sólo uno de los neumáticos, debe estar emparejado con el neumático que tiene la mayor parte de banda de rodadura, para igualar la tracción de frenado.

Ruedas de repuesto

Las ruedas deben ser reemplazados si están doblados, abollado, tiene excesivo descentramiento lateral o radial, fugas de aire a través de las soldaduras, han alargado agujeros de los tornillos, si las tuercas no se quedará ajustado, o si están muy oxidadas. Ruedas con mayor excentricidad que se muestran en la siguiente figura pueden causar vibraciones objetables. Ruedas de recambio deben ser equivalentes a las ruedas de equipo original en la capacidad de carga, diámetro, anchura de la llanta, offset y configuración de montaje. Una rueda de tamaño o tipo incorrecto puede afectar a la rueda y la vida del rodamiento, refrigeración de los frenos, la calibración del velocímetro / odómetro, distancia al suelo del coche y el despacho de los neumáticos a la carrocería y el chasis.



TOTAL INDICATOR READING 1.2 mm
IGNORAR INDICADOR "SALTA" (0.047 in) DEBIDO A las
juntas de soldadura, pintura corre, rayones, etc.

Inflación de Llantas

La presión recomendada para cualquier modelo se calcula cuidadosamente para dar un paseo, de estabilidad, dirección, desgaste, la vida del neumático satisfactoria y resistencia a golpes.

Presión de los neumáticos, con los neumáticos en frío, (después de coche ha fijado para tres horas o más, o recorrido menos de una milla) debe comprobarse cada mes o antes de cualquier viaje largo. Se establece en la especificación de la placa de las llantas.

Es normal que la presión de los neumáticos para aumentar 30 - 50 kPa (4-7 psi) cuando los neumáticos se calientan durante la conducción. **No** sangrar o reducir la presión de los neumáticos después de. El sangrado se reduce la "Presión de inflado en frío".

Superior a la presión recomendada puede causar:

1. Paseo duro
2. Moretones Tire o daños en canal
3. Un rápido desgaste de rodadura en el centro de los neumáticos

Inferior a la presión recomendada puede causar:

1. Chirrido de neumáticos en las curvas
2. Dirección duro
3. Un desgaste rápido y desigual en los bordes de la banda de rodadura
4. Contusiones llanta y ruptura
5. Rotura de los hilos de Neumáticos
6. Las altas temperaturas de los neumáticos
7. Manejo Reducido
8. El alto consumo de combustible

Presión desigual en un mismo eje puede causar:

1. Frenado desigual
2. Plomo Directivo
3. Manejo Reducido
4. Swerve en la aceleración

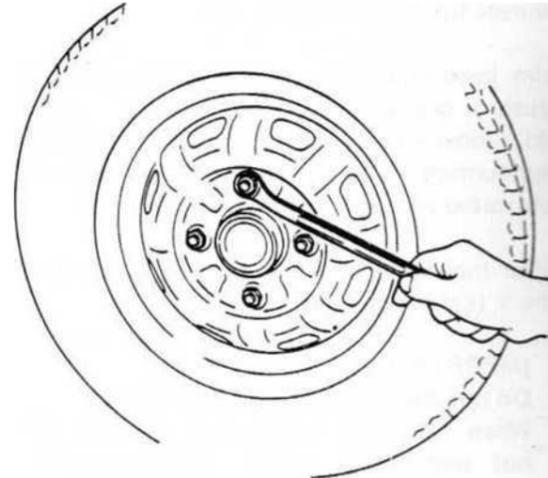
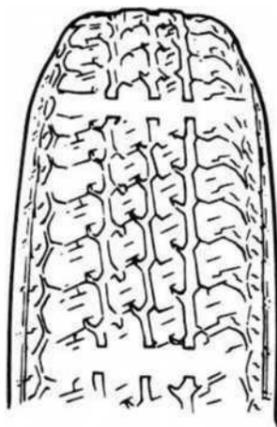
Tapones de las válvulas deben estar en las válvulas para evitar que el polvo y el agua.

Tire Cartel

El cartel de los neumáticos se encuentra en la puerta del lado del asiento del conductor y debajo de la puerta delantero de bloqueo. Debe consultarse para obtener información de los neumáticos. El cartel muestra el presión de los neumáticos en frío en su caso.

• **Indicadores de desgaste**

Las llantas de equipo originales han incorporado indicadores de desgaste para mostrar cuando los neumáticos necesitan reemplazo. Estos indicadores aparecerán como 12 mm (1/2") bandas anchas cuando la banda de rodadura se convierte en 1,6 mm (0,063 pulgadas). Cuando los indicadores no aparecen en 3 o más ranuras en 6'ccs: 100ms, se recomienda la sustitución de los neumáticos.



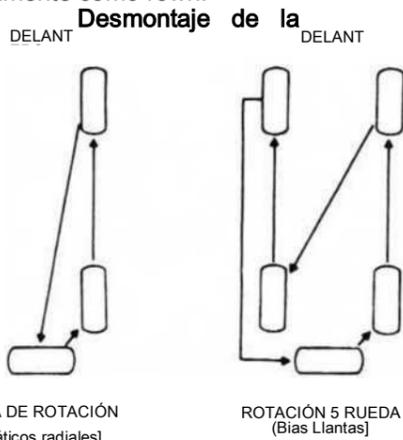
AVISO:

Nunca utilizar el calor para aflojar una rueda apretada porque la aplicación de calor a la rueda puede acortar la vida de los cojinetes y causar daños en las ruedas.

Tuercas de las ruedas deben apretarse en secuencia y al par de apriete adecuado para evitar doblar las ruedas o frenos de tambor o disco.

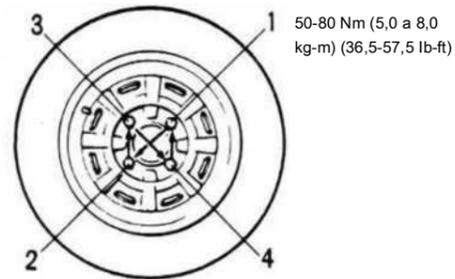
Rotación de las Ruedas

Para igualar el desgaste, rotar los neumáticos periódicamente como se muestra.



rueda

- 1) Afloje las tuercas de rueda por aproximadamente 180 ° (medio giro).
- 2) Levante el coche del alzamiento.
- 3) Retire la rueda.



AVISO:

Antes de instalar las ruedas, eliminar cualquier acumulación de la corrosión en la superficie de montaje de las ruedas y el tambor de freno o superficie de montaje del disco mediante el raspado y un cepillo de alambre. Instalación de las ruedas sin un buen contacto de metal con metal en las superficies de montaje puede causar tuercas de rueda para aflojar, que más tarde se puede permitir una rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento.

Montaje y desmontaje de neumáticos

Use una máquina para cambiar neumáticos para montar o desmontar los neumáticos. Siga las instrucciones del fabricante del equipo. No utilice herramientas manuales o plancha de neumáticos solo para cambiar los neumáticos, ya que pueden dañar talones del neumático o llanta.

Asientos de talón Rim se deben limpiar con un cepillo de alambre o lana de acero grueso para eliminar lubricantes, caucho viejo y óxido luz. Antes de montar o desmontar un neumático, la zona del talón debe estar bien lubricado con un lubricante neumático homologado.

Después del montaje, se inflan a la presión especificada y comprobar que las cuentas están

IMPORTANTE:

No se pare sobre neumáticos al llenarlos.
Al inflar, si la presión especificada no tendrá capacidad para granos, desinfe, lubrique y vuelva a inflar. El exceso de la inflación puede hacer que el grano de romper y provocar lesiones personales graves.

Reparación de Llantas

Hay muchos materiales y técnicas diferentes en el mercado para reparar neumáticos. Como no todos estos trabajos sobre todos los tipos de neumáticos, los fabricantes de neumáticos han publicado instrucciones detalladas sobre cómo y cuándo reparar neumáticos. Estas instrucciones se pueden obtener de la fabricante de neumáticos.

Mantenimiento de ruedas

Reparaciones de ruedas que utilizan soldadura, calefacción, o peening no están aprobados. Todas las ruedas dañadas deben reemplazarse.

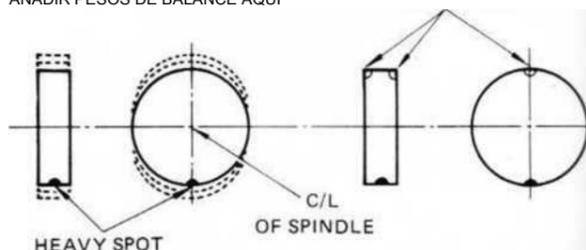
completamente asentados.

Equilibrado de ruedas

Hay dos tipos de rueda y neumático: equilibrio estático y dinámico. El equilibrio estático es la distribución igualitaria de peso alrededor de la rueda. Ruedas que estén estáticamente desequilibrado causa una acción de rebote llamado vagabundo. Esta condición eventualmente causará un desgaste desigual del neumático.

El equilibrio dinámico es la distribución igual de peso en cada lado de la línea central de la rueda de manera que cuando el neumático gira no hay tendencia a que el conjunto para mover de lado a lado. Ruedas que estén dinámicamente desequilibrada puede provocar vibración excesiva.

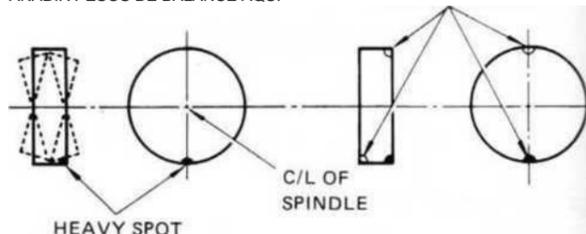
AÑADIR PESOS DE BALANCE AQUÍ



TRAMP CORRECTIVE WEIGHTS RUEDAS

CORRECCIÓN desequilibrio estático

AÑADIR PESOS DE BALANCE AQUÍ



SHIMMY CORRECTIVE WEIGHTS RUEDAS

CORRECCIÓN desequilibrio dinámico

I- = Oeral Procedimientos Equilibrio

lecosits de barro, etc., deben ser limpiados de ■
que de la llanta.

VPORTANT:

Piedras deben ser retirados de la banda de rodadura a fin de evitar lesiones al operador durante el centrifugado r-5 ancing y para obtener un buen equilibrio.

T * »e neumático debe ser inspeccionado por cualquier daño, ~ -r- equilibrada de acuerdo a la recomendación del equipo ~ ar ^ del cante.

Equilibrio de coches

Wcr: balanceadores electrónicos fuera del coche son movimiento ai-z ^ comieron de los balanceadores de vuelta en el coche. Son ss. de usar y dar un dinámico (en dos planos) 5Tce. A pesar de que no corrigen para tr_ - o disco desequilibrio como lo hace en coche espín ^ cing, esta es superada por su exactitud, -es ^ aliado dentro de 1/8 oz.

Zr-CarEquilibrio

I ^ métodos de balanceo -rar varían con los fabricantes de herramientas equipos. Asegúrese de seguir las instrucciones de cada ~ arjfacturer durante el equilibrado

SECCIÓN 17

SISTEMA DE DIRECCIÓN

CONTENIDOS

17-1.DESCRIPCIÓN GENERAL	17-2	.....
17-2.REMOCIÓN	17-4	.....
(Volante, palanca combinada, columna de dirección, bloqueo de dirección, eje de dirección conjunta, Rótula barra de acoplamiento y Caja de Dirección Case)		
17-3.DESMONTAJE (Caja de Dirección Case)	17-7	.....
17-4.MONTAJE (Caja de Dirección Case)	17-9	.....
17-5.INSTALACIÓN	17-12	.....
17-6.SERVICIO DE MANTENIMIENTO	17-16	.....
17-7.DELANTERO FIN Alineacion	17-18	.....
17-8.ESPECIFICACIONES PAR RECOMENDADO	17-21	.....

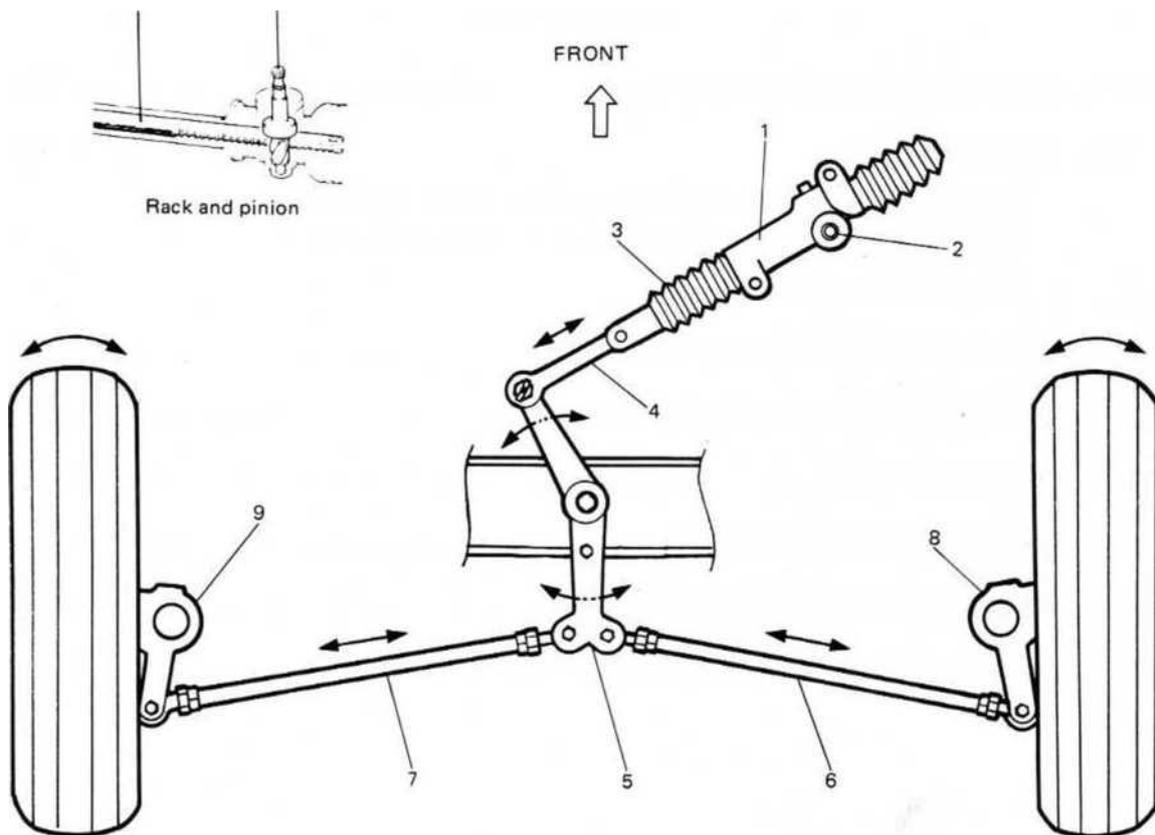
DESCRIPCIÓN GENERAL

AVISO

Todos los elementos de fijación del sistema de dirección son partes importantes en que podrían afectar el rendimiento de las piezas y sistemas vitales, y / o podría resultar en mayores gastos de reparación. Deben ser sustituidos por uno del mismo número de pieza o con una parte equivalente si el reemplazo se hace necesario. No utilice una pieza de recambio de menor calidad o el diseño sustituto. Los valores de torque se deben utilizar como se especifica durante el montaje para asegurar la retención adecuada de esta parte.

El sistema de piñón y cremallera de dirección consta de dos componentes principales, la cremallera y el piñón. Cuando el volante se gira, el movimiento se transmite al eje de dirección, junta del eje y luego a la piñón. Puesto que los dientes del piñón engranan con los dientes en el estante, el movimiento se transfiere además al bastidor y cambió en movimiento lineal. La fuerza se transmite a través de las barras de acoplamiento a las rótulas de dirección que giran las ruedas.

- 1. Estante
- 2. Piñón
- 1 2



- 1. Caja de engranajes de dirección (Piñón y cremallera)
- 2. Piñón
- 3. Estante
- 4. Varilla de freno

- Palanca central 5. Dirección
- 6. Tirante (lado derecho)
- 7. Tirante (lado izquierdo)
- 8. Knuckle (lado derecho)
- 9. Knuckle (lado izquierdo)

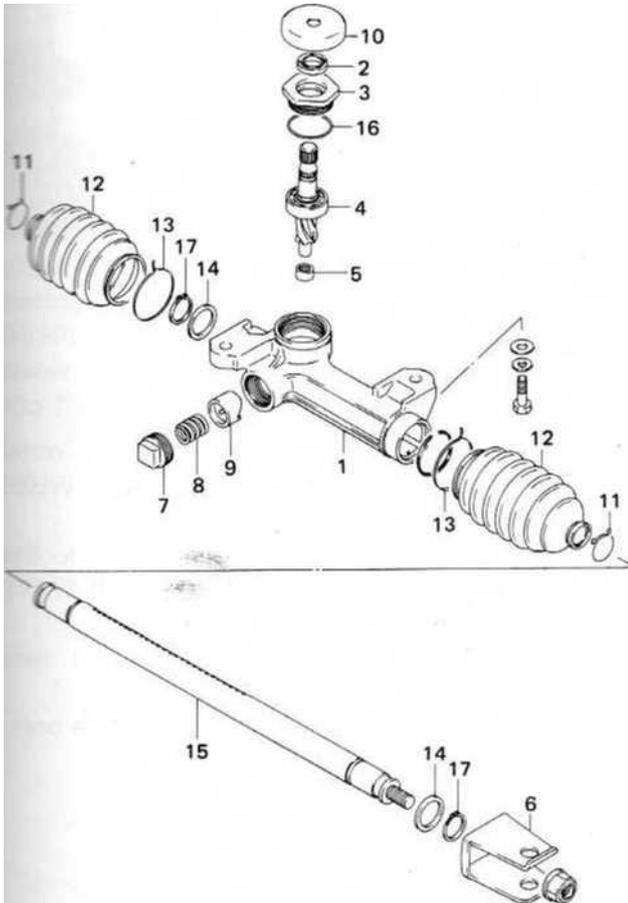
AVISO:
Esta muestra de dirección sistema de la mano derecha de vehículo de dirección.

LUBRICACIÓN

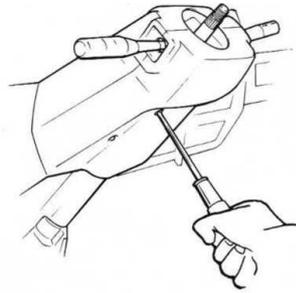
cuando las partes internas de la caja de engranajes de dirección son: ssembled, deben ser lavadas antes ^ asamblea. Se recomienda utilizar la grasa debido cuando la aplicación de grasa está "aicated

'GREASE super (E) 99.000-25.050

o vehículo de dirección de la derecha] en el texto.



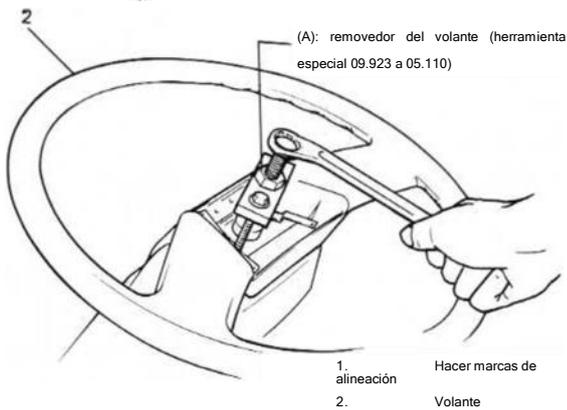
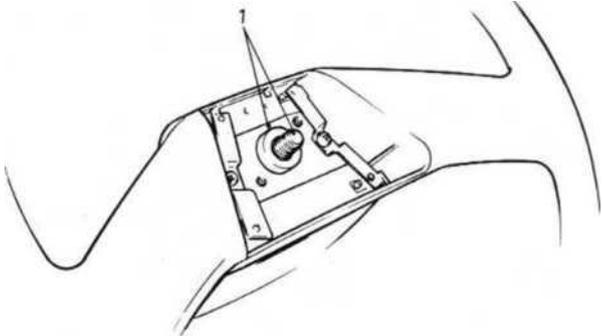
- | | |
|--|------------------------------------|
| 1. Caja de engranajes de dirección | 10. Tapa del piñón |
| 2. Sello de aceite de la caja de engranajes de dirección | 11. Estante clip de amortiguador |
| 3. Tapón de rodamiento del piñón | 12. Bota |
| 4. Piñón de dirección | 13. Alambre |
| 5. Dirección rodamiento de agujas piñón | 14. Lavadora |
| 6. Yugo rack | 15. Cremallera de dirección |
| 7. Estante tornillo del amortiguador | 16. Sello de la caja de engranajes |
| 8. Resorte del émbolo rack | 17. Anillo de resorte |
| 9. Dirección émbolo estante | |



17-4

17-2. REMOCIÓN Volante

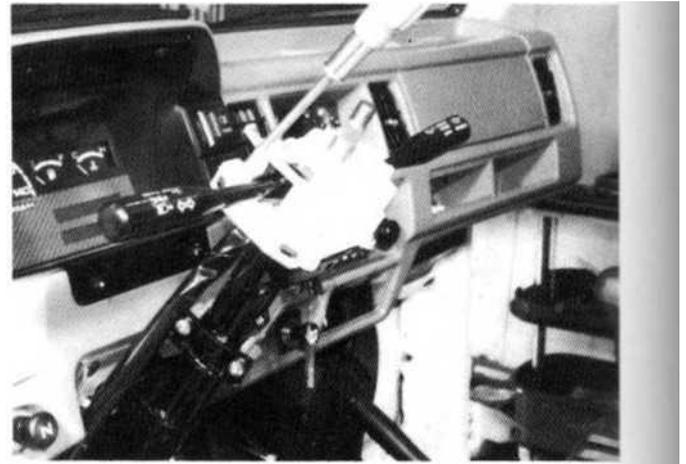
- 1) Desconecte el cable negativo de la batería.
- 2) Retire la cubierta de la dirección de apoyo de rueda.
- 3) Retire la tuerca del eje de dirección.
- 4) Hacer marcas de alineación en el volante y en el eje, para una guía durante la reinstalación.



- 5) Retire volante con herramienta especial (A).

Interruptor de Combinación

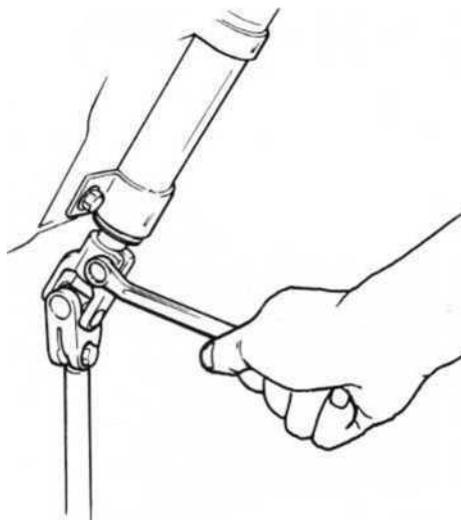
- 1) Desconecte el cable negativo de la batería.
- 2) Antes de retirar este interruptor, retire el volante. Consulte EXTRACCIÓN VOLANTE.
- 3) Retire las cubiertas de las columnas (inferior y superior).



- 4) Cable de desconexión de interruptor combinado en acoplador.
- 5) Abrazadera Desconecte el alambre de plomo para el interruptor de combinación.
- 6) Retire el conjunto del interruptor de combinación de la columna de dirección.

Columna de dirección

- 1) Desconecte el cable negativo de la batería.
- 2) Antes de retirar la columna de dirección, quite volante. Consulte EXTRACCIÓN VOLANTE.
- 3) Retire interruptor combinado. Consulte los puntos 3) a 6) bajo la combinación del interruptor REMOCIÓN.
- 4) Desconecte el cable del interruptor de encendido en el acoplador.
- 5) Retire el perno de dirección lateral superior junta del eje.

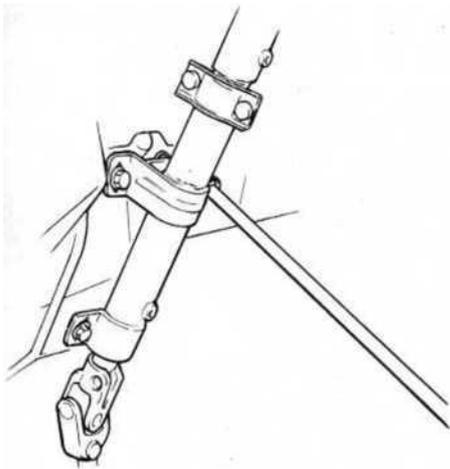


17-6

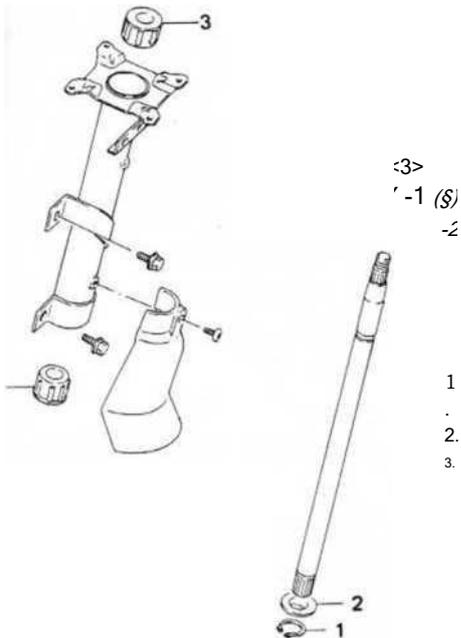
7) Retire el conjunto de la columna de dirección.

SOTICE:

Retire libras pernos de montaje de columna de dirección.



Cambie cualquiera de las partes de la columna de dirección, si se encuentran defectuosos. Antes de instalar eje de la dirección de la columna de dirección, aplique grasa A (99000- 25010) a Bush en el interior, entre arbustos y • Vasher, y lavadora y anillo de



seguridad.

También encajar circlip en la ranura del eje de dirección segura.

Circlip

Lavadora

Arbusto

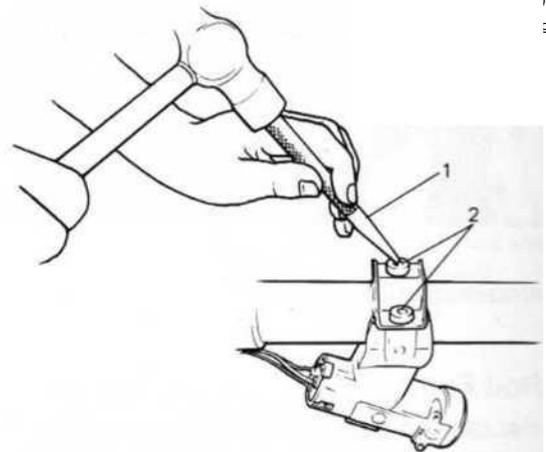
Dispositivo antirrobo

(Aplicable a auto bloqueo de dirección equipado)

1) Retire la columna de dirección. Consulte

EXTRACCIÓN DE LA DIRECCIÓN.

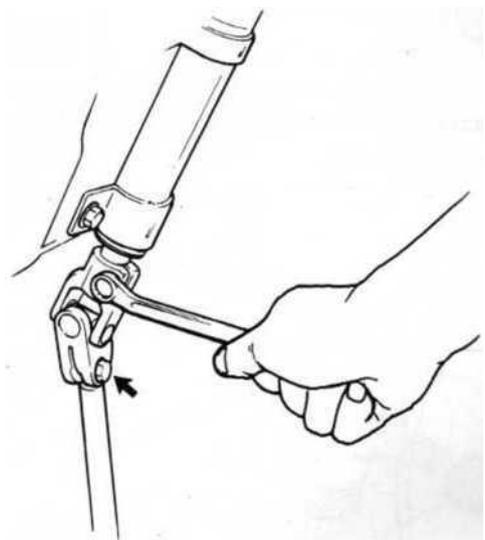
2) Utilizando punzón como se muestra, aflojar y remover los pernos de montaje de bloqueo de



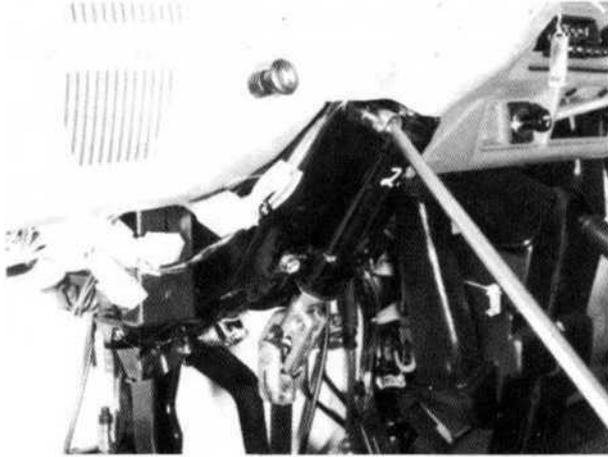
dirección.

Eje de la dirección conjunta

- 1) Desconecte el cable negativo de la batería.
- 2) Cable de desconexión de interruptor combinado en acoplador.
- 3) Desconecte el cable del interruptor de encendido en el acoplador.
- 4) Retire eje de dirección cubierta de junta y tornillos de la junta del eje de dirección.
- 5) Set ruedas delanteras en el estado de sencillo.



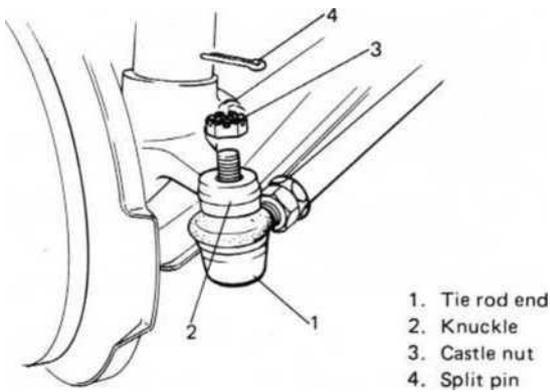
6) Retire el conjunto de la columna de dirección.



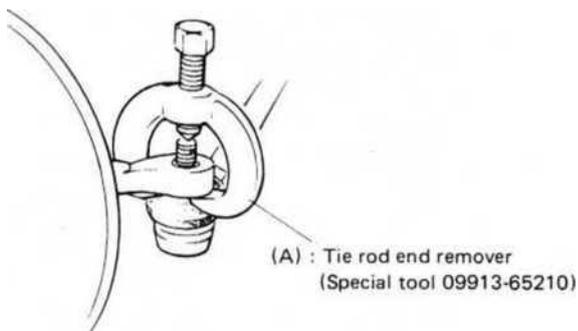
7) Retire junta del eje de dirección.

Rótula barra de acoplamiento

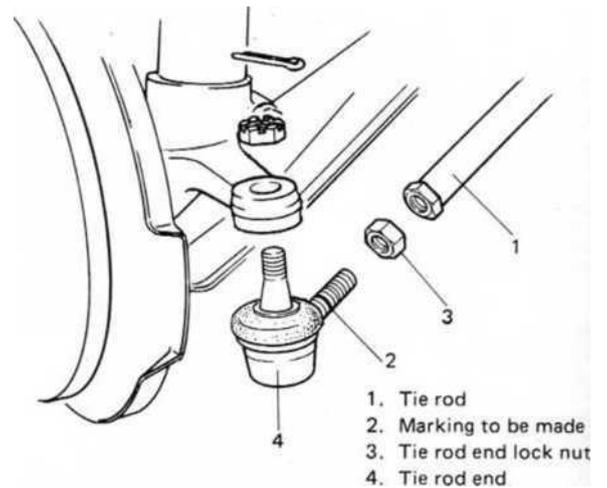
- 1) Alce coche y saque la rueda.
- 2) Retire la chaveta y corbata extremo de la barra de tuerca castillo de muñón de la dirección.



- 3) Desconecte final tirante de nudillo, con la herramienta especial (A).
- 4) Para facilitar el ajuste después de la instalación maquillaje marcado de terminal de la barra



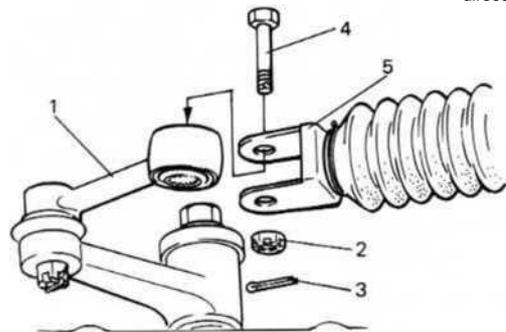
posición tuerca de seguridad en hilo tirante. A continuación, aflojar la tuerca de seguridad y quitar terminal de la barra de la barra de acoplamiento.



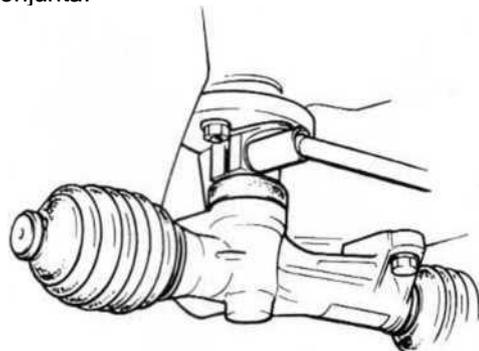
Caja de Dirección Case

- 1) Alce coche y saque la rueda.
- 2) Quite pasador, varilla de freno tuerca castillo y el perno.

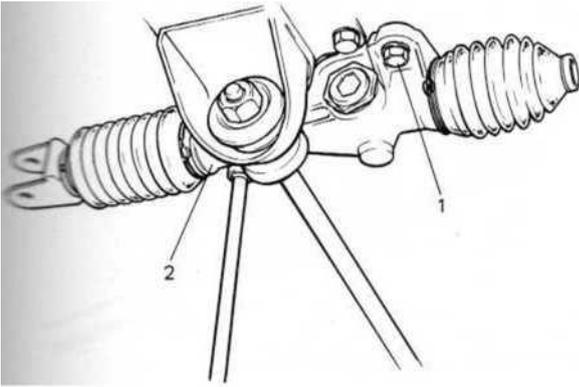
1. Varilla de freno
2. Tuerca Castillo
3. Pasador
4. Tornillo
5. Cremallera de dirección



3) Retire el eje de la dirección inferior perno conjunta.

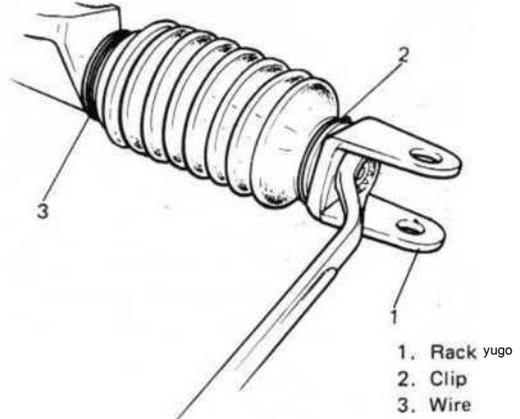


4. = Caja de engranajes de dirección e-nove pernos y montaje ~ en la caja de engranajes.



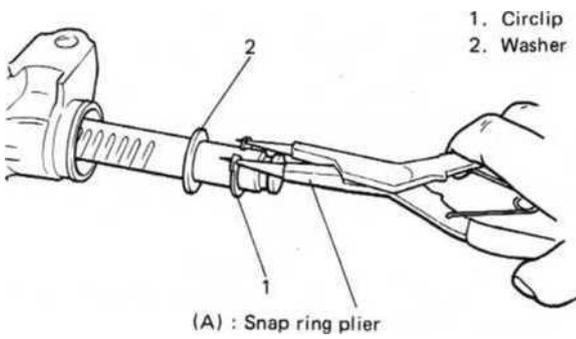
17-3. DESMONTAJE (Caja de Dirección Case)

1) Retire yugo bastidor y cables de arranque y clips.



Directivo

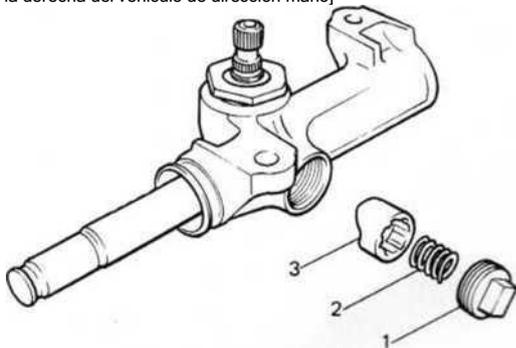
- 2) Retire las botas de cremallera.
- 3) Quitar la arandela de tope anillo de seguridad y la cremallera con la herramienta especial (A).



(Herramienta especial 09900 06107) 4) Retire el émbolo

estante como se muestra.

[Para la derecha del vehículo de dirección mano]



- 1. Estante tornillo del amortiguador
- 2. Resorte del émbolo
- 3. Émbolo rack

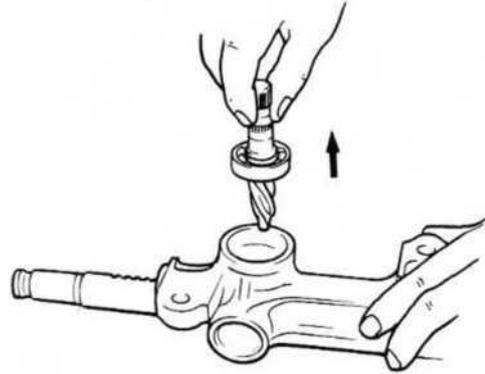
- 7) Toque en posición como se muestra con un martillo de plástico para separar el conjunto del piñón de la caja.

[Para la derecha del vehículo de dirección mano]

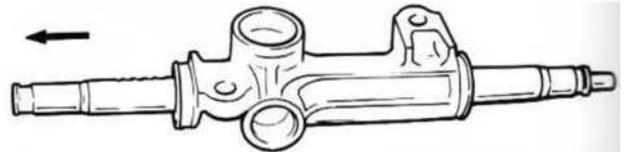
17-4. ASAMBLEA (Steering ca



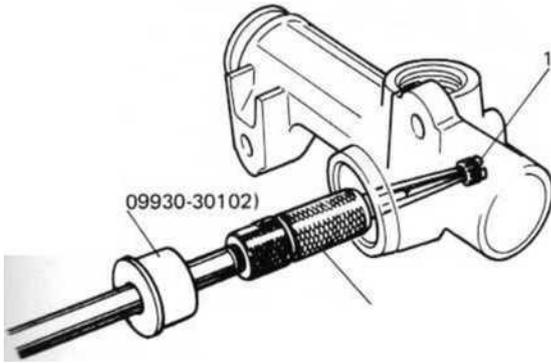
- 8) Retire el conjunto del piñón.



Retire la tapa del piñón (cubierta de polvo).
Con derecho del vehículo de dirección lado, eliminar
teniendo enchufe con herramienta especial (B).



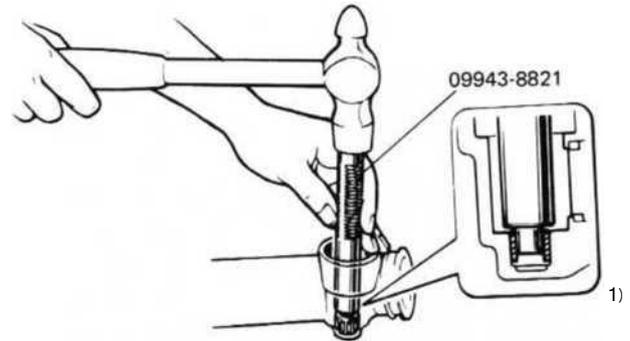
Tire de rodamiento del piñón de la caja de engranajes con herramientas especiales (D y E), como se muestra.



1. rodamiento del piñón

- 1) Todas las partes que se utilizarán en el reensamblaje debe estar perfectamente limpia.
- 2) Aplique grasa a los rodillos de rodamiento del piñón.
- 3) Press-fit piñón teniendo en caja de engranajes con herramienta especial (H) como se muestra.
- 4) Después de ajuste a presión, asegúrese de que los rodillos de apoyo están instalados correctamente.

(H): instalador de cojinete (herramienta especial)



- 5)
- 6) Aplique grasa a toda la superficie de los dientes de cremallera y su periferia.
- 7) Deslice la parrilla en la caja de engranajes de

Aplicar grasa ligera a toda la superficie interna del buje.

17-12

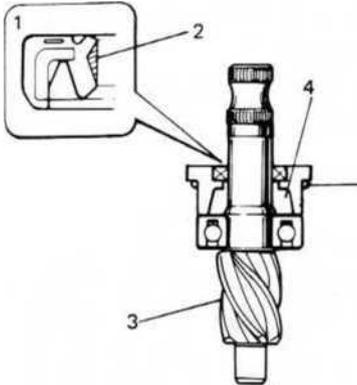
17-4. ASAMBLEA (Steering caja de engranajes)

dirección en la dirección que se muestra.

[Para la derecha del vehículo de dirección mano]

8) Aplique grasa a todos los dientes alrededor de piñón, corona de agujas piñón y el labio del sello de aceite caja de engranajes.

[Para la derecha del vehículo de dirección mano]

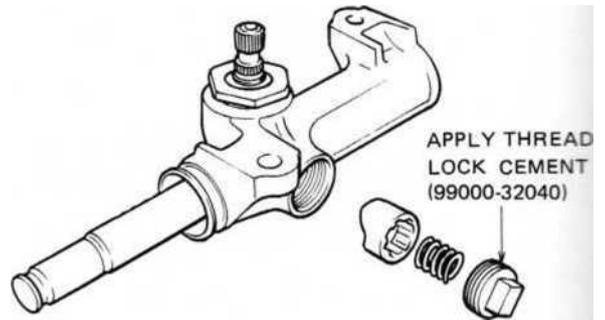


1. Sello de aceite de la caja de engranajes
2. Punto de engrase
3. Piñón dientes
4. Rellene el interior del tapón del rodamiento del piñón con grasa
5. O-ring caja de engranajes

[Para la derecha del vehículo de dirección mano]

11) Aplique grasa a la ligera al deslizamiento parte del émbolo contra rack.

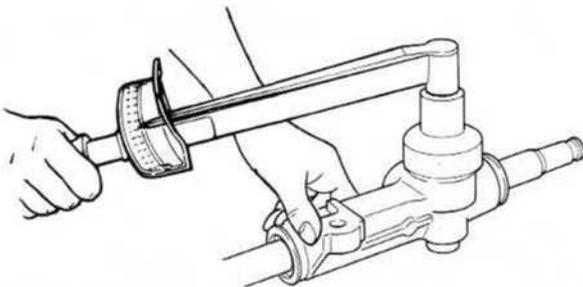
12) Instale cada parte, como se muestra.



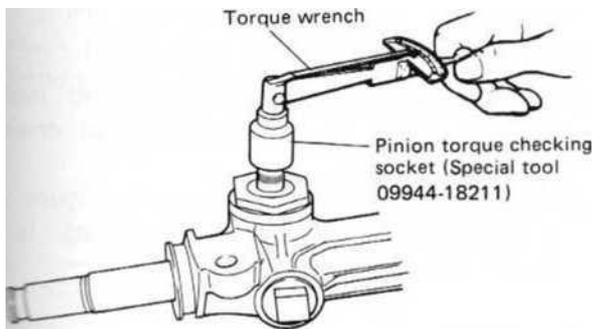
9) Instale el conjunto del piñón.

10) Apriete el tapón del rodamiento del piñón al par especificado. (Aplicable sólo a vehículos de dirección de la derecha.)

	80-110 N-m
Par de apriete	8.0 - 11,0 kg-m
	58.0 - 79,5 libras-pie



13) Después de apretar el tornillo del amortiguador cremallera hasta el punto más estrecho, gire en sentido contrario $0 \sim 90^\circ$ y compruebe si hay par de giro del piñón.



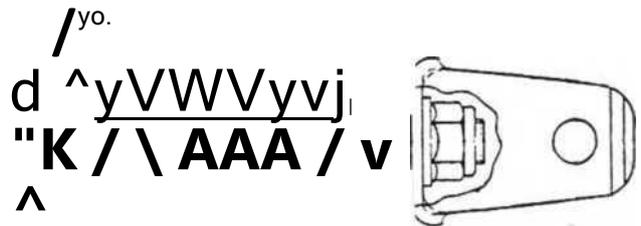
Además, verifique si estante en su conjunto se mueve suavemente.

Par de rotación de (Sinion)	0.5 -1.5 N-m 0.05 - 0,15 kg m- 0.36 - 1.08 lb-pie
-----------------------------	---

15) Posición de arranque correctamente en las ranuras de la caja y de dirección de cremallera

de engranaje y sujetar con alambre y clip.

El cable debe ser nueva y debe dar la vuelta dos veces y se aprieta con sus dos extremos trenzados. Los extremos retorcidos deben estar dobladas en la dirección circunferencial. Después de esto, compruebe que el arranque está libre de giro y abolladura.



La

- Instale la arandela y anillo de seguridad.
que circlip en la ranura de rack segura.

! Por la derecha del vehículo de dirección mano]

Para la instalación de dirección, consultar la figura.

[Para la derecha del vehículo de dirección mano]

Instale el yugo bastidor de manera que las superficies "A" del caso y "B" de la horquilla son paralelas, como se muestra en la figura.

16) Instale el yugo de rack y apriete la tuerca al par especificado.

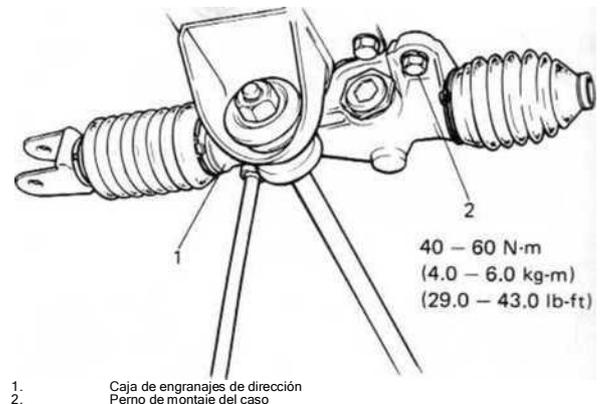
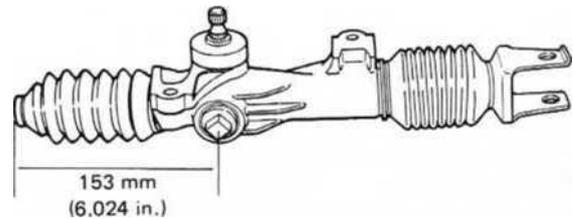
17) Para los procedimientos de instalación, consulte los pasos

- 1) - 9) en el punto 17-5, INSTALACIÓN caja de engranajes de dirección de esta sección.
- 3) A continuación, inserte el eje del piñón de dirección en dirección articulación inferior.
- 4) Monte la caja de engranajes de dirección para el cuerpo y apriete los pernos de montaje de la caja de engranajes al par especificado.

17-5. INSTALACIÓN

Caja de Dirección Case

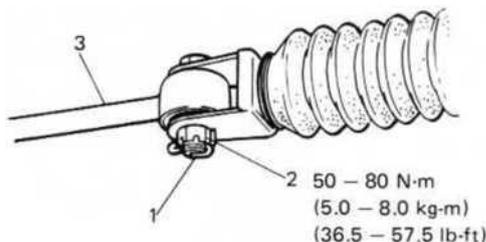
- 1) Asegúrese de que el volante y los discos de freno (R & L) son todos en línea recta estado de conducción.
- 2) Ajuste la longitud de estante como se muestra en la figura girando el piñón de manera que la cremallera de dirección está en posición de conducción straightahead.



1. Caja de engranajes de dirección
2. Perno de montaje del caso

17-16

5) Conecte la varilla de arrastre para yugo cremallera de dirección. Apriete la tuerca castillo hasta que los orificios para alinear la chaveta pero dentro de par especificado y luego doblar pasador como se muestra.



1. Pasador
2. Tuerca Castillo
3. Varilla de freno

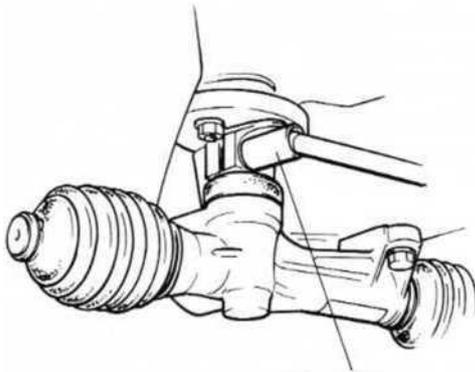
Rótula barra de acoplamiento

- 1) Instale lazo del extremo del vástago tuerca de seguridad y corbata extremo de la barra a barra de acoplamiento. Alinear la tuerca de seguridad con la marca en hilo tirante.
- 2) Conecte terminal de la barra de nudillo. Apriete la tuerca castillo hasta que estén alineados los agujeros para pasador, pero sólo dentro de par especificado.
- 3) Doble chaveta como se muestra a continuación.
- 4) Inspeccione toe correcto (Consulte FRENTE ALINEACIÓN FINAL.)
- 5) Después de confirmar toe correcto, apriete terminal de la barra tuerca al par especificado.
- 6) Apriete la rueda al par especificado e inferior del polipasto.

- 8) Bajo bandera.
- 9) Compruebe la configuración de los pies. Ajuste según sea necesario (Consulte FRENTE ALINEACIÓN FIN).

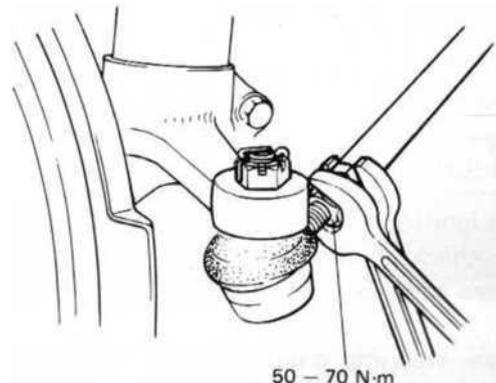
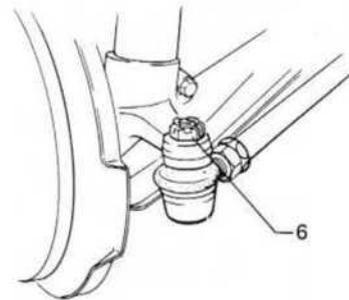
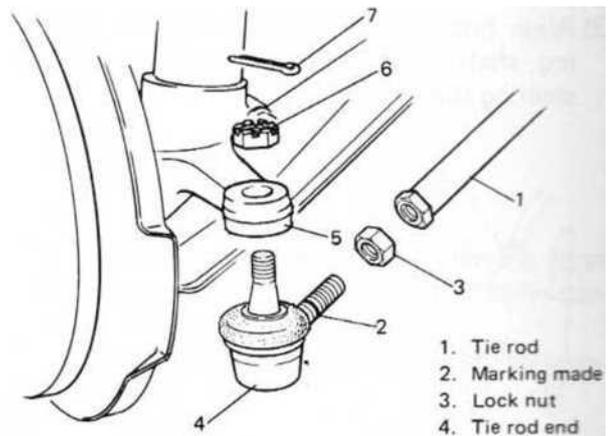
17-5. INSTALACIÓN

6) Ap
al



7) Inst
es

Par de apriete kg-m 36,5-57,5 lb-
pie



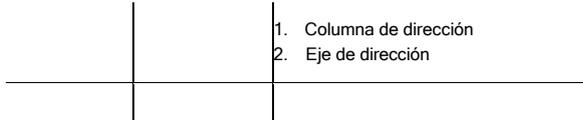
(5,0 a 7,0 kg-m) (36.5- 50.5 lb-ft)

Dispositivo antirrobo

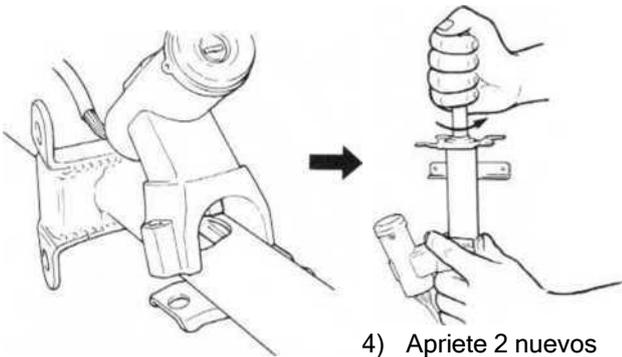
1) Posición orificio oblongo de eje de dirección en el centro de agujero en la columna.

Columna de dirección

1) Alinear parte plana "A" de eje de dirección con el

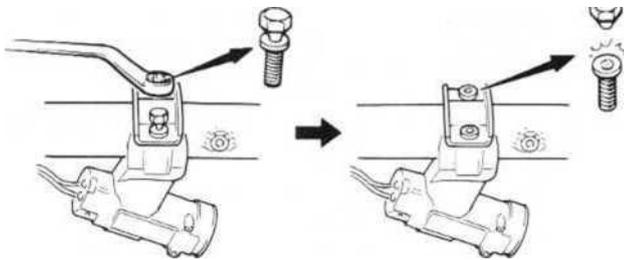


- 2) Gire la llave de encendido a la posición "LOCK" y sáquela.
- 3) Alinear concentrador en la cerradura con orificio oblongo de eje de dirección y girar el eje para asegurar que el eje de dirección está bloqueado.



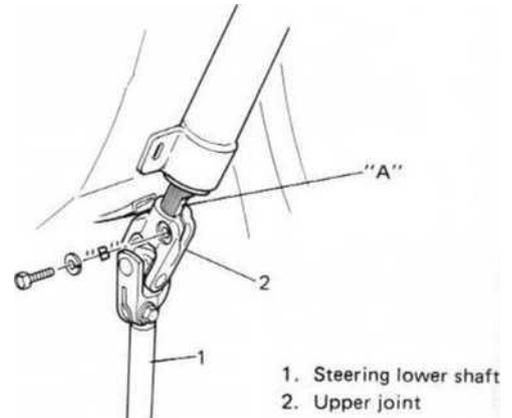
4) Apriete 2 nuevos tornillos hasta que la cabeza de cada perno se rompe.

- 2) Instale el conjunto de la columna de dirección a los soportes inferiores y superiores. Pernos de la columna de dirección de par según las especificaciones señaladas en la figura.

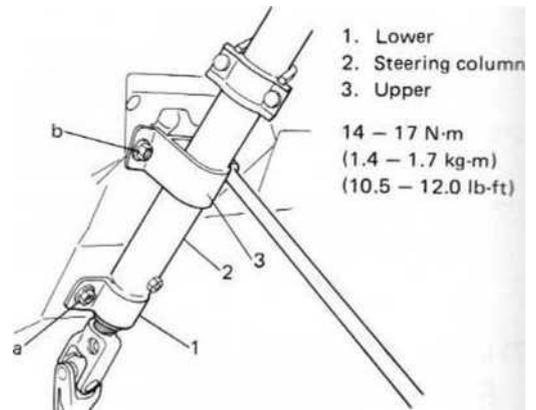


- 5) Gire la llave de encendido a la posición "ACC" o "ON" y verifique para asegurarse de que eje de dirección gira suavemente. También verifique la operación de bloqueo.
- 6) Instalar la columna de dirección. Consulte los pasos 1) a 7) bajo INSTALACIÓN DE LA DIRECCIÓN.
- 3) Instale el perno de eje de dirección conjunta superior y apretarlo al par especificado.

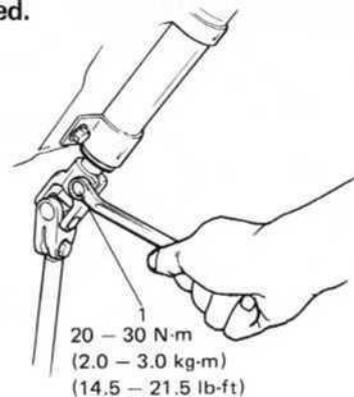
agujero de perno "B" de la articulación del lado superior como se muestra. Luego inserte el eje de dirección en la junta superior.



- a. Apriete estos pernos primero.
- b. Luego apriete estos tornillos al par especificado.



AVISO:
Después de apretar los tornillos de las columnas, perno 1 debe ser **tightened**.



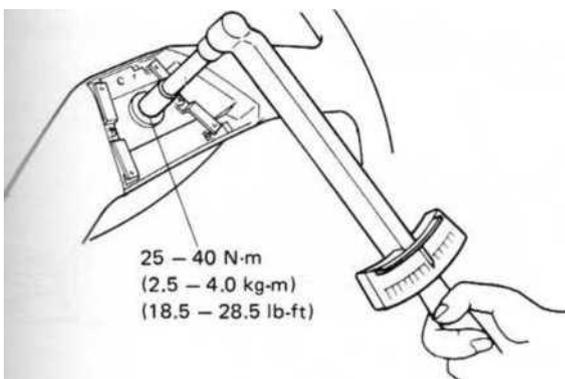
- (Conecte cable del interruptor de encendido en acoplador.
- 5) Instale el interruptor de combinación. Consulte los pasos 1) a 3) bajo instalación interruptor combinado.
- z) Instalar volante. Consulte los pasos 1) a 4) bajo instalación VOLANTE.
- 7) Instale eje de dirección cubierta de junta.

Interruptor de Combinación

- *) Instale el interruptor de combinación.
- 2) Conecte el cable principal de este interruptor en acoplador. Sujete cable debajo de la columna de dirección mediante el uso de una pinza.
- 2 Instale la columna de la cubierta superior y la cubierta inferior. Tenga cuidado de modo que los cables no queden atrapados por la tapa superior o soporte columna.
- Instalar volante. Consulte los pasos 1) a 4) bajo instalación VOLANTE.

Volante

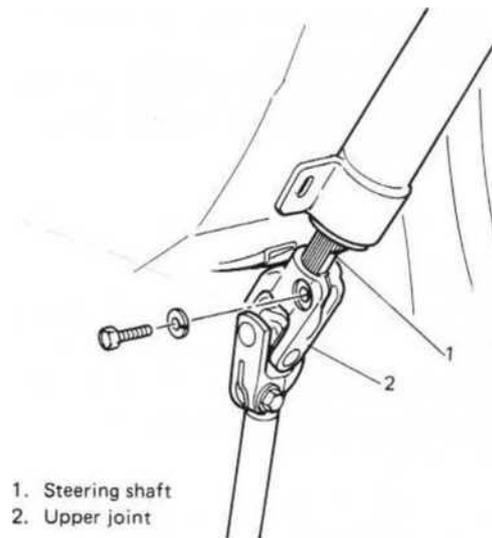
- volante nstall en el eje, alineando: dobladillo por las marcas de alineación.
- 2 Par tuerca del eje de dirección con la especificación que figura en figura.
- 2 Tapa almohadilla nstall.
- 4 |Conecte el cable negativo de la batería.



Eje de la dirección conjunta

- 1) Alinear parte plana del eje de la dirección con el agujero de perno de articulación superior como se

muestra. Luego inserte el eje de dirección en la junta superior.



- 2) Asegúrese de que las ruedas delanteras y el volante se encuentran en estado directa e instalar conjunta superior sobre eje inferior de dirección.
- 3) Steering Torque pernos del soporte más bajas a continuación especificación primero.

Par de apriete	14-17 N-m 1.4 hasta 1.7 kg-m 10,5-12,0 lb-pie
----------------	---

Y luego los pernos del soporte superior de par según las especificaciones.

Par de apriete	14- 17 N-m 1.4 a 1.7 kg-m 10,5-12,0 lb-ft
----------------	--

- 4) tornillos de la junta del eje de dirección de par según las especificaciones.

Par de apriete	20-30 N-m 2,0 a 3,0 kg-m 14,5-21,5 lb-ft
----------------	---

- 5) Instale eje de dirección cubierta de junta.
- 6) Conecte cable de interruptor combinado en acoplador.
- 7) Conecte cable del interruptor de encendido en acoplador.
- 8) Conecte el cable negativo de la batería.

17-6. SERVICIO DE MANTENIMIENTO

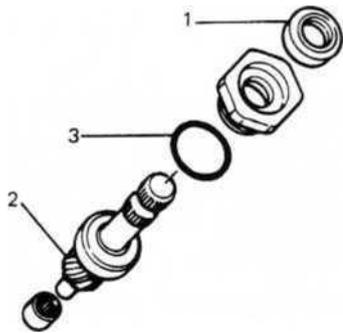
Comprobación de la columna de dirección para Accidentes

Daño

- 1) Compruebe eje de la dirección de rotación suave. Si se encuentran defectuosos, reemplace.
- 2) Compruebe eje de la dirección y de la columna de la curva, grietas o deformaciones. Si se encuentran defectuosos, reemplace.

Piñón de dirección

- 1) Inspeccione piñón superficie de los dientes en



1. Sello de aceite
2. Piñón de dirección
3. Sello Case

Piñón Rodamiento

Comprobar el estado de rotación del rodamiento e inspeccionar el desgaste.

Si se encuentran defectuosos, reemplace.

Volante Cremallera

Inspeccione para la desviación, el desgaste de dientes, o daños, de nuevo desgaste de la superficie o daños.

Límite de deflexión de rack de 0,15 mm (0,006 pulgadas)

Si la desviación supera el límite, sustituir rack.

busca de desgaste o daño.

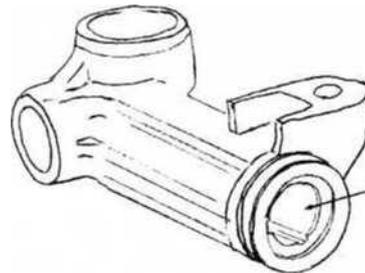
- 2) Inspeccione la junta de aceite de los daños.

Reemplace cualquier pieza defectuosa.

No utilice un cepillo de alambre para limpiar.

Buje de cremallera de dirección

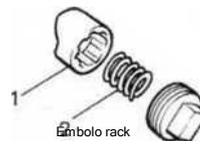
Inspeccione buje de cremallera para el desgaste o daño. Si se encuentran defectuosos, sustituir la caja de engranajes.



Dirección de cremallera émbolo

- 1) Inspeccione si hay desgaste o daño.
- 2) Inspeccione el resorte del émbolo de rack para el deterioro. En cualquier caso, si se encuentra defectuoso, reemplace.

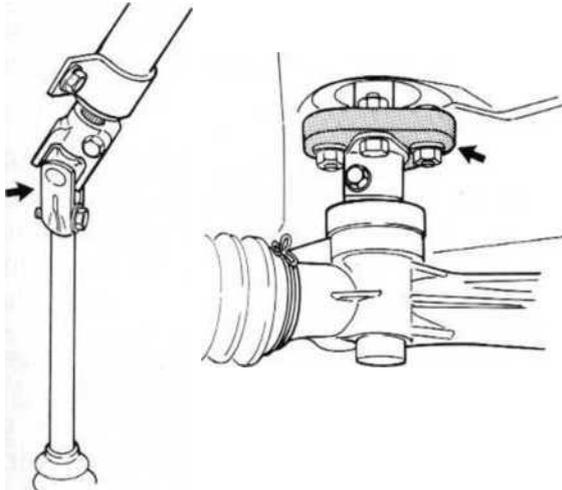
[Para la derecha del vehículo de dirección mano]



1. Émbolo rack
2. Resorte del émbolo

Eje de la dirección y Joint

Compruebe las juntas del eje de dirección y eje de los daños como grietas, rotura, deterioro, mal funcionamiento o juego excesivo. Reemplace cualquier pieza defectuosa.



Botas cremallera de

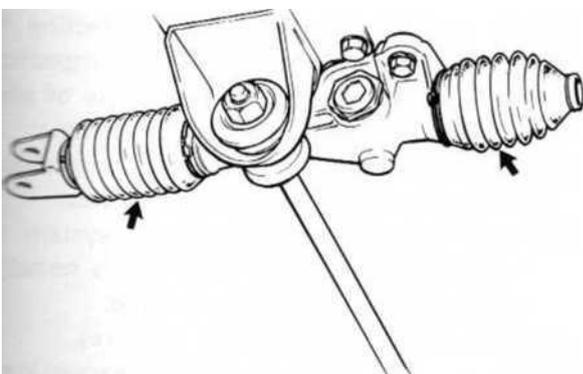
dirección AVISO:

raíces deben ser inspeccionados visualmente para cualquier: Imagen y desgaste durante cada inspección periódica 'on a intervalos determinados y siempre coche está "oisted por alguna otra razón.

- ^ Coche OIST.

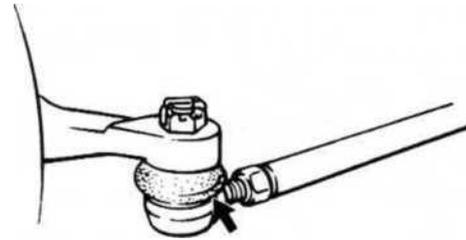
~ SPECT cada arranque de lágrima. Una bota rota permite T_ try de polvo y agua que puede causar desgaste a rreering piñón y cremallera entonces el ruido, así como- - \$ T se producen a provocar un mal funcionamiento del sistema rreering.

* Incluso una pequeña lágrima se observa, instale un nuevo arranque.



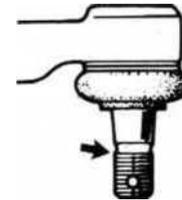
Botas Rótula barra de acoplamiento

Inspeccione cada arranque de lágrima. Si se observa incluso un pequeño desgarró, instale un nuevo arranque.



Rótula barra de acoplamiento

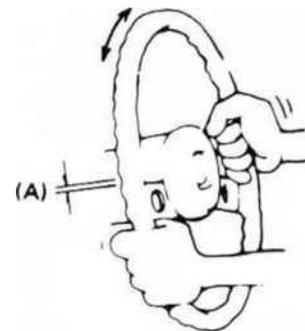
Inspeccione para jugar en rótula. Si se encuentran defectuosos, reemplace.



Volante

Compruebe volante para el juego y el traqueteo, la celebración de vehículo en estado straightahead en el suelo.

El juego del volante (A)	0 - 30 mm (0- 1,2 pulg.)
--------------------------	--------------------------



Si el juego no está dentro de las especificaciones, para inspeccionar la siguiente. Si se encuentran defectuosos, reemplace.

- Desgaste de empate bola del extremo del vástago del perno (perno de la bola debe moverse cuando se aplica el par más de 2 kg-cm.)
- Desgaste de articulación del eje de dirección
- Use o rotura del piñón o engranaje de cremallera
- Piezas sin apretar instalados o unidos

17-7. FRENTE DE ALINEACIÓN FINAL

Información General

Datos de servicio de alineación		
Convergencia	(155 R12 neumáticos)	2 - 5 mm (0.078- 0.197 pulg.)
Comba		$1^{\circ} \pm 45'$
Caster		$5^{\circ} \pm 1^{\circ}$
Inclinación Kingpin		$11^{\circ} 25'$ de $\pm 2^{\circ}$

Alineación frontal se refiere a la relación angular entre las ruedas delanteras, las partes de la suspensión de fijación delanteros y el suelo. Generalmente, el único ajuste necesario para la alineación frontal es el ajuste del dedo del pie. Camber y Caster no se pueden ajustar. Por lo tanto, debe Camber o lanzador sea fuera de las especificaciones debido a los daños causados por las condiciones de camino peligrosas o colisión, si el daño está en el cuerpo o en la suspensión debe ser determinado y el cuerpo dañado debe ser reparado o suspensión dañada debe ser reemplazada.

Toe Marco

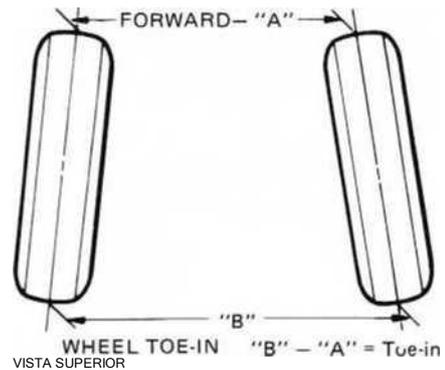
Toe es la inflexión dentro o fuera de las ruedas delanteras. El propósito de una especificación de dedo del pie es para asegurar paralelo de rodadura de las ruedas delanteras (exceso de toe-in o del pie de salida puede aumentar el desgaste del neumático). Cantidad de dedo del pie puede obtenerse restando "A" de "B" como se muestra en la figura y por lo tanto se da en mm (in.).



Comba

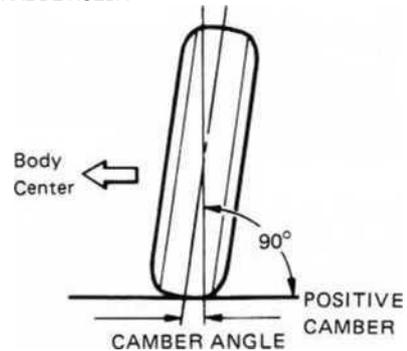
Camber es la inclinación de las ruedas delanteras de la vertical, como se ve desde la parte delantera del

4



coche. Cuando las ruedas se inclinan hacia el exterior en la parte superior, la curvatura es positiva. Cuando las ruedas se inclinan hacia el interior en la parte superior, la curvatura es negativa. La cantidad de inclinación se mide en grados.

LÍNEA CENTRAL DE RUEDA



Comprobaciones preliminares Antes de ajustar la alineación frontal

Antes de hacer cualquier ajuste que afecta ajuste de dedo del pie, se deben realizar los siguientes controles e inspecciones para garantizar la exactitud de las lecturas de alineación y ajustes de alineación:

- 1) Revise todos los neumáticos para presiones de inflado adecuadas y aproximadamente el mismo desgaste.
- 2) Compruebe la dirección y sistema de suspensión están flojos. Si se observa holgura excesiva, debe ser corregida antes de ajustar.
- 3) Compruebe gestión de ruedas y neumáticos.
- 4) Hay que prestar atención a las cargas excesivas, tales como cajas de herramientas. Si este exceso de carga se lleva a cabo normalmente en el coche, debe permanecer en el coche durante los controles de alineación.

SZors ner condición del equipo siendo .JSE: para comprobar la alineación y siga fabricación r _- = s recauciones.

F ^ 'Diess de equipo usado para comprobar i: - ^ ent, el automóvil debe estar en un primer plano y nivelado y popa y transversalmente.
Y 0 * eck para estar seguros de que las ruedas delanteras se fijan en los RR; ntahead posición de conducción.

TD6 AJUSTE

~Z*s ajustarse cambiando lazo longitud de la varilla. _: Os = ~ tuercas de seguridad de extremo de varilla derecha y lazo izquierdo y luego giran tirantes derecha e izquierda por T. ± ine cantidad de alinear convergencia con las especificaciones. • * ~ s de ajuste, barras de acoplamiento derecha e izquierda deben AE-RC- «la misma longitud.

Ajuste Jtfaer, apriete las tuercas de fijación a especificado

Salida, avance AJUSTE

En caso de Camber o lanzador se encuentra fuera de especificaciones sobre la inspección, localizar su causa primera. Si es en dañadas, piezas de la suspensión sueltos, doblados, abolladas o desgastadas, deben ser sustituidas. Si está en la carrocería, repararlo a fin de alcanzar las especificaciones.

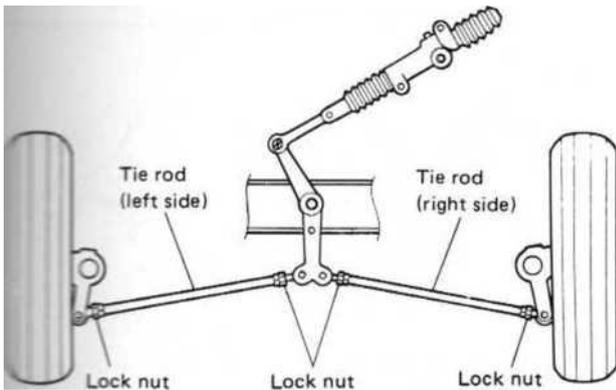
Para evitar la posible interpretación errónea de la comba o lanzador, parte delantera del coche se debe mover hacia arriba y abajo un par de veces antes de la inspección.

ÁNGULO DE DIRECCIÓN

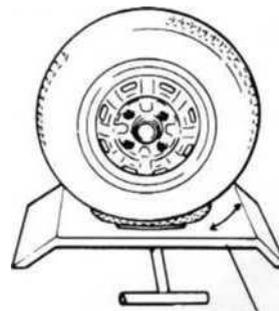
Angulo de dirección

dentro	34
fuera	

DELANTERO



Cuando fue reemplazado tirante, terminal de la barra o palanca central de dirección, compruebe los pies y el ángulo de dirección y luego también con el torneado de medidores radio. Antes de medir el ángulo de giro de calibre radio, asegúrese de que las ruedas delanteras (derecho e izquierdo) se encuentran en estado straightahead.



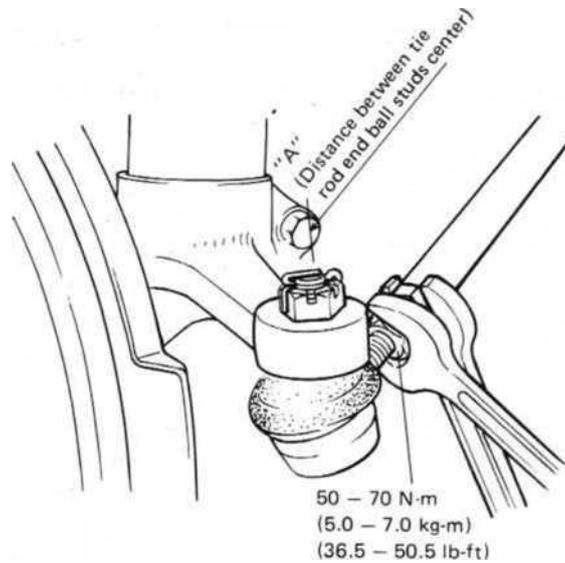
Volviendo calibre radio

Si el ángulo de dirección no es correcta, compruebe si tirantes derecha e izquierda son iguales en

longitud ("A" en la figura de abajo).

AVISO:

Si se cambian las longitudes de los tirantes para ajustar el ángulo de dirección, vuelva a inspeccionar convergencia.



Referencia Información:

DESLIZAMIENTO LATERAL:

Para la inspección de las ruedas delanteras deslizamiento lateral con el probador de deslizamiento lateral:

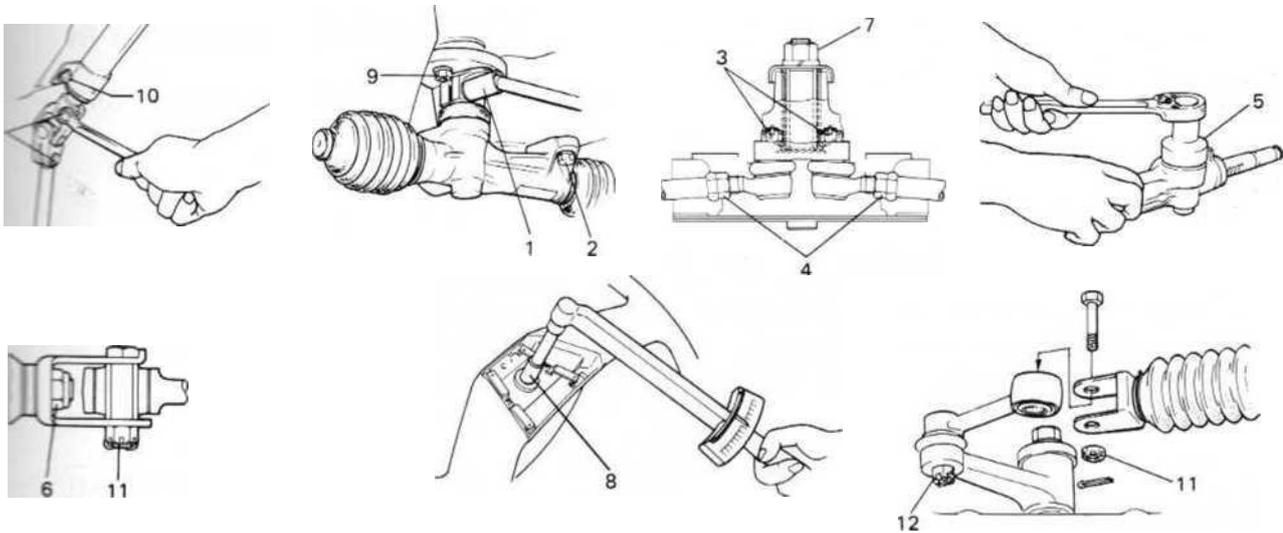
Deslizamiento lateral: en 3 - 1 en

Si el deslizamiento lateral supera este límite, convergencia o la alineación de la rueda delantera no sean correctas.

■ : RECOMENDADA ESPECIFICACIONES DE PAR

Piezas de fijación	Par de apriete		
	Nm	kg-m	lb-pie
* tornillos de la junta del eje de dirección '1	20-30	2,0-3,0	14,5-21,5
* 2 pernos de la caja de engranajes de dirección	40-60	4,0-6,0	29,0-43,0
* 2 ~! Tuercas almenadas finales e-varilla	30 - 55	3,0-5,5	22,0-39,5
~ es decir, en forma de varilla tuercas de bloqueo final	50-70	5,0-7,0	36,5-50,5
Dirección tapón del rodamiento del piñón E	80-110	8,0-11,0	58,0-79,5
Dirección tuerca del yugo de rack (Para la dirección de la derecha)	70-90	7,0-9,0	51,0-65,0
¹ Dirección tuerca palanca central	80-150	8,0-15,0	58,0 a 108,0
~ E tuerca del eje de dirección	25-40	2,5 -4,0	18,5-28,5
Tuercas de unión del caucho Directivo	15-25	1.5 a 2.5	11,0-18,0
Pernos de la columna de dirección de PTC	14-17	1.4 a 1.7	10,5-12,0
" . Arrastre tuerca castillo varilla (lado yugo rack)	50-80	5,0 -8,0	36.5- 57.5
1*12Daguerca castillo varilla (centro lado de la palanca)	30 - 55	3,0-5,5	22,0-39,5

"artículos -rove * e * (marca) necesitan una inspección periódica.



SECCIÓN 18

FRENOS

CONTENIDOS

18-1. DESCRIPCIÓN GENERAL	18-2	.....
18-2. DISCO DE FRENO DELANTERO	18-14	.....
18-3. FRENO DE TAMBOR TRASERO	18-20	.....
18-4. CILINDRO MAESTRO	18-25	.....
18-5. FRENO DE REFUERZO	18-31	.....
18-6. Tuberías y mangueras	18-41	FRENO
18-7. SERVICIO DE MANTENIMIENTO		..... 18-45
18-8. PAR DE ESPECIFICACIONES	18-52	.....

AVISO:

Todos los elementos de fijación de freno son piezas de fijación importantes que podrían afectar el rendimiento de las piezas y sistemas vitales, y / o podría resultar en mayores gastos de reparación. Deben ser sustituidos por uno de igual número de parte o con una parte equivalente si el reemplazo se hace necesario. No utilice una pieza de recambio de menor calidad o el diseño sustituto. Los valores de torque se deben utilizar como se especifica durante el montaje para asegurar la retención adecuada de todas las partes. No ha de haber ninguna soldadura, ya que puede dar lugar a graves daños y el debilitamiento del metal.

IMPORTANTE:

Al dar servicio a las piezas del freno de la rueda, no cree polvo moliendo, lijando forros de freno, o por la limpieza de piezas de freno de la rueda con un cepillo seco o con aire comprimido. Muchas piezas de freno de rueda contienen fibras de amianto que pueden convertirse en aire si se crea polvo durante el servicio. Respirar polvo que contiene fibras de amianto puede causar lesiones corporales graves. Un paño humedecido en agua o solución a base de agua se deben utilizar para eliminar el polvo en las piezas del freno. El equipo está disponible comercialmente para realizar esta función de lavado. Estos métodos húmedos evitarán que las fibras de amianto se vaya al aire.



18-1. DESCRIPCIÓN GENERAL

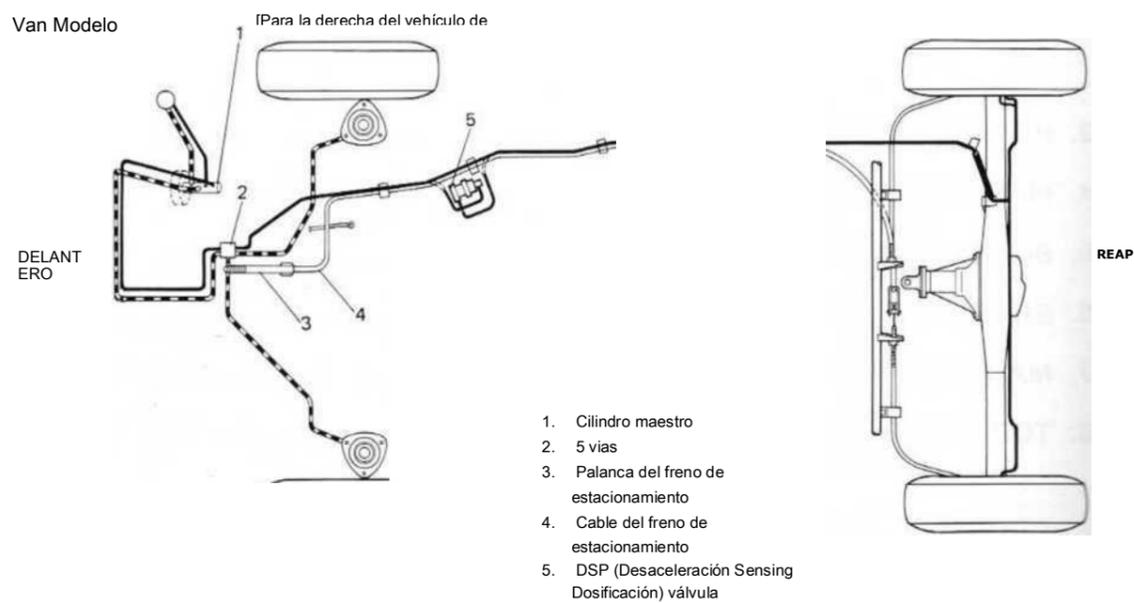
Cuando se pisa el pedal del freno, la presión hidráulica se desarrolla en el cilindro maestro para $ac: \wedge i \sim \pm$ pistones (frenos de las ruedas delantera y frenos de las ruedas traseras).

El cilindro maestro es un cilindro maestro en tándem. Dos tubos de freno están conectados al -ap- cy maestro y cada uno de estos tubos tiene su propio circuito independiente. Tuberías de freno se muestra a continuación son todos fror: tipo split. Uno de 2 tubos procedentes de cilindro maestro se conecta a la derecha y frenos de las ruedas delanteras y t restantes * otra conecta frenos de las ruedas traseras derecha e izquierda.

AVISO:

En la parte trasera de la tubería de freno partido delantero / trasero, dos tubos se conectan a la derecha de la rueda lateral der. Y sus otros extremos están conectados al cilindro maestro y dejaron cilindro de rueda lado respectivo.

El freno de estacionamiento es de tipo mecánico y utiliza los zapatos en los frenos traseros. Al tirar de la parkinc Tobliga mecánicamente los zapatos contra el tambor; esta fuerza se transmite a través de un enlace y cable de ca:



lustre CILINDRO ASAMBLEA

DESCRIPCIÓN GENERAL]

Cilindro Tiaster tiene dos pistones y tres tazas de pistón. Su presión hidráulica se produce en el ZIPR -ario ("a" en la figura siguiente) y ("B") cámaras secundarias La presión hidráulica producida en el | T * - cámara 3RY ("a") actúa sobre los frenos de las ruedas frontales (derecho e izquierdo).

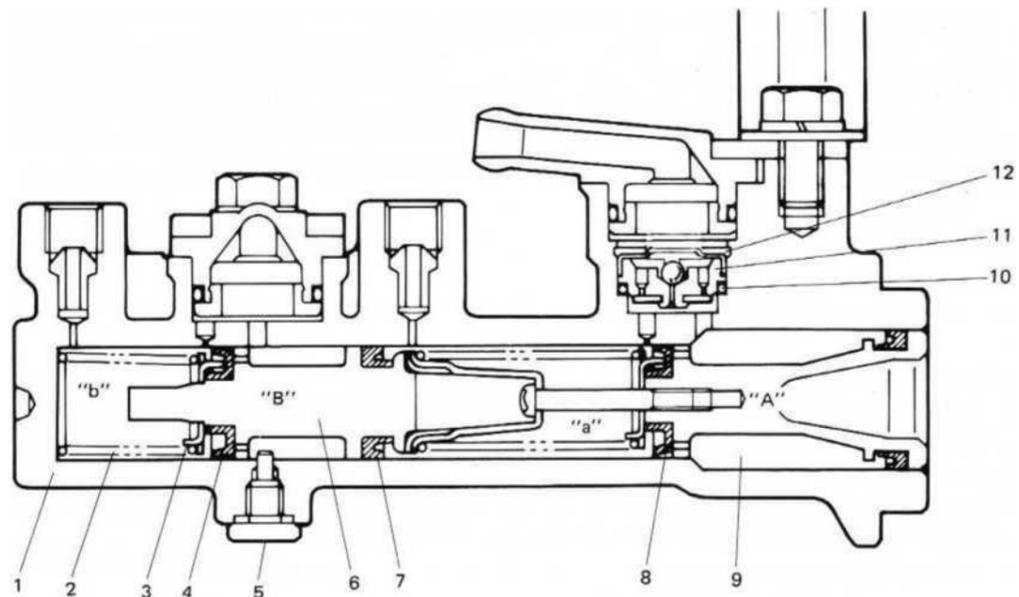
- Por lo que la presión hidráulica producida en la cámara secundaria ("b") actúa sobre los frenos de las ruedas traseras (derecha k EFT).

* "ICE:

fep ace todos los componentes incluidos en los kits de reparación para reparar este cilindro maestro. Lubrique las piezas de goma con «faear» líquido de frenos nuevo para facilitar el montaje. No utilizar aire lubricado tienda en partes de frenos como daños a goma str-oonents puede resultar. Si se elimina cualquier componente hidráulico o línea de freno desconectado, purgar el sistema. Los valores de par especificados son para, sujetadores sin lubricación en seco.

si * fes: cilindro er de vehículo equipado con servofreno)

A: pistón primario (Por delantero derecho y frenos izquierda)
B: El pistón secundario (Para derecha trasera y frenos de la izquierda)



[OPERACIÓN Maestro cilindro]

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Body7 Maestro cilindro. | Taza presión pistón secundario |
| 2. Returnspring8 pistón secundario. | Copa Pistón |
| 3. Volver secondaryseat9 primavera. | Pistón primario |
| 4. Cup10 pistón. | Junta tórica |
| 5. Secundaria bolt11 tapón de pistón. | Válvula |
| 6. Piston12 secundaria. | Circlip |

Las ilustraciones muestran el cilindro maestro del vehículo equipado con servofreno.

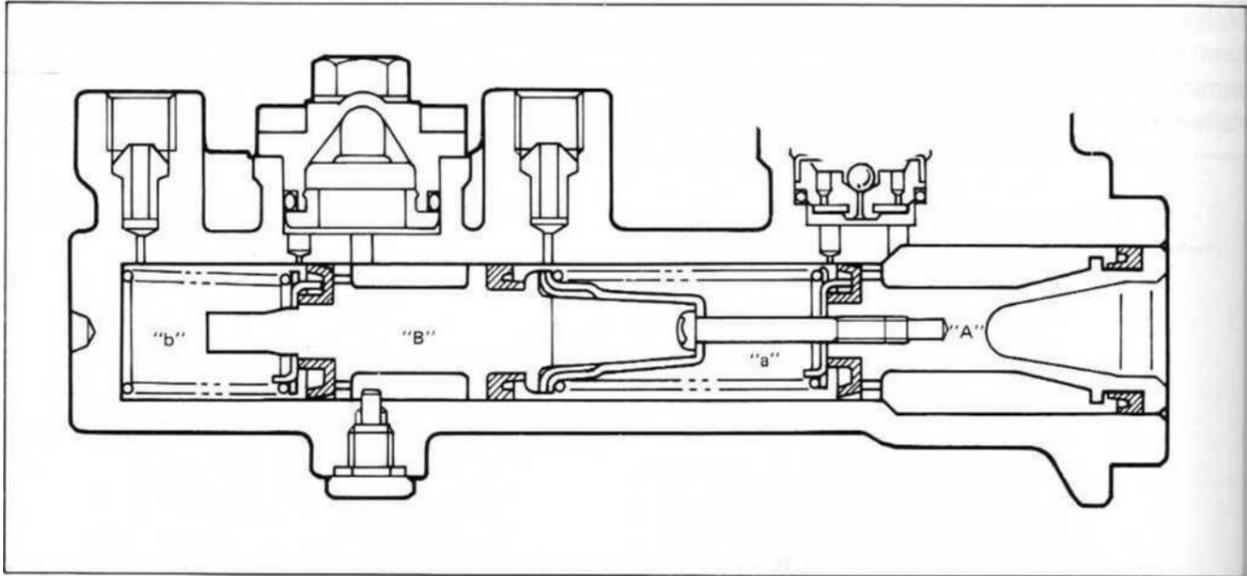
El funcionamiento normal

Al presionar el pedal del freno fuerza al pistón principal "A" para MoveTo theleftinthebelowfigureand

en consecuencia, la presión hidráulica se produce en la cámara "a".

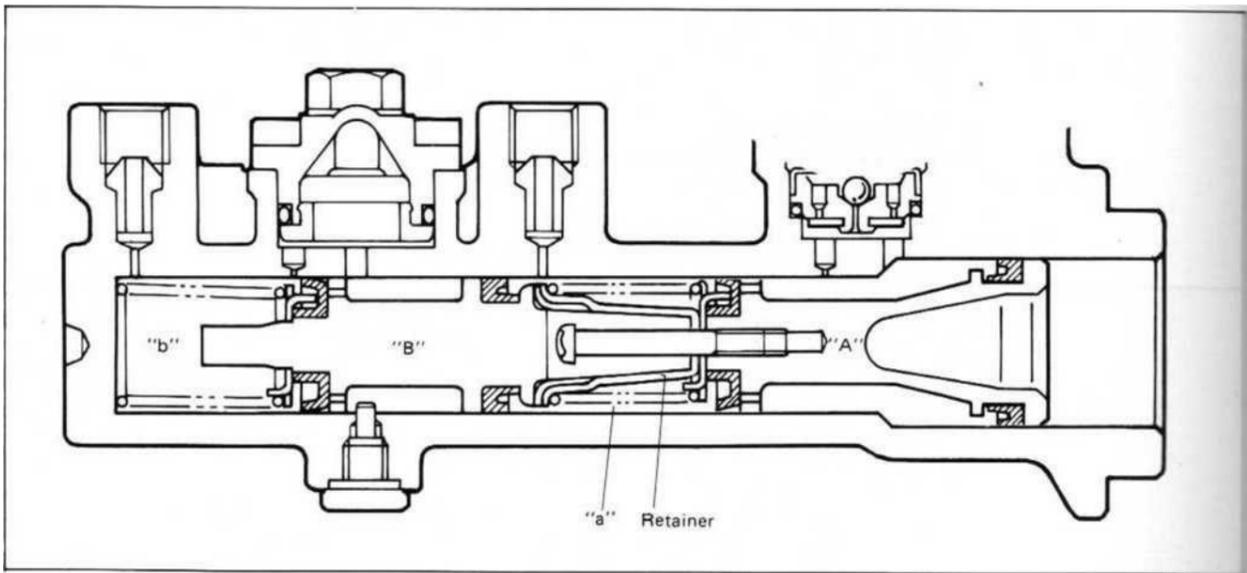
Por medio de esta presión y la fuerza de resorte de retorno, el secondarypiston "B" también se pushedtotheleft

y por lo tanto la presión hidráulica se produce en la cámara "b".



Operación de un circuito (cámara principal "una" falla en el circuito)

Al oprimir el pedal de freno fuerza el pistón primario "A" para moverse como se describió anteriormente, pero ya que el circuito de freno conectada a la cámara "a" no puede mantener la presión, sin presión se produce en la grieta: C inmediatamente por delante del pistón "A". El pistón "A" mantiene en movimiento, mientras que la compresión de la ANR del resorte cuando alcanza el retén, el pistón "B" se empuja y se comienza a moverse. Esto hace que la presión de RSC en la cámara "b" y la presión actúa sobre los frenos de las ruedas traseras (derecha e izquierda).

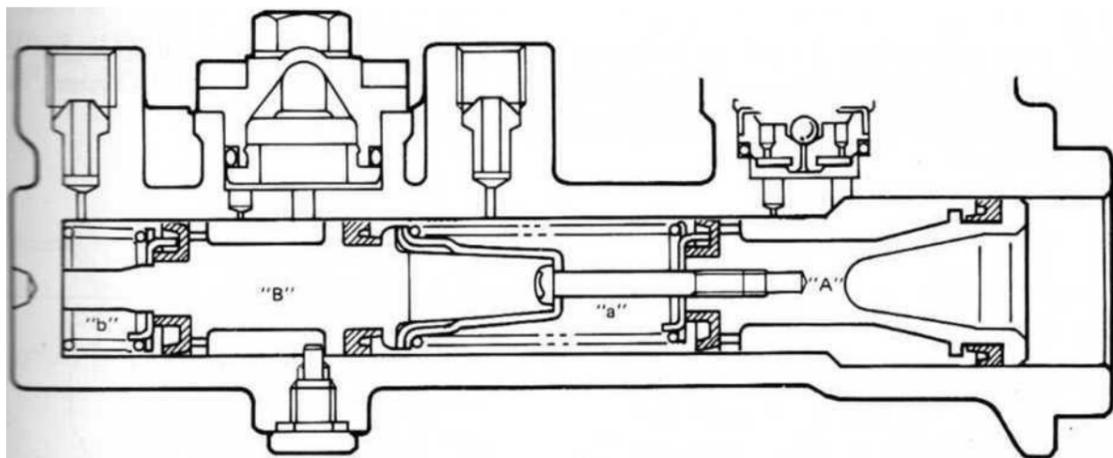


operación -rurt (cámara secundaria "b" falla en el circuito)

t -, El movimiento hacia la izquierda del pistón "A" tiene poco efecto en la causa de la presión del fluido a ■ Si - cámara e "a" en el principio, porque el aumento inicial de la presión del fluido hace que el pistón "B" ppor-otiy ceder y moverse hacia la izquierda. Sin embargo, cuando el extremo delantero del pistón "B" llega a la :: ~ e cilindro y se detiene allí, el movimiento hacia la izquierda del pistón "A" se haga efectiva. Así

l - R oressure se produce en la cámara de "A" y actúa sobre los frenos de las ruedas delanteras (derecha e izquierda). El Stows el pistón secundario "B" en alto.

18-4



18-5

DISCO DE FRENO CALIBRE MONTAJE

[DESCRIPCIÓN GENERAL]

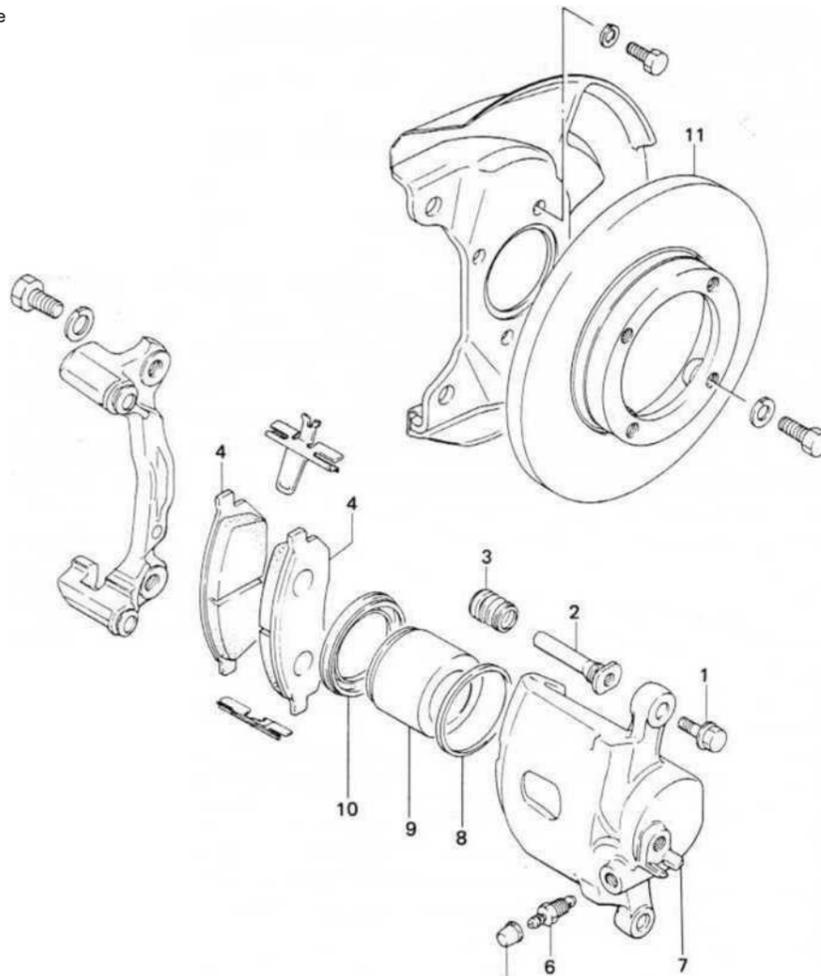
Esta pinza tiene un solo 51,1 mm (2,012 in.) De diámetro y está montado en el soporte de la pinza de freno con dos pernos de montaje. Fuerza hidráulica, creada mediante la aplicación de fuerza al pedal de freno, se convierte por la pinza a la fricción. Los fuerza actúa hidráulicos igualmente contra el pistón y la parte inferior del orificio de la pinza para mover el pistón hacia fuera y para mover (deslizar) la pinza hacia el interior, lo que resulta en una acción de sujeción en el disco. Esta acción de sujeción obliga a los pads (revestimientos) contra el disco, creando fricción para detener el coche.

Para más detalles, consulte OPERACIÓN en la página siguiente.

AVISO:

Lubrique las partes como se especifica. No utilizar aire lubricado tienda en partes de frenos ya que podrían producirse daños en los componentes de goma. Si se elimina cualquier componente o línea desconectada, purgar el sistema de frenos. Reemplace las pastillas en el eje establece solamente. Los valores de par especificados son para, sujetadores sin lubricación en seco.

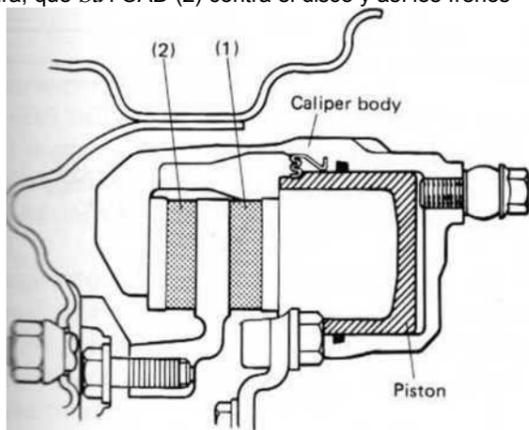
1. Perno pasador calibrador
2. Pin Caliper
3. Bota
4. Pastillas de freno de disco
5. Tapón tapón de purga
6. Tapón de purga
7. Disco pinza de freno (cilindro de freno de disco)
8. Junta de pistón
9. Pistón de freno de disco
10. Arranque Cilindro
11. Disco de freno



OPERACIÓN]

Sngfe pistón tipo pinza flotante

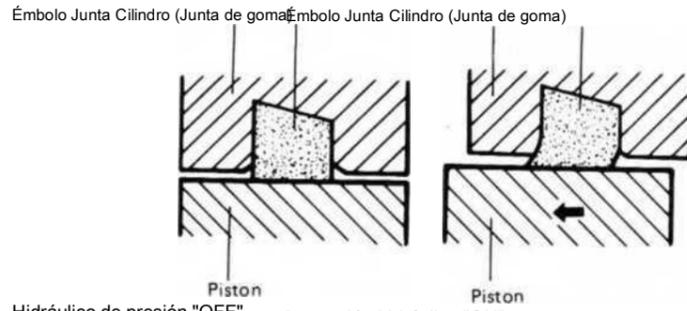
Es pistón ngle freno tipo pinza flotante es * ~ Z *oyed* en este modelo. Un cilindro y uno **psaoo** se utilizan para este tipo. (El cilindro se ■ restructured como un monobloque con la pinza.) - _ R presión generada en las causas de los cilindros *oad* (1) en el lado del pistón para presionar contra ® »e uso. Al mismo tiempo, el tipo 3 flotante *z~r* cuerpo se mueve a la derecha por la os- cilindro *: * Essure, como se muestra en la siguiente figura, que *Su* i OAD (2) contra el disco y así los frenos



r sc freno tiene ninguna asistencia servo como en ng tambor, y es necesario aumentar el trabajo r ^ Essure del pistón y la almohadilla. Con este fin: él cilindro de rueda tiene una gran calibre. Incluso un cambio ttle en juego entre el disco *zad* por lo tanto, tiene una gran influencia en el golpe de pedal. Es necesario tener el rt- s'3'ice ajustado al mínimo en todo momento, fen -: 3ns de la junta de pistón (caucho).

Corrección de Liquidación

Cuando se aplica presión de aceite al pistón, el pistón se mueve hacia adelante. La junta de goma, que ejerce una considerable presión contra el pistón, se mueve con el cilindro. Sin embargo, como una parte de la junta de goma se ha fijado en una ranura en el cilindro, la forma de la junta de goma está distorsionada hacia el extremo interno del cilindro, como se muestra en la figura anterior. Cuando se toma la presión del pedal del freno



de pie y la presión del fluido se libera desde el pistón, una fuerza de restauración se genera en el sello y empuja el pistón hacia atrás. Como las almohadillas de desgaste de distancia y la holgura entre el disco y las pastillas se hace más grande, el pistón se mueve una distancia más grande. El sello podría entonces cambiar de forma aún más, pero, desde el final de la junta se fija en la ranura en el cilindro, la distorsión se limita a la misma cantidad como se describió anteriormente. El pistón se mueve más para cubrir la distancia de separación. El pistón regresa por la misma distancia y la junta de goma recupera su forma como se describió anteriormente y por lo tanto la holgura entre el disco y las pastillas se mantiene en ajuste.

FRENO DE TAMBOR ASAMBLEA (trasero de freno de rueda)

[DESCRIPCIÓN GENERAL]

El conjunto de freno de tambor tiene una distancia al auto zapato sistema de ajuste de modo que limpia-tambor-de zapato-3 mantenido apropiada en todo momento. Para más detalles, consulte OPERACIÓN en la página siguiente.

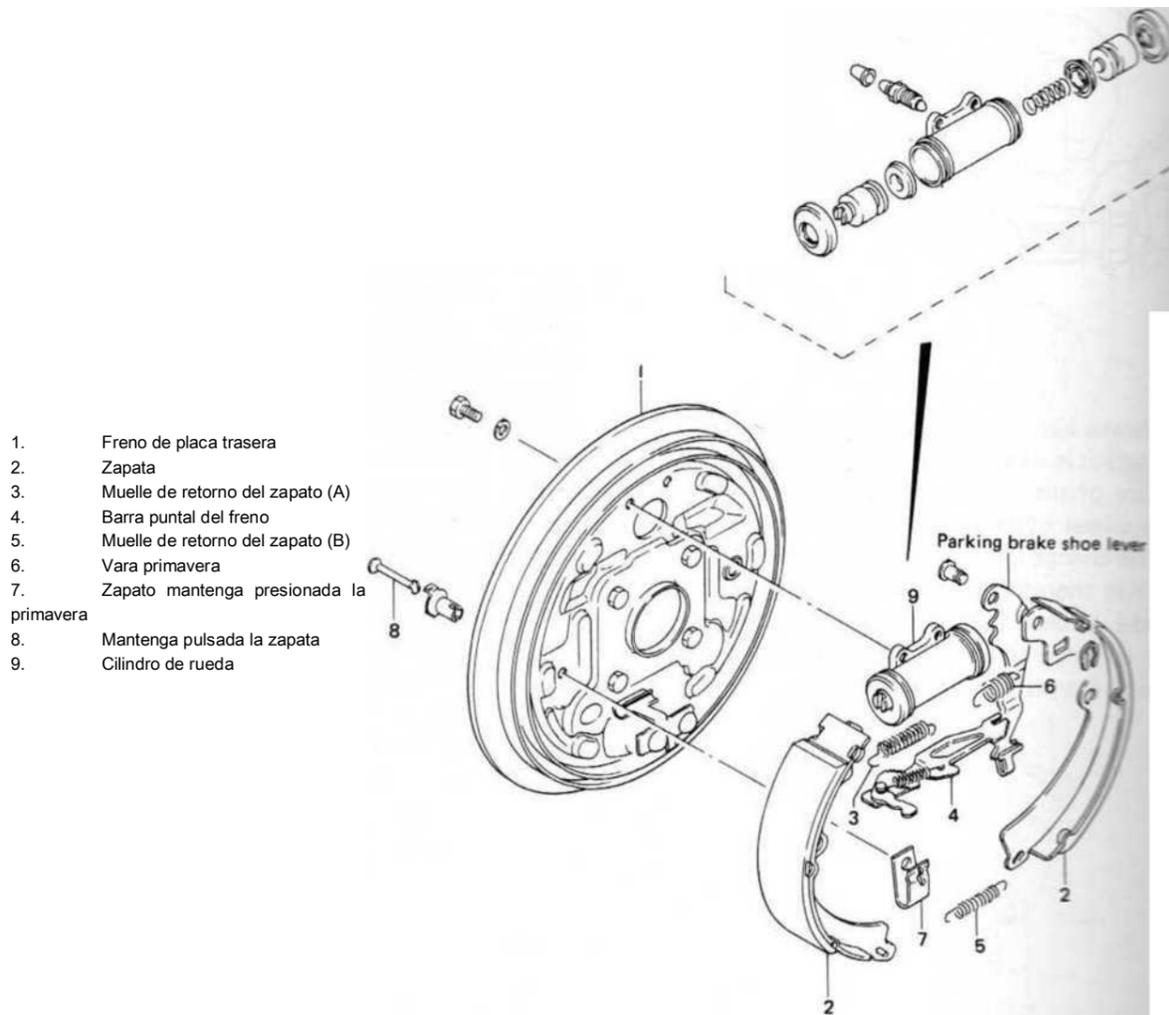
AVISO:

Vuelva a colocar todos los componentes incluidos en los kits de reparación que se utilizan para reparar este freno de tambor. Lubrique las partes como de especificaciones

ADVERTENCIA:

Al dar servicio a las piezas del freno de la rueda, no cree polvo moliendo o lijando los forros de freno o por atreverse freno de la rueda parts.with un cepillo seco o con aire comprimido. (Un agua humedecido shoulc paño.xutilizan.)

Muchas piezas de freno de rueda contienen fibras de amianto que puede pasar al aire si el polvo es *eres ~ .sc* durante el servicio. Respirar polvo que contiene fibras de amianto puede causar lesiones corporales graves. Si se elimina el componente hidráulico o línea de freno desconectado, purgar el sistema de frenos. Los valores toro_* especificados son para, sujetadores sin lubricación en seco.



[Operación del freno trasero]

Con el tipo de freno de tambor general, cuando se pisa el pedal de freno, dos pistones en el cilindro de la rueda fuerza de las zapatas de freno hacia el exterior, limitando el giro del tambor.

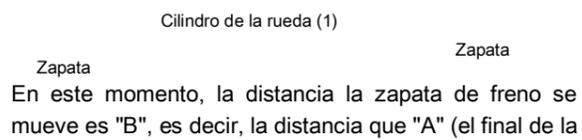
Cuanto más las zapatas de freno se desgastan, la distancia ya los pistones deben moverse. Como resultado, el freno aumenta el recorrido del pedal. Entonces la separación de las zapatas debe ajustar los tornillos de ajuste del calzado. Por lo tanto se requiere un ajuste periódico para el tipo de freno de tambor en general.

Este freno trasero está provisto de un sistema de auto-ajuste que ajusta automáticamente la holgura de tambor zapato a- (aclaramiento-pedal a pared) causada por tales desgaste de la zapata de freno.

Corrección de Liquidación

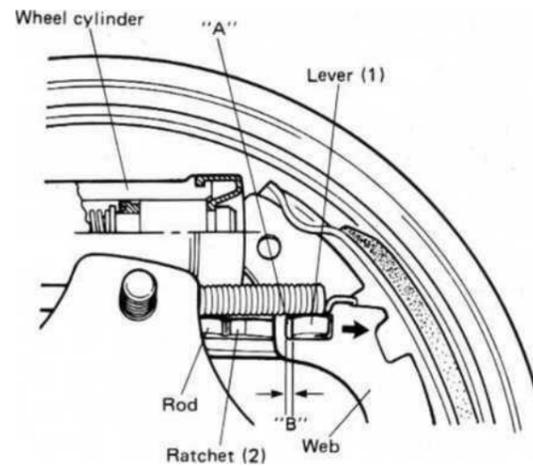
En cada cilindro de rueda trasera, pistones, tazas de pistón, y un muelle de pistón (1) están instalados. Cuando el pedal del freno está presionado, se aplica presión de fluido al interior de la cámara en el pistón (2), (3).

Siendo accionado por esta presión, el pistón (2) se mueve hacia la izquierda (pistón (3) se mueve a la derecha) en la siguiente figura y presiona la zapata de freno contra el tambor de freno, produciendo de este modo la fuerza de frenado.



(2) (31

larga agujero hecho en las zapatas de freno web) se mueve hasta que haga contacto con la palanca (1) que está equipado en el agujero largo.



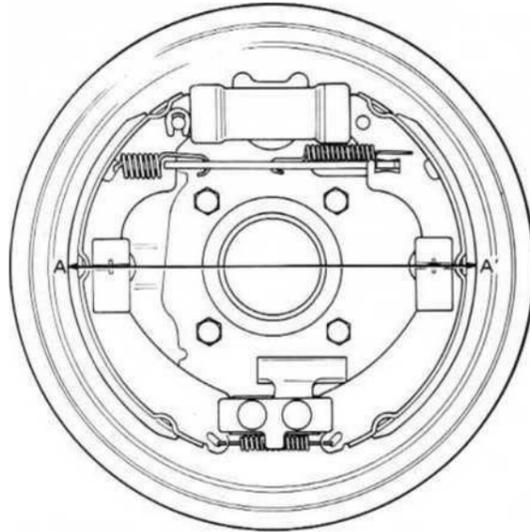
Cuando el pedal del freno es presionado, el pistón y el freno de zapata de movimiento hacia el lado del tambor de freno por la distancia mencionada "B" y "A" de los contactos web de zapata de freno de la palanca (1). Como la zapata de freno se desgasta y la separación de las zapatas de freno se hace más grande, la fuerza aplicada a la palanca (1) en el momento de tal contacto se hace más grande. Cuando excede de 7 - 9 kg (15 - 20 libras), la "A" de la banda de zapata de freno se mueve la palanca (1) tanto como la cantidad del desgaste de los forros de zapata de freno hacia la dirección que se muestra con una flecha en el figura. Así, el zapato es forzado contra el tambor y se produce la fuerza de frenado.

La distancia de la palanca (1) se mueve corresponde a la cantidad de desgaste. De acuerdo con el movimiento de la palanca (1), el trinquete en forma de abanico (2) también se mueve, para que se ensamblan como una unidad. La palanca (1) y el trinquete (2) permanecen en las posiciones a medida que avanzaban hasta que el espacio de la zapata y el tambor se hace aún más grande.

Cuando se suelta el pedal de freno, se permite que la zapata de freno a moverse hacia atrás por la cantidad de espacio libre "B" por medio del muelle de retorno. De esta manera, el freno de espacio de la zapata y el tambor se ajusta automáticamente constante cada vez que el pedal de freno está pisado.

El freno de zapata y el tambor de autorización "B" corresponde a 0,6 a 0,8 mm (0,0236 - 0,0315 in) en términos del diámetro del tambor del freno A « * A '. Y la cantidad ajustada por una muesca de la rueda de trinquete corresponde a 0,18 mm (0,007 in.) En términos del diámetro de un tambor de freno < - * A '.

El muelle previsto en el cilindro de la rueda evita que el pistón se mueva hacia atrás más que el freno especificada espacio de la zapata y el tambor.



18-10

BOOSTER ASAMBLEA

[Esta sección (18-11 ~ 18-13) es para el vehículo equipado con servofreno.]

[DESCRIPCIÓN GENERAL]

El refuerzo se encuentra entre el cilindro maestro y el pedal de freno. Está diseñado de manera que la fuerza creada cuando se pisa el pedal del freno se aumenta mecánicamente combinado con el vacío del motor. Por lo tanto, ofrece hiqher fuerza de frenado de pedal de freno más pequeña fuerza de depresión.

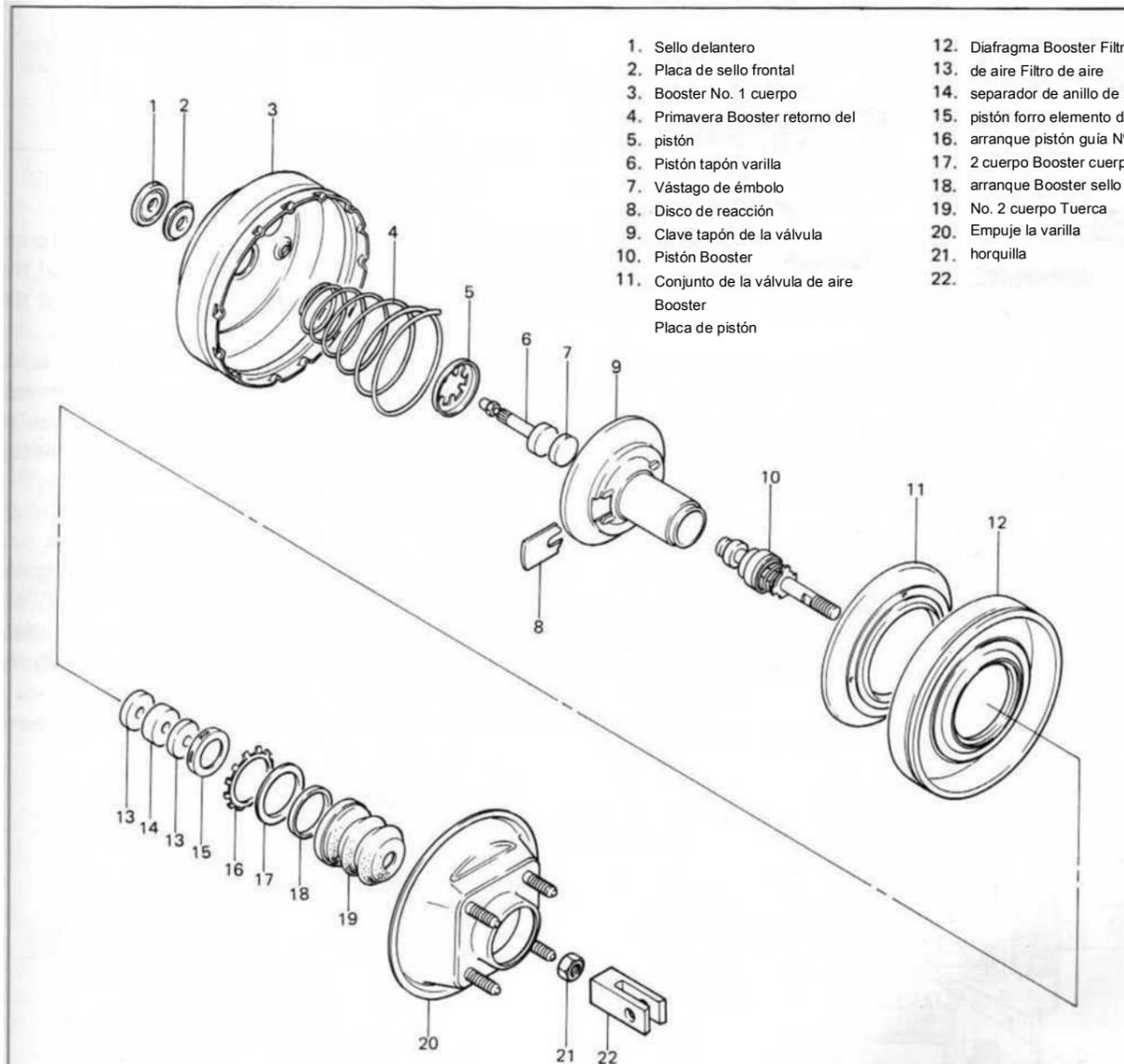
El refuerzo tiene un diafragma de <P>6,0 in. Diámetro efectivo. Su funcionamiento se describe en las páginas siguientes.

AVISO:

- Utilice todos los componentes incluidos en los kits de reparación para reparar este refuerzo. Lubrique las piezas de goma, cuando se indique, con grasa de silicona proporcionado en kits. Los valores de par especificados son para, sujetadores sin lubricación en seco. Si se elimina cualquier componente hidráulico o línea de freno desconectado, purgar el sistema de frenos.

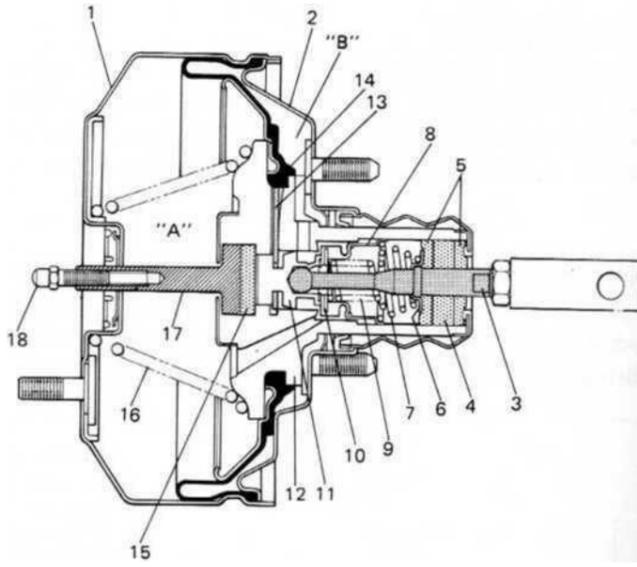
18-11

- No lubrique ningún componente hidráulico con grasa de silicona.



[OPERACIÓN Booster]

1. Booster No. 1 cuerpo
2. Booster No. 2 cuerpo
3. Barra de accionamiento de
4. Aire elemento limpiador
5. Separador de filtro de aire
6. La válvula de aire de retención
7. Resorte de retorno de la
8. Control de retén del resorte de
9. Resorte de la válvula de control
10. Válvula de control Booster
11. Válvula de aire Booster
12. Pistón Booster
13. Clave tapón de la válvula
14. Diafragma Booster
15. Disco de reacción
16. Primavera Booster retorno del
17. Vástago de pistón Booster
18. Varilla Booster tornillo de ajuste



Vacío Asamblea Booster

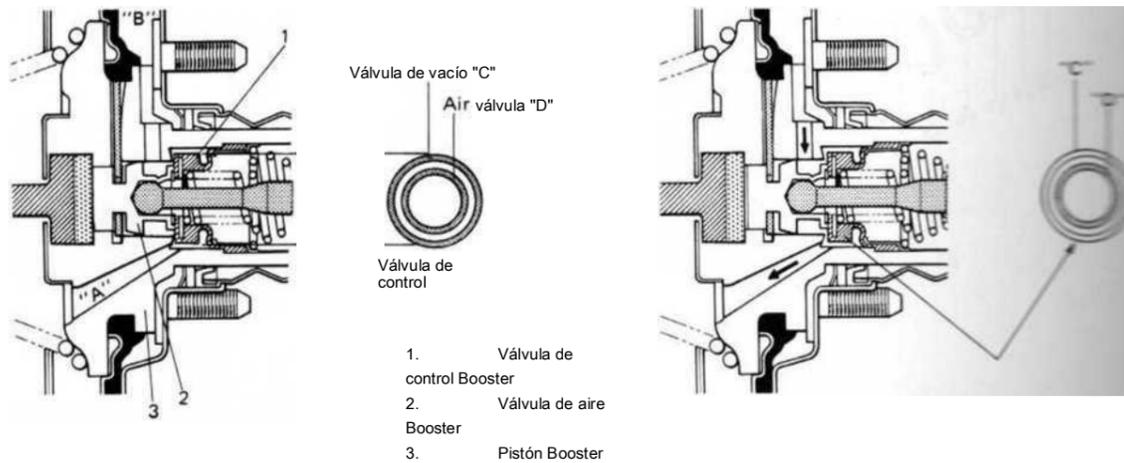
Cuando se pisa el pedal de freno, la fuerza se transmite al pistón de la Cilindro maestro 'de la varilla de accionamiento de válvula, la válvula de aire de refuerzo, disco de reacción y la varilla de pistón. Al mismo tiempo, la fuerza: * refuerzo de pistón desarrollado debido a la diferencia de presión entre las dos cámaras "A" y 5 por encima de la figura se añade a la misma.

El final de la válvula de control de refuerzo tiene una doble función de una válvula de vacío y la válvula de aire. ~ I ~ s. se muestra en la figura, la válvula de control de refuerzo se cierra entre las cámaras "B" como sus "C" contacto con el asiento de pistón elevador "A" y ya se abre como "C" sale del asiento del pistón de refuerzo (vacu_ - función) también se cierra. entre la cámara "B" y el aire exterior como su extremo interior "D" me contacto con asiento de válvula y se abre como "D" sale del asiento de la válvula de aire (función de la válvula de aire).

Cuando pedal del freno no está deprimido

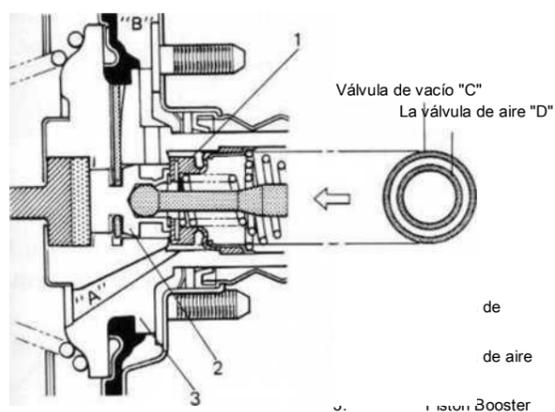
La varilla de accionamiento de la válvula es empujado hacia la derecha por la fuerza del resorte como se muestra. La válvula de aire también se eraup el derecho a ponerse en contacto con la llave de tapón de la válvula como se muestra. En este estado, la válvula de vacío (VA de control "abierta y la válvula de aire (válvula de control de " D "). De este modo se cierra las cámaras de "A" y "cond_" B i *: la misma presión negativa (porque no hay presión de diferencia) que permite el retorno spr tc ng _s r ~ refuerzo pistón a la derecha.

18-13



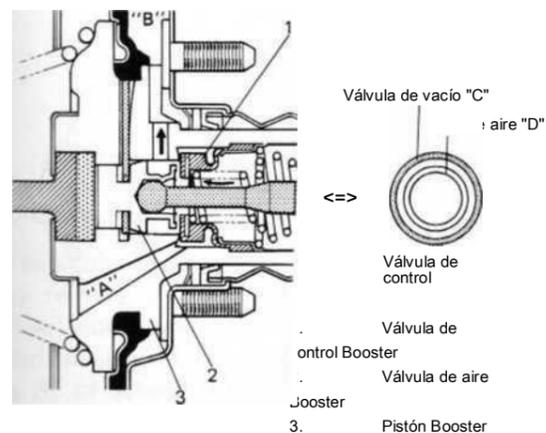
18-14

Cuando pedal del freno está deprimido
 Ser empujada por la barra de accionamiento, los elevadores de válvulas de aire se mueve a la izquierda, como se muestra. A continuación, la válvula de control es empujado contra el asiento de pistón de multiplicador de cerca por la fuerza del resorte de la válvula. De este modo la válvula de vacío (control de la válvula "C") se cierra para cortar entre las cámaras "A" y "B". En este momento la válvula de aire (válvula de control de "D")

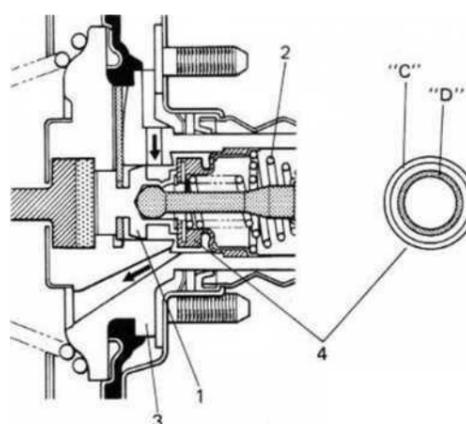


todavía está cerrado.

Como los movimientos de la válvula de aire de refuerzo más a la izquierda, que sale de la válvula de control y la válvula de control de la válvula de aire "D") se abre para permitir que el aire fluya dentro de la cámara "B". La entrada de aire provoca una diferencia de presiones entre las cámaras de "A" y "B". Cuando esta diferencia de presión crece mayor que la fuerza del resorte de retorno del pistón, el pistón de refuerzo se mueve a la izquierda y la válvula de control de refuerzo también se mueve a la izquierda. La válvula de aire (válvula de control de "D") resultante de cierre detiene el flujo de aire en la cámara "B" y su presión permanece como es. De esta manera, un pequeño pedal de freno presionando la fuerza se convierte en un fuerte impulso para el maestro pistón del cilindro a produce alta presión hidráulica.



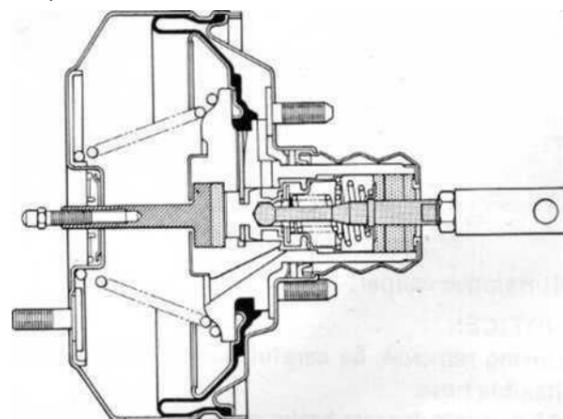
Cuando se suelta el pedal del freno de pie
 Cuando se suelta el pedal de freno, la válvula de aire de refuerzo vuelve a la derecha por el pistón principal de cilindro de fuerza de retorno y la fuerza de resorte de retorno de la válvula de aire como se muestra. A continuación, la válvula de vacío (válvula de control de "C") se abre y se hace que la presión negativa en la cámara "B". El resultado es que el pistón del cilindro maestro y de retorno del pistón de refuerzo a sus posiciones originales. Este es el mismo estado que se describe en "Cuando pedal del freno no está deprimida".



1. Válvula de aire Booster
2. Resorte de retorno de la válvula de aire
3. Pistón Booster
4. Válvula de control Booster

Referencia

Si alguna de las partes relacionadas con el vacío en el refuerzo sea defectuosa, la fuerza de frenado no se incrementa. Incluso entonces, sin embargo, la fuerza de depresión de freno se transmite al vástago de la válvula de funcionamiento, la válvula de aire de refuerzo, clave tapón de válvula y el pistón de refuerzo en ese orden, para empujar el pistón del cilindro maestro. Por lo tanto, la operación de frenado en sí no fallará.

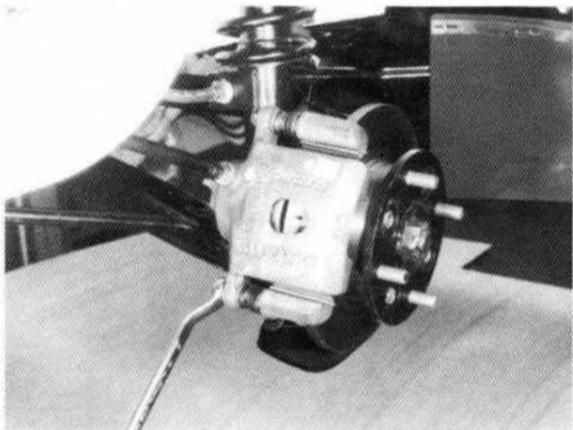


18-2. FRENO DE DISCO DE FRENTO

Pastillas de
freno

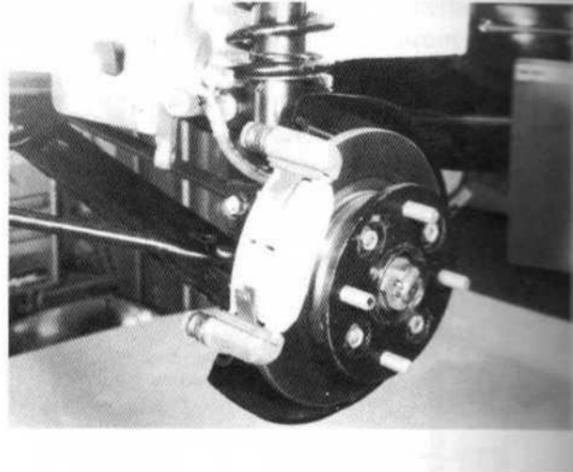
EXTRACCIÓN

- 1) Afloje, pero no quite, tuercas del cubo de la rueda delantera y elevar coche del suelo por jacking.
- 2) Coloque el coche sobre soportes de seguridad. Retire las tuercas de cubo y quite las ruedas delanteras.



AVISO:
Durante la eliminación, tenga cuidado de no dañar el freno manguera flexible.
Además, no pise el pedal del freno.

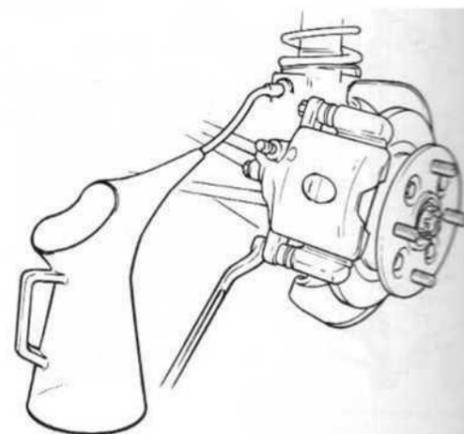
- 5) Retire las almohadillas.



Calibre, Piston & Piston Seal

Después de tomar abajo de la rueda, quite pista * = rc junta del pistón de acuerdo al siguiente proceso:

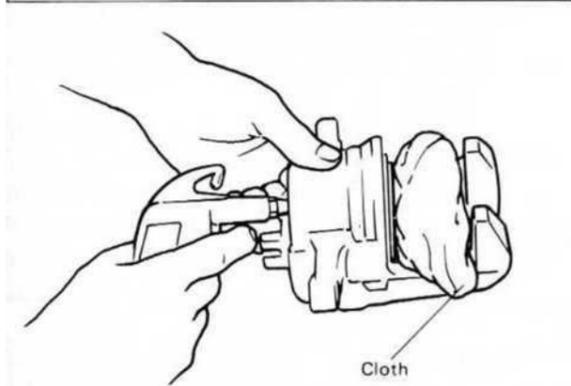
- 1) Limpie la pinza limpia.
- 2) Separe freno manguera flexible de; 3 ZXR cuerpo (cilindro).



- 4) Golpe de aire comprimido en el cilindro a través del orificio del perno donde fue equipado manguera flexible. Con esta presión de aire, el pistón puede ser empujado fuera del cilindro.

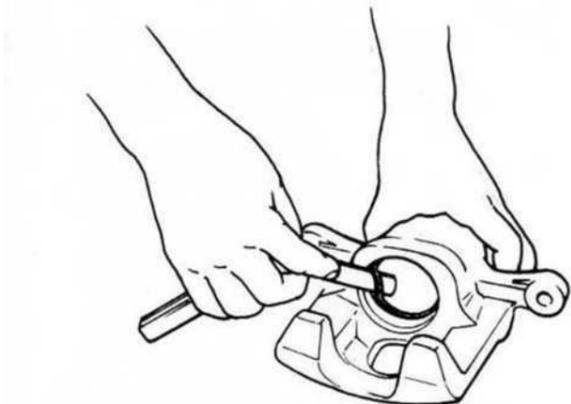
ADVERTENCIA:

No aplique aire demasiado alta compresión que hará que el pistón para saltar fuera del cilindro. Debe tomarse en forma gradual con aire moderadamente comprimido. No coloque sus dedos delante del pistón cuando se utiliza aire comprimido para empujar hacia fuera.



- 5) Retire la junta del pistón utilizando una hoja delgada como un medidor de espesores, etc.

CAUTION:
Be careful not to damage inside (bore side) of cylinder.



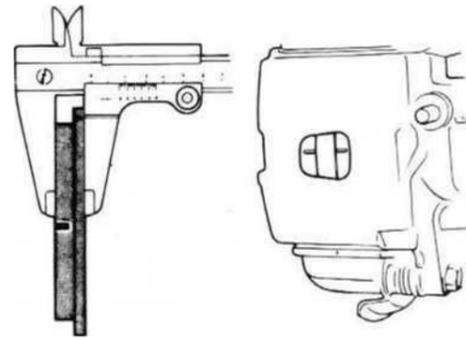
INSPECCIÓN DE COMPONENTES

Extracción del disco de freno

Para el procedimiento de remoción, consulte los pasos 1) a 8) de Extracción de la rueda Hub (p. 16-10) en la SECCIÓN 16. Y para el procedimiento de instalación, consulte los pasos 1) a 8) de Cubo de la rueda de la instalación (p. 16-11) en la casilla 16.

Pastilla

Compruebe la guarnición del cojín para el desgaste. Cuando el desgaste excede su límite, sustituya por uno nuevo. El tiempo para el reemplazo de la almohadilla se puede determinar con la línea de la ranura que se proporciona en cada guarnición del cojín. Cuando ha desaparecido, sustituya por uno nuevo.



CAUTION:
Never polish pad lining with sandpaper. If lining is polished with sandpaper, hard particles of sandpaper will be deposited in lining and may damage disc. When pad lining requires correction, replace it with a new one.

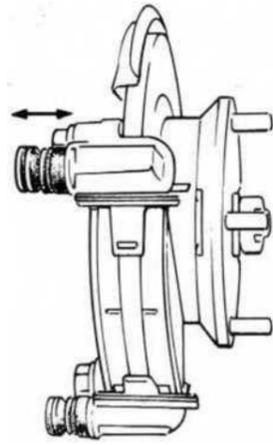
Pad thickness (lining + pad rim)	Standard	Limit
		15.5 mm (0.610 in.)	6.5 mm (0.256 in.)

AVISO:

Cuando se retiran los cojines, inspeccionar visualmente la pinza para fuga de líquido de frenos. Punto fugas correcta, si los hubiere.

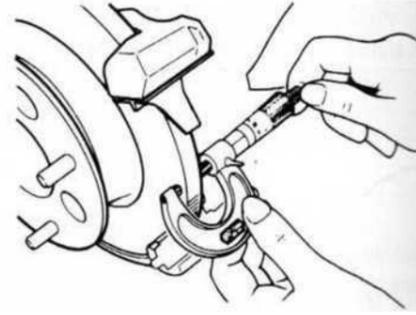
Cilindro Slide Bush

Compruebe movimiento suave como se muestra. Si se encuentra defectuoso, corregir o reemplazar. Aplique grasa de goma a la superficie exterior de Bush. Grasa de goma debe ser el que cuya viscosidad se ve menos afectada por dicha baja temperatura de hasta -40 ° C (-40 ° F).



Freno de disco

Compruebe superficie del disco en busca de arañazos. En el uso de p arañazos en la superficie del disco se dio cuenta en el t ~ r: • inspección o sustitución especificado son ni -a y el disco no es defectuoso si éstos son ■ "serio. Pero cuando hay rasguños profundos ar rasguños por toda la superficie, sustituir a>: Cuando se rascó un solo lado, polis- y corregir ese lado.



Límite de deflexión disco

0.1 de 5 mm (0.0g € * i

Piston Seal

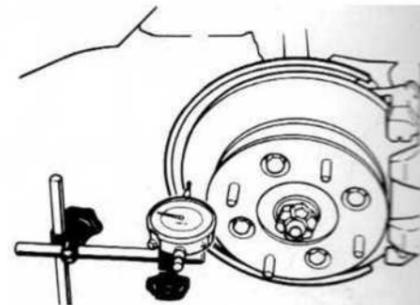
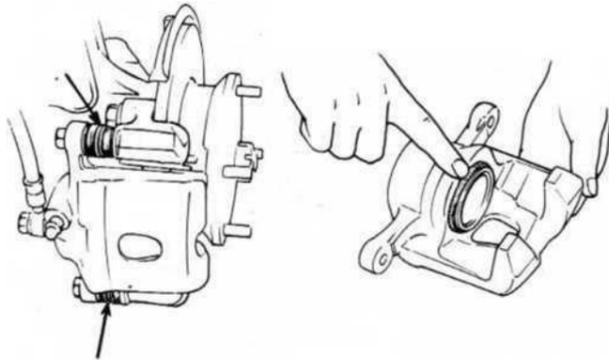
18-18

El desgaste excesivo o desigual de la guarnición del cojín puede indicar retorno unsmooth de pistón. En tal caso, sustituir la junta de goma.

Bush polvo de arranque y el cilindro de arranque

Compruebe botas para roturas, grietas y daños. Si está defectuoso, sustituirlo.

Grosor del disco	Estándar	Límite
	10 mm	8.5 RRV ^
	(0,394 in.)	(0,334 -



Para comprobar la desviación del disco, medir al 2 pc *ms* nr su periferia y el centro con un gauoe de línea -r girar el disco.



AVISO: Comprobar si los cojinetes de la rueda delantera para la medición de la holgura.

PRECAUCIONES SOBRE LA INSTALACIÓN

Volver a montar freno delantero en el orden inverso al desmontaje, teniendo cuidado de los siguientes puntos.

PRECAUCIÓN:

- Lavar cada parte limpiamente antes de la instalación en el mismo fluido que el utilizado en el depósito del cilindro maestro.
- Nunca use otro fluido o disolvente.
- Antes de instalar el pistón y la junta del pistón de cilindro, aplicar fluido a ellos.
- Después de volver a montar la línea de frenos, purgar el aire de las líneas.

Piston Seal

Junta de pistón se utiliza para sellar el pistón y el cilindro y para ajustar el juego entre la almohadilla y el disco. Sustituir por uno nuevo en cada revisión. Sello del pistón Fit en la ranura del cilindro con cuidado de no torcerlo.

Pistón y arranque

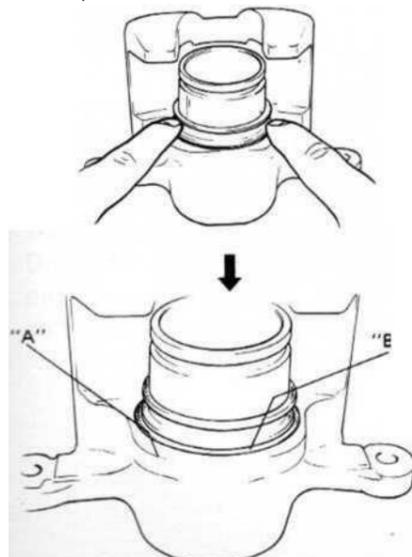
- 1) Antes de insertar el pistón en el cilindro, instale arranque en el pistón como se muestra a continuación.



1. Bota
2. Pistón

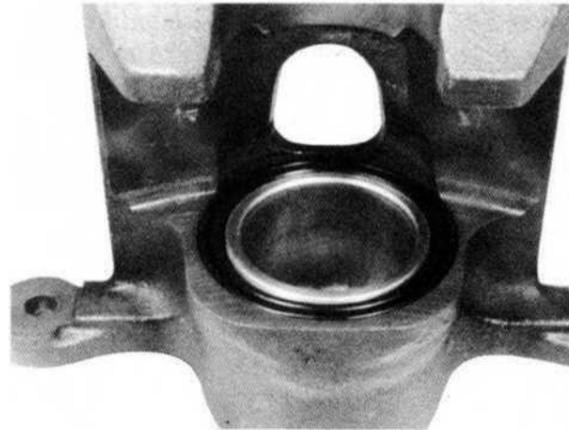
- 3) Inserte el pistón en el cilindro con la mano y arrancar ajuste en la

- 2) arranque Fit como lo es en la figura de arriba en la ranura de arranque en el cilindro con los dedos.



¡ "B" de arranque debe ser en el mismo nivel de altura del cilindro "A" en

ranura de arranque en pistón.



- 4) Para confirmar que el arranque se monta en su ranura en el cilindro correctamente, tire del pistón de cilindro un poco, pero no lo tome todo.



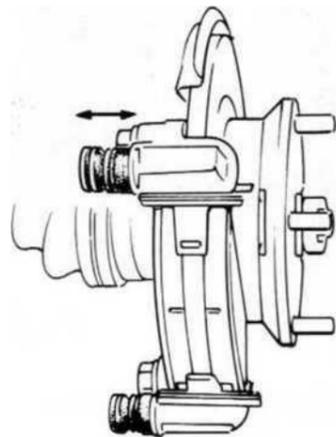
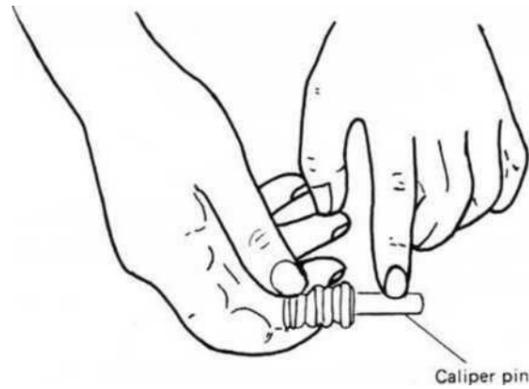
- 5) Inserte el pistón en el cilindro con la mano.

Calibre

Antes de instalar la pinza (cuerpo del cilindro) al portador, cerciorarse de que los pasadores de la pinza (2 piezas) están engrasados y que el pin de la pinza se inserta en cada orificio portador puede moverse sin problemas en la dirección de empuje.

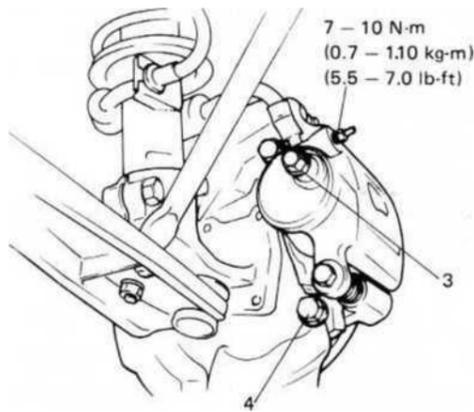
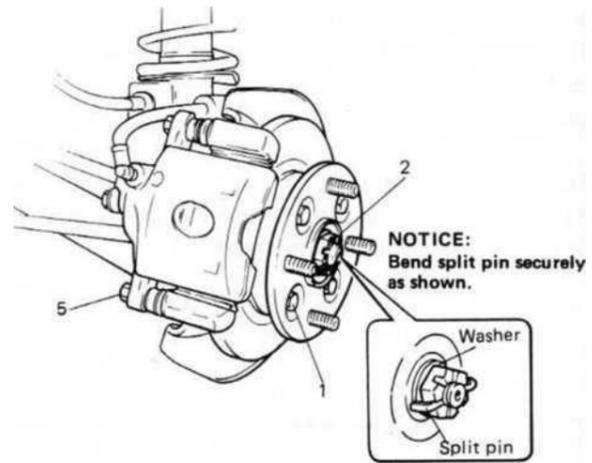
AVISO:

Cuando la temperatura se pone un precio tan bajo como -30°C en un clima frío, grase utilización de goma cuya viscosidad varía muy poco, incluso a -40 ° C (-40 ° F).



Par de apriete

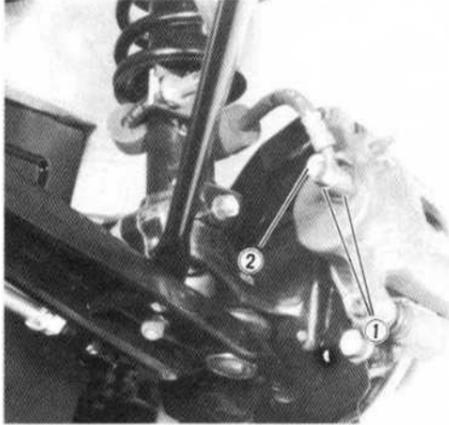
Piezas de fijación	Nm	kg-m (lb-ft)
Perno 1. Disco	40 - 60	4,0-6,0 (29,0-43,0)
^ Directivo tuerca castillo nudillo	150-270	15,0 a 27,0 (108,5 a 195,0)
3. perno manguera flexible	20-25	2,0 - 2,5 (14,5-18,0)
4. perno calibrador	70-100	7.0- 10,0 (51,0-72,0)
5. perno pasador calibrador	22-32	2.2-3.2 (16.0- 23,0)
Tuercas de rueda (12 pulgadas ruedas)	50-80	5,0-8,0 (36,5-57,5)



YO

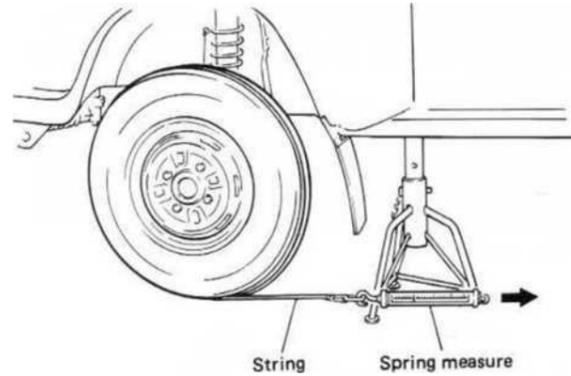
YO

Manguera flexible de freno delantero • Conecte la manguera flexible para las zapatas, se muestra a continuación y apriete el perno de la manguera al par especificado.



1. Lavadora
2. Perno manguera flexible

Para comprobar esto, medir la desviación del disco.



AVISO:

Después de completar la instalación, llene el depósito con líquido de frenos y purgar el sistema de frenos. Realizar prueba de freno y comprobar cada pieza instalada fuga de aceite.

Inspección de freno delantero después de instalar Neumáticos de montaje y asegurarse de que giren sin problemas, con una fuerza de menos de 3,3 kg (7,3 libras).

AVISO:

Para la comprobación anterior, hay que señalar lo siguiente.

- 1) Levantar ruedas delanteras, derecha e izquierda, fuera de la tierra.
- 2) La siguiente figura muestra periferia exterior del neumático.
- 3) Tenga cuidado de no pisar el pedal del freno en la comprobación de los neumáticos para la rotación.

Si la rotación de los neumáticos es pesada, compruebe lo siguiente:

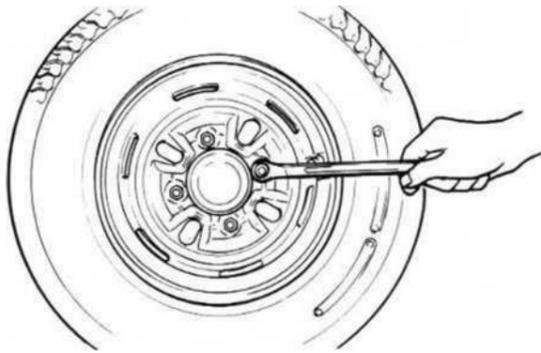
- Rodamientos de rueda para la rotura.
- Disco de planitud (planitud inadecuada trae disco en contacto con la guarnición durante la rotación y hace que la rotación pesada).

18-3. FRENO DE TAMBOR TRASERO

REMOCIÓN

Los tambores de freno y Zapatas

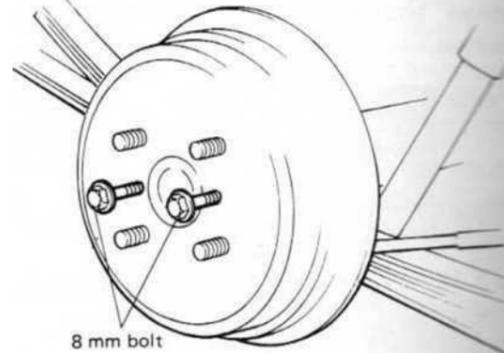
- 1) Compruebe que la palanca del freno de estacionamiento no se detuvo.
- 2) Afloje, pero no quite, tuercas de las ruedas traseras.
- 3) Luego levante coche del suelo por jacking y el resto constante sobre soportes de seguridad. Retire las tuercas de rueda y quitar las ruedas traseras. Cada rueda tiene cuatro tuercas.



- 4) Para aumentar el juego entre la zapata de freno y tambor de freno, tire zapato mantenga pulsada pin

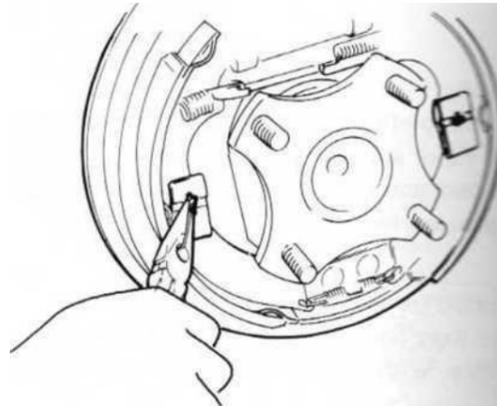


- 5) Tire del freno de tambor fuera mediante el uso de 8 mm bolts



placa de tope 0 que se instala al lado trasero de freno de la placa posterior hacia el centro del coche por unos 5 mm (0,2 pulg.) Como se muestra a continuación.

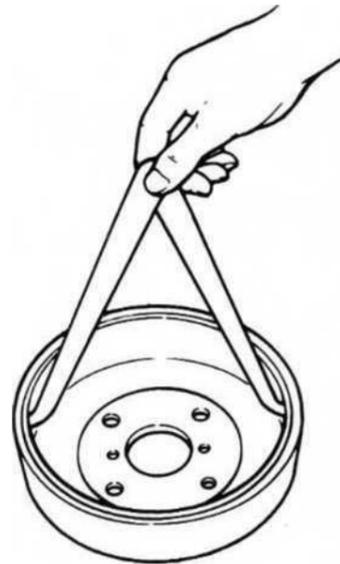
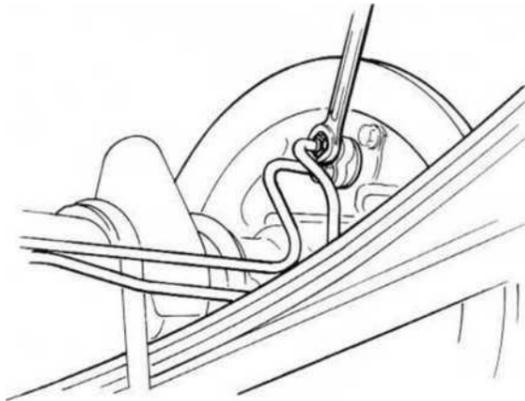
- 6) Retire zapato mantenga pulsada la primavera por el zapato mantenga pulsada patillas como se muestra.



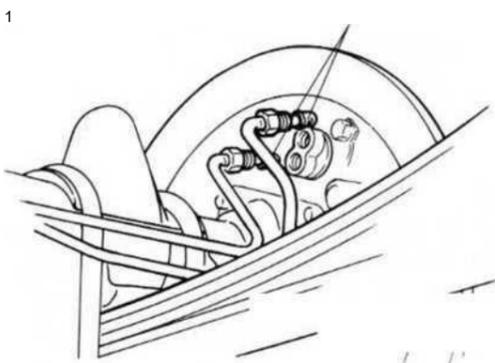
- 7) Cable del freno de estacionamiento Desconectar de - .it- palanca * zapata de freno y quitar el freno sh oe;

Cilindro de rueda

- 1) Llevar a cabo los pasos 1) a 7) de los tambores de freno y Zapatas eliminación (Pág. 18-20).
- 2) Saque de líquido con una jeringa o tuerca cónica tal y desconectar la tubería de freno (s) de cilindro de rueda.



- 3) Retire los pernos de montaje de cilindro de rueda. Y poner tapón tapón del respiradero cilindro de rueda (s) en el tubo (s) para evitar que el líquido se derrame.



1. Tapón del enchufe del respiradero

INSPECCIÓN DE COMPONENTES

Tambor de freno

Inspeccione tambor para la limpieza. Compruebe su superficie de frenado para el desgaste midiendo su diámetro interior.

Artículo	Estándar	Servicio límite
Freno ID tambor	220 mm (8,66 in.)	222 mm (8,74 pulg.)

Al quitar los tambores de freno, deben ser limpiados e inspeccionados en busca de grietas, partituras, surcos profundos a fondo.

Agrietada, Marcados, o acanalado del tambor

Un tambor agrietada es seguro para su servicio y debe ser reemplazado. No intente soldar un tambor roto. Alise hasta cualquier puntuación leves. Puntuación pesado o extensa causará freno excesivo desgaste de las pastillas y es probable que sea necesario para volver a allanar la superficie de frenado del tambor.

Si los forros de freno se desgastan ligeramente y el tambor es acanalada, tambor debe ser pulida con lija fina, pero no se debe cortar.

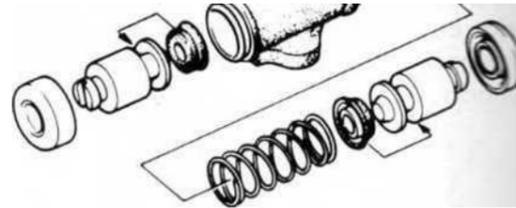
AVISO:

Cuando se retira del tambor, inspeccionar visualmente la rueda cylinderfor fuga brakefluid. Punto fugas correcta, si los hubiere.

Zapata de freno y Borde

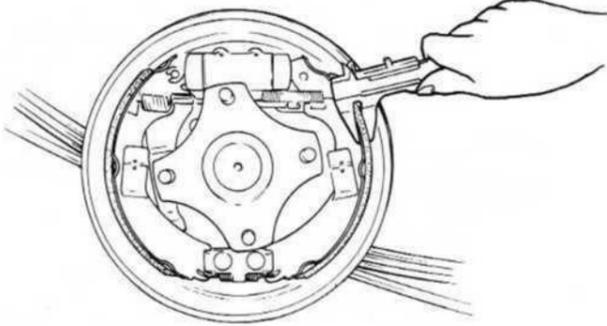
Si el revestimiento se lleva a cabo más allá del límite de servicio, cambie de zapatos.

Freno revestimiento	Estándar	Servicio límite
Espesor (revestimiento + corona de	7,0 mm (0,28 pulg.)	3,0 mm (0,12 pulg.)



Freno Strut

Inspeccione trinquete de puntal para el desgaste o daño.



Si uno de los forros de freno se desgasta o más allá del límite de servicio, todos los forros deben ser reemplazados al mismo tiempo.

AVISO:

Nunca revestimiento pulir con papel de lija. Si el revestimiento se pule con papel de lija, partículas duras de lija se depositarán en el revestimiento y pueden

dañar el tambor. Cuando se requiere para corregir la guarnición, sustituirlo por uno nuevo.

Muelles

Inspeccione por daños o debilitamiento. Si se encuentran defectuosos, reemplace.

Cilindro de rueda

Al retirar el tambor de freno, cilindro de rueda pierde aceite. Si observa alguna fuga, reemplace los cilindros de rueda partes internas.

Inspeccione los cilindros de rueda piezas desmontadas para el desgaste, grietas, corrosión o daños.

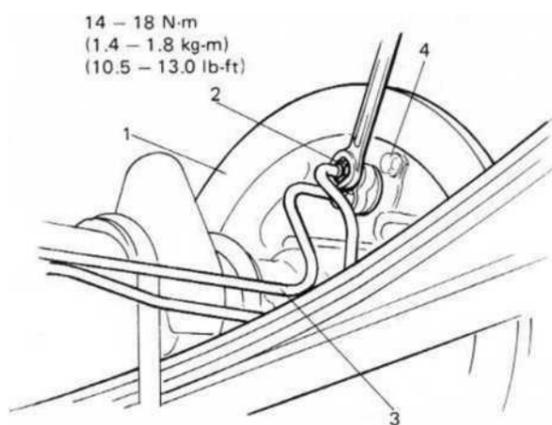
AVISO:

Limpie los componentes del cilindro de rueda con líquido de frenos.

PRECAUCIONES SOBRE LA INSTALACIÓN

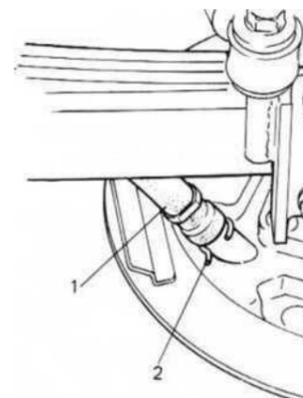
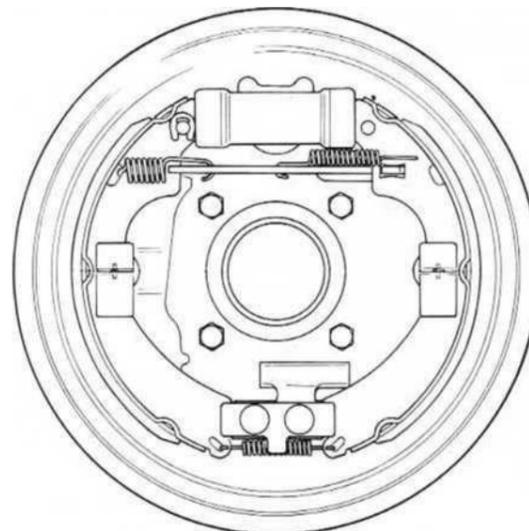
Cilindro de rueda

- 1) Aplique agua 366E sellador apretado (99000- SI 090) para costura de unión de cilindro de rueda y freno de la placa trasera.
- 2) Apriete cilindro de rueda de freno de la placa posterior al par especificado.
- 3) Apriete la tuerca (s) llamarada de la tubería del freno al par especificado.
- 4) Instale la tapa del tapón del respiradero sacado tubo de nuevo a tapón del respiradero.



- 1 Freno de placa trasera
2. Freno tuerca abocinada tubería
3. Tubo de freno
4. Pernos del cilindro de rueda

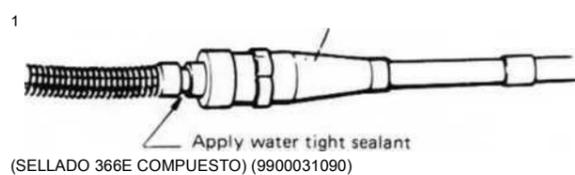
- 2) Ensamble las piezas como se muestra en el orden inverso al desmontaje.



1. Cable del freno de estacionamiento
2. Abrazadera

Zapatas

- 1) Aplique agua sellador apretado donde la placa y el contacto del cable y el cable de estacionamiento ejecutar a través del freno de placa trasera y asegurarla con la abrazadera.

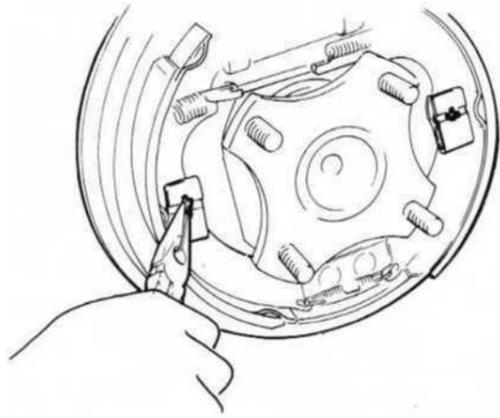


AVISO:

Al instalar los zapatos, no causar daño a las botas de cilindro de rueda.

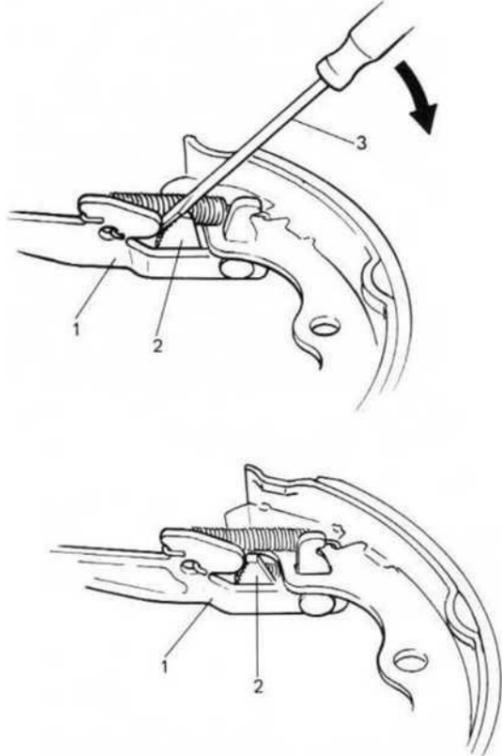
1. Cable del freno de estacionamiento

- 3) Instale zapato mantenga presionada resorte empujándolos hacia abajo en su lugar y girando



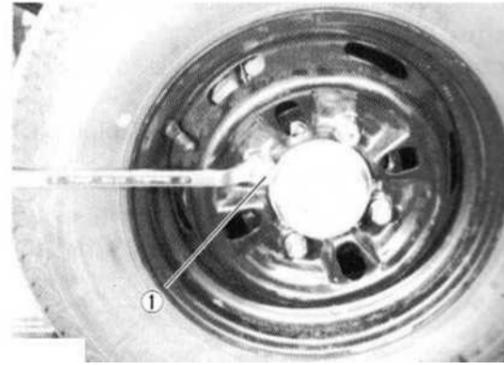
bodega abajo pines.

- 4) Antes de instalar el tambor de freno, para maximizar el espacio de la zapata de freno y el tambor, ponga un



La figura superior muestra la posición de trinquete donde freno espacio de la zapata y el tambor es máxima.

- destornillador entre la barra y el trinquete y empuje hacia abajo de trinquete como se muestra en la figura.
5) Instale el tambor de freno después de asegurarse de



- fi- interior de los zapatos de tambor de freno y de freno son de la suciedad y el aceite.
6) Rueda de par las tuercas según las especificaciones. 1. 50-80 N - (5,0 a 8,0 (36,5 - S 'libras TSJ *

AVISO:

Si la tubería del freno se desconecta de * - 3 "cilindro. Purgar el aire del sistema de frenos F zr sangrado operación, consulte la p. 18-49.)

- 7) Sobre la terminación de todos los trabajos, presione: ? = • ¥ pedal con cerca de 30 kg (66 libras) de carga cinco veces a fin de obtener el espacio libre apropiado del zapato dn_-.
8) Compruebe que el tambor de freno está libre --zr- arrastrando y frenado adecuada es obtainec "OTC quitar coche del elevador y realizar brg.e

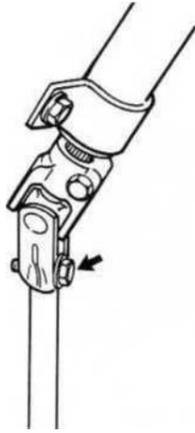
18-4. CILINDRO MAESTRO

REMOCIÓN

- 1) Desconecte negativo (-) cable del terminal de la batería.
- 2) Limpie el exterior del depósito.
- 3) Saque de líquido con una jeringa o tal.

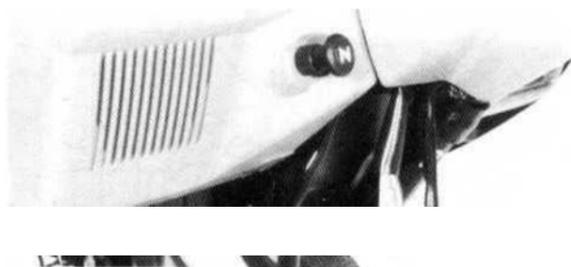
AVISO:

- Con servofreno coche equipado, continúe con los siguientes pasos 4) a 20).
- 4) Retire eje de dirección cubierta de junta.
 - 5) Desconectar los cables procedentes de la combinación del interruptor en cada acoplador.
 - 6) Retire el perno lateral inferior (como se muestra en la figura a continuación) de eje de dirección conjunta superior.

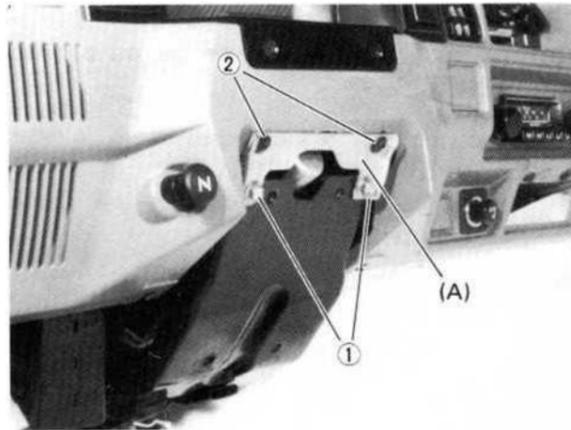


- 7) Afloje los pernos de fijación de la columna de dirección y retire el conjunto de columna de dirección.

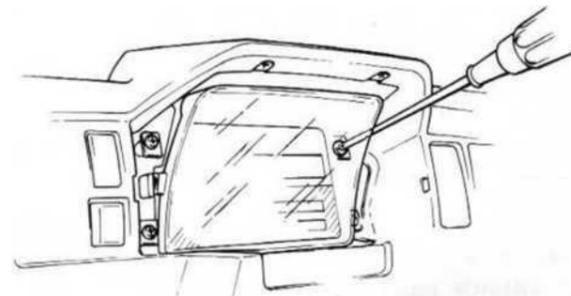
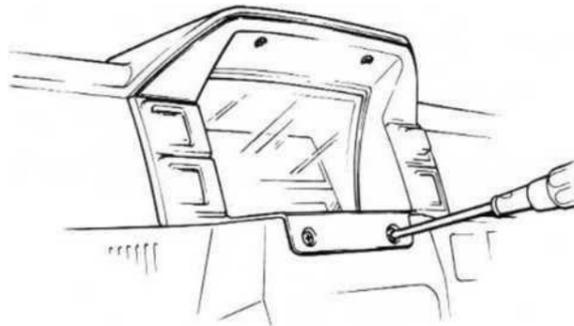
- 10) Retire el conjunto del metro.



- 8) Retire la placa "A" del soporte de pedal y el panel de instrumentos. Por esta eliminación, retirar los tornillos (1) primero y aflojar los tornillos (2) un poco. (No quite los tornillos.)



- 9) Retire el panel metros.

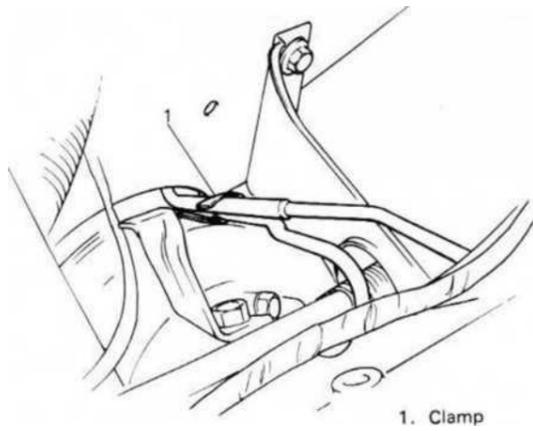


- 11) Manguera de vacío de refuerzo Desconecte la tubería lateral piso.
- 12) Desconecte 2 mangueras de yacimientos de cilindro maestro.

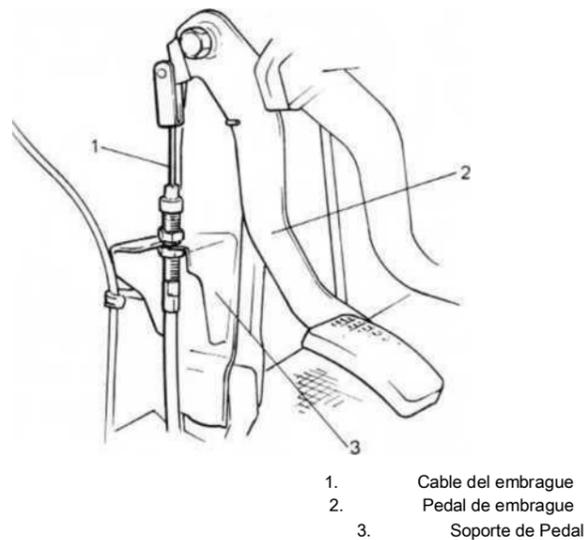
AVISO:

No permita que el líquido de frenos para conseguir en pintado superficies.

- 13) Desconecte 2 tubos de freno de cilindro maestro.
- 14) Desembridar 2 tubos de freno de la pinza por encima del cilindro maestro.

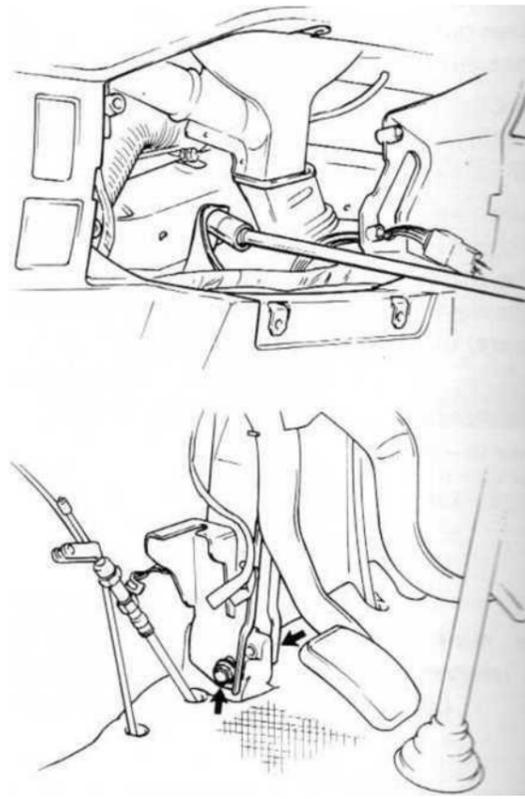


- 15) Desconecte el cable del embrague de pedal de embrague y el soporte del pedal.
- 18) Compruebe el soporte del pedal para cualquier

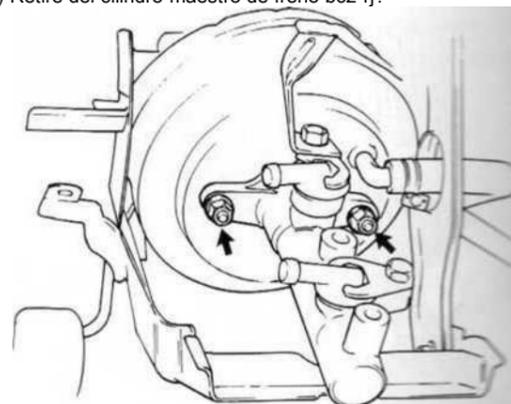


- 16) Luz de freno cable interruptor de desconexión en el interruptor.
- 17) Retire el conjunto de la caja de fusibles del soporte de pedal.

- cosa relacionada eft. Si los hay, desconectar.
- 19) Retire el soporte de pedal con cilindro maestro de refuerzo ac instalado como son.

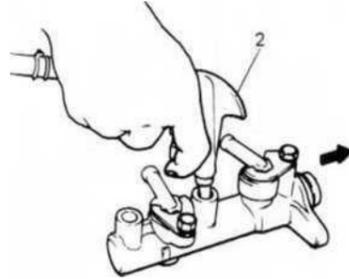


- 20) Retire del cilindro maestro de freno bcz-rj?

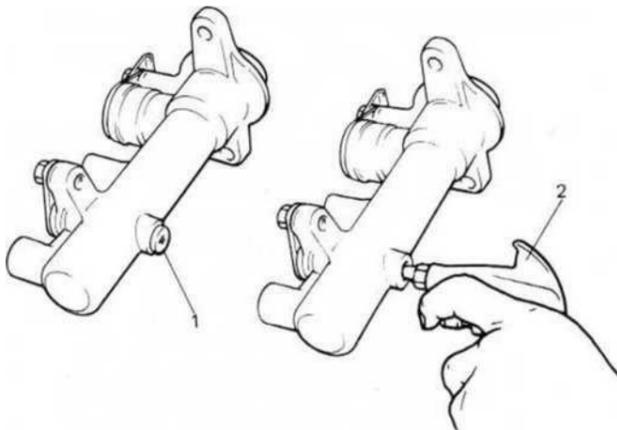


DESMONTAJE

- 1) Retire el pistón primario mediante el uso de aire comprimido como se muestra. Tenga cuidado durante la remoción como pistón principal saltará.



- 2) Retire el tornillo de tope del pistón (o perno). A continuación, retire pistón secundario soplando aire comprimido en el orificio de la que extrajo perno de



tope del pistón.

1. Tornillo de tope (o perno)
2. El aire comprimido

Inspección de piezas COMPONENTES

Maestro cilindro interior

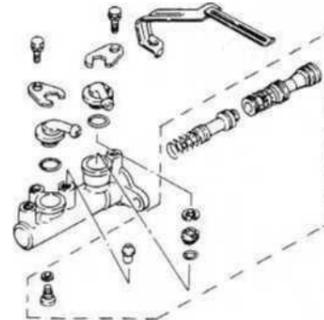
Inspeccione todas las piezas desmontadas por desgaste o daños, y cambie las piezas si es necesario.

AVISO:

- Lávese las piezas desmontadas con líquido de

frenos.

- No vuelva a usar tazas de pistón.



Inspeccione diámetro interior del cilindro maestro para la puntuación o la corrosión. Lo mejor es reemplazar un cilindro corroído. La corrosión puede ser identificado como hoyos o rugosidad excesiva.

AVISO:

Pulido orificio del cilindro maestro con el cuerpo de aluminio fundido utilizando cualquier elemento abrasivo está prohibido, ya que puede provocar daños en diámetro interior del cilindro.

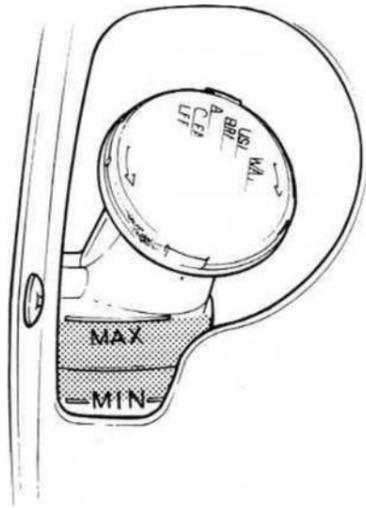
Enjuague cilindro en el líquido de frenos limpio. Agitar el exceso de líquido de lavado del cilindro. No utilice un paño para secar cilindro, como la pelusa del paño permanecerá en las superficies internas del cilindro.

Depósito

AVISO:

No utilice una descarga de fluido absorbente o cualquier otro fluido que contiene aceite mineral. No utilice un recipiente que se ha utilizado para el aceite mineral o un contenedor que está mojado por el agua. El aceite mineral puede provocar inflamación y la distorsión de las piezas de goma en el sistema de freno hidráulico y el agua se mezcla con el líquido de frenos, bajando el punto de ebullición del fluido. Mantenga todos los recipientes de fluido tapados para evitar la contaminación.

El fluido para llenar el depósito que se indica en la tapa del depósito del coche con letras en relieve o en el manual de uso suministrado con el coche.



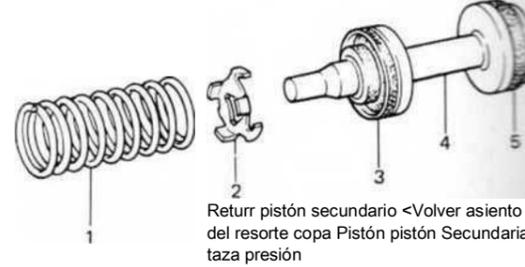
Añada líquido hasta la línea MAX.

ASAMBLEA

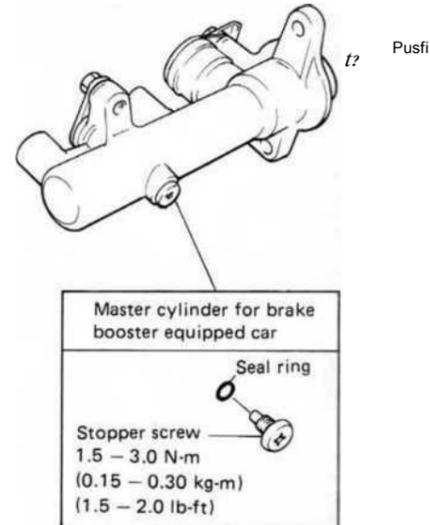
AVISO:

Antes de montar, lavar cada parte en la grife r recomienda utilizar para el coche.

- 1) Montar pistón secundario como Belov se muestra.

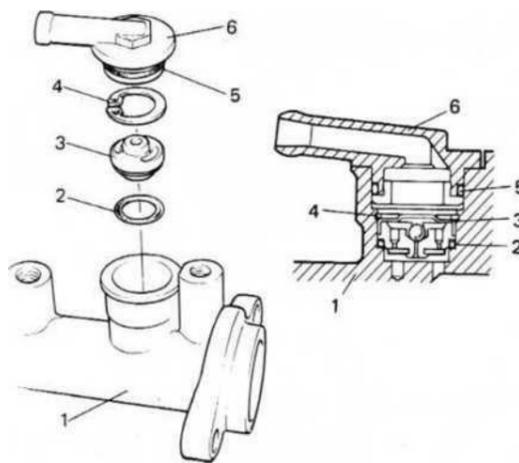


- 2) Instale el conjunto de pistón secundario en c. * der.
- 3) Instalar el pistón primario en el cilindro.
- 4) Instale el tornillo de tope del pistón (o perno) pistones empujan un poco y apretar * par especificado.



5) Instale las piezas 1 a 6 en la figura de abajo a lado primario del cilindro maestro en la secuencia numerada.

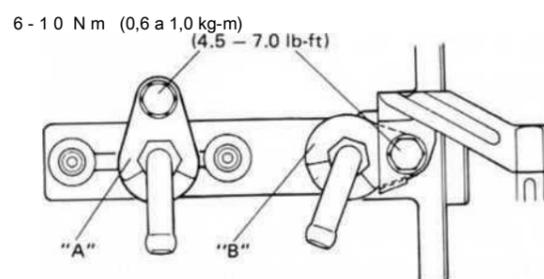
- Instale la válvula de retención de manera que su lado de la válvula se enfrenta dentro del cilindro.
- Colocar anillo de seguridad en su ranura en el cuerpo del cilindro de forma segura.



1. Maestro cylinderbody4.Circlip
2. Anillo de sello ring5.Seal
3. Compruebe valve6.Connector

6) El uso de tapones de conector "A" y "B", instale conectores de primaria y secundaria en esos ángulos, como se muestra a continuación y les torque a las especificaciones.

[Para la derecha del vehículo de dirección mano]



7) Para la instalación en el coche, consulte INSTALACIÓN.

PRECAUCIONES EN LA INSTALACIÓN

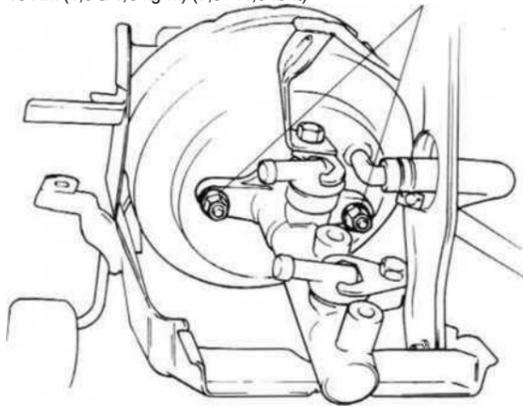
AVISO:

- Ver AVISO al principio de esta sección.
- Para vehículos con servofreno, ajustar el juego entre el vástago de refuerzo y el pistón primario con herramienta especial (Consulte la página 18-34).

Instale invirtiendo procedimiento de eliminación, dando atención a lo siguiente.

- 1) Instale el cilindro maestro para elevadores y apriete las tuercas de fijación al par especificado.

10-16 Nm (1,0 a 1,6 kg-m) (7,5 -11,5 lb-ft)



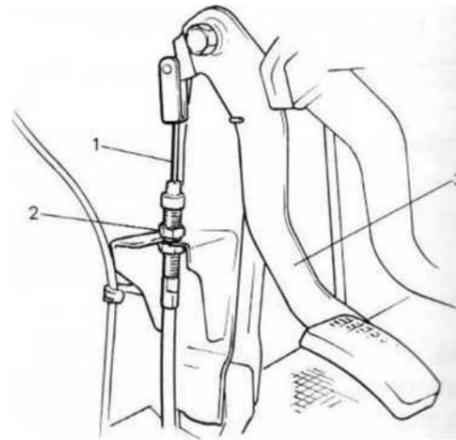
- 2) Con refuerzo y el cilindro maestro soporte instalec ::

pedal, instale el soporte del pedal a CS- cuerpo. Asegúrese de apretar boh soporte del pedal; segura.

PRECAUCIÓN:

Al instalar las piezas, tenga cuidado para que el mazo de cables no es capturado por ellos.

- 3) Cuando el cable del embrague está conectado a pedai a-: soporte, ajuste holgura del pedal del embrague. F; - más detalles, consulte el pedal de embrague de viaje gratis en la sección 11.)



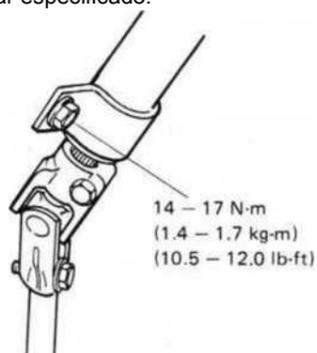
1. Embrague <
2. Cable a d, *
- u r
3. Embrague PE- como, -

- 4) Conecte 2 tubos de freno para dominar Cilindro 'a *': apretar las tuercas flare tubo de freno a las especificaciones * a-: par.

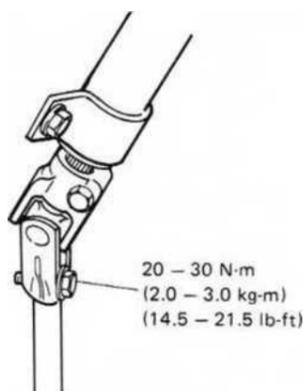
Par de apriete de tuercas 14-18 Nm (1.4-
cónicas de tubería de freno 1.8 kg-m) (10,5-13,0
lb- * t

- 5) Conecte 2 mangueras de yacimientos de dominar cy "remo y sujetar de forma segura.
- 6) Conecte la manguera de vacío para tubería y cla- * segura.
- 7) Confirme que cada parte está conectada *: refuerzo y cilindro maestro segura.
- 8) Asegúrese de instalarlo o conectarlo OA ~ que fueron retirados o disconnecter mRetire el soporte del pedal, en su caso.
- 9) Conecte los acopladores de tramos de cable y cable metros sneac de reunión metros asegurar !, CNA luego instale el medidor.

- 10) Instale el conjunto de la columna de dirección de la siguiente manera.
 - a. Set ruedas delanteras en el estado de sencillo.
 - b. Con volante en posición directa, inserte conjunta en eje de dirección inferior.
 - c. Instale el conjunto de la columna de dirección al cuerpo del coche y apretar los tornillos de las columnas al par especificado.



- d. Apriete el perno de dirección conjunta al par especificado.

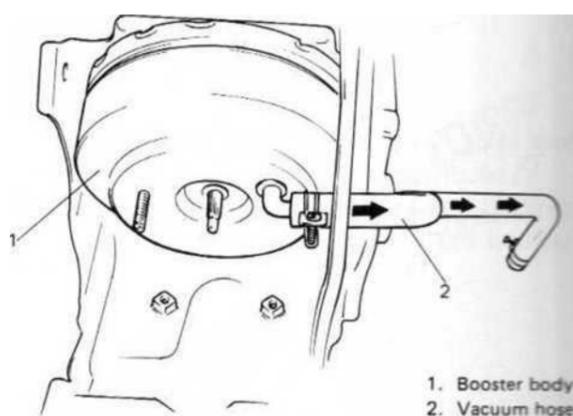


- 11) Conecte cada acoplador de los hilos conductores que vienen de interruptor combinado con seguridad y sujetar estos cables conductores.
- 12) Confirme que todas las piezas desmontadas se vuelven a instalar. Corregir los defectos que hubiere.
- 13) Después de la instalación de todas las piezas, llenar freno depósito con líquido de frenos especificado. Y purgar el aire del sistema de frenos. (Para más detalles, consulte a purgar los frenos de esta sección (p. 18-49).)
- 14) Compruebe cada lámpara y cambiar para su correcto funcionamiento.
- 15) Compruebe la altura del pedal y el juego. (Ver pág. 18-46 y p. 18-48) y también para comprobar si existe alguna fuga.

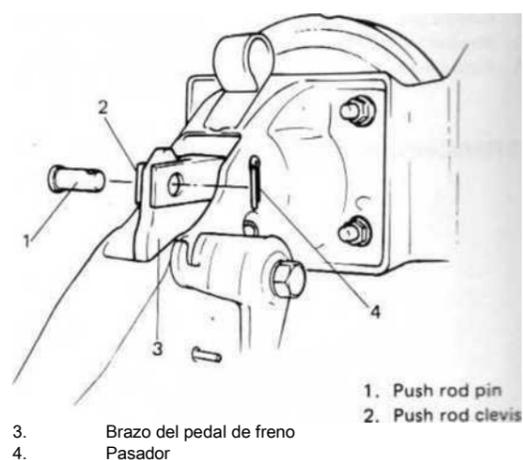
18-5. Servofreno

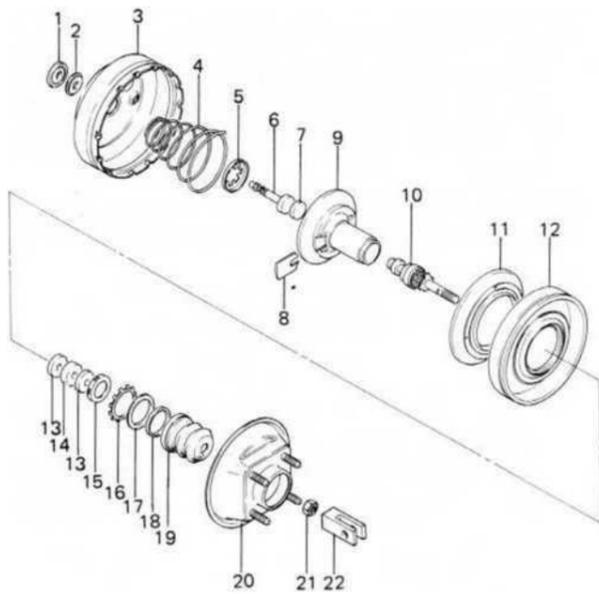
REMOCIÓN

- 1) Para freno eliminación de refuerzo del cuerpo de coche, utilice el mismo procedimiento que el desmontaje del cilindro maestro, es decir, los pasos 1) a 20) del REMOCIÓN DEL CILINDRO MAESTRO (p. 18-25, 26) de esta sección.
- 2) Retire del cilindro maestro de refuerzo.
- 3) Desconecte la manguera de vacío de refuerzo.



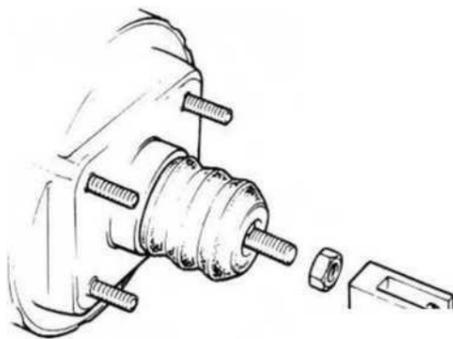
- 4) Varilla de empuje Desconecte horquilla del brazo del pedal de freno.
- 5) Retire la fijación tuercas y luego de refuerzo.





- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Sello delantero | 12. Diafragma Booster |
| 2. Placa de sello frontal | 13. Separador de filtro de aire |
| 3. Booster No. 1 cuerpo | 14. Aire elemento limpiador |
| 4. Primavera Booster retorno del pistón | 15. Forro de arranque |
| 5. Pistón tapón varilla | 16. Anillo de pistón |
| 6. Vástago de émbolo | 17. Guía del pistón |
| 7. Disco de reacción | 18. No. sello 2 cuerpo |
| 8. Clave tapón de la válvula | 19. Arranque Cuerpo |
| 9. Pistón Booster | 20. Booster No. 2 cuerpo |
| 10. Booster conjunto de la válvula de aire | 21. Tuerca |
| 11. Placa de pistón | 22. Empuje la varilla horquilla |

1) Retire la varilla de empuje de horquilla y la tuerca.



2) Grupo de presión a la herramienta especial (A) como se muestra.

AVISO:

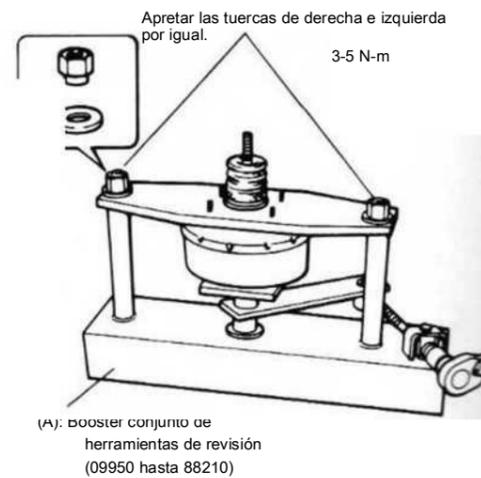
Cuando el ajuste, compruebe para asegurarse de que booste-tubo de vacío no está en contacto defectuoso con bas? herramienta de especial.

Apriete 2 tuercas en la parte superior de especial también uniformemente al par especificado.

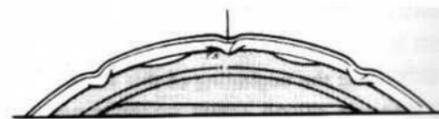
Par de apriete tuerca 3-5 N-m (0,3 a 0,5 kg-m) (2.2 a 3.6 lb-ft)
Herramienta especial

AVISO:

Tenga cuidado de no apretar demasiado las tuercas o los abucheos * - cuerpo se deformará.



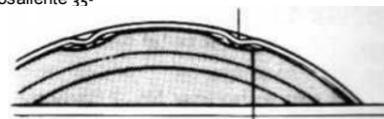
3) Gire en sentido horario especial perno herramienta



hasta NCL t cuerpo sobresaliente parte y N° 2 de cuerpo: ?> - r- parte ed encajar entre sí.

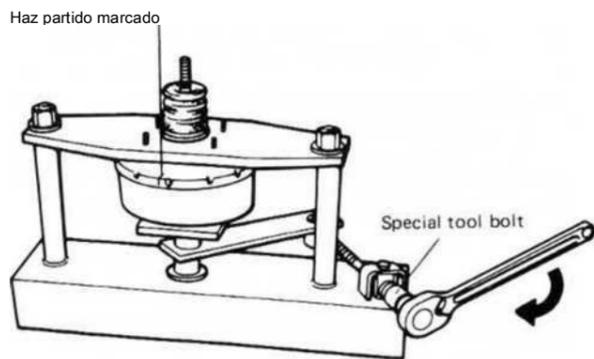
Una vez que se hacen coincidir, hacer mc partido el No. 1 y No. 2 cuerpos para facilitar - * - instalación r.

No. 1 cuerposaliente 35-



No. 2 cuerpo deprime: x

0



4) Retire refuerzo de la herramienta especial y separada No. 1 y No. 2 cuerpo cuerpo. Retire pistón resorte de retorno.

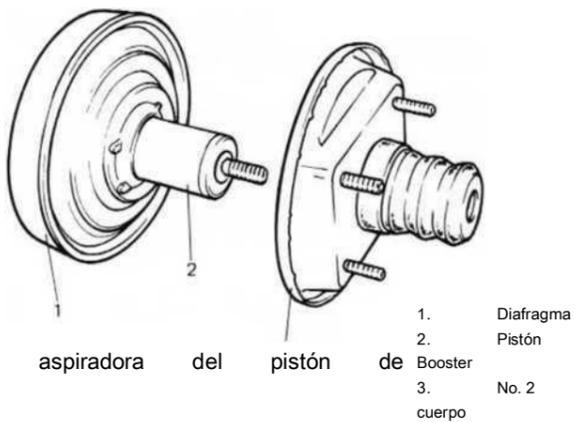
ADVERTENCIA:

Al separar dos cuerpos, sujete los dos cuerpos con cuidado para evitar que sea el cuerpo de saltar por la fuerza del resorte.

7) Retire cuerpo arranque del No. 2 cuerpo y eliminar No. 2 de sellado del cuerpo de la bota cuerpo.

8) Quitar la protección de arranque, separador de 5) separada No. 2 cuerpo de pistón de multiplicador.

limpiador, el elemento del filtro y el separador de la

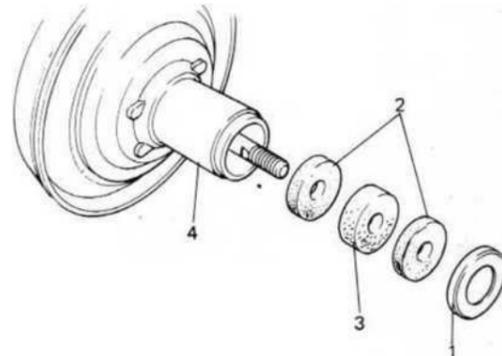


6) Quite el anillo de pistón y guía del pistón del No. 2 cuerpo.

AVISO:

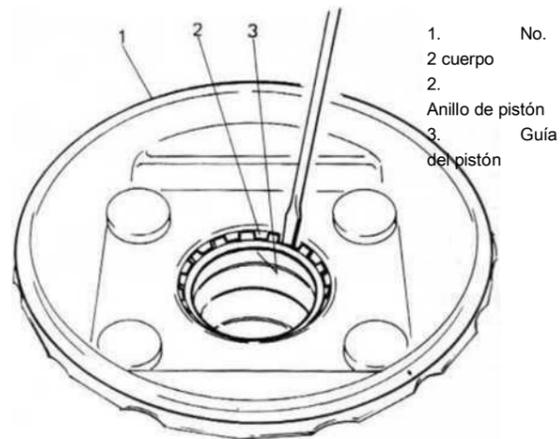
Quite el anillo de pistón por trabajar en él poco a poco y de manera uniforme por todos lados, con cuidado de no deformarlo.

multiplicador.

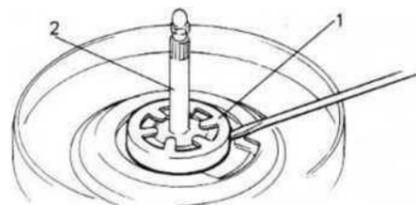


1. Forro de arranque
2. Separador de filtro de aire
3. Elemento limpiador
4. Pistón Booster

9) Quitar el tapón de vástago de pistón, vástago y el disco de reacción del pistón de multiplicador.



1. No. 2 cuerpo
2. Anillo de pistón
3. Guía del pistón



1. Pistón tapón
2. Vástago de émbolo
3. Disco de reacción

10) Retire el diafragma de refuerzo de pistón de refuerzo con la mano.

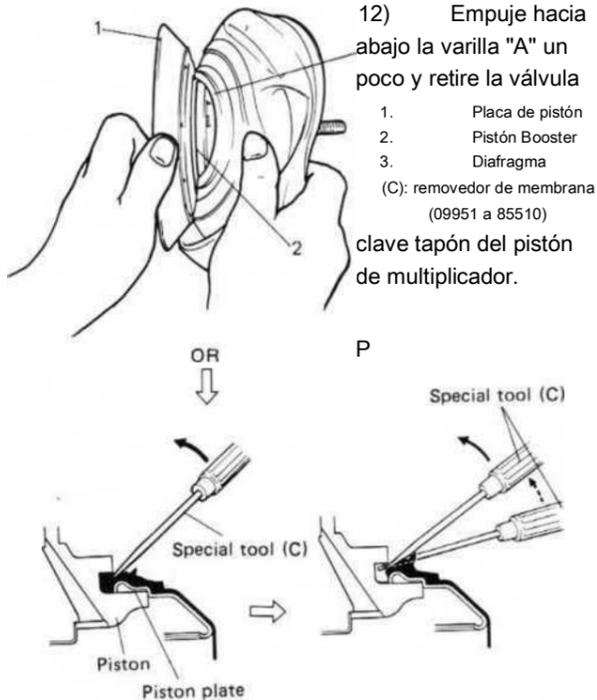
AVISO:

Si es difícil de quitar con la mano, utilice la herramienta especial (C) como se muestra a continuación.

PRECAUCIÓN:

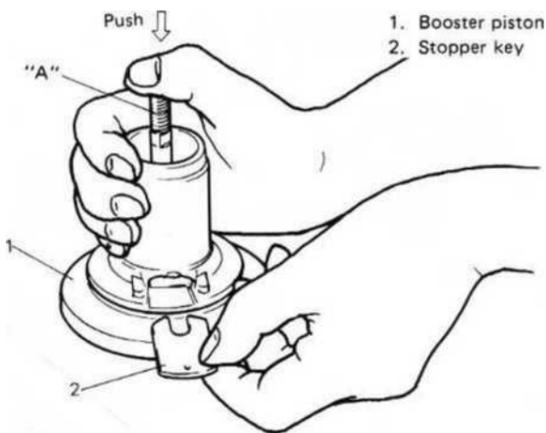
No causar daño al diafragma, incluso uno pequeño.

11) Retire la placa de pistón del pistón.



Ponga la herramienta especial (C) entre el diafragma y pistón y moviéndolo en dirección de la flecha como se muestra en la figura, haga palanca fuera cordón de diafragma.

Con una herramienta especial (C) que sostiene parte tirado fuera de talón, insertar i- ^ otra herramienta especial (C) como se muestra y tire del talón gradualmente a medida que al retirar neumático de su llanta.



iezas

INSPECCIÓN

Inner

AVISO:

Después de desmontaje, empape todas las partes metálicas en ethv alcohol. Limpie diafragma de caucho y piezas de plástico con un paño limpio. Utilice alcohol etílico húmedo * -: paño para limpiar la Solicitud suciedad pesada c- mucho alcohol etílico en especial a las piezas de goma: prohibido.

[Las piezas de goma]

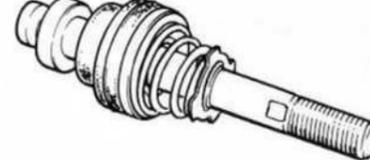
Limpie el líquido de piezas de caucho y careful.

inspeccionar cada pieza de goma para los cortes, muescas o ot ~ ^ - daños. Estas partes son la clave para la ConRo de flujo de aire. Si hay alguna duda en cuanto a tr> »de servicio de piezas de caucho, SUSTITUIR ter- [Piezas metálicas]

Muy dañada ARTÍCULOS, o las que tomaría EXTENSA WO = - O TIEMPO A LA REPARACIÓN, DEBE HABER

13) Retire el conjunto de la válvula de aire de pistón.

Conjunto de la válvula de aire Booster



NOTICE:

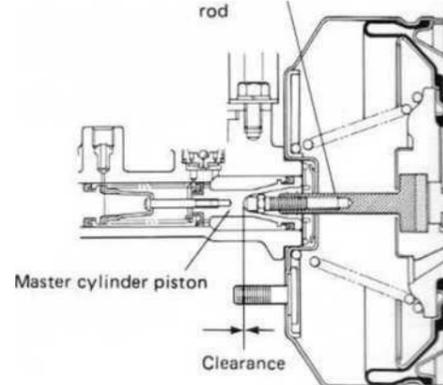
Conjunto de la válvula de aire Booster no se puede desarmar.

REEMPL ED. EN CASO DE DUDA, INSTALAR NE. '. PIEZAS.

Inspección / ajuste de espacio entre Booster vástago del pistón y del cilindro maestro Pisto-

La longitud de la varilla de pistón de multiplicador es adjustec para proporcionar espacio determinado entre el pistón roc final y el pistón del cilindro maestro.

Pistón Booster

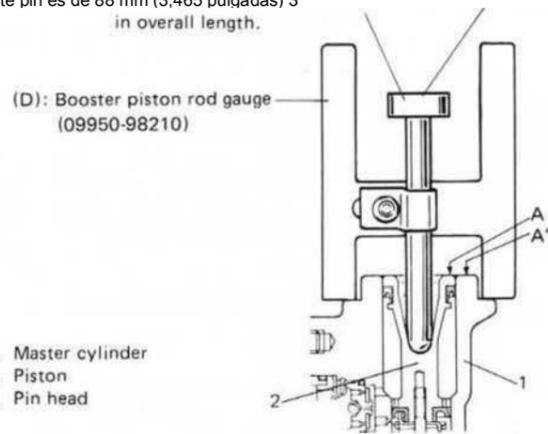


- Antes de medir liquidación, la varilla de empuje del pistón varias veces a fin de hacer disco de reacción esté en su sitio.
- Mantenga el interior de refuerzo a presión atmosférica durante la medición.

Referencia

- 1) Establecer herramientas especiales (D) y (E) en el cilindro maestro y el contacto del empuje hasta que la cara final de pistón A se hace a ras de superficie frontal del cilindro A'.

(E): Booster pin calibre vástago del pistón (09950 a 98220)
Este pin es de 88 mm (3,465 pulgadas) 3
in overall length.



Cuando se ajusta como anteriormente, si se aplica presión negativa al refuerzo con el motor a ralentí, el pistón al aclaramiento de vástago de pistón debe ser 0,1 a 0,5 mm (0,004 - 0,020 in).

- 2) Gire herramienta especial al revés y colóquelo en refuerzo. Ajuste pistón de multiplicador longitud de la varilla hasta que la cabeza contactos extremos de la barra pin.
- 3) Ajustar el juego girando el perno de ajuste del vástago del pistón.

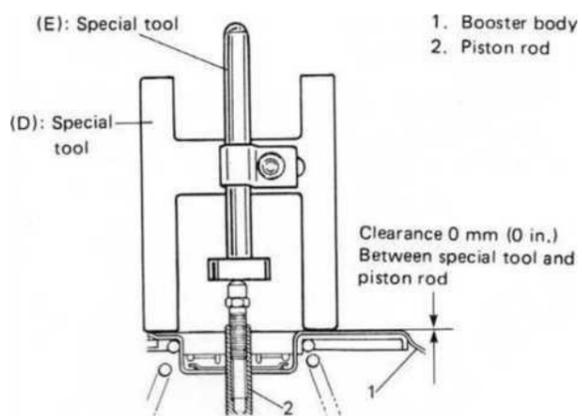
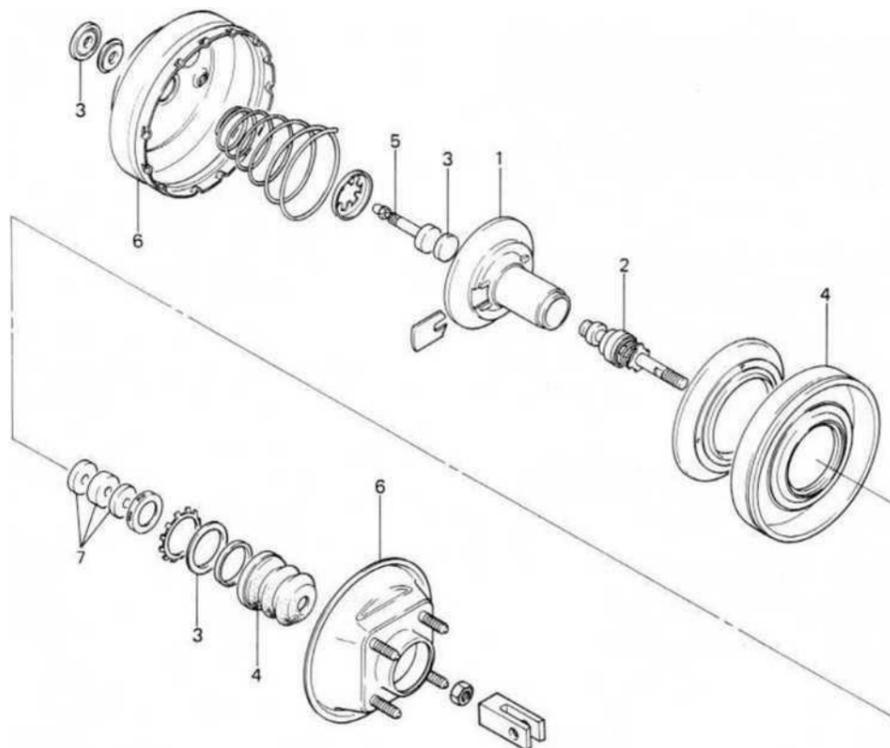


TABLA DE INSPECCIÓN DE REFUERZO

Parte	Inspecciona Para	Acción Correctiva
Pistón 1. Booster	Las grietas, distorsión o daño.	Reemplazar.
2. Aire ass'y válvula (Muelle de la válvula de control)	Accidentado o superficies de sellado desgastadas.	Reemplazar. YO
Disco de reacción, el sello frontal 3> y guía del pistón	Daños o desgaste.	Reemplazar.
4. El diafragma y el arranque	Daño.	Reemplazar.
5. Vástago	Daños o doblarse.	Reemplazar.
6. Booster No. 1 y No. 2 cuerpo.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los rasguños, las puntuaciones, pozos, abolladuras u otro laminado o sellado de diafragma u otros sellos daño que afecte. 2. Las grietas, daños en los oídos, dañados roscas de pernos. 3. Doblados o mellados dientes de cierre. 4. Pernos sueltos. 	<p>Reemplazar, a menos reparado fácilmente.</p> <p>Reemplazar, a menos reparado fácilmente.</p> <p>Reemplazar, a menos reparado fácilmente.</p> <p>Reemplazar.</p>
7. Los filtros de aire y la suciedad del separador.		Reemplazar.

18-40

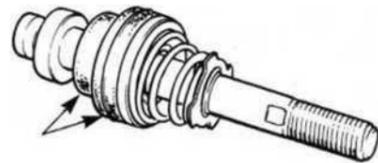


ASAMBLEA

AVISO:

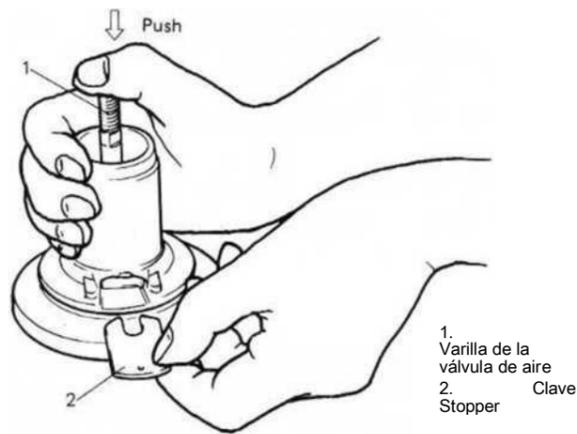
- Ver AVISO al principio de esta sección.
- Asegúrese de utilizar grasa de silicona dondequiera aplicación de grasa es instruido durante el montaje.

2) Instale el conjunto de la válvula de aire de refuerzo para pistón de multiplicador. Antes de la instalación, aplique grasa como se muestra.



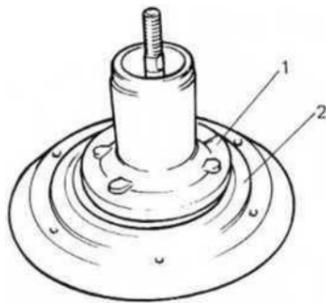
Aplique grasa de silicona superficie contra pistón deslizante (superficie sellada)

2) Comprimir conjunto de la válvula de aire e inserte clave tapón de la válvula.



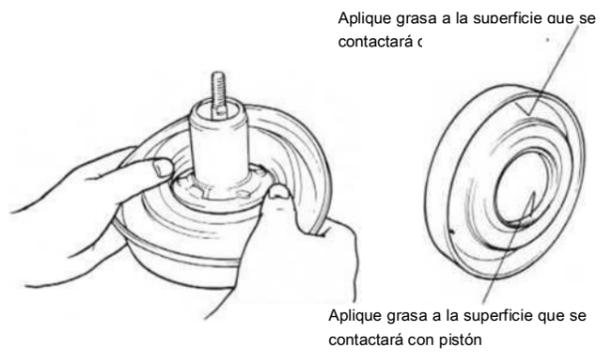
1. Varilla de la válvula de aire
2. Clave Stopper

3) Instale la placa de pistón para elevadores de pistón.



1. Pistón Booster
2. Placa de pistón

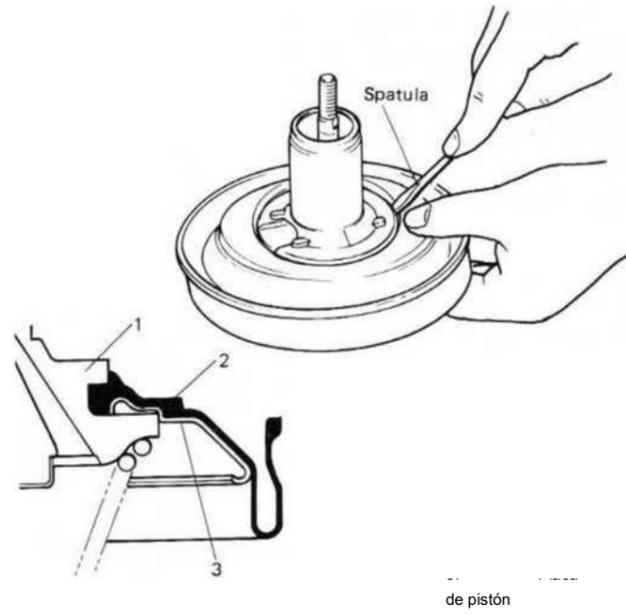
4) Aplique grasa a los puntos indicados en la figura de abajo e instale el diafragma entre el pistón y la placa del pistón de forma segura.



Aplique grasa a la superficie que se contactará c

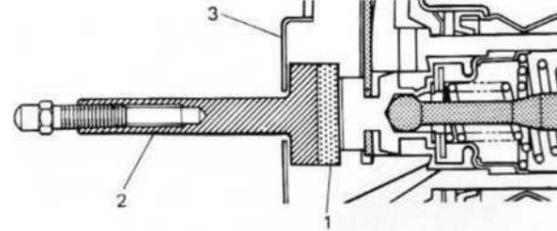
Aplique grasa a la superficie que se contactará con pistón

Si es difícil de instalar pistón, utilice una espátula cuya punta no está señalado o similar para la instalación y tenga cuidado de no dañar el diafragma.



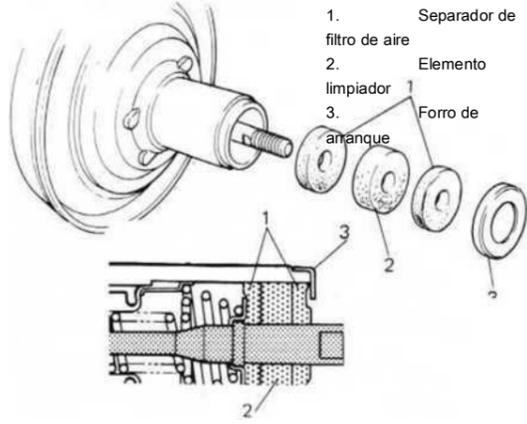
de pistón

5) Instale disco de reacción, varilla y el tapón de la varilla.

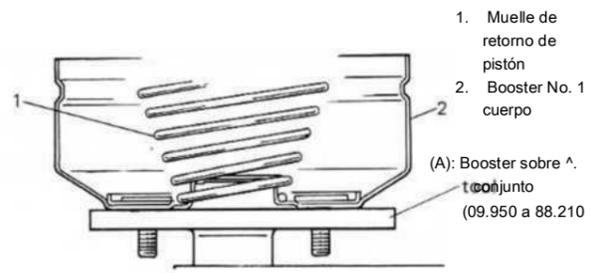


Disco de reacción
1. Pistón
2. Vástago tapón
3. varilla
Aplique grasa en todo el disco antes de la instalación 1

6) Instale separador de filtro de aire, elemento, separador y forro de arranque.

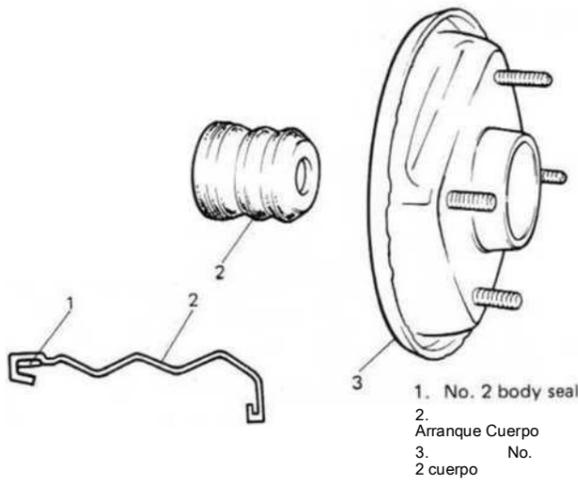


(A). A continuación, instale el resorte de retorno del pistón, siendo cuidado por su dirección de instalación.

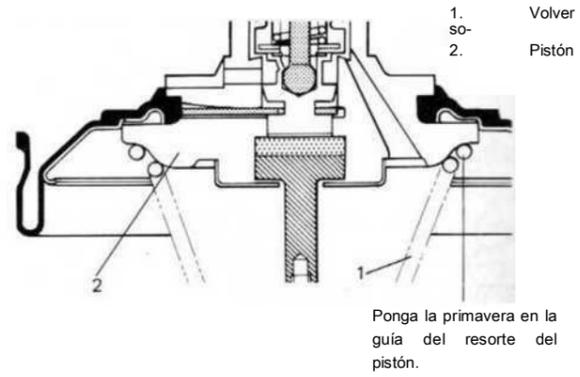


9) Coloque No. 1 cuerpo en la herramienta especial

7) Asegúrese de que en el número 2 de sellado del cuerpo se instala en la posición mostrada a continuación en cuerpo arranque e instalar arranque cuerpo a No. 2 cuerpo.



10) Coloque pistón de multiplicador sobre el retorno del pistón SPRH; A continuación, compruebe para asegurarse de que la primavera está en la guía del

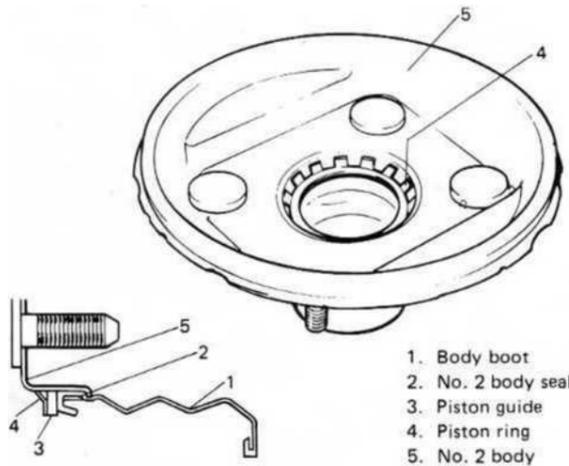


resorte del pistón.

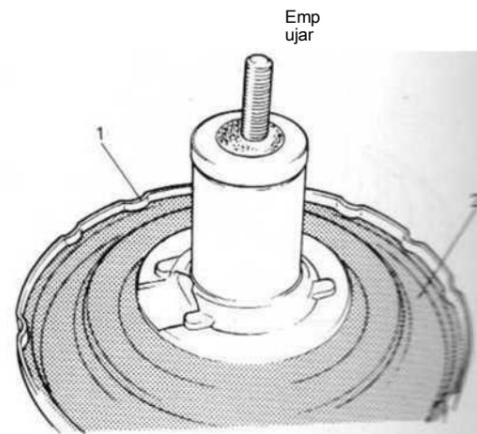
11) Empuje hacia abajo el pistón de refuerzo y hacer con el dedo que el borde exterior de diaphragma: bajo las partes salientes del número 1 bod. r alrededor.

18-43

8) Instale la guía del pistón y el anillo de pistón en No. 2 cuerpo.



1. No. 1 cuerpo ng proyecto s-
2. Diafragma



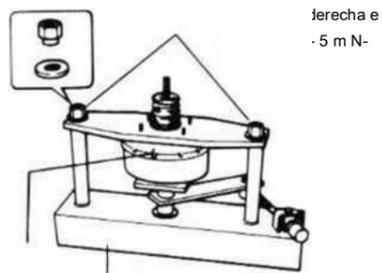
18-44

12) Con pistón de multiplicador empujado hacia abajo como en el paso

11) , Instale No. 2 cuerpo a No. 1 cuerpo, alineando las marcas de los partidos realizados durante la extracción.

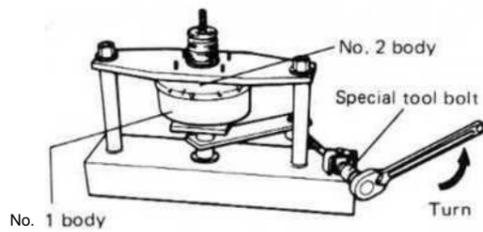
Holding No. 2 cuerpo con placa superior (herramienta especial) como se muestra, el par 2 tuercas

N-m (0,3 -0,5
2.2 a 3.6 lb-

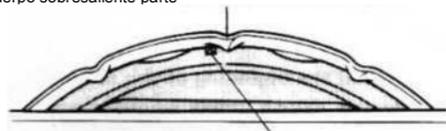


(Booster conjunto de

13) Gire el tornillo herramienta especial hacia la izquierda hasta No. 1 cuerpo sobresaliente pieza contactos N° 2 cuerpo sobresaliente parte "A".



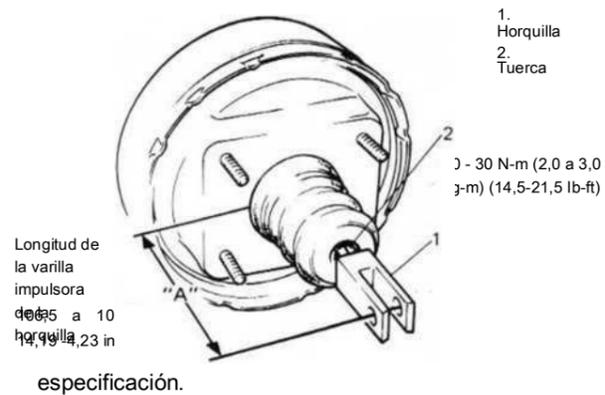
No. 1 cuerpo sobresaliente parte



No. 2 cuerpo sobresaliente parte "A"

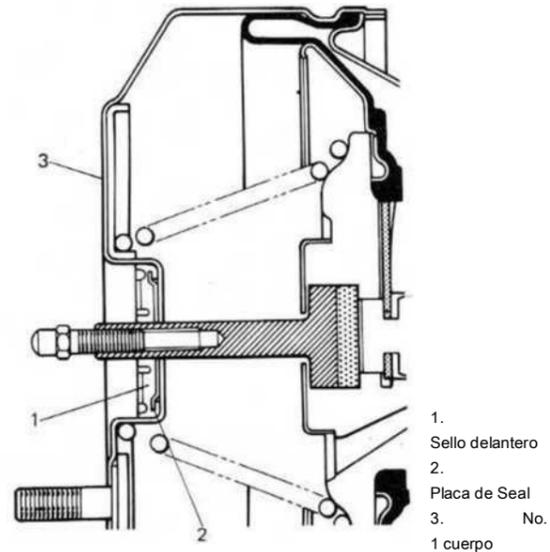
equally con la especificación.

14) Retire refuerzo de herramienta especial e instale la varilla de empuje horquilla de modo que debajo de la medida "A" se obtiene y apriete la tuerca a la



especificación.

15) Con placa de sello instalado para el sello delantero, instale el sello delantero en No. 1 cuerpo. Consulte la



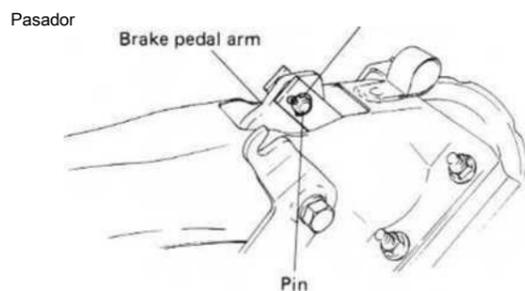
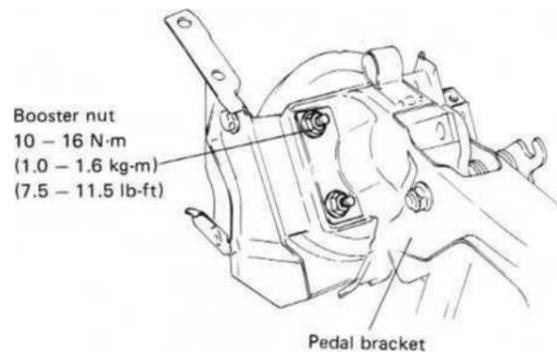
AVISO:

Siempre que fue desmontado de refuerzo, asegúrese de comprobar holgura entre vástago y pistón del cilindro maestro después de volver a montar. (Para más detalles, consulte la p. 18-34.)

siguiente figura para la dirección de instalación.

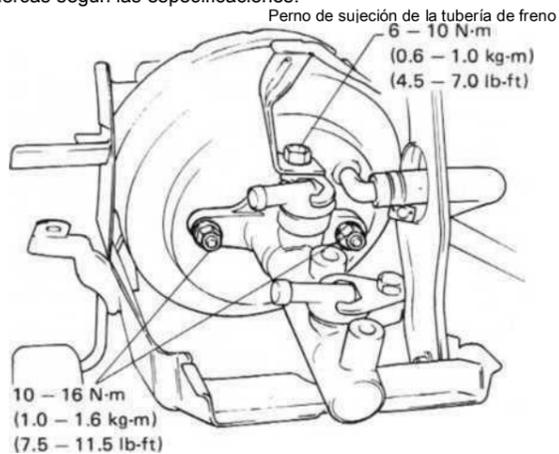
PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN AVISO:

- Ver AVISO al principio de esta sección.
 - Ajustar el juego entre el vástago de refuerzo y el pistón del cilindro maestro con la herramienta especial. (Vea la página 18-34.)
 - Comprobar la longitud de la horquilla varilla de empuje. (Vea la página 18-39).
- 1) Instalar refuerzo para soporte de pedal como se muestra. A continuación, conecte la varilla de empuje de refuerzo horquilla para brazo del pedal con el perno y pasador.
 - 2) Refuerzo de par fijar las tuercas según las especificaciones.

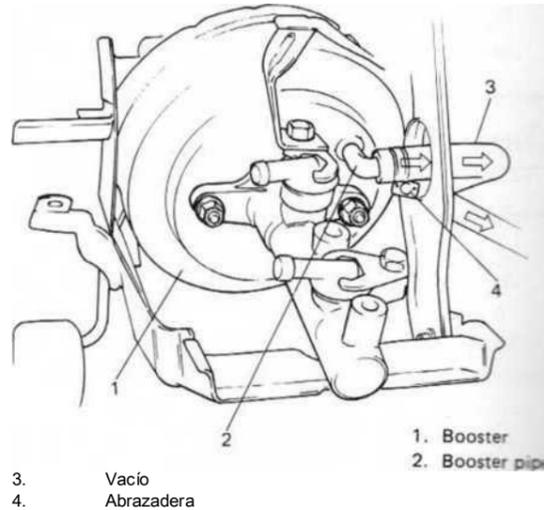


4) Conecte la manguera de vacío al tubo de refuerzo.

3) Instale el cilindro maestro para elevadores y par fijar las tuercas según las especificaciones.



Conectar de manera que las flechas en la manguera se dirigen hacia el lado del colector de admisión y asegúrese de sujetarlo.



5) Con refuerzo y el cilindro maestro t instalado: soporte de pedal, instalarlos en carrocería. 3_: antes de la llegada de la instalación para que ensiure

conector de la manguera del depósito de Cilindro maestro '\$ instalado en el ángulo correcto. Para más detalles, consulte tc p. 18-29 de esta sección.

6) Para el resto del procedimiento, consulte los pasos 2 tc 15) de instalación Cilindro Maestro.

18-6. TUBOS Y MANGUERAS DE FRENO

DESMONTAJE E INSTALACION

- 1) Saque de líquido con una jeringa o tal.
- 2) Limpie la suciedad y material extraño de ambos accesorios de los extremos de tubo manguera final o. Retire la manguera del freno o tubería.
- 3) Procedimiento de extracción de reversión para la manguera del freno o la instalación de la tubería. Al instalar la manguera, asegúrese de que no tiene torceduras o dobleces. Inspeccione para ver que la manguera no entra en contacto con cualquier parte de la suspensión. Llegada extrema derecha y condiciones giro a la izquierda extremas. Si la manguera hace que cualquier contacto, eliminar y corregir. Llenar y mantener el nivel de líquido de frenos en el depósito. Purgar el sistema de frenos.

PRECAUCIÓN:

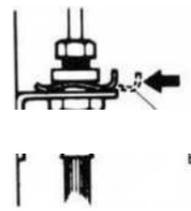
- Consulte la pág. 18-18 al conectar freno manguera flexible para la pinza de freno y apretar al par

especificado.

- Asegúrese de instalar la tubería del freno en la posición correcta en referencia a p. 18-42 a través de p. 18-44 y sujetar de forma segura y correcta.

AVISO:

- Asegúrese de instalar freno anillo E manguera flexible en la ranura de la manguera.



- Al finalizar la instalación, compruebe cada articulación fugas de líquido con el pedal del freno pisado.

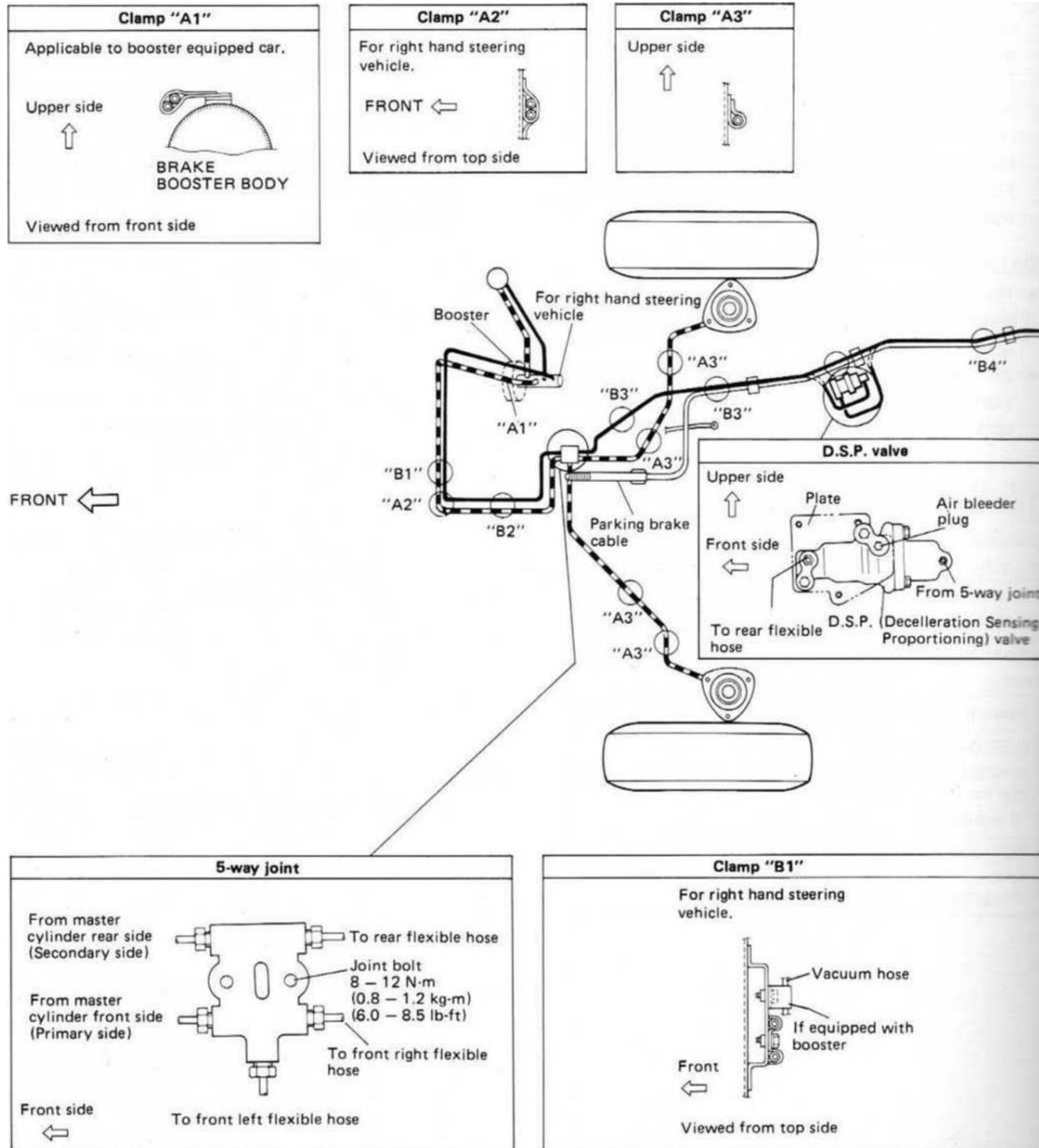
Par de apriete

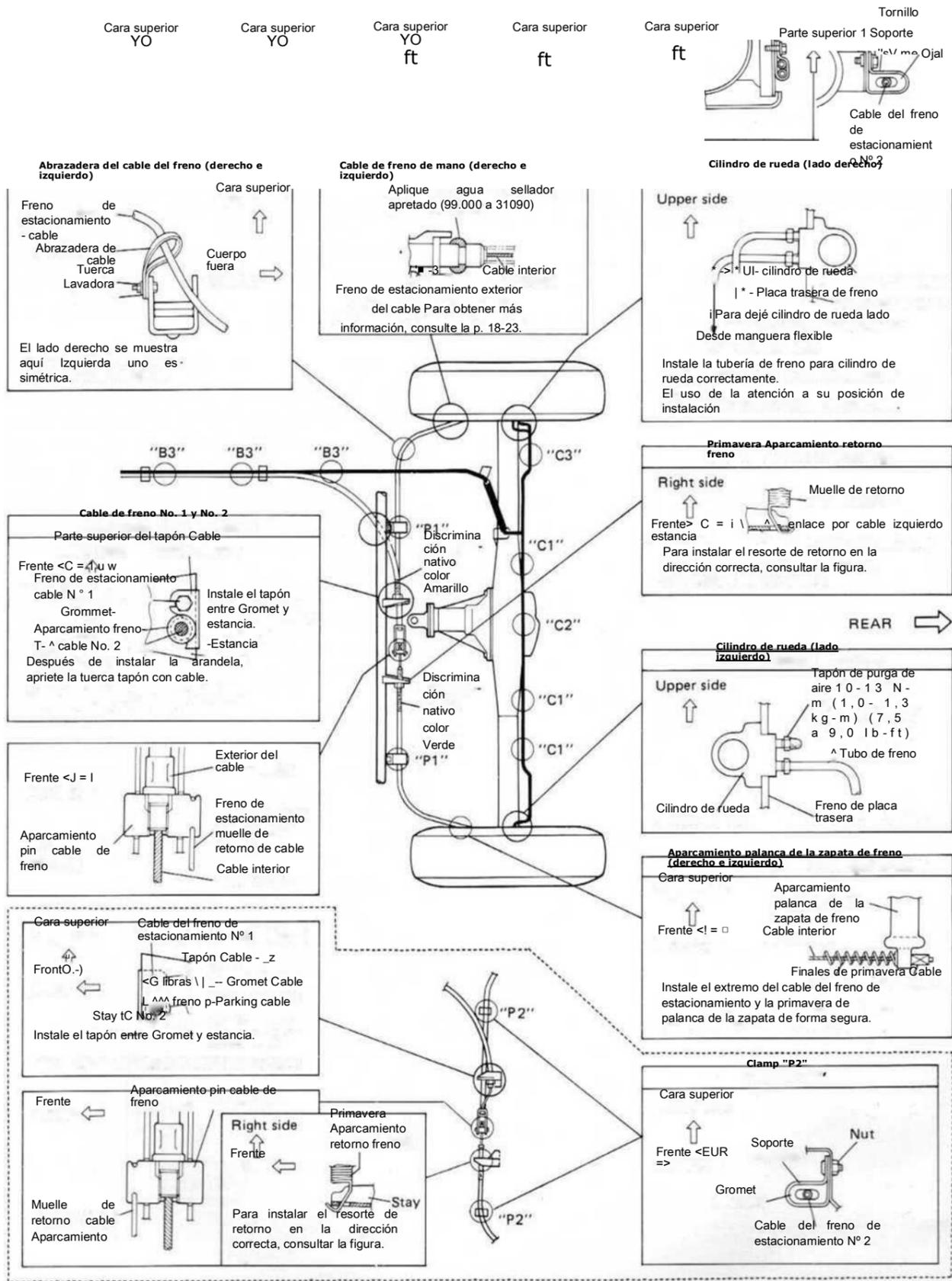
	Nm	kg-m	lb-pie
Freno tuerca abocinada tubería	14-18	1.4 a 1.8	10.5- 13.0
Freno tuerca manguera flexible	20-25	2,0 - 2,5	14,5-18,0
5 vías tornillo de unión	8.12	0.8- 1.2	6.0 - 8.5
DSP (Desaceleración dosificación detección) de la válvula (en su caso)	18-28	1.8 a 2.8	13,5-20,0
DSP perno de la placa de válvula (Si está equipado)	8-10	0,8-1,0	6,0-7,0

AVISO:

- Figuras en p. 18-42 y 18-43 muestran circuito de freno modelo de furgoneta.
- Servofreno y D.S.P. (Deceleración Sensing Dosificación) valvare included in this diagrama del circuito pero si un coche está equipado con ellos o no, depende de las especificaciones.

- Las figuras y la descripción en el cable del freno de estacionamiento encerrados por brokenline en p. 18-43 are aplicable to modelo de piso bajo.
 Clamp "B2" Clamp "B3" Clamp "B4" Sujete "C1" Clamp "C2" Clamp "C3" Clamp "P1"





18-7. SERVICIO DE MANTENIMIENTO

FRENOS pruebas en carretera

Frenos deben hacerse la prueba en carretera seca, limpia, suave y razonablemente nivel que no se corona. Frenos de prueba de carretera haciendo aplicaciones de freno con ambas fuerzas pedales ligeros y pesados a varias velocidades para determinar si el coche se detiene de manera uniforme y eficaz.

También pasear coche para ver si conduce a un lado o al otro sin la aplicación del freno. Si es así, comprobar la presión de los neumáticos, alineación frontal y los archivos adjuntos de la suspensión delantera está floja. Vea la tabla de diagnóstico para otras causas.

PÉRDIDA DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Compruebe cilindro maestro niveles de líquidos. Mientras que un ligero descenso en el nivel del depósito tiene como resultado del desgaste normal forro, un nivel anormalmente bajo indica una fuga en el sistema. En tal caso, comprobar todo el sistema de frenos para fugas. Si se observa incluso una ligera evidencia de fugas, la causa debe ser corregida o piezas defectuosas debe ser reemplazado.

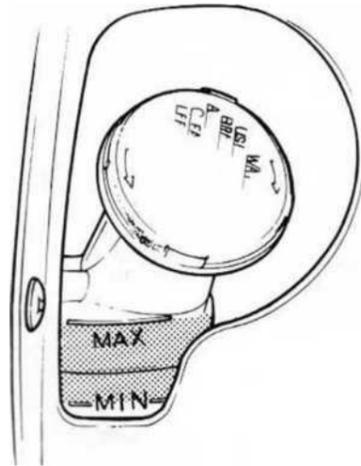
FRENO DE NIVEL DEL LÍQUIDO DE INSPECCIÓN

Asegúrese de utilizar concreto líquido de frenos, ya sea el que aparece en la tapa del depósito de ese coche o recomendado en el manual del propietario que viene junto con ese coche.

El uso de cualquier otro fluido está terminantemente prohibida.

El nivel del líquido debe estar entre MIN y MAX líneas marcadas en el depósito.

Cuando el fluido disminuye rápidamente, revisar el sistema de frenos presenta alguna fuga. Puntos con fugas Corregir y vuélvalo a llenar hasta el nivel

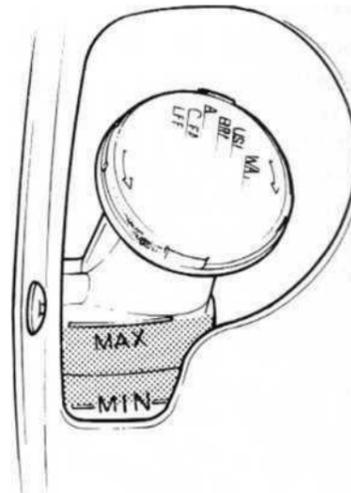


especificado.

LLENAR DEPÓSITO AVISO:

No utilice una descarga de fluido absorbente o cualquier otro fluido que contiene aceite mineral. No utilice un recipiente que se ha utilizado para el aceite mineral o un contenedor que está mojado por el agua. El aceite mineral puede provocar inflamación y la distorsión de las piezas de goma en el sistema de freno hidráulico y el agua se mezcla con el líquido de frenos, bajando el punto de ebullición del fluido. Mantenga todos los recipientes de fluido tapados para evitar la contaminación.

El fluido para llenar el depósito que se indica en la tapa del depósito del coche con letras en relieve o en el manual de uso suministrado con el coche. Añada líquido hasta la línea MAX.



PEDAL FRENO ALTURA LIBRE DE AJUSTE

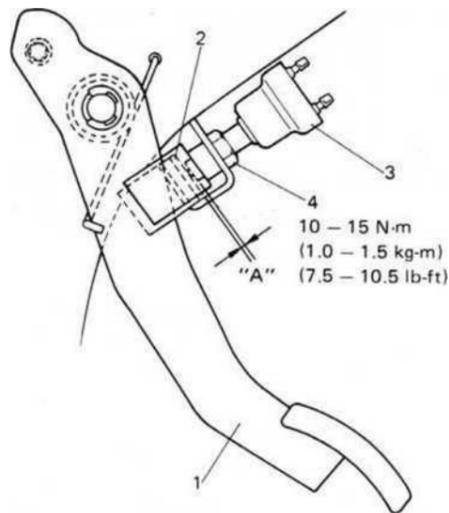
Altura del pedal de freno es normal si el pedal de freno es tan alta como el pedal del embrague.

- 1) Cuando la varilla de empuje de horquilla de refuerzo se ha reinstalado, es importante que la medición de montaje de refuerzo entre la superficie y el centro de agujero de pasador de horquilla se ajusta dentro de 106,5 mm - 107,5 mm (4,19 - 4,23 in). (Ver pág. 18-39.)
- 2) Cuando el interruptor de luz de freno se ha eliminado, consulte la siguiente AJUSTE DEL PARO LUZ para su correcta instalación.
Los servicios en los pasos anteriores 1) y 2) pueden afectar a la altura del pedal de freno.

PARADA DE LUZ AJUSTE DEL

El ajuste debe realizarse de la siguiente manera al instalar el interruptor.

Tire hacia arriba del pedal de freno hacia usted y mientras la mantiene ahí, ajustar la posición del interruptor de modo que el despacho entre el final del hilo y placa de freno contacto pedal (mostrada como "A" en la figura) está dentro de 0,5 a 1,0 mm (0,02 - 0,04 pulg) . A continuación, apriete la tuerca de seguridad al par especificado.

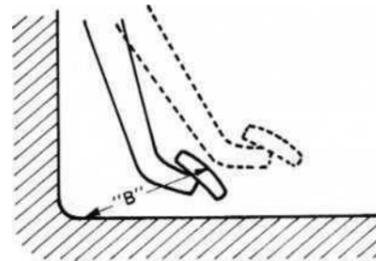


1. Pedal de freno
2. Disco de contacto
3. Deje de interruptor de la luz
4. Tuerca de seguridad

PEDAL EXCESIVA viajes Entrada

- 1) Arranque el motor.
- 2) Pise el pedal del freno varias veces.
- 3) Con el pedal de freno pisado, con aproximadamente 30 kg (66 libras) de carga, medida brazo del pedal a la pared autorización "B". No debe ser menos de 95

mm (3,74 in.).



- 4) Si el juego "B" es menor de 95 mm (3,74 pulg.), La causa más posible es o traseros zapatos bre-e están gastadas fuera de límite o aire es n líneas.

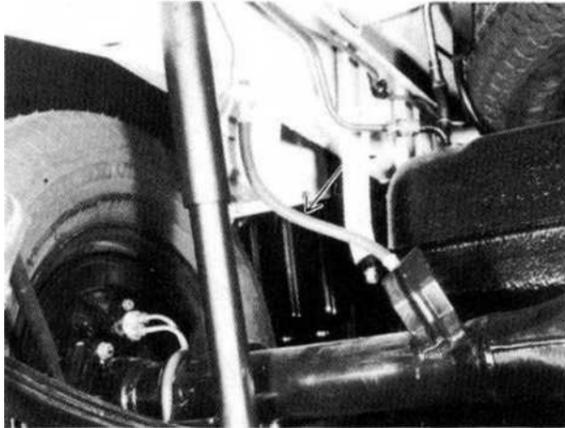
En caso de liquidación "B" siguen siendo menos de 95 n- - (. 3.74 in), incluso después de la sustitución de los zapatos bre-r y sangrado del sistema, otro possir f pero causa poco frecuente es el mal funcionamiento de los ajustadores de las zapatas de freno res- o booster empuje longitud roc cabo de ajuste para el coche w servofreno.

- Ver pág. 18-22 para la inspección de zapata de freno.
- Ver pág. 18-49 para el sangrado del sistema de frenos.
- Retire los tambores de freno para ajustador inspeccione: * (Ver pág 18-20.). Si defectuoso, correcta o representante

MANGUERA DE FRENO E INSPECCIÓN DE TUBERÍAS

Manguera

La manguera de freno hidráulico flexible, que transmite la presión hidráulica de la línea de freno de acero en el cuerpo a los cilindros traseros y delanteros cilindros, se debe inspeccionar al menos dos veces al año. El conjunto de la manguera del freno se debe revisar por daños peligro en la carretera en busca de grietas y rozaduras de cubierta exterior, que no haya fugas y ampollas. Se puede necesitar una luz y un espejo para una inspección adecuada. Si alguna de las condiciones anteriores se observan en la manguera del freno, será necesario reemplazarlo.



Pipa

Inspeccione el tubo por daños, grietas, abolladuras corrosión. Si se encuentra algún defecto, sustituya. y



PAD FORRO DE INSPECCIÓN

Inspeccione los forros almohadilla periódicamente de acuerdo con el programa de mantenimiento y cuando las ruedas se quitan (por rotación de llantas u otra razón). Para la comprobación del desgaste de los forros de almohadilla, consulte la p. 18-15.

INSPECCIÓN DEL DISCO

Inspeccione disco periódicamente de acuerdo con el programa de mantenimiento.

Para obtener más información, consulte la p. 18-16.

ZAPATA DE FRENO Y FORRO DE INSPECCIÓN

Inspeccione zapata de freno y la guarnición según el calendario previsto mantenimiento.

FRENO DE TAMBOR DE INSPECCIÓN

Inspeccione el tambor de freno de acuerdo con el programa de mantenimiento.

FRENO DE INSPECCIÓN Y AJUSTE

1) Freno de estacionamiento inspección palanca.

Mantenga el centro de empuñadura de la palanca del freno de estacionamiento y tire hacia arriba lentamente con unos 20 kg de fuerza hasta que el freno se aplica plenamente. Si bien tirando hacia arriba, escuchar a sonidos como chasquidos trinquete hace. Como palanca se detuvo en un escalón, un clic s produce. Si se escuchan más de 8 clics (es decir, más de 8 muescas son atravesadas), ajuste del cable del freno de estacionamiento.

AVISO:

Compruebe punta del diente de cada muesca por daños o desgaste. Si detecta algún daño o desgaste, reemplace palanca de aparcamiento.



2) Freno de estacionamiento ajuste recorrido de la palanca

- a) Compruebe si ictus freno de estacionamiento es como se especifica a continuación.
- b) Si fuera de especificación, ajuste del cable del freno de estacionamiento.

AVISO:

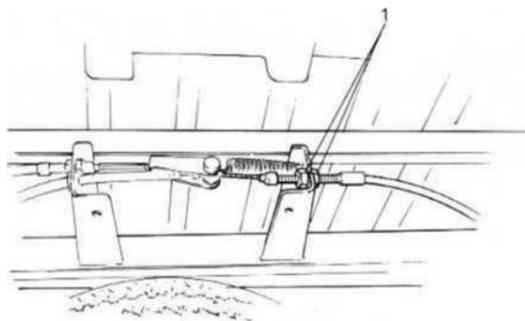
Asegúrese de siguientes condiciones antes de cable ajuste.

- Zapatas de freno traseras no se usan más allá del límite, y autoajustable mecanismo operats correctamente.
- No hay aire atrapado en el sistema de frenos.
- Recorrido del pedal de frenos es correcto.
- Pedal de freno se ha pulsado un par de veces con cerca de 30 kilogramos (66 libras) de carga.
- Palanca del freno de estacionamiento se ha tirado un par de veces con unos 20 kg de fuerza.

c) Ajuste a la especificación aflojando ajustar tuercas se indican a continuación.

Compruebe tambor de freno para arrastrar tras el ajuste.

Freno de estacionamiento accidente cuando la palanca levantado en 20 kg (44 lb)	Dentro de 3-8 muescas
---	-----------------------



1. Tuerca de ajuste

3) Inspección cable del freno de estacionamiento

Compruebe el cable del freno de los daños y también para un movimiento suave. Reemplace si deteriorado.

FRENO JUEGO DE INSPECCIÓN

Juego del pedal debe estar dentro de debajo de la especificación. Si fuera de especificación, marque detener interruptor de la luz para la posición correcta instalación y ajuste si es necesario.

También puedes ver la instalación pin perno del eje de pedal y bomba de freno están flojos y reemplace si está defectuoso.

ft



Juego del pedal 1 - 8 mm
(0.04 - 0.32 en.)

FRENO DE TAMBOR TRASERO AJUSTE DEL ZAPATO

Freno trasero tiene un mecanismo de ajuste automático, pero sí requiere ajuste de tambor adecuado para separación de las zapatas cuando zapata de freno se ha sustituido o tambor de freno se ha eliminado algún otro servicio.

El ajuste se realiza automáticamente por pisar el pedal de freno 3 a 5 veces con aproximadamente 30 kg (66 libras) de carga después de instalar todas las piezas.

A continuación, compruebe el tambor de freno para el arrastre y freno de sistema para un rendimiento adecuado. Después haciendo disminuir; coche del ascensor, se debe realizar la prueba de frenos.

SISTEMA DE LAVADO DE FRENO HIDRÁULICO

Se recomienda que todo el sistema hidráulico lavarse a fondo con líquido de frenos limpio cada vez nuevas piezas se instalan en el sistema hidráulico.

También se recomienda que el líquido de frenos puede cambiar cada dos años de forma periódica.

FRENOS DE PURGA

AVISO:

El líquido de frenos es extremadamente perjudicial para pintar. Si tocase accidentalmente en la superficie pintada, limpie inmediatamente el líquido de pintura y limpie de la superficie pintada.

Una operación de sangrado es necesario para eliminar el aire cada vez que entró en el sistema de frenos hidráulico.

Línea hidráulica del sistema de frenos es delantero / tipo split trasera como se describe en la pág. 18-2. Por lo tanto, si la tubería del freno o la manguera están desconectados de la línea de freno de la rueda

delantera, purgar el aire en ambos frenos de las ruedas delanteras izquierda y derecha.

Por otro lado, si la tubería de freno o la manguera están desconectados de la línea de freno de la rueda trasera o cilindro de la rueda está desmontada, purgar el aire a los frenos lado izquierdo trasero (cilindro de rueda).

- 1) Llenar el depósito del cilindro maestro con líquido de frenos y mantener al menos la mitad lleno durante el sangrado operación.
- 2) Retire la tapa del tapón de purga.
Conecte el tubo de vinilo a sangrador tapón de cilindro de rueda, e inserte el otro extremo en el recipiente.

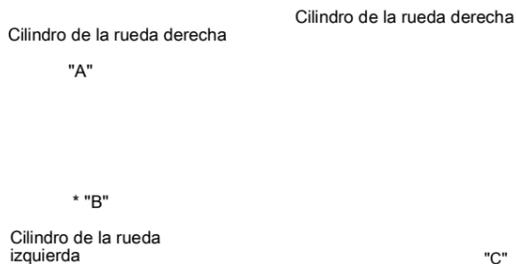
En los siguientes casos, sin embargo, purgar el aire del sistema de frenos hidráulicos en las 3 posiciones, "A", "B" y "C" en la figura de abajo.

- Después de cilindro maestro depósito o mangueras fueron retirados.
- Después se retiró del cilindro maestro.
- Después de 5 vías se retiró conjunta.
- Después se cambió el líquido de frenos.
- Cuando el aire se encuentra en el sistema de frenos.

AVISO:

1. Tapón del enchufe
2. Tubo de vinilo
3. Contenedor

Cuando el sangrado de aire desde la línea de presión del fluido, comenzar con el cilindro de rueda más alejada de cilindro maestro.



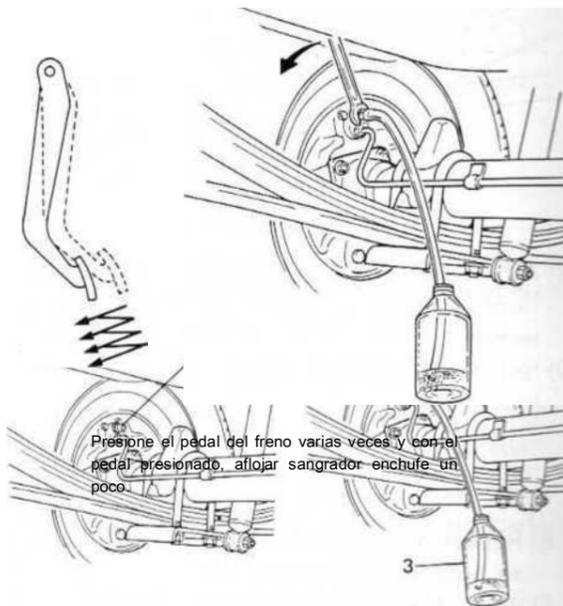
AVISO: Si está equipado con válvula de DSP, purgar el aire aflojando tapón de purga de la válvula de DSP que se muestra en p. 18-42 y 18-44.

DELANTERO

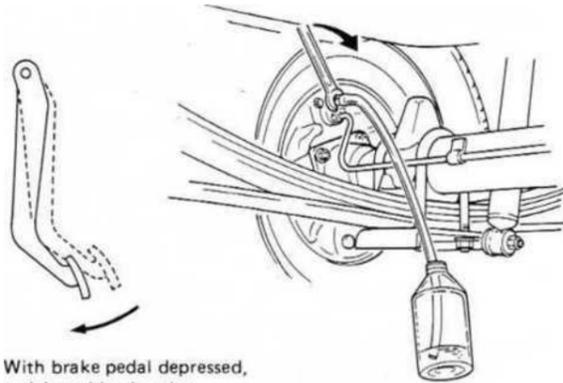
<= »

- 3) Pise el pedal del freno varias veces, y luego, mientras lo mantiene presionado, aflojar sangrador enchufe cerca de un tercio a la media vuelta.

TRASERO

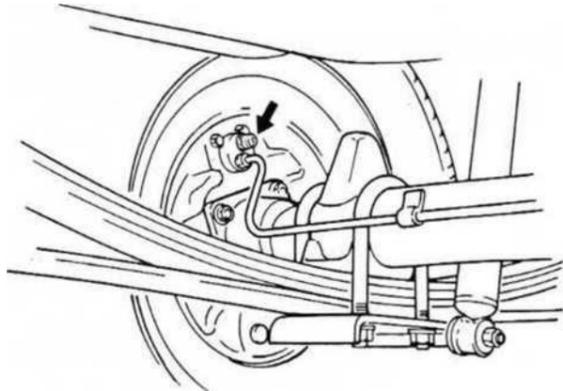


- 4) Cuando la presión del fluido en el cilindro está casi agotada, vuelva a apretar tapón de purga.

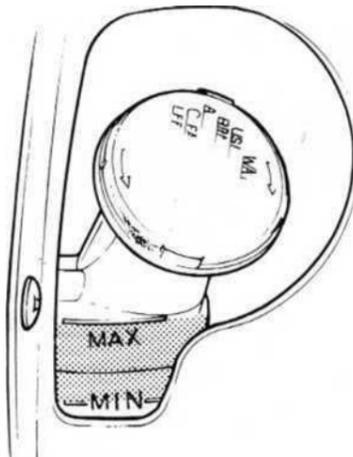


With brake pedal depressed, retighten bleeder plug.

- 5) Repita esta operación hasta que no haya burbujas de aire en la línea hidráulica.
 6) Cuando las burbujas se detienen, pulse y mantenga pulsado el pedal de freno y apretar el tapón de purga.
 7) A continuación, conecte tapón tapón de purga.



- 8) Después de completar la operación de sangrado, aplique presión de fluido a tubería y compruebe si hay fugas.
 9) Reponer líquido en el depósito hasta el nivel especificado.



- 10) Compruebe pedal del freno para "esponjosidad". Si encuentra esponjoso, repetir todo el procedimiento de sangrado.

CONTROLAR EL FUNCIONAMIENTO DE REFUERZO

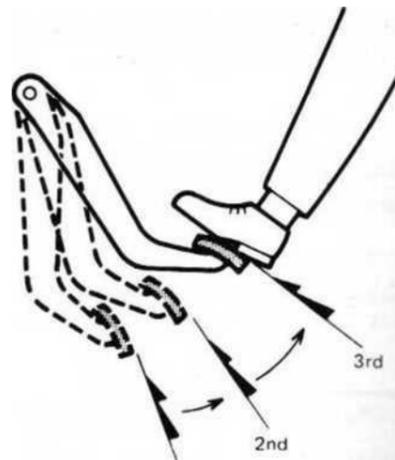
Hay dos maneras de realizar esta inspección, con y sin un tester. Ordinariamente, es posible determinar aproximadamente su condición sin utilizar un probador.

AVISO:

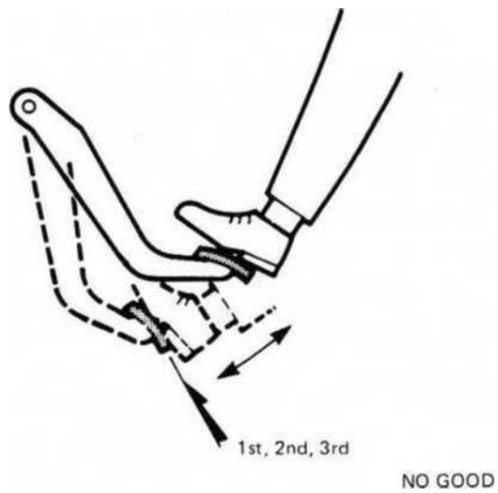
Para esta comprobación, asegúrese de que no haya aire en la línea hidráulica.

INSPECCIÓN SIN MEDIDOR Compruebe de hermeticidad

- 1) Arranque el motor.
- 2) Detenga el motor después de correr durante 1 o 2 minutos <
- 3) Pise el pedal del freno varias veces con *% e misma carga que en el frenado ordinario y obse'.T recorrido del pedal. Si el pedal se pone profunda primera vez, pero disminuye su viaje como t deprimido el segundo y más veces i - se obtiene la estanqueidad.



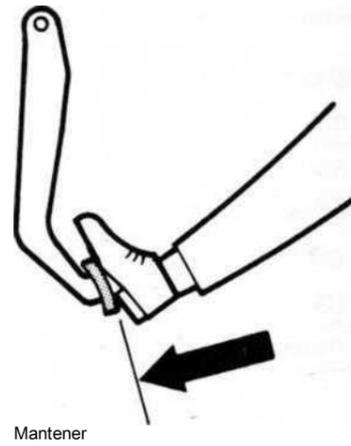
- 4) Si el recorrido del pedal no cambia, no se obtiene la estanqueidad al aire.



del pedal indica un mal funcionamiento.

Compruebe de hermeticidad Bajo Carga

- 1) Con el motor en marcha, pise el pedal del freno. Luego apague el motor mientras mantiene el pedal del freno pisado.

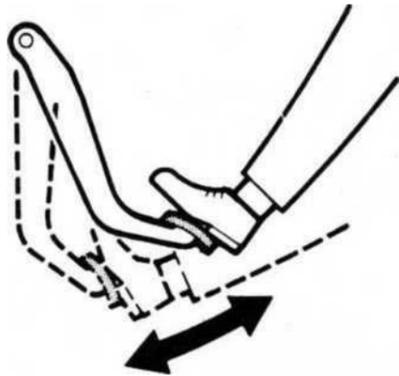


AVISO:

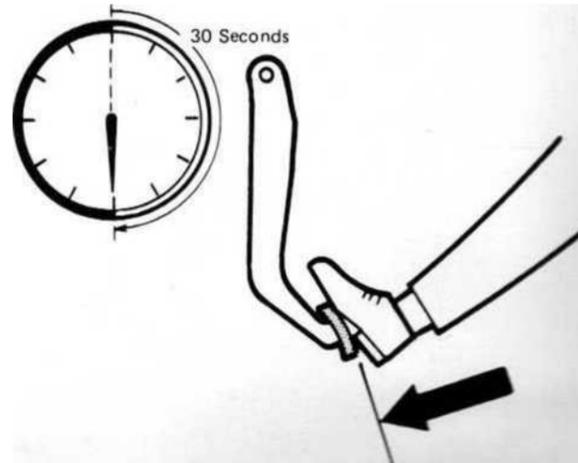
Si es defectuoso, inspeccione las líneas de vacío y piezas de sellado, y reemplazar cualquier parte defectuosa. Cuando esto se ha hecho, repetir toda la prueba!

Verifique el funcionamiento

- 1) Con el motor parado, pise el pedal del freno varias veces con la misma carga y asegúrese de que el recorrido del pedal no cambia.



- 2) Mantenga el pedal del freno presionado durante 30 segundos. Si la altura del pedal no cambia, la condición es buena. Pero no lo es si se levanta el pedal.



- 2) Arranque el motor mientras pisa el pedal del freno. Si el recorrido del pedal aumenta un poco, la operación es satisfactoria. Pero ningún cambio en el recorrido

Hcrid

18-8. ESPECIFICACIONES DE PAR

Piezas de fijación		N-m	Par de apriete kg-m	lb-ft
1. Perno de disco de freno		40-60	4,0 -6,0	29,0 -43,0
2. Perno de la pinza de freno		70-100	7,0-10,0	51,0-72,0
Perno pasador calibrador 3. Freno		22 - 32	2,2 -3,2	16,0-23,0
4. tuerca de freno (freno de tambor atrás tuerca placa)		18-28	1.8 a 2.8	13,5-20,0
Tuerca cilindro 5. Maestro		10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
Tuerca 7. Booster		10-16	1,0-1,6	07.05 a 11.05
8. tubería del freno de 5 vías tornillo de unión		8.12	0,8-1,2	6.0 - 8.5
9. posterior tuerca cilindro de rueda	(6 perno mm)	8-11	0,8-1,1	6,0 -8,0
	(8 perno mm)	15-23	01.05 a 02.03	11,0-16,5
10. Freno tuerca abocinada		14-18	1.4 a 1.8	10,5-13,0
11. Freno de tuerca del eje de pedal		18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
12. Dirección tuerca castillo nudillo		150 -270	15,0-27,0	108,5-195,0
Perno de manguera flexible 13. Freno		20-25	2,0 -2,5	14,5-18,0
Perno de la válvula 14. DSP (si lo tiene)		18-28	1,8 -2,8	13,5-20,0
15. DSP perno de la placa de la válvula (si está equipado)		8-10	0,8-1,0	6,0 -7,0
16. tuercas de rueda (12 pulgadas rueda)		50-80	5,0 -8,0	36,5-57,5

SECCIÓN 19
SERVICIO DE CUERPO

CONTENIDOS

19-1.FRONT Y PUERTA TRASERA 19-2

PUERTA DE VIDRIO Y VENTANA REGULATOR19-2.....

PUERTA LOCK19-5.....

DELANTERO DOOR19-8

TRASERO (corredera) PUERTA 19-9

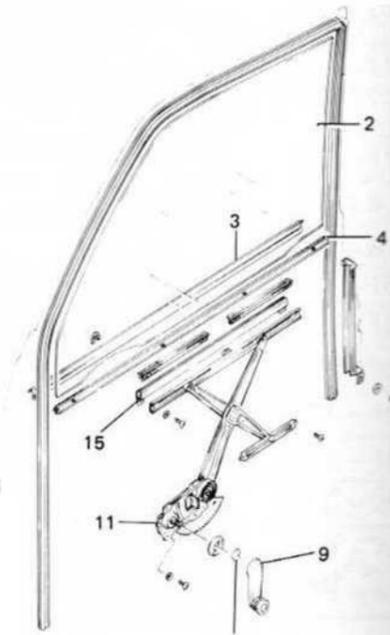
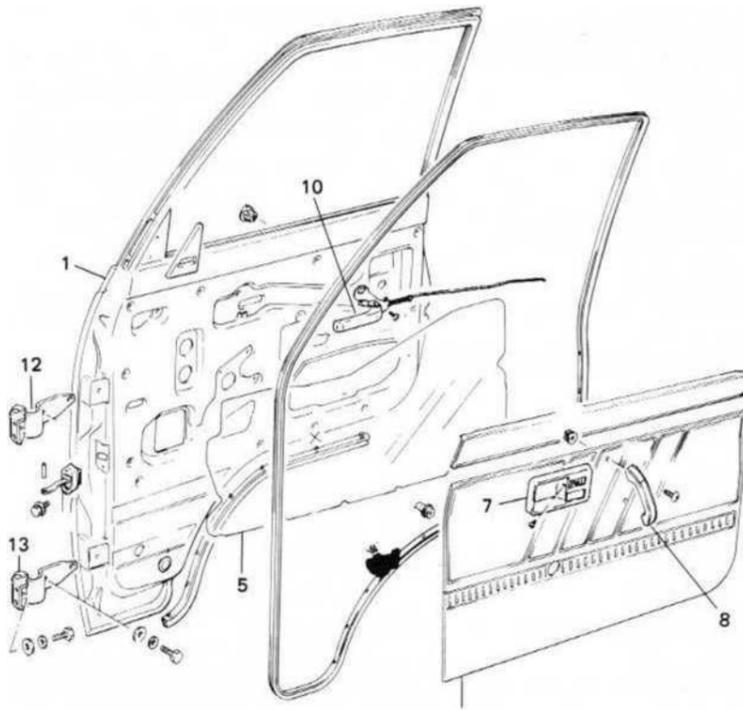
19-2.PUERTA TRASERA19-11

BALANCER19-11 PUERTA TRASERA

PUERTA LATCH STRIKER19-11

19-1. DELANTERO Y TRASERO PUERTA

PUERTA DE CRISTAL Y REGULADOR DE VENTANA



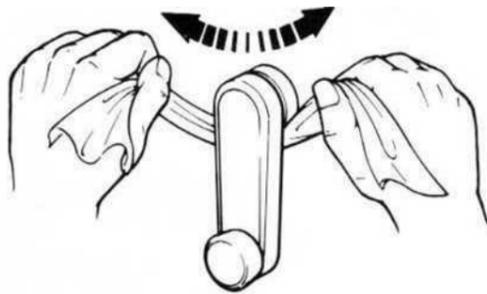
- | | |
|--------------------------------|--|
| 1. Panel de puerta | Mango regulador 9. Ventana |
| 2. Cristal de la puerta | 10. Puerta interior de la agarradera |
| 3. Puerta burlete exterior | 11. Subir cristal |
| 4. Puerta burlete interior | 12. Puerta de bisagra superior |
| 5. Tapa de cierre de la puerta | 13. Puerta bisagra inferior |
| 6. Guamecido de la puerta | 14. Ventana mango regulador de presión |
| 7. Manija interior bisel | 15. Canal con fondo de cristal |
| 8. Puerta interior tirador | |

REMOCIÓN

Eliminar siguientes partes.

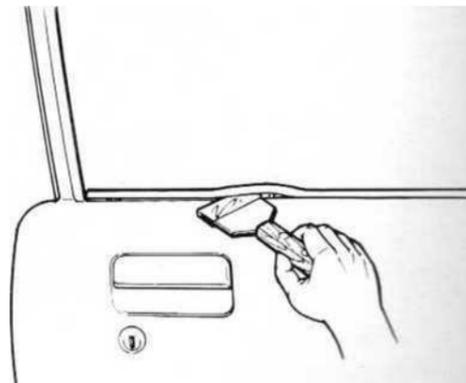
- 1) Dentro de bisel de mango.
- 2) Puerta interior tirador.
- 3) Mango regulador de la ventana.

Salga del complemento con un paño en condiciones de retirar la manija del regulador.



- 5) Puerta sellado cubierta.
- 6) Puerta burletes exteriores e interiores.

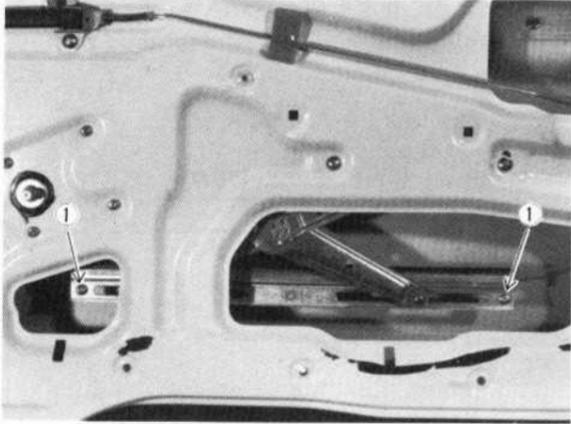
Baje por completo la ventana. A continuación, utilice un alquitrán * espátula envuelto (o un destornillador) para pr> off burletes exteriores e interiores.



19-2

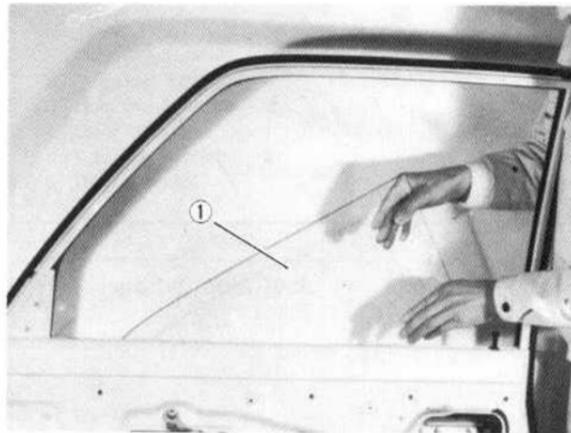
- 4) Guamecido de la puerta.

7) tornillos de fijación del canal fondo de cristal.



1. Tornillos

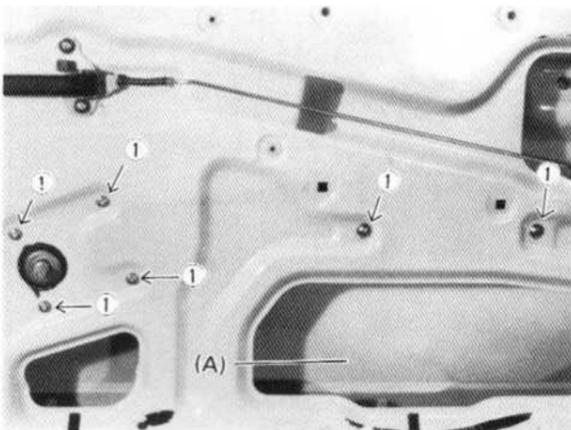
8) Saque vidrio de la puerta con el canal inferior adjunto como es tirando de su parte posterior, como se muestra a continuación.



1. Vidrio

9) Separe vidrio de canal inferior.

10) tornillos de fijación regulador de la ventana de la puerta (6 plazas). Afloje los 6 tornillos y sacar el regulador a través de la abertura "A".



Tornillos de fijación regulador de la ventana 1. Puerta

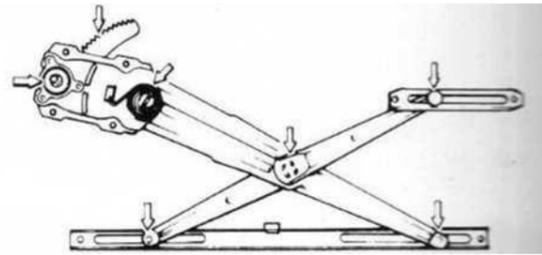
INSPECCIÓN

- a. Compruebe el engranaje regulador de la ventana para llevar un daño.
- b. Compruebe el muelle del regulador de ventana fo condición debilitada.

INSTALACIÓN

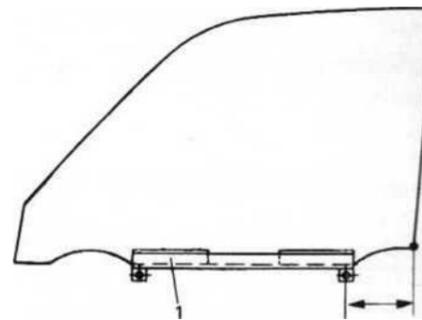
Invierta la secuencia de eliminación de instalar ^a «puerta regulador de ventana y puerta de cristal. Sin embargo dar atención a los siguientes puntos.

- 1) Aplicar grasa multiuso para partes deslizantes.



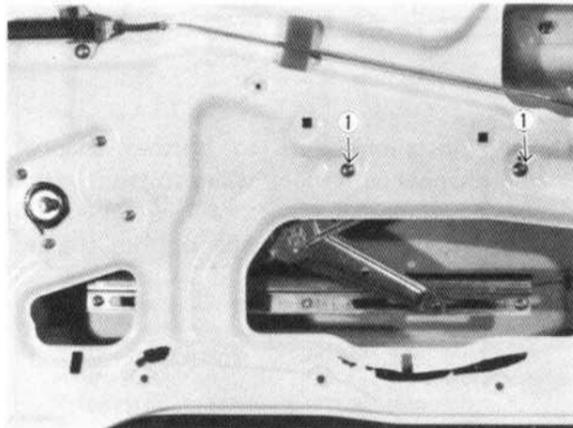
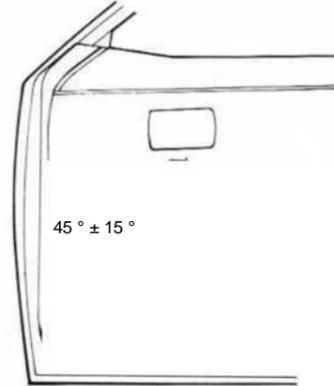
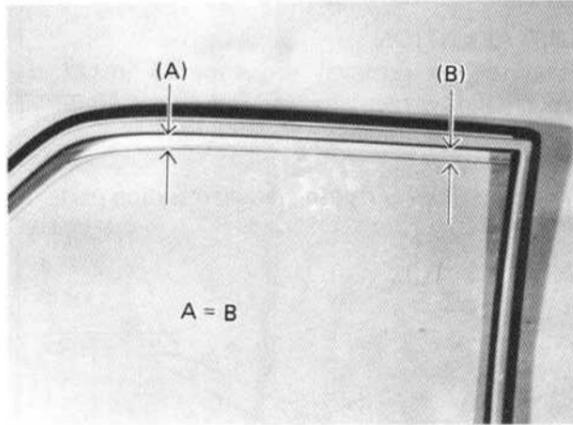
Engrase puntos de deslizamiento

- 2) Al instalar vidrio para canal capa channe1 fondo con agua y jabón para aprovechar con;martillo de plástico. Posición equipada Copa del cambio inferior es como se muestra.



132.6 mm (5,22 pulg.)
1. canal inferior

- 3) Cuando usted se siente con fuerza para subir y bajar el vidrio de la puerta, es posible que el vidrio se inclina hacia la puerta de guillotina. Si este es el caso, ajustar el ecualizador de regulador de la ventana de manera que las mediciones de A y B son iguales entre sí.
- 5) Instalar mango regulador de ventana de la puerta de modo que tenga un ángulo de 45 ° cuando el vidrio está completamente cerrada, como se ilustra a continuación.

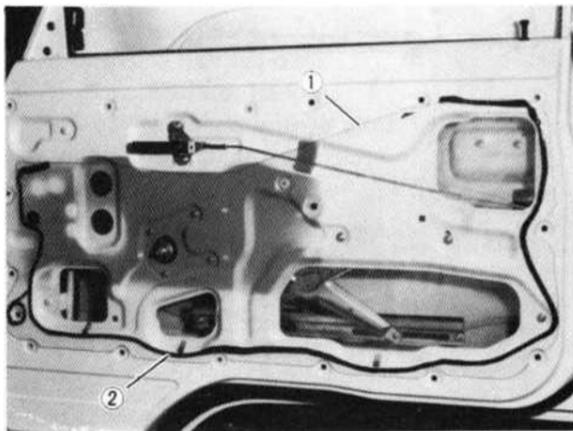


Ajuste del ecualizador

1. Tornillos

ecualizador

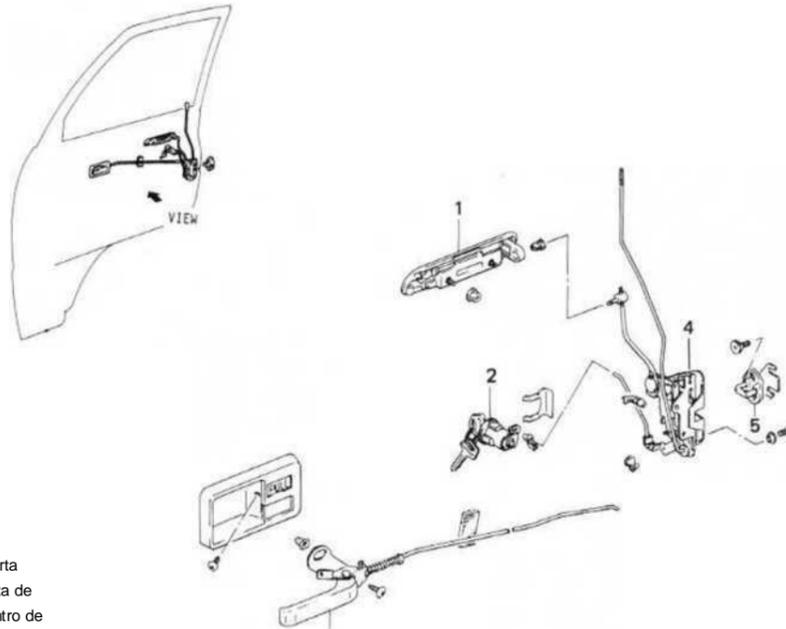
4) Selle sellar la cubierta con adhesivo puerta.



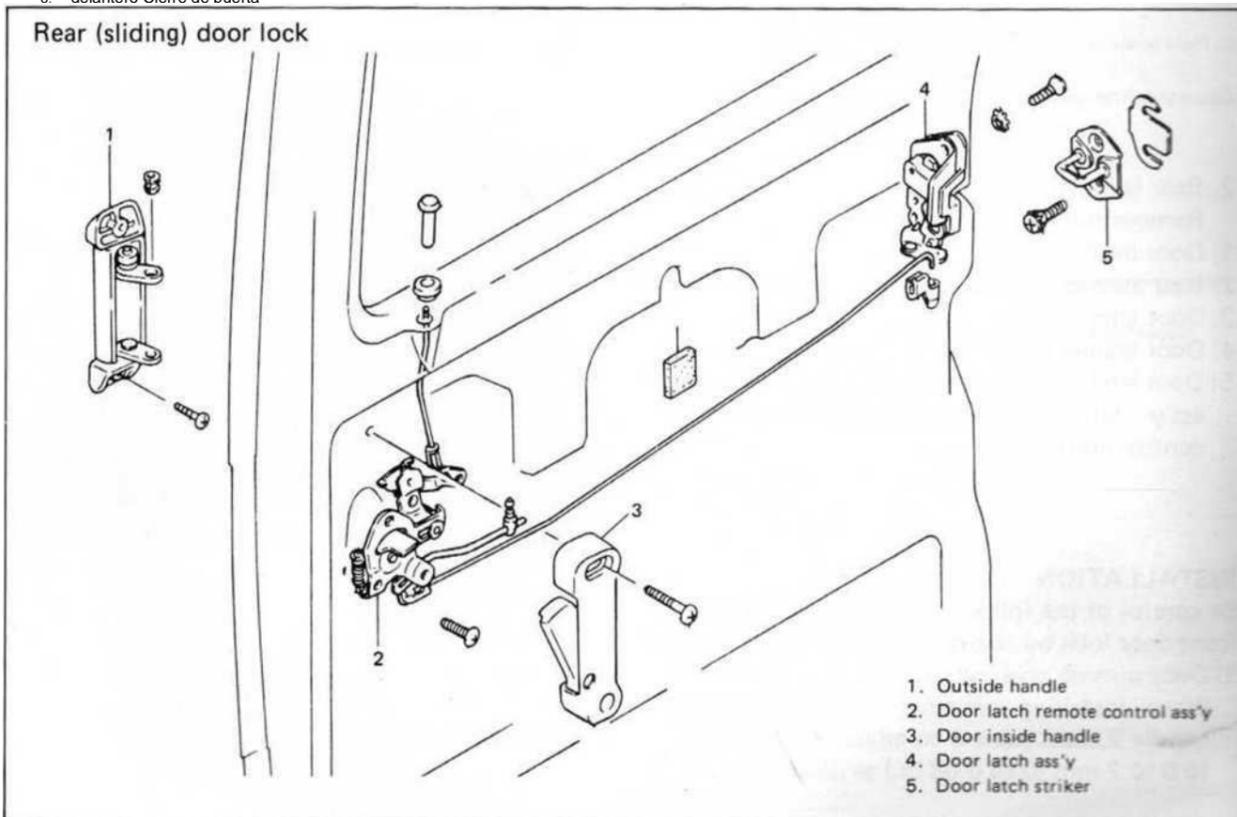
1. Tapa de cierre de la puerta
2. Adhesivo

**SEGURO DE LA
PUERTA**

Cerradura de la
puerta delantera



1. Fuera manija de puerta
2. cerradura de la puerta de
3. cilindros de llave dentro de
4. la manija de la puerta
5. Cierre de puerta ass'y
6. delantero Cierre de puerta



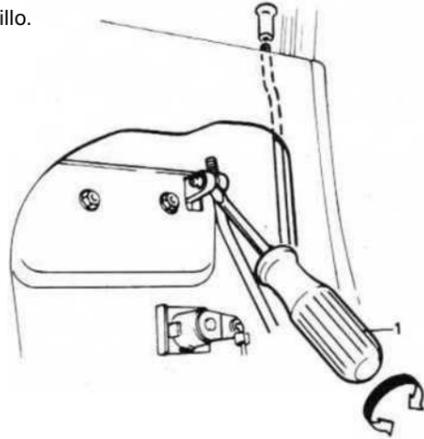
REMOCIÓN

1. Frente cerradura de la puerta
Eliminar siguientes partes.
 - 1) Dentro de bisel de mango.
 - 2) Puerta interior tirador.
 - 3) Mango regulador de la ventana.

Salga del complemento con un paño para quitar la manija del regulador.

- 4) Guarnecido de la puerta.
- 5) Puerta sellado cubierta.
- 6) Puerta de entrada faja posterior.
- 7) Puerta interior de la agarradera y la puerta ass'y pestillo.

Después de desconectar cada articulación de enlace de control, quitar la puerta manija interior y puerta ass'y pestillo.



1. destornillador llano

Desconexión de enlace de control de apertura de puertas

2. Posterior (deslizamiento) cerradura de la puerta Quitar siguientes partes.

- 1) Puerta interior de mango.
- 2) Cenicero trasero (si está equipado).
- 3) Guarnecido de la puerta.
- 4) Puerta sellado cubierta.
- 5) Puerta pestillo ass'y control remoto y la puerta ass'y pestillo (después de desconectar cada articulación de enlace de control).

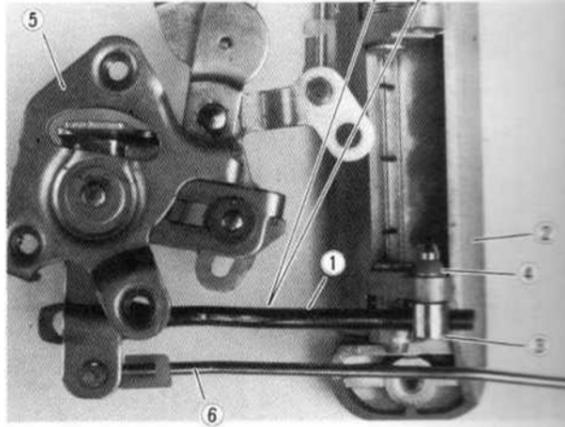
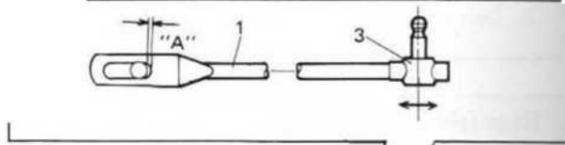
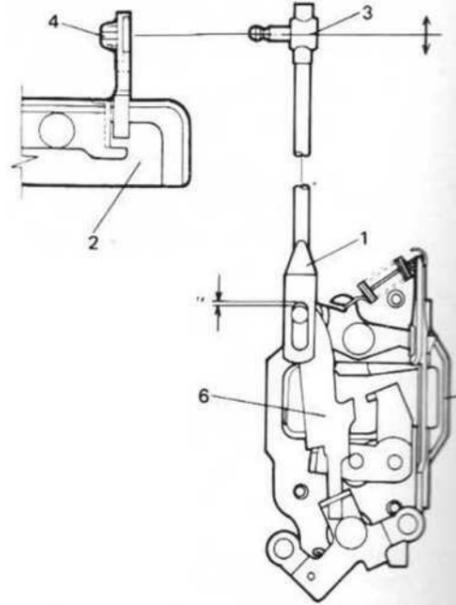
INSTALACIÓN

Tenga cuidado de los siguientes elementos al instalar cerradura de la puerta frontal invirtiendo el procedimiento de desmontaje. 1) Puerta varilla apertura exterior

Cuando la instalación de la apertura de la varilla 1 a manija exterior 2, gire conjunta 3 para ajustar la distancia "A" a 0 a 2 mm (de 0 a 0,08 pulgadas.) Como se ilustra.

AVISO:

No empuje la apertura de enlace descendente 6 (puerta frontal) o hacia adelante (puerta trasera) al ajustar e instalar la varilla de apertura.



1. Varilla de apertura de la puerta
3. 2. Manija exterior conjunta
Ajuste
6. Ajuste de presión conjunta
- 5a Control remoto vínculo
- Apertura ass'y: 0-2 mm (0 - 0,08 pulgadas)

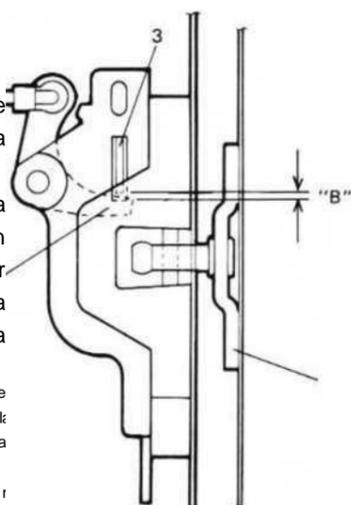
Trasero (corredera) cerradura de la puerta

Y O

2) Cerradura de la puerta manija interior (puerta delantera solamente) Durante el montaje interior de la puerta manija en posición, mueva la manija interior (enlace de control) en direcciones de flecha para ajustar a 0 a 2 mm (0-0,08 pulg.) "B" entre la apertura interior palanca 1 y abriendo fuera palanca 3.

- 1.
- 2.
- 3.
3. B

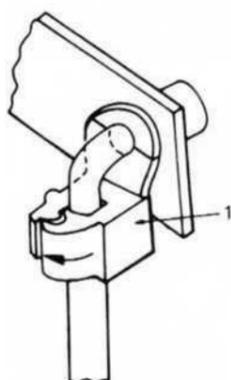
3) pin barra de bloqueo de la puerta
Utilice pin de bloqueo para fijar firmemente la varilla cerradura



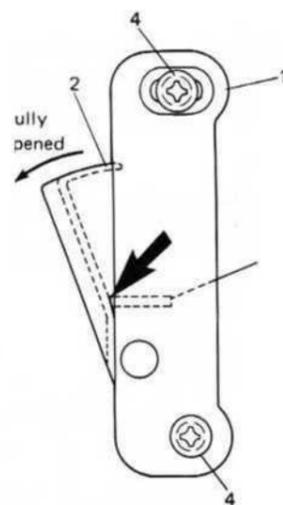
Dentro de la apertura de enlace de control de palanca de apertura exterior palanca de la puerta del frente delantero de cierre: 0-2 mm (0 - 0,08 pulgadas)

de la puerta, como se ilustra.

5) Puerta delantero pestillo

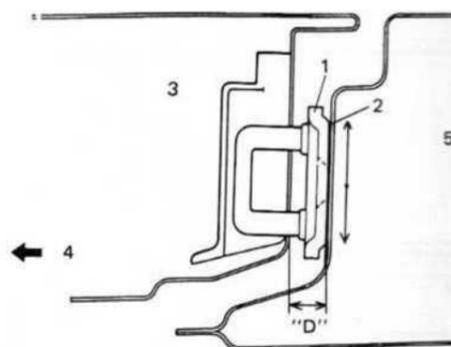


4) La puerta manija interior (puerta trasera solamente) cuando se instala dentro de la puerta manija en posición, ponga la palanca de mango completamente abierta 2 a la palanca de mando a distancia 3 a la ligera, como se ilustra a continuación, apriete los tornillos.



A fin de obtener correctamente la posición delantero de la puerta en la dirección de proa a popa, aumentar o disminuir el número de espaciadores insertados entre el cuerpo y el delantero para ajustarlo. La dimensión "D" se debe ajustar a 12,7 a 14,7 mm

· Puerta interior de la garradera
· Palanca de la manija completamente abierta
· Palanca de control
· Tornillos para la puerta delantera o 14,6 (0,50 a 0,57 pulg.) - 16,6 mm (0,58 - 0,65 in) para la puerta trasera.

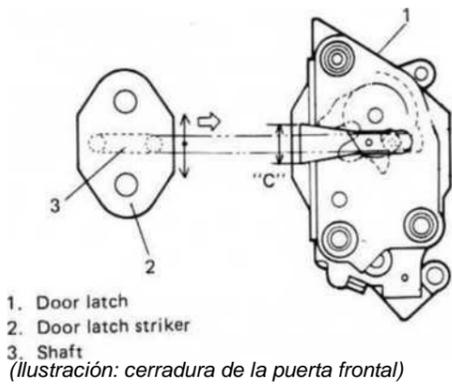


1. Puerta delantero pestillo
2. Calce
3. Puerta
4. Frontside
5. Cuerpo

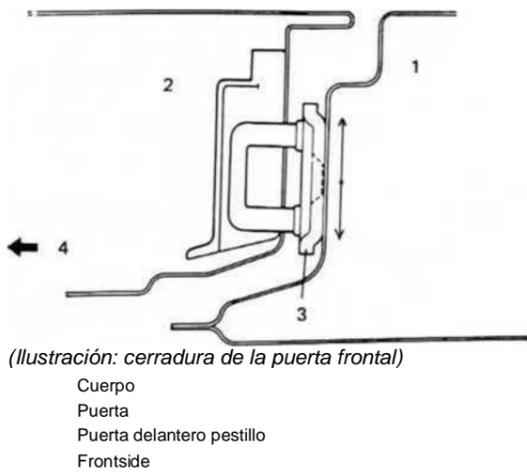
D: Puerta delantera: 12,7 a 14,7 mm (0,50 a 0,57 pulgadas) de puerta trasera: 14,6 a 16,6 mm (0,58 a 0,65 pulgadas)

Mueva el pestillo de puerta delantero arriba y hacia abajo de manera que su eje 3 se alinea aproximadamente con el centro de la ranura "C" de la cerradura de la puerta.

AVISO:
El delantero debe colocarse nivel y mueve verticalmente. No ajuste el pestillo de la puerta.



Mueva la puerta delantero pestillo hacia los lados para ajustar a 0 mm (0 pulg.) De la diferencia de superficie de la puerta de superficie a cuerpo con la puerta cerrada.

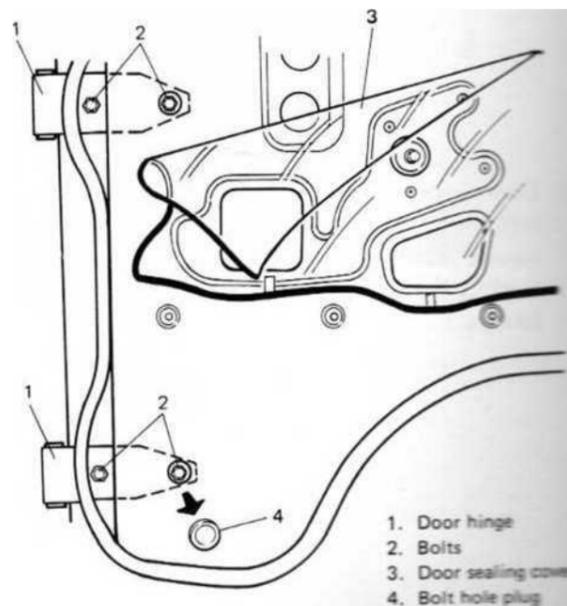
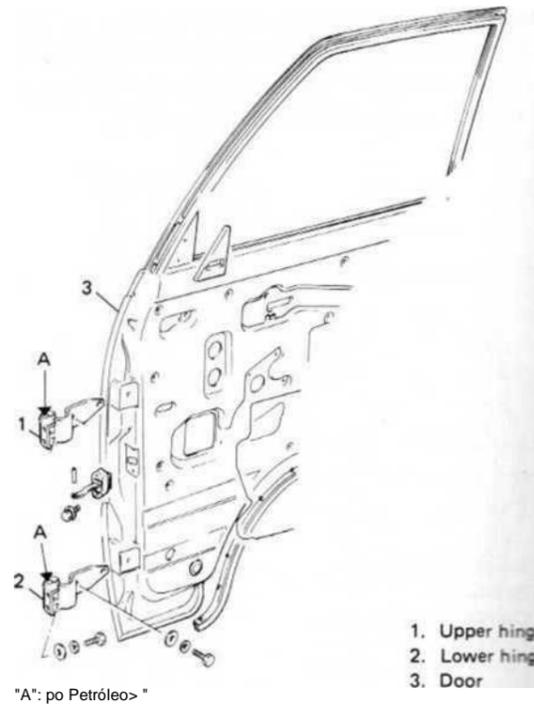


AVISO:
Aplique aceite o grasa a las juntas periódicamente delantero.

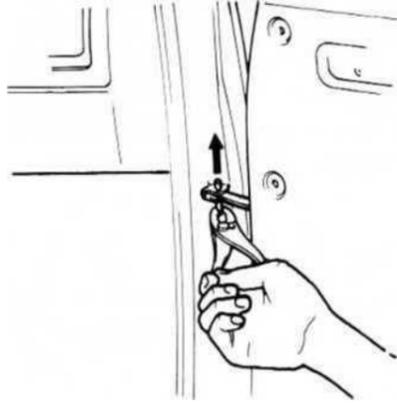
REMOCIÓN

- 1) Retire el interior manija bisel, puerta interior halar manejar, mango regulador de la ventana y el ajuste doc-.
- 2) Pele la parte de sellado de la cubierta wh cr puerta cubre orificio del perno de la bisagra.
- 3) Retire la puerta de la bisagra tapón del orificio del perno.

PUERTA PRINCIPAL



- 4) Retire el pasador de tope hacia arriba golpeando con el martillo.



- 5) Apoyar el panel de la puerta con un gato con un trozo de madera colocada entre el gato y el panel.
6) Retire la ass'y puerta aflojando los tornillos de las bisagras.

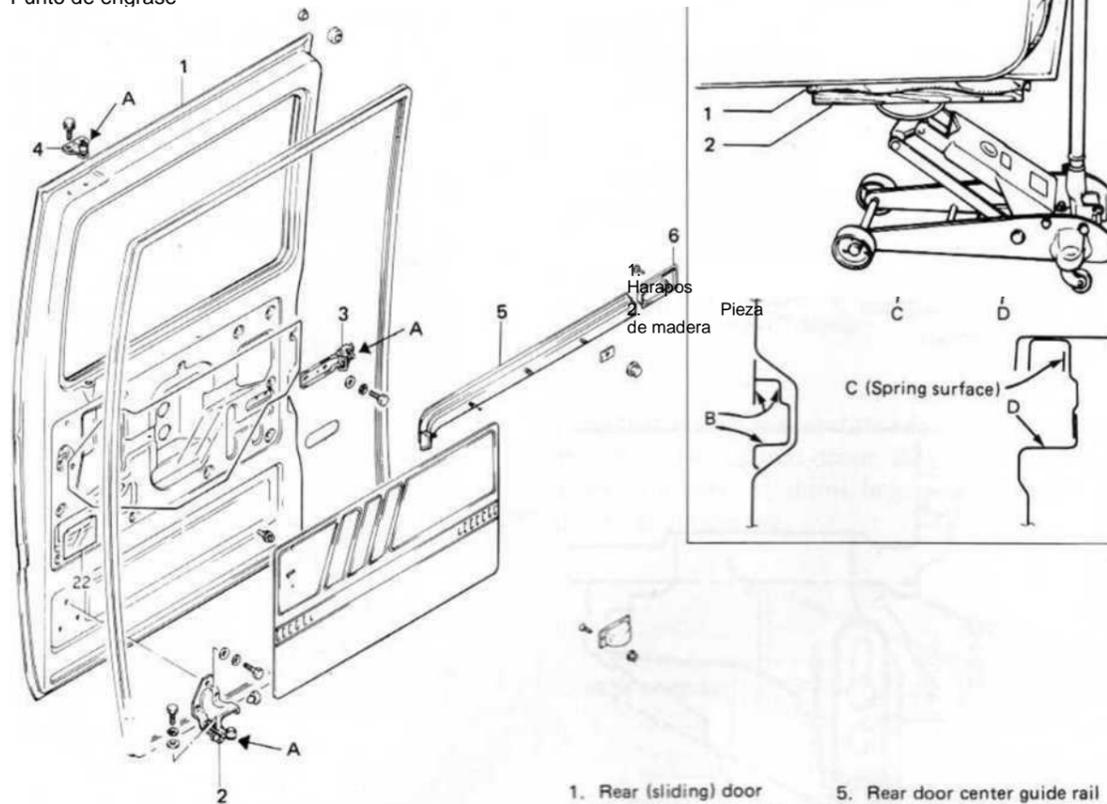
Invierta la secuencia de eliminación de instalar la parte delantera puerta.

- Cuando se endurece el burlete, fuga de agua se puede desarrollar. En este caso, sustituirla si es posible.
- Después de instalar, ajustar la posición de puerta cerradura de enganche al referirse a la página anterior para que la puerta está en posición correcta.

TRASERO (corredera) PUERTA

INSTALACIÓN

Punto de engrase

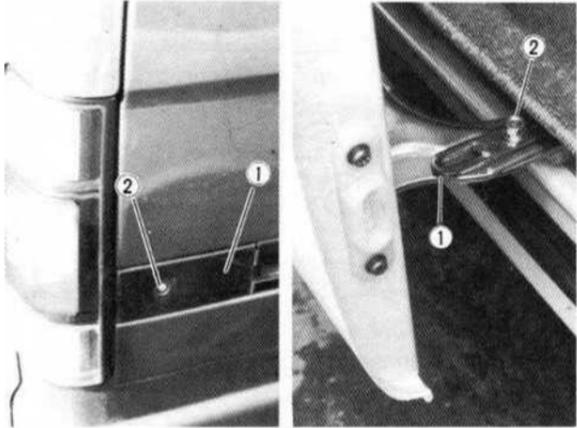


2. Reardoor inferior ARM6. Puerta trasera endgarnish ferrocarril
3. Hinge7 diapositiva Reardoor. Tapón de la puerta trasera
4. Parte superior del brazo Reardoor "A **: PUNTO DE ENGRASE

1. Rear (sliding) door 5. Rear door center guide rail

REMOCIÓN

- 1) Retire final guarnición ferroviario.
- 2) Retire la puerta trasera aflojando el perno del brazo inferior.



1. Garnish 1. Lower arm final Rail
2. Screw 2. Bolt

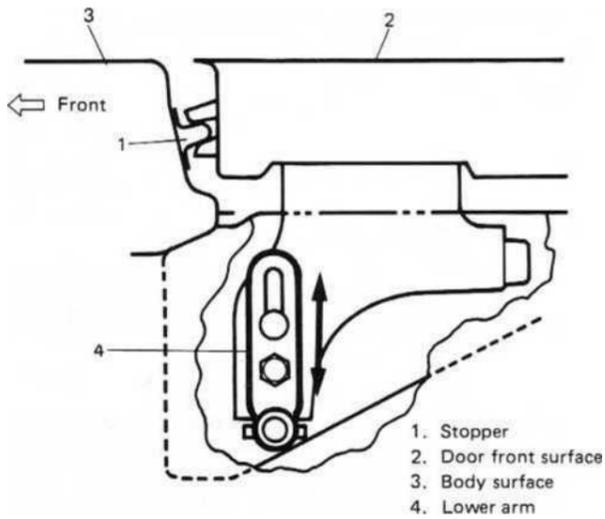
INSTALACIÓN

Invierta la secuencia de eliminación de instalar la parte trasera puerta.

- Cuando se endurece burlete, fuga de agua se puede desarrollar. En este caso, sustituirlo si es posible.
- Después de instalar, ajustar la puerta de montaje y posición de puerta delantero lengüeta tal como se describe a continuación.

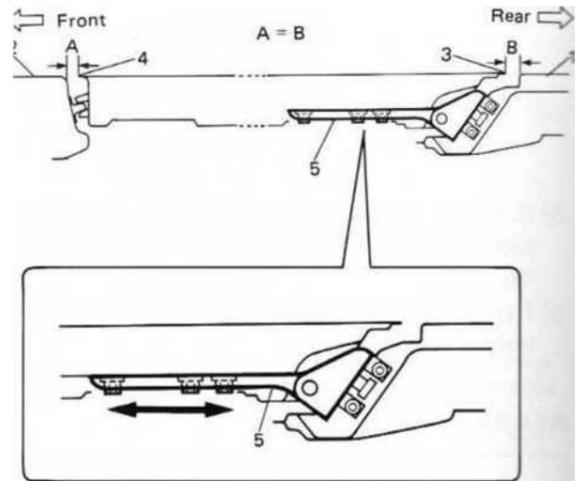
El ajuste apropiado de la puerta

- 1) Unfix tapones de puerta trasera 1 aflojando los tornillos.
- 2) Ajuste el brazo inferior 4 de modo que la superficie frontal de la puerta 2 y la superficie corporal 3 align



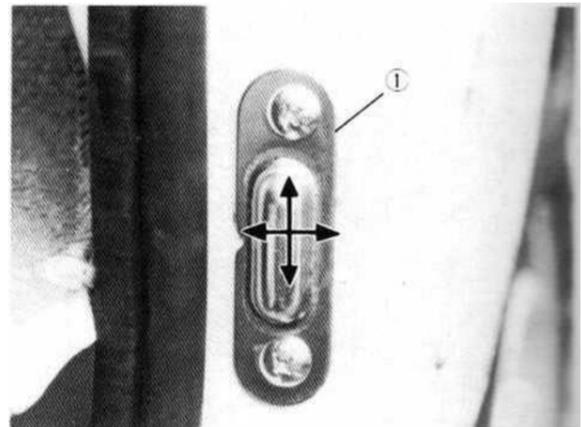
- uno al otro con la puerta cerrada.
- 3) Retire la puerta manija interior, Cenicero (si está equipado), panel de la puerta y la bisagra deslizante tapa de cierre del agujero.

Ajuste de la bisagra deslizante 5 de manera que la superficie trasera de la puerta 3 y el cuerpo 1 align superficie entre sí y, al mismo tiempo aclaramiento B entre la puerta extremo trasero 3 y el cuerpo 1 es igual al aclaramiento A entre la puerta frontal 4 y el cuerpo 2 con la puerta cerrada.



1. Cuerpo (lado trasero)
2. Door front end
3. Cuerpo (lado frontal)
4. Door front end
5. Slide hinge

- 4) Ajustar los topes de las puertas traseras y apriete los tornillos.

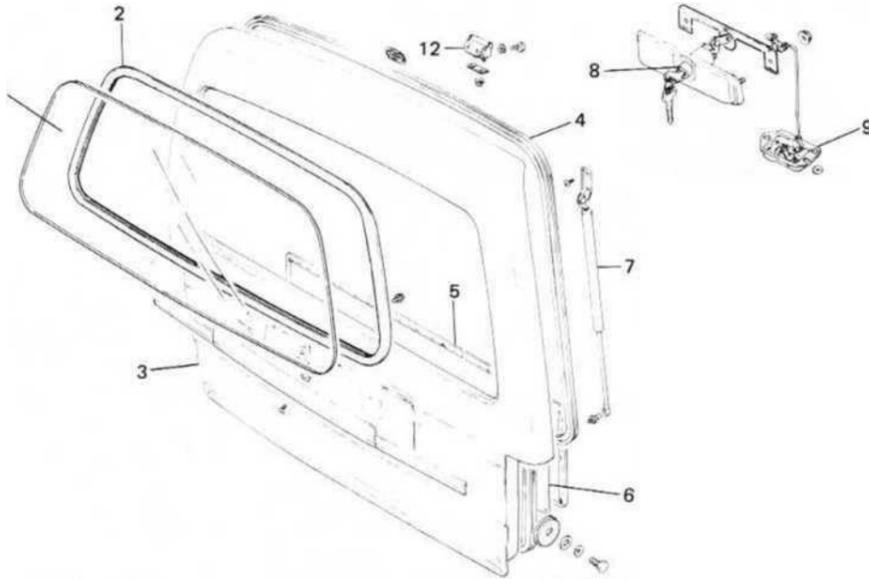


1. Parte posterior tapón de la puerta

Puerta de ajuste de posición delantero pestillo

Ajuste la posición de delantero al referirse a mí la

19-2. PUERTA TRASERA



- Puerta trasera ventana de vidrio
- Puerta de atrás ventana burlete
- Panel de puerta trasera
- Puerta de atrás burlete apertura
- Volver cubierta de la puerta
- Tapa de cierre puerta de atrás
- Volver equilibrador puerta
- Puerta de atrás cilindro de la cerradura
- Puerta de atrás ass'y pestillo
- Puerta de atrás delantero pestillo
- Puerta de atrás delantero pestillo espaciador
- Volver bisagra de la puerta

BALANCER PUERTA TRASERA IMPORTANTE:

Manejo de la puerta de atrás del equilibrador (Damper)

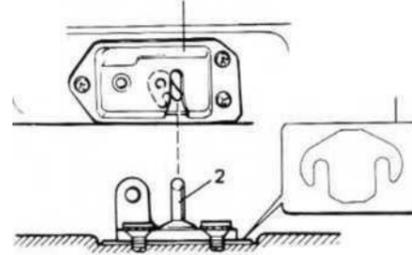
- No desmonte el balanceador porque su cilindro se llena de gas.
- Cuando deseche el equilibrador puerta eliminado espalda (amortiguador), envolverlo, como se ilustra, con una bolsa de vinilo. A continuación, utilice un 2 a 3 mm (0,08 hasta 0,12 in) de taladro para hacer un agujero, como se muestra, desde arriba a través de la bolsa en el equilibrador.
- Maneje el equilibrador cuidadosamente. No cicatriz o arañan la superficie expuesta de su vástago, y nunca permita que cualquier pintura o aceite se peguen a la superficie.
- No gire el vástago del pistón con el balanceador completamente extendido.

PUERTA LATCH HUELGUISTA

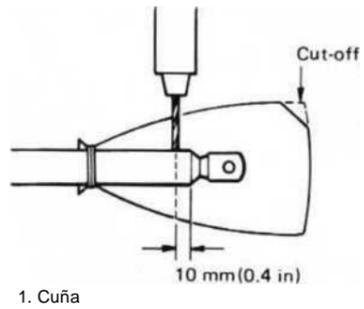
Ajuste la puerta delantero pestillo de modo que el eje delantero se alinea aproximadamente con el centro de la ranura de cierre de la puerta.

- 1. Cierre de puerta
- 2. Eje delantero
- 3. Calce

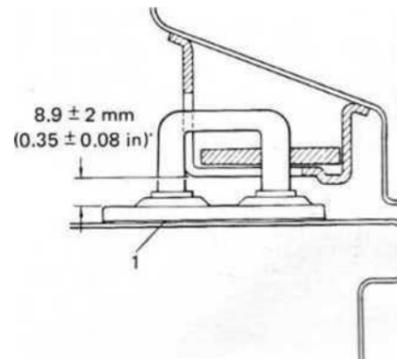
Para ajustar pestillo de la puerta y el delantero entre



si en la puerta demi É l dirección hacia arriba y hacia abajo, insertar un número adecuado de cuñas debajo de la parte inferior del delantero como se ilustra.



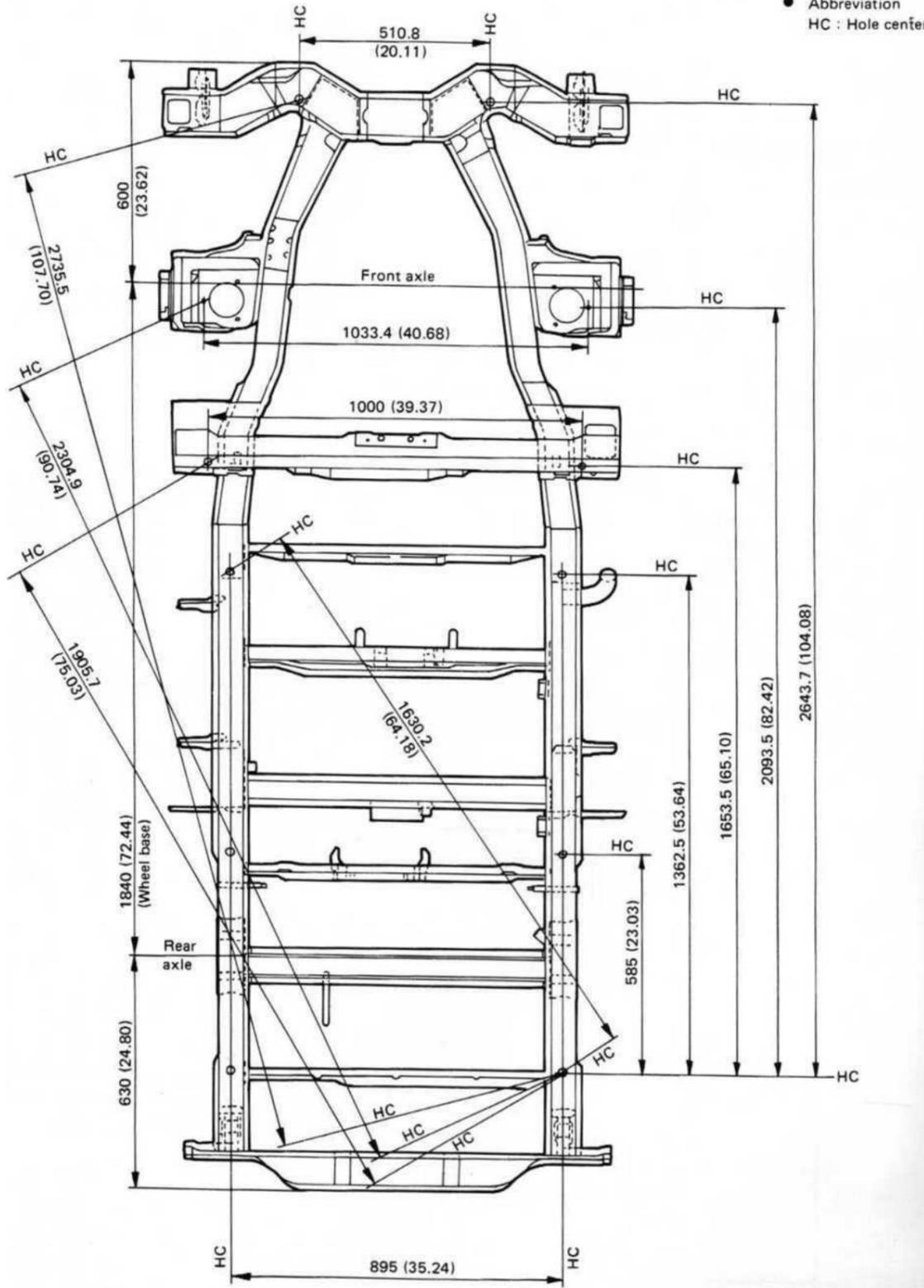
1. Cuña



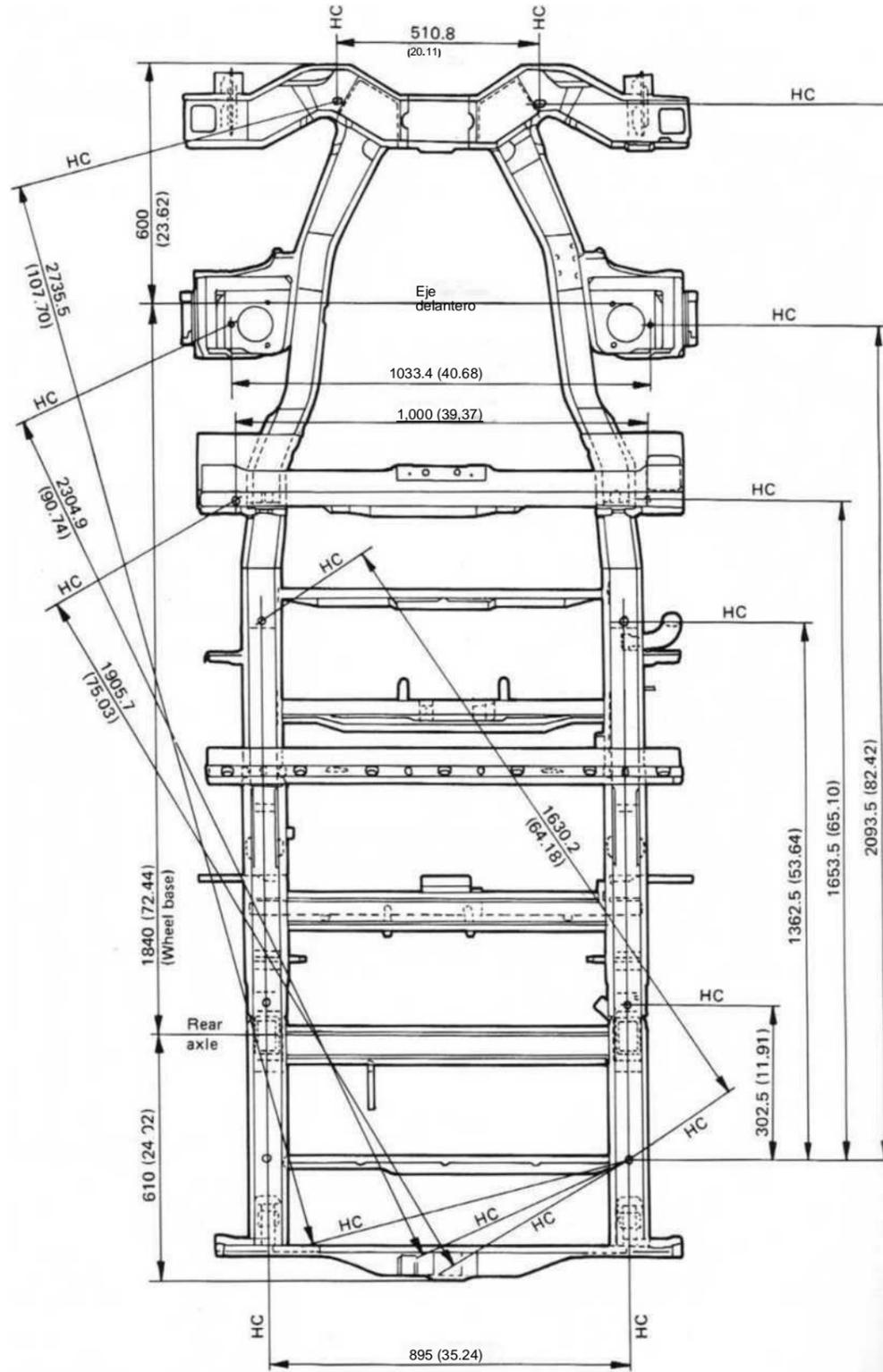
19-3. Chasis y carrocería DIMENSIONES
VAN (tipo de suelo estándar)

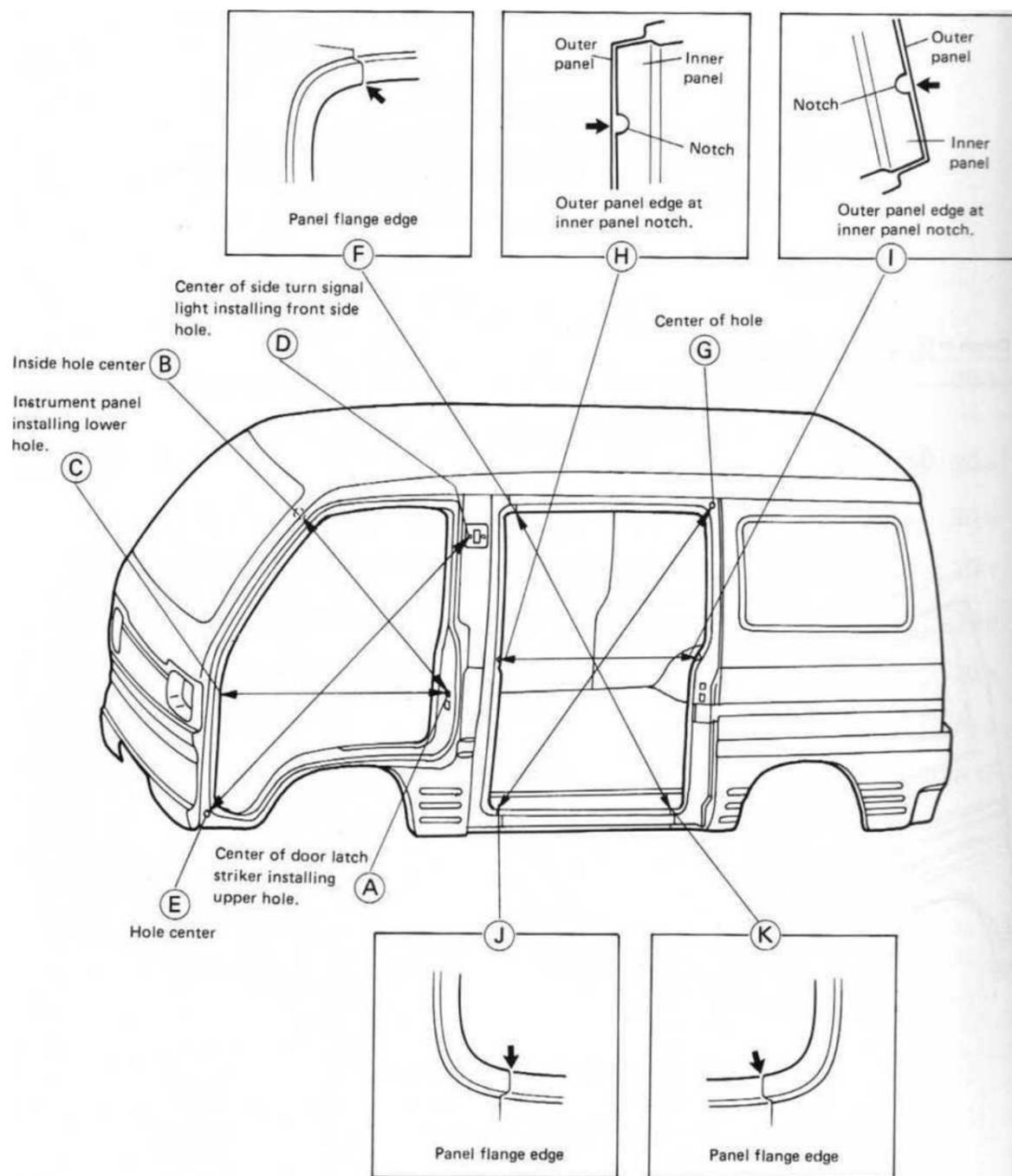
• Unidad: mm (pulq.)

● Abbreviation
 HC : Hole center

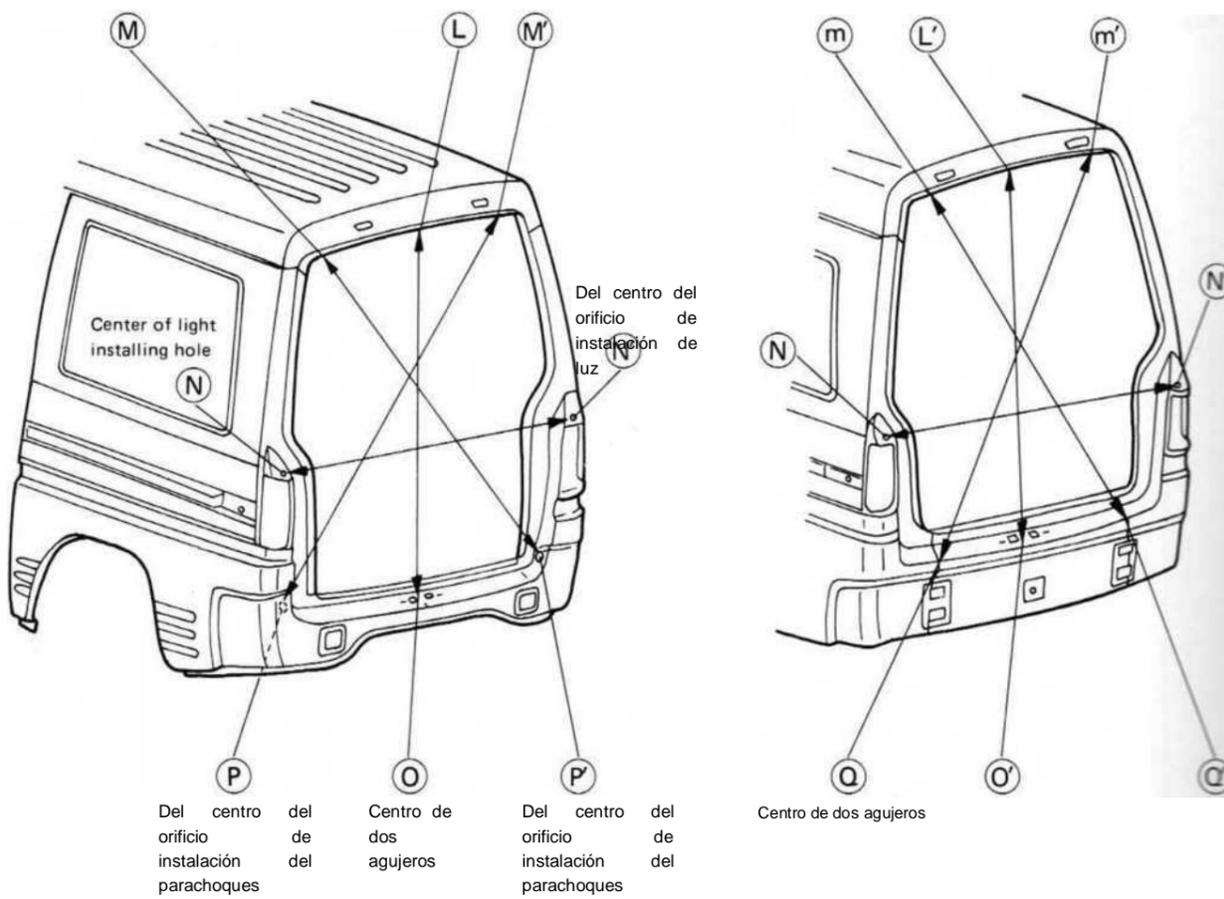
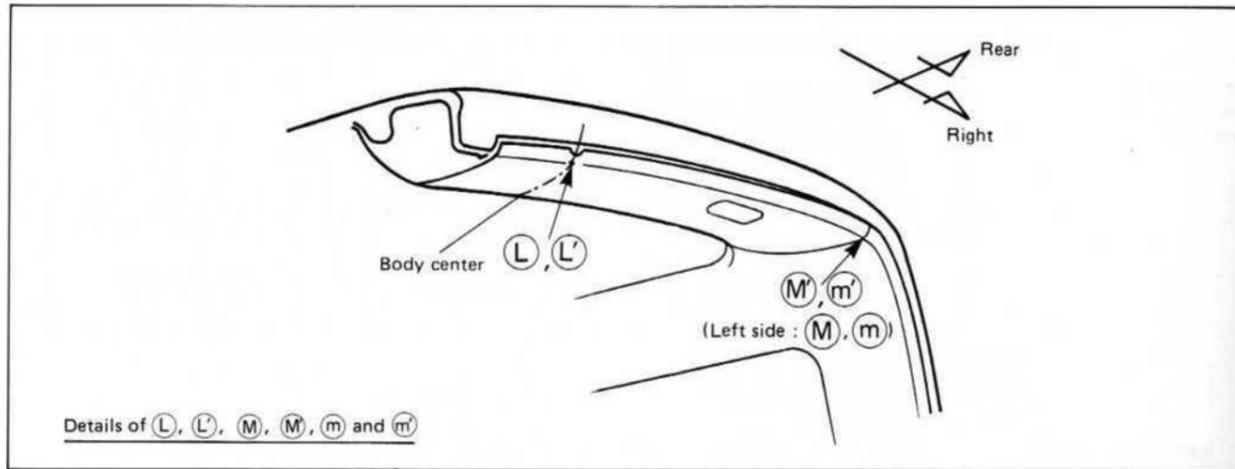


VAN (High tipo de suelo)





NO.	MEDICIÓN POSICIÓN	LONGITUD, mm (pulg.)
1	A - B	918.3 (36.15)
2	A-C	956.3 (37.65)
3	D - E	1470.8 (57.91)
4	G - J	1451.8 (57.16)
5	F - K	1403.4 (55.25)



Tipo de techo
estándar

Alta Tipo de
techo

NO.	MEDICIÓN POSICIÓN	LONGITUD, mm (pulg.)	NO.	MEDICIÓN POSICIÓN	LONGITUD, mm (pulg.)
1	HOLA	825.5 (32.50)	4	N - N'	1260 (49.61)
2	M - P', M' - P	1526.3 (60.09)	5	m - Q', m' - Q	1479 (58.23)
3	L - 0	1215.3 (47.85)	6	L' - O'	1232.8 (48.54)

SECCIÓN 20

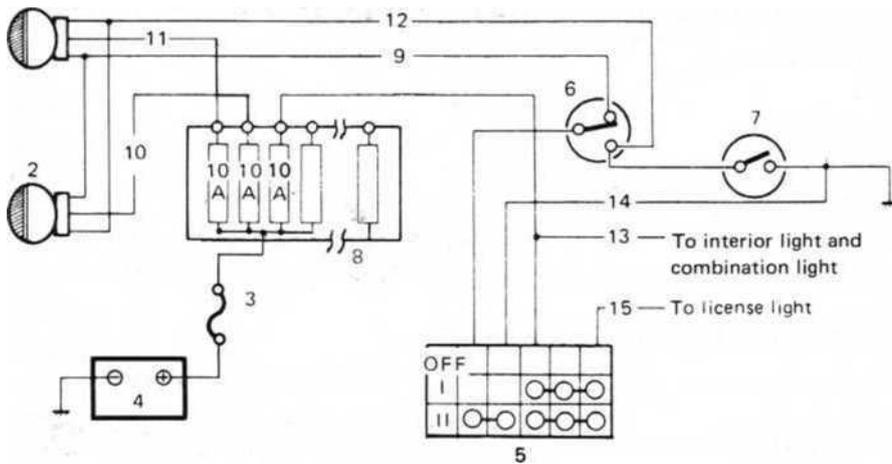
CUERPO EQUIPO ELÉCTRICO

CONTENIDOS

20-1. LINTERNA 20-2	
20-2. APAGUE LA LUZ Y LA SEÑAL DE ADVERTENCIA DE PELIGRO	
LUZ 20-4.....	
20-3. LIMPIAPARABRISAS MOTOR 20-5.....	
20-4. TEMPERATURA DEL AGUA METER Y CALIBRE 20-7	
20-5. COMBUSTIBLE MEDIDOR DE NIVEL Y CALIBRE 20-8.....	
20-6. DESEMPAÑADOR ESQUEMA 20-8	
20-7. CAJA DE FUSIBLES 20-9	
20-8. ESQUEMA DE CABLEADO 20-10	

20-1. LINTERNA

CABLEADO CIRCUITO



1. Luz principal derecho
2. Luz principal izquierda
3. Fusible principal (enlace fusible)
4. Batería
5. Interruptor de alumbrado
6. Conmutador de la luz
7. Interruptor de adelantamiento
8. Caja de fusibles
9. Cama / blanco
10. Blanco / Azul
11. Blanco / Rojo
12. Rojo
13. Blanco
14. Negro
15. Rojo / amarillo

Inspección Faro

1. Iluminación (luz de cruce. De

carretera, pasando)

2. Montaje
3. La suciedad y grietas en las lentes
4. Dirección principal eje de la viga y el brillo

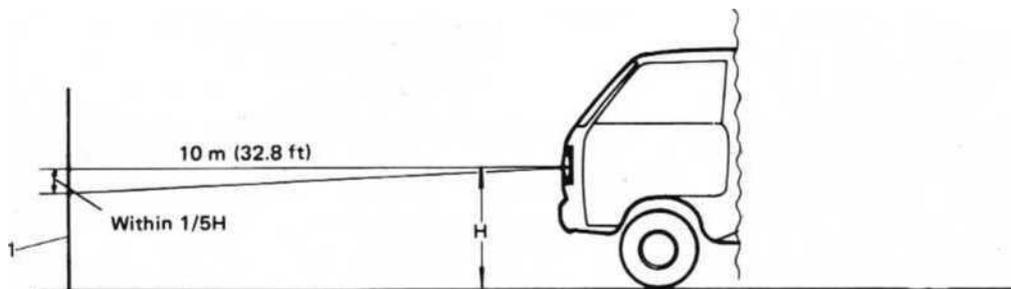
Ajuste de luz del faro (estándar)

Antes de medir o ajustar la luz del faro, ajuste la presión de aire de los 4 neumáticos al valor indicado y liquidar la actitud del vehículo moviendo manualmente hacia arriba y hacia abajo, y luego mover el vehículo sobre una superficie plana. Existen varios métodos de medición (por ejemplo, método de pantalla, utilizando centrándose probador tipo, etc.). El método descrito en este manual no utiliza un probador.

- (1) Alineación del haz vertical

Salvo indicación en contrario por las regulaciones locales vigentes, compruebe el ajuste de los faros de acuerdo con el siguiente procedimiento.

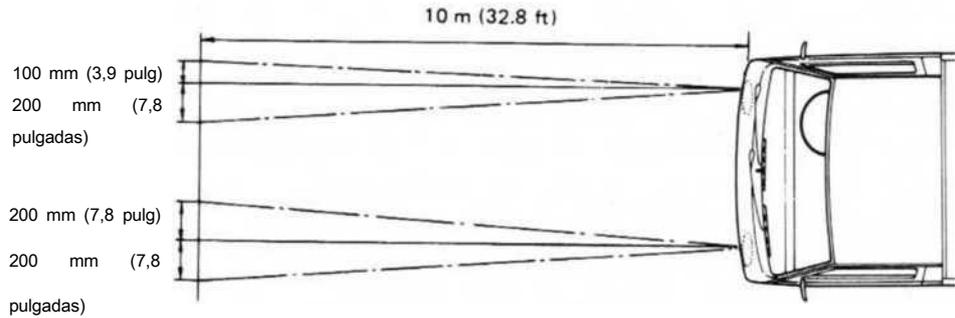
Establezca una pared en blanco 10 m (32,8 pies) en frente del vehículo y comprobar si punto caliente (o zona alta intensidad) del eje del haz principal (de carretera) caen dentro del rango entre la altura de los faros ("H") y 1/5 de la altura de los faros por debajo de ella, como se muestra a continuación.



1. Pantalla

(2) Alineación del haz horizontal

Compruebe si los puntos calientes de la huelga haz principal (de carretera) dentro de los rangos dan a continuación.

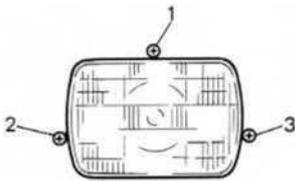


(Vehículo de dirección de la mano derecha)

MANTENIMIENTO

(1) Reglaje de los faros

Hay tres tornillos; 1, 2 y 3. Por medio de estos tornillos, ajuste la posición de luz para la



alineación del haz.

En LUZ DE CARRETERA, continuidad debe fc obtenido entre Brown / amarillo y terminales Re.

Llave de luces

	Negro	Blanco	Rojo / Amarillo
ñ	VJ	w "■	
yo		o ----	--- O
OFF			

Regulador de intensidad de la linterna

(2) Regulador de intensidad de la linterna

Compruebe la continuidad entre los terminales con un probador de circuito después de encender el interruptor de luz en la cabeza: A LUZ DE CRUCE, la continuidad se debe obtener entre Brown / amarillo y terminales blanco rojo /.

	Marrón / Amarillo	Rojo / Blanco	Rojo
Luz de carretera	VJ		vJ
Luz de cruce			

Pasando interruptor de la luz

	Negro	Rojo
EN	O -----	----- O
OFF		

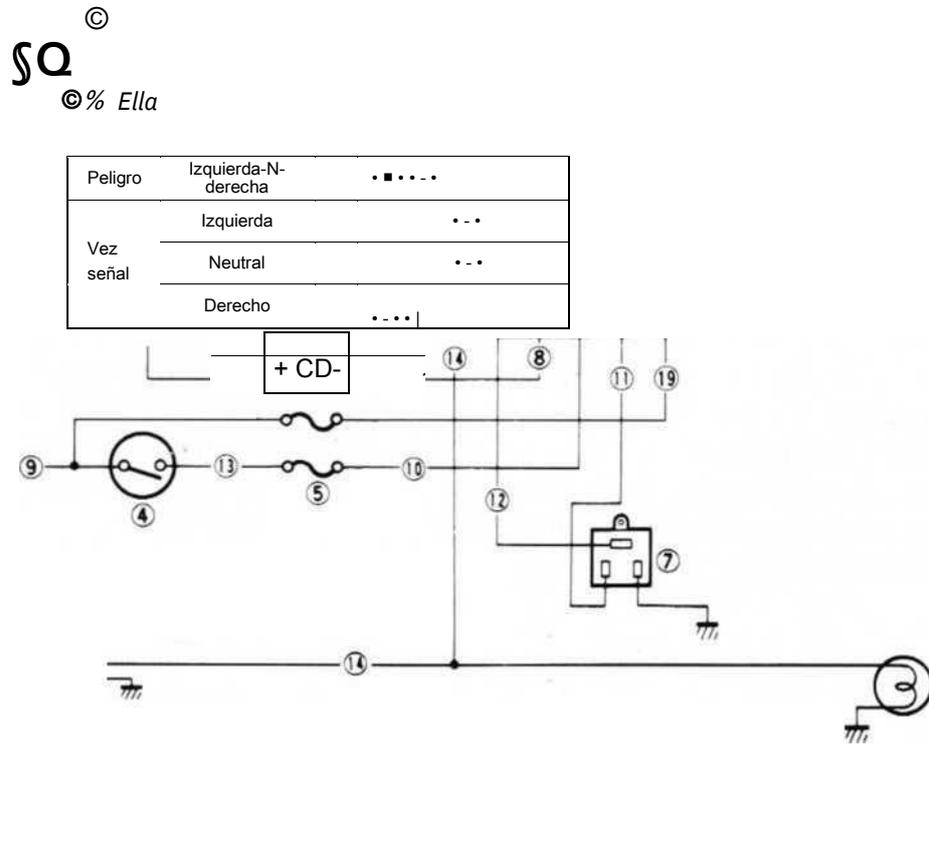
20-2. APAGUE LA LUZ Y LA

SEÑAL DE ADVERTENCIA

DESCRIPCIÓN DEL

CIRCUITO

DE PELIGRO DE LUZ



@ © 3

- | | | |
|--|----------------------|---------------------------------------|
| 2. Señal de girar a la Derecha | 8. Verde / Amarillo | 15. Piloto Meter (Derecho) |
| 3. Señal de Giro a la Izquierda | 9. blanco / amarillo | 16. Piloto Meter (Izquierda) |
| 3. Batería | 10. Amarillo | 17. Señal de giro lateral (derecho) |
| 4. Interruptor principal | 11. Amarillo / Azul | 18. Señal de giro lateral (izquierdo) |
| 5. Fusible | 12. Verde | 19. Blanco / Verde |
| 6. Gire señal y advertencia de peligro interruptor | 13. Negro / Azul | |
| 7. Gire señal de advertencia de peligro y relé | 14. verde / rojo | |

Cuando el interruptor de advertencia de peligro es "OFF", el plomo amarillo © está conectado a Amarillo / plomo @ Blue. Cuando el interruptor de advertencia de peligro es "ON", blanco / plomo @ Verde está conectado a Amarillo / lead® azul y plomo Verde © tanto plomo verde / amarillo (D y Verde / cable rojo (0). Cuando el interruptor de señal de giro está en "ON" para girar a la derecha, el plomo verde © está conectado a verde / amarillo de plomo (D). Cuando el interruptor de señal de giro está en "ON" para girar a la izquierda, el plomo verde © está conectado a verde / rojo de plomo @.

Inspección Interruptor

Compruebe la continuidad entre los siguientes terminales utilizando un probador de circuitos.

Consejos de seguridad	Señal de vuelta	Verde / rojo	Verde	Verde / amarillo	Amarillo	Amarillo / Azul	Blanco / Verde
20	EN	<i>rl</i>	<i>o</i>	<i>rl</i> <i>lJ</i>			
		Izquierda-N-derecha					
	OFF		O -----0		0-----	-o	
		Neutral			o-	-o	
		Derecho	O -----			O - O	

Gire señal de peligro y advertencia interruptor

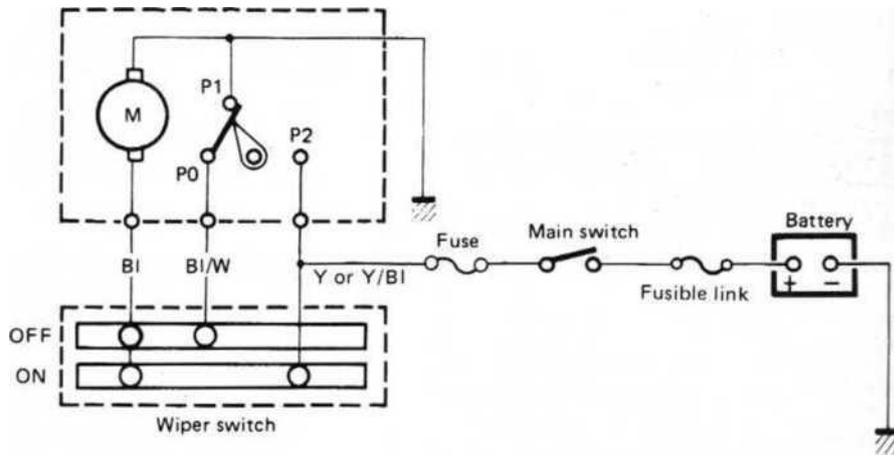
DESCRIPCION DEL CIRCUITO

El circuito está diseñado de modo que, cuando el interruptor del limpiaparabrisas está en posición "OFF", la hoja se retru automáticamente a la posición horizontal. En la figura siguiente, cuando el interruptor del limpiaparabrisas está en "ON", mientras que el switchn principal es "ON", se suministra corriente al motor del limpiaparabrisas de la batería, el motor gire y la hoja se mueve. El mecanismo de engranaje que convierte el movimiento de rotación del motor en un movimiento de oscilación de la hoja tiene una leva en el eje del engranaje final. La leva conmuta los contactos de P0 y P2 cada revolutor (En la posición de parada de la hoja, el contacto se desconecta de P2 a P1.)

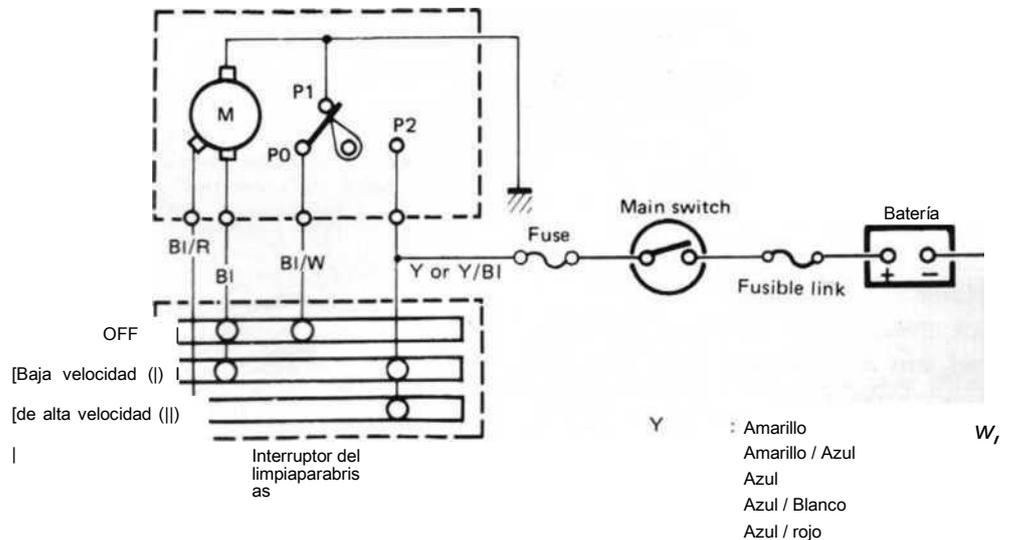
El contacto repetido formación y ruptura es independiente de la rotación del motor del limpiaparabrisas. Cuando el interruptor del limpiaparabrisas está en posición "OFF" mientras la hoja está en una posición distinta a la posición de reposo, camino de la corriente del motor es changec (es decir BI / W - * ■ BI - * ■ MOTOR). Por lo tanto, el motor sigue girando a pesar de que el interruptor del limpiaparabrisas es turner "OFF", y la hoja volverá a la posición de reposo.

Cuando la cuchilla vuelve a la posición de reposo, el contacto de leva se cambia de P2 a P1 y Currer motor: se desvía. Cuando el suministro al motor se corta, una fuerza contraelectromotriz es generada en la armadura. Como resultado de esta fuerza contraelectromotriz, la corriente fluye a través del motor y shu <-: la cuchilla de limpieza del circuito y las paradas de motor y estancias en la posición especificada.

1 Tipo -speed



Tipo 2 velocidades



MANTENIMIENTO

1) Diagnóstico problemas Wiper

Cuando el motor del limpiaparabrisas no se inicia incluso si el interruptor del limpiaparabrisas está en "ON", compruebe las conexiones de plomo y las conexiones de acoplamiento. A continuación, compruebe lo siguiente.

a) Fusible quemado o montado incorrectamente.

b) Interruptor del limpiaparabrisas:

Para comprobar interruptor del limpiaparabrisas, retire acopladores y verificar la continuidad entre los siguientes terminales utilizando probador de circuitos.

Conectarse a	14	15	16	14. Amarillo / blanco
	17	18	19	15. Azul
				16. (Tipo 2 velocidades solamente) / Rojo Azul
				17. Azul / Negro
				18. Blanco / Rojo
				19. Azul / Blanco

Interruptor de limpiaparabrisas (1 velocidad tipo)

	Amarillo / Azul	Azul	Azul / Blanco
EN	»	----- •	
OFF		•-----	•

(Tipo 2 velocidades)

	Amarillo / blanco	Azul	Azul / rojo	Azul / blanco
Alta velocidad				
Baja velocidad				
OFF				

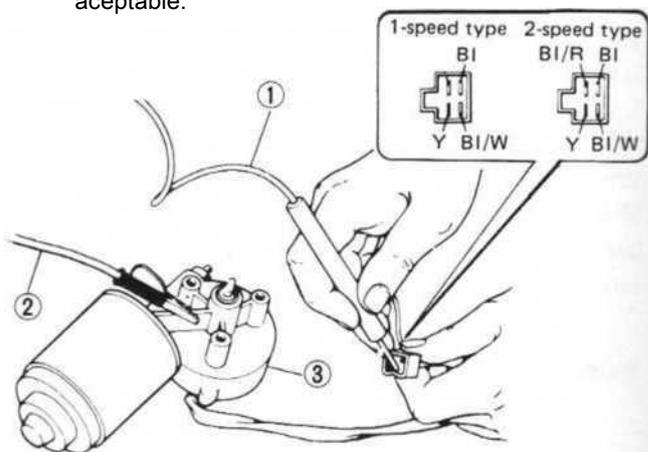
Interruptor Lavadora

	Azul / Negro	Amarillo / blanco
EN		

c) Interrupción de la armadura del motor del limpiaparabrisas o mal contacto cepillo colector: Para comprobar estos, verificar la continuidad entre el cable azul y la tierra, y azul / Cable rojo y tierra respectivamente.

2) prueba de funcionamiento en vacío

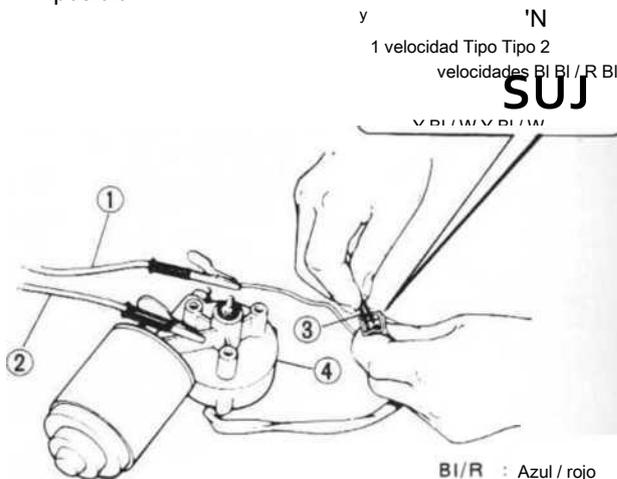
El uso de una batería de 12V, conecte el terminal positivo de la batería al terminal azul y el terminal negativo de la caja de engranajes. Si el motor gira a 48 - 60 r / min, esto es aceptable (para el registro de baja velocidad). Para la comprobación de alta velocidad, conecte el terminal positivo de azul / Terminal rojo y el terminal negativo de la caja de engranajes. Si el motor gira a 65 a 79 r / min, esto es aceptable.



- 1. Bateria BI / R Azul / rojo
- 2. Bateria Q W Blanco
- 3. Caja de engranajes BI Azul
- Y Amarillo

3) Prueba de la acción de parada automática

Conecte el terminal positivo de la batería al terminal Yellow motor, y el terminal negativo de la caja de engranajes, respectivamente. Use un puente a corto terminales azul / blanco y azul a la otra para comprobar si el eje del motor se detiene en una posición dada. Esta posición debe ser conforme a la posición inicial. Pare el motor y otra vez con el puente para confirmar que se detenga en la misma posición.



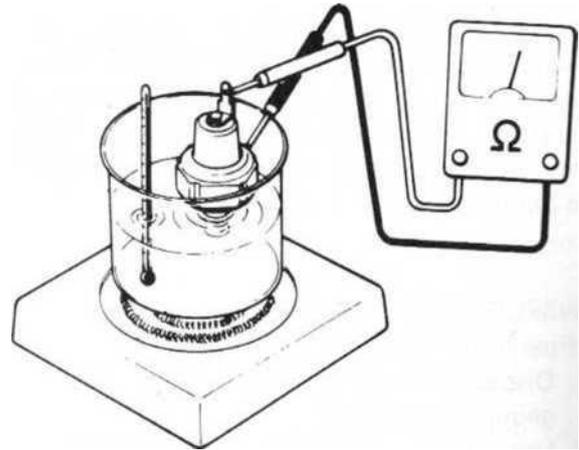
- Bateria @ BI / R : Azul / rojo
- 2. De la Bateria; BI / W : Azul /
- 3. Saltador BI : Blanco
- 4. Caja de engranajes Y : Azul

20-4. TEMPERATURA DEL AGUA METER Y CALIBRE

El medidor de la temperatura del agua se encuentra en el medidor de combinación y su unidad de medidor en el colector de admisión.

La unidad del indicador muestra diferentes valores de resistencia en función de la temperatura del refrigerante. Esto provoca una corriente que fluye a través de la bobina medidor de temperatura para cambiar, controlar el puntero metros. Es decir, cuando se eleva la temperatura del refrigerante, la unidad del indicador de la resistencia disminuye con más corriente que fluye a través de la bobina metros, moviendo el puntero metros hacia la posición "H" de la posición "C".

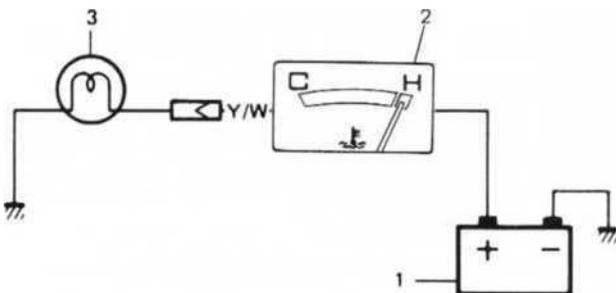
aumento de la temperatura. La temperatura y la relación de la resistencia se pueden trazar en un gráfico como se muestra a continuación.



INSPECCIÓN

[Metros Temperatura del agua]

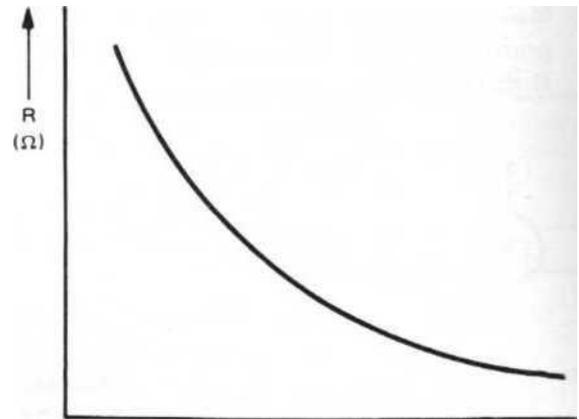
1. Desconecte Y / W (amarillo / blanco) Cable va a calibrar la unidad instalada a colector de admisión.
2. Utilice una bombilla (12V 3,4 W) en la posición a tierra por encima de los cables como se ilustra.
3. Gire el interruptor principal de, Compruebe que la bombilla está encendida y el puntero metros fluctúa varios segundos después.
Si el medidor está defectuoso, reemplace.



1. Batería
2. Medidor de temperatura del agua
3. Lámpara de prueba (12 V, 3,4 W) S / W: amarillo / blanco

[Unidad Gauge]

Calentar la unidad del indicador. Por lo tanto asegúrese de que su resistencia se reduce con el



Temperatura

Resistencia - temp. Relación

Temperatura	Resistencia
50 ° C (122 ° F)	133,9-178,9 Q
80 ° C (176 ° F)	47,5-56,8 n
100 ° C (212 ° F)	26,2-29,3 n

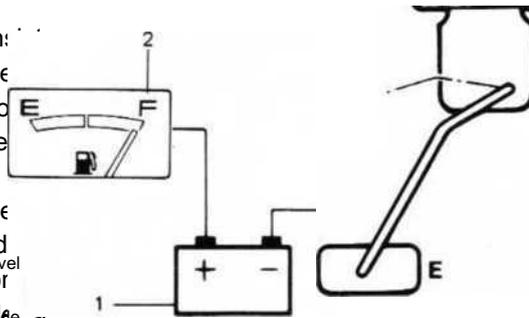
AVISO:

Viento cinta en las roscas de los tornillos de calibre sellado antes de instalar medidor para el colector de admisión.

20-7. CAJA DE FUSIBLES³

El circuito medidor de nivel de combustible con: en el medidor de nivel de combustible instalado e interior del medidor de combinación y el indicado nivel de combustible instalado en el tanque combustible.

La corriente que fluye a través de la bobina de m se cambia para controlar el puntero metros. Es d cuando el combustible está llena el medidor resistencia a la unidad de nivel de combustible se reduce con más corriente que fluye en la bobina de metros, haciendo que el puntero metros para apuntar a la posición "F".



20-6. DESEMPAÑADOR ESQUEMA

El circuito desempañador para los cables de calefacción de la luneta trasera de vidrio es el siguiente:

INSPECCIÓN

[Medidor de nivel de combustible]

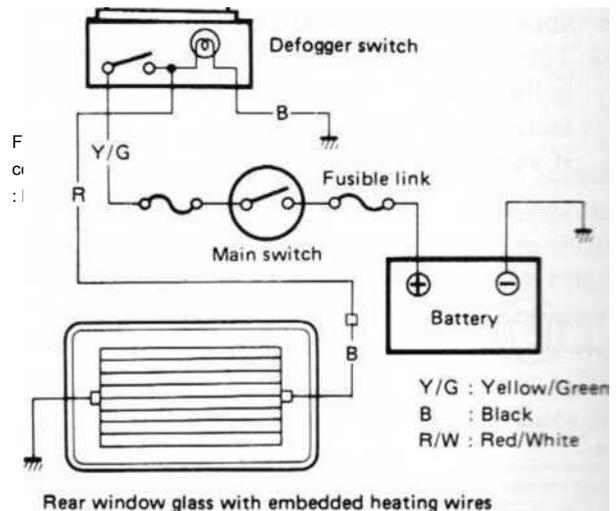
1. Desconecte Y / R (amarillo / rojo) Cable va a calibrar la unidad.
2. Utilice una bombilla (12V 3,4 W) en la posición a tierra por encima de cable como se muestra.
3. Gire el interruptor de encendido en ON. Asegúrese de que la bombilla está encendida y el puntero metros fluctúa varios segundos después.

Posición	Resistencia
E	110 ± 7 il
F	3 ± 2 n
1 / 2	32,5 ± 4 n

[Unidad Gauge]

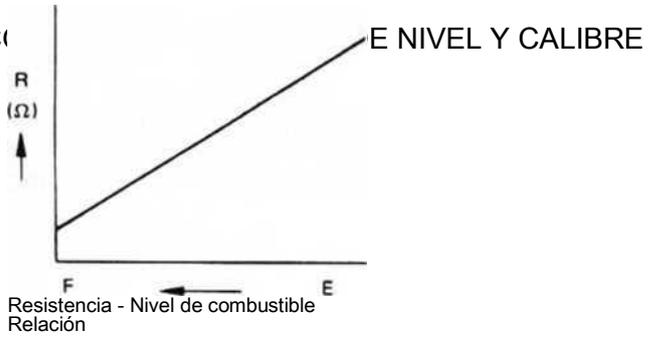
Utilice ohmímetro para confirmar que los cambios de la unidad indicador de nivel de la resistencia al cambio de la posición de flotación. Flotador relación posición a la resistencia se puede trazar en un gráfico como se muestra a continuación.

Q
L5



Para comprobar el funcionamiento del interruptor del desempañador, verificar la continuidad entre el cable amarillo / verde y alambre Rec cuando el interruptor del desempañador "ON".

20-5. C



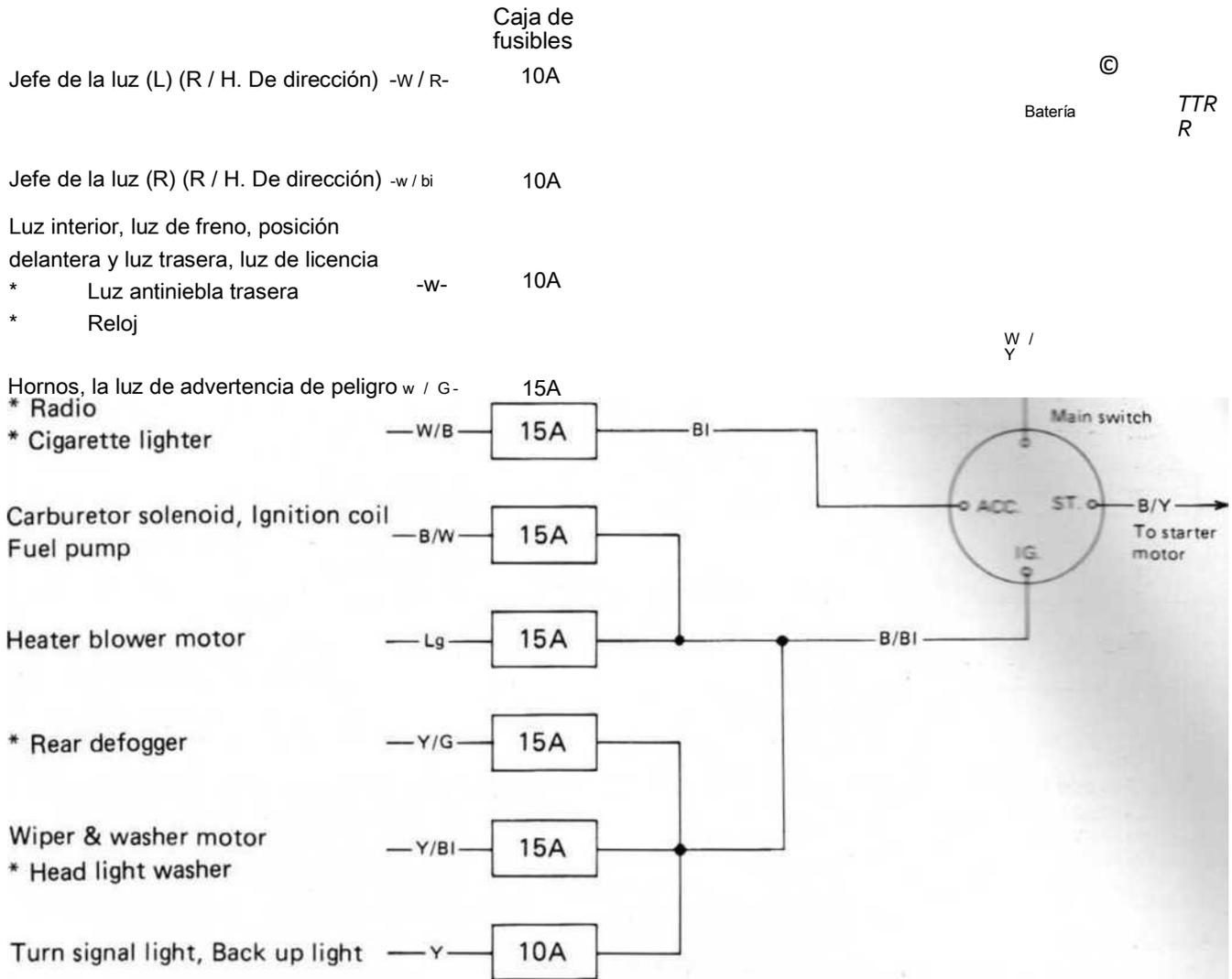
Interruptor del
desempañador

V /
G

V / G Amarillo / Verde
R Rojo
B Negro

20-7. CAJA DE FUSIBLES

Los fusibles de la caja de fusibles se conectan de la siguiente manera. [Para circuito de 9 o 10 fusibles]



AVISO:

20-5. COMBUSTIBLE MEDIDOR DE NIVEL Y CALIBRE

Los marcados con (*) son o no los proporcionan dependiendo de la especificación.

SECCIÓN 21

DATOS DE SERVICIO

CONTENIDOS

21-1. SPECIFICATIONS 21-1.....

21-2. SERVICIO DATA 21-4.....

21-1. ESPECIFICACIONES

MOTOR	
Tipo	Ciclo de cuatro tiempos, refrigerado por agua, OHC
Número de cilindros	4
Sistema de lubricación	Cárter húmedo
Taladro	65,5 mm (2,58 pulg.)
Carrera	72.0 mm (2.83 pulg.)
Cilindrada	970 cm ³ (970 cc, 59,2 cu. Pulg.)
Relación de compresión	8.8: 1
Carburador	----- 1 MIKUNI un barril proyecta horizontal
Filtro de aire	Elemento de fibra de poliéster (tipo seco)
ELÉCTRICA	
Regulación del encendido	8 ° B.T.D.C. a 900 r / min (rpm)
Bujía estándar	NGK BP - 5ES o NIPPON DENSO W16EX - U
Motor de arranque	Tipo de cambio magnético
Generador	Alternador
Batería	12V, 86.4 kC (24 Ah) / 5HR 12V, 136,8 kC (38 Ah) / 5HR
Faro	12V, 60 / 50W, 65 / 55W o 45 / 40W
Encienda la luz de señal	12V, 21W
Piloto de gálibo	12V, 5W

AVISO:

- **TIPO DE batería que se utiliza varía con las especificaciones.**
When replacement es necesario, asegúrese de usar el uno con el mismo capacity as the equipado originalmente uno.
- **There are tres tipos de potencia de los faros como se utiliza el tipo above. Which enumerado depende en las especificaciones de cada vehículo. Para la sustitución, sure to utilizar una bombilla o lamp of the misma potencia como uno equipado originalmente.**

Luz de freno /	12 V, 5 / 21W	
La señal de viraje lateral	12V, 5W	
Luz de la matrícula	12V, 5W	
La luz de reserva	12V, 21W o 8W	
Luz interior	12V, 5W	
Piloto Meter	12V, 3,4 W	
Fusible principal	0,5 mm2 (enlace fusible)	
Caja de fusibles	10/10/10/15/15/15/15/15/15 / modelo 10A Van	
TRANSMISION DE POTENCIA		
Tipo de embrague	Seco, solo disco	
Tipo de transmisión	4 o 5 hacia adelante todo sincronizado, 1 atrás	
Relación de reducción final	5,125	
Las relaciones de marchas	bajo Segundo	3,652 1,947
	Tercero	1,423
	Cuarto	1,000
	Quinto	0.795 No se aplica el modelo de transmisión de 4 hacia adelante
	marcha atrás	3,466
RUEDA Y SUSPENSION		
Tamaño de los neumáticos: delantero y trasero	155R12-6PR	
Presión de los neumáticos	frente trasero	Consulte la etiqueta de la llanta.
Tipo de suspensión	frente	Puntal
	trasero	Ballesta
DIRECCION		
Radio de giro	4,1 m (13,5 pies)	
Caja de cambios de dirección	Piñón y cremallera	
Convergencia	2-5 mm (0,08 a 0,20 pulg.) 155R12 - 6PR neumáticos	
Ángulo de caída	1 ° 00 '	
Ángulo de avance	5 ° 00 '	
Ángulo pin Rey	11 ° 25 '	

AVISO:

- Hay dos tipos de respaldo luz potencia. Se utiliza el tipo depende de las especificaciones de cada vehículo. Para el reemplazo, asegúrese de usar una bombilla de la misma potencia como uno equipado originalmente.
- Hay dos tipos de transmisión, de 4 adelante y 5 a futuro. ¿Qué tipo se utiliza depende de cationes SPECIF de cada vehículo.

SISTEMA DE FRENOS		
Tipo		4 ruedas, hidráulico
Freno de rueda	frente	Freno de disco
	trasero	Freno de tambor (delantero y trasero)
Freno de estacionamiento		Mecánico accionado en las ruedas traseras
CAPACIDADES		
Solución de refrigeración		4,0 8
Depósito de combustible		37 8
El aceite del motor		3,5 8
Aceite de la transmisión		1,3 8
Aceite de la caja de engranajes diferenciales		1,3 8

21-2. SERVICIO DEL MOTOR

DE DATOS

Item	Standard	Service	Límite		
Compresión presión			13,5 kg / cm ² (192,0 psi) / 300 r / min (rpm)	12.0 kg / cm ² (170,0 psi) / 300 r / min (rpm)	
	Diferencia entre cilindros			1.0 kg / cm ² (14,2 psi) / 300 r / min (rpm)	
Juego de válvulas (holgura)	Cuando el frío	Entrada Escape	0,13 ~ 0,18 mm (0,005 ~ 0,007 in.)		
	Cuando esté caliente	Entrada Escape	0,23 ~ 0,28 mm (0,009 ~ 0,011 in.)		
	Distorsión de la superficie para juntas			0,05 mm (0,002 pulg.)	
	Distorsión de asiento	Entrada Escape		0,1 mm (0,004 in.)	
	colector	Asientos ancho	1.3 ~ 1.5 mm (0,0512 ~ 0,0590 in.)	0,1 mm (0,004 in.)	
	El asiento de válvula	Entrada Escape	1.3 ~ 1.5 mm (0,0512 ~ 0,0590 in.)		
		Ángulo de estar	45 °		
	Válvula diámetro del orificio de guía (In & Ex) (Más tamaño)		12,030 ~ 12,048 mm (0,4736 ~ 0,4743 pulg.)		
	Árbol de levas / despacho Diario		0,050 ~ 0,091 mm (0,0020 ~ 0,0036 pulg.)	0,15 mm (0,0059 pulg.)	
	Aclaramiento empuje del árbol de levas		0,050 ~ 0,150 mm (0,0020 ~ 0,0059 pulg.)	0,30 mm (0,0118 in.)	
	Altura Cam (círculo + ascensor Base)	Entrada Escape	36.152 mm (1,4233 in.)	36.100 mm (1,4212 pulg.)	
	Descentramiento del árbol de levas			0,10 mm (0,0039 in.)	
	Válvula de diámetro del tallo	Entrada Escape	6,965 ~ 6,980 mm (0,2742 ~ 0,2748 pulg.) 6,950 ~ 6,970 mm (0,2736 ~ 0,2744 pulg.)		
	Guía de la válvula de diámetro	Entrada Escape	7,000 a 7,015 mm (0,2756 hasta 0,2761 pulg.)		
	Válvula de guía por cada válvula de despacho madre	Entrada Escape	0,020 ~ 0,050 mm (0,0008 ~ 0,0019 pulg.)	0,07 mm (0,0027 in.)	
	Espesor de la válvula de cabeza de periferia	Entrada Escape	0,030 ~ 0,065 mm (0,0012 ~ 0,0025 pulg.)	0,09 mm (0,0035 in.)	
	Contactar con ancho de asiento de la válvula y la válvula	Entrada Escape	0,8 - 1,2 mm (0,031 ~ 0,047 in.)	0,6 mm (0,0236 in.)	
	Válvula de longitud libre del muelle	Entrada Escape	1,3 - 1,5 mm (0,0512 ~ 0,0590 in.)	0,7 mm (0,0275 in.)	
	Válvula de precarga del muelle	Entrada Escape	48,9 mm (1,9252 in.)	47,6 mm (1,8740 in.)	
	Deflexión final de vástago de válvula	Entrada Escape	23.6 ~ 27.6 kg (52,0 ~ 60,8 libras) para un ajuste de longitud 40 mm (1,57 pulg.)	22,0 kg (48,5 libras) para un ajuste de longitud 40 mm (1,57 pulg.)	
	Stock asignación de válvula de cara extremo del tallo	Entrada Escape		0,16 mm (0,0063 in.)	
	Válvula radial cabeza descentramiento			0,5 mm (0,019 in.)	
	Válvula cuadratura primavera			0,08 mm (0,003 in.)	
	Guía de la válvula saliente (En. Y Ej.)		14 mm (0,55 in.)	2,0 mm (0,079 in.)	

Item	Standard	Service	Límite	
O.D. eje de balancín			14,965 ~ 14,980 mm (0,589 a 0,590 pulg.)	
EUR E </> K E"	Rocker brazo I.D.		14,985 ~ 15,005 mm (0,590 ~ 0,591 in.)	
U	De eje a brazo despeje	Entra da Escape	0,005 ~ 0,040 mm (0,0002 ~ 0,0016 pulg.)	0,07 mm (0,0027 pulg.)
«O>	Desviación del eje de balancín			0,06 mm (0,002 pulg.)
-	Planitud de la superficie para juntas			0,05 mm (0,002 pulg.)
T> S O	Límite de desgaste de perforación			0,05 mm (0,002 IN.1)
	Cilindros a pistón despeje		0,045 ~ 0,055 mm (0,0018 ~ 0,0022 pulg.)	
		Estándar	65,450 ~ 65,475 mm (2,5767 ~ 2,5777 pulg.)	
		Oversize: 0,25 mm (0,0098 pulg.)	65,700 ~ 65,725 mm (2,5866 ~ 2,5875 pulg.)	
	Diámetro del pistón	Sobre tamaño: 0,50 mm (0,0196 pulg.)	65,950 ~ 65,975 mm (2,5964 ~ 2,5974 pulg.)	
		Aro superior	1,52 ~ 1,54 mm (0,0598 ~ 0,0606 in.)	
	Pistón ancho de la ranura del anillo	Segundo anillo	1,51 ~ 1,53 mm (0,0594 ~ 0,0602 in.)	
		Anillo de aceite	2,81 ~ 2,83 mm (0,1106 ~ 0,1114 pulg.)	
	Diámetro del bulón del pistón		15,995 ~ 16,000 mm (0,6297 ~ 0,6299 pulg.)	
		Aro superior	1,47 ~ 1,49 mm (0,0578 a 0,0586 in.)	
	Grosor del anillo del pistón	Segundo anillo	0,45 mm (0,0177 in.)	
		Anillo de aceite		
e o	Aclaramiento	Aro superior	0,03 ~ 0,07 mm (0,0012 ~ 0,0027 in.)	0,12 mm (0,0047 in.)
	Anillo en la ranura	Segundo anillo	0,02 ~ 0,06 mm (0,0008 a 0,0023 in.)	0,10 mm (0,0039 in.)
		Aro superior	0,15 ~ 0,30 mm (0,0059 ~ 0,0118 pulg.)	
	Abertura del segmento	Segundo anillo	0,15 ~ 0,35 mm (0,0059 ~ 0,0137 in.)	0,7 mm (0,0275 in.)
		Anillo de aceite	0,20 ~ 0,70 mm (0,0079 ~ 0,0275 in.)	1,8 mm (0,0708 in.)
	Descentramiento del cigüeñal (en el centro)			0,06 mm (0,0023 in.)
	Crank diámetro del pasador		37,982 ~ 38,000 mm (1,4953 ~ 1,4960 pulg.)	
	Pase del eje del cigüeñal en contra barra		0,020-0,040 mm (0,0008 hasta 0,0016 in.)	0,08 mm (0,0031 in. ;
	Biela orificio extremo pequeño		16,003 ~ 16,011 mm (0,6300 ~ 0,6303 pulg.)	
	Crank diámetro del muñón del cojinete-to-revista despeje		49,982 ~ 50,000 mm (1,9678'- 1,9685 pulg.)	
			0,020 ~ 0,040 mm (0,0008 a 0,0016 pulg.)	0,08 mm (0,0031 pulg.)
	Muñequilla fuera de todo el año y cónico			0,01 mm (0,0004 pulg.)
C	Pistón de pase del eje en contra barra		0,003 ~ 0,016 mm (0,0001 ~ 0,0006 pulg.)	0,05 mm (0,0020 in.I
	Revista Crank fuera de todo el año y cono del volante descentramiento			0,01 mm (0,0004 in.I
				0,2 mm (0,0078 in.I
	Juego de empuje del cigüeñal		0,13 ~ 0,28 mm (0,0051 ~ 0,0110 in.)	0,35 mm (0,0138 in.
	Biela de biela juego lateral		0,10 ~ 0,20 mm (0,0039 ~ 0,0078 in.)	0,30 mm (0,0118; n ■.
		Twist		0,10 mm (0,0039
	Biela	Arco		0,05 mm (0,0020 i1 *

LIBRERÍA

	Artículo	Estándar	Límite de servicio
C o o Q D	Juego radial entre engranaje exterior y el caso	0,12 ~ 0,20 mm (desde 0,0047 hasta 0,0078 in.)	0,30 mm (0,0118 pulg.)
	Holgura lateral de la bomba de aceite (planitud)	0,045 ~ 0,120 mm (0,0018 ~ 0,0047 pulg.)	0,17 mm (0,0067 pulg.)
	Presión de ajuste del interruptor de presión de aceite	0,2 ~ 0,4 kg / cm ² (2,84 a 5,68 psi) 3,0 ~ 4,5 kg / cm ² (42,7 ~ 64,0 psi) a	
	Presión del aceite del motor	3,0 r / min (rpm)	

EMBRAGUE Y TRANSMISIÓN

	Artículo	Estándar	Límite de servicio
C	Desgaste Frente (profundidad de la cabeza del remache)	1,2 mm (0,05 in.)	0,5 mm (0,02 in.)
	Frente-entrada dentado eje contrarolne		0,8 mm (0,03 pulg.)
CJ	Juego del pedal de embrague	20 ~ 30 mm (0,8 ~ 1,1 pulg.)	
	El espacio libre entre Baja y alta	1,0-1,4 mm (0,039 ~ 0,055 in.)	0,5 mm (0,019 in.)
E o L	engranajes y anillos Quinta velocidad	• 1.2 - 1.6 mm (0,047-0,063 pulg.)	0,5 mm (0,019 in.)
	Ancho de la ranura de la llave del anillo sincronizador	10,1 mm (0,397 in.)	10,4 mm (0,409 in.)
E o L	Rotación de engranaje resorte del eje tenedor longitud libre	25,5 mm (1,004 in.)	21,0 mm (0,826 in.)
	Juego del engranaje	0,06 ~ 0,15 mm (0,0024 ~ 0,0059 pulg.)	0,3 mm (0,0118 in.)

SISTEMA DE ENFRIAMIENTO

	Artículo	Estándar	Límite de servicio
E o L	Tensión de la correa del ventilador como deflexión bajo 10 kg (22 lb) de empuje aplicadas a medio punto entre las poleas	6 ~ 9 mm (0,24 ~ 0,35 pulg.)	
	Puesta de abrir la temperatura del termostato	* 82 ° C (179 ° F) o 88 ° C (190 ° F)	
	Termostato de temperatura totalmente abierta Elevación de la válvula	*95 ° C (203 ° F) or 100 ° C (212 ° F) 8 mm (0,31 pulg.)	

*Hay dos tipos de termostato dependiendo de las especificaciones.

DIFERENCIAL

	Artículo	Estándar	Límite de servicio
H- ■ *	Bisel juego del engranaje	0,10 ~ 0,15 mm (0,004 hasta 0,006 in.)	
	Juego de empuje del engranaje lateral	0,37 mm Max. (. Max 0,014 in.)	-----
	Piñón precarga del rodamiento	----- 1,4 ~ 2,6 kg (3,1 ~ 5,7 libras)	

Artículo		Estándar	Límite de servicio
Suspensión 1	Juego de empuje cojinete de la rueda delantera		0,1 mm (0,004 pulg.)
	Rueda trasera juego empuje rodamiento		0,8 mm (0,03 pulg.)

CARBURADOR

Artículo		Estándar	Límite de servicio
Motor ralentí		900 ± 50 r / min (rpm)	
El nivel del flotador	Altura del flotador	5,3 ~ 6,3 mm (0,21 ~ 0,24 pulg.)	

SISTEMA DE DIRECCIÓN

Artículo		Estándar	Límite de servicio
El ángulo de dirección, en el interior		34 °	
El ángulo de dirección, fuera		28 °	
El juego del volante		0 ~ 30 mm (0 ~ 1,2 pulg.)	

FRENO

Artículo		Estándar	Límite de servicio
Espesor del disco de freno delantero		10 mm (0,394 in.)	8,5 mm (0,334 in.)
Freno delantero deflexión disco			0,15 MRR (0,006 in.)
Espesor de las pastillas de freno delantero (revestimiento + pad llanta)		15,5 mm (0,610 in.)	6,5 mm (0,256 in.)
Grosor de las pastillas de freno trasero (llanta + guarnición del zapato)		7,0 mm (0,28 in.)	3,0 mm (0,12 pulg.)
Tambor de freno diámetro interior		220 mm (8,66 in.)	222 mm (8,74 in.)
-Pedal a pared despacho: Cuando se pisa el pedal a 30 kg (66 lb)		95 mm (3,74 pulg.) Mínimo	

ELECTRICA

	Item	Standard	Service	Límite
	Orden de encendido	1 -3	_4	_2
	Diferencia de puntos de interruptor	0,4 ~ 0,5 mm	(0,016-0,019 pulg.)	
	Angulo de cierre	52 ± 3		
E	Cam			
V	Capacitancia del condensador	0.25 microfaradios		
	Resistencia cable de alta tensión	16 kft / 3,3 pies (1 m)		20 ks2 / pc
c	Bobina de encendido; Resistencia de la bobina primaria (80 ° C)	Acerca de 3,4 ohmios		
cn	Bobina de encendido; Resistencia de la bobina secundaria (80 ° C)	Acerca de 19,9 kiloohmios		
	Separación de la bujía	0,7 ~ 0,8 mm (0,027 ~ 0,031 in.)		
	Voltaje	12 Voltios		
	Salida	0,6 kw o 0,8 kw		
	Clasificación	30 segundos		
	Longitud Cepillo	0,6 kw: 18 mm (0,71 pulg.)	12 mm (0,47 in.)	
		0,8 kw: 16 mm (0,63 pulg.)	10.5 mm (0,41 pulg.)	
	Número de dientes del piñón	8		
	Diámetro del colector	28 mm (1,10 pulg.)	27 mm (1,06 in.)	
	Profundidad Mica	0,5 ~ 0,8 mm (0,0196 ~ 0,0314 in.)	0,2 mm (0,0078 in.)	
	Conmutador de ronda	0,05 mm (0,0019 pulg.) O menos	0,4 mm (0,015 in.)	
	Cepillo tensión del muelle	1,6 kg (3,53 libras)	1,0 kg (2,20 lb)	
	Tensión nominal de funcionamiento	12 Voltios		
	Máxima de salida del alternador	40A		
	La velocidad máxima permitida alternador	13 500 r / min (rpm)		
	Rotor; -Ring-a sonar la resistencia del circuito	3.4 a 3.7 ohmios a 20 C (68 F)		
-C	Longitud Cepillo	18,5 mm (0,73 in.)	8,0 mm (0,32 in.)	